

الحِكْمَةُ الشَّافِيَّةُ

لِبَحْتِ الْفِعْلِ مِنْ شَرِيحِ الْجَامِي

شَارِح

مُحَمَّدُ الْإِسْمَاعِيلِيُّ

بَانِي دَسْتَوِي وَنَاطِرِيَه مَدْرَسَةِ اللُّغَامِيْن وَتَحْفِة تَهْمِيْنِيَه وَكَلَامِ وَايَا پَاكَا نَه سَهَابِيَه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مَا شَاءَ اللّٰهُ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ

الحل الشافی

بِحَثِّ الْفِعْلِ مِنْ شَرْحِ الْجَامِعِ

طبع و نشر کے لیے
دینی و علمی اداروں کا مشترکہ تنظیم
حقیقی کتب خانہ محمد معاذ خان
اس کی ایک ایک منہ ترے
مقررہ پتہ

تالیف

محمد زاہد بن محمد اسماعیل مظاہری

استاذ جامعہ اشرف العلوم (رشیدی) گنگوہ ضلع سہا پور

(یو پی) بن ۲۳۷۳۲۱

پتہ پتے اس ۱ مکتبہ الریاض گنگوہ ضلع سہا پور یو پی (۳) دارالکتب دیوبند یو پی

تقریظ از جناب مولانا محمد طاہر صاحب دابر کاہنم اساتذہ مدنیہ سفیض بہت جمعی قعبہ اشرف

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله رب العالمین والصلوٰۃ والسلام علی سید المرسلین وعلیٰ آلہ واصحابہ اجمعین
امت بعدد! اللہ تعالیٰ شانہ کی کتاب مقدس قرآن عظیم کی خدمت کیلئے جو علوم وجود میں آئے ان میں
علم نحو کا نام سرفہرست ہے یہ علم الفاظ قرآن کا خادم ہے جو معانی قرآن کیلئے جامہ زریں کی حیثیت رکھتے ہیں
اس لئے ہر دور میں علمائے امت نے اس فن سے خصوصی شغف کا ثبوت دیا ہے۔

ساتویں صدی ہجری میں علامہ محمد عثمان ابن حجاب متوفی ۱۰۰۴ھ کے قلم سے اس فن کی عظیم کتاب "کافیہ"
کے نام سے امت کے سامنے آئی جس نے اپنی جامعیت و اختصار کی بنیاد پر بقائے دوام اور قبول عام حاصل کیا
یہ کتاب نحو کی خدمت کا ایک وسیع میدان ثابت ہوئی اس کی شروح کے نام سے تقریباً پچاس کتب معرض وجود
میں آئیں ان کتب میں علامہ عبدالرحمن جامی متوفی ۸۹۸ھ کی "الفتاویٰ الضیائیہ" معروف بہ شرح جامی
کو سب سے زیادہ مقبولیت عطا ہوئی جس کا سبب فضل خداوندی کے بعد علامہ جامی کا سہل طرز تشریح ،
ادبیانہ انداز نگارش اور حسن ترتیب ہے ، استعداد میں پختگی اور علم نحو سے ربط و مناسبت اس کتاب
کا خاص تحفہ ہے ، لیکن ظاہر ہے کہ برصغیر کے لوگوں کیلئے اس استفادہ کی راہ میں زبان کی دشواری
حائل ہو جاتی ہے پھر کافیہ کے مسائل کی سطح بھی عام پرواز سے بلند ہے اس لئے شرح جامی کیلئے خصوصاً
اس کے جزر فعل و حرف کے لئے ایسے حل کی ضرورت تھی جو طلبہ و اساتذہ سبھی کیلئے مفید ہو اور جس میں ضافاً
تشریح کی وضاحت کا خاص اہتمام کیا گیا ہو اور جس کا لکھنے والا اس فن سے خصوصی مناسبت کے علاوہ اس کتاب
کی تدریس کا تجربہ بھی رکھتا ہو۔ عزیز القدر فاضل گرامی مولانا محمد زاہد سلمہ کو اللہ تعالیٰ نے ان صفات سے بہرہ ور
فرمایا ہے وہ زبانہ طالب علمی سے ہی اس فن کا خاص ذوق رکھتے ہیں پھر ان کو "شرح جامی بحث فعل" کی تدریس کی
توفیق بھی ہوئی۔ انھوں نے اس پر قلم اٹھایا اور اپنے فہم و مطالعہ کی روشنی میں "الحل الشافی" کے نام سے
اس کی نہایت مفید شرح مرتب کر دی ، بندہ نے عزیز موصوف کی خواہش و اصرار پر بہتیت استفادہ و ثواب اس کا
مسودہ پڑھ کر دیکھا انھوں نے حل کتاب کیلئے قیمتی مواد جمع کرنے کے ساتھ افہام و تفہیم کیلئے نہایت آسان اور تدریسی
انداز اختیار کیا ہے اس کے پیش نظر یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ شرح انشاء اللہ العزیز طلبہ و اساتذہ سب کے لئے یکساں
طور پر مفید ثابت ہوگی دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ عزیز موصوف کی اس علمی کاوش کو قبول علم سے نوازے تمام اہل علم کیلئے اس کی
افادیت کو عام کرے اور موصوف کو علم و عمل میں ہمیشہ ہمیش ترقیات سے بہرہ یاب فرمائے آمین ، محمد طاہر مظاہر
۵ شعبان ۱۴۱۸ھ درشنہ

اظہارِ احوالِ واقعی

الحمد لله والصلاة على رسولنا - اما بعد!

پیش نظر کتاب "الحل الشافی" راقم السطور کی درسی تقریر ہے لکن میں جب میرے زیرِ درس بحثِ فعل آئی تو طلبہ کی خواہش و اصرار پر مدارس کے معلم کے مطابق میں نے بحثِ فعل کی کاپی لکھانی شروع کی تھی، شروع شروع اپنی اس تحریر کو نہ شرح بنانے کا ارادہ تھا اور نہ منظر عام پر لانے کا کوئی خیال، اس لئے اول اول تو درس سے متعلق طلبہ کو کافی ہو جانے والی تشریح پر اکتفا کرتا رہا لیکن بحثِ فعل کی تدریس کے دوران جب توفیق ایزدی اس کے حل سے متعلقہ کتب پر نظر ڈالنے کا موقعہ میسر آیا تو وہ اکثر عربی میں ہیں اگر کوئی ایک آدھ اردو میں ہے بھی تو ایسی کہ وہ اپنے محل اور از حد اختصار نیز قدیم خالص اصطلاحی انداز میں ہونی کی وجہ سے آج کل کے طلبہ کیلئے کسی عربی متن سے کم حیثیت نہیں رکھتی چنانچہ شوقی قسمت کہ درسِ نظامی کے طلبہ کی اکثریت ایسی ہو رہی ہے کہ جن کیلئے نہ صرف اصلی عربی کتابیں اور ان کی عربی شروع معملہ لائیکل بن رہی ہیں بلکہ اردو شروع بھی قابلِ استفادہ نہیں رہیں اور کسی دور میں طلبہ پر جو ہیبت کسی اہم عربی متن کی بڑی تھی اسکی جگہ اب اردو شروعات نے سلی فالذہ المستعان بہر حال مذکورہ بالا کی روشنی میں دل میں یہ داعیہ پیدا ہوا کہ کیوں میں اپنی اس درسی تقریر کو طلبہ کے افادہ کیلئے ایسی شرح کی حیثیت نہ دیدوں کہ جس میں آج کل کے طلبہ کی استعداد کا لحاظ ہو چنانچہ میں نے پھر بلا ہتہام لکھانا شروع کر دیا اور جو اسباق سرسری لکھوائے تھے وہ بھی دوبارہ لکھوائے اور بطور خاص یہ مطلع نظر رہا ہے کہ کتاب میں جہاں کہیں بھی کسی عبارت کا حل کسی تمہید یا کسی اصطلاح کی تشریح پر موقوف ہو اس کو آداب و تفصیل کے ساتھ پیش کر کے پھر حل عبارت پیش کیا پھر چونکہ بحثِ فعل بلکہ پوری ہی شرح جامی میں جگہ جگہ طالب علم کو منطقی اصطلاح سے واسطہ پڑتا ہے اس لئے جہاں کہیں کوئی منطقی اصطلاح آئی ہے اسکو ایسے طور پر لکھوا ہے کہ طالب علم کو اس کے نہ کھینے سے حل کتاب میں جو دشواری پیش آسکتی تھی چنداں پیش نہ آئے اس شرح کا یہ وہ ماہر الامتیاز ہے جسکی وجہ سے یہ انشاء اللہ زیادہ سے زیادہ قابلِ افادہ بنے گا، دوسری چیز جس کا لحاظ رکھا گیا ہے یہ ہے کہ ترجمہ میں جہاں کہیں ضمیر آئی ہے ضمیر کے ترجمہ کے ساتھ ساتھ مرجع کو بھی ظاہر کیا ہے تاکہ طالب علم کو یہ الجھن نہ رہے کہ ضمیر کہاں لوٹ رہی ہے اور اس کا مرجع کیا ہے، ایسے ہی پوری کتاب میں تعبیر اپنی رکھی ہے کہیں سے کوئی اقتباس یا کسی کتاب کی کوئی بات لی گئی تو اس کو اپنے ہی الفاظ کا جامہ پہنایا جسکی خوبی اہل انہام و تقہیم پر مخفی نہیں، طرزِ تحریر تقریرانہ اور خطابانہ نیز سادہ اور عام نغم منکر سلیس اور رواں دواں بلکہ شگفتہ، نہ گنجلک اور منطوق، محض اصطلاحی اور مولویانہ کہ طالب علم اصل الفاظ کو بھی نہ سمجھے کتاب کا حل

تو کجا، اسی طرح شارح نے تن کی عبارت میں اپنی عبارت کا چونکہ لگا کر جس اشکال یا تعریف کے جانتے مانے ہو سکتا ہے اس کو بخوبی عیاں کیا ہے، غبی طلبہ پیش نظر ہونگی وجہ سے کہیں کہیں قریب میں آجانے والی تشریح کو پھر دہرایا گیا ہے تاکہ اگر غبی کے تاسیس ہو تو اذکیا رکھنے تاکید و تذکیر ہو، اپنی اس شرح کے تمام تر مضامین سوال باسولی، سوال کاہلی، حاشیہ کافیہ یعنی زینتی زاوہ اور مصباح المعانی کے ہیں، اخال خال کوئی بات ان کے علاوہ کہ ہے جس کا بطور خاص حوالہ دیا گیا ہے۔ بارگاہ رب العزت میں دست بردعا ہوں کہ طلبہ عزیز کیلئے میری اس فقیر متاع کو قبول فرما کر میرے لئے ذخیرہ آخرت بنائیں اللھم اعلیٰ ربنا تقبل منا انک انت السميع العليم وثبت علینا انک انت التواب الرحیم وصلى الله تعالى على خير خلقه محمد وآلہ واصحابہ اجمعین۔

اخیر میں چند معاونین کا شکریہ بھی میرے ذمہ ہے منلکم دیشکر الناس لہ وشکرا اللہ کے تحت اس کی ادائیگی بھی مجھ پر لازم ہے جنہیں سپرفہرست میرے مربی و مشفق استاذ حضرت مولانا محمد طاہر صاحب دامت غلیاتہم وبرکاتہم میں، آپ حضرت شاہ عبدالقادر رائے پوری کے خلیفہ جناب حضرت شاہ نوح محمد صاحب دہلوی کے مجاز اور ایک اہم دینی درسگاہ مدرسہ فیض ہدایت رحیمی قصبہ رائے پور کے استاذ حضرت ہیں اس کے ساتھ ساتھ انجمن دعوت القرآن جس کی زیر نگرانی تقریباً چالیس مدارس میں کی صدارت کے فرائض بھی آپ کے دائرہ عمل میں ہیں حضرت مولانا نے اپنی زبردست معروضیتوں اور صحت کے عدم توازن کے باوجود محض میری گزارش پر میری دلجوئی کے لئے اس شمع پر نظر ثانی کے بدرگاہ کو قبول کیا، کہنے کو تو میں مولانا کا شکریہ ادا کر رہا ہوں لیکن حقیقت یہ ہے کہ میں مولانا کے علمی احسانات سے کسی بھی شکریہ کے ساتھ سبکدوش نہیں ہو سکتا کیونکہ میں نے خود کی اکثر کتب، نحو میر، کافیہ شرح جالی بحث اسم فعل بھی آپ سے بڑھی ہیں اور فن نحو یا دیگر فنون کی کتابوں سے جو اس فقیر کو کچھ مناسبت ہے ایسے مولانا موصوف کی ترقیبات و عنایات کو بھی بڑا مؤثر ہے ماشاء اللہ مولانا موصوف کو علم و عمل دونوں ہی اعتبار سے ایک ممتاز مقام حاصل ہے جسکی وجہ سے صرف مجھ کو ہی آپ سے عقیدت ہے بلکہ ہر کہ دمہ بھی آپ کی ثنا خواں ہے اللہ تعالیٰ بصحت و طینت تادیر آپ کے سایہ کو برقرار رکھے اور میرا جو انجناب سے ربط ضبط ہے اسکو آخرت میں کام آئیے۔ آمین

عزیز مکرم مولوی محمد انور ذوق پوری سلمہ نے اس شرح کے سلسلہ میں بڑی جاں گدازی کی ہے کہ بلاناغہ سبق میں حاضر ہو کر میری اس درسی تقریر کو قلمبند کیا اور پھر تبصریض بھی اکثر اسکی کچھ کے ذریعہ عمل میں آئی۔ اللہ تعالیٰ اس بچہ کو علم نافع اور ولہرین کی ترقیات سے سرفراز فرمائے۔ آمین۔ و ان خود دعوانا ان الحمد للہ

رب العالین والصلوٰۃ والسلام علی رسولہ الامین ————— فکند ابو یحییٰ محمد زاہد بن اسماعیل مظاہری

۱۹ شعبان ۱۳۴۳ھ دوشنبہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
الحمد لله القادر العزيز العالم والصلوة والسلام على
رسوله خير الانام وعلى الائمة واصحابه العظام اما بعد !

الفعل

مصنف صاحب کافیه نے کلمہ کی تعریف کے بعد اس کی تین قسمیں نکالی ہیں۔ اسم فعل، حرف۔
پھر ان تینوں کی دلیل حصر بیان کی۔ دلیل حصر بیان کرتے ہوئے ان تینوں میں سے ہر ایک کی تعریف بھی
معلوم ہو گئی تھی۔ لیکن مصنف نے غبی اور کند ذہن طلبہ کا لحاظ کرتے ہوئے ہر ایک کی الگ الگ بھی تعریف
فرمائی ہے چنانچہ اسم کی بحث کے شروع میں اسم کی تعریف کی، اور جب اس کی پوری بحث سے فارغ ہو گئے
اب یہاں سے فعل کی بحث شروع کر رہے ہیں سب سے پہلے فعل کی تعریف فرما رہے ہیں۔

الفعل ما دل ای کلمة دلّت علی معنی کان فی نفسه ای فی نفس ما دل یعنی
انکلمة والمراد بکون المعنی فی نفس الكلمة دلالتها نایه من غیر
حاجة الی ضم کلمة أخرى إليها لاستقلالها بالمفہومیة ویمکن ارجاع
الضمیر فی نفسه الی المعنی وح یكون المراد بکون المعنی فی نفسه
استقلاله بالمفہومیة فمرجع کون المعنی فی نفسه وکونه فی نفس الكلمة الی
امر واحد هو استقلاله بالمفہومیة لکن المطابق لما ذکر فوجه المحصر ارجاع الضمیر الی ما دل کما لا یخفی

ترجمہ۔ فعل ایسی چیز ہے جو دلالت کرے یعنی ایسا کلمہ ہے جو دلالت کرے ایسے معنی پر جو ہوں اس کی
ذات میں یعنی ما دل ہے کلمہ کی ذات میں، اور مراد معنی کے ہونے سے کلمہ کی ذات میں اس (کلمہ) کا
دلالت کرنا ہے اس (معنی) پر بغیر ضرورت پڑے کسی اور کلمہ کے بلانے کی اس (کلمہ) کی طرف بوجہ استقلال
ہونے اس (معنی) کے مفہومیہ میں۔ اور ممکن ہے نیمہ کا لوانا نفسہ میں معنی کی طرف اور اس وقت

ہوگا مراد معنی کے ہونے سے اس کی ذات میں اس معنی کا مستقل ہونا مفہومیت میں نہیں معنی نے اپنی ذات میں ہونے اور اس کے کلمہ کی ذات میں ہونے کا مال ایک ہی چیز کی طرف ہے اور اس آہستہ تھا ہونا مفہومیت میں لیکن مطابق اس چیز کے جو ذکر کی گئی ہے دلیل حصوں ضمیر کا لونا ہے "مادل" کی طرف جیسا کہ ظاہر ہے۔

حل عبارت۔ قولہ مادل ای کلمۃ دلّت الخ۔ ادلّ میں ما موصوفہ ہے جس سے مراد کلمہ ہے جیسا کہ شارح نے مادل کے بعد ای کلمۃ کہہ کر بتایا ہے۔ اور جب آسے مراد کلمہ آیا گیا تو چونکہ کلمہ مؤنث ہے لہذا اب دل کے بجائے دلّت کہا جائیگا چونکہ اب ضمیر کا مرجع مؤنث ہو گیا۔ اور دل جو باہم تھا وہ لفظ ما کی ظاہری حالت کے لحاظ سے کیونکہ ما لفظاً مذکر ہے اور جو کچھ اس سے مراد لیں گے۔ یعنی معنی کے لحاظ سے مؤنث بن جائے گا۔ فی نفسہ سے پہلے کلمہ نکالا جس سے فی حرف جر کا متعلق بتایا اور کائن میں ضمیر کا مرجع معنی ہے پھر یہ کائن اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر صفت ہے معنی کی اسی لئے کائن مجرور ہوگا۔ فی نفسہ ای فی نفس مادل۔ فی نفسہ کے بعد شارح نے مادل کہہ کر نفسہ کی ضمیر کا مرجع بتایا ہے اور پھر مادل سے کیا مراد ہے اس کو یعنی الکلمۃ سے بتایا کہ مادل سے مراد مصنف کی کلمہ ہے تو گویا ضمیر کا مرجع مادل بنا اور مادل سے مراد کلمہ ہوا۔ والملاذ بكون المعنى في نفس الخ یعنی نفسہ کا مرجع کلمہ بننے کے بعد اب فعل کی تعریف مادل علی معنی فی نفس الکلمۃ ہوئی کہ فعل وہ کلمہ ہے جو ایسے معنی پر دلالت کرے کہ وہ معنی کلمہ کی ذات میں ہوں۔

سوال :- ایسے معنی جو کلمہ کی ذات میں ہوں وہ کون سے ہوں گے کیونکہ اتنا تو سبھی جانتے ہیں کہ تمام کلمات ایسے ہی معنی پر دلالت کرتے ہیں، جو ان کلمات کے اندر اور ان کی ذات میں پائے جاتے ہیں لہذا کلمہ کی ذات میں پائے جانوالے معنی سے یہاں کیا مراد ہے۔ شارح نے والملاذ سے جواب دیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ ہماری مراد یہ ہے کہ کلمہ اپنی ذات میں پائے جانوالے معنی پر دلالت کرینو لاجب کہا جائے گا جب کہ ان پر دلالت کرنے کیلئے کسی اور کلمہ کے ملانے کی ضرورت نہ پڑے اور ضرورت اس لئے نہ پڑے دوسرے کلمہ کے ملانے کی کہ یہ معنی جو اس کلمہ کے ہیں مستقل بالمفہوم ہوں اور مخاطب کو ان سے فائدہ حاصل ہو جائے۔ اور دراصل اس سے حرف خارج ہو جائے گا کیونکہ حرف معنی پر دلالت اپنی نہیں ہوتی بلکہ حرف جس معنی پر دلالت کرتا ہے وہ غیر کے اعتبار سے ہے حرف کی خود اپنے اعتبار سے نہیں چنانچہ حرف کی تعریف مصنف نے بحت حرف میں یہ کی ہے الحرف مادل علی معنی فی غیرہ لہذا حرف دلالت جس معنی پر ہے وہ فی نفسہ کے بجائے فی غیرہ ہوتے ہیں۔ یعنی حرف جس معنی پر دلالت کرے گا اس پر دلالت کرنے کیلئے دوسرا کلمہ ملانے کی ضرورت پڑے گی بغیر کسی دوسرے کلمہ کے

و لے حرف کے اپنے معنی پر دلالت مشکل ہے کیونکہ حرف کے معنی مستقل بالمفہوم نہیں ہے اسلئے حرف کو
 ہے معنی مستقل بالمفہوم اور کارگر بنانے کیلئے دوسرے کلمہ کے ملانے کی ضرورت پڑے گی جس کے
 سے معنی مستقل بالمفہوم حاصل ہوں گے اور پھر وہ معنی جو صرف حرف کے ہیں وہ بھی کارگر بنائیں
 جائیجہ میں حرف بعض سے مستقل بالمفہوم جب بنے گا جب کہ کلمہ بصرہ یا سہار نفور اس کے بعد مل
 جائے اور کہا جائے من البصرہ او من سہار نفور۔ اسی طرح حرف قد کے معنی مستقل بالمفہوم
 اور کارگر ہوں گے جب اسکے ساتھ کلمہ ضرب مل جائے اور کہا جاوے قد ضرب تو اسم و فعل
 حرف تیسوں میں ہی دلالت اپنے معنی پر ہوتی ہے مگر حرف میں اپنے معنی پر دلالت اپنی ذات کے اعتبار
 سے نہیں بلکہ غیر کے اعتبار سے۔ اور اسم و فعل کی خود اپنے اعتبار سے ہے اور کلمہ اسم و فعل جب ذہن
 میں آتے ہیں تو ان کے ساتھ ان کا مدلول بھی ذہن میں آتا ہے گویا کلمہ ڈھانچہ یعنی ظرف ہے اور معنی منظور
 ہے اسم و فعل جو ظرف ہیں ذہن میں آویں گے۔ منظور یعنی ان کے معنی بھی آئیں گے اور جب کلمہ اور
 معنی میں ظرفیت کا تعلق ہو گیا تو فی کیساتھ معنی فی نفس الکلمہ کہنا صحیح ہے، اور حرف میں چونکہ
 (مثلاً من کلمہ) ذہن اس کے معنی کی طرف منتقل نہیں ہوتا جب تک کہ دوسرا کلمہ نہ آجاوے تو گویا
 حرف ایسا ظرف ہے جو منظور سے خالی ہے لہذا حرف اور اس کے معنی میں ظرف اور منظور کا
 تعلق نہیں پایا گیا اسلئے حرف میں علی معنی فی نفسہ نہیں کہیں گے ہاں فی غیرہ کہیں گے کیونکہ جب
 غیر سے حرف کے اپنے معنی پر دلالت پائی گئی تو وہ غیر ہی حرف کے معنی کا ظرف بنا اسلئے حرف کی
 تعریف میں "مادل علی معنی فی غیرہ" ہی حاصل فی غیرہ کہیں گے تو کسی کلمہ کے اپنے معنی پر اپنے آپ
 دلالت کرنا اسکے معنی سے مستقل ہونے کی دلیل ہے اور غیر کی مدد سے کرنا اسکے معنی کے غیر مستقل ہونے
 کی دلیل ہے۔ اور حرف کی تعریف میں فی غیرہ کے اندر فی اعتبار کا ہی ہے نہ کہ ظرفیت کا ۱۲۔

و يمكن ارجاع الضمير في نفسه في نفسه في نفس المعنى ككلمة كالدلالة ایسے معنی پر ہو کہ وہ معنی معنی
 ہی کہیں ای مادل علی معنی فی نفس المعنى کہ کلمہ کا دلالت ایسے معنی پر ہو کہ وہ معنی معنی
 کے اندر ہوں اس پر ظرفیۃ الشئ لنفسہ کا اشکال لازم آتا ہے ظرفیۃ الشئ لنفسہ کہتے ہیں
 کہ وہی چیز ظرف اور وہی منظور ہو چنانچہ یہاں ایسا ہی ہے کہ معنی خود معنی کی ذات میں پائے
 جا رہے ہیں۔ ظرف کہتے ہیں جس کے اندر ہو اور جو چیز اندر ہو منظور ہے جیسے گلاس (ظرف)
 اس کے اندر کا پانی منظور ہے۔ جواب۔ فی نفسہ میں ظرفیۃ الشئ لنفسہ کا اشکال جب ہو گا
 جب کہ فی برائے ظرفیت ہو لیکن ہر جگہ فی ظرفیت کیلئے نہیں ہوتا۔ اور یہاں فی لحاظ اور اعتبار کا ہے

ترجمہ یہ ہوگا کہ کلمہ ایسا فعل ہے جو دلالت کرے ایسے معنی پر کہ ہو جائیں وہ معنی، معنی کے لحاظ سے اور چونکہ جب ضمیر دوبارہ آتی ہے تو ترجمہ اپنے کا ہوتا ہے چنانچہ اخذت کتابی میں ت اور یادوں سے مراد متکلم ہے اسلئے ترجمہ۔ لیا میں نے میری کتاب کے بجائے، لیا میں نے اپنی کتاب کو، کا ہوگا۔ ایسے ہی یہاں علی معنی کا ثن فی نفسہ کا ترجمہ ہوگا ایسے معنی پر کہ ہونے والے ہوں وہ معنی اپنی ذات کے اعتبار یا اپنی ذات کے لحاظ سے۔ اور کسی معنی کا اپنی ذات کے لحاظ سے معنی ہونا یہ ہوتا ہے کہ وہ معنی بذات خود اس قابل ہوں کہ ان کو معنی کہا جاسکے اور یہ جب ہوگا جب کہ وہ معنی مستقل بالمفہوم ہوں۔ قرآن میں بھی فی اعتبار اور لحاظ کا آیا ہے فرمایا اللہ تعالیٰ نے لقد استکبروا فی انفسہم کہ کفار اپنے آپ کے لحاظ سے بڑے بنے یا اپنے آپ میں بڑے بنے۔ ایسے ہی بولتے ہیں الدار فی نفسہا رخصۃ یعنی گھر اپنی حیثیت کے لحاظ سے سستا ہے، قطع نظر دوسری اشیاء سے۔ دراصل کسی چیز کو خواہ کوئی بھی چیز ہو جو چیز بھی اسے کہا جاتا ہو جب کہیں گے جب کہ وہ اس کام کے لائق ہو جس کیلئے وہ بنائی گئی مثلاً گھڑی کو گھڑی جب کہیں گے اور گھڑی اپنی ذات کے لحاظ سے جب گھڑی بنے گی جب وہ ٹائم اور وقت بتائے یا سائیکل جب سائیکل ہے جب وہ چلے نہ چلے تو اس کو سائیکل نہ کہا جائیگا۔ اسی طرح معنی دراصل وہی ہیں جو مستقل بالمفہوم ہوں اور مخاطب کو فائدہ پہنچائیں اور جب کسی کلمہ کو متکلم نے بولا ہو تو اس کے سننے کے بعد سامع اور مخاطب کو وہ چیز ذہن میں آئی ہو جس کا متکلم نے قصد کیا اور اس کو مراد لیا ہے چونکہ معنی عینی یعنی غیائے سے بمعنی قصد کرنا۔ اور معنی ام مفعول ہے جس چیز کا ارادہ کیا جائے۔ ہم جس کلمہ سے جس چیز کو مراد لیں وہی چیز اس کے معنی بنیں گے۔ تو اگر کسی کلمہ کے معنی ایسے معنی نہ بنیں جو مستقل بالمفہوم ہوں اور مخاطب کو فائدہ پہنچاویں تو یہ معنی بھی کیا معنی ہوئے لہذا اس کو معنی نہیں گے اسی لئے حرف میں جو معنی ہیں ان کو معنی نہیں کہتے کیوں کہ وہ معنی تو ہیں مگر ایسے کہ مستقل بالمفہوم ہونے اور مخاطب کو فائدہ پہنچانے کیلئے دوسرا کلمہ ملانا پڑتا ہے اور دوسرے کلمہ کو ملا کے فائدہ ہوا اور حرف کے معنی بنے تو ایسے بنے کہ جیسے دھکا لگا کے گاڑی چلے، تو جیسے ہمارے سے چلنے والی چیز، چلنے والی نہ کہی جائے گی اسی طرح حرف کے معنی بھی چونکہ کلمہ آخری کے ملانے سے ہوتے ہیں اسلئے گویا حرف کے معنی ایسے نہیں ہیں کہ وہ معنی اپنی ذات کے لحاظ سے معنی کہے جاسکیں۔ ہاں فعل میں جو معنی ہیں وہ اپنی ذات کے لحاظ سے اس قابل ہیں کہ انہیں معنی کہا جاسکتا ہے۔ فموجع کون المعنی فی نفسہ، وکونہ فی نفس الکلمۃ الی امر واحد هو استقلالہ بالمفہومیۃ لہذا معنی اپنی ذات میں ہونے اور کلمہ کی ذات میں ہونے کا مطلب

یک ہی ہوگا اور وہ یہ ہے کہ وہ معنی مستقل بالمفہوم اور مخائب کو فائدہ پہنچانے والے ہیں۔ لکن المطابق لِمَا ذَكَرْنَا يَعْنِي فِي نَفْسِهِ كَامْرَجٍ مَادَّةً أَوْ مَعْنَى دَوْلَةٍ كَوَيْ بِنَا مُمْكِنٌ هِيَ مَكْرِيضٌ نَسَبٌ وَبَلِ حَصْرٍ فِي حَقِّ تَعْرِيفِ كَيْلَوْ جَزْمٌ هِيَ فِي نَفْسِهِ كِي ضَمِيمٌ كَامْرَجٍ كَلْمَةٍ كِي طَرَفٌ هِيَ أَوْ مَعْلُومٌ هِيَ كَمَا كَرَّمْنَا سَعْرًا مَعْنَى كَلْمَةٍ هِيَ كَوَيْ بِنَا هِيَ كَمَا نَكْرٌ دَلِيلٌ حَصْرٍ فِي آتِي وَالِي تَعْرِيفٍ أَوْ رَأْسٌ مُسْتَقِلٌ تَعْرِيفٍ فِيهِ، فِي نَفْسِهِ كَامْرَجٍ يَكْتَبُ هِيَ هِيَ بَوَانٌ.

اعلم ان الفعل مشتعل على ثلثة معانٍ أحدها الحدث الذي هو معنى المصدر وثانيها الزمان وثالثها النسبة الى فاعل ما ولا شك ان النسبة الى فاعل ما معنى حرفي هو التاملا حظة طرفيها فلا يستقل بالمفهومية فالمراد بمعنى في نفسه ليس تلك النسبة ولما وصف ذلك المعنى بالاقتران بالزمان تعين ان يكون المراد به الحدث فالمراد بالمعنى ليس معناه المطابق بل هو اعم لكن لا يتحقق الا في ضمن التضمن فخرج بهذا القيد الحرف لانه ليس مستقلا بالمفهومية.

ترجمہ :- جان تو کہ فعل مشتعل ہے تین معانی پر۔ اُن میں سے ایک وہ حدث کہ جو مصدر کی معنی ہے اور ان میں سے دوسرے معنی زمانہ ہے اور اُن میں سے تیسرے معنی نسبت ہونا ہے کسی فاعل کی طرف اور نہیں ہے شک ہے کہ واقعی نسبت الی فاعل ما ایک ایسے حرفی معنی ہیں کہ جو ذریعہ ہیں اس (نسبت) کی دونوں جانبوں کے تصور میں لانے کیلئے۔ پس مستقل نہیں ہیں (یعنی مفہومیہ میں لہذا مراد معنی فی نفسہ سے نہیں ہے وہ نسبت اور جب کہ موصوف کیا (مصنف نے) اس معنی کو اقران بالزمان کے ساتھ متعین ہو گیا یہ کہ ہے مراد اس (معنی) سے حدث۔ پس مراد معنی سے نہیں ہے اس (معنی) کے معنی مطابق بلکہ وہ عام ہے لیکن نہیں متحقق ہوں گے وہ (معنی عام) مگر تضمن کے ضمن میں۔ لہذا نکل گیا اس قید سے حرف اس لئے کہ نہیں ہے وہ مستقل مفہومیت میں۔

حلی عبارت :- قولہ ان الفعل على ثلثة معانٍ الخ بہ فعل میں تین معنی اور تین چیزیں ہوتی ہیں (۱) معنی حدثی جس کو معنی مصدر کی بھی کہتے ہیں یعنی بہ نفس میں مصدر کے معنی

ضرور ہوں گے کیونکہ فعل مشتق ہے اور مصدر مشتق منہ، اور ہر مشتق میں مشتق منہ ہوا کرتا ہے چنانچہ الضرب مصدر سے جتنے صیغے بنیں گے سب کے اندر الضرب (بمعنی مارنا) پایا جائے گا۔ چنانچہ یضرب یا اضرب یا لاتضرب سب میں مارنے کے معنی موجود ہیں۔ وثانیہا الزمان تین میں سے دوسری چیز جو فعل میں ہوتی ہے وہ زمانہ ہے چنانچہ جتنے افعال ہیں سب کے صیغے ایسی ساخت اور ڈھانچہ رکھتے ہیں کہ اس ڈھانچہ سے زمانہ سمجھ میں آئے گا مثلاً ضربت میں ماضی کا زمانہ اور یضرب میں حال و استقبال پایا جاتا ہے اور ہر فعل خواہ ماضی ہو یا مضارع یا امر یا نہی ان کے صیغے اس زمانے پر دلالت کریں گے جس پر دلالت کرنے کیلئے ان کی ہیئت مخصوص ہے چنانچہ ماضی کے صیغوں کی ہیئت اور ان کا سا پنچہ ماضی کے زمانے پر دلالت کرے گا اور فعل مضارع کے صیغوں کی ہیئت مستقبل اور حال پر، لہذا معلوم ہوا کہ ہر فعل اور اس کا صیغہ زمانہ پر مشتمل ہے۔ وثالثہا النسبۃ الی فاعل ما تیسری چیز جو فعل میں ہوتی ہے وہ ہے نسبت الی فاعل ما نسبت کے معنی تعلق اور جوڑ کے ہیں۔ یعنی ہر فعل میں جو معنی حدی ہیں ان کی نسبت اور ان کا تعلق کسی نہ کسی فاعل سے خواہ وہ کوئی بھی ہو جائے ضرور ہو جائے گا مثلاً ضربت میں جو معنی حدی ہیں وہ ہے مارنا جو ایک فعل ہے اور یہ ضرور کسی فاعل کی طرف منسوب ہوگا۔ اب یہاں تین چیزیں ہو گئیں (۱) معنی حدی اور مصدری یعنی مارنا جو کسی سے جوڑیں گے یا ان کی کسی کی طرف نسبت ہوگی (۲) مارنے والا جس سے اس معنی مصدری کو جوڑیں گے (۳) اس مارنے اور مارنے والے میں مار کی نسبت اور تعلق جو اس فعل اور فاعل کے درمیان کی نسبت اور تعلق کہلاتی ہے اول کو منسوب (جو جوڑا) دوسرے کو منسوب الیہ (جن سے جوڑا) تیسرے کو نسبت (یعنی وہ جوڑ جو دونوں کے مابین ہے) ہے۔ اور جس طرح بلاد و دوستوں کے دوستی کا تحقق مشکل ہے اور دوستی کا وقوع اس پر ہونا موقوف ہے کہ دوستی کی طرفین (یعنی جس نے دوستی کی اور جس سے دوستی کی) دونوں ہونی چاہیے اسی طرح نسبت کیلئے طرفین منسوب اور منسوب الیہ ہونے ضروری ہیں۔ اور یہ نسبت اور دوستی ذہن میں آنے سے طرفین یعنی دونوں دوست بھی ذہن میں آئیں گے۔ بہر حال نسبت ایک آلہ اور تعلق ہے دو چیزوں کے درمیان جو مستقل نہیں ہوتی اسلئے یہ جاننے کے بعد کہ نسبت ایک غیر مستقل چیز ہے اور وہ مستقل بالمفہومیۃ نہیں ہے ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ فعل کے تین معنوں میں سے فعل کی تعریف مادل علی معنی فی نفسه میں تینوں مراد ہیں یا ان میں سے کوئی خاص شارح فرماتے ہیں ولاشک ان النسبۃ الخ کہ نسبت الی فاعل ما چونکہ ایک معنی حرفی اور غیر مستقل ہیں بغیر فاعل کے آئے ہوئے اس نسبت پر فعل کی دلالت مشکل ہے۔ اور

فعل کی تعریف میں جو معنی مراد لے گئے ہیں وہ ہیں معنی مستقل اسلئے فعل کی تعریف میں فعل کے نسبت الی فاعل ما والے معنی مراد نہیں ہو سکتے، اسی طرح زمان والے معنی بھی نہیں لے سکتے چونکہ مصنف آئندہ مقترن باحد الازمنة الثلاثة فرمایا ہے تو فعل کے زمانہ والے معنی آئندہ ذکر کئے جانے کی وجہ سے وہ بھی مراد نہیں ہو سکتے لہذا اب صرف فعل کی تعریف جو معنی مراد ہیں وہ معنی حدیثی اور مصدر کی متعین ہیں۔

قوله فالمراد بالمعنى ليس معناه المطابق بل هو اعترافنا لا يتحقق الا في ضمن التضمن - اس عبارت کے حل کیلئے شارح رح نے جو بحثیں اسم کی تعریف کے وقت بحث اسم میں ذکر کی ہیں ان کا اعادہ ضروری ہوگا اور پس منظر سامنے آنے کے بعد معلوم ہو سکے گا کہ شارح اس عبارت میں کیا کہنا چاہتے ہیں۔ اتنا تو معلوم ہے کہ اسم و فعل دونوں کی تعریف مادّ علی معنی فی نفسہ تک تو مشترک ہے کیونکہ دونوں کے دونوں معنی فی نفسہ یعنی معنی مستقل پر دلالت کرتے ہیں دونوں کو الگ کرنے کیلئے اسم کی تعریف میں غیر مقترن باحد الازمنة الثلاثة فرمایا اور یہاں فعل کی تعریف میں مصنف نے مقترن باحد الازمنة الثلاثة فرمایا ہے، او پر یہ جانا جا چکا ہے کہ معنی فی نفسہ سے مراد معنی مستقل ہیں اور معنی فی غیرہ سے مراد جیسا کہ حرف کی تعریف میں یہی الفاظ ہیں معنی غیر مستقل ہیں)۔ اب یہ سوال ہو سکتا ہے کہ مصنف نے اسم کی تعریف میں غیر مقترن باحد الازمنة الثلاثة کی قید اسلئے بڑھائی تھی کہ فعل، اسم کی تعریف سے خارج ہو جائے حالانکہ بغیر اس قید کے اضافہ کے فی نفسہ کی قید سے فعل، اسم کی تعریف سے خارج ہو جاتا ہے سوال کیسے خارج ہو جائیگا۔

جواب :- کیونکہ لفظ کے معنی سے مراد عام طور سے معنی مطابقی ہوتے ہیں۔ لہذا اسم کی تعریف میں بھی اس معنی سے مراد جس پر اسم کی دلالت ہوگی معنی مطابقی ہی ہوں گے۔ جس سے اسم کی تعریف کا مطلب یہ نکلا کہ اسم وہ کلمہ ہے جو ایسے معنی مطابقی پر دلالت کرے جو مستقل ہوں اور ظاہر ہے کہ فعل کے معنی مطابقی تین چیزیں ہیں (۱) معنی حدیثی (۲) زمان (۳) نسبت الی فاعل ما۔ اور ان میں سے پہلے دو معنی مستقل ہیں لیکن تیسرے معنی نسبت الی فاعل ما غیر مستقل ہیں۔ کیونکہ جب تک فعل کے ساتھ اس کا فاعل نہ آجائے تب تک فعل کی دلالت اس نسبت پر نہیں ہوگی اور جب تین میں سے دو معنی مستقل اور ایک غیر مستقل تو اس قاعدے کے تحت کہ نتیجہ ارذل کے تابع ہوا کرتا ہے فعل کے ایک معنی غیر مستقل ہونے کی وجہ سے باقی دو بھی غیر مستقل ہو گئے۔ اور جب فعل کی دلالت معنی مطابقی

کے لفظ سے معنی مستقل پر نہیں ہے تو یقیناً فی نفسہ کی قید سے اسم کی تعریف سے فعل خارج ہو گیا اور اب وہ قید جو اسم میں غیر مقترن باحد لازمتہ الخ کی ضرورت سے زائد ہے مگر غیر مقترن باحد لازمتہ الثلثہ قید کے اسم کی تعریف میں بڑھانے کی ضرورت اسلئے پیش آگئی کہ مصنف نے دلیل حصر میں جب اسم و فعل کی تعریف کی تو وہاں معنی سے مراد عام معنی لے لئے یعنی کلمہ جس معنی پر دلالت کرے خواہ یہ معنی اس کلمہ کے مطابق ہوں یا تضمنی ہوں۔ پھر اس معنی عام کیساتھ اگر زمانہ کا اقرار ہو سکے تو فعل کہلائے گا، نہ ہو سکے تو اسم۔ اور یہ بدہسی بات ہے کہ یہ معنی عام اسم کے اندر متحقق ہوں گے معنی مطابق کے ضمن میں در فعل کے اندر معنی تضمنی کے ضمن میں، کیونکہ اسم کا مدلول ہمیشہ مطابق ہوتا ہے لہذا جب اسم کی دلالت علی المعنی مطابق ہوئی اور اس کا پورا موضوع لگا گیا تو اب کسی لفظ کے معنی پورا ہونے کے بعد اس کے ساتھ زمانہ تو زمانہ کسی بھی چیز کا اقرار نہیں ہوگا اور فعل کا مدلول یا فعل کے جو معنی مراد لئے گئے وہ ہیں تضمنی۔ لہذا فعل میں جب دلالت علی المعنی تضمنی بنی تو اس میں گنجائش ہے کہ اس کیساتھ کسی چیز کا اقرار ہو جائے۔ لہذا فعل میں قید مقترن باحد لازمتہ الثلثہ لگ سکتی ہے۔

بہر حال جب مصنف نے دلیل حصر میں اسم کی اور فعل کی تعریف کرتے ہوئے معنی سے مراد عام لے لئے کہ مطابق ہو یا تضمنی تو گویا مصنف نے یوں کہہ دیا کہ کلمہ جس معنی پر دلالت کرے گا یا تو اس کے ساتھ زمانہ مقترن نہ ہو سکے گا یہ جب ہوگا جب کہ دلالت علی المعنی مطابق ہو، یا ہو سکے گا یہ جب ہوگا جب کہ دلالت علی المعنی تضمنی ہو۔ اگر نہ ہو سکے تو اسم ہے اور اگر ہو سکے تو فعل ہے۔ اور یہ بتا ہی چکے ہیں کہ چونکہ اسم کی دلالت مطابقت ہے اور کسی کلمہ کے اپنے پورے معنی پر دلالت کرنے کے بعد اقرار نہ ہوگا اور فعل میں دلالت علی التضمن ہے جس میں اقرار ہو سکتا ہے۔ بہر حال اب یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ اسم کی دلالت جس معنی پر ہے وہ تو مطابق ہے اور فعل کی جس پر ہے وہ تضمنی ہے اور جب فعل کی دلالت اپنے معنی پر تضمنی مراد لی تو مثل اسم کے کہ اس کی دلالت اپنے معنی پر مطابق ہے فعل کی دلالت بھی اپنے معنی مستقل پر دلالت کرنا کہلائے گا کیوں کہ اسم و فعل دونوں نے ہی اپنے معنی مستقل پر دلالت کی بس اتنا فرق ہے کہ اسم میں تو یہ معنی مستقل متحقق ہو رہے ہیں مطابق شکل میں اور فعل کے اندر تضمنی شکل میں بہر حال دونوں کی اپنے اپنے معنی پر ایسی دلالت ہے کہ جو فی نفسہ کہلائی ہے اور گویا دونوں نے معنی فی نفسہ پر دلالت کی ہے اور جب دونوں نے معنی فی نفسہ پر دلالت کی تو پھر قول فی نفسہ کی قید سے اسم فعل سے خارج نہ ہو لہذا ضرورت تھی کہ اسم کی تعریف میں غیر مقترن باحد لازمتہ الثلثہ کہہ کر فعل کو نکالا جاتا، اور یہاں فعل کی تعریف میں مقترن باحد لازمتہ الثلثہ کی قید بڑھا کر اسم کو نکالا جاتا۔

سے جو ہے نہ رت سے یہاں فریاد ہے و مرد با معنی لیس معناه المطابق الخ کہ فعل کی خوب بر معنی سے مدعی متعلق تو نہیں ہو سکتے ہیں کیونکہ فعل کے تین معنی میں سے زمان والے معنی کو مفسد گئے مفسرین۔ حد نہ مذبذبتہ انتہتہ کہہ کر بیان کر رہے ہیں اور بتا رہے ہیں کہ فعل جس معنی پر درت کرے گا وہ نہیں نہ ہو گا جس سے کسی ایک کے ساتھ موصوف ہوں گے اور نسبت الی نال۔ وہ معنی سے مراد نہیں ہو سکتے ہیں کہ اسم و فعل کی دلالت جس معنی پر مراد ہے وہ فی نفسہ و معنی مستقل ہو اور نسبت و نال معنی غیر مستقل ہیں۔ اب بچے صرف معنی حدی وہ مراد ہیں اور فعل کی درت سے معنی حدی پر دلالت تضمنی ہے کیونکہ تضمنی کہتے ہیں کہ کلمہ جتنی چیزوں کے لئے وضع کیا گیا ہے نہ جس سے صرف بعض پر دلالت کرے، اگر سب پر کی تو یہ مطابقی بن جائے گی۔ بہر حال بہر فعل کی تعریف میں معنی سے مراد معنی مطابقی نہیں ہو سکتے ہیں۔

حواشی۔ جب معنی متعلق نہیں ہو سکتے تو معنی تضمنی تو ہو رہے ہیں تو یہ ہی کہہ دو کہ معنی تضمنی مراد میں جواب ہے۔ جی ہاں یہ تو صحیح ہے کہ فعل کی دلالت معنی حدی پر ہونے کی وجہ سے فعل میں معنی تضمنی پائے ج رہے ہیں مگر ہم بہر فعل کی تعریف میں ایک خرابی سے بچنے کیلئے معنی سے معنی تضمنی کے بجائے عام معنی سے خود وہ مطابقی ہوں یا تضمنی۔

سوال :- وہ خرابی کیا ہے۔

جواب :- اگر یہاں فعل کی تعریف میں معنی سے معنی تضمنی مراد لیتے ہیں تو اس کا تقاضہ ہے کہ اسم کی تعریف میں بھی معنی تضمنی ہی لئے جائیں حالانکہ اوپر آچکا ہے کہ اسم میں جس معنی پر دلالت ہوتی ہے وہ معنی مطابقی میں ذکر تضمنی اور اگر مثل اسم کے ذکر وہاں مطابقی معنی لئے، فعل کی تعریف میں مطابقی لیں تو پھر یہ اشکال لازم آتا ہے کہ فعل میں تو جس معنی پر دلالت ہوتی ہے وہ تضمنی ہوتے ہیں نہ کہ مطابقی۔ اسلئے ہم نے سارے جھنجھٹ سے

جھنجھٹ سے مراد وہ اشکال ہے جو کتاب کے حاشیہ میں حواشی ہندیہ کے حوالہ سے ذکر کیا گیا ہے کہ فعل و اسم کی تعریف میں دلالت علی المعنی کون سی ہے جون سی مراد لوگے دونوں میں اشکال لازم آئے گا کیونکہ اگر ہم دلالت علی المعنی مطابقی ماد لیں تو پھر فعل، اسم کی تعریف میں داخل ہو جائیگا جس سے اسم کی تعریف غیر مانع اور فعل کی غیر جامع ہو جائیگی کیونکہ معنی مطابقی فعل میں جب مراد ہوں گے تو اب زمانہ فعل میں لگنا مشکل ہے اور جب زمانہ نہ ہوگا تو ظاہر ہے کہ یہی بات اسم میں بھی ہے کہ اس کی دلالت علی المعنی المطابقی ہے اور اس میں زمانہ نہیں ہوتا اور اگر تضمنی دلالت مراد لیں تو اب اسم کی تعریف سے اسے بساں نظر لگ جائیگا جن میں دلالت صرف مطابقی ہوتی (بقیہ آئندہ صفحہ پر)

پہنچ کر یہ لے لیا کہ اسم و فعل دونوں کی تعریف میں معنی سے مراد نام کو خواہ مطابقتی ہوں یا تضمنی۔ پس ذوق یہ ہے کہ اسم میں یہ معنی عام متحقق ہوں گے معنی مطابقتی کے ضمن میں اور فعل کے اندر معنی تضمنی کے ضمن میں۔

سوال :- معنی عام، مطابقتی کے اور تضمنی دونوں کے ضمن میں متحقق ہونے کا کیا مطلب ہے۔

جواب :- یعنی اگر کسی کلمہ نے اپنے پورے موضوعات پر دلالت کی تب بھی یہ کہہ سکتے ہیں کہ معنی پر دلالت پائی گئی اور اگر بعض موضوعات پر کی تب بھی کہتے ہیں کہ کلمہ کی دلالت معنی پر پائی گئی جیسے اگر کسی سے کہو کہ پانی لا، اب اگر وہ تھوڑا یا زیادہ جتنا بھی پانی لائے گا تو اس کو پانی لانا کہیں گے، کیونکہ عام پانی کا تحقق زیادہ اور تھوڑے دونوں پانی کی شکل میں ہو جاتا ہے۔ واللہ اعلم۔

قولہ فخرج بهذا القيد الحرف بہر حال فی نفسہ کی قید سے حرف نکلا کیونکہ اس کی دلالت اپنے معنی پر فی نفسہ اور مستقل نہیں ہوتی ہے بلکہ غیر کے اعتبار سے اور دوسرے کلمہ کی مدد سے ہاں اسم ابھی تک داخل ہے جو آئندہ قید، مقترن باحد الا زمانۃ الثلثۃ سے نکلے گا۔ واللہ اعلم وعلیہ السلام وحکم۔

مقترن وضعاً باحد الا زمانۃ الثلثۃ فی الفہم عن لفظہ الدال علیہ فہر صفتہ بعد صفتہ
للمعنی فخرج بہ الاسم عن حد الفعل وبقولنا وضعاً فخرج اسماء الافعال لان
جميعها اما منقولة عن المصادر او غيرها كما سبق فدخل فیہ الافعال المنسلخة

(بقیہ صفحہ گذشتہ) ہے تضمنی نہیں کیونکہ تم نے تضمنی مراد لے لی فعل و اسم دونوں میں اور بساط میں مطابقتی ہوتی ہے اسلئے شارح نے فرمایا کہ اسم و فعل کی تعریفوں میں دلالت کوئی خاص نہیں کرتے کہ دونوں میں صرف تضمنی یا صرف مطابقتی مراد ہیں بلکہ نام رکھیں گے پھر جیسا موقع ہو گا مراد لیں گے چنانچہ اسم کی تعریف میں مطابقتی اور فعل کی تعریف میں تضمنی مراد لیں گے لہذا جب فعل میں تضمنی مراد لی تو اب فعل کے ساتھ زمانہ لگ سکے گا جس سے اسم کی تعریف فعل پر صادق نہیں آئے گی اور اسم میں مطابقتی مراد لیں گے جس سے اسامہ بساط علی حالہ اسم ہی رہے۔

واللہ اعلم

عن الزمان نحو عسى وكاد لاقتزان معناها به بحسب الوضع ويصدق
على المضارع انه اقترن باحد الازمنة الثلاثة لوجود الاحد في الاثنين و
لانه مقترن بحسب كل وضع بواحد وان عرض الاشتراك من تعدد الوضع

ترجمہ :- شامل ہو وہ (فعل) وضع کے لحاظ سے تین زمانوں میں سے ایک کے ساتھ سمجھنے میں اس کے اس لفظ سے جو دلالت کرنے والا ہو اس (جد الازمنة الثلاثة) پر پس یہ صفت کے بعد صفت سے معنی کی لہذا نکل جائیگا اس سے اسم فعل کی تعریف سے اور ہمارے وضعاً کہنے سے اسما، افعال نکل گئے اسلئے کہ تمام کے تمام یا تو نقل کئے گئے ہیں مصدروں کے یا ان کے علاوہ سے جیسا کہ گذر چکا (شرح جامی ص ۲۲۵) اور داخل ہو گئے اس میں وہ افعال جو خالی زمانہ سے مثل عسى وكاد کے ان کے معنی کے شامل ہونے کی وجہ سے زمانہ کے ساتھ وضع کے لحاظ سے اور صادق آتا ہے مضارع پر بھی کہ بے شک وہ مقترن ہے تین زمانوں میں سے کسی کے ساتھ ایک کے پائے جانے کی وجہ سے دو کے اندر اور اسلئے کہ وہ مقترن ہے ہر وضع کے لحاظ سے ایک ہی کے ساتھ۔ اگرچہ پیش آگیا اجتماع تعدد وضع کی وجہ سے۔

حل عبارت :- قوله مقترن باحد الازمنة الثلاثة یہ معنی کی دوسری صفت ہے پہلی صفت فی نفسہ آچکی ہے اور مطلب یہ ہے کہ فعل جس معنی پر دلالت کرے وہ فی نفسہ یعنی مستقل ہوں اور وہ معنی تینوں زمانوں میں سے کسی ایک کیساتھ مقترن ہونے چاہیے۔ مقترن۔ اقران باب افعال سے صیغہ اسم فاعل ہے جس کے معنی آتے ہیں شامل ہونا۔ ازمنة۔ زمان کی جمع۔ قول الشارح فی الفہم۔ فی الفہم کہہ کر ایک اشکال کا جواب دیا ہے کہ کوئی کہہ سکتا ہے کہ فعل کی یہ تعریف مصادر پر بھی صادق آتی ہے کیونکہ جتنے بھی مصدر ہیں سب کے بارے میں ذہن یہ کہتا ہے کہ ان کیلئے کوئی نہ کوئی زمانہ ہونا چاہیے۔ مثلاً آنا، جانا، کھانا وغیرہ یہ سب چیزیں کسی زمانہ میں ہی ہوں گی۔

جواب :- یہ تو صحیح ہے کہ سب مصدر زمانہ کو چاہتے ہیں مگر خود ان سے تو زمانہ سمجھ میں نہیں آتا اور ہماری مراد یہ ہے کہ اسی کلمہ میں سے سمجھ آئے لہذا فی الفہم کے لفظ سے مصدر نکل گئے۔

عن لفظه الدال عليه۔ یہ بھی ایک اشکال کا جواب ہے۔ اشکال کہ اسم فاعل پر بھی یہ تعریف صادق آتی ہے مثلاً کوئی کہے "زید ضارب اس" یہاں پر ضارب معنی مستقل بھی رکھتا ہے کہ معنی مستقل پر بھی دلالت کرتا ہے اور ساتھ ساتھ اس سے زمانہ بھی سمجھ میں آ رہا ہے اور یہ چل رہا ہے کہ مارنا زمانہ گذشتہ میں پایا گیا۔

جواب :- ضارب سے معنی مستقل تو سمجھ میں آئے ، زمانہ کہاں سمجھ میں آیا وہ تو لفظ اس سے جانا گیا اور ہماری مراد یہ ہے کہ زمانہ اسی لفظ سے سمجھ میں آئے جو معنی پر دلالت کر رہا ہو جیسے ضرب کہ اس کی دلالت مار کے معنی پر بھی ہے اور اسی سے زمانہ گذشتہ بھی سمجھ میں آ رہا ہے۔ لہذا عن لفظ الدال کہہ کر اسم فاعل وغیرہ کو نکال دیا جن کے اندر مستقل لفظ اس سے، غذا وغیرہ لگا کر زمانہ کو ظاہر کیا جاتا ہے۔ بہر حال مقترن باحد الازمنۃ الخ کی قید سے اسم کو فعل کی تعریف سے خارج کیا ہے جیسے فی نفسہ کی قید سے اس سے پہلے حرف نکل گیا ہے۔

وبقولنا وضعاً۔ سوال ہوتا ہے کہ فعل کی تعریف نہ تو مانع ہے اور نہ جامع۔ مانع تو اس لئے نہیں ہے کہ اسماء افعال فعل کی تعریف میں داخل ہو گئے۔ کیونکہ اسماء افعال کے معنی مستقل بھی ہوتے ہیں اور ان میں زمانہ بھی ہوتا ہے حالانکہ کوئی بھی اسماء افعال کو فعل نہیں کہتا اور ہماری تعریف کے مطابق کہنا چاہیے۔ اور جامع اس لئے نہیں رہی کہ افعال منسلخ عن الزمان (یعنی وہ افعال جن کو زمانہ سے خالی کر لیا گیا ہے اور اسکے افعال کا مصداق افعال مقاربه ہیں، کیونکہ ان میں زمانہ نہیں ہوتا ہے جیسے اول افعال میں ہوتا ہے فعل کی تعریف نکل گئے حالانکہ سب نجات افعال منسلخ عن الزمان کو افعال ہی کہتے ہیں تو جو نکلنے چاہیے تھے وہ داخل ہو گئے اور جو داخل ہونے چاہیے تھے وہ نکل گئے۔ اور کوئی تعریف جامع و مانع جب ہوتی ہے جب کہ نکلنے والے نکل جائیں رہنے والے رہ جائیں۔

جواب :- شارح فرماتے ہیں کہ ہم نے مقترن کے بعد میں وضعاً کا لفظ بڑھا کر تعریف کو جامع مانع نہ ہونے سے بچا لیا کیونکہ جب زمانہ سے مراد وہ زمانہ ہو جو وضع کے وقت میں پایا جاتا ہو تو اب اسماء افعال خارج ہو گئے۔ اس لئے کہ اسماء افعال میں جو زمانہ ہے وہ وضعاً نہیں ہے بلکہ استعمالاً ہے۔

سوال ہوتا ہے کہ اسماء افعال میں زمانہ کیسے نہیں ہے۔ شارح اس کا جواب لان جمیعہا اما منقولۃ الخ سے دیتے ہیں کہ اسماء افعال تمام کے تمام منقول ہیں اور ان کے منقول عنہ یا مصادر ہیں یا طرف ہیں یا جار مجرور ہیں، یا اصوات ہیں اور تمام کے تمام زمان کے ساتھ مقترن نہیں ہوتے پس ان کا منقول بھی بدرجہ اولیٰ زمانہ کے ساتھ مقترن نہیں ہوگا۔ پھر اسماء افعال سے مصادر کے منقول ہونے کی دو قسمیں ہیں۔ (۱) ان کا منقول عنہ مصدر اصلی ہو (۲) منقول عنہ ایسا جو جس کی اصل صوت محض ہو۔ اول کی پھر دو قسمیں ہیں یعنی مصادر اصلیہ سے نقل کی دو قسمیں ہیں۔ (۱) نقل صریح (۲) نقل غیر صریح۔ نقل صریح اسے کہتے ہیں کہ اہل عرب نے اس کو صراحتاً مصدر میں استعمال کیا ہو جیسے روید کہ اسکے معنی مصدری میں استعمال کیا ہے قرآن میں ہے "اعلمہم رویداً"

۱۔ افعال پھر اس کو معنی مصدری سے اہل امر کی طرف نقل کر لیا گیا (۲) نقل غیر صریح اس کو کہتے ہیں کہ اس کو صراحتہ مصدر میں استعمال نہ کیا ہو لیکن وہ مصدر کے وزن پر ہو جیسے ہیبات۔ ای بعد، یہ اگرچہ مصدر میں استعمال نہیں ہوا، لیکن یہ قوقی کے مصدر قوقاة کے وزن پر ہے اور قوقاة کے معنی آتے ہیں مرغی کا بیضہ دینے کے وقت بولنا اس مصدر کی مثال جس کی اصل صوت محض ہے صہ ہے یہ اصل میں مطلق صوت کے معنی میں تھا بلا کسی معنی کے پھر اس کو سکوت کی طرف منتقل کیا گیا اور سکوت سے انسکٹ کے معنی میں نقل کیا۔ طرف سے منقول ہونے کی مثال جیسے امامک زید۔ اس کو اولاً قدم کے معنی میں نقل کیا پھر قدم سے قدم کے معنی کی طرف جارحہ و ر سے نقل کی مثال جیسے علیک زید۔ اس کو اولاً الزام کے معنی میں نقل کیا، پھر الزام سے الزم امر کے معنی میں۔ بہر حال اسما و افعال تمام کے تمام مصادر سے منقول ہیں۔ اور مصادر میں اقتران زمان نہیں پس ان میں بھی وضع اول کے اعتبار سے اقتران نہ ہوگا اسی لئے اسم کی تعریف میں داخل نہیں گئے۔ اور افعال منسلخہ عن الزمان جن کا دوسرا نام افعال مقارہ بھی ہے فعل کی تعریف میں داخل رہے کیونکہ ان کے اندر وضعاً زمانہ ہے یہ الگ بات ہے کہ استعمال میں اگر زمانہ نہیں رہا۔

و یصدق علی المضارع۔ یہاں سے شارح نے اس اشکال کا جواب دیا ہے کہ ابھی فعل کی تعریف میں یہ کہا گیا ہے کہ اسکے اندر تینوں زمانوں میں سے ایک زمانہ ہوگا لہذا فعل مضارع کو لیکر اشکال ہوگا کہ فعل مضارع فعل نہ کہلانا چاہیے چونکہ اسکے اندر ایک زمانہ نہیں ہوتا بلکہ دو ہوتے ہیں۔ شارح نے اس کے دو جواب دیئے ہیں پہلا جواب لو جود الاحد فی الاثنین سے جس کا حاصل یہ ہے کہ جب فعل مضارع میں دو زمانہ پائے گئے تو دو میں ایک بھی پایا گیا لہذا مضارع پر یہ بات صادق آتی ہے کہ وہ تینوں زمانوں میں سے ایک کے ساتھ مقترن ہے تو جس ایک زمانہ کے فعل میں پائے جانے کی ہم نے شرط لگائی وہ فعل مضارع میں ہے یہ الگ بات ہے کہ ایک اور زمانہ بھی اس میں پایا گیا۔ دوسرا جواب ولانہ مقترن سے دیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ مضارع میں دو زمانہ جو پائے جاتے ہیں وہ تعدد وضع کی وجہ سے ہیں۔ اگر الگ الگ وضع کو دیکھا جائے تو وہ ہر وضع کے لحاظ سے مضارع میں ایک ہی زمانہ ہوگا نہ کہ دو اس لئے کہ ایک واضح نے جب مضارع کو وضع کیا تو اس نے اس میں ایک زمانہ مان لیا اور جب دوسرے نے وضع کیا تو دوسرا زمانہ مان لیا تو دو زمانہ مضارع میں دو وضعوں کے لحاظ سے ہے۔ اور اگر ایک ایک وضع کو دیکھا جائے تو بس ایک ہی زمانہ ہوگا حال فقط یا استقبال فقط۔

ومن خواصه اى خواص الفعل دخول قد لانها انما تستعمل
 لتقريب الماضى الى الحال او لتقليل الفعل او تحقيقه و شئ
 من ذلك لا يتحقق الا فى الفعل و دخول السين و سوف
 لدلالة الاول على الاستقبال القريب والثانى على الاستقبال
 البعيد و دخول الجوازم لانها وضعت اما لنفى الفعل كلم و لئلا
 او لطلبه كلام الامور للنهى عنه كلام النهى او لتعليق الشئ
 بالفعل كادوات الشرط و كل من هذه المعاني لا يتصور الا
 فى الفعل -

توجہ :- اور اس کی خاصیتوں میں سے یعنی فعل کی خاصیتوں میں سے قد کا داخل ہونا ہے
 کیونکہ قد صرف اتنا استعمال کیا جاتا ہے ماضی کو قریب کرنے کیلئے حال کے یا فعل کی تقلیل کیلئے یا اس
 کی تحقیق و ثبوت کیلئے اور ان میں سے کوئی بھی چیز نہیں متحقق ہوتی ہے مگر فعل میں ہی اور
 سین اور سوف کا داخل ہونا ہے اول (سین) کے دلالت کرنے کی وجہ سے استقبال قریب پر
 اور ثانی (سوف) کے دلالت کرنے کی وجہ سے استقبال بعید پر اور (حروف) جوازم کا داخل
 ہونا ہے کیونکہ یہ وضع کئے گئے ہیں یا تو فعل کی نفی کیلئے جیسا کہ لم اور لئلا یا فعل کے طلب کیلئے
 جیسے کہ لام امر یا فعل سے روکنے کیلئے جیسے کہ لام نہی یا شئ کو معلق کرنے کیلئے فعل کیساتھ جیسا کہ حرف شرط
 اور ان معانی میں سے ہر ایک نہیں متحقق ہوتا ہے مگر فعل میں ہی۔

تشریح :- ومن خواصہ خواص خاصہ کی جمع ہے پھر خاصہ کی دو قسمیں ہیں شاملہ اور غیر شاملہ۔
 خاصہ شاملہ اس کو کہتے ہیں کہ جس ماہیت کا وہ خاصہ ہے اس ماہیت کے سب افراد میں پایا جائے۔ جیسے
 کاتب بالقوہ یعنی (لکھنے والا بننے کی صلاحیت ہونا) انسان کیلئے خاصہ شاملہ ہے کہ لکھنے والے سب انسان بن سکتے
 ہیں۔ اور خاصہ غیر شاملہ اس کو کہتے ہیں کہ جس ماہیت کا وہ خاصہ ہے اسکے کچھ افراد میں پایا جائے سب میں نہیں
 جیسے کاتب بالفعل یعنی فی الحال لکھنا جانتا ہو، انسان کا خاصہ غیر شاملہ ہے کیونکہ فی الحال لکھنا جاننے والے
 بعض ہی ہیں اور نہ کہ سب۔ خواصہ کے بعد شارح نے خواص الفعل کہہ کرہ ضمیر کا مرجع بتایا ہے کہ وہ ضمیر

عہ خاصہ ایک منطقی کی اصطلاح کا لفظ ہے۔ مراد اس سے وہ چیز ہے جو صرف ایک ماہیت کے افراد کے ساتھ خاص ہو
 جسے نمک افراد انسان کے ساتھ خاص ہے ۱۱

فعل کی طرف لوٹتی ہے اور یہاں سے مصنف فعل کی تعریف سے نمٹ کر اس کی خواص اور اسکی کچھ علامتیں بتلاتے ہیں جن سے فعل کی پہچان ہو سکے۔ دخولِ قد یہ پہلی علامت ہے کہ قد ہمیشہ فعل پر داخل ہوتا ہے لہذا قد کے بعد جو کلمہ آئے گا وہ فعل ہے۔ قولہ لانہا انما تستعمل یہ ایک سوال کا جواب ہے کہ قد کا داخل ہونا فعل کا خاصہ کیوں ہے؟ اسم اور حرف پر قد کیوں نہیں داخل ہو سکتا؟ جو آب۔ شارح جواب دیتے ہیں کہ قد کا استعمال جن چیزوں اور جن معانی کیلئے ہوا کرتا ہے یہ چیزیں فعل کے اندر ہی پائی جاتی ہیں اسم و حرف میں نہیں اسلئے دخولِ قد فعل ہی کا خاصہ ہوگا۔ پھر سوال ہوتا ہے کہ قد کن چیزوں اور کن معنی کیلئے آتا ہے۔ جواب لتقريب الماضی الی الحال او لتقليل الفعل او تحقیقہ۔ یعنی یا تو قد ماضی کو حال کے قریب کرے گا اور یہ جب ہوگا جب کہ وہ فعل ماضی پر داخل ہو جیسے قد ركب الامير بادشاہ ابھی ابھی سوار ہوا۔ تو قد نے ركب پر داخل ہو کر یہ بتایا کہ سوار ہونا زمانہ ماضی میں ہوا لیکن یہ زمانہ ماضی حال سے قریب ہے۔ لتقليل الفعل فعل مضارع پر داخل ہو کر قد قلت کے معنی دیتا ہے جیسے قد يَكْذِبُ الانسانُ۔ انسان کبھی کبھی جھوٹ بول دیتا ہے۔ او تحقیقہ۔ کبھی قد تحقیق کیلئے آتا ہے جب فعل ماضی پر داخل ہو جیسے قد قامت الصلوة۔ نماز کھڑی ہو چکی ہے۔ ودخول السين وسوف۔ سوال ہوتا ہے کہ سین وسوف فعل کے خواص کیوں ہے؟ جواب لدلالة الاول على الاستقبال القريب والثاني على الاستقبال البعيد یعنی چونکہ سین استقبال قریب کیلئے آتا ہے اور سوف استقبال بعید کیلئے۔ اور استقبال کا زمانہ فعل کے اندر ہی پایا جاتا ہے تو ظاہر ہے کہ سین اور سوف فعل کا ہی خاصہ ہوں گے۔ ودخول الجوازم حروف جازم یہ بھی فعل کا خاصہ ہیں۔ سوال۔ فعل کا خاصہ کیوں ہے؟ جواب۔ لانہا وضعت اما لنفي الفعل جواب کا خلاصہ یہ ہے کہ حروف جوازم میں سے کچھ تو وہ ہیں جو فعل کی نفی کیلئے آتے ہیں جیسے لم اور لما اور کچھ وہ ہیں جو فعل کو طلب کرنے کیلئے آتے ہیں جیسے لام امر اور کچھ وہ ہیں جو کسی چیز کو معلق کرنے کیلئے آتے ہیں جیسے ادوات شرط یعنی حروف شرط مثلاً ان خرجت خرجت اگر تو نکلا میں بھی نکلوں گا۔ متکلم نے اپنے نکلنے کے فعل کو ان حرف شرط کے ذریعہ مخاطب کے نکلنے کے فعل پر معلق کر دیا۔ تو جن معنی کیلئے حروف جوازم آتے ہیں یہ معنی صرف فعل میں پائے جاتے ہیں اسلئے حروف جوازم فعل کا خاصہ ہیں اور فعل پر ہی داخل ہوں گے۔

ولحوق تاء التانيث عطف على دخول قد وانما خصَّ به لحوق تاء التانيث
لانها تدل على تانيث الفاعل فلا تلحق الا بما له فاعل والصفات

استغنت منها بما لحة هامن التاء المنهركة الـ الـ على تائيتها وتائيتها
 فاعلمها فللاجرم اختص بالفعل ساكنة حال من تاء التائيت احتراز من
 المتحركة لاختصاصها بالاسم ولحرق نحو تاء فعلت اراد بنحو تاء فعلت
 الضائر المتصلة البارزة المتحركة المرفوعة فيدخل فيه تاء فعلت ايضاً
 وذلك لان ضمير الفاعل لا يلحق الا بما له فاعل والفاعل انما يكون
 للفعل وفروعه وحط فروعه عنه بمنع احد نوعي الضمير تحريزاً عن
 لغوهم تساوي الفرع والاصل وخص البارز بالمنع لان المستكن اخف
 واخصر فهو بالتعميم اليتى واجدز .

ترجمہ :- اور تاء تائیت کا اخیر میں لگا ہوا ہونا عطف ہے دخول تہ پر اور خاص کیا گیا فعل
 کے ساتھ صرف تاء تائیت (ساکنہ) کا اخیر میں لگنا کیونکہ یہ (تاء) دلائل کرتی ہے فاعل کے مؤنث ہونے
 پر لہذا نہیں اخیر میں لگے گی مگر اس (کلمہ) کے ساتھ جس کا فاعل ہو اور صفات محتاج نہیں ہیں تاء
 تائیت (ساکنہ) کی اس چیز کی وجہ سے جو اخیر میں لگی ہوئی ہے ان (صفات) کے یعنی وہ تاء متحرکہ
 جو دلائل کرتی ہے ان (صفات) کے مؤنث ہونے اور ان (صفات) کے فاعل کے مؤنث ہونے پر پس
 یقیناً خاص ہوگا وہ (لحوق تاء التائیت) فعل کے ساتھ ساکن ہوتے ہوئے حال ہے تاء التائیت
 سے احتراز ہے (تاء) متحرکہ سے بوجہ خاص ہونے تاء متحرکہ کے اسم کے ساتھ، اور تاء فعلت کے
 مانند ہونے والی (تاء) کا اخیر میں لگا ہونا، مراد یا مضاف نے تاء فعلت جیسی سے ان ضمیروں کو جو
 متصل ہوں بارز ہوں، متحرک ہوں مرفوع ہوں لہذا داخل ہوگئی اس (نحو تاء فعلت) میں تاء فعلت
 بھی اور وہ اسلئے کہ فاعل کی ضمیر نہیں اخیر میں لگتی ہے مگر اس کلمہ کے جس کا فاعل ہو اور فاعل ہوتا ہے
 صرف فعل کا اور اس کی فروع کا، اور کم کر دیا گیا فعل کی فروع کو فعل سے ضمیر کی دو قسموں میں سے
 ایک کی مانعت کر کے بچتے ہوئے فرع اور اصل کے برابر ہونے کے لازم آنے سے اور خاص کیا گیا
 بارز کو ممنوع بنانے کے ساتھ کیوں کہ مستتر بہت ہلکی اور مختصر ہے لہذا یہی تعمیم کے زیادہ مناسب
 اور لائق ہے۔

عہ من التاء المتحرکہ میں چونکہ من بیانہ ہے اسلئے یعنی سے اس کا ترجمہ کر دیا گیا ہے۔

تشریح :- ولحوق تاء التانیث۔ تاء التانیث کا لاحق ہونا یہ بھی فعل کا خاصہ ہے اور اس کا عطف دخول قدر ہے نہ کہ قدر کیوں کہ تاء التانیث سے قبل لحوق کا لفظ آچکا ہے جو دخول کے مقابلے میں ہے۔

سوال پیدا ہوتا ہے کہ مصنف نے قدر اور سین اور سوف اور جوازم کے بیان کرتے ہوئے دخول کا لفظ استعمال کیا اور تاء التانیث اور نحو تاء فعلت (بتثلیث التاء) یعنی تاء پر حرکتیں زبر زیر پیش ہیں، کے بیان کرتے وقت لحوق کا لفظ استعمال کیا ایسا کیوں کیا؟ جواب اگر کسی کلمہ کے ساتھ کوئی کلمہ شروع میں جوڑا جائے اس کو دخول کہتے ہیں اور اگر اخیر میں جوڑا جائے تو اس کو لحوق کہتے ہیں تو چونکہ قدر، سین، سوف اور حروف جوازم فعل کے شروع میں آتے ہیں اسلئے ان کے لئے لفظ دخول استعمال کیا اور تاء تانیث اور تاء فعلت مثلثة التاء یہ فعل کے اخیر میں لگتی ہیں اسلئے ان کے لئے لحوق کا لفظ لائے۔

وانما خص به الخ شارح نے سوال کا جواب دیا ہے کہ تاء تانیث فعل کا خاصہ کیوں ہے؟ جواب لانہا تدل علی تانیث الفاعل چونکہ تاء تانیث فاعل کے مؤنث ہونے کو بتلاتی ہے تو ظاہر ہے کہ یہ اسی چیز کیساتھ لگے گی جس کا فاعل ہوتا ہو اور فاعل فعل کا ہوا کرتا ہے نہ کہ حرف و اسم کا تو اسلئے یہ فعل ہی کا خاصہ ہوئی۔

والصفات استغنت عنها اشکال کا جواب ہے۔ اشکال یہ ہے کہ تاء تانیث فاعل کے مؤنث ہونے کو بتلاتی ہے اور فاعل جیسے فعلوں کا ہوا کرتا ہے ایسے ہی صفات یعنی اسمائے مشتقہ اسم فاعل، اسم مفعول اسم تفضیل وغیرہ کا بھی ہوا کرتا ہے لہذا صفات میں بھی تاء التانیث آنی چاہیے۔

جواب صفات یعنی اسمائے مشتقہ میں تاء متحرکہ لگ کر صفات اور ان کے فاعل کے مؤنث ہونے کا پتہ دے دیتی ہے اور جب تاء متحرکہ سے کام بن گیا تو تاء تانیث ساکنہ کی صفات کو ضرورت نہ رہی لہذا تاء تانیث ساکنہ فعل کے ساتھ خاص ہوگی۔

قولہ ساکنہ شارح نے بتایا کہ یہ ترکیب میں تاء التانیث سے حال ہے یعنی تاء التانیث ذوالحال اور ساکنہ حال اور اس سے نکال دیا اس تاء التانیث کو جو متحرکہ ہو کیوں کہ وہ اسمائے مشتقہ اسم فاعل وغیرہ کیساتھ خاص ہے جیسا کہ ابھی بتایا گیا۔

ولحوق نحو تاء فعلت آزاد بنحو تاء فعلت۔ سوال نحو تاء فعلت سے کیا مراد ہے؟

جواب۔ وہ ضمیریں جو مرفوع ہوں متحرکہ ہوں بارز ہوں متصل ہوں۔ فیدخل فیہ تاء فعلت یعنی جب ہم نے نحو تاء فعلت سے ضمیر مرفوع متحرکہ بارز متصل مراد لی تو اس میں تاء فعلت بتثلیث التاء

خود بھی داخل ہوگئی کیونکہ فعلت بتثلیث التاء میں جو ضمیریں ہیں وہ مرفوع متحرک بارز متصل ہی ہیں اسی طرح مؤنث غائب کا نون اور جمع متکلم کا نون یہ بھی نحو تار فعلت میں آئے۔ اس طرح کہ جب ہم نے نحو تار فعلت سے ضمیریں مرفوع متحرک بارز متصل مراد لی تو ہم دیکھ رہے ہیں کہ جمع مؤنث کا نون اور جمع متکلم کا نون بھی ضمیریں مرفوع متحرک بارز متصل ہیں۔

وذلك لان ضمير الفاعل سؤال. نحو تار فعلت یعنی ضمیر مرفوع متحرک بارز متصل فعل کا خاصہ کیوں ہے ؟

جواب - چونکہ نحو تار فعلت ضمیر یعنی مرفوع متحرک بارز متصل کی ضمیریں فاعل کی ضمیریں ہیں اسلئے وہ اس کے ساتھ لگیں گی جس کا فاعل ہو اور فاعل فعل کا ہوتا ہے لہذا فعل کا خاصہ ہوں گے۔ سوال - فاعل جیسے فعل کا ہوتا ہے اس کی فروع یعنی اسمائے مشتقہ اسم فاعل اسم مفعول وغیرہ کا بھی ہوتا ہے۔ لہذا فعل کی طرح اسمائے مشتقہ میں بھی ضمیر بارز مرفوع متصل آئی جائے۔

جواب - وَحَطَّ فِرْعَوْنُ عَنْهُ. ضمیریں دو قسم کی ہیں (۱) ضمیر مرفوع متحرک بارز متصل۔ (۲) ضمیر مرفوع متحرک مستکن متصل۔ ان دونوں قسموں میں سے ضمیر مسترملکی اور مختصر ہے۔ اور ضمیر بارز ثقیل اور غیر مختصر ہے ادھر فعل اصل ہے اور اسمائے مشتقہ فرع تو اگر ہم ضمیر بارز کو اسماء میں بھی لاحق کریں تو فرع اور اصل کا برابر ہونا لازم آئے گا اسلئے ہم نے یہ کیا کہ ضمیر بارز تو خاص کر دی فعل کے ساتھ رہی ضمیر مستکن اور مستر اس کو ہم نے عام کر دیا کہ وہ فعل میں بھی پائی جائیگی، اور اس کی فروع یعنی اسمائے مشتقہ میں بھی کیونکہ ضمیر مستر اپنے اخف اور اخضر ہونے کی وجہ سے اسی لائق ہے کہ اس کو عام رکھا جائے کہ وہ فعل میں آئے گی اور اس کی فروع میں بھی آئے گی اور بارز چونکہ قوی ہے لہذا وہ فعل کے ساتھ جو کہ اصل ہے تو پائی جائے گی لیکن اس کی فروع کے ساتھ نہیں پائی جائے گی۔ تو فروع کا درجہ ضمیر بارز سے کم تھا اسلئے ضمیر قوی یعنی بارز ضعیف یعنی فروع کو نہ دی گئی۔

(بَحْثُ الْمَاضِي)

الماضي ما دَلَّ اى فعلٍ دَلَّ بحسب اصل الوضع فانه المتبادر من الدلالة على زمان قبل زمانك الحاضر الذي انت فيه قبلية ذاتية يكون بين اجزاء الزمان فان تقدم بعض اجزاء الزمان على بعض انما يكون بحسب الذات لا بحسب الزمان فلا يلزم ان يكون للزمان زمان فقولاه ما دَلَّ على زمان شامل لجميع الافعال وقوله قبل زمانك يخرج ما عداه والمراد بما الموصول الفاعل فلا ينتقض منع المحذ بمثل امس وبالدلالة ما هو بحسب اصل الوضع فلا ينتقض منعه بمثل لم يضرب وجمعه بمثل ان ضربت ضربت -

ترجمہ :- ماضی وہ جو دلالت کرے یعنی ایسا فعل کہ دلالت کرے وہ اصل وضع کے لحاظ سے کیونکہ یہی متبادر ہے دلالت سے ایسے زمانہ پر (کہ جو پایا جاتا ہے) تیرے اس موجود زمانہ سے پہلے کہ جس میں تو ہے ایسا پہلے ہونا جو ذاتی (بلا واسطہ) ہو (اور جو) زمانہ کے اجزاء کے درمیان ہو کر تا ہے کیونکہ زمانہ کے بعض اجزاء کا بعض پر تقدم صرف بحسب الذات ہوتا ہے نہ کہ بحسب الزمان لہذا نہیں لازم آئے گا یہ کہ ہو زمانہ کے لئے زمانہ پس مصنف کا قول ما دَلَّ على زمان شامل ہے تمام افعال کو اور مصنف کا قول قبل زمانک نکال رہا ہے فعل ماضی کے علاوہ کو اور مراد ما موصولہ سے فعل ہے لہذا نہیں ٹوٹے گا تعریف کا مانع ہونا اس کے مانند سے اور (مراد) دلالت سے وہ ہے جو اصل وضع کے اعتبار سے ہو لہذا نہیں ٹوٹے گا تعریف کا مانع ہونا لم يضرب کے مانند سے اور اس کا جامع ہونا ان ضرورت ضریت کے مانند سے -

تشریح :- الماضی ما دَلَّ - یہاں سے مصنف افعال میں سے فعل ماضی کی تعریف ذکر کر رہے ہیں کہ فعل ماضی ایسا فعل ہے جس کی دلالت اس زمانے پر ہو جو کہ اس زمانے سے پہلے ہو جس میں مخاطب موجود ہے اور جس زمانے میں مخاطب موجود ہے وہ زمانہ حال ہوتا ہے لہذا زمانہ حال سے قبل کے زمانے پر

جس کی دلالت ہو وہ فعل ماضی ہے۔ مادّل کے بعد شارح نے اسی فعل 'دل' کہہ کر بتلایا ہے کہ مادّل میں ماموصولہ ہے جس سے مراد فعل ہے۔ بحسب اصل الوضع۔ سوال دل میں دلالت کی کون سی قسم مراد ہے وضعیہ ہے طبعیہ ہے یا عقلیہ؟ جواب۔ شارح فرماتے ہیں کہ وضعیہ مراد ہے۔ سوال۔ وضعیہ ہی کیوں مراد ہے؟ جواب۔ فانہ المتبادر من الدلالة یعنی دلائل میں براہ راست ذہن جس دلالت کی طرف پہنچتا ہے وہ دلالت وضعیہ ہی ہے اور پھر قاعدہ ہے المطلق اذا اطلق يراد به فردا کمال، اور فرد کمال دلالت کا دلالت وضعیہ ہی ہے لہذا مادّل میں دلالت وضعیہ مراد ہوگی۔ علی زمان قبل الزمان قولہ قبلیۃ ذاتیۃ۔ قبلت کی دو قسمیں ہیں (۱) ذاتیہ (۲) زمانیہ۔ قبلت ذاتیہ کہتے ہیں کہ دو چیزوں کا آپس میں ایک دوسرے پر تقدم یعنی پہلے ہونا بحسب الذات ہونہ کہ بحسب الزمان جیسے وہ قبلت جو زمانے کے اجزاء اور اس کی ساعتوں کے درمیان ہے۔ قبلت زمانیہ کہتے ہیں کہ دو چیزوں کا ایک دوسرے پر تقدم بحسب الزمان ہونہ کہ بحسب الذات جیسا کہ وہ قبلت جو زمانے کے علاوہ دوسری چیزوں کے اندر پائی جاتی ہے اور زمانے کے علاوہ دوسری چیزوں کو زمانیات کہتے ہیں تو زمانیات میں قبلت زمانیہ پائی جاتی ہے اور رہا خود زمانہ کہ اسکے اجزاء اور گھڑیوں میں قبلت ذاتیہ تو ہو سکتی ہے قبلت زمانیہ نہیں، اور دراصل شارح نے قبلت ذاتیہ کہہ کر اس اشکال کا جواب دیا ہے جو مصنف کی عبارت علی زمان قبل زمانک میں لفظ قبل پر ہو رہا ہے جس کی تفصیل یہ ہے۔

اشکال۔ ماضی کی تعریف سے معلوم ہوا کہ زمانے دو ہیں ایک وہ جس پر ماضی دلالت کرے گی اور ایک مخاطب والا زمانہ جس کو زمانہ حال کہتے ہیں اور ماضی جس زمانے پر دلالت کرے گی وہ مخاطب الے

عہ تقدم بحسب الذات کہتے ہیں کہ جہاں دو چیزوں میں پہلے اور بعد میں ہونا براہ راست ہو زمانہ کا واسطہ نہ ہو جیسے ایک گھنٹہ میں ساٹھ منٹ ہوتے ہیں تو اول منٹ دوسرے سے مقدم ہے مگر بحسب الذات یعنی یہ نہیں کہیں گے کہ اول منٹ کا زمانہ دوسرے منٹ کے زمانہ سے پہلے ہے ہاں زمانہ کے علاوہ دوسری چیزوں میں تقدم بحسب الزمان ہوتا ہے جیسے کہ جادنی زید ثم عمر میں زید کے آنے کو مقدم کہیں گے عمر کے آنے کو مؤخر کیوں کہ وہ زمانہ جس میں زید آیا پہلے ہے اور عمر جس میں آیا بعد میں، اسی لئے زمانہ کے اجزاء میں تقدم بحسب الذات ہوگا اور انکی قبلت قبلت ذاتیہ رہے گی نہ کہ زمانیہ ورنہ تسلسل لازم آئے گا جیسا کہ اوپر تفصیل میں موجود ہے۔

واللہ اعلم

زمانے سے پہلے ہوگا لہذا ماضی والا زمانہ مُتَقَدِّم ہوا اور مخاطب والا زمانہ مُتَأَخِّر تو قَبْل کا تقاضہ ہے کہ ان دو زمانوں میں سے ایک کو مقدم کہا جائے اور ایک کو مؤخر اور کسی چیز کے مقدم اور مؤخر ہونے کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ جو چیز مقدم ہے اس کا زمانہ پہلے ہوا اور جو مؤخر ہے اس کا زمانہ بعد میں ہو۔ تو جب ہم نے ماضی کو مقدم کہا اور حال کو مؤخر کہا تو ماضی کا زمانہ پہلے ہوگا اور حال کا زمانہ بعد میں حالانکہ ماضی اور حال خود اپنے آپ بھی زمانہ ہیں لہذا ماضی کو اس وجہ سے مقدم کہا کہ اس کا وہ زمانہ جسمیں پایا جا رہا ہے مقدم ہے اس بات کو ثابت کرتا ہے کہ زمانے کیلئے زمانہ ہو۔ اور یہی بات ہے حال کے اندر چونکہ حال خود زمانہ ہے اور تعریف اس کی یوں کرتے ہو کہ زمانہ حال وہ ہے جس کا وہ زمانہ جس میں یہ پایا جائے گا زمانہ ماضی کے بعد آئے تو زمانہ حال کیلئے بھی زمانہ حال ہوا پھر اسی طرح ماضی کا زمانہ جس زمانے میں پایا جائے گا اس زمانہ کیلئے اور زمانہ چاہیے کہ جس میں وہ پایا جاسکے اور پھر اس زمانے کیلئے اور زمانہ چاہیے جس میں وہ پایا جائے یوں ہی سلسلہ چلتا رہے گا۔ اسی طرح حال میں حال کا وہ زمانہ جس میں حال پایا جائے گا دوسرے زمانے کا محتاج ہوگا جس میں وہ پایا جاسکے اور پھر وہ اور دوسرے زمانے کا محتاج ہوگا جس میں وہ پایا جاسکے اسی طرح آگے چلتے رہیں گے کہ زمانے کیلئے زمانہ اور اس کیلئے اور زمانہ پھر اس کیلئے اور زمانہ جس سے تسلسل لازم آئے گا اور تسلسل باطل ہے اور جس بات سے تسلسل والا اشکال پیدا ہو وہ بھی باطل لہذا ماضی کی تعریف بھی باطل۔

جواب :- ماضی کی تعریف میں جو یہ بتایا گیا کہ جس پر ماضی دلالت کرے گی وہ زمانہ مقدم ہوگا اور جس زمانے میں مخاطب موجود ہے وہ مؤخر ہوگا اور پھر مقدم و مؤخر کا مطلب جو یہ بتایا کہ مقدم وہ ہے جس کا زمانہ پہلے ہوا اور مؤخر وہ ہے جس کا زمانہ بعد میں ہو جس سے معلوم ہوتا ہے کہ ایک تو وہ مقدم ہونے والی چیز ہوگی جس کو مقدم کہا گیا اور ایک اس کا زمانہ اسی طرح مؤخر ہونے والی چیز اس کو مؤخر اور پھر اس کا زمانہ اور یہاں پر جو مقدم مؤخر ہیں وہ خود زمانے یعنی ماضی اور حال ہیں جس پر تم یہ کہہ رہے ہو کہ ان کیلئے بھی زمانے چاہیے تاکہ یہ کہا جاسکے کہ ماضی مقدم ہے کیوں کہ اس کا زمانہ پہلے ہے اور حال مؤخر ہے کیوں کہ اس کا زمانہ بعد میں ہے یہ مقدم و مؤخر کی تعریف تمہاری ان چیزوں میں تو صحیح ہے جو زمانے کے علاوہ ہوں لیکن اگر مقدم اور مؤخر خود زمانہ ہی ہو جیسا کہ یہاں پر ہے تو اب مقدم اور مؤخر کی تعریف یہ نہیں کریں گے کہ مقدم وہ ہے جس کا زمانہ پہلے ہوا اور مؤخر وہ ہے جس کا زمانہ بعد میں ہو بلکہ تعریف اب یہ ہوگی کہ مقدم وہ ہے جو پہلے ہوا اور مؤخر وہ ہے جو بعد میں ہوا اور

یہی مطلب ہے قبلیت ذاتیہ کا کہ ایک چیز پہلے ہو اور ایک چیز بعد میں تو اصل مدار اشکال و جواب کا مقدم و مؤخر کی تعریف پر ہے چونکہ زمانے کیلئے زمانہ نہیں ہوا کرتا آتم اگر مقدم زمانے یعنی ماضی کی تعریف کرنے لگو اور یوں کہنے لگو کہ مقدم وہ ہے جس کا زمانہ پہلے ہو تو اشکال لازم آئے گا اور اگر یوں کہہ دو کہ خورد پہلے ہو تو اشکال ختم ہو جائے گا۔ اور یہ ایسے ہی ہے جیسا کہ بسم اللہ کہ کوئی آدمی کہنے لگے کہ ہر ذی شان کام کو بسم اللہ سے شروع کرنا چاہیے اور خود بسم اللہ بھی ایک ذی شان کام ہے لہذا اس کیلئے بھی بسم اللہ ہونی چاہیے۔ پھر اس بسم اللہ کیلئے اور بسم اللہ اور اس بسم اللہ کیلئے اور بسم اللہ جس سے تسلسل لازم آئے گا۔ اسے تسلسل کو ختم کرنے کیلئے یوں کہیں گے کہ جس ذی شان کام کیلئے بسم اللہ کو ضروری قرار دیا گیا وہ بسم اللہ کے علاوہ کیلئے ہونا چاہیے۔ یہاں بعض لوگوں نے ظرفیۃ اشئ لنفسہ لازم آنے والے اشکال کو ذکر کیا ہے جو غلط ہے کیونکہ ظرفیۃ اشئ لنفسہ نام ہے ظرف منظوف کے متحد ہونے کا اور یہاں ایسا نہیں ہے کیوں کہ ماضی زمانہ جس کو تم نے مقدم کہا اور جو مخاطب کے زمانہ سے قبل ہو گا اس ماضی زمانہ کیلئے اگر دوسرا زمانہ مانیں جیسا کہ یہ ماضی زمانہ پایا جائے گا تو اگرچہ یہ زمانہ جس میں زمانہ ماضی ہو گا ہے تو زمانہ ہی مگر غیر ہے جیسے کہ ایک گلاس کو دوسرے میں رکھنے سے ظرفیۃ اشئ لنفسہ نہیں ہے اسی طرح ایک زمانہ کو دوسرے میں ماننے سے ظرفیۃ اشئ لنفسہ تو نہیں ہو گا ہاں تسلسل لازم آئے گا کہ اس زمانہ کیلئے ایسا زمانہ درکار ہے جیسا کہ یہ پایا جا سکے پھر اس کے لئے دوسرا زمانہ درکار ہے۔

ہکذا الی غیر النہایۃ واللہ اعلم۔

فقوالہ مادل علی زمان۔ یہاں سے شارح ماضی کی تعریف کے فوائد قیود بیان کرتے ہیں کہ ماضی کی تعریف میں مادل علی زمان بمنزلہ جنس کے ہے جو تمام افعال کو شامل ہے کیونکہ جتنے افعال ہیں سب کے سب زمانے پر دلالت کرتے ہیں اور مصنف کا قول قبل زمانک بمنزلہ فصل کے ہے جس سے ماضی کے علاوہ وہ سب افعال نکل گئے جن کے اندر تیرے زمانے سے پہلے والا زمانہ یعنی ماضی نہیں ہوتا۔

والمواد جما الموصول الفعل شارح فرماتے ہیں کہ مادل میں ما سے مراد فعل ہے لہذا اب امس کے مانند سے تعریف کے مانع ہونیکا ٹوٹنا نہیں پایا جائے گا۔ یعنی امس فعل ماضی کی تعریف میں داخل نہ

ہے اس طرح یہاں پر زمانیات یعنی زمانہ والی چیزوں میں تو مقدم و مؤخر وہی ہو گا جس کا زمانہ پہلے یا بعد میں ہو مگر خود زمانہ کی تعریف کرتے ہوئے مقدم و مؤخر کی یہ تعریف نہیں کریں گے تاکہ تسلسل لازم نہ آئے۔ ۱۳۔

ہوگا کیونکہ اُس کی دلالت اگرچہ زمانہ ماضی پر ہوتی ہے مگر وہ فعل نہیں ہے ہاں جو چیز زمانہ گذشتہ پر دلالت کرنے کے ساتھ ساتھ فعل بھی ہو وہ فعل ماضی بنے گی لہذا اُس فعل ماضی نہیں ہے تاکہ تم یہ کہہ سکو کہ اُس پر بھی تعریف صادق آرہی ہے۔ قولہ بالدلالة ما هو بحسب اصل الوضع یعنی ما دلّ میں دلالت سے دلالت وضعیہ مراد ہے اور یہ اسی لئے تاکہ لم یضرب کے مانند سے ماضی کی مانع ہونے اور ان ضَرَبَتْ ضَرَبَتْ کے مانند سے ماضی کی تعریف کے جامع ہونے میں کوئی فرق نہ پڑے گویا کہ اگر کوئی آدمی یوں کہنے لگے کہ فعل ماضی کی تعریف دخول غیر سے مانع نہیں اسلئے کہ یہ لم یضرب پر صادق آرہی ہے کیونکہ لم یضرب فعل بھی ہے اور زمانہ ماضی پر دلالت بھی کرتا ہے اسلئے کہ لم نے یضرب کو ماضی منفی کے معنی میں کر دیا حالانکہ کوئی بھی لم یضرب کو فعل ماضی نہیں کہتا سب فعل مضارع ہی کہتے ہیں اسی طرح ان ضَرَبَتْ ضَرَبَتْ کو لے کر اشکال کیا جاسکتا ہے کہ ماضی کی تعریف اپنے افراد کو جامع نہیں اسلئے کہ ان ضَرَبَتْ ضَرَبَتْ پر ماضی کی تعریف صادق نہیں آتی اور ان کا فعل ماضی ہونا سب کو مُسَلَّم ہے اور صادق اسلئے نہیں آتی کہ ان حرف شرط ماضی پر داخل ہو کر اس کو مستقبل کے معنی میں کر دیتا ہے لہذا ان ضَرَبَتْ ضَرَبَتْ میں دلالت علی المستقبل ہے اور جب زمانہ مستقبل پر دلالت ہوتی تو فعل ماضی کہاں بنے؟

جواب :- دلالت سے ہماری مراد دلالت وضعیہ ہے لہذا نہ تو اب لم یضرب کو لے کر تعریف مانع نہ رہنے کا اشکال ہوگا کیونکہ اصل وضع کے لحاظ سے یضرب میں زمانہ مستقبل ہے نہ کہ ماضی اور ماضی کا جو زمانہ آیا وہ لم کے داخل ہونے سے آیا اصل وضع کے لحاظ سے نہیں اسی طرح ان ضَرَبَتْ ضَرَبَتْ میں اصل وضع کے لحاظ سے زمانہ ماضی ہے گرجہ بعد میں ان نے داخل ہو کر مستقبل کے معنی میں کر دیا اور جب اصل وضع کے لحاظ سے ان میں زمانہ ماضی ہے تو یہ فعل ماضی کی تعریف میں داخل رہے اور تعریف اپنے افراد کو جامع رہی۔

مبني على الفتح خبز مبتدأ محذوف اى هو يعنى الماضى مبني على
الفتح لفظاً نحو ضرب او تقديرًا نحو رمى اما البناء على المحركة دون
السكون الذى هو الاصل فى المبني فامشابهته المضارع فى وقوعه
موقع الاسم نحو زيد ضرب فى موقع ضارب وشرطاً وجزاءً تقول

ان ضربتني ضربتك في موضع ان تضربني اضربك واما الفتح فلكونه
 اخف الحركات مع غير الضمير المرفوع المتعدي فانه مبني على السكون
 معه نحو ضربين الى ضربنا كراهة اجتماع اربعة متحركات فيما هو الكلمة
 الواحدة لشدة اتصال الفاعل بفعله وانما قيد الضمير المرفوع بالمتحرك
 اخترازا عن مثل ضربا فانه ايضا مبني على الفتح ومع غير الواو فانه
 يضم معها لمجانستها لفظاً كضربوا او تقديراً كرموا۔

ترجمہ :- (مصنف کا قول) مبني على الفتح مبتدا محذوف يعني ہو کی خبر ہے، یعنی ماضی مبنی ہوگی
 فتح پر لفظاً جیسے کہ ضرب یا تقدیراً جیسے رمی بہر حال مبني ہونا حرکت پر نہ کہ اس سکون پر کہ وہ اصل ہے
 مبنی میں پس بوجہ مشابہ ہونے ماضی کے مضارع کے مضارع کے واقع ہونے میں اسم کی جگہ جیسے
 زید ضرب ضارب کی جگہ میں (اور بوجہ مشابہ ہونے ماضی کے مضارع کے) شرط و جزاء کے لحاظ سے
 کہے گا ان ضربتني ضربتك بجائے "ان تضربني اضربك" کے اور بہر حال فتح پس اسکے ہونے کی وجہ
 سے حرکتوں میں سے سب سے ہلکی۔ ضمیر مرفوع متحرک کے علاوہ کے ساتھ کیوں کہ ماضی مبنی ہوتی
 ہے سکون پر ضمیر مرفوع متحرک کے ساتھ جیسے ضربن سے) ضربنا تک، چار حرکتوں والوں کے اٹھا
 ہونے کو ناگوار جاننے کی وجہ سے اس چیز میں کہ جو مثل ایک کلمہ کے ہو فاعل کے گہرے جوڑ کی وجہ سے
 اپنے فعل کے ساتھ اور پابند کیا ضمیر مرفوع کو متحرک ہونے کیساتھ بچتے ہوئے ضرباً کے مانند سے کیونکہ
 یہ بھی مبني على الفتح ہے اور واؤ کے علاوہ کے ساتھ کیونکہ ماضی ضمہ دی جاتی ہے واؤ کے ہوتے ہوئے
 واؤ کی مشابہت کی وجہ سے لفظوں میں ہو جیسے کہ ضربوا، یا تقدیراً ہو جیسے کہ رمؤ۔

تشریح :- مبنی على الفتح۔ مصنف کا قول مبني على الفتح مبتدا محذوف کی خبر ہے اور وہ
 مبتدا محذوف ہو ضمیر ہے اور ہو کا مرجع ماضی ہے یہاں سے مصنف نے ماضی کا اعراب بتلایا کہ
 ماضی مبني على الفتح ہوتی ہے لیکن ماضی کا مبني على الفتح ہونا دو شرطوں کے ساتھ مشروط ہے اور وہ دو
 شرطیں وہی ہیں جس کو آئندہ مصنف مع غير الضمير المرفوع المتحرك والواو کے الفاظ
 سے ذکر کر رہے ہیں یعنی ماضی کا مبني على الفتح ہونا جب ہوگا جب کہ اس کے اخیر میں ضمیر مرفوع متحرک
 نہ ہو پھر مبني على الفتح کی دو شکلیں ہیں یا تودہ فتح لفظاً ہوگا جیسے ضرب یا تقدیراً جیسے رمی۔ رمی کے
 اخیر میں دیکھنے میں تو الف ہے مگر جب اس کی اصل نکلتے ہیں تو رمی بروزن ضرب نکلے گی اور اب اخیر

بنی علی الفتح ہو رہا ہے۔ واما البناء علی الحركة دون السكون۔ اشکال۔ ماضی کو بنی کہا اور اور اصل بنی میں سکون ہوتا ہے نہ کہ حرکت اور علی الفتح سے معلوم ہوتا ہے کہ ماضی کی بناء حرکت پر ہے۔

جواب :- فلتمشابهة المضارع فی وقوعه موقع الاسم یعنی ماضی کو مضارع کیساتھ دو چیزوں میں مشابہت ہے (۱) جس طرح سے فعل مضارع اسم فاعل کی جگہ یا اسم مفعول کی جگہ آسکتا ہے۔ اسی طرح فعل ماضی بھی چنانچہ زیدٌ ضاربٌ کی جگہ زیدٌ ضربٌ اور زیدٌ مضروبٌ کی جگہ زیدٌ ضربٌ کہا جاسکتا ہے (۲) جس طرح فعل مضارع شرط و جزا بنتا ہے اسی طرح فعل ماضی بھی چنانچہ انٌ تضربٌ انٌ تضربٌ کے بدلے انٌ ضربٌ بنی ضربٌ بول سکتے ہیں اور جب فعل ماضی دو چیزوں میں فاعل مضارع کے مشابہ ہوئی اور مضارع ہوتا ہے معرب اور معرب میں اصل حرکت ہے نہ کہ سکون اسی بنا پر ماضی کی بناء علی السكون کے بجائے بناء علی الحركة کر دی گئی۔ واما الفتح فلکونه۔ سوال۔ ماضی کے حرکت پر بنی ہونا تو سمجھ میں آگیا لیکن حرکتوں میں سے فتح کی ہی حرکتوں پر کیوں بنی کیا؟ جواب۔ چونکہ فتح سب سے ہلکی حرکت ہے اور ادھر ماضی فعل ثقیل ہے لہذا ثقیل کو خیف دیدیا تاکہ توازن قائم رہے۔ قولہ مع غیر الضمیر المرفوع المتحرك یعنی ماضی کا بنی علی الفتح ہونا جب ہے جبکہ ضمیر مرفوع متحرك اس کے اخیر میں نہ ہو اگر ضمیر مرفوع متحرك ماضی کے اخیر میں ہوئی تو پھر ماضی بنی علی السكون ہوگی جیسے ضربٌ جمع مونث غائب سے لیکر ضربٌ جمع متکلم تک۔ سوال۔ ضمیر مرفوع متحرك ہونے کی شکل میں ماضی بنی علی السكون کیوں ہوگی؟ جواب۔ کواہۃ اجتماع اربعة متحركات یعنی جب ماضی کی اخیر میں ضمیر مرفوع متحرك ہوگی تو ظاہر ہے کہ یہ ضمیر فاعل بنے گی اور فعل فاعل کا اتنا گہرا جوڑ ہے کہ وہ دونوں مل کر ایسے ہو جاتے ہیں جیسے ایک کلمہ تو اگر ہم اس شکل میں ماضی بنی علی السكون کے بجائے ماضی بنی علی الحركة کرتے تو ایک ہی کلمہ میں لگاتار چار حرکتوں والے حرف اکٹھے ہو جاتے اور کہا جاتا ضربٌ جو اہل زبان کے یہاں مکروہ اور ناپسندیدہ چیز ہے۔

وانما قید الضمیر المرفوع المتحرك۔ سوال۔ ضمیر مرفوع متحرك کے ساتھ کیوں مقید کیا تو اگر ماضی کے اخیر میں ہونے والی ضمیر مرفوع متحرك نہ ہوئی تو وہ بنی علی السكون نہیں ہوگی؟ جواب۔ جی ہاں اگر ماضی کی اخیر میں آنے والی ضمیر مرفوع متحرك نہ ہو بلکہ ساکن ہو تو اب ماضی بنی علی الفتح ہوگی جیسا کہ ضربٌ یا تثنیہ مذکر غائب میں ضمیر مرفوع متحرك کے بجائے ساکن ہے، لہذا ماضی بنی علی الفتح ہوگی۔ ومع غیر الواو ماضی کے ماضی بنی علی الفتح ہونے کی دوسری شرط ہے کہ ماضی بنی علی الفتح ہوگی جب کہ اسکے اخیر میں واو نہ ہو کیوں کہ اگر واو ہوئی تو باوجودیکہ واو ضمیر ساکن ہے مگر پھر بھی واو کی مشابہت کی وجہ سے ماضی کو ضمہ دیا جائے گا پھر وہ ضمہ یا تو لفظاً ہو جیسے ضربٌ یا تقدیراً جیسا کہ رمواً کہ اس کی اصل نکالنے پر ماضی بنی علی الضم نکلتی ہو اصل میں رمیوا تھا یا کو ماضی کے فتح کی وجہ سے الف سے بلا پھر الف اجتماع ساکنین کی وجہ سے حذف ہو گیا۔ رمواً الفتح المیم بجا۔

بَحْثُ الْمُضَارِعِ

المضارع ما تشبهه أي فعل تشبه الاسم بأحد حروف نابت
 أي حال كونه متبعا بأحد حروف النين في أوائله يعني المحرف
 التي جمعها كلمة نابت وهذه للمشابهة إنما يكون لوقوعه أي
 وقوع ذلك الفعل مشتركا بين زمانى الحال والاستقبال على الصحيح
 كوقوع الاسم مشتركا بين المعنى المتعددة كالعين وتخصيصه
 بالمحرف عن وقوعه أي تلك المشابهة إنما تكون لوقوع الفعل
 مشتركا وتخصيصه بأحد من زمانى الحال والاستقبال يعنى
 لاستقبال بالسين فإنه للاستقبال القريب وسوف فإنه للاستقبال
 البعيد كما مر كما أن الاسم يختص بأحد معانيه بواسطة القرائن
 وإنما عرفت المضارع بمشابهته الاسم لأنه لم يستمر مضارعا إلا
 بهذا المعنى إذ معنى المضارعة في اللغة المشابهة مشتقة من
 الضرع كأن كلا الشبهين ارتضعا من ضرع واحد فهما
 اخوان رضاعا.

ترجمہ: مضارع وہ ہے جو مشابہ ہو یعنی اس فعل کو جو مشابہ ہو اسم کے حروف نابت میں
 سے کسی ایک کے ساتھ یعنی مضارع کے ہونے کی حالت میں جڑا ہوا مضارع کے شروع میں آنے والے
 حروف نابت ہیں کسی ایک کے ساتھ یعنی وہ حروف کہ جامع ہوں ان کو کہلہ نابت اور یہ مشابہت ہونے
 صرف اسم کے واقع ہونے کی وجہ سے یعنی اس فعل کے واقع ہونے کی وجہ سے مشترک حال و استقبال
 کے دو نون نالوں کے درمیان صحیح قول کی بنا پر مثل اسم کے واقع ہونے کے مشترک کئی معنوں کے درمیان
 جیسے لفظ عین اور فعل کے خاص ہونے کی وجہ سے ہر جگہ لفظ ہے و لہذا پر یعنی وہ مشابہت ہوتی
 ہے صرف فعل کے واقع ہونے کی وجہ سے مشترک اور خاص کر لینے کی وجہ سے حال و استقبال کے دو
 نالوں میں سے ایک یعنی استقبال کے ساتھ سین لگا کر کہوں کہ سین استقبال قریب کیلئے اور سوف لگا کر

کیونکہ سو ق استقبال بعید کیلئے ہے جیسا کہ آچکا جیسا کہ بے شک اسم خاص ہوتا ہے اپنے معانی میں سے ایسے کے ساتھ قرآن کے ذریعہ۔ اور تعریف کی مضارع کی مصنف نے اس اسم کے مشابہ ہونے کیساتھ کیونکہ وہ مضارع نہیں نام رکھا گیا مضارع مگر اسی معنی کی وجہ سے اسلئے کہ مضارع کے معنی لغت میں مشابہت کے ہیں مشتق ہے ضرب و تمن، سے گویا کہ دونوں مشابہ ہونے والوں نے دودھ پیسا ہے ایک ہی تمن سے لہذا یہ دونوں مشابہ ہونے والے بھائی ہو گئے ہیں (رضائی)۔

تشریح :- المضارع ما اشبه یہاں سے مصنف فعل مضارع کی تعریف بیان کرتے ہیں فرمایا کہ مضارع وہ ہے جو اسم کے مشابہ ہو حال یہ کہ مضارع کے حروف نائیت میں سے کوئی حرف اس کے ساتھ پایا جا رہا ہو۔ لوقوعہ مشترکاً و تخصیصاً بالسین و سوف اپنے واقع ہونے کی وجہ سے مشترک اور اپنے خاص ہونے کی وجہ سے سین اور سوف لگ جانے پر لوقوعہ سے مصنف نے ان چیزوں کو ذکر کیا ہے جن میں فعل مضارع اسم کے مشابہ ہوتا ہے ان کی تشریح بعد میں آئے گی۔ قولہ المضارع ما اشبه شارح نے ما اشبه کے بعد ای فعل کہہ کر ما موصولہ کی مراد کو بتایا ہے اور ساتھ ساتھ ایک اشکال کا جواب بھی ہے۔

اشکال :- یزید اور یشکر جبکہ علم ہو تو ان کو لے کر اشکال ہو سکتا ہے کہ ان پر فعل مضارع کی تعریف صادق آ رہی ہے کیونکہ حروف نائیت یعنی آئین کے حروف میں سے یا پالی جا رہی ہے اور اسم کے مشابہ بھی ہے حالانکہ یزید اور یشکر بوقت علم فعل مضارع نہیں۔

جواب :- کسی چیز کا اسم کے مشابہ ہونا اور حروف آئین میں سے کسی حرف کا اسکے شروع میں ہونا مضارع بننے کیلئے کافی نہیں ہے بلکہ اس کے ساتھ ساتھ وہ چیز فعل ہو اور یزید اور یشکر بوقت علم اسم بن گئے لہذا ان سے اشکال غلط ہے۔

بأحد حروف نائیت۔ نائیت ان حروف کا مجموعہ ہے جو کہ فعل مضارع کے شروع میں اس کی علامت کے طور پر آتے ہیں اور علامت مضارع چار ہیں۔ نون، ہمزہ، یاء، تاء، جن کا مجموعہ نائیت اور آئین اور نائیت سب آتے ہیں۔

اسی حال کو نہ متلبساً بأحد حروف آئین فی اوائلہ۔ اس سے شارح نے یہ بتایا ہے کہ بأحد حروف میں یا، اشبہ کے متعلق نہیں بلکہ اس کا متعلق متلبساً محذوف ہے پھر وہ متلبساً اشبہ کی ضمیر فاعل سے

ہے کیونکہ جب یہ مضارع بنے اور مضارع اسم کے مشابہ ہوتا ہے جیسا کہ آئے گا لہذا یزید یشکر بھی مشابہ اسم ہو گئے۔

حال واقع ہے اور مطلب یہ ہے کہ مضارع کو اسم کے ساتھ مشابہت جس وقت ہو رہی ہو اس کیساتھ ساتھ چار حروفوں میں سے جو مضارع کی علامتیں کہلاتی ہیں کوئی حرف بھی اس کے شروع میں آنا چاہیے تبنا اسم کی مشابہت سے مضارع نہیں بنے گا۔ تنبیہ۔ شارح کا قول بأحد حروف آئین اس کے پڑھنے کی دو شکلیں ہیں (۱) حروف پر تونین پڑھی جائے پھر اس کو موصوف بنا یا جائے اور آئین آئی یا آئی ائینا۔ ماضی کا صیغہ جمع مؤنث غائب اور اس کے اندر ضمیر ھن اس کا مرجح حروف ہوں گے اور ترجمہ یہ ہوگا ایسے حروفوں میں سے کسی ایک کیساتھ کہ آتے ہیں وہ حروف مضارع کے شروع میں (۲) حروف پر کسرہ پڑھا جائے اور اس کی اضافت آئین کی طرف کی جائے اور آئین کو فعل ماننے کے بجائے علامت مضارع کا مجموعہ کہا جائے۔ ترجمہ یہ ہوگا آئین کے حروفوں میں سے کسی ایک کیساتھ۔ بہر حال بأحد حروف آئین میں مرکب اضافی مرکب تو صیغی دونوں باتیں صحیح ہیں۔ قول الشارح فی اوائلہ ایک اشکال کا جواب ہے۔ اشکال۔ ابھی تم نے کہا کہ اگر آئین کے حروفوں میں سے کوئی حرف آجائے تو فعل مضارع ہو جاتا ہے حالانکہ ضربن اور ضربت اور قرء اور خشعی ان سب کے اندر بھی تو حروف نایت میں سے ایک ایک حرف پایا جا رہا ہے چنانچہ ضربن میں نون ضربت میں تاء قرء میں ہمزہ اور خشعی میں یا حالانکہ یہ فعل مضارع نہیں ہیں۔ جواب۔ ہماری مراد حروف آئین میں سے کسی حرف کے لگنے سے کیف ما اتفق یعنی اللٹپ نہیں ہے بلکہ شروع میں ہونا چاہیے۔ یعنی الحروف التي جمعها اشکال مصنف نے بأحد حروف نایت میں حروف کی اضافت نایت کی طرف کی ہے تو ان حروفوں کو نایت کے حرف کیوں کہا گیا نایت کوئی آدمی ہے جس کو تم ان حروفوں کے مالک بنا رہے ہو یا اس کے یہ حرف بن سکے۔ جواب۔ نایت کے حروف محض اس تعلق کی وجہ سے کہہ دیا کہ جتنے بھی حرف فعل مضارع کے شروع میں آتے ہیں وہ نایت میں آگئے یعنی نایت ان کا مجموعہ بن گیا تو نایت کے ان حروفوں کا مجموعہ ہونے کی وجہ سے نایت کے حروف کہہ دیا اور ظاہر ہے کہ ادنیٰ ملاست اور نور سے تعلق کی وجہ سے کسی کو کسی کا کہہ دیا جاتا ہے۔ یا یوں اشکال کیا جائے کہ انتر اضافت لایمہ ہوا کرتی ہے لہذا حروف نایت میں بھی یہی ہوگی جو اختصاص کا فائدہ دے گی، حالانکہ جیسے یہ حروف نایت ہیں اسی طرح حروف آئین اور نایت بھی ہیں۔ کیوں کہ آئین اور نایت بھی مجموعہ آتا ہے۔ جواب۔ محض نسبت اور تعلق کیلئے اضافت ہے اختصاص اور زیادتی تعلق کیلئے نہیں تاکہ یہ کہا جائے کہ جیسے یہ حروف نایت ہیں ایسے ہی حروف آئین اور نایت بھی تو

بن سکتے ہیں والٹر اعلم۔

سوال۔ باحد حروف اتین فی او اطلہ میں او ائل جمع کیوں لائے اولہ کیوں نہ کہا؟
جواب۔ یہ اشارہ کرنے کیلئے کہ حروف اتین مضارع میں جمع نہیں ہو سکتے کہ تمام ایک ہی صیغہ کے شروع میں آجائیں۔ اور حروف اتین فی او اطلہ عبارت میں ظرفیہ ظرفیۃ الجزئی للکلی ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ مطروف کلی ہو اور ظرف جزئی ہو جیسے کہ رأیت انسانا فی زید میں انسان جو مطروف ہے کلی اور زید جس میں یہ انسان ہونا پایا جا رہا ہے جزئی ہے اور کہنے والا یہ کہنا چاہتا ہے کہ میں نے زید کے اندر انسان کو دیکھ لیا اور زید کے اندر انسان دیکھنے سے مراد اس کی خود زید کو دیکھنا ہے کیونکہ مراد اس کی یہی ہے کہ زید دیکھنے سے مجھے انسان کا دیکھنا مل گیا اور انسان کلی کا تحقق زید جزئی کے اندر پایا گیا۔ اسی طرح یہاں کہ حروف اتین لوقوعہ مشترکاً مضارع اسم کے مشابہ دو چیزوں میں ہوتا ہے (۱) جس طرح اسم کئی کئی معنی میں شریک ہوتا ہے اور ایک ہی لفظ کے بہت سے معنی ہوتے ہیں مثلاً عین کہ اس کے معنی سورج کی ٹکیہ، کشتی، چشمہ، گھٹنا، ستر کے قریب بہت سے معنی آتے ہیں یہی بات مضارع میں ہے کہ مضارع میں بھی صحیح قول کے مطابق دو زمانے حال اور استقبال میں اشتراک ہے۔ قول الشارح علی الصحیح مضارع میں کتنے زمانے ہیں اس میں تین قول ہیں (۱) مضارع میں حال اور استقبال دونوں زمانے پائے جاتے ہیں اور حقیقتاً دونوں ہی زمانوں کیلئے مضارع کی وضع ہوئی ہے اور یہی وہ قول ہے جس کو ہمارے شارح علی الصحیح کہہ رہے ہیں (۲) مضارع کی اصل وضع زمانہ حال کیلئے ہے اور مجازاً استقبال کا زمانہ بھی دیدیتا ہے (۳) دوسرے قول کا عکس یعنی مضارع کی اصل وضع زمانہ استقبال کیلئے ہے اور مجازاً حال کے معنی بھی دیدیتا ہے۔ اخیر کے دونوں قول غلط ہیں اسلئے کہ اگر کسی قول کے متعلق

عہ بمنزلہ کل ہیں کہ یہ چار حرف ہمزہ، تا، یا، ن مثل مضارع کے ماضی میں بھی ہوتے ہیں امر اور نہی میں بھی کیوں کہ ہمزہ تا یا یا ن جراتین کے مجموعہ میں ماضی کے صیغوں میں بھی آتے ہیں یہ الگ چیز ہے کہ شروع میں نہ ہوں اسی طرح امر وہی میں بھی تونی او ائل کہہ کر بتایا کہ یہاں اتین سے مراد خاص وہ حروف ہیں جو مضارع کے شروع میں ہوتے ہیں اور وہ مضارع کے اوائل بنتے ہیں لہذا باحد حروف اتین فی او ائل کہنا ایسا ہے جیسا کہ باحد حروف اتین ہی او ائل کہہ دیا ہو۔ ایسے رأیت انسانا فی زید کہنا ایسا ہے جیسے کہ رأیت انسانا ہو زید کہا ہو۔ واللہ اعلم۔

علی الاصح کہا جائے تو باقی اقوال صحیح کہلانے میں اور اگر صحیح کہا جائے تو باقی اقوال غلط شمار ہوتے ہیں تو
 چونکہ ہمارے شارح نے علی الاصح بولا ہے لہذا کتاب میں ذکر کردہ قول صحیح اور دوسرے جو دوہٹائے وہ
 غلط ہیں۔ غلط ہونے کی وجہ یہ ہے کہ اخیر کے دونوں قولوں میں تناقض یا استدراک لازم آئے گا۔
 تناقض کے معنی ہیں ٹکراؤ کے اور استدراک کے معنی ہیں کسی چیز کا زائد اور بیکار ہونا تناقض اور
 استدراک کیسے لازم آئے گا غور سے دیکھو۔ پہلے یہ جان لیں کہ پہلا مذہب صحیح ہے اور دلیل یہ ہے کہ
 مضارع کے حال و استقبال کے زمانہ میں شریک ہونے کی نشانی اور علامت پائی جاتی ہے اور وہ
 یہ ہے کہ مضارع کو سین یا سوف سے استقبال کیلئے خاص کرتے ہیں اور لام ابتداء سے حال کے زمانہ
 کیلئے اور تخصیص جب ہی ہوتی ہے جب اشتراک ہو۔ اسی طرح مضارع کو الآن یا غذا لگا کر حال یا
 استقبال کیلئے خاص کیا کرتے ہیں لہذا معلوم ہوا کہ صحیح یہی ہے کہ مضارع کی وضع حال و استقبال دونوں
 زمانوں کیلئے ہے نہ کہ فقط حال کیلئے جیسا کہ دوسرا قول ہے اور نہ فقط استقبال کیلئے جیسا کہ تیسرا قول
 ہے اب رہا ان دونوں قولوں کا بطلان تو وہ یوں ہے کہ اگر ہم دوسرے قول کے مطابق مثلاً مثال
 زید یعقل میں یعقل میں جب زمانہ حال متعین ہو گیا تو اب یعقل کے ساتھ نہ تو الآن لگا سکتے ہیں
 اور نہ غذا کیوں کہ زید یعقل الآن کہو گے تو استدراک اور الآن کا بیکار ہونا لازم آئے گا۔ کیوں کہ
 الآن زمانہ حال کیلئے ہے اور ادھر یعقل مضارع اپنی اصل وضع کے لحاظ سے حال پر دلالت کر رہی رہا،
 ایسے ہی یعقل غذا میں تناقض ہو گا کہ یعقل حال پر دلالت کرے گا اور غذا استقبال پر۔ اسی طرح
 تیسرے قول کے مطابق کہ مضارع صرف مستقبل کیلئے ہے نہ تو زید یعقل الآن کہہ سکتے ہیں اور نہ زید
 یعقل غذا کہہ سکتے ہیں کیوں کہ ان میں سے اول میں تناقض ہے کہ یعقل کی زمانہ استقبال پر دلالت ہے
 جیسا کہ وضع کا تقاضا ہے اور الآن کی حال پر اور دوسری میں استدراک اور زیادہ ہونا لازم آئے گا۔
 کیونکہ یعقل خود زمانہ استقبال پر دلالت کر رہا ہے تو پھر غذا کی کیا ضرورت؟ لہذا دوسرے اور تیسرے
 قول میں الآن یا غذا لگانا ناجائز ہونا چاہیے ورنہ تناقض یا استدراک لازم آئے گا بخلاف اول
 قول کے کہ اس میں یہ بات نہیں کیونکہ جب اس قول کے مذہب مثلاً یعقل میں دونوں احتمال ہیں حال و
 استقبال کے تو اب اگر الآن لگایا تو یعقل میں بھی حال مراد لے لیں گے اور یہ الآن اس کی تاکید بن جائیگا
 اس طرح یعقل غذا کہنے میں کوئی حرج نہیں کیونکہ یعقل میں مستقبل زمانہ لے لیں گے اور غذا تاکید ہو جائیگا
 ہاں البتہ دوسرے اور تیسرے قول میں یعقل الآن اور یعقل غذا کہنے کے جواز کی شکل یہ نکل سکتی ہے کہ
 یعقل الآن میں یعقل میں تو دوسرے قول کے مطابق حال ہی زمانہ رکھنا ہے لہذا یہ تو صحیح ہے مگر جب

دوسرے قول کے مطابق یعقل غذا کہیں گے تو یہ تاویل کر لیں گے یعقل میں اصل وضع کے لحاظ سے تو حال ہی ہوتا مگر ہم نے مجازاً استقبال کے لیے یا اس قرینہ سے کہ غذا آرہا ہے اگر استقبال کیلئے نہ لیں تو غذا کا تاکید بننا مشکل ہوگا یا پھر تناقض ہوگا اسی طرح تیسرے لوگوں کے مطابق زید یعقل غذا تو صحیح ہے مگر زید یعقل الآن میں الآن کے قرینے سے یعقل میں زمانہ مستقبل کے بجائے حال کے لیے لیں گے تاکہ الآن کا تاکید بننا صحیح ہو سکے اور الآن سے تناقض نہ ہو۔

وتخصیصہ۔ جر کیساتھ پڑھیں گے کیوں کہ اس کا عطف وقوعہ پر ہے۔ یہاں سے مصنف نے دوسری مشابہت بیان کی۔ پہلی مشابہت تو یہ تھی کہ جس طرح اسم مشترک ہوتا ہے اور اسکے کئی کئی معنی ہوتے ہیں اسی طرح فعل مضارع بھی مشترک ہے اور اسکے اندر بھی دو زمانے حال و استقبال ہیں اور دوسری مشابہت یہ ہے کہ جس طرح ہم اسم مشترک کے بہت سے معانی میں سے قرینے کی وجہ سے کسی ایک معنی کو خاص کر لیتے ہیں مثلاً رَأَيْتَ عَيْنًا جَارِيَةً اس میں لفظ عین کے معنی پانی کا چشمہ ہے جس کا قرینہ جاریہ ہے اسی طرح فعل مضارع میں اگر سین اور سوف لگا دیا جائے تو یہ سین اور سوف اس کا قرینہ بنیں گے کہ اب فعل مضارع صرف زمانہ استقبال کیلئے ہے اور حال کے معنی اس کے اندر مراد نہیں ہیں۔ قول النشارح وانما عرف المضارع لمشابهة الاسم سوال کا جواب ہے کہ مصنف نے مضارع کی وہ تعریف چھوڑ کر جو عموماً اور کتابوں میں ذکر کی گئی ہے نئی تعریف کیوں اختیار کی کیونکہ اور کتابوں میں مضارع کی جو تعریف ہے وہ یا تو مادل علی زمان الحال والاستقبال اور یا مادل علی زمان ترقیب بمعنی انتظار یعنی جس کی دلالت آئندہ زمانہ پر ہو اور یا مافی اولیہ احدی الزوائد الاربع کے الفاظ میں ہے۔

جو آج ہے۔ کسی چیز کی اصطلاحی تعریف اگر ایسے الفاظ میں کی جائے جس سے اس چیز کی لغوی تعریف اور لغوی معنی بھی سمجھ میں آجائے یہ بہتر ہوتا ہے اس تعریف سے جس میں اس چیز کے لغوی معنی کا پتہ نہ چلے جس کی تعریف کی جا رہی ہے تو چونکہ مضارع کی اس تعریف سے جو اور لوگوں نے کی ہے مضارع کے اصطلاحی اور لغوی معنی کی مناسبت ظاہر نہیں ہوتی اور مصنف نے جو تعریف کی ہے اس سے ظاہر ہو جاتی ہے اسلئے مصنف نے اوروں سے ہٹ کر اپنی الگ تعریف کی ہے۔ مضارع کے اصطلاحی اور لغوی معنی میں مناسبت۔ مضارع باب مقارنات کے مقابلے کے وزن میں ہے۔ مضارع یضارع مضارعة اسکے معنی آتے ہیں مشابہ ہونا اور لیا گیا ہے مضارع کے معنی آتے ہیں۔ مضارع اسم کے مشابہت اور جب مضارع اسم کے مشابہ ہوا اور مضارع کے معنی آتے ہیں۔

مضارع اور اسم میں سے ہر ایک کو شبہ کہیں گے اور ہر ایک ان میں سے دوسرے کے لحاظ سے شبہ کہلایا جاسکتا ہے اور اکٹھے دونوں کو شبہ نہیں کہیں گے اور گویا کہ دونوں نے ایک ہی ضروع یعنی سخن سے دودھ پیا ہے اور اسم اور فعل مضارع دونوں رضاعی بھائی ہوئے جیسا کہ ایک ماں کے دو دودھ پینے والے ان میں سے ہر ایک کو مضارع کہہ سکتے ہیں کیونکہ ان میں سے ہر ایک دوسرے کے مشابہ ہے ایک ماں سے دودھ پینے میں اسی طرح مضارع مشابہ ہے اسم کے اور اسم مشابہ ہے مضارع کے اور دونوں کے دونوں اس چیز میں اکٹھے ہیں کہ دونوں متعدّد معنی پر دلالت کرتے ہیں اور پھر قرینہ سے کسی ایک معنی کیلئے خاص ہو جاتے ہیں تو اس سے سمجھ میں آ گیا کہ مضارع کو جو مضارع کہا گیا وہ صرف اسی وجہ سے کہ مضارع کے معنی مشابہ کے ہیں اور یہ اسم کے مشابہ ہوتا ہے۔ والشرع علم۔

فالهمزة من تلك الحروف الاربعة للمتكلم مفرداً مذكراً كان او مؤنثاً
مثل اضرب والنون له اى للمتكلم المفرد اذا كان مع غيره واحداً كان
ذلك الغير او اكثر مثل نضرب وكانهما ماخوذان من انا ونحن والتاء
للمخاطب واحداً كان مثنى او مجسوماً مذكراً او مؤنثاً وللمؤنث الواحد
والمؤنثين غيبة اى حال كون المؤنث والمؤنثين غائبات او ذوى غيبة
والماء للغائب غيرهما اى غير القسمين المذكورين وهما واحد المؤنث
ومثناه فقوله غيرهما اى غير القسمين المذكورين بالجزم على البدلية
من الغائب لانه وان لم يصبر بالاضافة معرفة لكنه خرجت بهاعن
النكرة الصرفة فهو فى قوة النكرة الموصوفة او بالنصب حال وهو
الاولى لموافقة السابق۔

ترجمہ :- پس ہمزہ ان چار حرفوں میں سے متکلم کیلئے ہے دراصل حالیکہ وہ متکلم مفرد ہو مذکر ہو یا مؤنث جیسے اضرب اور نون اسی کیلئے یعنی متکلم مفرد کیلئے جب کہ ہو وہ اپنے غیر کیساتھ ایک ہو وہ غیر یا زیادہ جیسے نضرب اور گویا وہ دونوں (ہمزہ و نون) لئے گئے ہیں انا اور نحن سے اور تاء مخاطب کیلئے ہے واحد ہو یا تثنیہ یا جمع مذکر ہو یا مؤنث اور مؤنث واحد اور تثنیہ مؤنث کیلئے غائبہ ہو

کی حالت میں یعنی مؤنث اور مؤنثین کے ہونے کے وقت غائبات یا غیبہ والی اور یا، ایسے غائب کیلئے ہے جو ان کے علاوہ ہو یعنی دو مذکورہ قسموں کے علاوہ اور وہ دو قسمیں واحد مؤنث اور اس کا تنبیہ ہے، پس مصنف کا قول غیر ہما یعنی غیر المقسمین المذكورین جر کیساتھ ہے الغائب سے بدل ہونے کی وجہ سے کیونکہ غیر اگرچہ نہیں بنا اضافت کی وجہ سے معرفہ لیکن یہ نکل گیا اضافہ کی وجہ سے خالص نکرہ رہنے سے لہذا یہ نکرہ موصوفہ کی قوت میں ہے یا نصب کے ساتھ حال ہے اور یہی زیادہ بہتر ہے ماقبل کی موافقت کی وجہ سے۔

تشریح:۔ یہاں سے مصنف ان چاروں حرفوں کی جو فعل مضارع کے شروع میں آتے ہیں تفصیل بتاتے ہیں کہ کس صیغہ میں کون سا حرف آئے گا چنانچہ فرمایا کہ ہمزہ متکلم مفرد کیلئے استعمال ہوتی ہے شارح نے مفرد کے بعد مذکوراً کان او مؤنثاً کہہ کر بتایا ہے کہ ہمزہ جس واحد متکلم کیلئے آتی ہے وہ عام ہے خواہ مذکر ہو خواہ مؤنث جیسے اضرب اس کا ترجمہ مارتا ہوں یا ماروں گا اسی طرح مارتی ہوں یا ماروں گی دونوں ہوں گے والتون لہ مع غیرہ لہ میں ضمیر کا مرجع المتکلم المفرد ہے جیسا کہ شارح نے لہ کے بعد للمتکلم المفرد کہہ کر بتایا ہے کہ مصنف نے بتایا کہ نون اس متکلم مفرد کیلئے آتا ہے جو کہ دوسرے کے ساتھ ہو اور غیر اس کے ساتھ پایا جا رہا ہو۔ پھر وہ غیر جو متکلم مفرد کیساتھ ہو گا یا جس کے ساتھ متکلم مفرد ہو گا نام ہے ایک ہو یا ایک سے زیادہ پھر خود متکلم مفرد بھی عام ہے مذکر ہو یا مؤنث اور جب ہم اتنا جان گئے کہ نون جس متکلم مفرد کیلئے ہو گا وہ مذکر بھی ہو سکتا ہے اور مؤنث بھی لہذا اس کے ساتھ جڑنے والا بھی ویسا ہی ہو گا لہذا اگر متکلم مفرد سے مراد مذکر ہو تو جس غیر کو اس کے ساتھ جوڑیں گے وہ بھی مذکر ہو گا پھر وہ غیر اگر ایک ہے تو تنبیہ مذکر متکلم ہو گیا اور اگر زیادہ ہے تو جمع متکلم مذکر اسی طرح اگر متکلم مفرد سے مراد مؤنث ہے تو جس غیر کو اس کے ساتھ جوڑیں گے وہ بھی مؤنث ہو گا پھر وہ غیر اگر ایک ہے تو تنبیہ مؤنث متکلم اور اگر زیادہ ہے تو جمع مؤنث متکلم جیسے نضرب کہ یہ تنبیہ مذکر مؤنث اور جمع مذکر مؤنث چاروں کیلئے آتا ہے۔

سوال۔ مع غیرہ میں ضمیر کا مرجع کیا ہے؟ **جواب۔** وہی ہے جو لہ میں ہے اور لہ میں متکلم مفرد ہے۔ قول الشارح وكانهما ما خوذان من انا ونحن سوال۔ ابھی جو تم نے بتایا کہ ہمزہ متکلم مفرد کیلئے ہے اور نون یہ بھی متکلم مفرد کیلئے ہے مگر اس کے ساتھ کوئی اور بھی ہونا چاہئے خواہ ایک خواہ زیادہ تو ایسا کیوں ہے اس کا اٹا کیوں نہ کر دیا؟ **جواب۔** جس ہمزہ کو ہم نے متکلم مفرد کیلئے کہا وہ دراصل انا سے لی گئی ہے اور انا واحد مذکر اور مؤنث متکلم کیلئے ہوتا ہے اور

جو تون تثنیہ جمع کیلئے آتا ہے وہ نَحْنُ سے لیا گیا ہے لہذا ہمزہ اور نون جس سے لئے گئے جس چیز کیلئے وہ ہوں گے اسی چیز کیلئے یہ بھی قول المصنف والتاء للمخاطب والمؤنث والمؤنثین غیبۃ مضارع کی تیسری علامت تاد ہے جو حاضر کیلئے آتی ہے چاہے وہ حاضر تثنیہ جمع ہو مذکر ہو مؤنث ہو یعنی حاضر کے پورے چھ صیغوں میں آتی ہے ان میں سے تین مذکر کے تین مؤنث کے اور غائب کے صرف دو صیغوں میں آتی ہے واحد مؤنث غائب اور تثنیہ مؤنث غائب اسی کو مصنف نے وَالْمُؤنثِ وَالْمُؤنثِینِ غیبۃ سے بیان کیا ہے اور تاویل آٹھ صیغوں میں آتی ہے قول الشارح اسی حال کون المؤنث والمؤنثین شارح فرما رہے ہیں کہ غیبۃ ترکیب میں حال واقع ہے اور اس کا ذوالحال المؤنث والمؤنثین ہے۔

اشکال۔ تم نے جو المؤنث والمؤنثین کو ذوالحال کہا اور غیبۃ کو حال یہ صحیح نہیں کیوں کہ غیبۃ مصدر ہے جو وصف پر دلالت کرتا ہے اور المؤنث والمؤنثین ذات پر اور وصف کا حمل ذات پر صحیح نہیں یعنی اگر ہم المؤنث والمؤنثین کو مبتدأ بنا لیں اور غیبۃ کو خبر تو ایسا نہیں کر سکتے حالانکہ حال کو ذوالحال کی اگر خبر بنا نا چاہیں تو بنا سکیں چنانچہ جادنی زید را کباً میں ہم نے را کباً کو زید سے حال قرار دیا لہذا ہم را کباً کو زید کی خبر بنا کر زید را کباً کہہ سکتے ہیں اور ترجمہ ہوگا زید سوار ہونے والا ہے لیکن اگر را کباً کی جگہ اس کا مصدر رکو ب کہیں اور بولیں زید رکو ب جس کا ترجمہ ہے زید سوار ہونا ہے تو یہ غلط ہے کیونکہ مصدر کو خبر بنا کر کوئی بھی نہیں بولتا تو خلاصہ کلام یہ ہے کہ حال کو اگر ذوالحال کی خبر بنا نا صحیح ہو تو پھر اس حال کا حال بنا بھی صحیح ورنہ نہیں۔ اور یہاں پر چونکہ غیبۃ مصدر ہے اور المؤنث والمؤنثین ذات ہیں اور مصدر کا حمل ذات پر صحیح نہیں ہوتا یعنی غیبۃ کو المؤنث والمؤنثین کی خبر نہیں بنا سکتے اور جب خبر نہیں بنا سکتے تو حال بھی نہیں بنا سکتے لہذا غیبۃ کو حال کہنا غلط ہے۔

جواب۔ شارح نے دو جواب دیئے ہیں (۱) غائبات کہہ کر یعنی غیبۃ مصدر کو اسم فاعل کے معنی میں لے لیں گے اور جب مصدر کو اسم فاعل کے معنی میں لیتے ہیں تو اس اسم فاعل کے معنی میں لیتے ہیں جو کہ اپنے ذوالحال جیسا ہو یعنی اگر ذوالحال مؤنث ہو تو وہ بھی مؤنث واحد ہو تو وہ بھی واحد تثنیہ ہو تو وہ بھی تثنیہ جمع ہو تو وہ بھی جمع اور مذکر ہو تو وہ بھی مذکر تو چونکہ یہاں ذوالحال المؤنث والمؤنثین ہیں جو مؤنث اور جمع ہیں اسی لئے غیبۃ مصدر کو اسم فاعل جمع مؤنث کے معنی میں لیا اور جب غیبۃ غائبات کے معنی میں لیا گیا تو اب حمل صحیح ہے چنانچہ مبتدأ خبر بنا کر المؤنث والمؤنثان غائبات بول سکتے ہیں۔ دوسرا جواب او ذوی غیبۃ کہہ کر دیا ہے یعنی غیبۃ سے پہلے ایک محذوف مان لیں گے ذوی اور اس ذوی کے لگانے سے اب حمل صحیح ہو گیا اور یہ ذوی ذوی جمع ہے اور حالت نصبی میں ہے اسی لئے

یا کیساتھ ذوی آیاتے در نہ اگر حالت رخی میں ہوتا تو ذو و واؤ کیساتھ ہوتا اور اس کا ترجمہ
 دلے کا ہوتا ہے بہر حال غیبۃ سے پہلے ذوی مضاف ماننے سے غیبۃ کو حال بنانا صحیح ہو گیا کیونکہ مبتدا
 خبر بنا کر اگر حمل کرنا چاہیں مثلاً المونث والمونثان ذوی غیبۃ تو کہہ سکتے ہیں اور جب حمل صحیح ہوا
 تو حال بنانا بھی صحیح ہے والیاء للغائب غیر ہما اور یا اور ایسے غائب کیلئے ہے جو ان دونوں کے علاوہ
 ہو ہما کا مرجع شارح فرماتے ہیں کہ قسمین مذکورین ہے اور قسمین مذکورین سے مراد واحد
 مؤنث غائب اور تثنیہ مؤنث غائب اور خلاصہ ہے کہ یا غائب کے چھ صیغوں میں سے واحد مؤنث اور
 تثنیہ مؤنث غائب کو چھوڑ کر باقی چار میں آتی ہے اور چار یہ ہیں مذکر غائب کے تینوں صیغے واحد تثنیہ
 جمع اور مؤنث کے صیغوں میں صرف جمع مؤنث غائب۔ قول الشایع فقولہ غیر ہما کا مرجع تو آچکا ہے
 کہ قسمین مذکورین ہے جس سے مراد المونث والمونثین ہیں اب رہی اس کی ترکیب کہ غیر ہما میں غیر
 کا اعراب کیا ہے۔ شارح نے دو قول بتائے ہیں (۱) بِالْمَعْرِضِ یعنی جر کیساتھ پڑھیں گے اور غیر
 کو الٹا غائب سے بدل قرار دیں گے اور بدل مبدل منہ کا اعراب ایک ہوتا ہے لیکن اشکال ہوتا
 ہے کہ الٹا غائب الف لام کے داخل ہونے کی وجہ سے معرف ہے اور غیر ہما نکرہ ہے کیونکہ غیران اسما
 میں سے ہے۔ جن کی رگ رگ میں ابہام و نکارت گھسی ہوئی ہے اور اضافت کرنے کے بعد بھی یہ
 معرف نہیں بنتا لہذا غیر ہما کو اگر الٹا غائب سے بدل قرار دیں تو مبدل منہ معرف ہو جائے گا اور بدل نکرہ
 اور نکرہ کو معرف سے بدل قرار دینا صحیح نہیں ہوتا۔

جواب۔ لانه وان لم یصیر بالاضافۃ معرفۃ شارح کے جواب کا حاصل یہ ہے کہ یہ تو
 ٹھیک ہے کہ غیر اضافت سے بھی معرف نہیں ہوتا لیکن بالکل نکرہ بھی تو نہیں رہتا بلکہ یہ اس نکرہ
 کی قوت میں آجاتا ہے جس کی صفت لالی گئی ہو اور نکرہ موصوفہ کا معرف سے بدل قرار دینا صحیح ہوتا
 ہے چنانچہ قرآن میں ہے بالناصیۃ ناصیۃ کا ذبۃ پہلا الناصیۃ معرف ہے اور دوسرا ناصیۃ نکرہ اور
 دوسرے والا پہلے سے صرف اس وجہ سے بدل قرار دیا گیا کہ اس کی صفت کا ذبۃ لالی گئی ہے اور
 ناصیۃ ثانیہ نکرہ موصوفہ ہونے کی وجہ سے پہلے الناصیۃ سے بدل ہو سکتا ہے ورنہ بظاہر یہاں نکرہ
 کا معرف سے بدل ہونا لازم آ رہا تھا۔ بہر حال جب غیر ہما میں غیر کی ہما کی طرف اضافت کرنے
 سے اس کو نکرہ موصوفہ والی قوت حاصل ہو گئی تو جس طرح آیت میں نکرہ موصوفہ کو معرف سے بدل
 بنانا صحیح ہے اسی طرح جب غیر اس کی قوت میں ہو تو اس کا بھی الٹا غائب معرف سے بدل بنانا صحیح ہے۔
 دوسرا قول اولیٰ نصب حل سے بتایا ہے یعنی غیر ہما نصب کیساتھ پڑھا جائے اور یہ بھی حال ہے گا

الغائب ذوالحال کا قول اِشْرَاحٌ وَهِيَ اِلَّا فِي مَوَافِقِ الْمَسْبُوقِ بِعَنْ دُوسَرِ الْقَوْلِ زِيَادَةٌ بَهْتَرٌ هِيَ كَيْونُ كَلِمَاتٍ
میں سابق عبارت کی موافقت پالی جارہی ہے کہ گذشتہ عبارت میں مطرٌ ذَا اور نَيْتٌ کو حال ہی بنا دیا
تھا لہذا انکی موافقت کرتے ہوئے میرہا کو بھی حال بنانا بہتر ہوگا۔

وَحُرُوفُ الْمَضَارِعِ مَضْمُومَةٌ فِي الرَّبَاعِيِّ اِسْمِي فِي مَا مَاضِيَهُ عَلَى اَرْبَعَةٍ
اَحْرَفٍ اَصْلِيَّةٍ كَيْدُخْرَجٍ اَوْ لَا كَيْدُخْرَجٍ وَمَفْتُوحَةٌ فِي مَا سِوَاهِ اِسْمِي فِي مَا
سِوَا مَا مَاضِيَهُ عَلَى اَرْبَعَةٍ اَحْرَفٍ مِثْلُ يَتَدَخَّرُ وَيَسْتَخْرِجُ وَيَخْرُجُ وَنَحْوِ هَذَا.

ترجمہ :- اور حروف مضارع مضموم ہوں گے رباعی میں یعنی اس میں جس کی ماضی چار حروف
پر مشتمل ہوں (چاروں حروف) جیسا کہ 'يُدْخَرُجُ' یا اصل نہ ہوں جیسا کہ 'يُخْرَجُ' اور مفتوح ہوں گے اس
کے علاوہ میں یعنی اس میں جو اس مضارع کے علاوہ میں ہو کہ جس کی ماضی چار حروف ہو جیسے 'يَتَدَخَّرُ'
اور 'يَسْتَخْرِجُ' اور ان کے مانند۔

تشریح :- یہاں سے مصنف خود حروف مضارع یعنی حروف اَيْنَ کا اعراب بیان کرتے ہیں
چنانچہ فرمایا کہ حروف اَيْنَ رباعی میں مضموم ہوں گے اور رباعی کے علاوہ میں مفتوح۔

اشکال :- رباعی سے مراد آپکی یا تو رباعی مجرد ہے یا مطلق یعنی چاہے مجرد ہو اور چاہے مزید فیہ
بہر دو شکل اشکال لازم آئے گا کیونکہ اگر رباعی سے مراد رباعی مجرد لیتے ہیں تو مصنف کا پہلا حکم
مَضْمُومَةٌ فِي الرَّبَاعِيِّ ٹوٹ جاتا ہے کیوں کہ 'يُخْرَجُ' اور 'يُكْرِمُ' یہ رباعی مجرد نہیں ہے مگر
اسکے باوجود یا علامت مضارع مضموم ہو رہی ہے لہذا مصنف کا پہلا حکم مَضْمُومَةٌ فِي الرَّبَاعِيِّ
ٹوٹ جاتا ہے کیونکہ 'يُكْرِمُ' اور 'يُخْرَجُ' باب افعال سے ہے جو ثلاثی مزید فیہ کے ابواب میں سے ہے رباعی
مجرد نہیں ہے اور اگر رباعی سے مراد عام لیتے ہو کہ چاہے رباعی مجرد ہو یا رباعی مزید فیہ تو اب مصنف
کے دونوں حکم مَضْمُومَةٌ فِي الرَّبَاعِيِّ اور مَفْتُوحَةٌ فِي مَا سِوَاهِ اِسْمِي دونوں ٹوٹ جاتے ہیں یعنی نہ
تو اُن کی یہ بات صحیح رہتی ہے کہ مطلق رباعی میں علامت مضارع مضموم ہوگی اور نہ یہ بات صحیح رہتی ہے
کہ اس رباعی کے علاوہ میں علامت مضارع مفتوح ہوگی دونوں حکم کس طرح ٹوٹتے ہیں غور سے دیکھو
کہ جب ہم نے رباعی سے عام مراد لیا مجرد ہو چاہے مزید ہو تو 'يُكْرِمُ' کو لے کر اشکال ہوگا کہ نہ وہ رباعی مجرد
ہے اور نہ رباعی مزید بلکہ ثلاثی مزید ہے پھر بھی اس میں علامت مضارع مضموم ہو رہی ہے لہذا پہلا

حکم ٹوٹ گیا اور دوسرا حکم اس طرح ٹوٹے گا کہ مفتوحة فی ماسواہ میں ہا ضمیر رباعی کی طرف لوٹے گی اور رباعی سے مراد عام لے رکھا ہے کہ چاہے وہ مجرد ہو چاہے مزید لہذا مفتوحة فی ماسواہ کا مطلب یہ نکلا کہ رباعی مجرد اور رباعی مزید کے علاوہ میں علامت مضارع کو فتح ہوگا حالانکہ ہم تمہیں دکھاتے ہیں کہ خود رباعی مزید میں بھی فتح آرہا ہے چنانچہ یَقْشَعِرُ، يَتَدَخَّرُ، يَخْرُجُ یہ سب رباعی مزید ہی ہیں اور پھر بھی ان میں فتح آرہا ہے اور تمہارے کہنے کے مطابق رباعی مزید فیہ اور مجرد کے علاوہ میں فتح آئے گا۔

جواب :- ہمارے شارح نے اس پر اس اشکال کو فی الرباعی کے بعد ای ما ماضیہ الخ اور فی ماسواہ کے بعد ای فی ماسوی ما ماضیہ الخ عبارتیں نکال کر ختم کر دیا ہے اور مطلب یہ ہے کہ رباعی سے ہماری مراد ہر وہ فعل مضارع ہے جس کی ماضی کے اندر چار حرف ہوں اصلی ہوں یا غیر اصلی۔ اصل کی مثال يَدْخُرُ، غير اصل کی مثال يَخْرُجُ اور يَكْرُمُ تو اب يَكْرُمُ کو لے کر اشکال نہیں ہوگا کیونکہ اُس کی ماضی اَكْرَمُ میں چار حرف ہیں یہ الگ چیز ہیں کہ چاروں حرف اصلی نہیں ہیں اسی طرح يَقْشَعِرُ، يَخْرُجُ، يَتَدَخَّرُ، يَسْتَخْرِجُ، ان کو بھی لیکر اشکال نہیں ہوگا کیوں کہ ہم نے رباعی سے مراد وہ فعل مضارع لیا ہے جس کی ماضی میں چار حرف ہوں اور انکی ماضی میں چار سے زائد ہیں چنانچہ يَقْشَعِرُ کی ماضی میں چھ، يَخْرُجُ کی ماضی میں چھ، يَتَدَخَّرُ کی ماضی میں پانچ، يَسْتَخْرِجُ کی ماضی میں چھ۔ تو خلاصہ یہ ہوا کہ جس فعل مضارع کی ماضی میں چار حرف ہوں گے اصلی ہوں یا غیر اصلی تو ایسے فعل مضارع میں علامت مضارع مضموم ہوگی اور اگر چار سے کم ہوں جیسے نَصَرَ، يَنْصُرُ، ضَرَبَ، يَضْرِبُ، سَمِعَ، يَسْمَعُ، یا چار سے زیادہ جیسے اَقْشَعِرُ، يَقْشَعِرُ وغیرہ، تو کم یا زیادہ ہونے کی دونوں شکلوں میں علامت مضارع مفتوح ہوگی۔ واللہ اعلم۔

ولا يعرب من الفعل غيرة اى غير المضارع لعدم صلة الاعراب فيه و
لما كان هذا الكلام في قوة قولنا وانما يعرب المضارع فتح ان يتعلق به
قوله اذا اتصل به نون تاكيد ثقيلة كانت او خفيفة ولا نون جمع المثنى
لانه اذا اتصل به احدنهما يكون مبنيا لان نون التاكيد لشدة الاتصال
بمنزلة جزء الكلمة فلودخل الاعراب قبلها يلزم دخولها في وسط الكلمة

ولودخل عليها لزم دخولها على كلمة أخرى حقيقة ولان فون جمع المؤنث
في المضارع تقتضى ان يكون ما قبلها ساكنا لمشابهتها فون جمع المؤنث
في الماضى فلا تقبل الاعراب .

توجہ :- اور نہیں اعراب دیا جاتا ہے فعل میں سے اسکے علاوہ کو یعنی مضارع کے علاوہ کو اعراب
کی علت نہ ہونے کی وجہ سے غیر مضارع میں اور جب کہ ہو گیا یہ کلام (ولایعرب من الفعل غیر ہمارے
قبل) وانا یعرب المضارع = (صرف مضارع ہی معرب ہوتا ہے) کی قوت میں صحیح ہے یہ کہ تعلق ہوا اس
کلام سے مصنف کے قول (اذالم يتصل الخ) کا جب کہ نہ لگا ہوا اس (مضارع) کیسا فون تاکید ثقیلہ
ہو یا خفیفہ اور نہ جمع مؤنث کا فون کیونکہ بات یہ ہے کہ جب لگا ہوا ہو گا مضارع کے ساتھ ان میں
سے کوئی ایک ہو جائے گا (مضارع) مبنی کیوں کہ فون تاکید شدید تعلق کی وجہ سے کلمہ کے جز کے درجہ
میں ہے پس اگر داخل ہوا اعراب فون تاکید سے قبل، لازم آئے گا اعراب کا داخل ہونا کلمہ کے بیچ میں
اور اگر داخل ہوا (اعراب) فون تاکید پر لازم آئے گا اعراب کا دخول دوسرے کلمہ پر حقیقتہً اور سئلے
کہ جمع مؤنث کا فون مضارع میں چاہتا ہے کہ ہوا اس کا ما قبل ساکن اپنے مشابہ ہونے کی وجہ سے ماضی کے
جمع مؤنث کے فون کے لہذا نہیں قبول کرے گا (یہ فون جمع المؤنث فی المضارع) اعراب کو۔

تشریح :- یہاں سے مصنف یہ بتانا چاہتے ہیں کہ فعل مضارع کے علاوہ کوئی فعل معرب نہیں
ہوتا اور افعال میں سے اعراب صرف فعل مضارع پر آتا ہے اور فعل مضارع بھی مطلقاً معرب نہیں بلکہ
اس کی شرط ہے جس کو مصنف نے اذالم يتصل الخ سے بیان کیا ہے کہ فعل مضارع اس وقت میں معرب
ہوگا جب کہ اسکے اخیر میں فون تاکید ثقیلہ یا خفیفہ نہ ہو اسی طرح فون جمع مؤنث بھی نہ ہو اگر اسکے اخیر فون
تاکید یا فون جمع مؤنث ہو تو فعل مضارع بجائے معرب کے مبنی ہوگا۔

سوال :- مضارع کے علاوہ کوئی بھی فعل معرب کیوں نہیں ہوتا؟

جواب :- لَعَدَّ عَلَيَّ الْاَعْرَابَ فِيْهِ یعنی چونکہ مضارع کے علاوہ میں جو معرب ہونے کی وجہ
ہے نہیں پائی جاتی اور معرب ہونے کی وجہ پیچھے آچکی ہے کہ فعل مضارع کو اسم کے ساتھ مشابہت حاصل
ہے کہ جس طرح اسم مشترک ہوتا ہے اور پھر اس کو ایک زمانہ حال یا استقبال کیلئے خاص کر لیتے ہیں
اور یہ بات دوسرے افعال میں نہیں پائی جاتی کیوں کہ فعل مضارع کے علاوہ سب افعال میں ایک
ہی زمانہ ہوا کرتا ہے کمالاً یعنی لہذا وہ معرب نہیں ہوں گے۔

سوال - مصنف کا قول وَلَا يُعْرَبُ مِنَ الْفِعْلِ غَيْرُهُ كَاتِعْلِقِ مَصْنَفِ كَيْ قَوْلِ إِذَا الْعُرْوُ حَبِلَ بِه نُونُ تَأْكِيدٍ سے صحیح نہیں سمجھتا کیوں کہ جب ہم نے اَلْمَامُ بِتَصَلُّ كُو لَا يُعْرَبُ سے جرثا تو اب طلب یہ نکلتا ہے کہ فعل مضارع کے علاوہ کوئی فعل اس وقت میں تو معرب نہیں ہوتا جب کہ فعل مضارع کے ساتھ نونِ تاکید اور نونِ جمع مؤنث لگا ہوا نہ ہو ہاں اس وقت ہو جائے گا جب کہ فعل مضارع میں نونِ تاکید اور نونِ جمع مؤنث ہو، حالانکہ یہ بات غلط ہے کیونکہ فعل مضارع کے علاوہ فعل کا معرب نہ ہونا مطلقاً ہے چاہے فعل مضارع کے ساتھ نونِ تاکید اور نونِ جمع مؤنث لگے یا نہ لگے۔

جواب وَلَمَّا كَانَ هَذَا الْكَلَامُ الْخَمْسَةَ عَشْرَةَ مِنْ جِزْيَةِ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً وَأَنْتَ خَبِيرٌ

بُعْرَبُ مِنَ الْفِعْلِ غَيْرُهُ ایسا جیسا کہ ہم نے دیکھا ہے اَلْمَامُ بِتَصَلُّ كُو لَا يُعْرَبُ مِنَ الْفِعْلِ غَيْرُهُ کا ترجمہ یہ ہوتا ہے کہ فعل مضارع کے علاوہ کوئی فعل معرب نہیں ہوتا اور جب فعل مضارع کے علاوہ کوئی فعل معرب نہیں ہوتا تو صرف فعل مضارع ہی معرب ہوگا اور یہی ترجمہ ہے وَأَنْتَ خَبِيرٌ الْخَمْسَةَ عَشْرَةَ مِنْ جِزْيَةِ بَنِي إِسْرَائِيلَ اِنَّمَا حَصَرَ كَيْلَهُ آتَا بِه لِهَذَا اِنَّمَا يُعْرَبُ الْمَضَارِعُ كَاتِعْلِقِ مَصْنَفِ كَيْ قَوْلِ إِذَا الْعُرْوُ حَبِلَ بِه نُونُ تَأْكِيدٍ سے بہتر نہیں تو اس کا مطلب یہی نکلتے گا کہ صرف تو بہتر ہے اسی طرح یہاں پر یہ کہنا کہ مضارع کے علاوہ کوئی فعل معرب نہیں ہوتا گویا یہ کہنا ہے کہ صرف مضارع ہی معرب ہوتا ہے اور جب وَلَا يُعْرَبُ مِنَ الْفِعْلِ غَيْرُهُ معنی میں اِنَّمَا يُعْرَبُ الْمَضَارِعُ کے ہو گیا تو مصنف کے قول اِذَا الْعُرْوُ حَبِلَ بِه كَاتِعْلِقِ مَصْنَفِ كَيْ قَوْلِ إِذَا الْعُرْوُ حَبِلَ بِه سے ٹھیک ہو گیا اور اب مطلب یہ ہوگا کہ صرف فعل مضارع معرب ہوتا ہے مگر مطلقاً نہیں بلکہ جب کہ اس کے ساتھ نونِ تاکید اور نونِ جمع مؤنث نہ ہو اگر یہ ہوئے تو پھر وہ معرب ہوگا۔

سوال - فعل مضارع نونِ تاکید اور نونِ جمع مؤنث لگنے کی شکل میں معرب کے ہاں معنی کیوں ہوا ہے

جواب لان نون التاكيد لشيء الاتصال سے دیا ہے یعنی نونِ تاکید کا فعل مضارع سے شدید تعلق رکھتا ہے اور نونِ تاکید نونِ جمع مؤنث اور جس فعل میں وہ لگتا ہے دونوں مل کر ایسے ہو جاتے ہیں جیسے ایک کلمہ اور نونِ تاکید پورے کلمہ کے جزء کے درجے میں آجاتا ہے تو اب اگر اعراب داخل کریں گے تو وہ وہی شکلیں ہیں یا تو نونِ تاکید سے پہلے تو اعراب کا بیچ کلمہ میں داخل ہونا لازم آئے گا اور اگر خود نونِ تاکید پر داخل کرتے ہیں تو چونکہ حقیقت کو دیکھتے ہوئے نونِ تاکید الگ کلمہ ہے لہذا اعراب کا دوسرے کلمہ پر داخل ہونا لازم آئے گا خلاصہ یہ ہے کہ نونِ تاکید ہوتے ہوئے

اعراب کا لانا مشکل ہے۔ اور نون جمع مؤنث کے ہوتے ہوئے مضارع پر اعراب اس لئے نہیں آسکتا کہ مضارع والا نون جمع مؤنث مشابہ ہے ماضی والے نون جمع مؤنث کے اور ماضی والا نون جمع مؤنث اپنے ماقبل پر ساکن چاہتا ہے جیسے ضربت لہذا فعل مضارع والا نون جمع مؤنث بھی اس کی مشابہت کی وجہ سے اپنے ماقبل ساکن چلے گا۔

بحثُ اعرابِ المضارع

واعرابُہ رفع ونصب یشارك الاسم فیہما وجزم یختص بہ کالجزم
بالاسم فالصیح منہ وهو عند النحاة مالریکن حرفہ الاخیر حرف
علۃ المجزؤ عن ضمیر بارز مرفوع متصل بہ للتثنیۃ مذکور اکان او مؤنثا
مثل یضربان وتضربان والجمع المذکور مثل یضربون وتضربون و
المؤنث مثل یضربن وتضربن والمخاطب المؤنث مثل تضربین فہذہ
اربع صیغ یضرب فی الواحد الغائب المذکور وتضرب فی موضعین فی
الواحد الغائب المؤنث والواحد المخاطب المذکور واضرب فی المتکلم
الواحد وتضرب فی المتکلم مع الغیر بالضمۃ فی حال الرفع والفتحة
فی حال النصب لفظا ای حال کون الضمة والفتحة لفظین و
المسکون فی حال الجزم مثل یضرب ولن یضرب ولم یضرب والمضارع
المتصل بہ ذلک ای ضمیر البارز المرفوع وذلک فی خمسۃ مواضع
بالنون فی حال الرفع وحذفها ای بحذف النون فی حالتی الجزم و
النصب فان النصب فیہ تابع للجزم کما انہ فی الاسماء تابع للجر
مثل یضربان وتضربان و یضربون وتضربون ولم
یضربا ولن یضربا الی آخرها۔

ترجمہ :- اور اس کا اعراب رفع اور نصب ہے شریک ہے مضارع اسم کے (ان دونوں

میں اور جزم خاص ہے مضارع کے ساتھ مثل جر کے اسم کے ساتھ پس صحیح فعل مضارع کا (اور وہ صحیح) نحو یوں کے یہاں وہ کلمہ ہے کہ نہ ہو اس کی حرف اخیر حرف علت) وہ ہے جو خالی ہو ایسی ضمیر بارز مرفوع سے جو متصل ہو فعل مضارع سے ہو نیوالی ہو یہ ضمیر تثنیہ کیلئے مذکر ہو یا مؤنث جیسے تضربان و تضربان اور اس جمع کیلئے ہونے والی ہو جو مذکر ہو جیسے یضربون اور تضربون اور جو مؤنث ہو جیسے یضربن اور تضربن اور مؤنث حاضر کیلئے ہونے والی ہو جیسے تضربن پس یہ (یعنی ضمیر بارز مرفوع برائے تثنیہ و جمع و مؤنث حاضر سے خالی صیغے) چار صیغے ہیں۔ یضرب واحد غائب مذکر میں اور تضرِب دو جگہ میں واحد غائب مؤنث اور واحد مذکر حاضر میں اور اضرب واحد متکلم میں اور تضرِب متکلم مع الغیر میں غنمہ کیساتھ حالت رفعی میں اور فتحہ کیساتھ حالت نصبی میں لفظاً یعنی ضمہ اور فتحہ کے ہونے کی حالت میں لفظی اور سکون کے ساتھ حالت جزم میں جیسے یضرب اور لم یضرب اور لم یضرب اور وہ مضارع کہ متصل ہو اسکے ساتھ وہ یعنی ضمیر بارز مرفوع اور یہ پانچ جگہوں میں ہے نون کے ساتھ حالت رفعی میں اور اسکے حذف کیساتھ یعنی نون کے حذف کے ساتھ جزم اور نصب کی دونوں حالتوں میں کیونکہ نصب اس میں جزم کے تابع ہے جیسا کہ بے شک نصب آموں میں جر کے تابع ہے جیسے یضربان اور تضربان اور یضربون اور تضربون اور تضربن اور لم یضربان اور لم یضربان کے اخیر تک۔

تشریح :- قول المصنف و اعرابہ رفع و نصب۔ یہاں سے مصنف مضارع کا اعراب بیان کرتے ہیں۔ مضارع کے اعراب تین ہیں رفع، نصب، جزم۔ ان میں سے پہلے دو میں اسم بھی شریک ہے کہ اس میں بھی رفع اور نصب آتا ہے اور تیسرا یعنی جزم یہ صرف فعل میں آتا ہے جیسا کہ جر صرف اسم میں آتا ہے۔ قول المصنف فالصیغ۔ یہاں سے مصنف فعل مضارع کی قسمیں بیان کرتے ہیں اور یہ کون سی قسم کا کیا اعراب ہوتا ہے چنانچہ فرمایا کہ فعل مضارع کی دو قسمیں ہیں۔ (۱) صحیح۔ پھر صحیح میں دو شکلیں ہو گئیں (۱) وہ صحیح جس میں ایسی ضمیر بارز مرفوع متصل ہو جو تثنیہ کیلئے ہو چاہے وہ تثنیہ مذکر ہو یا مؤنث جیسے یضربان اور تضربان اور جو جمع کیلئے ہو چاہے وہ جمع مذکر ہو جیسے یضربون اور تضربون اور چاہے مؤنث ہو جیسے یضربن اور تضربن اور جو واحد مؤنث حاضر کیلئے ہو جیسے تضربن۔ (۲) اور وہ صحیح جو ضمیر بارز مرفوع متصل سے خالی ہو چار صیغوں میں پایا جائے گا (۱) یضرب واحد مذکر غائب (۲) تضرِب جو دو جگہ میں پایا جاتا ہے واحد مؤنث غائب اور واحد مذکر حاضر (۳) اضرب واحد متکلم (۴) تضرِب متکلم مع الغیر یعنی جمع متکلم ان چاروں

صیغوں کا اعراب جیسا کہ بالضمۃ سے مصنف نے بیان کیا ہے کہ حالتِ رفعی میں ضمۃ کیساتھ اور حالتِ نصبی میں فتح کیساتھ اور حالتِ جزمی میں سکون کیساتھ۔ حالتِ رفعی کی مثال بَضْرِبْ نصبی کی مثال لَنْ يَضْرِبَ جزمی کی مثال كَمْ يَضْرِبُ۔ اور صحیح کی دوسری قسم وہ ہے جس کو مصنف نے الْمُتَّصِلُ بِهٖ ذَالِكَ سے بتایا ہے کہ فعل مضارع صحیح کی دوسری قسم وہ ہے جس میں ضمیر بارز مرفوع لگی ہوئی ہو اور جن میں ضمیر بارز مرفوع لگتی ہے وہ پانچ جگہ ہیں اور یہ پانچ جگہ وہی ہیں جن کی مثال مِثْلُ يَضْرِبَانِ سے بیان کی ہیں۔ بعض مصنف نے بیان کر دی اور بعض شارح نے چنانچہ پہلی جگہ يَضْرِبَانِ یعنی تثنیہ مذکر غائب اور دوسری يَضْرِبَانِ جیسے تثنیہ مؤنث غائب تثنیہ مذکر حاضر تثنیہ مؤنث حاضر تین صیغے آگئے اور تیسری جگہ يَضْرِبُونَ جمع مذکر غائب ہے اور چوتھی جگہ يَضْرِبُونَ جمع مذکر حاضر اور پانچویں جگہ يَضْرِبُونَ واحد مؤنث حاضر تو ان پانچوں جگہ میں ضمیر بارز مرفوع ہے اور جس فعل مضارع صحیح کیساتھ ضمیر بارز مرفوع لگی ہوئی ہو اس کے اعراب کو مصنف نے بِالنُّونِ وَحَذْفِهَا سے ذکر کیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ وہ فعل مضارع جس میں ضمیر بارز مرفوع لگی ہوئی ہو۔ اور وہ کل سات صیغے ہیں حالتِ رفعی میں ان کا اعراب نون کیساتھ ہے اور حالتِ نصبی و جزمی میں نون کو حذف کر کے اور یہاں فعل مضارع میں حالتِ نصبی کو حالتِ جزمی کے تابع کر دیا جس طرح اسموں میں حالتِ نصبی حالتِ جزمی کے تابع ہوتی ہے مثلاً جمع مؤنث سالم اس کے بارے میں پڑھ لیا ہوگا کہ وہاں حالتِ نصبی حالتِ جزمی کے تابع ہے تو اب خلاصہ یہ نکلا کہ مضارع کے کل چودہ صیغے ہیں۔ ان چودہ صیغوں میں اگر فعل مضارع صحیح ہو سائے تو ایسے صیغے میں جن میں ضمیر بارز مرفوع متصل پائی جاتی ہے اور وہ سات یہ ہیں۔ چار تثنیہ دو جمع مذکر غائب اور حاضر اور ایک واحد مؤنث حاضر تو ان سات کا اعراب وہ ہے جس کو مصنف نے بِالنُّونِ وَحَذْفِهَا سے بتایا آگے سات صیغے اور بچے ان میں سے دو صیغے جمع مؤنث غائب اور جمع مؤنث حاضر یہ چونکہ منہی ہوتے ہیں لہذا ان کا اعراب بتلانے کی ضرورت نہیں چنانچہ ماقبل میں آچکا ہے کہ فعل مضارع معرب جب ہوگا جبکہ اس کیساتھ نہ نون تاکید لگا ہوا ہو اور نہ نون جمع مؤنث لہذا یہ دو صیغے تو نکل گئے اب آگے بچے صرف پانچ صیغے واحد مذکر غائب واحد مؤنث غائب واحد مذکر حاضر واحد متکلم جمع متکلم۔ ان پانچوں کے اعراب کو مصنف نے بالضمۃ والفتحة لفظاً الخ سے بیان کیا ہے۔

قول المصنف فالصحيح سوال فالصحيح کے بعد شارح نے منہ کیوں نکالا ہے ؟

جواب ہے۔ منہ کا مرجع فعل مضارع ہے اور اس سے یہ بتایا کہ صحیح و معتل جو قسمیں آئندہ آرہی ہیں یہ فعل مضارع ہی کی ہیں کسی اور کی نہ سمجھنا پھر آگے شارح نے وهو عند النحاة سے صحیح کی تعریف بیان کی ہے۔

سوال عند النحاة کیوں فرمایا؟ جواب۔ اسلئے کہ صحیح کی دو تعریفیں ہیں (۱) نحووں کے یہاں ۳۱ مرفیوں کے یہاں۔ نحووں کے یہاں تو صحیح کی تعریف وہی ہے جو مالہ بکین حرفہ الاخیر حرف علة کے الفاظ میں ذکر کی یعنی جس فعل کا اخیر حرف علت نہ ہو وہ نحووں کے یہاں فعل صحیح کہلاتا ہے۔ اشکال۔ شارح نے حرفہ الاخیر کیوں کہا؟ لامہ کیوں نہ کہہ دیا اور تعریف یوں کرتے مالہ بکین لامہ حرف علة جواب۔ حرفہ الاخیر کہنے سے تعمیم ہو گئی کہ خواہ وہ حرف علت اصل ہو یا زائد اور اگر لامہ کہتے تو صرف اصل ہونا مراد ہوتا اور مرفیوں کے یہاں صحیح اسے کہتے ہیں کہ ق ت ع ل حروف اصل کی جگہ نہ کوئی حرف علت ہو اور نہ ہمزہ اور نہ دو حرف ایک جنس کے ہوں تو عند النحاة کہہ کر مرفیوں کی تعریف کو نکال دیا ہے۔ قول المصنف عن ضمیر بارز مرفوع مرفوع کے شارح نے متصل بہ کیوں نکالا ہے جواب محض وضاحت کیلئے ورنہ ویسے اسکی ضرورت نہ تھی کیونکہ آئندہ مصنف نے متصل بہ ذلك جب کہا تو اس سے خود بخود معلوم ہو رہا ہے کہ یہاں ضمیر بارز مرفوع سے متصل ہی مراد ہے۔ قول المصنف لفظاً سوال۔ انظراً منصوب کیوں ہے؟ شارح نے اسی حال کون الضمة لکھ کر بتایا ہے کہ چونکہ یہ حال ہے اسلئے منصوب ہے۔ اشکال۔ لفظاً کا حال بنانا صحیح نہیں کیونکہ الضمة والفتحة جو اسکے ذوالحال ہیں وہ تو ہو گئے ذات اور لفظاً اپنے مصدر ہونے کی وجہ سے وصف بن گیا اور وصف کا عمل ذات پر صحیح نہیں ہوتا۔ جواب۔ شارح فرماتے ہیں کہ ہم لفظاً میں تاویل کریں گے اور اس کو لفظی تیند کے معنی میں لے لیں گے یعنی اس کا ایسا صحیفہ بنا دیں گے جس میں بار نسبتی آجائے اور یاد نسبتی لکنے سے اب اس کا حمل صحیح ہے اسلئے کہ یاد نسبتی کا ترجمہ والے کا ہوتا ہے لہذا اب اس کے اندر معنی وصفی نہ رہے بلکہ ذات والے معنی آگئے لہذا اس کا حال بنانا صحیح ہے۔

والمضارع المعتل الآخر بالواو والياء بالضمة تقديرًا في حال الرفع
لان الضمة على الواو والياء ثقيلة تقول يدعون يذموني والفتحة لفظاً
في حال النصب لخفة الفتحة فعولن يدعولن يذموني والمخذف ابي
يخذف الواو والياء في حال الجزم لان الجازم لما لم يجد حركة اسقط
الحرف المناسب لها فعولم يذموا ولم يذموا والمضارع المعتل الآخر

بالالف بالضمّة والفتحة تقدیراً لأنّ الالف لا تقبل الحوكة تقول
یرضی ولن یرضی والمحدف امی بحد۔ الالف فی حال الجزم تقول لیرضی

ترجمہ :- اور وہ مضارع جو اخیر میں حرف علت والا ہو واؤ اور یا کے ساتھ تقدیری ضمّہ کے ساتھ ہوگا حالتِ رُفعی میں کیونکہ ضمّہ واؤ اور یا پر ثقیل ہے کہے گا تَوَدُّعُوْ اور یُرِجُوْ اور فتح لفظی کے ساتھ حالتِ نَصبی میں فتح کے خفیف ہونے کی وجہ سے جیسے لَنْ یَدْعُوْ اور لَنْ یُرِجُوْ حذف کیساتھ یعنی واؤ اور یا کے حذف کیساتھ حالتِ جزمی میں کیونکہ جزم دینے والا حرف جبکہ نہیں پایا اس نے کسی حرکت کو تو اس نے گرا دیا اس حرف کو جو مناسب ہے حرکت کے جیسے لَمْ یَخْزُ اور لَمْ یُزْمِرْ اور وہ مضارع جو اخیر میں حرف علت والا ہو الف کیساتھ ، تقدیری ضمّہ اور فتح کیساتھ ہوگا کیونکہ الف نہیں قبول کرتا ہے حرکت کو کہے گا تَوَدُّعُوْ اور لَنْ یُرِضِیْ اور حذف کے ساتھ یعنی الف کے حذف کے ساتھ جزم کی حالت میں کہے گا تَوَدُّعُوْ اور لَنْ یُرِضِیْ۔

حلّ عبارت :- قول المصنف الْمُعْتَلُّ ابھی اوپر آچکا ہے کہ فعل مضارع کی دو قسمیں ہیں (۱) صحیح (۲) معتل۔ فعل مضارع صحیح کی قسمیں ادرا کے اعراب کا بیان ہو چکا یہاں سے فعل مضارع معتل کو بیان کرتے ہیں۔

سوال۔ فعل مضارع معتل کسے کہتے ہیں؟

جواب۔ ابھی ہم فعل مضارع صحیح کی تعریف بتا چکے ہیں کہ جس کا آخری حرف، حرفِ علت نہ ہو وہ صحیح ہوتا ہے لہذا مقابلے سے خود ہی جان لو کہ مُعْتَلُّ اُسے کہیں گے جس کا آخری حرف حرفِ علت ہو پھر وہ آخری حرف جو حرفِ علت ہوگا یا تو واؤ اور یا ہوں گے اور یا الف اگر آخر میں آنے والا واؤ اور یا ہو تو حالتِ رُفعی میں تقدیری ضمّہ ہوگا اسلئے کہ واؤ اور یا پر ضمّہ ثقیل ہوتا ہے لہذا لفظی کے بجائے ضمّہ تقدیری ہوگا جیسے یَدْعُوْ۔ یُرِجُوْ۔ واؤ اور یا کے سکون کے ساتھ اور حالتِ نَصبی میں فتح ہوگا لفظی کیوں کہ فتح خفیف ہوتا ہے لہذا تقدیری کے بجائے لفظی ہی ہوگا جیسے لَنْ یَدْعُوْ اور لَنْ یُرِجُوْ۔ واؤ اور یا کے فتح کیساتھ اور حالتِ جزمی میں واؤ اور یا کو حذف کر کے۔

سوال۔ حالتِ جزمی میں خود واؤ اور یا کو کیوں حذف کر دیا؟

جواب۔ لِأَنَّ الْجَزْمَ لَمَّا لَمْ يَجِدْ حَرْكَةً یعنی حالتِ جزمی میں ایک شکل تو یہ تھی

حرکت کے بجائے جزم یعنی سکون لے آئے اور حرف علت پر کوئی حرکت ہے نہیں بلکہ وہ پہلے سے ساکن ہے مثلاً لَمْ يَغْزُوا وَاَوْكَيْسًا تَهْ اَوْ لَمْ يَمْجِيْ يَار كَيْسًا تَهْ اِنْ مِيْن وَاَوْ اَوْ رِيَا جَوْ حرف علت ہیں اپنے ساکن ہونے کی وجہ سے کوئی ایسی حرکت نہیں رکھتے جو لَمْ جازم کے لگنے کے بعد گرجاتی اور لَمْ کو اپنا عمل دکھلانا ضروری تھا لہذا جب وَاَوْ اَوْ رِيَا پر کوئی حرکت نہ ملی تو لَمْ کے لگنے سے خود وَاَوْ اَوْ رِيَا ہی گر گئے اسلئے کہ یہ وَاَوْ اَوْ رِيَا حرکت سے مناسبت رکھتے ہیں کہ دونوں ہی ساقط ہو کرتے ہیں لہذا لَمْ نے حرکت کے بجائے حرکت سے مناسبت رکھنے والے حرفوں کی سی ساقط کر دیا۔ قول المصنف الْمُعْتَلُّ بِالْاَلِفِ يَمْعَلُّ كِي دوسری شکل ہے کہ اخیر میں آنے والا حرف علت وَاَوْ اَوْ رِيَا کے بجائے اَلِف ہو تو پھر ضمہ اور فتحہ دونوں تقدیری ہوں گے اور تقدیری اسلئے ہوں گے کہ جب اخیر میں الف ہے اور الف حرکت کو قبول نہیں کرتا بلکہ وہ ہمیشہ ساکن ہوتا ہے لہذا ضمہ اور فتحہ لفظوں میں آنا مشکل اسلئے تقدیری ہی ہوں گے جیسے بَرَضِيْ اِرْلَنْ بَرَضِيْ يَمْعَلُّ يَمْعَلُّ نَبِيْ اَوْ رِحَالْتِ نَبِيْ كَا اَعْرَابِ هِيَ اَوْ اِرْجَالْتِ جَزْمِيْ هِيَ تَوْ خُودِ اَلِفِ هِيَ عَذْفِ هُوَ جَائِءٌ كَا جَيْسٍ لَمْ يَمْيُضِنَ۔

بَحْثُ اَفْعِ الْمَضَارِعِ

وَيَرْتَفِعُ الْمَضَارِعُ اِذَا تَجَوَّدَ مِنَ النَّاصِبِ وَالْجَازِمِ نَحْوَ يَقُوْمُ زَيْدٌ
سواء كان العامل فيه هذا التجوّد كما هو المتبادر من عبارته وذلك
مذهب الكوفيين وسواء كان العامل فيه وقوعه موقع الاسم كما في
زيد يضرب امي ضارب او مرتت برجل يضرب او رأيت رجلا يضرب
وانما ارتفع لوقوعه موقع الاسم لانه اذن يكون كالاسم فاعطى
اسبق اغراب الاسم واقراء وهو الرفع وذلك مذهب البصريين۔

ترجمہ :- اور مرفوع ہوتا ہے مضارع جب کہ خالی ہو وہ نصب دینے والے سے اور جزم دینے والے سے جیسے یقوم زید، خواہ ہو عامل اس مضارع میں یہ تجوّد جیسا کہ یہی سمجھ میں آرہا ہے مصنف

کی عبارت سے اور یہی کو فین کا مذہب ہے اور خواہ ہو عامل مضارع میں مضارع کا واقع ہو سکتا
اسم کی جگہ جیسا کہ زید یضرب یعنی ضارب میں یا مررت برجل یضرب میں یا رأیت رجلاً یضرب میں اور ضرراً
ہوگا (مضارع) ماضی اپنے واقع ہو سکنے کی وجہ سے اسم کی جگہ کیوں کہ وہ اب ہو جائیگا مثل اسم کے
لہذا دیا گیا وہ اسم کے اعراب میں سے سب سے اول اور اس میں سے سب سے قوی اور وہ رفع ہے
اور یہ بصرین کا مذہب ہے۔

حل عبارت :- جب مصنف یہ بتا چکے کہ فعل مضارع کی دو قسمیں ہیں صحیح اور معقل۔ اور ان
دونوں قسموں کا اعراب حالت رفعی میں کیا اور حالت نصبی میں کیا اور جزمی میں کیا؟ بتا چکے ہیں تو
اب یہاں سے بیان کرتے ہیں کہ مضارع کو حالت رفعی کب حاصل ہوتی ہے اور آگے چل کر وینتصب
بان سے بتائیں گے کہ حالت نصبی مضارع کو کس وقت حاصل ہوتی ہے اور پھر آگے چل کر وقت
پر وینعزم بتائیں گے یہ بتائیں گے کہ مضارع حالت جزمی میں کب ہوتا ہے بہر حال سب سے پہلے
مصنف حالت رفعی کے متعلق فرما رہے ہیں کہ مضارع میں حالت رفعی اس وقت حاصل ہوگی جب کہ
فعل مضارع ناصب اور جازم سے خالی ہو۔

سوال :- جب فعل مضارع ناصب اور جازم سے خالی ہوگا تو اس کو حالت رفعی کیوں حاصل ہوتی ہے؟
جواب :- فعل مضارع ناصب اور جازم سے خالی ہونے کے وقت میں اگر اس کو اسم کی جگہ رکھنا
چاہے تو رکھ سکتے ہیں لیکن جب فعل مضارع پر ناصب اور جازم ہو تو پھر وہ اسم کی جگہ نہیں آسکتا،
چنانچہ لَعْنٌ يَضْرِبُ اور لَنْ يَضْرِبَ میں لَمْ يَضْرِبْ اور لَنْ يَضْرِبَ نہیں کہہ سکتے تو یہ بات کہ فعل مضارع
اسم کے قائم مقام بن جائے اسی وقت ہو سکتی ہے جب کہ وہ ناصب اور جازم سے خالی ہو اور جب
فعل مضارع کو اسم سے جو یہ مشابہت حاصل ہوگی کہ وہ اسم کی جگہ میں آسکتا ہے چنانچہ زید
یضرب میں زید ضارب اور مررت برجل یضرب میں مررت برجل ضارب اور رأیت رجلاً یضرب
میں رأیت رجلاً ضارب کہہ سکتے ہیں تو جب فعل مضارع اسم کے مشابہ بنا تو جو حکم اسم کا وہی اس کا ہوگا
لہذا اسم کا وہ اعراب جو اولین اور قوی کہلاتا ہے یعنی رفع وہ فعل مضارع کو بھی دیا گیا اسی وجہ سے
فعل مضارع کو حالت رفعی حاصل ہوگی جیسے یقوم زید۔

سوال :- یقوم زید میں یقوم کی جگہ اسم والی جگہ کیسے ہے اور یقوم قائم مقام اسم کے کیسے ہو رہا ہے؟
جواب :- متکلم ابتداء کلام میں مختار ہوتا ہے کہ وہ اپنے کلام کو چاہے فعل سے شروع کرے، اور
چاہے اسم سے اور جب اس

اپنے کلام کو فعل سے شروع کیا تو یہ فعل اسم کی جگہ میں واقع ہونے کی صلاحیت رکھتا ہے کیونکہ اگر وہ چاہتا اس فعل کی جگہ اسم کو بھی لاسکتا تھا یہ الگ چیز ہے کہ وہ نہیں لایا لہذا یقوم زید کی جگہ پر زید قائم بھی کہا جاسکتا ہے تو مستحکم کو یہ اختیار رہتا ہے کہ وہ خبر کی جگہ میں اسم لے آئے یا فعل لے آئے چونکہ خبر ہمیشہ مسند ہوتی ہے اور اسم اور فعل دونوں مسند ہونے کی صلاحیت رکھتے ہیں لہذا مستحکم کا ایسی جگہ فعل کا لانا کہ وہاں اسم بھی آسکتا ہے بتلا رہا ہے کہ فعل اسم کے قائم مقام ہو سکتا ہے اور فعل اسم کی جگہ میں آیا ہے جیسا کہ اگر کسی سے کہو کنویں کو تنگ رکھنا تو اس کا یہ مطلب نہیں کہ پہلے کنوارہ تھا مگر جب بنانے والے کو ابتداء میں تنگ اور وسیع دونوں طرح پر قدرت ہے تو اس کا ابتداؤ تنگ رکھنا ایسا ہے جیسا کہ وسیع کو چھوڑ کر تنگ بنایا ہو اسی طرح اسم کو چھوڑ کر فعل لانا بھی ایسا ہے جیسا کہ فعل کو اسم کی جگہ لایا گیا ہو۔

قول الشارح سواءً كان العامل فيه هذا المتجود - یہاں سے شارحؒ یہ بتانا چاہتے ہیں کہ فعل مضارع کو جو حالتِ رفی حاصل ہوتی ہے یہ کس وجہ سے حاصل ہوتی ہے اس میں دو قول ہیں (۱) فعل مضارع کا ناصب اور جازم سے خالی ہونا ہی فعل مضارع کو حالتِ رفی میں لاتا ہے، اور مصنفؒ کی عبارت سے بھی ذہن اسی کی طرف پہنچتا ہے اور یہی کو فین کا مذہب ہے علاوہ کسائی کے کیونکہ کسائی کا مذہب یہ ہے کہ فعل مضارع کو جو حالتِ رفی حاصل ہوتی ہے وہ حروف آئین کے اس کے شروع میں آنے کی وجہ سے مگر ان کا یہ مذہب صحیح نہیں کیوں کہ ناصب اور جازم کے ہوتے ہوئے بھی تو علامت مضارع رہتی ہے اور مضارع مرفوع نہیں ہوتا بلکہ منصوب یا مجزوم ہوتا ہے۔ (۲) مضارع میں عامل اور اس کو حالتِ رفی دینے والا اس کا اسم کے موقع میں آنا ہے اور یہی مذہب بصرین کا ہے۔

سوال - شارحؒ نے فعل مضارع کا عامل دو چیزوں کو بتلایا ہے (۱) تجرود (۲) وقوعہ موقع الاسم ان دو میں سے تجرود کے بارے میں کہا ہوا المتبادر من عبارتہ کہا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ تجرود کا عامل ہونا حقیقتہً نہیں ہے صرف عبارت سے ذہن اس طرف جا رہا ہے۔ جواب - جیسا کہ آپ نے سمجھا ہے بات اسی طرح ہے کیوں کہ اگر مصنفؒ آئندہ آنے والی عبارتوں ینتصب بان اور یجزم بان و لمتا کی طرح مصنفؒ کی عبارت یہاں پر اگر بالتجود عن الناصب والمجازم ہوتی تو صاف مصنفؒ کی عبارت کا تقاضہ اور اس کی دلالت اس بات پر ہوتی کہ مضارع کا عامل تجرود ہے لیکن مصنفؒ نے جو عبارت استعمال کی ہے وہ تمہارے سامنے ہے انھوں نے مرفوع

باعتبار کے بیان سے مراد ہے۔ اذ اتجود عن الناصب والمجازہ فرمایا ہے کہ وہ ناصب اور جازم سے
 شروع ہوگا تو اس عبارت سے مضارع کے مرفوع ہونے کا وقت تو معلوم ہوا لیکن رافع اور عامل کو جہے
 اس کا تذکرہ اس میں نہیں ہے تو جب کوئی پر مفعول والا پوچھے گا کہ فعل مضارع کا ناصب اور جازم سے
 غلط ہونے کے وقت میں مرفوع ہونا کس عامل کی وجہ سے ہے تو یہی کہنا پڑے گا کہ عامل فعل مضارع
 کا اس کا ہمہ کی جگہ میں واقع ہو سکتا ہے تو چونکہ حقیقتہً غور کرنے سے مضارع کا عامل وقوعہ موقع
 الاسرار لفظ ہے گھر سے دیکھی نظر سے اگر دیکھیں تو تجرود بھی عامل ہو سکتا ہے اسی لئے شارح نے
 کہا ہو متبادر من عبارۃ فرمایا ہے۔

سوال۔ مصنف نے جہاں مبتدا اور خبر کو بیان کیا اور ان کا اعراب ذکر کیا تو دمل پر مبتدا و اول
 خبر کیے جو الفاظ استعمال کئے وہ یہ ہیں مبتدا کی تعریف کرتے ہوئے فرمایا والاسم المجرود عن
 العوامل اللفظیۃ مسند الیہ کہ مبتدا وہ اسم ہے جو عوامل لفظیہ سے خالی ہو درنا کا لیکہ وہ مسند الیہ
 ہو یعنی جس وقت میں وہ عوامل لفظیہ سے خالی ہوگا تو اس کے ساتھ ساتھ وہ مسند الیہ بھی ہونا چاہیے
 تب جا کے وہ مرفوع ہے کا صرف عوامل لفظیہ سے خالی ہونا کافی نہیں بلکہ مسند الیہ بھی ہونا چاہیے
 اور اس طرح جہاں پر بھی مصنف کو یرتفع المضارع اذا تجرد عن الناصب والمجازہ مسند ابہ
 کے الفاظ استعمال کرنے چاہئے تھے اور جس طرح وہاں پر مسند الیہ ہونے کی قید لگائی یہاں پر بھی فعل
 مضارع کے مسند ہونے کی قید لگائی چاہئے تھی آخر کیا وجہ ہے کہ وہاں قید کیا اور یہاں نہیں کیا۔
 جواب۔ اصل بات یہ ہے کہ مبتدا میں مبتدا دو طرح کا ہوتا ہے (۱) وہ مبتدا جو عوامل لفظیہ
 سے خالی ہو مگر مسند الیہ نہ ہو جیسا کہ اسمائے اصوات اور اسم فعل بیخ غائق فائق بعض نحوی یہ
 کہتے ہیں کہ یہ بھی مبتدا ہیں اور عوامل لفظیہ سے خالی ہے مگر یہ معرب نہیں بلکہ بنی ہیں (کذا فی
 ذی زادہ حاشیہ کافیہ)۔ (۲) وہ مبتدا جو عوامل لفظیہ سے خالی ہو اور ساتھ ساتھ میں مسند الیہ بھی
 ہو اور مبتدا کی وہ قسم ہے جو معرب ہوتی ہے تو بعض مبتدا تو وہ ہوتے ہیں جو معرب نہیں ہوتے
 اور عوامل لفظیہ سے خالی ہوتے ہیں لہذا ایسے مبتداؤں کے مسند الیہ ہونے کی ضرورت نہیں اور
 اس قسم کے مبتدا بغیر ترکیب کے ہی یعنی ان کے مسند الیہ ہونے کی ضرورت نہیں استعمال ہو جاتے
 ہیں اور بعض مبتدا وہ ہیں جو ترکیب کے ساتھ مسند الیہ بن کر استعمال ہوتے ہیں تو مصنف نے
 مسند الیہ کہہ کر وہاں مبتدا کی پہلی قسم کو نکال دیا کیوں کہ وہ معنی ہوتی ہے۔ خلاف فعل مضارع
 کے کہ فعل مضارع ہمیشہ ترکیب کے ساتھ استعمال ہوتا ہے بغیر ترکیب کے اس کا استعمال بھی نہیں

ہند جب بھی یہ مرفوع ہوگا تو ہمیشہ مسند بہ ہوگا اس میں کوئی ایسی شکل نہیں نکلتی کہ مرفوع ہو جائے اور مسند بہ نہ ہو اور مبتدا میں بھی صرف ایسی شکل نکلتی ہے کہ مرفوع ہو جائے اور مسندالیہ نہ ہو اس لئے وہاں قید لگانے کی ضرورت تھی اور یہاں پر نہیں ہے ۱۲ فافہم واحفظ۔

وأورد عليه انه يرتفع في مواضع لا يقع فيها موقع الاسم كما في الصلة نحو الذي يضرب وفي نحو سيقوم وسوف يقوم وفي خبر كاد نحو كاد زيد يقوم وفي نحو يقوم الزيدان واجيب عن نحو الذي يضرب ويقوم الزيدان بانه واقع موقعه لانك تقول الذي ضارب هو على ان ضارب خبر مبتداء مقدم عليه وكذا قائمان الزيدان ويكفينا وقوعه موقع الاسم وان كان الاعراب مع تقديره اسما غير الاعراب مع تقديره فعلا وعن نحو سيقوم ان سيقوم مع السين واقع موقع الاسم لا يقوم وحده والسين صار كأحد اجزاء الكلمة وسوف في حكم السين وعن نحو كاد زيد يقوم ان الاصل فيه الاسم وانما عدل عن الاصل لما يجيء في باب افعال المقاربة ان شاء الله تعالى۔

ترجمہ :- اور اشکال کیا گیا کہ بے شک مضارع مرفوع ہوتا ہے ایسی چند جگہوں میں کہ نہیں واقع ہو رہا ہے وہ ان میں اسم کی جگہ جیسا کہ صلۃ میں جیسے الذی يضرب اور سيقوم کے مانند میں اور سوف يقوم کے مانند میں اور کاد کی خبر میں جیسے کاد زيد يقوم اور يقوم الزيدان کے مانند میں اور جواب دیا الذی يضرب اور يقوم الزيدان کے مانند کا بایں طور کہ مضارع واقع ہے اسم ہی کی جگہ کیوں کہ بولے گا تو الذی ضارب ہو اس بنا پر کہ ضارب (ہو) مبتدا کی خبر مقدم ہے اور اسی طرح قائمان الزيدان ہے اور کافی ہے ہم کو فعل کا واقع ہو جانا اسم کی جگہ اگرچہ ہو جائے گا اعراب اس کے ماننے کیساتھ اسم اس اعراب کے علاوہ جو اسکے فعل ماننے کیساتھ ہوتا اور سيقوم کے مانند کے متعلق (جواب یہ ہے کہ) بے شک سيقوم مع سين کے اسم کی جگہ میں واقع ہے نہ کہ صرف يقوم ہی۔ اور سين بن گیا کلمہ کے اجزاء میں سے کسی ایک کی طرح اور سوف سين کے حکم میں ہے اور کاد زيد يقوم کے متعلق (جواب یہ ہے کہ) اصل اس (خبر کاد) میں اسم ہے اور اعراض کیا گیا اصل

سے صرف اس وجہ سے جو آئے گا ۳۲۸ پر، باب افعال المقاربه میں انشاء اللہ تعالیٰ۔
حل عبارت:۔ اشکال ہوتا ہے کہ جو تم نے کہا کہ فعل مضارع اس وجہ سے مرفوع ہوتا،
 کہ وہ اسم کی جگہ میں آسکتا ہے تمہارا یہ قاعدہ بعض جگہوں میں ٹوٹ جاتا ہے کیوں کہ ان میں اگر فعل
 کی جگہ اسم کو رکھیں تو اسم کا رکھنا صحیح نہیں ہوتا وہ جگہ یہ ہیں (۱) صلہ میں جیسے الذی یضرب کہ الذی
 کے بعد جو یضرب ہے اس کی جگہ ضارب نہیں لاسکتے اس لئے کہ الذی کے بعد جملہ ہونا چاہیے تو یضرب
 فعل فاعل ملکہ جملہ ہے ضارب نہیں ہے۔

سوال:۔ ضارب کیوں جملہ نہیں ہے اس میں بھی تو مسند اور مسندالیہ ہو سکتا ہے؟
جواب:۔ اسم فاعل مفرد کے حکم میں ہوتا ہے اسی وجہ سے شبہ جملہ کہا جاتا ہے لہذا جب ضارب
 مفرد بنا تو اس کو یضرب کی جگہ رکھنا صحیح نہیں ہوا نیز اسی طرح زید یقوم میں یقوم کی جگہ قائم اسم
 فاعل نہیں رکھ سکتے کیوں کہ سین اور اسی طرح سو ف یہ دونوں فعل پر تو داخل ہوتے ہیں اسم فاعل
 پر نہیں ایسے ہی کا ذکر خبر کا زید یقوم، اس میں بھی یقوم کی جگہ اسم فاعل نہیں لاسکتے کیوں کہ کا ذکر
 کی خبر ہمیشہ فعل ہوتی ہے اور جب قائم لائیں گے تو اسم ہو جا۔ ایسے ہی یقوم الزیدان کہ
 اس میں فعل واحد اور فاعل ثننیہ یہاں پر یقوم کی جگہ قائم نہیں لاسکتے کیونکہ اگر اسم فاعل اور فاعل
 کی ترکیب کرتے ہیں تو قائم کا عمل الزیدان میں ہونے کے لئے یہ شرط ہے کہ اس سے پہلے
 ذو الحال یا موصوف یا ہمزہ یا حرف نفی ہو جو یہاں مفقود ہے اور اگر مبتدا خبر کی ترکیب کریں تو مبتدا

خبر میں مطابقت نہیں رہے گی لہذا یہاں بھی یقوم فعل کی جگہ قائم اسم نہیں لائیں گے تو خلاصہ یہ ہے
 کہ ان سب جگہوں میں فعل مضارع مرفوع ہو رہا ہے حالانکہ ان میں وہ اسم کی جگہ نہیں ہے۔
جواب:۔ واجب عن نحو الذی یضرب۔ الذی یضرب کے متعلق جو اشکال ہے اس کا
 جواب یہ ہے کہ ہم یضرب کی جگہ ضارب لائیں گے اور ضارب کے بعد ہو مبتدا محذوف مانیں گے
 جس کی ضارب خبر مقدم ہوگی لہذا اب الذی کا صلہ یضرب کی طرح جملہ بن گیا ایسے ہی یقوم الزیدان
 اس میں ہم یقوم کی جگہ قائمان لائیں گے اور عبارت بنے گی قائمان الزیدان قائمان کو خبر مقدم اور
 الزیدان کو مبتدا مؤخر لہذا تمہارا یہ اشکال کہ یقوم کی جگہ قائم رکھتے تو الزیدان میں تمام کا عامل بننا
 صحیح نہیں اور اگر خبر بناتے ہیں تو مبتدا خبر میں مطابقت نہیں رہتی
 سب اشکال ختم ہو گئے کیوں کہ ہم یقوم کی جگہ بجائے قائم کے قائمان کو

کہ ہے جس میں ماخبر بننا بالکل صحیح کیونکہ الزیدان جو مبتدا ہے جس طرح تثنیہ ہے اسی طرح یہ قائمان میں تثنیہ ہے لہذا ملاحظت موجود ہے۔

سوال۔ آپ نے یقوم کی جگہ قائمان کو رکھا ہے حالانکہ یقوم واحد ہے اور قائمان تثنیہ ہے نیز یقوم کا اورب بالحرکت ہے اور قائمان کا بالحرکت تو قائمان کا یقوم کی جگہ رکھنا سمجھ میں نہیں آتا کیونکہ جب کسی چیز کو کسی کے موقع میں لائے ہیں تو دونوں میں ایک طرح کا اعراب ہونا چاہیے۔

جواب ہے۔ دیکھینا وقوعہ موقع الاسم۔ یعنی یقوم کی جگہ قائمان کا آنا صحیح ہے اور یہاں پر یقوم اسم کی جگہ رہا ہے اور جو معنی اور مفہوم یقوم الزیدان کا ہے وہی قائمان الزیدان کا ہے کیونکہ دونوں میں زید کے کھڑے ہونے کو بتایا گیا ہے اور جب مفہوم ایک ہو گیا تو کافی ہے۔ اب رہا تمہارا یہ اشکال کہ فعل کی شکل میں اعراب اور ہے اور اسم کی شکل میں اعراب اور ہے تو ہم کہتے ہیں کہ دونوں کا اعراب ایک ہی حیثیت کا ہے کیونکہ دونوں حالتِ رفعی میں ہیں بس فرق اتنا ہے کہ ایک کا اعراب بالحرکت ہے اور ایک کا بالحرکت جس سے کوئی فرق نہیں پڑتا کیونکہ حالتِ رفعی میں دونوں ایک گئے بس کافی ہے چاہے اعراب بالحرکت یا بالحرکت کوئی بھی ہو جائے اس کے اختلاف سے کچھ نہیں بگڑتا اور سیقوم اور سوف یقوم کے مانند کا جواب یہ ہے کہ تم نے جو کہا کہ سین اور سوف فعل پر ہی داخل ہوتے ہیں اور جب سیقوم اور سوف یقوم میں یقوم کی جگہ قائم کو لائیں گے تو اسم پر سین اور سوف کا داخل ہونا لازم آئے گا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ ہم قائم کی جگہ پورے سیقوم کو مانتے ہیں کیونکہ سین کلمہ کے اجزاء میں سے ایک جزا بن گیا اور جب جزا بن گیا تو قائم یقوم کی جگہ نہیں بلکہ پورے سیقوم کی ہے اور سوف کو بھی اسلئے کہ وہ بھی استقبال کیلئے آتا ہے سین کے حکم میں کر دیا یعنی جس طرح سین کو یقوم کا جزا مانا گیا اسی طرح سوف کو بھی اور یہاں بھی قائم پورے سوف یقوم کی جگہ میں کہا جائے گا جس سے سین اور سوف کے اسم پر داخل ہونے کا اشکال ختم ہو جائے گا اور رہا کا در زید یقوم والا اشکال کہ کا در کی خبر ہمیشہ فعل ہوتی ہے جس کی وجہ سے یقوم کی جگہ قائم اسم نہیں لایا جاسکتا تو اس کا جواب یہ ہے کہ خبر اصل کے لحاظ سے تو اسم ہی ہوا کرتا ہے اور اصل کے لحاظ سے کا در کی خبر بھی اسم ہی ہوگی لیکن کا در کی خبر کے اندر اس اصل کو چھوڑ دیا گیا کیوں چھوڑ دیا گیا اس کی وجہ انشاء اللہ تعالیٰ افعال متعارفہ کے بیان میں ص ۳۲۸ پر آجائے گی جس کا سمجھنا کا در کے بیان پر موقوف ہے۔ بہر حال کا در کی خبر اصل کو دیکھتے ہوئے اسم ہی کے موقع میں واقع ہے۔

بَحْتُ نَوَاصِبِ الْمَضَارِعِ

وَيَنْتَصِبُ اِى الْمَضَارِعِ بَانَ مَلْفُوظَةً وَلَنْ قَالَ الْفَرَاءِ اَصْلَهُ لَا اَبْدَلِ
الْاَلْفِ نَوْنَا وَقَالَ الْخَلِيلُ اَصْلُهُ لَا اِنْ فَقَصَرَ كَالِشِّ فِي اِى شَيْءٍ وَ
قَالَ سِيبَوِيهٌ اِنَّ حَرْفَ بَرَأْسِهِ وَاذَنْ قِيلَ اَصْلُهُ اِذَانٌ فَخَفَّفْتُ وَ
قِيلَ اَصْلُهُ اِذْ الظَّرْفِيَّةُ فَتَوْنٌ عَوْضًا عَنِ الْمَضَافِ اِلَيْهِ -

ترجمہ :- اور منصوب ہوتا ہے یعنی مضارع اَن کے ساتھ درنا لیکہ وہ ملفوظ ہو اور لَنْ کے ساتھ فراء کہتے ہیں اس کی اصل لآ ہے الف نون سے بدلا گیا اور خلیل کہتے ہیں کہ اس کی اصل لآ اُن ہے پس مختصر کیا گیا ہے جیسے کہ ایش ائی شئی میں اور سبویہ فرماتے ہیں کہ لَنْ مستقل حرف ہے اور اذَنْ کہا گیا اس کی اصل اذَان (بالالف بعد الذال) ہے پھر تخفیف کر دی گئی اور کہا گیا اس کی اصل اذْ ظرفیہ ہے پھر مضاف الیہ کے عوض تونین دے دی گئی۔

حل عبارت :- وینتصب بان الخ مضارع کی حالتِ رفعی کب ہوتی ہے؟ کو بیان کرنے کے بعد یہاں سے حالتِ نصبی کو بیان کرتے ہیں۔ ینتصب اى المضارع کہہ کر ینتصب کی ضمیر کا مرجع بتایا ہے اور بَانَ کے بعد ملفوظة نکال کر اَن کی قسموں کی طرف اشارہ کیا کہ اَن دو طرح کا ہوتا ہے (۱) ملفوظہ (۲) مقدرہ۔ اور یہ ملفوظة اَن سے حال ہے اور اَن ذوالحال ہے۔

سوال :- اَن حرف ذوالحال کیسے بنے گا؟

جواب :- یہاں اس سے مراد اَن کی ذات ہے اور ذاتِ علم ہوتی ہے جس کا ذوالحال بنا صحیح ہے۔

سوال :- ملفوظة کو کیوں نکلا ہے؟

جواب :- چونکہ اُنذہ مصنف نے وِبَانَ کہا ہے اور اسکے بعد مقدرہ کہا ہے تو کوئی دھوکا کھا سکتا تھا کہ پہلے اَن سے مراد بھی مقدرہ ہی ہوگا نیز جب دونوں سے مقدرہ ہی مراد ہے تو تکرار بھی لازم آتا ہے اسلئے ملفوظة نکال کر یہ بتا دیا کہ پہلے اَن سے مراد ملفوظة ہے اور دوسرے سے مقدرہ جس سے تکرار بھی ختم ہو گیا اور مراد بھی ظاہر ہو گئی۔ قوله وَلَنْ لَنْ کی اصل میں تین قول ہیں۔ (۱) فراء کہتے ہیں کہ اس کی اصل لآ ہے الف کی جگہ نون آ گیا لَنْ بن گیا۔

سوال۔ الف کو فون سے بدنامی مناسب کی وجہ سے ہے؟
جواب۔ چونکہ فون فیضِ نور سے اس طرح تئوین وقت میں الف بن جلتے ہیں تو جس طرح فون الف
بنا ہے اسی طرح الف بھی فون بن جاتا ہے۔

۱۰۔ فیصل فرماتے ہیں کہ لکھنؤ کی اصل لائن ہے تحفہ لاکھ الف اور ان کی ہمزہ گرا دی گئی۔
سوال۔ کیا اس طرح حرف کے تخفیف کی ناسخ ہے؟

جواب۔ جی ہاں اتنی شئی میں شئی پر دو باریں ہیں ایک بار اگر اور شئی میں سے صرف شین کو باقی رکھ
کے صرف ایش بولنے میں تو جیسے اتنی شئی میں ایش کہنے لگے اسی طرح لائن کو لکھنا جانے لگا۔
۳۱۔ سیبویہ فرماتے ہیں کہ لکھنؤ کی اصل لائن فون کا توں مستقل ایک حرف ہے نہ اس میں بڑھوتری ہوئی نہ
گھٹوتری اور نہ تبدیلی۔ قولہ اذن یہ تیسرا حرف ہے جس سے مضارع کو نصب آتا ہے اگلی اصل
لان ہے ذال اور فون کے درمیان الف تھا پھر الف کو حذف کر دیا بڑھوتری کے تخفیف اور لکھنؤ کی اصل لائن
کلبے اس کے خلاف ایسے کے بعض تئوین لکھنؤ کی لائن بن گیا پھر تئوین کے بجائے فون کیساتھ اذن کہنے لگے۔

وکی وبان مقدرۃ بعد حتی نحو صرت حتی أدخلها وبعد لام کی
نحو صرت لا دخلها وبعد لام الجحود وهي لام الجارة الزائدة
فی خبر کان المنفی نحو ما کان الله لیعد بہم لان هذه الثلاثة جوار
فیمتنع دخولها علی الفعل الایجعلہ مصدرًا بتقدیر ان المصدر یو
وبعد الفاء نحو زررنی فاکرمک وبعد الواو نحو لا تأکل السمک و
تشریب اللبن وبعد او نحو لا الزمناک او تعطينی حتی فان الواو والفاء
عاطفتان واقعتان بعد الانشاء وقد امتنع عطف الخبر علی الانشاء
فجعل مفردًا لیكون من قبیل عطف المفرد علی المفرد المنفرد من ذلك
الانشاء فیكون المعنی فی زررنی فاکرمک لتکن زیارة منک فاکو امر منی
ایاک و فی لا تأکل السمک وتشریب اللبن لا یکن منک اکل السمک
وتشریب اللبن معہ۔

ترجمہ :- اور مضارع منصوب ہونا کی کے ساتھ اور ایسے ان کیساتھ جو مقدر ہو قحشی کے بعد جیسے

سرت حتی ادخلها (چلا میں حتی کہ داخل ہو گیا شہر میں) اور لام کی کے بعد جیسے سرت لا دخلها (چلا میں تاکہ داخل ہو جاؤں شہر میں) از لام محمود کے بعد اور یہ لام جارۃ جو زائدہ تلبے کان منی کی خبر میں جیسے ما کان اللہ ليعذبهم (نہیں بالکل اللہ تعالیٰ سزا دینے والا ان کو) کیونکہ یہ تینوں جارہ ہیں لہذا متنتج ہے ان کا داخل ہونا فعل مگر فعل کو بنا دینے کیساتھ مصدر ان مصدر مقدر مان کر اور فاء کے بعد جیسے زرنی فا کر مک (ملاقات کر میری تو اکرام کروں گا میں تیرا) اور واو کے بعد جیسے لا تا نکل السمک و تشرب اللبن (مت کھا تو مچھلی کو اور پی لے تو دودھ کو) اور او کے بعد جیسے لا الزمک او تعطينی حتی (البتہ چمٹا رہوں گا تجھ سے یہاں تک کہ دے تو مجھ کو میرا حق) کیونکہ واو اور فاء ایسے عاطفہ میں جو واقع ہو رہے ہیں انشاء کے بعد حالانکہ متنتج ہے خبر کا عطف انشاء پر لہذا بنا دیا گیا (کلام) مفرد تاکہ ہو جائے (کلام) مفرد عطف کے قبیل سے اس مفرد پر جو سمجھا جا رہا ہے اس انشاء سے لہذا ہو گیا مطلب "زرنی فا کر مک" میں "لکن زیارة منک فا کرام منی ایاک" (تیری طرف سے زیارت ہونا ہو تو میری طرف سے تیرا اکرام ہونا ہوگا) اور "لا تا نکل السمک و تشرب اللبن" میں "لا یکن منک اکل السمک و شرب اللبن معہ" (نہ ہو تیری طرف سے مچھلی کھانا اور اس کے ساتھ دودھ پی لینا)۔

حل عبارت :- وکی یہ جو تھا حرف ہے جس سے فعل مضارع کو حالت نصبی حاصل ہوتی ہے وہاں مقدرة بعد حتی یہ پانچواں حرف ہے یعنی آن مقدرہ جو چھ چیزوں کے بعد اگر فعل مضارع کو نصب دیتا ہے (۱) حتی کے بعد جیسے سرت حتی اذ دخلها اصل میں حتی ان ادخلها ہے (۲) وبعد لام کی یہ دوسری شکل ہے جسکے بعد ان مقدرہ ہوتا ہے جیسے سرت لاذ دخلها اصل میں سرت لان ادخلها ہے اور یہ لام کی بمعنی تاکہ ہے (۳) وبعد لام الجود - یہ تیسری شکل ہے جس کے بعد آن مقدرہ ہوتا ہے لام محمود جود جوداً باب فتح یفتح سے جس کے معنی انکار کرنے کے آتے ہیں۔ لام محمود میں دو قول ہیں (۱) لام محمود جس کا دوسرا نام لام نفی بھی ہے یہ حرف جر ہے اور یہ کان منی کی خبر محذوف کے متعلق ہوتا ہے اور یہ اسلے آتا ہے تاکہ نفی کو مؤکد اور بختہ کر دے جیسے ما کان اللہ ليعذبهم کہ اس میں ليعذبہم میں جوام ہے یہ لام مجدد ہے اور اس کا متعلق محذوف ہے قاصداً یہ عبارت بنی

مَا كَانَ اللَّهُ قاصداً ليعذبہم۔

سوال - اس لام سے نفی کی تاکید اور بختگی کیسے ہوگی؟

جواب - جب اس لام کا متعلق قاصداً محذوف ہوتا ہے اور وہ ما کان کی خبر بنے گا اور اللہ اس کا اسم ثواب تو جرح ہوگا کہ اللہ تعالیٰ ان کو سزا دینے کا ارادہ کرنے والا نہیں ہے تو اس میں سزا کے نفی کے بجائے

س کے ارادہ کی نفی ہے اور ظاہر ہے کسی کام کے نفی کے بجائے اس کام کے کرنے کے ارادہ کی نفی کرنا تاکیدی پر مشتمل ہے اور یہ قول بصر میں کا ہے اور وہ یہی فرماتے ہیں کہ اس میں جو تاکید آئی وہ اسی بنا پر مذہب کے بجائے اس کے ارادہ کی نفی ہے اور قاعدہ مشہور ہے کہ نفي مقصد الفعل ابلغ من نفسه کہ نفع کے ارادے کی نفی خود نفع کی نفی سے مؤکد ہوتی ہے (۲) دوسرا قول یہ ہے کہ لام محو دیدہ حرف جارہ نہیں ہے بلکہ یہ حرف ناصب ہے اور اس کو جہاں کہیں کسی فعل پر زیادہ کیا جاتا ہے تو صرف اس لئے کہ نفی کی تاکید کر دے لہذا جب یہ حرف زائد ہوا اور حرف جارہ نہیں بنا تو اس کا متعلق نہیں ہوگا اور نہ اسکے بعد آن مقدر ہوگا بلکہ یہ نحو نصب دے گا اور جس طریقے سے ما اور لیس انکی خبر پر باد اسلے زائد کر دیتے ہیں کہ نفی میں تقویت پیدا ہو، اسی طرح اس لام کو بھی تاکید نفی کیلئے زیادہ کر دیتے ہیں اور جیسے ما زيد بقا حذر اور اليس الله باحکام الحاکمین میں باد محض نفی کی تقویت کر رہا ہے ایسے ہی ما كان الله الخ میں ما کان فعل ناقص منفی الشر اسم اور ليعذبہم خبر رہا لام تو یہ زائد سے اور ترجمہ یہ ہوگا نہیں الشر یہ کہ سزا دے ان کو جس کا اردو محاورہ میں ایسا ترجمہ جس سے لام کا نفی کی تقویت کیلئے ہونا بھی معلوم ہو جائے یہ ہے الشر بالکل سزا دینے والا نہیں ہے یہ بالکل یا ہرگز ترجمہ لام محو کا ہوگا۔ وانت فيهم آپ کے ان میں ہوتے ہوئے یہ ایک آیت ہے جس میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اے نبی! بھلا کیسے ہو سکتا ہے کہ ہم آپ کی امت کو آپ کے ان میں ہوتے ہوئے عذاب میں مبتلا کر دیں۔

قول الشارح لان هذه الثلاثة جوارح یہ علت ہے کہ حتی اور لام کی اور لام محو کے بعد ان کیوں مقدر ہوتا ہے؟ تو جواب دیا کہ کیونکہ یہ تینوں حروف جارہ ہیں اور جہاں کہیں تم ان تینوں کو دیکھو گے فعل پر داخل ہونے نظر آئیں گے حالانکہ حروف جارہ کا فعل پر داخل ہونا ناجائز ہے اسلئے ان تینوں کے بعد آن مقدر مانا گیا تاکہ ان مصدر یہ کی وجہ سے ان کے بعد آنے والا فعل مصدر ہو جائے اور جب وہ مصدر ہو جائے گا تو پھر ان تینوں کا داخل ہونا بھی صحیح ہوگا۔

قوله وبعد الفاء وبعد الواو یہ دو جگہ اور بتلائی جن کے بعد ان مقدر ہوتا ہے۔
 (۱) اس فاء کے بعد جوامر کے بعد آئے جیسے ذرتي فاكرمك (۲) اس واو کے بعد جو فعل نہیں کے بعد آئے جیسے لاتاكل السمك وتشرب اللبن (۶) اس طرح اس واو کے بعد بھی جوالی ان یا الآن کے معنی میں ہو اور یہ جھٹی جگہ ہے جس کے بعد آن مقدر ہوتا ہے جیسے لازمك او تعطيني حتى اس میں او تعطيني معنی میں الی ان تعطيني یا الآن تعطيني کے ہے ترجمہ میں تجھے

چٹا ہوں گا یہاں تک کہ تو مجھ کو میسر آتی دیکھ۔

قول الشارح فان الواو والغاء عاطفتان یہاں سے علت بیان کی ہے کہ فاء اور واؤ کے بعد ان کیوں مقدر ہوتا ہے؟

جواب ہے۔ اصل بات یہ ہے کہ واؤ اور فاء حروف عطف میں ان سے پہلے والا معطوف علیہ کہلائے گا اور بعد والا معطوف جیسا کہ زرینی فاکر مکہ میں زرینی معطوف علیہ ہے اور نہ فعل امر ہے جو کہ انشاء ہے اور اگر مک معطوف جو فعل مضارع ہے اور خبر ہے تو معطوف علیہ انشاء ہوا اور معطوف خبر۔ اسی طرح واؤ کی مثال لا تا کل السمک وتشرب اللبن اس میں واؤ سے پہلے

لا تا کل السمک معطوف علیہ ہے واؤ حرف عطف اور اس کے بعد جو تشرب اللبن ہے وہ معطوف ہے اور لا تا کل فعل نہیں ہے جو انشاء ہے اور تشرب فعل مضارع ہے جو خبر ہے اور معطوف علیہ انشاء بن گیا اور معطوف خبر اور قاعدہ ہے کہ خبر کا انشاء پر عطف کرنا ناجائز ہے تو اسلئے ہم نے یہ کہا کہ فاء اور واؤ کے بعد ان مقدر مانا جس کی وجہ سے فاء اور واؤ کے بعد آنے والا فعل مصدر

کے معنی میں ہو جائے گا اور جب مصدر کے معنی میں ہو جائے گا تو اب مفرد ہو جائیگا اور پھر اس کا عطف فاء اور واؤ سے پہلے آنے والا فعل امر اور فعل نہیں سے مصدر نکال کر اس مصدر پر اس کا عطف کر دیں گے جس سے یہ مفرد کے مفرد پر عطف کرنے کے قبیل سے ہو جائے گا اور خبر کے انشاء پر عطف والا اشکال نمٹ جائیگا چنانچہ اس تفصیل کی روشنی میں زرینی فاکر مکہ کے معنی لتکن

زيارة منك فاکر مکہ منی ایسا (ترجمہ) تیری طرف سے جو طاقات ہو تو میری طرف سے تیرا اکرام پایا جائے گا۔ اسی طرح لا تا کل السمک وتشرب اللبن معہ (ترجمہ) تیری طرف سے مچھلی کھانا اور اس کے ساتھ دودھ پی لینا نہ پایا جانا چاہیے۔

سوال۔ یہ بھی تو بتائیں کہ آؤ کے بعد ان کیوں مقدر ہوتا ہے؟

جواب ہے۔ چونکہ آؤ اِلی یا اِلَّا کے معنی میں ہوتا ہے اور اِلی اور اِلَّا فعل پر داخل نہیں ہو سکتے ہمیشہ اسم پر آتے ہیں تو اسلئے آؤ کے بعد ان مقدر مانا تاکہ آؤ کے بعد آنے والا فعل مصدر کے معنی میں ہو جائے اور اس پر آؤ کا داخل ہونا صحیح ہو جائے۔

فان التي ينتصب بها المضارع مثل اريد ان تحسن الى مثال النصب
 بالفتحة و مثل ان تصوموا خير لكم مثال النصب بحذف النون و
 كلمة ان التي تقع بعد العلم اذا لم يكن بمعنى الظن هي ان المخففة
 من ان المثقلة لان المخففة للتحقيق فتناسب العلم بخلاف
 الناصبة فانها للرجاء والطمع فلا تناسبه وليست اى ان الواقعة
 بعد العلم هذه اى الناصبة نحو علمت ان سيقوم وان لا يقوم
 وان التي تقع بعد الظن فيها الوجهان لان الظن باعتبار دلالة
 على غلبة الوقوع يلائم ان المخففة الهالة على التحقيق وباعتبار
 عدم اليقين يلائم ان المصدرية فيصح وقوع كليهما فيجوزي في ان
 التي بعده الوجهان ولن مثل لن ابرح ومعناها اى معنى لن
 نفى المستقبل نفيا مؤكدا لا مؤبدا والايلزام ان يكون في قوله تعالى
 فلن ابرح الارض حتى ياذن لي ابي تناقض لان لن يقتضى
 التأييد وحتى ياذن الانتهاؤ.

ترجمہ :- پس وہ ان جس سے مضارع منصوب ہوتا ہے جیسے اريد ان تحسن الى (چاہتا ہوں
 میں کہ نیک برتاؤ کرے تو مجھ سے)، فتح کے ساتھ نصب کی مثال ہے اور جیسے ان تصوموا خير لكم (یہ کہ روزہ
 رکھو تم بہتر رہے تمہارے لئے)، نون کے حذف کی ساتھ نصب کی مثال ہے اور وہ کلمہ ان جو واقع ہوتا ہے،
 علم کے بعد جب کہ نہ ہو ظن کے معنی میں یہ وہ ان ہے جو مخفف کیا گیا اس ان سے جو مشقہ ہو کیوں کہ
 مخفف تحقیق کیلئے پس مناسب ہے یہ علم کے بخلاف ناصبہ کے کہ بیشک یہ امید و طمع کیلئے ہے لہذا نہیں
 مناسب ہے یہ اس کے اور نہیں ہے یعنی وہ ان جو واقع ہونے والا ہو علم کے بعد یہ یعنی ناصبہ جیسے
 علمت ان سيقوم اور ان لا يقوم (جان لیا ہے یہ کہ کھڑا ہوگا وہ، اور یہ کہ نہیں کھڑا ہوگا وہ)، اور
 وہ ان جو واقع ہوتا ہے ظن کے بعد تو اس میں ڈھورتیں ہیں کیونکہ ظن اپنے دلالت کرنے کے لحاظ سے
 وقوع (ہونے) کی رجحانیت پر مناسب ہے، اس ان مخفف کے جو دلالت کرتا ہے تحقیق پر اور عدم یقین
 کے لحاظ سے مناسب ہے، ان مصدریہ کے لہذا صحیح ہے دونوں بن جانا اسی لئے چلتی ہے اس ان میں
 جو ظن کے بعد ہے دونوں صورتیں اور لن جیسے لن ابرح اور اس کے معنی یعنی لن کے معنی مستقبل

کی نفی کے ہیں نفی مؤکد نہ کہ مؤبد ورنہ لازم آئے گا کہ ہو جائے اللہ تعالیٰ کے قول "فلن ابرح الارض حتی یاذن لی ابی" ابرگز نہیں ہوں گا سر زمین سے یہاں تک کہ اجازت دیں مجھ کو میرے آبا، میں تناقض کیونکہ لن تقاضہ کرتا ہے آبد (انتہانہ ہونے) کا اور حتیٰ یاذن انتہا کا۔

حلّ عبارت :- قول المصنّف "فَأَنْ مِثْلَ اِرْبَدُ أَنْ تَحْسِنُ اِلَى"۔ یہاں سے مصنف مضارع کو نصب دینے والے حروف کی تفصیل و شرطیں اور مثالیں ذکر کرنا شروع کر رہے ہیں جن میں سے سب اذّل اَنْ کی مثال بیان کرتے ہیں۔

سوال - اَنْ کے بعد ای منتصب المضارع عبارت کیوں نکالی ہے ؟
جواب - وضاحت کیلئے تاکہ یہ معلوم ہو جائے یہ اَنْ نہ مخففہ ہے اور نہ تفسیر یہ بلکہ وہ ہے جو مضارع کو نصب دیتا ہے پہلی مثال اربدان تحسن اِلَى ہے اور دوسری مثال ان تصوموا اخیر لکھ کر ہے۔
سوال - دو مثالیں کیوں دی گئیں ؟

جواب - پہلی مثال اس حالتِ نصبی کی ہے جس میں نصب فتح کیساتھ ہوتا ہے کہ تحسن کے نون پر اَنْ کی وجہ سے فتح آگیا، اور دوسری مثال اس حالتِ نصبی کی ہے جس کا نصب نون کے حذف کیساتھ ہوتا ہے کہ ان تصوموا اصل میں ان تصومون تھا اَنْ لگنے کی وجہ سے نون حذف ہو گئی۔

قول المصنّف "وَلَمْ يَأْتِ اَنْ تَقَعِ بَعْدَ الْعِلْمِ" یہاں سے مصنف نے ایک خاص بات بتلائی ہے کہ ایک اَنْ وہ بھی ہوتا ہے جو علم کے بعد واقع ہو یہ اَنْ ناصبہ نہیں ہوتا ہے بلکہ مخففہ من الثقله ہوتا ہے لیکن وہ اَنْ جو علم کے بعد واقع ہو مخففہ من الثقله جب ہو گا جب کہ علم ظن کے معنی میں نہ ہو کیونکہ کبھی علم ظن کے معنی میں بھی آیا کرتا ہے۔

سوال - علم اور ظن میں کیا فرق ہے اور ان کی تعریف کیا ہے ؟
جواب - علم کہتے ہیں یقین کو جس میں ایک جانب اور ایک جہت متعین ہوتی ہے دوسری جانب کا احتمال بالکل نہیں ہوتا اور ظن کہتے ہیں کہ ذہن کسی چیز کے ہونے نہ ہونے دونوں جہتوں کی طرف پہنچتا ہو تو اس ہونے نہ ہونے میں سے جس طرف ذہن زیادہ پہنچتا ہو اس کو ظن کہتے ہیں۔ اور جدھر ذہن کم جاتا ہو اس کو دہم کہتے ہیں اور اگر دونوں طرف برابر ہو جاتا ہو تو اس کو شک کہتے ہیں۔ بہر حال علم کے بعد آنے والا اَنْ مخففہ من الثقله جب ہو گا علم بدل کر ظنی معنی مراد نہ لئے ہو جیسے بَلَّغْتُ اَنْ سَيَقُومُ ایسے ہی عَطَيْتُ اَنْ لَا يَقُومُ۔ دیکھو اس مثال میں سيقوم اور لايقوم صرفاً پڑھے جائیں گے کیونکہ اَنْ سے پہلے آنے والے اَنْ جو کہ علم کے بعد آ رہے ہیں اسلئے وہ ناصبہ ہونے کے بجائے مخففہ

من المثقلہ ہوں گے اور اصل عبارت اس کی یوں نکلے گی عَلِمْتُ اِنَّهٗ سَيَقُوْمُ اور علمت انه لايقوم
اسی بات کو اشکال و جواب کی بھی شکل میں کہا جا سکتا ہے مثلاً کوئی آدمی کہے کہ اِن کے بعد میں فعل
مضارع منصوب ہوتا ہے حالانکہ ہم دکھلاتے ہیں کہ اِن فعل مضارع پر داخل ہے مگر پھر بھی وہ
منصوب نہیں ہے قرآن میں ہے عَلِمْنَا اَنْ سَيَكُوْنُ مِنْكُمْ مَوْضِعٌ کہ یہاں پر سیکون سے پہلے
اِن ہے حالانکہ سیکون مرفوع ہے۔

جواب دیا جائے گا کہ یہ اِن ناصبہ نہیں ہے تاکہ سیکون منصوب ہو بلکہ مخففہ من المثقلہ ہے جس
کی دلیل اس کا علم کے بعد آنا ہے۔

سوال۔ علم کے بعد میں آنے والا اِن مخففہ من المثقلہ کیوں ہوتا ہے ناصبہ کیوں نہیں بنتا یا یہ کہا
جائے کہ علم کے بعد اِن ناصبہ کیوں نہیں آسکتا؟

جواب۔ لِاِنَّ الْمَخْفَفَةَ لِلتَّحْقِيقِ فَتَنَاسَبَ الْعِلْمُ۔ جواب کا حاصل یہ ہے کہ علم کے معنی یقین
اور کسی چیز کے محقق ہونے کے آتے ہیں اور اِن مخففہ یہ بھی تحقیق کیلئے آتا ہے لہذا علم اور اِن
مخففہ میں مناسبت ہے، کہ دونوں کے دونوں کسی چیز کے یقینی طور پر پائے جانے کو بتلاتے ہیں بخلاف
اِن ناصبہ کے کہ اِن ناصبہ اس چیز کو جس پر وہ داخل ہوتا ہے محقق طور پر ثابت نہیں کرتا بلکہ صرف
امید دلاتا ہے کہ میسر بعد والے چیز کے پلے جانے کی امید اور توقع ہے لہذا علم سے پہلے اِن ناصبہ
کا جوڑ نہیں بیٹھے گا کیوں کہ علم محقق پر دلالت کرے گا اور اِن ناصبہ رجاء اور امید پر اسلئے علم
کے بعد جو اِن آئے گا مخففہ من المثقلہ ہوگا ناصبہ نہیں ہوگا۔

والتي تقع بعد الظن ففيها الوجهان - یہاں سے مصنف اس اِن کے بارے
میں بتلائے ہیں جو ظن کے بعد آئے تب یا فیہا الوجهان کہ ظن کے بعد آنے والا اِن دونوں حیثیت
رکھتا ہے اس لحاظ سے کہ ظن کے اندر جانب راجح ہوتی ہے اور وہ بالکل نہ صحیح مگر اکثری طور پر وقوع
پر دلالت کرتا ہے تو اپنے غالب بالوقوع ہونے کی وجہ سے اِن مخففہ کے مناسب ہوگا جس کی تحقیق پر
دلالت ہوتی ہے تو اب تو اِن مخففہ من المثقلہ ہوگا اور چونکہ ظن میں بالکل یقین نہیں ہوتا اس لحاظ سے
وہ اِن مصدریہ کے مناسب ہے اب ظن کے بعد آنے والا اِن مصدریہ ہوگا۔ خلاصہ یہ ہے کہ ظن
کے بعد اگر اِن آتا ہے تو اس اِن کا تعلق مخففہ من المثقلہ سے ہو یا اِن مصدریہ سے ہو اس میں
دونوں ہی شکلیں صحیح ہیں اور ظن کے معنی الگ الگ لحاظ سے اِن مخففہ من المثقلہ کے مناسب
بھی ہیں اور اِن مصدریہ کے مناسب بھی کیوں کہ اگر اس چیز کو دیکھا جائے کہ ظن بعینہ تحقیق کے

سنی زبیر دین بین تحقیق کے قریب قریب دلے معنی دیتا ہے وہ اُن مخففہ کے مناسبہ، اور اگر اس چیز کو دیکھ جائے کہ کس درے درے تحقیق کے معنی نہیں دیے تو وہ اُن مصدریہ کے مناسبہ کے معنی کے جہ سے درے درے مخففہ من اشقلہ اور اُن مصدریہ دونوں کہا جاسکتا ہے۔

قوله بصفت ورس۔ فعل مضارع کو نصب دینے والے حرفوں میں سے اُن سے نکلنے کے معنی اُن بحث شروع کر رہے ہیں۔ لِن کی مثال بن ابرح اور لِن کے معنی نفی ستحر کے ہیں یعنی آئندہ پائے جائیوئے فعل کی نفی کرتا ہے نفی مؤکدہ کہ مؤبد۔ نفی کی دو قسمیں ہیں مؤکدہ در مؤبد۔ شارح "تقیاً مؤکدہ لا مؤبد" کہہ کر وضاحت فرمائی کہ یہاں نفی مؤکدہ مراد ہے مؤبد نہیں۔ نفی مؤکدہ کہتے ہیں کہ کسی چیز کی نفی کو بختہ کر دینا جیسے لن ابرح میں ہے، اور سیدھی سادھی نفی جس میں تاکید نہ ہو یہ ہے کہ یوں کہا جائے کہ نہیں ہٹوں گا اور اگر مؤکدہ کرنا ہو تو کہیں گے برگز نہیں ہٹوں گا اور نفی مؤبد اسے کہتے ہیں کہ کسی چیز کی ابدی اور ہمیشہ کی نفی کی جگہ چنانچہ لن ابرح کا ترجمہ اگر نفی مؤبد والا کریں تو کبھی بھی نہیں ہٹوں گا ہوگا۔

قول الشارح والایسزمر یہاں سے شارح نے لِن کے نفی مؤکدہ کیلئے ہونا اور مؤبد کے نہ ہونے کی دلیل پیش کی ہے کہ لِن نفی مؤبد کیلئے نہیں آتا جیسا کہ معتزلہ کا خیال ہے کیونکہ اگر مؤبد کے ماننے کو قرآن شریف کا قول فلن ابرح الارض حتی یاذن لی ابی میں تناقض اور مکرار لازم آئے گا اسلئے کہ لِن مؤبد کا ترجمہ ابی بتا چکا کہ کبھی نہیں ہٹوں گا جس میں ہمیشہ ہمیشہ کیلئے جتنے کی نفی ہے اور حتی یاذن لی ابی میں حتی انتہار اور غایت پر دلالت کرتا ہے جس سے پتہ چلتا ہے کہ نہ ہٹنا ہمیشہ ہمیش کیلئے نہیں بلکہ صرف اس وقت تک کہ میرے آبا اجازت دیں، وہ یہ قول حضرت یوسفؑ کے بھائی یہودا کا ہے یہ انھوں نے اس وقت کہا تھا جب کہ بادشاہ مصر نے ان کے بھائی بن یامین کے سامان سے چوری کا پتلا نکلنے پر ان کو قید کر لیا تھا جس پر انھوں نے کہا تھا کہ میں مھر کی سرزمین سے نہیں جاؤں گا با تو میرا بھائی بن یامین چھوٹے یا پھر میرے آبا جھے آنے کیلئے اجازت دیدی۔

واذن التي يتصب بها المضارع اذا المرئحة ما بعد ها على ما قبلها
ای لکن ما بعد ها معمولاً لما قبلها فانه اذا عتمد ما بعد ها على ما قبلها

لا ینتصب لہا تصعبہ لا تقدر ان تعمل بہ اعتمد علیہ فیہا نصرا کانه
 سبقہ حکم وکان عطف علی ضربتہ و ینتصب بہ المضارع اذا المر
 یعتقد ما بعدہا علی ما فیہم و رد کان فعل المذکور بعدہا مستقبل کونہ
 جواباً و جزاءً و ہما لا یمنان الا فی الاستقبال فان فقتہ حد الشرطین ضر
 انا اذن احسن الینک و ققولک لمن یحدثک ذن فذنک کاذباً و کلاہما
 کقولک لمن یحدثک ان اذن اظنک کاذباً و جب الرفع مثل قولک لمن
 قال اسلمت اذن تدخل الجنة مثل بمثال لا یحصل الا الاستقبال فقوله
 اذن مبتداء و قوله اذا المر یعتقد ظرف للاثصاب الملاحظ معها کما
 اشارنا الیہ و قوله مثل اذن تدخل الجنة خبر المبتداء فتمثیل اذن بهذا
 المثال علی طریقہ تمثیلات اخواتہا الا انه لما کان اتصاف المضارع
 بہا مشروطاً بشرطین اشار الیہما فیما بین المبتدأ والخبر۔

ترجمہ :- اور وہ اذن کہ منصوب ہوتا ہے اس کے ساتھ مضارع جب کہ سہارا نہ لے ہوئے ہو
 اذن کا مابعد اذن کے ماقبل پر یعنی نہ ہو اذن کا مابعد معمول اذن کے ماقبل کا اسلے کہ جب اعتماد ہوگا
 اذن کے مابعد کا اذن کے ماقبل پر نہیں منصوب ہوگا (مضارع) اذن کے ساتھ اسلے کہ اپنے ضعیف ہونے
 کی وجہ سے نہیں قدرت رکھے گا یہ کہ عمل کرے اذن اس چیز میں جو اعتماد کے ہوئے ہو اذن کے ماقبل پر
 پس ہو گیا گویا کہ (شان یہ ہے کہ) پہلے آگئی (وہ چیز) اذن سے ٹکرا اور ہو، عطف ہے لم یعتد
 پر یعنی منصوب ہوگا مضارع اذن کے ساتھ جب کہ اعتماد نہ ہو اس کے مابعد کا اس کے ماقبل پر، اور
 جب کہ ہو وہ فعل جو مذکور ہو اذن کے بعد مستقبل اذن کے ہونے کی وجہ سے جواب و جزاء اور یہ
 دونوں (جواب و جزاء) نہیں ہو سکتے مگر استقبال میں پس اگر منقود (ختم) ہو جائے دو شرطوں میں
 سے ایک جیسے "انا اذن احسن الیک" (میں تب حسن سلوک کروں گا تجھ سے) اور جیسا کہ تیرا کہنا
 اس شخص سے جو گفتگو کر رہا ہو تجھ سے "اذن اظنک کاذباً" (تو خیال کرتا ہوں میں تجھ کو جھوٹا) یا ختم
 ہو جائے، دونوں (شرطیں) جیسا کہ تیرا قول اس شخص سے جوابات کر رہا ہو تجھ سے "انا اذن اظنک
 کاذباً" (میں اس وقت خیال کرتا ہوں تجھ کو جھوٹا) واجب ہے رفع دینا جیسے تیرا قول اس سے جس نے
 کہا "اسلمت" (میں مسلمان ہو گیا) "اذن تدخل الجنة" (تو توجت میں داخل ہوگا) مثال دی

مصنف نے، ایسی مثال کہ نہیں احتمال رکھتی ہے وہ مگر استقبال کا ہی پس مصنف کا قول آذن مبتدا ہے اور مصنف کا قول اذالم یعمد ظرف اس (مصدر) انتصاب کا جو ملحوظ (مانا گیا) ہے آذن کیساتھ جیسا کہ اشارہ کر چکے ہم اس کی جانب اور مصنف کا قول "اذن تدخل الجنة" مبتدا کی خبر ہے لہذا اس مثال سے آذن کی مثال دینا آذن کی نظائر کے مثالیں دینے کی روش پر ہی ہے مگر بات یہ ہے کہ جب تھا مضارع کا منصوب ہونا آذن کے ذریعہ مشروط و دو شرطوں کے ساتھ اشارہ کر دیا مصنف نے ان دونوں کی طرف اُس (عبارت) میں جو مبتدا اور خبر کے درمیان ہے۔

حل عبارت :- وَ اِذْنِ اللّٰتِیْ یَنْتَصِبُ بِهَا الْمَضَارِعُ - قول المصنف وَ اِذْنِ فَعْل مَضَارِعُ كَوْنِیْب دِیْنِ وِلَیْ حَرْفُوْنَ مِیْن سَیْسِرَا حَرْفِ اِذْنِ هَیْ - فَعْل مَضَارِعُ مِیْن نِصْبِ اِس وَت مِیْن دَیْ كَا جِبْ كَه دَو شَرْطِیْنِ پَالِیْ جَائِیْنِ (۱) اِذْ اَلرَّیْعَتِیْمَ مَا بَعْدَهَا عَلِیْ مَا قَبْلَهَا (۲) وَ كَا نِ مَسْتَقْبَلًا - پَهْلِیْ شَرْطِ كَا حَا صِلِیْ یَه كَه اِذْنِ فَعْل مَضَارِعُ كَوْنِیْب جِبْ دَیْ كَا جِبْ كَه اِذْنِ كَه بَعْدَ اَنِّیْ وَ اِلِیْ چِیْزِ اِذْنِ كَه مَا قَبْلِ پَرِ اِعْتِمَادِ اَوْر سَهَارَا نَه لَه رَهیْ هُو -

شارج نے ای لہر یکن ما بعدہا معمولاً لما قبلہا کہہ کر یہ وضاحت کی ہے کہ اذن کے مابعد کے اسکے ماقبل پر اعتماد کرنے سے مراد یہ ہے کہ اذن کا مابعد اذن کے ماقبل کا معمول نہ ہو۔ اور یہ بات تین جگہوں میں پائی جائے گی جیسا کہ تتبع و تلاش سے معمول ہوا ہے (۱) اذن کا مابعد اذن کے ماقبل کی خبر ہو جیسے انا اذن احسن الیک (۲) اذن کے ماقبل میں آنے والی شرط کی جزاء ہو جیسے ان جئتني اذن اكرمك (۳) اذن سے پہلے آنے والی قسم کا جواب ہو جیسے واللہ اذن اكرمك تو یہ تین جگہ وہ ہیں جن کے اندر اذن کا مابعد اذن کے ماقبل کا یا تو معمول ہے اور اگر معمول نہیں تو کم سے کم یہ بات ہے کہ اذن کے مابعد اذن کے ماقبل کی تمامیت سے ہے اور اذن کے مابعد سے ماقبل کی تکمیل ہو رہی ہے۔

سوال :- ہم دکھاتے ہیں کہ اذن کا مابعد اذن کے ماقبل کا معمول نہیں ہے پھر بھی اذن کا مابعد مرفوع ہے منصوب نہیں کیونکہ انا اذن احسن الیک میں اذن کا مابعد یعنی (احسن) انا کا معمول نہیں ہے بلکہ اس کا معمول ہے جو انا کا عامل ہے اور انا مبتدا اور احسن خبر دونوں کے دونوں معمول ہیں ابتداء کے لہذا احسن منصوب ہونا چاہیے۔

جواب :- شارج نے جو عبارت لہر یکن ما بعدہا معمولاً لما قبلہا ذکر کی ہے اس میں ایک مضاف محذوف ماننا پڑے گا اور پوری عبارت یہ ہوگی لہر یکن ما بعدہا معمولاً لعامل ما قبلہا

یعنی اِذْنٌ کا مابعد اِذْنِ کے ماقبل کے عامل کا معمول نہ ہو اور چونکہ انا اِذْنِ احسن میں اِذْنِ کا مابعد
 یعنی احسن اِذْنِ کے ماقبل یعنی انا کے عامل یعنی ابتداء کا معمول بن رہا ہے اسلئے شرط فوت ہوگئی اور
 اذافات الشرطیات المشروطہ کے تحت اب اِذْنِ (احسن) کو نصب کے بجائے رفع ہی دے گا
 اور یہ اشکال و جواب اس قول کے مطابق ہے جس میں مبتداء اور خبر دونوں کا عامل ابتداء کو مانا گیا
 ہے اور اگر وہ قول یعنی جس میں مبتداء کو خبر کا عامل کہتے ہیں اور ابتداء صرف مبتداء کا عامل ہوگئی
 ہے تو اب شارح کی عبارت میں ماقبلہا سے پہلے لفظ عامل مضاف محذوف ماننے کی ضرورت نہیں
 کیونکہ اب صاف بات ہے کہ انا اِذْنِ احسن الیحد میں احسن انا کا معمول بنے گا اور جب
 انا کا معمول بنے گا تو اِذْنِ کا ماقبل کا معمول بننا لازم آیا جس سے شرط فوت ہوگئی اور احسن مرفوع بنا۔
سوال - جب اِذْنِ کا مابعد اِذْنِ کے ماقبل پر اعتماد کئے ہوئے ہوگا تو اِذْنِ اپنے مابعد
 کو نصب کیوں نہیں دے سکے گا؟

جواب - لِضَعْفِهَا لَا تَقْدَرُ اَنْ تَحْمَلَ فِيهَا۔ یعنی اِذْنِ کا مابعد جب اِذْنِ سے
 پہلے آنے والی چیز کا معمول اور اس پر سہارا لئے ہوئے ہے تو اس کا تعلق ماقبل سے ہو گیا مگر چہ
 دیکھنے میں اِذْنِ کے بعد آنے والی چیز اِذْنِ کے بعد دیکھ رہی ہے مگر حکماً وہ اِذْنِ سے پہلے ہو چکی لہذا
 اِذْنِ ایسی چیز کو نصب نہیں دے سکتا جو حکماً اس سے پہلے سمجھی جا رہی ہو اِذْنِ جو نصب دے گا صرف
 اُس چیز میں جو حکماً اور حقیقتہً دونوں طرح اس کے بعد ہو۔

قول المصنف "وكان الخ۔ اس کا عطف مصنف کے قول لم يعتمد پر ہے اور یہ دوسری شرط
 ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ اِذْنِ فعل مضارع کو نصب جب دے گا جب کہ اس کے بعد آنے والا فعل
 مستقبل ہو کیونکہ اِذْنِ اصل میں جواب اور جزا ہوتا ہے اور جواب و جزا یہ صرف استقبال ہی میں
 پائے جاسکتے ہیں کیونکہ جواب ایک وعدہ ہے اور وعدہ آئندہ کا ہوتا ہے جو مستقبل ہی میں پایا جاسکتا
 ایسے ہی جزا چونکہ وہ بھی وعدہ کا ایفاد ہوتا ہے اسلئے وہ بھی مستقبل میں ہوگی جیسے اگر کوئی آدمی
 تم سے کہے "اسلمت" اور تم اس کے جواب میں "اِذْنِ تدخل الجنة" کہو تو ظاہر ہے تمہارا یہ جواب ایک
 وعدہ ہے جو مستقبل میں ہوگا اور گویا کہ تم نے اس کے "اسلمت" کہنے پر اس کو یہ جواب دیا کہ جب
 تو اسلام لے آیتا تب تو توجنت میں داخل ہوگا اور دخول جنت آئندہ ہی پایا جائے گا ایسے ہی "اِنَّ
 جنتنی اگر مک" اس کے اندر بھی "اگر مک" جزا ہے جو مستقبل میں پائی جائے گی یعنی اگر تو میرے
 پاس آیتا تب میں تیرا کرام کروں گا، اس میں مخاطب کے آنے پر کرام کرنے کا وعدہ کر رہا ہے جس کا ایفاد

زمانہ مستقبل د آئندہ میں ہی ہوگا۔

بہر حال اِذَنْ فعل مضارع کو جب ہی نصب دے سکے گا جب کہ علی سبیل الاجتماع یعنی بیک دم دونوں شرطیں پائی جائیں اگر اول ختم ہوئی جیسے انا اذن احسن اليك کہ اس میں اِذَنْ کے مابعد کا ماقبل پر اعتماد پایا جا رہا ہے تو اِذَنْ کا مابعد مرفوع ہوگا اسی طرح اگر دوسرا ختم ہوئی جیسے تم اس شخص سے جو تم سے گفتگو کر رہا ہو کہو اِذَنْ اَطْنُوكَ كاذِبًا تب تو میں تم کو جھوٹا خیال کرتا ہوں کہ اس میں اَطْنُ فعل مضارع حال کیلئے ہے مستقبل کیلئے نہیں کیونکہ تمہارا اس کو جھوٹا خیال کرنا فی الحال ہے جب کہ وہ تم سے بات چیت کر رہا ہے نہ کہ آئندہ لہذا شرط ثانی ختم ہونے کی وجہ سے اَطْنُ اِذَنْ کی وجہ سے منصوب نہیں ہوگا بلکہ مرفوع ہوگا۔

تیسری شکل یہ ہے کہ دونوں ہی شرطیں ختم ہو جائیں جیسا کہ تم اس شخص سے جو تم سے گفتگو کر رہا ہو کہو انا اِذَنْ اَطْنُوكَ كاذِبًا کہ اس مثال میں چونکہ اَطْنُ اِذَنْ سے پہلے آئیوالے آنا کی خبر ہے اور یہاں پر مبتداء کو اَطْنُ خبر میں عامل مانیں گے۔ جو تاکہ نحو یوں کا ایک قول ہے کہ مبتداء خبر میں عمل کرتا ہے لہذا اِذَنْ کے مابعد کا اِذَنْ کے ماقبل پر اعتماد پایا گیا اور شرط اول ختم ہوگئی اور شرط ثانی اس طرح ختم ہوگئی کہ اَطْنُ زمانہ حال کیلئے ہے کیوں کہ تمہارا اپنے سے بات کرینوالے کو جھوٹا خیال کرنا فی الفور ہے نہ کہ بعد میں لہذا دونوں شرطیں ختم ہونے کی وجہ سے اَطْنُ مرفوع پڑھا جائے گا۔ متن کی عبارت میں اذن تدخل الجنة سے مصنف نے ایسی مثال دی ہے جس میں صرف مستقبل ہونا پایا جا رہا ہے اور زمانہ حال کا احتمال نہیں ہے کیونکہ دخول جنت آئندہ میں ہوگا اور مصنف کی یہ عبارت مثل اذن تدخل الجنة خبر ہے اور اس کا مبتداء کلمہ اِذَنْ ہے جو اذا المرعتمد سے پہلے آیا ہے اور اس مبتداء اور خبر کے بیچ میں جتنی عبارت ہے یہ سب ظرف ہے۔

سوال۔ کس چیز کا ظرف ہے؟

جواب۔ وہ اِذَنْ جس کو تم نے مبتداء بنایا اسکے بعد کی عبارت دیکھو یہ ہے اللتی ينتصب بها المضارع تو شارح نے یہ عبارت جو اِذَنْ کے بعد نکالی اس میں جو ينتصب ہے اس کا ظرف ہے اور شارح نے اِذَنْ کے بعد اس عبارت کو نکال کر یہ ظاہر کر دیا کہ اِذَنْ کیساتھ اس عبارت کو بھی ملحوظ رکھنا چاہیے اور اذا المرعتمد اسی ملحوظ شدہ ينتصب کا ظرف بنے گا۔

قول الشارح وتمثل اِذَنْ بهذا المثل على طريقة تمثيلات اخواتها۔

اشکال۔ شارح نے یہاں سے کیا کہنا چاہا ہے؟

جواب۔ اس اشکال کو رفع کرنا چاہتے ہیں جو ماقبل کے حروف ناصبہ کی مثالوں کو دیکھ کر ہو سکتا ہے کہ ماقبل میں مصنف نے مثل لہ کے بعد فوراً مثال کو ذکر کیا ہے چنانچہ جب اَنْ ناصبہ کی مثال بیان کی تو فرمایا تھا فان مثل اربید ان تحسین الیٰ اسی طرح جب لَنْ کی مثال ذکر کی تو فرمایا تھا وَلَنْ مثل لَنْ اَبْرَحَ لَوَ اس عبارت میں دیکھو کہ اَنْ جو مثل لہ ہے فوراً اسکے بعد اس کی مثال مثل اربید ان تحسین الیٰ آگئی اسی طرح لَنْ جو مثل لہ ہے اس کے فوراً بعد مثل لَنْ اَبْرَحَ کہہ کر اس کی مثال ذکر کر لی مگر کیا بات ہے کہ اِذَنْ اور اسکے مثال کے بیچ میں اِذَا لَمْ یَعْتَدْ مَا بَعْدَهَا عَلٰی مَا قَبْلُهَا وَكَانَ مُسْتَقْبَلًا عِبَارَتِ لَانِ لَیْ كُی ہے تو اِذَنْ کی اخوات کی مثالوں کی طریقے پر یہاں کیوں اِذَنْ کے بعد اِذَنْ کی مثال ذکر نہیں کی؟ جواب۔ اگر غور سے دیکھا جائے تو اِذَنْ کی مثال مصنف نے اسی طریقے پر ذکر کی ہے جس طریقے پر اَنْ لَنْ کی مثالیں ان کے ساتھ ساتھ ذکر ہو چکی ہیں اسلئے کہ اِذَنْ اور اس کی مثال کے بیچ میں جو عبارت اِذَا لَمْ یَعْتَدْ الیٰ آخرہ ہے یہ شرطیں ہیں اِذَنْ کے مضارع کو نصب دینے کی تو مصنف نے مثل لہ اور مثال یاد و سکر لفظوں میں مبتداء اور خبر کے درمیان ان دو شرطوں کو ذکر کر دیا اور یہ فصل اجنبی نہیں ہے تاکہ یہ کہا جائے کہ اِذَنْ جو مثل لہ ہے اور اِذَنْ تدخل الجنة جو مثال ہے دونوں میں اجنبی کا فصل آگیا۔

واذ وقعت ای اذن بعد الواو والفاء فالوجهان جائزان النصب بناءً على ضعف الاعتماد بالعطف لاستقلال المعطوف لانه جملة والرفع باعتبار الاعتماد بالعطف وان ضعف وكي التي ينتصب بها المضارع مثل اسامت کی ادخل الجنة ومعناها السببية ای سببية ماقبلها لما بعدها كسببية الاسلام لدخول الجنة في المثال المذكور۔

ترجمہ :- اور جب کہ واقع ہو وہ یعنی اِذَنْ واو اور فاء کے بعد تو دو شکلیں جائز ہیں نصب تو اعتماد کے ضعیف ہونے کی بنا پر عطف کے ساتھ معطوف کے مستقل ہونے کی وجہ سے کیونکہ وہ جملہ ہے اور رفع اعتماد ہونے کے لحاظ سے عطف کے ذریعہ اگرچہ ضعیف ہے۔ اور کی وہ کہ منصوب ہوتا ہے جس سے مضارع جیسے اسامت کی ادخل الجنة را سلام لایا میں تاکہ جنت میں چلا جاؤں، اور کی کے معنی سببیت کے ہیں یعنی کی کے ماقبل کا سبب بنا اسکے مابعد کیلئے جیسا کہ اسلام کا سبب ہونا دخول جنت کیلئے ذکر کردہ مثال میں۔

حل عبارت :- قولہ واذا وقعت ای اذن الخ یعنی اذن اگر واؤ اور فاء کے بعد آتا ہے تو اس میں دو شکلیں ہیں (۱) واؤ اور فاء کے بعد اذن اگر آتا ہے تو اس میں یہ بھی جائز ہے کہ وہ اپنے مدخول کو نصب دے (۲) یہ بھی جائز ہے کہ وہ فعل جس پر اذن داخل ہو رہا ہے مرفوع ہو۔

سوال - دونوں شکلیں کیوں جائز ہیں؟

جواب - نصب تو اس وجہ سے جائز ہے کہ پہلے آچکا ہے کہ اذن کے مابعد کا ماقبل پر اعتماد نہ ہونا چاہیے تب اذن نصب دے گا لہذا اگر ماقبل پر اعتماد ہوگا تو اذن نصب نہیں دے گا تو اس چیز کو دیکھتے ہوئے کہ اذن واؤ اور فاء کے بعد آ رہا ہے اور واؤ اور فاء کے بعد آنے والی چیز معطوف ہوتی ہے مگر اذن جس چیز پر داخل ہوتا ہے وہ جملہ ہوتی ہے اور جملہ کی حیثیت مستقل کی ہوتی ہے لہذا واؤ اور فاء کے بعد آنے والا جب جملہ بنا تو اس کا ماقبل پر اعتماد کوئی خاص نہیں ہے بلکہ یوں ہی ہلکا پھلکا ہے جو کسی شمار میں نہیں لہذا اب تو اذن کے بعد آنے والا فعل منصوب ہوگا۔ اور اگر اس چیز کو دیکھا جائے کہ یہ ٹھیک ہے کہ معطوف علیہ جملہ ہے اور اس کا ماقبل پر قوی اعتماد نہیں ہے مگر ہم کہتے ہیں کہ ماقبل پر عطف کے لحاظ سے اعتماد تو ہے چاہے ضعیف ہی کیوں نہ ہو مگر ہے لہذا جب ماقبل پر اعتماد پایا گیا تو شرط فوت ہو گئی لہذا اب اذن کا مابعد مرفوع ہوگا۔

وکی مثل اسلمت کی ادخل الجنة الخ شارح نے کی کے بعد التي ینصب بها المضارع کہہ کر کی جارہ کو نکال دیا ہے کیوں کہ کی کی دو قسمیں ہیں (۱) نامیہ (۲) جارہ۔ پھر نامیہ کبھی تو بذات خود نصب دیتا ہے اور کبھی خود تو نصب نہیں دیتا ہے بلکہ اس کے بعد ان مقدر مانا جاتا ہے اور خود یہ حرف جار ہوتا ہے اور کی کے معنی سببیت کے آتے ہیں یعنی کی سے پہلے ذکر کردہ چیز اسکے مابعد آنے والی چیز کا سبب بنتی ہے جیسے اسلمت کی ادخل الجنة میں کی سے پہلے آنے والی چیز کی کے مابعد کیلئے سبب ہے کیونکہ اسلام کی وجہ سے ہی دخول جنت پایا جائے گا۔

وحتى التي ينتصب المضارع بعد هابتقديران اذا كان اى
المضارع مستقبلا بالنظر الى ما قبلها وان كان بالنظر الى زمان
التكلم ماضيا او حالا او مستقبلا. بمعنى كى اى حال كون حتى
بمعنى كى او الى لانتهاى الغاية مثل اسلمت حتى ادخل الجنة
مثال وحتى بمعنى كى ولا استقبال المضارع بالنظر الى ما قبلها و
بالنظر الى زمان التكلم ايضا وكنت سرت حتى ادخل البلد مثال
حتى بمعنى كى او الى ولا استقبال المضارع بالنظر الى ما قبلها واما
بالنظر الى زمان التكلم فيحتمل ان يكون ماضيا او حالا او مستقبلا
واسير حتى تغيب الشمس مثال وحتى بمعنى الى ولا استقبال
ما بعد ها تحقيقا.

ترجمہ :- اور وہ حتى کہ منصوب ہوتا ہے مضارع جس کے بعد آن مقدر ماننے کیساتھ جبکہ
ہو وہ یعنی مضارع مستقبل حتى کے ماقبل کو دیکھتے ہوئے اگرچہ ہو بولنے کے زمانہ کو دیکھتے ہوئے
ماضی یا حال یا مستقبل درانحالیکہ (حتى) کی کے معنی میں ہو یعنی حتى کے ہونے کی حالت میں کی
کے معنی میں یا ایسے الی کے معنی میں جو انتہا غایت (مقصد کی حد اور انتہا بتانے) کیلئے ہو جیسے
اسلمت حتى ادخل الجنة مثال ہے ایسے حتى کی جو کی کے معنی میں ہے (اور مثال ہے)
مضارع کے مستقبل ہونے کی حتى کے ماقبل کو دیکھتے ہوئے اور نیز بولنے کے زمانہ کو دیکھتے ہوئے
اور كنت سرت حتى ادخل البلاد (چلا تھا میں یہاں تک داخل ہو گیا شہر میں) مثال
ہے ایسے حتى کی جو کی یا الی کے معنی میں ہے (اور مثال ہے) مضارع کے مستقبل ہونے کی
حتى کے ماقبل کو دیکھتے ہوئے اور بہر حال زمانہ تکلم کو دیکھتے ہوئے تو احتمال (ہو سکتا ہے) ہے
یہ کہ ہو مضارع ماضی یا حال یا مستقبل۔ اور اسیر حتى تغيب الشمس (چلوں گا سورج
غروب ہونے تک) مثال ہے حتى بمعنی الی کی اور حتى کے مابعد کے حقیقہ مستقبل ہونگی۔

حل عبارت: - قوله وحق التي ينتصب بها المضارع الخ یہاں سے مصنف ان

چیزوں کی تفصیل ذکر کر رہے جن کے بعد آن مقدر ہو کر فعل مضارع کو نصب آتا ہے اور اجمالاً پہلے آچکا ہے کہ اس طرح کی چھ چیزیں ہیں۔ سب سے پہلے حتی کے متعلق ذکر فرما رہے ہیں کہ اسکے بعد آن مقدر ہوتا ہے لیکن حتی کے بعد آن مقدر ہو کر فعل مضارع کو نصب جب آئے گا جب کہ

اذا كان مستقبلاً بالنظر الى ما قبلها بمعنى كي او الى عبارت میں ذکر کردہ دو شرطیں پائی جائیں پہلی شرط تو یہ ہے اذا كان مستقبلاً بالنظر الى ما قبلها کہ حتی جس فعل مضارع پر داخل ہو وہ حتی کے ماقبل کے فعل کے لحاظ سے مستقبل اور بعد میں پایا جانے والا ہو، تکلم اور بولنے کے زمانہ کے لحاظ سے کچھ بھی ہوتا رہے ماضی بنے یا حال یا مستقبل اور خواہ متکلم نے حتی کے مابعد کے فعل کو ماضی میں بولا ہو یا حال میں یا زمانہ استقبال میں لہذا اب یہاں تین شکلیں ہیں۔

(۱) حتی کے بعد آنے والا فعل مضارع جیسے حتی کے ماقبل کے لحاظ سے مستقبل ہے زمانہ تکلم کے لحاظ سے بھی مستقبل ہو (۲) حتی کے ماقبل کے لحاظ سے تو مستقبل مگر زمانہ تکلم کے لحاظ سے حال ہو۔ (۳) حتی کے ماقبل کے لحاظ سے مستقبل مگر زمانہ تکلم کو دیکھتے ہوئے ماضی ہو۔ تینوں کی مثال میں کنت سرت حتی ادخل البلد کو پیش کیا جا سکتا ہے۔ پہلی صورت کہ حتی کا مابعد

اپنے ماقبل اور زمانہ تکلم دونوں لحاظ سے مستقبل ہو یہ ہے کہ کوئی شخص کنت سرت حتی ادخل البلد کو شہر میں داخل ہونے سے کچھ پہلے اس کا تکلم کرے تو ظاہر ہے کہ جب ابھی تک دخول بلد نہیں پایا گیا اور نہ پایا جا رہا ہے بلکہ آئندہ پایا جائے گا تو جیسے حتی کا مابعد یعنی دخول بلد حتی کے ماقبل یعنی سیر کے لحاظ سے مستقبل اور آئندہ پائے جانے والا ہے اسی طرح تکلم اور بولنے کے لحاظ سے بھی مستقبل ہے کہ بولنا پہلے پایا گیا حالانکہ یہ شہر میں داخل ہونا بعد کو ہو گا۔ دوسری شکل یہ ہے کہ کوئی شخص اسی قول "کنت سرت الخ" کو شہر میں اندر داخل ہوتے ہوئے بولے

تو اب یہاں حتی کا مابعد ماقبل کے لحاظ سے تو مستقبل ہے ہی کیونکہ سیر کے بعد ہی دخول بلد ہو گا مگر زمانہ تکلم کے لحاظ سے حتی کا مابعد یعنی دخول بلد زمانہ حال میں پایا جا رہا ہے کہ عین جس وقت دخول بلد ہے خود اسی وقت اس قول کے تکلم اور بولنے کا بھی زمانہ ہے۔ تیسری شکل یہ ہے کہ حتی کا مابعد ماقبل کے لحاظ سے تو مستقبل ہی ہے مگر تکلم کے زمانہ کے اعتبار سے ماضی ہے

جیسے ہی کنت سرت حتی ادخل البلد شہر میں داخل ہونے کے بعد پھر بولے تو چون کہ اس کا شہر میں داخل ہونے کے بعد حتی ادخل البلد کہنا ماضی بن گیا گویا کہ ادخل البلد

بولنا چاہیے تھا بوقت دخول اور اس نے بولا بعد الذخول بعد دخول بلد یعنی ہو گیا تو ممتی کا مابعد یعنی شہر میں اندر آنا زمانہ ماضی میں اور اس اندر شہر میں آنے کو کہنا بعد اور مستقبل میں ہو گیا۔ تو غلط ہے یہ ہے کہ حتیٰ کے بعد آنے والا فعل کا وقوع اور پایا جانا حتیٰ کے ماقبل والے فعل سے پہلے نہ ہونا چاہیے بلکہ بعد میں اور آئندہ جیسے مثال مذکور میں پہلے سیر اور چلنا پایا جائے گا اسکے بعد اندر شہر میں آنا، خواہ کہنے اور بولنے کے لحاظ سے پہلے کہا جا چکا ہو یا کہا جا رہا ہو یا آئندہ کہا جانے کا ارادہ ہو مثلاً "ادخل البلد" پہلے کہہ دیا پھر شہر میں داخل ہوا۔ (۲) جب داخل ہو جاوے گا "ادخل البلد" کہا (۳) پہلے داخل ہو گیا پھر "ادخل البلد" کہا اول میں تکلم اور کہنے کے لحاظ سے دخول بلد مستقبل اور آئندہ ہے ثانی میں اسی وقت اور اسی حالت میں ہے ثالث میں گذشتہ اور پہلے ہے۔ واللہ اعلم۔

فائدہ۔ بعض حضرات نے "كنت سرت حتى ادخل البلد" مثال کو ایسی مثال بننے سے انکار کیا ہے کہ جس میں حتیٰ کا مابعد اپنے ماقبل اور تکلم دونوں لحاظ سے مستقبل ہو جس کی وجہ یہ لگتی ہے کہ اس مثال میں "كنت" آگیا جس سے معلوم ہوتا ہے کہ سیر ہو چکی اور سیر ہو چکنے کے بعد دو ہی شکلیں ہیں یا تو دخول بلد ہو گیا پھر اس نے تکلم کیا اور اب حتیٰ کا مابعد ماضی ہے جو حکایت حال ماضیہ ہے یا بوقت دخول تکلم کیا اب حال ہے۔ تیسری شکل کہ "ادخل البلد" پہلے کہہ دے اور اندر شہر میں بعد میں آئے نہیں بنے گی کیونکہ سیر کے تحقق کے بعد آئندہ دخول بلد کا کیا مطلب رہے گا۔

دوسری شرط یہ ہے کہ حتیٰ کے بعد آن مقدر جب ہو گا جب کہ وہ الی لانتہاء الغایۃ اور گئی میں سے کسی ایک کے یا دونوں کے معنی میں ہو۔ اور الی لانتہاء الغایۃ کہہ کر مع کے معنی میں آنے والے

الی کونکال دیا ہے۔ بہر حال مصنف نے تین مثالیں پیش کی ہیں (۱) اسلمت حتی ادخل الجنة اس میں حتیٰ گئی کے معنی میں ہے اور "حتى ادخل الجنة" معنی میں "کی ادخل الجنة" کے ہے

اور یہ وہ مثال ہے جس میں حتیٰ کا مابعد بننے والا مضارع، ماقبل اور تکلم دونوں لحاظ سے مستقبل ہے جیسا کہ ظاہر ہے کہ اسلام پہلے اور دخول جنت اس کے بعد مستقبل میں ہوگا۔ ایسے "ادخل

الجنة" کا تکلم تو اب کر لیا مگر دخول جنت کا تحقق مرنے کے بعد ہوگا (۲) كنت سرت حتى ادخل البلد اس میں حتیٰ کا مابعد ماقبل کے لحاظ سے مستقبل ہے مگر تکلم اور بولنے کے زمانہ کے لحاظ سے

تینوں احتمال ہے کہ یہ دخول بلد "ادخل البلد" کہنے کے بعد پایا گیا ہو یا کہتے ہوئے پایا گیا یا دخول بلد تو ابھی نہیں پایا گیا اور "ادخل البلد" کہہ دیا گیا ہو۔ اگر دخول بلد "ادخل البلد" کہنے کے بعد پایا گیا تو

اس حقیقہ کا مابعد تکلم کے لحاظ سے مستقبل ہو جائے گا اور کہتے ہوئے پایا یا تو حال اور اگر کہنے سے پہلے پایا
 یا تو ماضی ہو جائے گا۔ اور اس دوسری مثال میں حتیٰ کو الیٰ کے دونوں معنی میں یہ جاسکتا
 ہے۔ کنت سرت کی ادخل ابلد اور الیٰ ان ادخل ابلد عبارت ہو جائے گی۔ اس تیسری مثال
 و اسیر حتیٰ تعیب الشمس یہ وہ مثال ہے جس میں حتیٰ الیٰ کے معنی میں ہے اور حقیقتہً اس
 میں حتیٰ کا مابعد مستقبل ہے چنانچہ "اسیر الیٰ ان تعیب الشمس" عبارت ہو جائے گی۔ یہاں حتیٰ کا مابعد
 نبوتہ شمس سورج کا ذوق و مابعد یعنی سیر کے لحاظ سے مستقبل ہے اسی طرح تکلم کے لحاظ سے
 حتیٰ کہ تعیب الشمس پہلے بولا گیا اور سورج کا غروب ہونا بعد میں پایا گیا۔

بہر حال مصنف نے تین مثالیں ذکر کر کے یہ بتایا ہے کہ بمعنی کی "اولیٰ" میں آد مانعہ الخلو کیلئے
 ہے یعنی حتیٰ کی اور الیٰ میں سے کسی ایک معنی میں ہونا ضروری ہے دونوں ہی کے معنی میں ہو جائے
 اس میں تو کوئی حرج نہیں۔ ہاں کسی ایک کے معنی میں بھی نہ ہو تو یہ درست نہیں ہے، چنانچہ پہلی مثال
 میں حتیٰ صرف کی کے معنی میں ہے، دوسری میں کی اور الیٰ دونوں کے معنی میں ہے اور تیسری مثال
 میں صرف الیٰ کے معنی میں ہے۔ بہر حال حتیٰ کا مابعد مابعد کے لحاظ سے مستقبل بھی ہو اور وہ الیٰ یا کی
 میں سے کسی ایک کے معنی میں ہو تو اس کے بعد ان مقدر ہو کر فعل مضارع کو نصب آئے گا شرط فوت
 ہو جانے پر نصب کے بجائے رفع آئے گا جیسا کہ آئندہ تشریح آ رہی ہے۔

فإن اردت بالفعل الذي دخله حتى الحال يعني زمان الحال تحقيقاً
 اى بطريق التحقيق بان يكون هي زمان التكلم بعينه وسيجيء مثاله
 او حكاية اى بطريق الحكاية كما تقول كنت سرت امس حتى ادخل
 البلد فادخل في هذا الموضع حكاية عن الحال الماضية فكانك
 كنت في زمان الدخول هيأت هذه العبارة وتحكيها في زمان التكلم
 على ما كنت هيأته وكان مابعد حتى في هذه العبارة مرفوفاً باقبيته
 على ما كان عليه وحكيته ففي زمان الحكاية ايضاً يكون مرفوعاً

عہ شاید کہ حیاً تھا بالضمیر المؤنث ہے مگر تصدیق نہیں ملی۔

الذی یمكن حیثہ تقدیراں لہم عم الاستقبال کات ای حتی عمدہ
 الارادۃ حرف ابتداء لاجارۃ ولا عاطفۃ ومعنی کونہا حرف متداء ان
 یقتدأ بها کلام مستأنف لان یقدر بعدہا مبتدأ یكون الفعل خبرہ
 لتكون حتی داخلۃ علی اسم کما توہمہ بعضهم فی رفعہ ای ما بعد
 حتی لعدم الناصب والجازم وتجب السببۃ ای کون ما قبلہا
 سبباً لما بعد لیحصل الاتصال المعنوی وان فات الاتصال المعطی
 مثل مرض فلاں حتی لا یرجونه الآن مثال لما یرید الحال تحقیقاً
 فانہ قصد بہ نفی الرجاء فی زمان التکلم۔

ترجمہ :- پس اگر ارادہ کیا تو نے اس فعل سے کہ داخل ہے اس پر حتی حال کا یعنی زمانہ حال
 کا (پھر یہ ارادہ کرنا) تحقیقاً ہو یعنی واقعیت کے طریقہ پر بایں طور کہ ہو وہ (زمانہ حال) بعینہ نظر
 کا زمانہ اور اس کی مثال عنقریب آرہی ہے، یا حکایت یعنی نقل کے طریقہ پر جیسے کہ کہے تو نہ کنت ہرت
 اس حتی ادخل البلد (چلا تھا میں کل گذشتہ یہاں تک کہ داخل ہو رہا ہوں شہر میں) تو ادخل اس
 کلام میں گذشتہ حالت کی حکایت (نقل) ہے پس گویا کہ تو نے داخل ہونے کے وقت میں یہ عبارت
 بنائی اور تیار کی ہے اور نقل کر رہا ہے تو اس عبارت کو بولنے کے وقت میں اسی حال پر جس پر تو نے
 تیار کیا تھا اس کو اور تھا حتی کا ما بعد اس عبارت میں مرفوع پس باقی رکھا تو نے اس حتی کے
 ما بعد کو اس پر جس پر وہ تھا اور نقل کر دی تو نے اس کی اسلئے حکایت کے زمانہ میں بھی مرفوع ہوگا
 کیوں کہ نہیں ممکن ہے اس وقت آن کا مقدر ماننا کیوں کہ آن استقبال کی غلامت ہے ہو جائیگا
 وہ یعنی حتی اس ارادہ کے وقت حرف ابتداء نہ جارہ اور نہ عاطفہ اور حتی کے حرف ابتداء ہونے
 کا مطلب یہ ہے کہ حتی سے ایک نئے کلام کی ابتداء ہوگی یہ نہیں کہ حتی کے بعد مبتدأ مقدر ہوگا جس کی
 خبر فعل ہوگی تاکہ حتی اسم پر داخل ہونے والا بن جائے جیسا کہ اس کا بعض نحو یوں نے وہم کیا ہے۔
 لہذا مرفوع پڑھا جائے گا یعنی حتی کا ما بعد ناصب اور جازم کے نہ ہونے کی وجہ سے اور واجب ہے
 سبب بننا یعنی حتی کے ما قبل کا ہونا سبب حتی کے ما بعد کیلئے تاکہ حاصل رہے اتصال معنوی اگرچہ
 فوت ہو گیا اتصال لفظی جسے مرض (فلاں) حتی لا یرجونه (الآن) بیمار ہوا (فلاں) حتی کہ
 نہیں امید کر رہے ہیں وہاب، مثال ہے اس فعل کی جس میں ارادہ کیا گیا حال کا تحقیقاً کیوں کہ ارادہ

کیا گیا اس (فعل) سے امید کی نفی کا تکلم کے زمانہ میں۔

حلی عبارت:۔ فان اردت الحال الخ یہاں۔ صنف یہ بیان فرماتے ہیں کہ حتی کے بعد آنے والے فعل مضارع سے متکلم کو زمانہ مستقبل مراد لینا ضروری ہے اگر بجائے مستقبل کے اس میں حال کا زمانہ مراد لے لیا گیا خواہ یہ زمانہ حال حقیقتہً یا حکایتہً تو اب یہ حتی حرف ابتداء بن جائیگا نہ جارہ رہے گا نہ عاطفہ اور جب حتی کے بعد آنے والے فعل میں زمانہ حال مراد لینے سے حتی بجائے جارہ کے حرف ابتداء بن گیا تو اب حتی کے بعد والا فعل بجائے منصوب کے مرفوع ہوگا اور دوسری بات یہ پیدا ہوگی کہ اب حتی کے مابعد کا ماقبل کے لئے سبب بننا واجب ہو گیا۔

سوال۔ حتی کے بعد والے فعل مضارع میں زمانہ حال مراد لینے پر یہ دونوں باتیں کیوں پیدا ہوئی؟
جواب۔ پہلی بات کہ حتی کے بعد والے فعل مضارع کو مرفوع پڑھیں گے تو یہ تو اس وجہ سے ہے کہ جب تم نے حتی کے مابعد کے فعل میں زمانہ حال مراد لیا خواہ حقیقتہً یا حکایتہً تو اب اگر تم حتی کے بعد ان مقدر مانو گے تو نہیں مان سکتے کیوں کہ ان فعل پر داخل ہو کر بتائے گا کہ فعل میں زمانہ استقبال مراد ہے حالانکہ تم مراد لے رہے ہو زمانہ حال تو اس سے تناقض اور ٹکراؤ پیدا ہوگا لہذا حتی کے بعد ان نہیں ہو سکتا اور جب ان نہیں مقدر ہو سکتا تو حتی نہ جارہ ہوگا اور نہ عاطفہ کیونکہ حتی کا عاطفہ اور جارہ ہونا فعل مضارع سے قبل وہاں ہوا کرتا ہے جہاں ان کے بعد ان مقدر مانا جاسکے اور ظاہر ہے کہ حتی کے بعد والے فعل مضارع میں زمانہ حال مراد لینے کی صورت میں ان مقدر نہیں ہو سکتا ورنہ تناقض ہو جائے گا اسلئے حتی ایسے موقع میں کہ جہاں اسکے بعد آنے والے فعل مضارع میں حال تحقیقی یا حکائی مراد لیا گیا حرف ابتداء بنے گا لہذا اب مضارع مرفوع ہوگا کیوں کہ مضارع کو رفع ناصب اور جازم نہ ہونے کی شکل میں آیا کرتا ہے اور یہاں جازم کا نہ ہونا تو ظاہر ہے۔
رہا ناصب تو وہ ان ہوتا جو حتی کے بعد مقدر ماننے اور تمہارے زمانہ حال مراد لینے کی وجہ سے اس کا ماننا مشکل ہے لہذا مرفوع پڑھا جائے گا۔

اب رہی دوسری بات وتجب السببۃ کہ حتی کے مابعد کے فعل مضارع میں زمانہ حال مراد لینے کی شکل میں حتی کے ماقبل کا مابعد کیلئے سبب ہونا ضروری ہے تو یہ اس وجہ سے کہ چونکہ اب حتی ابتداء بن گیا جس کا مابعد مستقل حیثیت والا بن گیا جارہ اور عاطفہ نہ رہا جو حتی کے مابعد کا ماقبل سے ربط رہتا ہے لہذا حتی کے ابتداء بننے کی صورت میں جب ماقبل سے لفظاً اتصال اور جوڑ ختم ہو گیا تو اب معنوی اتصال اور جوڑ کیلئے یہ واجب قرار دیا کہ ہر ایسے موقع میں کہ جہاں حتی ابتداء کیلئے ہو حتی کا ماقبل کیلئے سبب

مناضوری ہے ورنہ لفظی و معنوی دونوں اتصالات اور روابط سے خالی ہونا لازم آئے گا۔
 قولہ تحقیقا او حکایۃ اب سمجھے حال تحقیقی اور حکائی، حال تحقیقی کہتے ہیں کہ کسی فعل کے
 بولنے اور اس سے زمانہ حال مراد لینے کا زمانہ ایک ہو جیسے کہ اس کی مثال آئندہ مرضِ حق لایرجو نہ
 پیش کی ہے کیونکہ نفی رجا اور امید نہ کرنا عین اسی وقت اور حال میں ہے جب متکلم لایرجو نہ کا تکلم کر رہا
 ہے تو جب فعل بولا جائے اسی وقت زمانہ حال مراد ہو تو حال تحقیقی بن جائے گا مثلاً میں کہوں
 انا اکتب (کہ میں لکھ رہا ہوں) اس میں حال تحقیقی ہے کیوں کہ میرا اکتب بولنے اور اس سے زمانہ
 حال مراد لینے کا زمانہ ایک ہے۔ اور حال حکائی یہ ہے کہ فعل سے زمانہ حال مراد لینے کا زمانہ اور وقت
 اور ہو اور اس فعل کو بولے جانے کا زمانہ اور ہو جیسے تم نے کل گذشتہ زید کو پڑھتے ہوئے دیکھا اور
 تم اس کو آج نقل کرو اور کہو کہ میں نے کل زید کو دیکھا کہ وہ پڑھ رہا ہے تو تمہارا پڑھ رہا ہے کہنا یہ حکایۃ
 ہے حال ماضیہ اور گذشتہ حالت کی ورنہ جب کل کی بات آج کہہ رہے ہو تو پڑھ رہا تھا کہنا چاہیے
 تھا لیکن چونکہ یہ حکایت ہے کہ کل زید کے پڑھنے کے وقت اگر تم اس جملہ کو بولتے تو یوں ہی (پڑھ رہا ہے)
 کہتے آج جب اس کی حکایت کی تو بولنے میں اسی طرح بول دیا جس طرح کل گذشتہ بولتے۔

اب دیکھیے مصنف کی ذکر کردہ مثال کنت سرت امس حتی ادخل البلد امس لگا کر
 حال حکائی ہونے کو بتلایا ہے ورنہ امس کے ہٹانے سے حال تحقیقی کی بھی ہو سکتی ہے۔ بہر حال اس
 مثال میں ”ادخل البلد“ یہ کل گذشتہ کا جملہ ہے جس کی دلیل امس ہے یہاں ”ادخل البلد“ میں
 زمانہ حال مراد ہے مگر حکایۃ اور وہ اس طرح کہ کل کے بجائے جب آج ”ادخل البلد“ کہہ رہا ہے تو
 ظاہر بات ہے کہ آج تو وہ شہر میں داخل نہیں ہو رہا ہے لیکن گذشتہ کل شہر میں داخل ہوتے ہوئے
 اگر وہ کوئی عبارت تیار کرتا اور جسے بولتا اور کہتا تو وہ ”کنت سرت حتی ادخل البلد“ ہوتی اور
 کل بولی جانے والی عبارت جب اس نے آج بولی تو یقیناً اس طریقہ پر بولے گا جس طریقے پر کل گذشتہ
 داخل ہوتے ہوئے بولتا یعنی ادخل جو حتی کا مابعد ہے کو مرفوع کر کے بولے گا۔

سوال۔ کل گذشتہ اگر دخولِ بلد کے وقت ادخل البلد کہتا تو ادخل کو مرفوع کیوں پڑھتا؟

جواب۔ اس وجہ سے کہ کل گذشتہ دخولِ بلد کے وقت جب یہ عبارت بولتا تو اس ادخل میں
 حال تحقیقی ہوتا کہ بولنے اور زمانہ حال مراد لینے کا زمانہ ایک بنتا لہذا آن مقدر ماننا جائز ہوتا اور
 ناقض لازم آئے گا لہذا آج جب کہ اس ”ادخل البلد“ میں حال حکائی ہے تو حکایت ادخل کے رفع
 کے ساتھ ہی ہوگی۔

فائدہ جلیلہ :- حکایہ کی دو شکلیں ہیں (۱) حکایہ حال ماضیہ (۲) حکایہ حال مستقبلہ۔ اگر گذشتہ زمانہ میں ہو چکنے والی بات کو فی الحال انہی لفظوں میں کہا جائے جن لفظوں میں ہوتے وقت کہتے تو یہ حکایہ حال ماضیہ ہے جیسا کہ مثال آچکی ہے کہ زید کے پڑھنے کو نقل کرو اور کہو کہ زید کو دیکھا تھا کہ بڑھ رہا ہے اور اگر آئندہ زمانہ میں ہونے والی چیز کو اس وقت ایسے لفظوں میں ذکر کیا جائے کہ وہ لفظ جب ذکر کیا جائے جب وہ چیز ہو چکتی تو یہ حکایہ حال مستقبلہ ہے جیسا کہ اکثر قرآن میں ہے کہ وہ چیزیں جو آئندہ قرب قیامت یا بعد قیامت کے ہوں گی ان کو ایسے لفظوں میں ذکر کیا گیا گویا وہ ہو چکی ہیں مثلاً ”نفخ فی الصور“ میں نفخ ماضی کا صیغہ لائے حالانکہ یہ جب لایا جاتا ہے کہ صور بھیک چکا ہوتا مگر صور بھکنے پر جو ”نفخ فی الصور“ کہا جاتا وہ ابھی کہہ دیا گیا۔ اردو محاورہ میں حکایہ حال مستقبلہ یہ ہے کہ کوئی شخص کسی سے کسی کام کے بارے میں پوچھے کہ کیا وہ کام ہو گیا تو وہ کہے اجی ہوا رکھا یعنی یادیر لگے لگی بس اب کروں گا یوں سمجھ کہ بس ہو ہی گیا۔

و معنی کو نہا حرف ابتداء الخ یعنی حتی کے مابعد کے فعل میں زمانہ حال مراد لینے سے حتی کے حرف ابتداء بننے کا مطلب یہ ہے کہ اس کے بعد آنے والا کلام مستقل کلام ہے اور اس حتی سے گویا ایک الگ کلام شروع ہو رہا ہے یہ مطلب نہیں جس کا بعض نحو یوں کو وہم ہو گیا کہ حتی کے بعد ایک مبتدا مخدوف ہوگا جس کی خبر حتی کے بعد آنے والا فعل ہوگا اور یہ اسلئے تاکہ حتی کا دخول فعل : لازم نہ آئے۔

اب ایک اہم سوال باقی رہتا ہے کہ مرض حتی لایرجونہ میں تم نے لایرجون کو جو حتی کا مابعد ہے مرفوع پڑھا ہے اسی لئے تم لایرجون نون کے ساتھ کہہ رہے ہو ورنہ لایرجو بلا نون کے کہتے اور مرفوع پڑھنے کی وجہ یہی بتلاؤ گے کہ لایرجونہ میں حال تحقیقی ہے جس کی وجہ سے تناقض سے بچنے کیلئے حتی کے بعد آن مقدر نہ ہوگا لہذا لایرجون مرفوع ہی رہے گا تو اب ہمارا سوال یہ ہے کہ جب تم نے ماقبل میں یہ کہہ دیا تھا کہ حتی کا مابعد اسکے ماقبل کے لحاظ سے مستقبل ہو جائے تکلم کے زمانہ کے لحاظ سے ماضی حال مستقبل کچھ بھی ہو تو مضارع منصوب ہوگا تو ہم دیکھ رہے ہیں کہ حتی کا ماقبل یعنی مرض کے لحاظ سے حتی کا مابعد یعنی لایرجون مستقبل ہے کیونکہ عدم رجا اور ناامیدی بعد مرض ہی ہوگی لہذا اب اگر مرض حتی لایرجون ”میں لایرجون سے حال تحقیقی مراد ہو بھی تو ہو کیوں کہ جب تم نے تعمیم کر دی کہ تکلم کے لحاظ سے کچھ بھی ہو صرف ماقبل کے لحاظ سے مستقبل ہو اور یہاں ایسے ہی ہے لہذا مرفوع کے بجائے لایرجون کو منصوب پڑھنا چاہیے کیوں کہ منصوب ہونے کی شرط

موجود ہے پھر فرسٹ میں پڑھا؟

جواب۔ حتیٰ کا بعد۔ فعل یہ حال یا استقبال چھ بھی ہو یہ تکلم اور واقع کے لحاظ سے ہے یعنی واقعہ
 نہ تکلم کے اعتبار سے حتیٰ کا بعد۔ نحو حال استقبال کسی میں بھی بدلایا جاسکتا ہو لیکن قصہ متکلم کے لحاظ سے
 جو زمانہ حتیٰ کے مابعد وئے فعل سے مراد لیا جائے وہ حال کا نہ ہونا چاہیے نہ حال تحقیقی کا اور نہ حال
 حکائی کیوں کہ تن استقبال یہ سے مراد لازم آئے گا تو مصنف کے الفاظ فان اردت الحال الخ
 ہی طرقت رشتے کے مثال میں حتیٰ کا یہ جو زمانہ کے بعد نہ قصہ فعلی ارجاع کے الفاظ یہ ظاہر کر رہے
 ہیں اور اس بات کو دلیل میں کہ قصہ متکلم کے لحاظ سے حتیٰ کے مابعد میں زمانہ حال نہ ہو واقع اور
 تکلم کے اعتبار سے جو جگہ تو کوئی حرج نہیں ہے مثلاً حتیٰ اذخل ابھی بولیں اور زمانہ استقبال
 نہ بولیں تو تکلم کے لحاظ سے اذخل البلد حال بنا کر قصہ متکلم کے اعتبار سے مستقبل ہے کہ اس نے
 دخول بلد استقبال میں مراد لیا اور ترجمہ ہو گا کہ میں شہر میں داخل ہوں گا۔ اس صورت میں حتیٰ کا مابعد
 مشعوب ہو گا اس کے برخلاف اگر حتیٰ اذخل البلد کل بولا جانا چاہیے تھا مگر آج اس کی حکایت ہو اور
 آج اس کو بولا جائے اور اس میں زمانہ حال مراد لیا جائے تو بیان اذخل البلد تکلم کے لحاظ سے ماضی
 ہے مگر قصہ متکلم کے لحاظ سے اس میں زمانہ حال ہے اور ترجمہ حال والا ہو گا، چنانچہ اذخل البلد
 کا ترجمہ ہو گا کہ میں شہر میں داخل ہو رہا ہوں۔ اس دوسری شکل میں حتیٰ کا مابعد مرفوع ہو گا ورنہ
 ان سے جو استقبال کیلئے ہے ناقض ہو جائے گا۔

تیسری شکل یہ ہے کہ "حتیٰ اذخل البلد" تکلم کے لحاظ سے استقبال ہو مگر قصہ متکلم کے لحاظ
 سے حال ہو یہ شکل چونکہ مشکل ہے لہذا نہیں پائی جائے گی یہ سب سے لفظ کو بولے آئندہ اور اس
 سے زمانہ حال اس وقت مراد لے یہ کیسے ہو جائیگا؟

چوتھی شکل یہ ہے کہ "اذخل البلد" ابھی بولے اور زمانہ حال ہی مراد لے یہ وہ شکل ہے
 جس میں تکلم اور متکلم کے زمانہ حال کا قصہ ایک ہی زمانہ میں ہے اس چوتھی شکل میں بھی حتیٰ
 کا مابعد مرفوع ہو گا کیونکہ اگر حتیٰ کے بعد ان مقدر مان کر نصب دو گے تو ناقض لازم آئے گا،
 کیونکہ ان برائے استقبال ہے اور متکلم نے زمانہ حال مراد لے رکھا ہے۔

اب خلاصہ یہ بنا کہ حتیٰ کے بعد فعل مضارع کو نصب آنا اور اس کے بعد ان کا مقدر ہونا
 جب ہو گا جب کہ حتیٰ کا مابعد دو اعتبار سے مستقبل ہو (۱) ماقبل کے لحاظ سے کہ حتیٰ کے بعد آنے والا
 حتیٰ سے پہلے آیا اور الے فعل کے لحاظ سے مستقبل اور بعد میں پایا جانے والا ہو جیسے سوت حتیٰ اذخل البلد

میں سیر دخول بلد سے مقدم ہے (۲) متکلم کے قصد و ارادہ کے لحاظ سے کہ متکلم حتی کے بعد آیہ والے فعل سے جس زمانہ کا ارادہ کرے وہ مستقبل کا ہو تاکہ آن مقدر مانا جا سکے اگر اس نے حال والا زمانہ مراد لے لیا چاہے حقیقتہً یا حکایتہً تو اب آن مقدر ماننا ناجائز ہو گا بلکہ تناقض لازم آئے گا یہاں زمانہ ماضی تو حتی کے بعد آنے والے فعل سے اس کا ارادہ مشکل ہے۔ اور ایک یعنی تکلم کے اعتبار سے حتی کا مابعد کچھ بھی ہو ماضی حال مستقبل جیسا کہ پہلے تفصیل آچکی ہے کہ کنت سرت حتی ادخل البلد میں "ادخل البلد" جو حتی کا مابعد ہے تکلم کے زمانہ اور واقع کے لحاظ سے ماضی اور حال اور مستقبل سب ہو سکتا ہے۔

سوال۔ جب حتی کے بعد آیہ والے فعل سے زمانہ حال مطلقاً مراد نہیں لے سکتے خواہ وہ تحقیق ہو یا حکائی تو پھر مصنف کو تحقیقاً و حکایتہً کہنے کی کیا ضرورت تھی مطلق الحال کہہ دیتے۔
جواب۔ مزید فائدہ کیلئے حال کی قسمیں بھی نکال کر بتا دی کہ حال دو طرح کا ہوتا ہے (۱) حقیقتہً اور واقعیت کے طریقے پر (۲) حکایتہً اور نقل کے طریقے پر ۱۲ از سوال کاہلی

وَمَنْ تَرَامِي وَمَنْ أَجَلَ هَذِينَ الْأَمْرِينَ أَيْ كَوْنِ حَتَّى عِنْدَ ارَادَةِ
 الْحَالِ حَرْفِ ابْتِدَاءٍ وَوَجُوبِ سَبَبِيَّةٍ مَا قَبْلَهَا لِمَا بَعْدَهَا اِمْتِنَاعِ نَظَرًا
 إِلَى الْأَمْرِ الْأَوَّلِ الرَّفْعِ أَيْ رَفْعِ مَا بَعْدَ حَتَّى فِي قَوْلِكَ كَانَ سِيرِي حَتَّى
 ادخلها في وقت حصول كان الناقصة في هذا القول بان تجعل كان
 فيه ناقصة لاتامة لانها لما كانت حرف ابتداء انقطع ما بعدها
 عما قبلها فبقى الناقصة بلاخبر فيفسد المعنى بخلاف ما اذا كانت
 تامة لانها لا تقتضى الخبر وامتنع الرفع نظرا الى الامر الثاني في قولك
 امسرت حتى تدخلها لانه لم يكن ما بعدها خبرا مستانفا مقطوعا بوقوعه
 وما قبلها سببا لما بعدها وهو مشترك فيه لوجود حرف الاستفهام
 فيلزم الحكم بوقوع المسبب مع الشك في وقوع السبب وهو محال
 وجاز في وقت حصول كان التامة كان سيرى حتى ادخلها فان معناه
 ثبت سيرى فانا ادخل الآن ولافساد فيه وجاز ايهم سار حتى يدخلها

بالرفع لان السَيَّرَ فِي هَذَا الْمَقَامِ مُتَّحِقٌ وَالشُّكُّ انْمَاهِرٌ فِي تَعْيِينِ
 الْفَاعِلِ فَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ الْمَسْبُوبُ مُتَّحِقٌ الْحَصُولِ فَقَوْلُهُ أَيُّهُمْ عَطَفَ
 بِتَقْدِيرِ جَازٍ عَلَى جَازٍ فِي التَّامَةِ لِأَعْلَى كَانَ سَيَّرَ حَتَّى ادْخَلَهَا الْعَدَمُ
 صِلَاحِيَةً تَقْيِيدًا بِقَوْلِهِ فِي التَّامَةِ كَالْمَعْطُوفِ عَلَيْهِ وَفِي بَعْضِ النَّسَخِ
 هَكَذَا وَجَازٌ فِي كَانَ سَيَّرَ حَتَّى ادْخَلَهَا فِي التَّامَةِ أَي جَازَ الِرفْعِ فِي هَذَا
 التَّرْكِيبِ فِي وَقْتِ حَصُولِ كَانَ التَّامَةِ فَعَلَى هَذَا قَوْلُهُ أَيُّهُمْ سَأَرَ عَطَفٌ عَلَى
 كَانَ سَيَّرَ وَلَا فُسَادَ فِيهِ .

ترجمہ :- اور اس وجہ سے یعنی او۔ ان دونوں چیزوں کی وجہ سے یعنی حتیٰ کا ہونا حال کے ارادہ
 کے وقت حرف ابتداء اور حتیٰ کے ماقبل کے سبب بننے کا ضروری ہونا اپنے مابعد کیلئے ممنوع ہے نظر
 کرتے ہوئے پہلی چیز کی طرف رفع یعنی حتیٰ کے مابعد کا رفع تیرے قول "کان سیرى حتى ادخلها" میں
 کان کے ہونے کے وقت میں ناقصہ اس قول کے اندر بائیں طور کہ بنایا جائے کان اس (قول) میں
 ناقصہ نہ کہ تامہ اسلئے کہ حتیٰ جب کہ ہو گیا وہ حرف ابتداء منقطع ہو گیا اس کا مابعد اس کے ماقبل سے
 لہذا باقی رہ جائے گا (کان) ناقصہ بلا خبر کے لہذا فاسد ہو جائیں گے معنی بخلان اس (شکل) ،
 کے جب کہ ہو (کان) تامہ کیوں کہ (کان) تامہ نہیں چاہتا ہے خبر کو۔ اور ممنوع ہے رفع نظر کرتے
 ہوئے دوسری چیز کی طرف تیرے قول "اسرت حتى تدخلها" (کیا چلا تو حتیٰ کہ داخل ہو گیا تو شہر
 میں) میں کیوں کہ شان یہ ہے کہ اس وقت ہو جائے گا حتیٰ کا مابعد ایسی مستقل خبر کہ قطع ہو گیا
 ہے اس کا وقوع (پایا جانا) اور حتیٰ کا ماقبل سبب اس کے مابعد کیلئے ، اور وہ سبب ہونا ،
 مشکوک فیہ حرف استفہام کے پائے جانے کی وجہ سے پس لازم آئے گا حکم سبب کے پائے
 جانے کا باوجود شک کے سبب کے پائے جانے میں اور یہ بحال ہے۔ اور جائز ہے کان تامہ ہونے
 کے وقت میں کان سیرى حتى ادخلها (ہوا میرا چلنا جو کہ اب داخل ہو رہا ہوں شہر میں) ،
 کیوں کہ اسکے معنی ہیں "ثبت سیرى فاننا ادخل الآن" (پایا گیا میرا چلنا اسلئے میں داخل ہو رہا ہوں
 اب) اور اس میں کوئی فساد نہیں ، اور جائز ہے ایہم سار حتى يدخلها (ان میں سے کون
 چلا کہ داخل ہو رہا ہے شہر میں) رفع کے ساتھ کیوں کہ سیر اس موقع میں یعنی ہے اور شک
 صرف وہ فاعل کی تعیین میں ہے اسلئے ممکن ہے یہ کہ ہو جائے سبب یعنی طور پر پایا جانے والا

پس مصنف کا قول "ایہم" پر عطف کیا گیا ہے "جاز" مقدر مان کر جاز فی التامۃ پر نہ کہ کان سیری حتی ادخلها پر "ایہم" کے مقید کرنے کی صلاحیت نہ ہونے کی وجہ سے مصنف کے قول "فی التامۃ" کے ساتھ مانند معطوف علیہ کے اور بعض نسخوں میں اس طرح ہے و جاز فی کان سیری حتی ادخلها فی التامۃ :- یعنی جائز ہے رفع پڑھنا اس ترکیب میں کان تامۃ ہونے کے وقت پس اس نسخہ میں مصنف کا قول ایہم سار عطف ہے کان سیری پر اور اس میں کوئی خرابی نہیں۔

حلی عبارت :- ومن ثمرای ومن اجل هذين الامرین الخ جب یہ معلوم ہو گیا کہ حتی کے مدخول سے زمانہ حال مراد لینے کے وقت دو چیزیں ضروری ہیں (۱) حتی حرف ابتدائیہ بنے گا جارہ اور عاطفہ نہیں رہے گا (۲) حتی کا مابعد حتی کے ماقبل کیلئے سبب ہوگا لہذا اگر کسی جگہ پر ان دونوں چیزوں میں سے کوئی چیز ختم ہو گئی تو پھر حتی کا مابعد مرفوع نہیں ہوگا مثلاً کان سیری حتی ادخلها مثال میں اگر ہم کان ناقصہ مراد لیں تا تمہ مراد نہ لیں تو یہاں حتی کے بعد آنے والے فعل کو رفع نہیں دے سکتے کیونکہ حتی کے بعد آنے والا فعل مرفوع جب پڑھا جائے گا جب کہ دو شرطیں پائی جائیں (۱) حتی حرف ابتدائیہ بن سکے (۲) حتی کے مابعد ماقبل کیلئے سبب ہو سکے یہاں پر دوسری شرط تو موجود ہے کہ دخول کیلئے جو حتی کا مابعد ہے سیر جو حتی کا ماقبل ہے سبب بن سکتا ہے لیکن یہاں پہلی شرط ختم ہے کہ حتی ابتدائیہ نہیں ہو سکتا کیونکہ جب مثال مذکور میں حتی ابتدائیہ مانو گے تو حتی ادخلها مستقل جدید کلام ہوگا اور کان اس میں ناقصہ ہے جس کو اسم اور خبر چاہیے تو اب اگر ہم "سیری" کو کان کا اسم بنا دیں تو خبر کی ضرورت باقی رہے گی اور "حتى ادخلها" یہاں پر ماقبل سے الگ ہونے کی وجہ سے خبر نہیں بن سکتا تو کان ناقصہ کا بے خبر کے رہنا لازم آئے گا جس سے معنی گڑبڑ ہو جائیں گے کیوں کہ کان ناقصہ کے معنی بغیر خبر کے پورے نہیں ہوتے ہاں اگر ہم یہاں کان تامۃ مراد لیں تو چونکہ کان تامۃ کو خبر کی ضرورت نہیں پڑتی لہذا معنی صحیح رہیں گے اور جب کان تامۃ ہوگا تو معنی میں ثبوت کے ہوگا اور ترجمہ یہ ہوگا میرا چلنا پایا گیا یہ ایک مکمل کلام ہو گیا پھر حتی ادخلها" الگ کلام لیکن کان ناقصہ ہونے کی صورت میں ترجمہ ہوگا میرا چلنا ہے اور یہ ادھوری بات ہے حتی ادخلها" کے اس میں لگنے تک بہر حال مثال مذکور میں حتی ابتدائیہ نہیں مان سکتے ورنہ کان کا بغیر خبر کے ہونا لازم آئے گا اور جب حتی ابتدائیہ نہیں مان سکتے تو حتی کا مابعد مرفوع ہونا بھی متنع ہے لہذا اب یہ حتی بجائے ابتدائیہ کے جارہ ہوگا جس میں مابعد کے لئے ماقبل

کاسبب بنا ضروری نہیں ہے اور جب ماقبل کاسبب بنا ضروری نہیں ہے لہذا یہاں شرط اول کے ساتھ ساتھ شرط ثانی بھی ختم ہو گئی گرچہ عند المصنف شرط اول کے مفقود ہونے کی مثال ہے بہر حال کان سیوری حتی ادخلها میں اگر کان ناقصہ ہو تو حتی جاڑہ بنے گا اور آن مقدر مانے جانے کے صحیح ہونے کی وجہ سے "ادخلها" منصوب ہوگا مرفوع ہونا ممنوع ہے، اور اگر کان تامہ ہے تو حتی ابتدائیہ ہے اور اب "ادخلها" مرفوع پڑھیں گے کیوں کہ آن کی تقدیر حتی جاڑہ کے بعد ہو کر تھی ہے۔

قوله وامتنع الرفع نظراً الى الامر الثاني في قولك اسرت حتى تدخلها الخ۔ یہ شرط ثانی فوت ہونے کی مثال ہے کہ حتی کے بعد فعل مضارع کو رفع آنے کیلئے جہاں اس کا ابتدائیہ ہونا ضروری ہے وہاں مابعد کا ماقبل کیلئے سبب بنا بھی ضروری ہے اور اسرت حتی ادخلها میں ماقبل حتی کا اس کے مابعد کیلئے سبب نہیں بن سکتا لہذا شرط فوت ہو جانے کی وجہ سے اس مثال میں حتی کا مابعد مرفوع نہیں ہوگا بلکہ منصوب ہوگا۔

سوال۔ اس مثال میں حتی کا مابعد ماقبل کیلئے سبب کیوں نہیں ہو سکتا؟

جواب۔ حتی کے ماقبل اسرت میں ہمزہ استفہام پایا جا رہا ہے جس کی وجہ سے سیر اور چلنے میں شک ہو گیا لہذا سیر جو سبب ہے مشکوک فیہ ہو گئی اور حتی کا مابعد یعنی دخول جو کہ مسبب ہے وہ قطعی اور یقینی ہے اور گویا متکلم یوں کہہ رہا ہے کہ کیا تیرا چلنا پایا گیا جو تو شہر میں داخل ہو رہا ہے تو دخول بلد میں تو یقین ہے کیونکہ مشاہدہ ہے اور شہر میں داخل ہونے ہوئے ہی اس کو یہ کہہ رہا ہے لیکن سیر میں شک ہے یہی وجہ ہے کہ "اسرت" ہمزہ استفہام کیساتھ بول رہا ہے تو متکلم کو سبب میں تو شک ہے اور مسبب میں یقین حالانکہ سبب کی وجہ سے ہی مسبب وجود میں آتا ہے تو یہ بات محال ہے کہ سبب کے وقوع پایا جانے میں تو شک ہو رہا ہے اور مسبب کے پائے جانے میں قطعیت و یقین ہو مثلاً سورج نکلنا سبب ہے دن ہونے کیلئے تو اگر سورج نکلنے میں جو کہ سبب ہے شک ہو تو دن نکلنا جو کہ مسبب ہے کیسے پایا جا سکتا ہے۔ بہر حال حتی کا ماقبل شک ہونے کی وجہ سے حتی کے مابعد کیلئے جو یقینی و قطعی ہے سبب نہیں بن سکتا جس سے شرط ثانی فوت ہوئی اسلئے حتی کے مابعد بجائے رفع کے نصب آئے گا۔

قول المصنف ایہم سارا الخ۔ یہ ایک اشکال کا جواب ہے کہ تم ایہم سارا حتی یدخلها میں حتی کے مدخول یعنی یدخل کو رفع کے ساتھ پڑھتے ہو حالانکہ حتی کے بعد آنے والے فعل مضارع

کو رفع پڑھنے کی دو شرطوں میں سے یہاں دوسری شرط کہ حتی کا ماقبل مابعد کیلئے سبب بنے نہیں پائی جا رہی ہے کیونکہ جو بات اسرت حتی تدخلها میں ہمزہ استفہام کی وجہ سے پیدا ہوئی کہ تیر جو حتی کا ماقبل ہے اور سبب ہے شکی ہو گیا تھا اور دخول جو حتی کا مابعد ہے اور مستبب ہے یعنی تھا جس سے شکی سبب کی وجہ سے قطعی مسبب کا وجود میں آنا لازم آ رہا تھا جو کہ محال ہے یہی بات ایہم سار حتی يدخلها میں بھی ہے کیوں کہ "ایہم" میں "امی" بھی تو استفہام کیلئے ہے جس سے شک پیدا ہو گیا اور تیر شک والی ہو گئی اور دخول یقینی اور یہاں بھی یہ محال لازم آیا کہ شکی سبب کی وجہ سے قطعی مسبب وجود میں آ رہا ہے۔

جواب۔ پہلی مثال اسرت حتی تدخلها میں ہمزہ "سرت" فعل پر داخل ہے اور یہاں "ایہم سار الخ" میں "امی" ضمیر پر داخل ہے تو اول میں خود سیر اور چلنے میں شک ہے اور یہاں ثانی میں سیر میں تو شک نہیں ہے ہاں سیر کرنے والوں میں شک ہے اور یہ محقق ہے کہ چلنا ہوا ہے لیکن کس کا چلنا اس میں شک ہے اور سبب ہم نے جس چیز کو بنایا وہ تیر ہے، سیر والے نہیں لہذا مسبب کی طرح دوسری مثال میں سبب بھی یقینی ہے اور شرط فوت نہیں ہوئی لہذا رفع پڑھنا صحیح ہے۔

قول الشارح فقوله ایہم عطف بتقدیر جاز الخ۔ یہاں سے شارح ایک تنبیہ فرماتے ہیں کہ مصنف کے قول "ایہم سار" سے پہلے "جاز" فعل محذوف مانا جائے گا اور پھر اس کا عطف مصنف کی عبارت "جاز فی التامہ" پر کر دیا جائے گا اور مصنف کی جاز فی التامہ کان سیبری حتی ادخلها پوری عبارت معطوف علیہ اور جاز ایہم سار حتی يدخلها یہ پوری عبارت معطوف، اور گویا مصنف نے الگ الگ دو چیزوں کا جواز بتلایا پہلی کا دوسری سے کوئی تعلق نہیں۔ پہلی بات یہ بتائی کہ کان سیبری حتی ادخلها میں حتی کا مابعد مرفوع پڑھنا درست ہے جب کہ کان تامہ ہو۔ دوسری بات یہ بتائی کہ ایہم سار حتی يدخلها میں بھی حتی کے مابعد دخل کو رفع دے کر پڑھنا جائز ہے یہ نہ کرنا کہ "ایہم سار الخ" سے قبل جاز تو محذوف نہ مانو بلکہ اس کا عطف کان سیبری حتی ادخلها پر کر دو جس سے کان سیبری حتی ادخلها معطوف علیہ اور ایہم سار حتی يدخلها معطوف، پھر معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر "جاز" کا فاعل کیونکہ اس شکل میں جب کہ ہم "کان سیبری الخ" اور "ایہم سار الخ" دونوں جملوں کو مصنف کی عبارت میں آئیوں گے "جاز" کا فاعل بنائیں گے اور "ایہم سار الخ" سے قبل "جاز" محذوف نہ مانیں گے تو

”فی التامہ“ کلمہ کا تعلق معطوف علیہ یعنی ”کان سیری حتی ادخلها“ اور معطوف یعنی ”ایہم سارا الخ“ دونوں سے ہو جائے گا کیوں کہ قاعدہ ہے کہ اگر کوئی قید جیسے یہاں ”فی التامہ“ ہے معطوف علیہ اور معطوف دونوں سے پہلے آتی ہے اس کا تعلق دونوں سے ہوتا ہے لہذا ”فی التامہ“ کا تعلق جس طرح ”کان سیری الخ“ جملہ سے ہے اسی طرح ”ایہم سارا الخ“ جملہ سے بھی ہوگا اور مطلب یہ ہوگا کہ ”کان سیری الخ“ اور ”ایہم سارا الخ“ جب کہ ان میں کان تامہ ہو، میں حتی کا مابعد کا رفع درست ہے حالانکہ کان کا وجود ”کان سیری الخ“ میں تو ہے مگر ”ایہم سارا الخ“ میں تو کان کا نام و نشان بھی نہیں ہے اسلئے فی التامہ کا تعلق صرف ”کان سیری الخ“ سے رہنا چاہیے ”ایہم سارا الخ“ سے بالکل نہیں جس کیلئے ”ایہم سارا الخ“ سے پہلے جاز محذوف مانے بغیر چارہ نہیں۔ یہ ساری تفصیل ہمارے نسخہ کے مطابق ہے اور اگر اس نسخہ کو لیں جو دوسری کتابوں میں ہے تو عبارت یہ ہے

جاز فی کان سیری حتی ادخلها فی التامہ اس نسخہ میں ”فی التامہ“ کا لفظ معطوف علیہ یعنی ”کان سیری حتی ادخلها“ اور معطوف یعنی ”ایہم سارا الخ“ کے درمیان میں ہے لہذا اس نسخہ کے مطابق ”کان سیری الخ“ پر ”ایہم سارا الخ“ کا عطف کر کے دونوں کو جاز کا فاعل بنا سکتے ہیں کیوں کہ ”فی التامہ“ کی معطوف علیہ اور معطوف کے درمیان میں آئے تو وہ صرف معطوف علیہ کی قید ہوتی ہے معطوف کی نہیں لہذا اب عبارت کا مطلب یہ ہوگا کہ ”جائز ہے کان سیری حتی ادخلها“ (تامہ میں) اور ”ایہم سارا الخ“ رفع کیساتھ، اور اب کوئی اشکال لازم نہ آئے گا۔

بہر حال یہاں دو قواعد ذہن نشین رہنے چاہئیں (۱) کہ قید اگر معطوف علیہ اور معطوف سے پہلے آتی ہے تو دونوں سے تعلق ہوگا (۲) اور اگر بیچ میں آتی ہے تو صرف معطوف علیہ سے اور اشکال ”ایہم سارا الخ“ کے ”کان سیری“ پر عطف کا ناجائز ہونا ہمارے نسخہ کے مطابق ہے دوسرے نسخہ پر عبارت کا مطلب صحیح رہتا ہے۔

ولام کی التي ينتصب المضارع بعد هابتقديران مثل اسلمت لادخل
الجنة وانما تقدر ان بعدها لانها جارة .

ترجمہ :- اور لام کی وہ کہ منصوب ہوتا ہے مضارع جس کے بعد ان مقدر ماننے کیساتھ جیسے ”اسلمت لادخل الجنة“ اسلام لایا میں تاکہ چلا جاؤں جنت میں، اور مقدر مانا جاتا ہے ان

لام کی کے بعد صرف اسلئے کہ یہ (لام کی) جارہ ہے۔
حل عبارت :- "وَلَامُ كِي" شارح نے "التي ينتصب المضارع" کہہ کر کی جارہ کو نکال دیا،
 چھ چیزیں جس کے بعد اَنّ مقدر ہوتا ہے میں یہ دوسری چیز ہے جیسے "اَسَلْتُ لَادْخُلَ الْجَنَّةِ"

سوال - لام کی کے بعد اَنّ کیوں مقدر ہوتا ہے ؟
جواب - لام کی دراصل حرف جار ہے اور حرف جار اسم پر داخل ہوتا ہے اسی لئے لام کی کے
 بعد اَنّ مقدر ہوتا ہے تاکہ وہ فعل جس پر لام کی داخل ہوتا ہے اَنّ داخل ہو کر مصدر اور اسم
 ہو جائے۔

سوال - حتی کے بعد اَنّ کیوں مقدر ہوتا ہے ؟
جواب - شارح "کو اس کی وجہ ذکر کرنا بھول گئے ورنہ انھوں نے چھ کی چھ چیزوں کے بعد اَنّ
 مقدر ہونے کی وجہ بتلائی ہے علاوہ حتی کے اور حتی کے بعد جو اَنّ ہوتا ہے اُس کی وجہ یہی ہے
 جو لام کی میں بتلائی گئی یعنی حتی حرف جر ہے اور جارہ اسم پر داخل ہوتا ہے اسلئے اَنّ مقدر اَنّ
 کو اُس فعل کو جس پر حتی داخل ہوتا ہے مصدر اور اسم بنایا جاتا ہے۔

وَلَامُ الْجُحُودِ الَّتِي يَنْتَصِبُ بِهَا الْمَضَارِعُ هِيَ لِامٍ تَأْكِيْدٌ لِلنَّفْيِ بَعْدَ النَّفْيِ
 لِكَانَ لَفْظًا مِثْلًا وَمَا كَانَ اللهُ لِيُعَذِّبَهُمْ اَوْ مَعْنَى نَحْوِ لَمْ يَكُنْ لِيَفْعَلْ و
 هِيَ اَيْضًا جَارَةٌ وَلِهَذَا يَقْدَرُ بَعْدَهَا اَنَّ فَاِنْ قِيلَ اِذَا صَارَ الْفِعْلُ بِمَعْنَى
 الْمَصْدَرِ بَانَ الْمَقْدَرَةُ فَيَكْفِ يَصِحُّ الْحَمْلُ قِيْلَ عَلٰى حَذْفِ الْمُضَافِ مِنْ
 الْاِسْمِ اِى مَا كَانَ صِفَةً لِلّٰهِ تَعَذِّبُهُمْ اَوْ مِنَ الْخَبْرِ اِى مَا كَانَ اللهُ ذَا
 تَعَذِّبُهُمْ اَوْ عَلٰى تَاوِيلِ الْمَصْدَرِ بِاسْمِ الْفَاعِلِ اِى مَا كَانَ اللهُ مَعَذِّبُهُمْ

ترجمہ :- اور لام جحود وہ کہ جس سے مضارع منصوب ہوتا ہے یہ لام تاکید برائے نفی (ہوتا
 ہے نفی کے بعد ایسے کان کی جو لفظاً ہو جیسے "وما كان الله ليُعذِّبَهُمْ" اور ہرگز نہیں اللہ تعالیٰ عذاب
 دے گا ان کو) یا معنی ہو جیسے "لم يكن ليفعل" (نہیں بالکل کرے گا وہ) اور یہ بھی جارہ ہے اور اسی
 وجہ سے مقدر مانا جاتا ہے اس کے بعد اَنّ کو پس اگر کہا جائے جب کہ ہو گیا فعل مصدر کے معنی
 میں اَنّ مقدرہ کی وجہ سے تو کیسے صحیح ہو گیا حمل، کہا گیا (محمول ہے) مضاف کے حذف ہونے پر

اسم کا یعنی "ماکان اللہ تعذیبہم" (نہیں اللہ کا دستور ان کو عذاب دینا، یا خبر کا یعنی "ماکان اللہ تعذیبہم" (نہیں اللہ تعالیٰ ان کو عذاب دینے والا) یا مصدر کی تاویل پر اسم فاعل کیساتھ یعنی "ماکان اللہ معذیبہم" (نہیں اللہ تعالیٰ ان کو سزا دینے والا)۔

حل عبارت :- "ولام الجود" یہ تیسرا حرف ہے جس کے بعد ان مقدر ہوتا ہے ججود بمعنی انکار، اور "لام ججود" اس لام کو کہتے ہیں جو کہ نفی کی تاکید کیلئے آتا ہو جس نفی کی وہ تاکید کرے گا وہ وہ نفی کان ہے تو ایک ہے مؤکد بصیغہ اسم فاعل اور ایک ہے مؤکد بصیغہ اسم مفعول، اول خود لام ججود ہوتا ہے اور ثانی وہ کان جس کی نفی کی گئی ہو تو یہاں پر دو طرح کی نفی ہو گئی ایک تو وہ جو "کان منفی" سے سمجھ میں آئے گی، دوسری وہ جو "لام ججود" سے سمجھ میں آئے گی اور یہاں اس الجھن میں مت پڑجانا کہ نفی نفی مل کر تو اثبات ہو جاتا ہے چونکہ ایک تو ہوتی ہے نفی کی نفی یہ تو مثبت ہے لیکن نفی در نفی یہ مثبت نہیں بلکہ دبل انکار ہے اور دونوں میں بہت بڑا فرق ہے۔

قول المشرح لفظاً۔ سوال۔ کان کے بعد یہ عبارت کیوں نکالی؟

جواب۔ اس کان کی دو قسمیں ہیں جس کی نفی ہو رہی ہو۔

(۱) وہ کان جس کی نفی کی جا رہی ہے لفظوں میں ہو یعنی باقاعدہ کان موجود ہو اور اس پر حرف نفی آ رہا ہو جیسے "وماکان اللہ ليعذبہم" اس مثال میں نی الحقیقت کان موجود ہے جس کی مآسے نفی ہو رہی ہے پھر "ليعذبہم" میں موجود لام ججود اس نفی کی جو کان میں ہو رہی ہے مزید تاکید کر رہا ہے اور گویا کان کی نفی دو دفعہ ہوئی ایک مرتبہ لفظ مآسے دوسری دفعہ لام سے۔

(۲) دوسری قسم کان منفی کی "او معنی" ہے یعنی جس کان کی نفی کر رہے ہو وہ لفظاً تو کان نہ ہو لیکن معنی ہو جیسے "لم یکن لیفعل" میں کہ "لم یکن" میں تم سے نفی جس چیز کی ہو رہی ہے وہ کان نہیں ہے بلکہ یکن ہے مگر یہ تو تم جانتے ہی ہو کہ تم مضارع پر داخل ہو کر ماضی منفی کے معنی میں کر دیتا ہے لہذا لم یکن معنی میں ماکان کے ہو گیا اور یوں سمجھو کہ بولا لم یکن اسی چیز پر دلالت کر رہا ہے جس پر ماکان کی دلالت ہوتی ہے لہذا معنی اور مدلول کے لحاظ سے ماکان اور لم یکن دونوں کا مفہوم ایک ہی بیٹھتا ہے گرچہ ماکان کے الفاظ اور ہیں اور لم یکن کے لفظ اور ہیں اور ایسا ہوتا ہے کہ لفظ الگ الگ ہوں اور معنی ایک جیسے "زید جاہل ہے" اور "زید پڑھا ہوا نہیں ہے" میں خبر اول کے لفظ اور ہیں اور مثبت ہے، اور ثانی کے لفظ اور نیز منفی ہے مگر مدلول و مفہوم میں دونوں ایک ہیں۔

سوال۔ لامِ حُجود کے بعد اَنّ کیوں مقدر ہوتا ہے؟

جواب۔ کیوں کہ یہ حرف جار ہے۔

قول الشارح فان قيل۔ یہاں سے شارح نے ایک اشکال کیا جس کے تین جواب

دیئے ہیں۔

اشکال۔ یہ ہے کہ ابھی تم نے ”وما كان الله ليُعذِبهم“ میں لامِ حُجود کو حرف جارہ بتلایا اور اس کے بعد اَنّ مقدر ہونے کی وجہ یہ بتلانی کہ تاکہ وہ فعل جس پہ یہ لام داخل ہو رہا ہو مصدر کے معنی میں ہو جائے تو اب سوال یہ ہے کہ جب تم نے لام کے بعد اَنّ مقدر مان کر ”يعذب“ کو مصدر کے معنی میں کر دیا تو ”يعذب“ بمعنی ”تعذیب“ ہو گیا اور عبارت یہ ہوئی ”وما كان الله لتعذِبهم“۔ اب ذرا سبی ایک بات اور یاد رکھو جو ماقبل میں تفصیل سے آچکی ہے کہ یہ لامِ حُجود کو فین کے نزدیک زائدہ ہے اور جس طرح ”ما انا زيد بقائم“ میں باء نفی کی تاکید کیلئے ہے یہاں پر بھی محض نفی کی تاکید کیلئے ہے، اور بصیرین کے نزدیک یہ حرف جر ہے اور ان کے یہاں اس کا متعلق قاصداً ہوا کرتا ہے اور کو فین کے یہاں زائدہ ہونے کی وجہ سے متعلق کی ضرورت نہیں ہے تو اشکال کو فین کے مذہب پر ہے کیوں کہ بصیرین کے یہاں کان کا اسم اللہ ہو گیا اور خبر قاصداً ہو گئی لتعذِبهم اس کے متعلق، لیکن کو فین کے مذہب پر چونکہ لام زائدہ ہو گیا اور يعذب اَنّ مقدرہ کی وجہ سے تعذیب مصدر کے معنی میں بن گیا اور ترکیب یہ بنی ”ما كان“، فعل ناقص منفی ”الله“ اس کا اسم اور ”تعذِبهم“ خبر۔ اللہ ذات ہے اور تعذیب مصدر اور وصف ہے لہذا حمل صحیح نہیں ہے تو تم نے جہاں لامِ حُجود کے بعد اَنّ مقدر مان کر فعل کو مصدر بنا کر لام کا اس پر داخل ہونا صحیح کیا وہیں وصف کے ذات پر حمل ہونے کا اشکال بھی اپنے ذمہ رکھ لیا۔

جواب ۱۔ قيل على حذف المضاف من الاسم۔ یعنی لفظ اللہ جو ترکیب میں

کان کا اسم ہے سے پہلے ایک مضاف محذوف مانیں گے صفت۔ اور صفت مصدر ہے کہا جاتا

ہے ”وَصَفَّ يَصِفُ صِفَةً“ جیسے ”وَعَدَّ يَعْدُ عِدَّةً“ اور عبارت یہ ہوئی ”ما كان صفة الله

تعذِبهم“ (نہیں ہے اللہ کی صفت (عادت)، ان کو عذاب دینا، لہذا اب کان کے اسم و خبر دونوں

مصدر ہو گئے اور حمل صحیح ہے۔

جواب ۲۔ او من الخبر۔ یعنی تعذیب خبر سے پہلے مضاف محذوف مانیں گے اور وہ

ہے لفظ ”ذا“ جس کے معنی والے کے ہیں اس کے لگنے سے تعذیب مصدر بجائے وصف کے ذات

ہو گیا، عبارت ہوئی ”ماکان اللہ ذائعذبہم“ ذآ حالتِ نصبی میں ہے کیوں کہ کآن کی خبر منصوب ہوتی ہے اور حالتِ رفعی میں ذو کا اعراب واؤ کے ساتھ جر تہی میں یاء کے ساتھ ذہی ہوگا۔

جواب ۳۔ او علی تاویل المصدر۔ تعذیب مصدر کو اسم فاعل کے معنی میں لے لیں گے اور مصدر کو اسم فاعل اور اسم مفعول کے معنی میں لینا مطرد اور عام ہے جیسے کہ ”زید عدل“ میں بمعنی عادل ہے۔ عبارت ہوگی ”ماکان اللہ معذبہم“ اور اسم فاعل ذات مع الوصف ہوتا ہے لہذا حمل صحیح رہے گا۔

والفاء التي ينتصب المضارع بعدها بتقدير ان فتقدير ان بعدها
لانتصاب المضارع مشروط بشرطين احدهما السببية اى
سببية ما قبلها لما بعدها لان العدول عن الرفع الى النصب
للتنصيص على السببية حيث يدل تغير اللفظ على تغير المعنى فاذا
لم تقصد السببية لاجتاج الى الدلالة عليها۔

ترجمہ :- اور وہ فار کہ منصوب ہوتا ہے مضارع اس کے بعد ان مقدر ماننے کیساتھ (لہذا جب فار کے بعد ان مقدر مانا جائے گا) تو یہ ان کا مقدر کا ماننا فار کے بعد مضارع کے منصوب ہونے کیلئے مشروط ہے دو شرطوں کے ساتھ جن میں سے ایک سببیت ہے یعنی فار کے ماقبل کا سبب بننا اس کے مابعد کیلئے کیونکہ اعراض کرنا رفع سے نصب کی طرف تصریح کرنے کے لئے ہے سبب ہونے کی کیونکہ دلالت کرتی ہے لفظ کی تبدیلی معنی کی تبدیلی پر لہذا جب ارادہ نہ کیا جائے سبب ہونے کا نہیں ضرورت ہوگی سببیت پر دلالت کی۔

حل عبارت :- قول المصنف والفاء بشرطين۔ یہ چوتھی جگہ ہے جس کے بعد ان مقدر مان کر مضارع پر نصب آتا ہے۔ شارح نے ”تقدير ان بعدها لانتصاب المضارع“ عبارت نکال کر بتایا ہے کہ ”الفاء“ کی خبر ایسا جملہ ہے جس کا مبتدا محذوف ہے۔ چنانچہ ”الفاء“ موصوفہ الیٰ بنصب المضارع بعدها ”صفت۔ موصوفہ صفت مل کر مبتدا۔ پھر ”تقدير ان بعدها لانتصاب المضارع“ مبتدا، مشروط بشرطين ”خبر۔ پھر مبتدا خبر سے مل کر خبر الفاء کی۔ اور الفاء اور بشرطين کے درمیان اتنی طویل عبارت کے بجائے اگر شارح فقط یوں کہہ دیتے ”والفاء ناصبة بشرطين“ تو

مختصر اور بہتر ہوتا، یا یہ عبارت مانتے "تقدیر ان بعد الفاء لان تصاب المضارع مشروط بشرطین" پہلی طویل عبارت سے محفوظ ہو جاتے۔ "بشرطین" سے پہلے "شروط" نکال کر متعلق بتایا ہے۔
احدهما السببۃ الخ فاء کے بعد ان مقدر مان کر مضارع کو نصب جب آئے گا، جب کہ دو شرطیں پائی جائیں (۱) سببیت یعنی فاء کا ماقبل فاء کے مابعد کیلئے سبب بنتا ہو۔
سوال۔ یہ شرط کیوں لگائی؟

جواب۔ لان العدول عن الرفع الى النصب الخ۔ یعنی فاء کے بعد ان مقدر مان کر ہم نے جو مضارع کو نصب دیا اور اب مضارع بجائے مرفوع ہونے کے جو منصوب ہو گا یہ اس وجہ سے کہ فاء کا ماقبل مابعد کیلئے سبب ہے اور ہمارا رفع سے نصب کی طرف آنا صاف ظاہر کر رہا ہے کہ ہم نے فاء کے ماقبل کو مابعد کیلئے سبب بنایا ہے ورنہ اگر ہم فاء کے ماقبل کو مابعد کے لئے سبب بنانے کا ارادہ نہ رکھتے تو فاء کے مابعد پر رفع کے بجائے نصب نہ لاتے کیوں کہ جب سببیت کا ہی ارادہ نہیں تو اس کی بھی ضرورت نہیں کہ ہم عبارت میں کوئی ایسی چیز لائیں جو ماقبل کے مابعد کیلئے سبب ہونے کو ظاہر کرے لہذا ہمارا رفع کو چھوڑ کر نصب پڑھنا جب صحیح ہو گا جب کہ ماقبل کو مابعد کیلئے سبب بنائیں ورنہ خواہ مخواہ رفع کو چھوڑ کر بلا وجہ نصب کیوں اپنایا جائے گا۔
سوال۔ تم یہ کیسے کہتے ہو کہ فاء کے بعد آنے والے مضارع کو مرفوع کے بجائے منصوب پڑھنا دلیل بنے گا ماقبل کے مابعد کے لئے سبب ہونے کی۔

جواب۔ حیث يدلّ تغیر اللفظ علی تغیر المعنی الخ۔ یعنی جب ہم فاء کے بعد آنے والے مضارع کو مرفوع سے منصوب پڑھیں گے تو اس میں لفظی تغیر ہوا اور لفظی تغیر جب ہو گا تو وہ معنی کے تغیر پر دلالت کرے گا کیوں کہ لفظوں کے بدلنے سے معنی بدلتے ہیں لہذا جہاں کہیں ہم فاء کے ماقبل کو مابعد کے لئے سبب بنائیں گے وہاں ہمیں فاء کے بعد آنے والے مضارع کو نصب دینا پڑے گا تاکہ ہمارا یہ نصب دینا ماقبل کے مابعد کیلئے سبب ہونے کو عیاں کر دے۔

والتانی ان یکون قبلها ای قبل الفاء أحد الاشیاء الستة لتبعد
بتقدیر الإنشاء او مافی معناه من النفی المستدعی جواباً عن توهم

ع من بیانہ ہے اسلئے یعنی کا ترجمہ ہو گا۔

کون مابعدھا جملة معطوفة على الجملة السابقة امرٌ نحو زرنی فاكرمک
ای لیکن منک زیارة فاكرام منی او نهی نحو لا تشمنی فاضربک ای لا
یکن منک شتم فضرب منی ویندرج فیہما الدعاء نحو اللهم اغفر لی
فانفوز ولا تؤاخذنی فاهلک او استفهام نحو هل عندکم ماء فاشربہ
ای هل یكون منکم ماء فشرِب منی او نفی نحو ماتا تینا فتحدثنا ای
لیس منک اتیان فتحدیثک منی ویندرج فیہ التحضیض نحو لولا
انزل علیہ ملک فیکون معہ نذیراً لاستلزامہ نفی فعل فیندرج فی
النفی او تمنی نحو لیت لی مالا فانفقہ ای لیت لی ثبوت مال فانفاق منی
ویدخل فیہ ما وقع علی صیغہ التوجی نحو لعلی ابلیغ الاسباب اسباب
السموات فاطلع بالنصب علی قراءة حفص او عرض نحو لا تنزل بنا
فتصیب خیراً ای الایکون منک نزول فإصابة خیر منی نفی جملة
هذه المواضع معنی السببیه مقصود والغاء تدل علیہا ومابعد الغاء
فی تاویل مصدر معطوف علی مصدر آخر مفہوم ما قبل الغاء واما نحو
شعر: سأترك منزلی لبني تمیم: والحق بالحجاز فاستریحا
بدون تقدم احد الاشياء الستة فمحمول علی ضرورة الشعر۔

ترجمہ :- اور دوسرے یہ کہ اس سے پہلے یعنی فاء سے پہلے چھ چیزوں میں سے کوئی ایک ہوتا کہ
دور ہو جائے انشاء یا اس چیز کو جو انشاء کے معنی میں ہو یعنی وہ نفی جو چاہنے والی ہو جواب کو مقدم
لانے سے فاء کے مابعد کے ہونے کا وہم ایسا جملہ جو عطف کیا جا رہا ہو سابقہ جملہ پر امر جیسے " زرنی
فاکرمک " آ تو میرے پاس تاکہ میں اکرام کر سکوں تیرا، یعنی " لیکن منک زیارة فاكرام منی " (چاہیے کہ
ہو تیری جانب ملاقات تو اکرام میری جانب سے، یا نہی جیسے " لا تشمنی فاضربک " (تو مجھے گالی مت دے
جو میں تیری پٹائی کروں، یعنی " لاکین منک شتم فضرب منی " (نہ ہو تیری طرف سے گالی دینا جو ہو پٹائی
کا ہونا میری طرف سے) اور داخل ہے امر وہی میں دعاء جیسے " اللهم اغفر لی فانفوز " (اے اللہ تو مجھے
بخش دے تاکہ میں کامیاب ہو جاؤں، اور " لا تؤاخذنی فاهلک " (نہ مواخذہ کر تو مجھ سے جو میں برباد
ہوؤں، یا استفہام جیسے " هل عندکم ماء فاشربہ " (کیا تمہارے پاس پانی ہے جو میں اس کو پی لوں)۔

یعنی "ہل یكون منکم ماء فشرّب منی" کیا ملے گا تمہاری طرف سے پانی جو پینا ہو جائے میری طرف سے، یا نفی جیسے "ماتا ینا فتحدثنا" (نہیں آتا ہے تو ہمارے پاس جو گفتگو کر لیا کرے ہم سے) یعنی "لیس منک اتیان فبتدئک منی" (نہیں ہے تیری طرف سے آنا تاکہ تیرا بات چیت کرنا ہو جائے مجھ سے، اور داخل ہے نفی میں تخصیض جیسے "لولا انزل علیہ ملک فیکون معہ نذیراً" (کیوں نہ اتارا گیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر کوئی فرشتہ جو ہو جاتا آپ کے ساتھ ڈرانے والا) تخصیض کے مستلزم ہونے کی وجہ سے فعل کی نفی کو لہذا داخل ہے وہ (تخصیض، نفی میں یا تمہی جیسے "لیت لی مالا فانفقہ" (کاش میسر لے مال ہوتا جو میں اس کو خرچ کرتا، یعنی "لیت لی ثبوت مال فانفاق منی" (کاش میسر لے مال کا ثبات ہونا پایا جاتا تاکہ میری طرف سے خرچ کرنا پایا جاتا، اور داخل ہے تمہی میں وہ چیز جو ہوتی ہے صیغہ ترجمی پر جیسے "لعلی ابلیغ الاسباب اسباب السموات فاطلع" (شاید کہ پہنچوں میں راستوں پر یعنی آسمانی راستوں پر تاکہ جھانکوں میں) نصب کیساتھ امام حفص کی قرأت پر یا عرض جیسے "الاتزل بنا فتصیب خیراً" (کیوں نہیں آتے آپ ہمارے پاس جو پائے تو کسی بھلائی کو) یعنی "الایکون منک نزول فاصابہ خیر منی" (کیوں نہیں ہوتا ہے تیری جانب سے آنا جو بھلائی کا پہنچنا ہو جائے میری طرف سے) تو ان تمام موقعوں میں سببیت کے معنی کا ارادہ کیا گیا ہے اور فاء دلیل بن رہا ہے اس سببیت پر اور فاء کا مابعد ایسے مصدر کی تاویل میں ہے کہ جس کا عطف کیا گیا ہے ایسے دوسرے مصدر پر جو سمجھا جا رہا ہے فاء کے ماقبل سے۔ اور رہا شعر: "ساترک منزلی لبنی تمیم: والحق بالہجاز فاسترجیا" (چھوڑ دوں گا میں اپنے مکان کو بنی تمیم کیلئے۔ اور جا ملوں گا ہجاز (اہل ہجاز) میں جس پر آرام پالوں گا میں) کا مانند بغیر چھ چیزوں میں سے کسی ایک کے پہلے آئے ہوئے تو یہ محمول ہے ضرورت شعری پر۔

حل عبارت: - والثانی ان یکون قبلہا الخ۔ فاء کے بعد ان مقدر مان کر نصب آنے کی یہ دوسری شرط ہے کہ فاء سے پہلے چھ چیزیں امر، نہی، استفہام، نفی، تمہی، عرض میں سے کوئی ایک چیز پائی جا رہی ہو۔

سوال: - فاء کے بعد ان مقدر ماننے کیلئے ان چھ چیزوں میں سے کسی ایک چیز کا ہونا کیوں ضروری ہے؟

جواب: - لتبعد بتقدیم الانشاء الخ۔ یعنی فاء سے قبل مذکورہ چھ میں سے کوئی ایک چیز اسلئے آنی ضروری ہے تاکہ انشاء یا اس چیز کو جو انشاء کے معنی میں ہو یعنی وہ نفی جو جواب کو

چاہتی ہے فار سے پہلے لاکریہ وہم دور ہو جائے کہ فار کے مابعد والا جملہ فار کے ماقبل والے جملہ پر معطوف ہے اور یہ وہم اس طرح دور ہو جائے گا کہ جب ہم فار سے پہلے انشاء یا وہ چیز جو انشاء کی طرح ہو مثلاً نفی جو جواب کو چاہتی ہو کو لائیں گے تو فار کے مابعد کا ماقبل پر عطف ناجائز اور مشکل ہوگا کیونکہ فار کے بعد آنے والی چیز خبر کے قبیل سے ہوگی اور ماقبل والی چیز انشاء یا معنی انشاء کے " اور یہ معلوم ہے ہی کہ خبر کا انشاء یا معنی انشاء پر عطف ناجائز ہے۔

فائدہ: ایک تو ہے انشاء اور دوسری چیز وہ ہے جو انشاء تو نہ ہو ہاں انشاء کے معنی میں ہو جیسے وہ نفی جو جواب کو چاہتی ہو لہذا جواب کا تقاضہ کرنے والی نفی بھی معنی انشاء ہے جس کی مثال شارح نے "اونفی" کے بعد "نحو ماتینا فتحد ثنا" کہہ کر دی ہے۔ ایسے ہی قرآن میں ہے "و لایؤذن لهم فیعتذرون" (اور ان کو اجازت نہ دی جائے گی جو وہ معذرت کر لیں)۔

سوال - "النفی المستدعی جواباً" (جواب چاہنے والی نفی) کی مزید تشریح مطلوب ہے۔

جواب - جواب چاہنے والی نفی سے مراد یہ ہے کہ جیسا کہ تم جانتے ہو کہ قسم کو جواب قسم چاہیے، نداء کو جواب نداء اور امر کو جواب امر اور قول کو مقولہ، اسی طرح انشاء کو جواب انشاء لہذا ایسے ہی نفی جو جواب نفی چاہتا ہے کیونکہ جب کوئی آدمی قسم کھائے گا مثلاً کہے خدا کی قسم تو ابھی بات ناقص ہے سامع یہ کہے گا کہ اس کا جواب لایعنی خدا کی قسم کہہ کر آگے تو کہہ کیا کہتا ہے؟ اب جو قسم کھانے کے بعد اگلی بات کہے گا مثلاً یوں کہیں کہ میں ضرور پٹائی کروں گا تو اس کا یہ قول جواب بنے گا ایسے ہی جب کسی کو آواز لگاؤ گے تو آواز لگانے کے بعد جو کچھ کہنے کیلئے آواز لگائی جب تک وہ نہیں کہو گے تب تک نداء بے سود ہے لہذا جو کہنا ہے وہ کہہ کر جواب نداء لانا پڑے گا اس سے یہ بات سمجھ میں آگئی ہوگی کہ یہاں پر کسی چیز کے جواب چاہنے سے مراد یہ ہے کہ جب تم کوئی چیز بولو اس کے بولنے پر مخاطب کو ایسا انتظار رہے جیسا کہ شرط آجانے پر جزاء کا انتظار رہتا ہے مثلاً تم نے کہا (اگر تم نے گالی دی، تو یہ شرط ہے اس کے سننے سے مخاطب اس کا منتظر ہے کہ تم کچھ اور بولو چنانچہ تم جزاء لائے اور کہا (تیری پٹائی کروں گا، جزاء کے سننے سے مخاطب کو تسلی ہوگئی، اور وہ جان گیا کہ گالی دینے پر جو چیز پٹائی جائے گی وہ میری پٹائی ہے۔ بالکل یہی بات انشاء اور اس کے جواب میں نیز نفی اور جواب نفی میں، انشاء کی مثال دیکھو "زرنی فالرک" جب متکلم نے "زرنی" بولا کہ میری ملاقات کر تو فوراً مخاطب اس کا منتظر ہے اور اندر اندر وہ اس جواب کو چاہ رہا ہے کہ کیوں ملاقات کروں اور کس لئے مجھ سے ملاقات کر رہا ہے۔ "فالرک" کہہ کر اس نے زیارت کی وجہ بتلا دی کہ تاکہ میں تیرا اکرام کروں اور گریا

یہ کہہ رہا ہے کہ میرے پاس آجایا کرتا کہ مجھے بھی اکرام کا موقع مل سکے۔ گویا زرّنی کہنے پر مخاطب کی طرف سے ایک مضمحل سوال اٹھا کہ کیوں زیارت کروں جس پر فاکر مک کہہ کر جواب دیا گیا کہ جو ہمیں اکرام کا موقع مل جائے۔ اب نفی کی مثال دیکھو کہ ”ماتا تینا فتحد ثنا“ میں کہ تو ہمارے پاس نہیں آتا جو ہم سے بول چال لیا کرے۔ اس میں جب متکلم نے مخاطب سے نہ آنے کی شکایت کی اور یہ کہا کہ تو ہمارے پاس نہیں آ رہا ہے تو فوراً مخاطب کو متکلم سے یہ جواب چاہیے کہ میرا آنا کس لئے ہوا کرے جس پر اس کی طرف سے فتحد ثنا کہہ کر جواب دیا گیا کہ بھائی تیرا آنا بھی نہیں ہوتا جو تو ہم سے بول چال لیا کرے تو یہاں نفی کی بات چاہ رہی ہے کہ بعد میں کوئی ایسی بات آئے جس کا ماقبل سے ربط اور جوڑ ہو۔ اور بغیر بعد والی بات کے ماقبل والی بات پوری نہیں ہوتی بہر حال فار کے ماقبل انشاء یا معنی انشاء کا ہونا اس لئے ضروری ہے تاکہ فار کے مابعد والے جملہ کا ماقبل پر عطف ہونے کا وہم ختم ہو جائے کیونکہ جملہ خبریہ کا عطف جملہ انشائیہ پر ناجائز ہے۔

سوال۔ خبریہ کا عطف انشائیہ پر کیوں ناجائز ہے؟

جواب۔ یہاں ایک قاعدہ کلیہ ذہن میں رکھ لینا چاہیے کہ کوئی عاقل بوقت گفتگو ایک بات کے بعد جب دوسری بات کہے گا تو ایسا نہیں ہوگا کہ پہلی ایران کی تو دوسری تو ایران کی اور ایک عرب کی تو دوسری عجم کی بلکہ ہر بعد والی بات پہلی بات سے مطابقت اور جوڑ رکھتی ہوگی، جس طرح کی بات اور جس قبیل سے اول ہوگی ثانی بات بھی اسی قبیل سے اور اسی طرح کی ہونی چاہیے لہذا اگر ایک بات کے بعد دوسری کہنا چاہیں تو ظاہر ہے کہ دوسری بات بذریعہ حرف عطف کہی جاتی ہے چلے وہ حرف عطف واو یا فا دیا تم وغیرہ ہوں۔ اگر تم نے کوئی بات جملہ انشائیہ میں کہی ہے تو اس کے بعد آنے والی بات بھی جملہ انشائیہ میں ہونی چاہیے، اور اگر پہلی خبریہ میں تو دوسری بھی خبریہ میں ہونی چاہیے۔ پہلی جملہ انشائیہ میں اور دوسری خبریہ میں اگر کہی تو کلام ردی اور بے جوڑ شمار کیا جائے گا اور تمہارا اول جملہ انشائیہ لانا پھر اس پر خبریہ کا عطف کرنا صحیح نہیں ہوگا کیونکہ معطوف اور معطوف علیہ میں جو من وجہ اور بعض لحاظ سے مناسبت ضروری ہے وہ نہیں ہے بلکہ مکمل انقطاع ہے اسی لئے ”زرّنی فاکر مک“ میں جب ”اکر مک“ جملہ خبریہ کا عطف ”زرّنی“ جملہ انشائیہ پر لازم آ رہا تھا تو شارح نے تاویل کی اور ”فاکر مک“ کو ”اکرام منی“ میں ڈھال دیا کیونکہ یہ اب بمنزلہ مفرد ہے اور مفرد نہ خبریہ کہلاتا ہے نہ انشائیہ، مگر اب دوسرا اشکال لازم آسکتا تھا کہ جب تم نے ”اکر مک“ کو ”اکرام منی“ مفرد کے درجہ میں کر دیا اور ”زرّنی“ علی حالہ جملہ رہا تو اب اگر خبریہ کا انشائیہ

پر تو عطف لازم نہیں آ رہا ہے مگر مفرد کا جملہ پر عطف ہونا تو لازم آ رہا ہے حالانکہ جیسے خبریہ کا انشائیہ پر عطف ناجائز ہے اسی طرح مفرد کا جملہ پر بھی ناجائز ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ ہم زرّنی جملہ انشائیہ کو بھی بتاویل مفرد کر لیں گے اور اس کی اصل عبارت یہ ہوگی ”لیکن منک زیارة“ لہذا پورے ”زرّنی فا کر مک“ جملہ کی تقدیری عبارت ”لیکن منک زیارة فا کر ام منی“ ہو گئی۔ اور اب اس جملہ میں عطف المفرد علی المفرد ہے، عطف الجملة الخبریہ علی الانشائیہ اور عطف المفرد علی الجملة دونوں اشکال ختم ہو گئے، اور ہمارے شارح نے تمام کی تمام مثالوں میں یہی تاویل ذکر کی ہے اور ہر مثال کے بعد اس کی ایسی عبارت بنائی ہے جس سے جملے بتاویل مفرد ہو گئے چنانچہ ”لا تشتمنی فا ضربک“ میں عبارت ”لا یکن منک شتم فضرب منی“ بنائی ہے و علی ہذا القیاس۔

سوال۔ کسی جملہ کو بتاویل مفرد کرنا یا اس کا ہونا کیا ہے اور کیسے سمجھا جائے گا؟

جواب۔ کسی جملہ کا مفرد کی حیثیت اختیار کرنا اور جملہ کا مفرد بنانا اور ہونا اس طرح پہچانا

جائے گا کہ یہ تو ہمیں معلوم ہے ہی کہ جملہ میں دو چیزیں ضروری ہیں۔ (۱) مسند الیہ (۲) مسند۔

دونوں میں سے کوئی ایک نہ ہونے سے جملہ جملہ نہیں رہے گا بلکہ مفرد بن جائے گا لہذا جس جملہ کو

مفرد کی تاویل میں کرنا چاہو تو اس جملہ کو ایسی عبارت میں لے آؤ کہ اس کی حیثیت مفرد کی ہو جائے

مثلاً ”ضرب زید“ میں ضرب مسند، زید مسند الیہ ہے اور یہ مکمل جملہ ہے لیکن اگر ضرب فعل

ماضی کے بجائے مصدر ہو جائے اور پھر اس کی اضافت زید کی طرف کر کے ضرب زید کہیں تو اب

یہ مفرد ہو گیا کیونکہ مضاف مضاف الیہ سے مل کر یا تو مسند بنے گا یا مسند الیہ دونوں ہونا مشکل ہے

اور کسی چیز کا صرف مسند ہونا یا صرف مسند الیہ، اس کے مفرد ہونے میں کیا شک؟ لہذا اگر ضرب زید

کو مسند بناؤ گے تو مسند الیہ لائیں گے مثلاً کہیں ”بذا ضرب زید“ مسند الیہ بنایا تو مسند لاؤ گے

مثلاً کہو ضرب زید واقع“ یہ تو جملہ فعلیہ کو مفرد کی حیثیت میں بدلنے کی مثال ہے۔ اب دیکھو جملہ

اسمیہ مثلاً ”زید عالم“ میں زید مبتدا، عالم خبر۔ مسند الیہ اور مسند دونوں پائے جا رہے ہیں لیکن

اگر اس کو ”کون زید عالم“ عبارت میں بدل دیں تو اب یہ مفرد بن گیا کیونکہ کون مضاف مصدر زید

مضاف الیہ اس کا اسم اور عالم خبر اور کون مصدر مضاف اپنے زید اسم اور عالم خبر سے مل کر

چلے مسند بنا دو یا مسند الیہ کر دو۔ مسند بناؤ گے تو مسند الیہ محذوف ہوگا۔ مثلاً ”بذا کون زید عالم“

بذا مبتدا، اور کون زید عالم مل کر خبر۔ اور اگر مسند الیہ بناؤ گے تو مسند محذوف ہوگا عبارت ہوگی

مثلاً ”کون زید عالم ثابت“۔ ”کون زید عالم“ مکمل مبتدا اور ”ثابت“ خبر ہوگی۔ اسی طرح

”زرنی فا کر مک“ میں ”زرنی“ جملہ انشائیہ ہے اور ”ا کر مک“ جملہ فعلیہ ہے۔ زرنی میں زر فعل امر انت ضمیر پوشیدہ فاعل ہے، زر فعل امر سے مصدر زیارۃ نکال کر اس کی اضافت انت ضمیر پوشیدہ کی طرف کردی مگر انت کو دوسری ہیئت میں بدل دیا اور منک کہا کسی جملہ کو مفرد کی تاویل میں کرتے وقت بعینہ وہی لفظ آنے ضروری نہیں، ایسے ہی ا کر م فعل اور ضمیر اس میں پوشیدہ ہے ا کر م کا مصدر بنایا ا کر ام اور ضمیر پوشیدہ کی جگہ منی کہا ہے اب جب کہ زرنی کو زیارۃ منک ایامی (تیری طرف سے زیارت کا ہونا میری) اور ا کر م کو ”ا کر ام منی ایامی“ (میری طرف سے ا کر ام تیرا) عبارت میں ڈھال لیا تو یہ مفرد ہو گئے ان کو صرف مسند یا مسندالیہ بنایا جاسکتا ہے ا ہمارے شارح نے ”زرنی فا کر مک“ کو مفرد کی تاویل والی عبارت میں لاتے وقت ان کے مفعول ذکر کرنے چھوڑ دیئے محض فعلوں کو مصدر بنا کر مصدر کی اضافت فاعل کی طرف کر کے چھوڑ دی ورنہ مکمل زرنی کی ”زیارۃ منک ایامی“ ہے اور ا کر مک کی ”ا کر ام منی ایامی“ ہے۔

یہی وجہ ہے کہ شارح نے لیکن فعل نکال کر بتا دیا کہ ”زیارۃ منک“ اور ”ا کر ام منی“ تو معطوف علیہ معطوف ہو کر صرف مسندالیہ اور فاعل ہوں گے اور مسند یعنی فعل ان کا محذوف ہے لہذا اب ”لیکن منک زیارۃ فا کر ام منی“ کی ترکیب یہ ہوگی ”لیکن“ فعل ”منک زیارۃ معطوف علیہ“ فاء حرف عطف اور ”ا کر ام منی“ معطوف پھر فاعل ”لیکن“ کا۔

”منک زیارۃ“ میں اصل ترکیب تو موصوف صفت کی ہی ہے کہ منک محذوف کا نکتہ کے متعلق ہو کر صفت اور زیارۃ موصوف لیکن چونکہ صفت اپنے موصوف پر مقدم نہیں ہو سکتی اسلئے منک کو حال کہیں گے اور زیارۃ کو ذوالحال مؤخر، بخلاف ا کر ام منی کے کہ اس میں موصوف صفت کی ترکیب ہو سکتی ہے کیونکہ ا کر ام جو موصوف ہے مقدم ہی ہے۔ بہر حال منک زیارۃ ذوالحال حال بن کر معطوف علیہ اور ا کر ام منی موصوف صفت سے مل کر معطوف ہو جائے گا۔ (فائدہ) ”منک زیارۃ“ کی ترکیب آیت ”ولکن منکم امۃ الخ“ سے تفسیر ابوالبقاء سے نکالی ہے۔

ایسے ہی ”زرنی فا کر مک“ میں زرنی فعل فاعل مفعول سے مل کر جملہ انشائیہ ہو کر تاویل مفرد بن کر معطوف علیہ فاء حرف عطف اور ا کر مک فعل فاعل مفعول سے مل کر جملہ خبریہ ہو کر تاویل مفرد بن کر معطوف اور پھر جملہ معطوف ہو جائے گا۔ اور گویا اس جملہ نے دو چیزوں کے ہونے کو چاہا ہے مخاطب کی زیارت اور متکلم کا ا کر ام، اور متکلم اس سے یہ کہہ رہا ہے کہ منجانب شما زیارت

ہونی چاہیے تاکہ منجانب من اکرام ہو سکے۔

اسی مذکورہ تفصیل کو مصنف نے "فنی جملۃ ہذہ المواضع الخ" میں ذکر کیا ہے۔ بہر حال فاد کے بعد ان مقدر کی اصل وجہ یہ ہوتی ہے کہ ان کی وجہ سے فاد کے بعد آنے والا فعل مضارع مصدر بن کر مفرد کی تاویل میں ہو جاتا ہے جس سے عطف صحیح ہو جاتا ہے۔ نیز یاد رکھنا چاہیے کہ فاد سبب کے بعد ان مقدر ماننے کی یہ شرطیں جوازی ہیں وجوبی نہیں، یہی وجہ ہے کہ قرآن میں "ولایوزن لہم فیعتذرون" (اور نہ نہیں اجازت دی جائے گی ان (کافروں) کو جو وہ معذرت کر لیں) میں باوجود فاد سبب ہونے کے اس کا مابعد "یعتذرون" مرفوع ہے ورنہ نصب کی شکل میں "فیعتذرو" حذف نون کے ساتھ ہوتا۔

نیز یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ فاد سبب کے مابعد ایسا ہوتا ہے جیسا کہ شرط اور مابعد ایسا جیسا کہ جزاء کیونکہ شرط و جزاء میں بھی شرط سبب ہوتی ہے اور جزاء مستتب پھر شرط و جزاء کے بیچ میں فاد آتا ہے اور جس طرح شرط میں بغیر جزاء کے بات ناقص رہتی ہے اسی طرح فاد سبب کے مابعد آنے کے بعد مابعد کا انتظار رہتا ہے اور جیسے شرط و جزاء میں دونوں کا وقوع ہوا ہو، تمہیں ہوتا بلکہ اس کا امکان ہوتا ہے مثلاً اگر تو آیا اکرام کروں گا تو آنا اور اکرام کا وقوع نہیں ہوا مگر امکان ہے۔ ایسے ہی "زرنی فا کر مک" میں ہے کہ زیارت کیجئے تاکہ میں اکرام کر سکوں۔
واللہ اعلم۔

سوال۔ تم نے جو یہ کہا ہے کہ فاد کے مابعد ان مقدر مان کر نصب جب آئے گا جب کہ چھ چیزوں میں سے کوئی ایک چیز فاد کے مابعد پائی جاتی ہو حالانکہ "اللہم اغفر لی فانوز" وغیرہ مثالوں میں فاد کے مابعد نہ امر ہے نہ نہی نہ استفہام نہ تمہنی نہ عرض نہ نفی بلکہ صیغہ دعائیہ ہے ایسے "لا تو اخذنی فابلک" میں بھی دعائیہ صیغہ ہے تو تمہارا چہ میں انحصار کرنا درست نہیں ہے کیونکہ یہاں مذکورہ دونوں مثالوں میں بغیر مذکورہ چھ کے فاد کے مابعد پائے فاد کے بعد ان مقدر ہے اور "انوز" اور "ابلک" کو جو فاد کے مابعد میں منصوب پڑھیں گے۔

جواب۔ "ویندرج فیہا الدعاء" سے شارح نے اسی اشکال کو دور کیا ہے کہ دعائیہ صیغے امر نہیں ہیں داخل ہیں کیونکہ جتنے بھی دعاء کے صیغے ہیں وہ اکثر امر کے ہی ہوتے ہیں چنانچہ "اللہم اغفر لی" امر کہے تو لا تو اخذنی "نہی کا ہے۔

دوسرا جواب یہ ہے کہ یہاں امر وہی سے مراد نحو کی اصطلاح والے ہیں اصولیین والی نہیں

یعنی امر سے مراد وہ امر ہے جس میں مطلقاً طلب فعل ہو اور مطلقاً کا مطلب یہ ہے کہ خواہ علی سبیل الاستعلاء یا سبیل التساوی یا علی سبیل الخشوع بخلاف اصولیین کے کہ ان کے یہاں کسی فعل کے کرنے کا مطالبہ اگر بلندی اور بڑے ہونے کے طریقہ پر ہو تو یہ امر ہے اور اگر بطور برابری کے ہو تو یہ امکان ہے اور اگر علی سبیل الخشوع اور چھوٹے ہونے کے طور پر ہو تو یہ دعار ہے۔ تو اگر امر سے مراد اصولیین والائیں تب تو فار کے ماقبل آنے والے دعائیہ صیغوں سے اشکال ہوگا ورنہ نہیں۔ اسی طرح نہیں سے مراد طلب ترک فعل ہے مطلقاً علی سبیل الاستعلاء ہو یا علی سبیل التساوی یا علی سبیل الخشوع اصولیین کی اصطلاح کے مطابق وہ بھی جو فقط علی سبیل الاستعلاء ہو مراد نہیں تاکہ "لا تو اخذنی فابلک" وغیرہ مثالوں پر اشکال لازم آئے۔

سوال۔ "لولا أنزل علیہ ملک فیکون معنذیراً" مثال میں یوں فار سببہ کے بعد آن مقدر ماننے کی وجہ سے منصوب ہے حالانکہ فار کے بعد آن مقدر ماننے کی شرط کہ اشیاء مستہ میں سے کوئی ایک فار کے ماقبل موجود نہیں ہے کیوں کہ فار کے ماقبل نہ امر ہے نہ نفی نہ استفہام نہ تمنی نہ عرض نہ نفی بلکہ لولا حرف تخصیض ہے۔

جواب۔ "ویندرج فیہ التخصیض" یعنی چھ چیزوں میں سے جو نفی ہے اسی میں تخصیض بھی داخل ہے کیونکہ تخصیض میں بھی نفی تو ہوتی ہے اور جہاں تخصیض پائی جائے گی تو اس کو نفی ضرور مستلزم ہوگی چنانچہ "لولا أنزل" معنی میں "لم یم ینزل" کیونکہ نہ اتارا گیا کے ہے تو اس میں نفی فعل ہے کہ فرشتے کے نہ اتارے جانے کے ساتھ تخصیض کی گئی ہے بس اتنا فرق ہے کہ نفی میں صراحتہ نفی ہوتی ہے اور تخصیض میں ضمناً۔

سوال۔ قرآن کی آیت "لعلی ابلغ الاسباب اسباب السموات فاطلع" میں اطلع کو امام حفص کی قرات پر منصوب پڑھا گیا (اور بکر کی قرات پر مرفوع پڑھا گیا ہے) تو حفص والی قرات پر سوال ہے کہ تم نے اطلع کو فار سببہ کے بعد آن مقدر مان کر منصوب پڑھا ہے جب کہ شرط فوت ہے کیوں کہ فار سببہ کے ماقبل اشیاء مستہ میں سے کوئی بھی نہیں ہے۔

جواب۔ "ویدخل فیہ ما وقع علی صیغۃ الترجی" یعنی ہمیں تسلیم نہیں کہ فاطلع میں فار کے ماقبل اشیاء مستہ کے پائے جانے کی شرط ختم ہے کیونکہ فاطلع سے قبل لعلی آیا ہے اور لعلی آتا ہے ترجی کیلئے اور ترجی کہتے ہیں کہ کسی ایسی چیز کی آرزو کرنا جو ہو سکتی ہو اور ممکن الوقوع ہو، اور لیت تمنی کیلئے آتا ہے اور تمنی کہتے ہیں مطلقاً کسی چیز کی آرزو کرنا خواہ وہ چیز ایسی ہو جس کا ہونا ممکن ہو یا ایسی

جس کا ہونا محال ہو دو نونوں قسم کی چیزوں کی آرزوؤں کیلئے لیت کا استعمال ہوتا ہے تو چونکہ اشیا بستہ میں تمنی کا ذکر آگیا ہے اور تمنی و ترجی میں عموم خصوص مطلق کی نسبت ہے کہ جہاں ترجی ہوگی وہاں تمنی ضرور ہوگی، لیکن جہاں تمنی ہو وہاں ترجی کا پایا جانا کوئی ضروری نہیں ہے لہذا آیت میں جب لعل آیا ہے جو ترجی کیلئے ہو اور ابھی معلوم ہوا کہ جہاں ترجی وہاں تمنی ضرور ہوگی لہذا جب لعل پایا گیا تو ایسا ہو گیا جیسے لیت پایا گیا ہو لہذا فاطمہ کا نصب درست ہے کیوں کہ اشیا بستہ میں سے تمنی کا ہونا فاء کے ماقبل پایا جا رہا ہے۔

سوال۔ آیت میں جو لعل برائے ترجی لایا گیا ہے اور ترجی کہتے ہیں کہ ایسی چیز کی آرزو کی جائے جس کا ہو سکتا ممکن ہو حالانکہ آیت میں فرعون نے آسمانوں پر چڑھنے کی آرزو کی ہے جس کا ہو سکتا غیر نبی کیلئے یا تو محال ہے یا پھر اگر ممکن ہے تو ایسا ممکن ہے کہ جو عادت ہو انہیں کرتا۔ لہذا آیت میں لعل کے بجائے لیت آنا چاہیے تھا۔
جواب۔ اللہ تعالیٰ نے فرعون کی تصور عقل کو ظاہر کرنے کیلئے لیت کی جگہ لعل استعمال کیا کہ فرعون نے اپنی حماقت سے نہ ہو سکنے والی چیز کو بھی ہو سکنے والی خیال کیا اور فرعون نے اپنے کلام میں بجائے لیت کے لعل کا استعمال کیا اور گویا اپنے وزیر ہامان سے کہہ رہا ہے کہ تم میرے لئے قلعہ بناؤ جس پر چڑھ کر میں موتی کے خدا کو دیکھ سکوں۔

سوال۔ شعر۔ "ساترک منزلی لبتی تیمم الخ" میں "فاسترجا" کو منصوب پڑھا گیا کیونکہ استرجح کی ح پر نصب ہے اور پھر اخیر میں الف اشباع ہے (اشباع کے معنی ہیں سیر کرنا اور چکھانا۔ اخیر میں الف بڑھا دیا کرتے ہیں تاکہ شعر پڑھنے والا جب اخیر میں وقف کرے تو اپنی آواز کو جس قدر کھینچنا چاہے جی بھر کر کھینچ لے، اور اس کی تسلی ہو جائے چنانچہ فاسترجح میں حاء پر زبر پڑھتا تو وہ سیرابی نہ ہوتی جو کہ الف لگنے کے بعد ہوگی، تو یہاں استرجح کو فاء کے مابعد ان مقدرمان کو نصب آیا ہے حالانکہ فاء کے ماقبل اشیا بستہ میں سے کوئی چیز نہیں آئی۔

جواب۔ "فمحول علی ضرورة الشعر" یعنی شعری مجبوری کی وجہ سے ایسا کر دیا کیوں کہ شعر کا وزن جب ہی صحیح آسکتا ہے جب کہ حاء پر نصب پڑھیں۔

شعر کا مطلب یہ ہے کہ شاعر بنو تیمم کی بدسلوکی کی وجہ سے اکتار رہا ہے اور کہہ رہا ہے کہ تمہاری جفاؤں اور بدسلوکی کی بنا پر میں اپنا گھر چھوڑ کر حجاز مقدس چلا جاؤں گا جہاں جا کر مجھے آرام مل جائے گا۔

والواو التي ينتصب بعدها المضارع بتقدير ان فقد يران بعدها مشروط بشرطين احدهما الجمعية اى مصاحبة ما قبلها لما بعدها والافالواو للجمع دائماً وثانيهما ان يكون قبلها اى قبل الواو مثل ذلك اى ما يماثل الواقع قبل الفاء في كونه احد الاشياء الستة المذكورة و امثلتها امثلة الفاء بعينها بابدال الفاء بالواو كما تقول مثلاً زرني واكرمك اى لتجتمع الزيارة والاكرام ولا تاكل السمك وتشرب اللبن اى لا يجتمع منك اكل السمك مع شرب اللبن وعلى هذا القياس.

ترجمہ :- اور وہ واو کہ منصوب ہوتا ہے جس کے بعد مضارع آن مقدر مان کر، پس آن مقدر ماننا واو کے بعد مشروط ہے دو شرطوں کے ساتھ ان میں سے ایک جمعیتہ ہے یعنی واو کے ما قبل کا ساتھ میں پایا جانا واو کے ما بعد کے ورنہ تو واو جمع ہی کیلئے ہوتی ہے ہمیشہ اور ان میں سے دوسری یہ کہ ہو اس سے یعنی واو سے پہلے اسی کی طرح یعنی وہ چیز جو مانند ہو اس چیز کے جو واقع ہوتی ہے فار سے پہلے اپنے ہونے میں مذکورہ چھ چیزوں میں سے ایک اور واو کی مثالیں خود فاء کی مثالیں ہیں فاء کے بدل دینے کے ساتھ واو کے ساتھ جیسے کہ کہے گا تو مثلاً زرني واكرمك (تو میری زیارت کر اور میں تیرا اکرام کروں گا) یعنی زیارت واكرام کا اجتماع ہو جانا چاہیے، اور "لا تاكل السمك وتشرب اللبن" (تو مچھلی مت کھا اور پی لے دو دھکو) یعنی تیری جانب سے مچھلی کھانے کا دودھ پینے کے ساتھ اجتماع نہ ہونا چاہیے۔ اور اسی انداز پر۔

حل عبارت :- "الواو" اور "بشرطین" کے درمیان جو عبارت شارح نے مقدر مانی اس کی وجہ وہی ہے جو "الفاء" کے بعد مقدر ماننے کی آچکی ہے۔

قولہ الواو بشرطین - یہ پانچواں حرف ہے جس کے بعد آن مقدر مان کر مضارع کو نصب آتا ہے بشرطیکہ دو شرطیں پائی جائیں (۱) جمعیتہ یعنی واو جمع کے لئے ہو۔
سوال - واو تو ہمیشہ جمع کے معنی ہی دیتا ہے لہذا جمعیتہ کی شرط لگانا تحصیل حاصل اور بے سود ہے۔

جواب :- اى مصاحبة ما قبلها لما بعدها یعنی یہاں جمعیتہ سے مراد مصاحبت ہے۔

سوال۔ جمعیتہ ومصاحبت میں کیا فرق ہے؟

جواب۔ جمعیتہ تو کہتے ہیں کہ واؤ کا ماقبل اور مابعد اس چیز میں جمع ہو کہ دونوں پائے گئے خواہ ایک ساتھ ہی پایا جائے یا آگے پیچھے کچھ وقفہ سے۔ اور مصاحبت کہتے ہیں کہ واؤ کا ماقبل و مابعد دونوں کے پائے جانے کا وقت ایک ہی ہو اور اکٹھے پائے جاتے ہوں۔

(۲) ان یکون قبلہا مثل ذلک۔ دوسری شرط یہ ہے کہ واؤ سے پہلے ان چھ چیزوں میں سے جو فاء کے بیان میں آچکی ہیں کوئی ایک چیز ہونی چاہیے۔ تب واؤ کے بعد ان مقدر ہوگا ورنہ نہیں۔

اشکال۔ ان یکون قبلہا مثل ذلک۔ میں تشبیہ اشئ بنفسہ میں لازم آرہا ہے۔ کیوں کہ تشبیہ اشئ بنفسہ کہتے ہیں کہ وہی چیز مشبہ ہو اور وہی مشبہ اور یہاں ایسے ہی ہے کیونکہ جب یہ کہا گیا کہ "ان یکون قبلہا مثل ذلک" یعنی واؤ سے قبل وہ چیز ہو جو کہ فاء سے پہلے آنے والی چیز کی طرح ہو تو تم نے "ذلک" کا مشارالیہ احد الاشیاء الستہ المذکورہ کو بنایا کیونکہ تم نے واؤ سے پہلے جس چیز کے ہونے کو کہا وہ احد الاشیاء الستہ بنی اور پھر یہ جو کہا واؤ سے پہلے جو چیز ہوگی وہ اس کی طرح ہونی چاہیے جس طرح کی چیز فاء سے پہلے آتی ہے اور فاء سے پہلے جو چیز آتی ہے وہ بھی احد الاشیاء الستہ ہے لہذا مشبہ اور مشبہ بہ دونوں ایک ہی چیز ہوگی۔ مختصر الفاظ میں یہ کہو مثل حرف تشبیہ ہے اس سے قبل کی چیز مشبہ کہلاتی ہے اور مابعد کی مشبہ بہ تو ہم یہاں واؤ سے قبل آنے والی چیز (اور وہ احد الاشیاء الستہ ہے) کو تشبیہ دے رہے ہیں فاء سے قبل آنے والی چیز (حالانکہ یہ بھی احد الاشیاء الستہ ہے) کے ساتھ، اور جس چیز میں تشبیہ دے رہے ہیں وہ بھی احد الاشیاء الستہ ہی بنے گی لہذا مشبہ مشبہ بہ و مشبہ بہ سب ایک ہی چیز بن رہی ہیں جب کہ تینوں کا الگ الگ ہونا ضروری ہے۔

جواب (۱)۔ لفظ مثل عبارت میں زائد ہے اور ذلک کا مشارالیہ احد الاشیاء الستہ ہے اور یہاں تشبیہ ہے ہی نہیں۔

(۲) ذلک کا اشارۃ الواقع قبل الفاء کی طرف ہے احد الاشیاء الستہ کی طرف نہیں ہے۔ اسی طرح ان یکون کی ضمیر کا مرجع احد الاشیاء الستہ نہیں ہے بلکہ الواقع قبل الواؤ ہے اور وجہ مشبہ احد الاشیاء الستہ ہے اسی چیز کو شارح نے "اسی ما یماثل الواقع الخ" کہہ کر بیان کیا ہے اور عبارت کا مطلب یہ ہے کہ واقع قبل الواؤ مشابہ ہو واقع قبل الفاء کے احد الاشیاء الستہ ہونے میں اور ظاہر ہے کہ واؤ سے قبل آنے والی چیز بعینہ فاء سے قبل آنے والی چیز کیسے کہلائی جاسکتی ہے یہ

الگ چیز ہے کہ واؤ سے پہلے آئیوالی چیز بھی ان چھ میں سے ایک ہوگی اور فاء سے پہلے آئیوالی بھی نہیں چھ میں سے ہوگی اور یہ ایسا ہی جیسا کہ کہیں کہ زید نے اسی طرح کی چیز پی جس طرح کی عمرو نے اور پیا ہو دونوں نے پانی ہی تو یہاں ظاہر ہے کہ بظاہر تشبیہ اشئی بنفسہ لگ رہا ہے کہ پانی ہی مشبہ اور وہی مشبہ بہ مگر گہری نظر سے اندازہ ہو جائیگا کہ زید نے اگرچہ عمرو کی طرح پانی پیا مگر ہر ایک نے جو پیا وہ الگ الگ پیا ورنہ ایک ہی پانی دو کے پیٹ میں کیسے جا سکتا ہے تو نفس پانی میں مشابہت ہے مگر ہر شخص کا پیا ہوا پانی الگ الگ ہے۔ ایسے ہی واؤ سے قبل بھی چھ میں سے کوئی ایک اور فاء کے ماقبل بھی مگر واؤ کے پہلے آنے والی باوجود اس مشابہت کے کہ وہ چھ میں سے ہی کوئی ایک ہوگی فاء سے قبل آنے والی چیز سے الگ ہوگی۔

وامثلتہما امثلة الفاء۔ یعنی واؤ کی مثالیں بعینہ فاء والی مثالیں ہی ہیں جو فاء ہٹا کر واؤ لگانے سے بن جائیں گی جیسے مثلاً ”زرنی فا کر مک“ پھر شارح نے ”ای“ کہہ کر ”زرنی واکر مک“ عبارت کو ”لتجتمع الزيارة والاكرام“ والے الفاظ میں ڈھال کر اسی طرح ”لاتاكل السمک وتشرب اللبن“ میں بھی آئی کہہ کر ”لايجمع منك اكل السمک مع شرب اللبن“ عبارت بنائی ہے اور پھر علیٰ ہذا القیاس فرما کر استفہام، نفی، تمنی، عرض والی مثالوں کو بھی ایسی ہی عبارت میں ڈھالنے کا اشارہ کیا ہے جیسی عبارت میں ”زرنی واکر مک“ اور ”لاتاكل السمک الخ“ امر و نہی کی مثالوں کو ڈھالا ہے یہ اسلئے تاکہ اس سے ان مثالوں میں واؤ کا مصاحبت کے لئے بننا بھی سمجھ میں آجائے اور وہ اشکال جو فاء والی مثالوں میں جملہ خبریہ کے جملہ انشائیہ پر یا مفرد کے جملہ پر عطف ہونے کا ہوتا تھا نہ ہو۔

وَالَّتِي يَنْتَصِبُ الْمَضَارِعُ بَعْدَهَا بِتَقْدِيرِ أَنَّ بَشْرًا مَعْنَى إِلَى أَنْ أَوْ
الآنُ أَيْ بَشْرًا أَنْ تَكُونَ بِمَعْنَى إِلَى أَوْ لَا الدَّخْلَتَيْنِ عَلَى أَنَّ الْمَقْدَرِ
بَعْدَهَا لِأَنَّ أَنْ أَيْضًا دَاخِلَةٌ فِي مَفْهُومِهَا وَالْأَيْلُزُّ مَرٌّ مِنْ تَقْدِيرِ أَنَّ بَعْدَهَا
تَكَرَّرَ نَحْوًا لَزِمْنِكَ أَوْ تَعْطِيَنِي حَتَّى أَيْ إِلَى أَنْ تَعْطِيَنِي أَوْ لِأَنَّ تَعْطِيَنِي
حَتَّى، فَسَبَبِيَّةٌ يَتَقَدَّرُهَا بِاللَّامِ بِتَقْدِيرِ مَضَافٍ أَيْ لِأَنَّ لَزِمْنِكَ الْأَوْقَاتِ أَنْ
تَعْطِيَنِي حَتَّى وَغَيْرَهُ يَتَقَدَّرُهَا بِالِیِّ فَمَا بَعْدَهَا بِتَاوِيلِ مَصْدَرٍ مَجْرُورٍ بِأَوْ
الَّتِي بِمَعْنَى إِلَى أَيْ لِأَنَّ لَزِمْنِكَ إِلَى اعْطَاكَ حَتَّى۔

ترجمہ :- اور وہ آؤ کہ منصوب ہوگا مضارع جس کے بعد آن مقدر مان کر الی ان یا الا ان کے معنی میں ہونے کی شرط کے ساتھ (مشروط ہے) یعنی اس شرط کے ساتھ کہ ہو آؤ اس الی یا الا کے معنی میں جو داخل ہو رہے ہوں اس آن پر جو مقدر ہوتا ہے آؤ کے بعد نہ بے شک یہ کہ آن بھی داخل ہو رہا ہے آؤ کے مفہوم میں ورنہ لازم آئے گا آن مقدر ماننے سے آؤ کے بعد تکرار جیسے "لازم تک او تعینتی حقی" (البتہ چٹا رہوں گا میں تجھ سے یہاں تک کہ دیدے تو مجھے میرے حق کو) یعنی الی ان تعینتی حقی (یہاں تک کہ دیدے مجھ کو یا مگر یہ کہ دیدے تو مجھ کو میرا حق) تو سیبویہ تو اصل عبارت نکالتا ہے آؤ کی الا کے ساتھ مضاف کے مقدر مان کر یعنی لازم تک الا وقت ان تعینتی حقی (البتہ چٹا رہوں گا دائماً مگر جس وقت کہ دیدے تو مجھ کو میرا حق) اور سیبویہ کے علاوہ اصل عبارت نکالتے ہیں آؤ کی الی کے ساتھ لہذا آؤ کا مابعد ایسے مصدر کی تاویل میں ہے جو مجرد ہے اس آؤ سے کہ جو الی کے معنی میں ہے یعنی لازم تک الی اعطائک حقی (البتہ چٹا رہوں گا تجھ کو تیرے دینے تک میرا حق)۔

حلت عبارت :- آؤ۔ آؤ یہ چٹا حرف ہے جس کے بعد آن مقدر ہو کر مضارع کو نصب آئیگا "بشرط معنی الی ان الخ" سے مصنف نے آؤ کے بعد تقدیر ان کی شرط بتائی ہے کہ جس آؤ کے بعد مضارع کو نصب آئے گا وہ آؤ ہے جو عطف کیلئے ہونے کے بجائے الی ان یا پھر الا ان کے معنی میں ہو۔

سوال :- تم نے جو یہ شرط لگائی ہے کہ آؤ کے بعد آن مقدر جب ہوگا جب کہ یہ آؤ الی ان یا الا ان کے معنی میں ہو تو ایک آن تو یہ ہے جو خود الی ان یا الا ان میں ہے، اور دوسرا وہ جو اس الی ان یا الا ان کے معنی میں آنے والے آؤ کے بعد مقدر مانا جائے گا۔ لہذا آن دو ہو گئے جس سے تکرار آن لازم آئے گا۔

جواب :- اسی بشرط ان تکون معنی الی او الا الداخلین الخ سے دیا ہے کہ آؤ اصل میں تو صرف یا تو الی کے معنی میں ہوگا اور یا صرف الا کے۔ اور ہم نے یہاں پر جو الی اور الا کے ساتھ آن لگا کر آؤ کو الی ان یا الا ان کے معنی میں کہا ہے یہ دراصل وہی آن ہے جو آؤ بمعنی الی یا الا کے بعد مقدر مانا جاتا ہے لہذا جب یہ آن آؤ کے مفہوم میں داخل ہی نہیں کیونکہ آؤ جو معنی دیتا ہے وہ ایک قول کے مطابق صرف الی ہی اور دوسرے کے مطابق صرف الا ہی تو آن کا تکرار لازم نہیں آئے گا۔

شارح نے "لازم تک او تعینتی حقی" مثال کے بعد "امی" کہہ کر جو اصل عبارت نکالی ہے وہ دو طرح کی ہے "الی ان تعینتی" آؤ کو الی کے معنی میں لینے والوں کے قول کے مطابق ہے۔ "او الا ان تعینتی" آؤ کو الا کے معنی میں لینے والے حضرات کے قول کے مطابق ہے۔

فسبویہ یقدرها بالآبتقدیر مضاف الخ۔ سبویہ کے یہاں آو الآ کے معنی میں ہوگا مگر ساتھ ساتھ ایک مضاف بھی مقدر ہوگا حسب موقع۔ جیسے ”لازمک الآ وقت تعطینی حقی“ اس عبارت میں آو کی جگہ پر ہے اور پھر اس آو کے بعد مقدر ہونے والے آن سے قبل لفظ وقت مضاف بھی ہے۔ اور اس مذہب کے مطابق مضارع بتاویل مصدر ہو کر مضاف محذوف کا مضاف الیہ بنیگا، اور پھر یہ مضاف مضاف الیہ مل کر مستثنیٰ، اور مستثنیٰ منہ آو کے ماقبل میں مقدر مان لیا جائے گا چنانچہ اس مثال مذکور کی تقدیر یہ ہو جائیگی ”لازمک فی کل وقت الآ وقت ان تعطینی حقی“ د میں تجھے ہر وقت چٹا رہوں گا مگر جس وقت کہ دیدے تو مجھ کو میرا حق)۔

وغیرہا یقدرها بالی الخ۔ سبویہ کے علاوہ نحو میں آو کو آلی کے معنی میں لیتے ہیں اور پھر اس آلی کے بعد جو چیز آئے گی وہ اس وجہ سے کہ آلی کے بعد آن مقدر ہوگا مصدر کی تاویل میں ہو جائیگی اور یہ مصدر اس آو کی وجہ سے مجرور ہوگا کیونکہ اب یہ آو آلی کے معنی میں بن گیا جیسے ”لازمک الی اعطاءک حقی“ یہ عبارت دراصل ”لازمک او تعطینی حقی“ تھی۔ آو کو آلی کے معنی میں لیا پھر ”تعطینی او“ بمعنی آلی کے بعد آن مقدر ہونے کی وجہ سے اعطاء مصدر کے معنی میں بنا اور ”تعطینی“ میں جو ضمیر انت تھی اس کو ضمیر مجرور متصل سے بدل کر اعطاء کا مضاف الیہ کر دیا۔

سوال۔ آو بمعنی آلی یا آو کے بعد آن مقدر کیوں ہوتا ہے؟

جواب۔ جب آو آلی کے معنی میں ہو تو چونکہ الی حرف جار ہے جو ہمیشہ اپنے بعد اسم کا چاہنے والا ہے اسلئے آن مقدر مانا تاکہ وہ فعل جس پر آو بمعنی آلی داخل ہو رہا ہے بتاویل مصدر ہو کر اسم بن جائے اور اگر آو بمعنی آو ہے تو آن اسلئے مقدر مانا جائیگا کہ آو حرف استثناء ہے جس کے بعد مستثنیٰ ہوگا جو منصوب ہوگا، کیونکہ حرف استثناء اپنے مابعد کو نصب دیتا ہے لہذا جب فعل مضارع پر داخل ہوگا تو اسے بھی نصب دیگا مگر آو کا نصب فعل مضارع کو اسی شرط کے ساتھ ملے گا کہ آو کے بعد اور فعل مضارع سے قبل آن پایا جائے چنانچہ قرآن میں ہے ”وامتشاءون الآ ان یشاء اللہ“

والعاطفة ای الحروف العاطفة مطلقا سواء كانت من الحروف العاطفة
المذكورة او لا کثر و اذا كانت منها فمن غیر اشتراط ما ذکر من الشروط لصحة
تقدیر ان بعدھا ای ینتصب المضارع بها بتقدیر ان اذا کان المعطوف علیہ

اسما صریحاً نحو اعجبتی ضربک زیداً وتشتّم او فتشتّم او ثمّ تشتّم فتمّ
 لیس من الحروف المذكورة وتقدیران بعد الواو والفاء لیس مشروطاً
 بالشروط المذكورة فیہما فقوله والعاطفة اذا كان مرفوعاً فهو معطوف
 علی اول المعدودات الناصبة بتقدیران اعنی قوله حتی اذا كان مستقبلاً
 او علی آخرها وهو او بشرط معنی الی ان وقیل هو مجرد معطوف
 علی حتی فی قوله وبان مقدرة بعد حتی وظاهران هذا وان كان ابعداً
 بحسب اللفظ لکنہ اقرب بحسب المعنی لانه علی التقدير الاول
 ان جعل العاطفة اعتمّ مما ذکر كما ذکرنا یلزم ان یدکر فی التفصیل ما لم
 یکن فی الاجمال وان خصت به یلزم تخصیص حکمہ به و لیس فی
 الواقع مخصوصاً به كما سبق من جزیانہ فی ثمر ایضاً و یرد علیہ
 انه كان المناسب ذکرهما مرتین مرة فی الاجمال ومرة فی التفصیل
 کسائر ما ذکر۔

ترجمہ :- اور عطف یعنی حروف عطف مطلقاً چاہے وہ حروف عطف مذکورہ میں سے ہوں
 یا نہ ہوں جیسا کہ تم ہے اور جب ہوں وہ حروف عطف مذکورہ میں سے تو بغیر ان شرطوں کی شرط
 لگائے جو ذکر کی گئی ہیں ان کے مقدر ماننے کے صحیح ہونے کیلئے ان (مذکورہ حروف عطف) کے بعد
 یعنی منصوب ہوتا ہے مضارع ان مقدر مان کر جب کہ ہو معطوف علیہ صراحتاً اسم جیسے "اعجبتی
 ضربک زیداً وتشتّم او فتشتّم او ثمّ تشتّم" (تعجب میں ڈالا مجھ کو تیرے مارنے نے زید کو اور تیرے
 گالی دینے نے یا پس تیرے گالی دینے نے یا پھر تیرے گالی دینے نے) تو تم مذکورہ حروف
 عطف میں سے نہیں ہے اور ان کا مقدر ماننا واو اور فاء کے بعد نہیں مشروط ہے ان شرطوں
 کے ساتھ جو ذکر کی گئی ان کے بارے میں، لہذا مصنف کا قول "والعاطفة" جب کہ مرفوع ہو تو یہ
 عطف کیا جائے گا ان شمار کرائے ہوئے حروف میں سے اول پر جو نصب دیتے ہیں ان مقدر
 ماننے کے ساتھ میری مراد مصنف کا قول "حتی اذا كان مستقبلاً" ہے یا ان (معدودات) میں سے
 اخیر پر اور وہ "بشرط معنی الی ان" ہے اور کہا گیا کہ وہ (العاطفة) مجرد ہے معطوف ہے اس
 "حتی" پر جو مصنف کے قول "وبان مقدرة بعد حتی" میں ہے اور ظاہر ہے شک ہی ہے اگرچہ

ہے دور لفظ کے لحاظ سے لیکن یہ زیادہ قریب ہے معنی کے اعتبار سے کیونکہ بات یہ ہے کہ پہلی شکل پر اگر بنایا جائے گا عاطفہ کو عام اس سے جو ذکر کئے گئے ہیں۔ کہ ہم نے ذکر کیا ہے تو لازم آئے گا یہ کہ ذکر کر رہا ہے مصنف تفصیل میں اس چیز کو جو نہیں ہے اجمال میں اور اگر خاص کیا جائے (العاطفہ) ماذکر کے ساتھ تو لازم آئے گا حکم کو خاص کرنا ماذکر کے ساتھ حالانکہ نہیں ہے حکم واقع میں مخصوص ماذکر کے ساتھ جیسا کہ آچکا اس کا جاری ہو جانا ثم میں بھی اور وارد ہوتا ہے اس (مجرد) والی شکل پر کہ بے شک تھا مناسب اس وقت (ای حین کون العاطفہ مجرداً) عاطفہ کا ذکر کرنا دو دفعہ ایک دفعہ اجمال میں اور ایک دفعہ تفصیل میں مثل ان تمام کے جو ذکر کئے گئے۔

حل عبارت:۔ قولہ والعاطفہ۔ شارح نے "ای الحروف العاطفہ مطلقاً" فرما کر بتلایا ہے کہ متن میں "العاطفہ" سے مراد ان حروف عاطفہ کو چھوڑ کر نہیں ہے جن کا بیان ماقبل میں آ گیا ہے بلکہ یہاں مطلقاً حروف عاطفہ مراد ہیں چاہے ان کا ذکر پہلے آیا ہو یا نہ آیا ہو، پہلے جو حروف عاطفہ آچکے ہیں وہ تو ہیں واؤ، فار، آو، حتیٰ اور جو نہیں آئے وہ ثم ہے۔

واذا كانت منها الخ۔ یعنی جب یہاں مطلقاً حروف عاطفہ مراد لئے گئے تو اب اگر وہ حروف عاطفہ وہ ہیں جن کا ذکر آچکا تو پھر ان مذکورہ حروف عاطفہ کے بعد ان مقدر ماننے کی جو شرطیں آچکی ہیں ان شرطوں کی اب ضرورت نہ ہوگی بلکہ سب حروف عاطفہ خواہ مذکورہ ہوں یا غیر مذکورہ سب کے بعد ان مقدر ماننے کیلئے فقط یہی ایک شرط کافی ہے جس کو مصنف نے "اذا كان المعطوف عليه اسماً صريحاً" میں ذکر کیا ہے ورنہ تناقض لازم آئے گا جس کی وضاحت یہ ہے کہ تم نے ماقبل میں واؤ، فار، آو، حتیٰ ان مذکورہ حروف عاطفہ کے بعد ان مقدر ماننے کی شرطیں ذکر کی ہیں کہ جب وہ پائی جائیں گی تو ان حروف عاطفہ کے بعد ان مقدر ہوسکے گا چنانچہ واؤ کیلئے مصاحبت اور تقدم احد الاشياء، الف کیلئے سببیت اور تقدم احد الاشياء الستہ، اور یہاں کہتے ہو کہ ان حروف عاطفہ کے بعد ان مقدر ہونے کی شرط ان کے معطوف علیہ کا اسم صریح ہونا ہے تو یہ تناقض اور ٹکراؤ ہو گیا کہ وہاں پہلے ان مقدر کرنے کی شرطیں اور ذکر کی ہیں اور یہاں یہ دوسری ہے۔ اس وضاحت کیلئے شارح نے "واذا كانت مہنا فن غیر اشتراط الخ" عبارت بڑھائی ہے، اور حاصل اس وضاحت یا اس تناقض کے جواب کا یہ ہے کہ

عہ یہ ضمیر نشان کا ترجمہ ہے۔

یہاں حروف عاطفہ مذکورہ سے مراد وہ ہیں جن میں مذکورہ شرائط نہ پائی جا رہی ہوں یعنی اگر واؤ، فاد، آو، حتی، حروف عاطفہ کی مذکورہ وہ شرطیں جن کے ہوتے ہوئے آن مقدر مان سکتے تھے ختم ہو جائیں اور پھر تمہیں ان کے بعد آن مقدر ماننا ہو تو فقط اتنا کافی ہے کہ ان کا معطوف علیہ اسم صریح ہو، تو جب ہماری حروف عاطفہ مذکورہ سے مراد ایسے حروف عاطفہ ہوں جو شرائط مذکورہ سے خالی ہوں تو کوئی تناقض نہ رہے گا یہ

اذا كان المعطوف عليه اسماً صریحاً۔ اسم کی دو قسمیں ہیں (۱) صریحی (۲) تاویلی۔

صریحی کہتے ہیں جو بلا کسی تاویل کے پہلے سے اسم ہو۔ اور تاویلی یہ ہے کہ آن مصدر یہ فعل پر داخل ہو کر فعل کو مصدر بنا دے جس سے وہ اسم ہو جائے گا۔ معطوف علیہ صریحی کی مثال ”عجیبی ضربک زیداً و تشتم“ اس مثال میں ”ضربک زیداً“ میں ضرب مصدر مضاف، ک ضمیر مضاف الیہ فاعل، زیداً مفعول بہ پھر مل ملا کر معطوف علیہ، واو حرف عطف، تشتم منصوب ہے آن مقدرہ کی وجہ سے، تشتم فعل فاعل سے بنا کر معطوف، تو یہاں تشتم سے قبل آن مقدر مانا گیا تاکہ تشتم کا عطف ”ضربک زیداً“ میں ضرب مصدر یہ ہو جو کہ صریح اسم ہے صحیح ہو سکے لہذا تشتم آن مقدرہ کی وجہ سے مصدر تشتم کے معنی میں ہو جائے گا اور ضمیر انت کو ک ضمیر مجرور سے بدل دیں گے اور تشتم معنی میں دشتمک کے ہو جائے گا مکمل عبارت یہ ہوئی ”عجیبی ضربک زیداً و تشتمک“ (تعب میں ڈالا مجھ کو تیرے زید کو مارنے نے اور تیرے گالی دینے نے)۔

تاویلی کی مثال یہ ہے کہ ”عجیبی ان یضرب زیداً و تشتم“ اس میں ”ان یضرب زیداً“ معطوف علیہ ہے جو کہ اسم تاویلی ہے اور فاد حرف عطف اور ”یشتم“ معطوف۔ ”ان یضرب زیداً“ میں چونکہ ”ان یضرب“ صراحتہ تو اسم نہیں ہے بلکہ دیکھنے میں فعل ہے مگر جب ان کو یضرب پر داخل کیا تو یہ مصدر کے معنی میں ہو جائے گا اور مصدر اسم ہوتا ہے اور پھر زید فاعل کی اس کی طرف اضافت کر دیں گے عبارت ہوگی ”عجیبی ضرب زیداً و یشتم“ پھر جب یشتم کا معطوف علیہ اسم بن گیا اور خود یشتم فعل ہے اور قاعدہ ہے کہ فعل کا اسم پھر عطف ناجائز ہے لہذا یشتم کو بھی اس سے قبل آن مقدر مان کر تاویل اسم کر لیں گے اور یشتم کی ضمیر کو مضاف الیہ

عہ نیز یاد رہنا چاہیے کہ حروف عاطفہ مذکورہ واؤ، فاد، آو، حتی کے بعد آن کا مقدر ہونا جب ان کے معطوف علیہ کے اسم صریح ہونے کی شرط پر ہو تو اس وقت یہ صرف عطف کیلئے ہونگے چنانچہ واؤ، مصاحبت، فاد، سببیت، آو، حتی غایت کے معنی سے خالی ہوں گے۔ کذافی زہنی زادہ بحوالہ رضی۔

کریں گے عبارت فِشْتَمَ ہو جائے گی لہذا اب جملہ ”عجبنی ان یضرب زید فِشْتَمَ“ معنی میں ”عجبنی ضرب زید فِشْتَمَ“ (تعجب میں ڈالا زید کے مارنے اور اس کے گالی دینے نے) کے ہو گیا۔

سوال - شارح نے اسم کے بعد صریحاً صفت کیوں بڑھائی جب کہ مذکورہ بیان سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ حروف عاطفہ سے قبل معطوف علیہ خواہ اسم صریح ہو یا تاویل بہر دو صورت حروف عاطفہ کے بعد آن مقدر ہوگا۔

جواب - اس میں دو قول ہیں کہ آیا حروف عاطفہ کے بعد آن مقدر ہونے کیلئے اسم صریح ہونا ضروری ہے یا تاویل ہو تب بھی آن مقدر ہوگا۔

پہلا قول یہ ہے کہ مطلقاً حروف عاطفہ کے بعد آن مقدر ہوگا خواہ معطوف علیہ اسم صریح ہو جیسے ”عجبنی ضربک زیداً و فِشْتَمَ“ میں ہے۔ یا معطوف علیہ تاویل اسم ہو جیسے ”عجبنی ان یضرب زید فِشْتَمَ“ میں۔

دوسرا قول یہ ہے کہ صریح ہونا ضروری ہے کیونکہ معطوف علیہ اگر اسم تاویل ہو تو آن کے مقدر ماننے کی ضرورت نہ رہے گی مثلاً ”عجبنی ان یضرب زید فِشْتَمَ“ میں ”ان یضرب زید“ معطوف علیہ اسم تاویل ہے کہ آن کی وجہ سے یضرب ضرب مصدر کے معنی میں ہوا تو اب چونکہ یہی آن جو معطوف علیہ میں ہے حرف عطف کے بعد آنے والے فعل کو بھی نصب دے سکتا ہے اسلئے الگ سے آن مقدر ماننے کی ضرورت نہیں ہے۔

فتم لیس من الحروف المذكورة الخ۔ شارح نے ”عجبنی ضربک زیداً و فِشْتَمَ“ میں تم والی مثال ذکر کر کے بتایا ہے کہ دیکھو تم حروف عاطفہ مذکورہ میں سے نہیں ہے پھر بھی اسکے بعد آن مقدر ہو کر نصب آ رہا ہے چنانچہ فِشْتَمَ منصوب بفتح المیم پڑھیں گے۔

بہر حال بتانا یہ ہے کہ مطلقاً حروف عاطفہ کے بعد مذکورہ ہو یا غیر مذکورہ جیسے تم ہے ان سب کے بعد آن مقدر مان کر نصب آ سکتا ہے۔

وتقدیر ان بعد الواو والفاء لیس مشروطاً الخ۔ یعنی واو، فاء جو ابھی مثال ”عجبنی ضربک زیداً و فِشْتَمَ“ اور ”فِشْتَمَ“ میں آئے ہیں، ان کے بعد آن مقدر ماننے کیلئے ان کی ماقبل میں ذکر کردہ شرطوں کی بالکل ضرورت نہیں ہے بلکہ مثل تم کے ان کے اندر بھی فقط یہی کافی ہے کہ معطوف علیہ اسم صریح ہو۔

بہر حال ”العاطفة“ سے مصنف نے ایک ساتویں چیز اور ذکر کی ہے جس کے بعد آن مقدر

ہو کر نصب آتا ہے۔ چھ چیزیں حتیٰ، لام کی، لام تجوید، فاء سجیہ، واو برائے مصاجت، او
بمعنی الی یا الا ان پہلے مذکور ہو چکی ہیں۔

فقولہ والعاطفة اذا كان مرفوعاً فہر معطوف الخ۔ یہاں سے شارح ماتن کے
قول ”العاطفة“ کا اعراب ذکر کرتے ہیں (۱) العاطفة مرفوع ہو (۲) العاطفة مجرور ہو۔ مرفوع
اسلے کہ ماقبل میں مصنف نے کتاب کے صفحہ ۲۹۵ پر حروف ناصبہ کو ”وینتصب بان ولن الخ“
عبارت سے مجملاً ذکر کیا ہے اور پھر کتاب کے صفحہ ۲۹۶ پر ”فان مثل اريدان تحسن الی الخ“ تفصیلاً
یعنی ان کے نصب دینے کی شرطوں کو ذکر کیا ہے، بہر حال ذکر دو مرتبہ آیا ہے اجمالاً و تفصیلاً
پھر حروف ناصبہ دو طرح کے ہیں (۱) جو خود نصب دیتے ہیں جیسے آن، لن، گی، اذن۔
(۲) خود تو نصب نہیں دیتے ہاں ان کے بعد آن مقدر مان کر نصب آسکتا ہے اور اس طرح
کے چھ حروف ہیں اور اگر ”العاطفة“ کو ملاؤ تو سات ہو جائیں گے۔

اس تمہید کے بعد سنئے کہ مصنف نے کتاب کے صفحہ ۲۹۵ پر ”بان مقدرۃ بعد حتی الخ“ سے اجمالی
طور پر وہ حروف ذکر کئے جن کے بعد آن مقدر مانا جاسکتا ہے اور پھر صفحہ ۲۹۷ پر ”حتی اذا كان
مستقبلاً الخ“ سے انہی حروف ناصبہ جن کے بعد آن مقدر ہوتا ہے، کی تفصیل فرمائی ہے۔ تو اب
مصنف کا قول ”العاطفة“ جس کے اعراب کے سلسلے میں ہماری گفتگو ہے چونکہ ان حروف ناصبہ میں
سے ہے جو بجائے خود نصب دینے کے اپنے بعد آن مقدر ہونے کی وجہ سے نصب دیتے ہیں،
لہذا اگر اس کا عطف کریں گے تو ایسے ہی حروف ناصبہ پر جن کے بعد آن مقدر ہو کر نصب آتا
ہے اور ابھی بتایا کہ ایسے حروف ناصبہ دو جگہ آئے اجمالاً صفحہ ۲۹۵ پر اور تفصیلاً صفحہ ۲۹۷ پر، اور
پھر یہ تفصیل چلتی چلتی صفحہ ۲۹۷ سے صفحہ ۳۰۰ پر مصنف کے قول ”واو بشرط معنی الی او الا ان“ پر
ختم ہوئی۔ اس تفصیل کے بعد ”العاطفة“ کا اعراب بسہولت سمجھ میں آجائے گا کہ جب مرفوع پڑھیں
تو اس کا عطف ان حروف ناصبہ پر جن کے بعد آن مقدر مانا جاتا ہے، کریں گے کیونکہ تمام وہ
حروف ناصبہ جو تفصیل میں ذکر کئے گئے مبتدا ہونے کی وجہ سے مرفوع ہیں لہذا ”العاطفة“ کا جب
ان پر عطف مانیں گے یہ بھی مرفوع ہوگا پھر اس میں بھی اختیار ہے کہ تفصیل میں آنے والے حروف
ناصبہ میں سے سب پہلے حرف ناصبہ صفحہ ۲۹۷ پر ”حتی اذا كان مستقبلاً“ پر کر دو یا تفصیل میں آنے
والے سب اخیر حرف ناصبہ صفحہ ۳۰۰ پر ”واو بشرط معنی الخ“ پر کر دو کیوں کہ جب کسی معطوف کے
بہت سے معطوف علیہ ہوں تو یا تو اول پر کریں گے یا اخیر پر، بیچ والے پر ناجائز ہے، اول پر اسلے

کر سکتے ہیں کیونکہ اسبق اور مقدم ہے اسلئے اسی کا حق ہے اور اخیر پر اسلئے کہ سب قریب ہے۔ بہر حال مرفوع پڑھنے کیلئے ”اول المعدودات الناصبہ بتقدیر ان“ پر کر دو یا ”آخر المعدودات الخ“ پر کر دو۔
وقبل هو مجرور الخ۔ یہ دوسرا قول ہے کہ ”العاطفة“ کو مجرور پڑھیں اس وجہ سے کہ اس کا عطف اس حقیقی پر جو ص ۲۹۵ پر اجمال والی عبارت ”وبان مقدرة بعد حقی“ میں آچکا ہے، کیونکہ جس حقیقی پر ”العاطفة“ کا عطف ہو گا یہ حقیقی بعد کا مضاف ایہ ہونے کی وجہ سے مجرور ہے لہذا ”العاطفة“ بھی اس پر معطوف ہو کر مجرور ہو گا۔

وظاهر ان هذا وان كان ابعدا بحسب اللفظ الخ۔ اس عبارت میں شارح دوسرے قول یعنی مجرور ہونے کو ترجیح دے رہے ہیں اور ”لہذا“ کا اشارہ اسی دوسرے قول کی طرف ہے۔ مجرور پڑھنا عند شارح راجح اسلئے ہے کہ مجرور پڑھنے میں اگر خرابی ہے تو صرف یہ ہے کہ معطوف علیہ اور معطوف میں اتنا زیادہ بُعد ہو جائے گا کہ جتنا مرفوع پڑھنے کی شکل میں نہیں ہے کیونکہ مرفوع کی شکل میں جس عبارت پر عطف کریں گے وہ ص ۲۹۵ پر ہے (یہ جب کہ اول المعدودات پر کریں) یا ص ۳ پر ہے (یہ جب کہ آخر المعدودات پر کریں) اور مجرور پڑھنے کی شکل میں وہ عبارت میں جس پر العاطفة کا عطف کریں گے ص ۲۹۵ پر پائی جا رہی ہے بس مجرور میں بُعد بین المعطوف والمعطوف علیہ کی خرابی ہے لیکن جب مرفوع پڑھیں گے تو اس وقت دو خرابی میں سے ایک اہم خرابی لازم آئے گی جس کی تفصیل یہ ہے کہ ”لانہ علی التقدير الاول“ یعنی پہلی تقدیر جس سے مراد مرفوع پڑھنا ہے) پر اگر مصنف کے قول ”العاطفة“ میں مطلقاً جیسے کہ ماقبل میں شارح کے مطلق مراد ہونے کو ہی ذکر کیا ہے، حروف عطف مراد لیں کہ خواہ وہ ہوں جو ماقبل میں ذکر ہو چکے یا وہ ہوں جو ذکر نہ ہوئے ہوں جیسے کہ تم ہے تو بچھڑا شکل لازم آئے گا کہ مصنف تفصیل میں ایسی چیز کو ذکر کر رہے ہیں جو اجمال میں نہیں آئی کیونکہ یہ تو آہی چکا ہے کہ ”العاطفة“ کا عطف بوقت مرفوع پڑھنے تفصیل میں آنے والے حروف ناصبہ پر ہے اجمال میں آنے والے ناصبہ پر نہیں ہے لہذا گویا ”العاطفة“ کا ذکر اجمال میں گنائے جانے والے حروف ناصبہ میں نہیں آیا بلکہ تفصیل میں جب حروف ناصبہ بتقدیر ان کو بیان کیا اسے بھی ذکر کر دیا جس سے ”ان یذکر فی التفصیل مالم یکن فی الاجمال“ صادق آیا جو درست نہیں ہے۔

سوال۔ اجمال میں ”حروف ناصبہ بتقدیر ان“ کے ذکر کرتے ہوئے حروف عاطفہ واو فاء وغیرہ کا ذکر تو آگیا ہے لہذا یہ کیسے کہہ رہے ہو کہ اجمال میں غیر ذکر کردہ کو تفصیل میں لایا جا رہا ہے۔

جواب۔ ہم نے ”العاطفہ“ مطلق حروف عطف مراد لئے جس میں تم بھی آگیا حالانکہ اس کا کہیں اجمال میں نام تک نہیں آیا، چنانچہ تم اجمال میں ذکر کردہ حروف عطف میں ڈھونڈ لو نہیں پاؤ گے۔ بہر حال مطلق حروف عطف مراد لیتے ہو تو مذکورہ خرابی ہے اور اگر ”العاطفہ“ سے خاص وہی مراد لیتے ہو جن کا ذکر ماقبل میں آچکا ہے یعنی تم کو چھوڑ کر تو پھر ”یلزم تخصیص المحکم بہ الخ“ ہوگا یعنی حروف عطف کے معطوف علیہ کے اسم صریح ہونے کے وقت ان کے بعد ان مقدر ہونے کا جواز خاص طور سے ماقبل میں ذکر شدہ حروف عطف کیلئے ہوگا تم کیلئے نہیں حالانکہ حقیقت اس کے خلاف ہے کیونکہ معطوف علیہ کے اسم صریح ہونے کے وقت جیسے ان کی تقدیر واو، فاء وغیرہ مذکورہ حروف عطف کے بعد درست ہے ایسے ہی تم کے بعد بھی درست ہے تو اسلئے شارح کی رائے یہ ہے کہ مجرور بڑھنا بہتر ہے کیونکہ مرفوع کی شکل میں خواہ ”العاطفہ“ مطلق مراد لو یا خاص مذکورہ حروف عطف پر بہر صورت خرابی سے چھٹکارا نہیں۔

ویرود علیہ انہ کان المناسب ح ذکرہا مرتین الخ۔ یہاں سے شارح مجرور پڑھنے والی شکل پر اشکال کرتے ہیں کہ تمہارا اجمال میں ص ۲۹۵ پر آنے والی عبارت ”وبان مقدرة بعد حتی“ میں آنے والے حتی پر العاطفہ کا عطف کرنا یہ بتلا رہا ہے کہ تم نے اس العاطفہ کو ان ہی اجمال میں آئیوالے حروف ناصب سے جوڑ دیا اور گویا اجمال میں جب ان حروف ناصب کو جن کے بعد ان مقدر ہوتا ہے گنایا جو کہ چھ ہیں ساتواں یہ العاطفہ بنا اور اس العاطفہ کا تعلق اجمال میں آنے والے حروف ناصب سے ہونے کی وجہ سے یوں خیال کرو کہ اس کا بھی تذکرہ اجمال میں آیا اور پھر جب ان حروف ناصب جن کے بعد ان مقدر ہوتے ہیں تفصیل فرمائی تو پھر ”العاطفہ“ کا کوئی تذکرہ نہیں آیا حالانکہ جو چیز اجمال میں آگئی اس کو تفصیل میں کیوں نہیں لائے تو مصنف پر لازم تھا کہ جیسے انہوں نے اجمال میں آنے والے تمام ان حروف ناصب کی جن کے بعد ان مقدر ہوتا ہے اور وہ چھ ہیں جیسا کہ گذرا تفصیل فرمائی ساتواں حرف ناصب جس کے بعد ان مقدر ہوتا ہے یعنی العاطفہ کی بھی تفصیل کرنی چاہیے تھی اسی طرح مجرور کی شکل میں ایک خرابی اور پیدا ہوگی کہ العاطفہ سے پہلے اس بعد کو لوٹاتے جو ص ۲۹۵ پر اس حتی پر داخل ہو رہا ہے جس پر العاطفہ کا عطف ہے کیونکہ جب معطوف علیہ دور ہو جاتا ہے تو معطوف پر عامل کا ڈھرانا ضروری ہوتا ہے۔ تو مجرور پڑھنے کی شکل میں تین خرابی ہو گئی۔ (۱) بعد بین المعطوف والمعطوف علیہ (۲) اجمال میں ذکر آیا تفصیل میں چھوڑ دیا گیا جب کہ اجمال میں آنے کے بعد تفصیل ضروری

ہوتی ہے (۳) العاطفة کا عامل بعد کو نہیں لوٹایا۔

شارح نے العاطفة کے مجرور ہونے کو ترجیح دی ہے لیکن بندہ کے ناقص خیال میں مرفوع پڑھنا زیادہ بہتر معلوم ہوتا ہے کیونکہ العاطفة کے بعد جو ”اذا كان المعطوف عليه اسماً“ آئی ہے اس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ مصنف نے العاطفة کا عطف تفصیل میں آنے والے حروف ناصبہ پر کیا ہے کیونکہ تفصیل کہتے ہیں کہ شرائط وغیرہ بیان کی جائیں، اور ”اذا كان المعطوف عليه اسماً“ میں العاطفة کے بعد ان مقدر ماننے کی شرط بتائی ہے کہ معطوف علیہ اسم صریح ہو لہذا العاطفة کو ذکر تفصیل میں گردانا بہتر ہوگا۔

اور رہا یہ اشکال کہ العاطفة کو مرفوع پڑھیں تو تم یا تو مطلقاً یا خاص مذکورہ حروف عاطفہ مراد لوگے اور بہر صورت خرابی ہے۔

تو اس کا جواب یہ ہے کہ ہم العاطفة سے مطلق مراد لیں گے اور اجمال میں غیر ذکر کردہ کو تفصیل میں کیوں لانے کا جواب یہ دیا جائے گا کہ دراصل حروف عاطفہ دو قسم کے ہیں۔

(۱) جن کے بعد ان مقدر ہونے کی الگ الگ شرطیں ہیں ان کو اجمال میں برائے ضبط اور تفصیل میں برائے ذکر شرائط دو دفعہ لانا ضروری ہے۔

(۲) جن کیلئے الگ الگ مستقل شرطیں نہیں بلکہ سب کی ایک ہی شرط ہے جیسے ”العاطفة“ ایسے حروف کا فقط تفصیل میں ذکر کر دینا کافی ہوا کرتا ہے۔

دوسرا جواب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اجمال میں جلدی جلدی کی چیز کو شمار کر دیا جاتا ہے جس سے العاطفة رہ گیا ہو پھر بوقت تفصیل جب تک اور حروف ناصبہ کی تفصیل کی یہ بھی ذہن میں آگیا تو جو اجمال میں رہ جاتا ہے تفصیل میں اس کو لے لیا جاتا ہے اور یہ کوئی مذموم نہیں ہے ہاں مذموم یہ ہے کہ اجمال میں اگر تفصیل میں نہ آئے۔

ويجوز اظهار ان مع لام کی نحو جئتک لان تکرمی ومع ما الحق
بها من اللام الزائدة نحو اردت لان تقوم ومع الحروف العاطفه
نحو اعجبنى قيامك وان تذهب لان هذه الثلاثة تدخل على اسم
صریح نحو جئتک للاکرام واعجبنى ضرب زيد وغضبه و اردت

لضربك فجازان يظهر معها ما يقلب الفعل الى اسم صريح وهو ان
المصدرية واما الامر الجحد فلما لم تدخل على الاسم الصريح لم
يظهر بعدها ان وكذا حتى لان الاغلب فيها ان تستعمل بمعنى كي
وهي بهذا المعنى لا تدخل على اسم صريح وخمّل عليها التي بمعنى
الى لان المعنى الاول اغلب في التي يليها المضارع واما الواو و
الفاء واور فلانها لما اقتضت نصب ما بعدها للتنصيص على معنى
السببية والجمعية والانتفاء صارت كعوامل الناصب فلم يظهر
الناصب بعدها ويجب اي اظهار ان مع لا الداخلة على المضارع
المنصوب بها في صورة دخول اللام بمعنى كي عليها اي على ان لا استكراه
اللامين المتواليين وهما لام كي ولام لان نحو قوله تعالى لئلا يعلم
واعلم ان الناصبة تضر في غير المواضع المذكورة كثيرا من غير
عمل لضعفها نحو قولهم تسمع بالمعيدي خير من ان تراه او مع عمل
مع الشذوذ كقوله ع الا ايهدا للآئمي احضر الوغي في رواية
النصب ولكن ليس بقياس كما في تلك المواضع ولذلك لم يذكرها.

ترجمہ :- اور جائز ہے ان کا ظاہر کرنا لام کی کے ساتھ جیسے ”جتک لان تکرمی“ (آیاں
تیرے پاس تاکہ اکرام کرے تو میرا) اور اس لام زائدہ کے ساتھ جس کو لاحق کر دیا گیا لام کی کے
ساتھ جیسے ”اردت لان تقوم“ (چاہتا ہوں میں کہ اٹھے تو) اور حروف عاطفہ کے ساتھ جیسے
”عجبی قیامک وان تذهب“ (عجب میں ڈالا مجھ کو تیرے اٹھنے اور تیرے جانے نے) کیونکہ یہ
تینوں داخل ہوتے ہیں اسم صریح پر جیسے ”جتک للاکرام“ (میں تیرے پاس برائے اکرام آیا)
اور ”عجبی ضرب زید وغضبه“ (عجب میں ڈالا مجھ کو زید کے مارنے نے اور اسکے غصہ ہونے
نے) اور ”اردت لضربک“ (ارادہ کیا میں نے تیری پٹائی کا) لہذا جائز ہے یہ کہ ظاہر کی جائے
ان تینوں کے ساتھ وہ چیز جو بدل دے فعل کو اسم صریح میں اور وہ چیز ان مصدر یہ ہے او
رہا لام جحد تو جب کہ نہیں داخل ہوتا ہے وہ اسم صریح پر نہیں ظاہر کیا جائے اس کے بعد ان
اور اسی طرح حتی ہے کیونکہ اکثر حتی میں یہ کہ استعمال ہوتا ہے وہ کی کے معنی میں اور حتی اس معنی

کے لحاظ سے نہیں داخل ہوگا اسم صریح پر اور محمول کیا گیا حتیٰ بمعنی کی پر اس حتیٰ کو جو بمعنی الٰہی ہو کیوں کہ اوّل معنی (حتیٰ کا بمعنی کی ہونا) زیادہ تر ہیں اس حتیٰ میں کہ قریب آتا ہے جس کے مضارع اور بہر حال واؤ اور فاؤ اور آؤ تو اسلئے کہ یہ سب جب کہ چاہتے ہیں اپنے مابعد کے نصب کو (اپنے) تصریح کرنے کی وجہ سے سببیت اور جمعیت اور انتہاء کے معنی پر (تو) بن جائیں گے مانند نصب دینے والے عوامل کے لہذا نہیں ظاہر کیا جائے گا ناصب ان کے بعد اور واجب ہے ان کا ظاہر کرنا اس لام کے ساتھ جو داخل ہونے والا ہو اس مضارع پر جو منصوب ہو رہا ہو اس ان سے لام بمعنی کی کے داخل ہونے کی شکل میں اس پر یعنی ان پر لگاتار دو لاموں کے ناپسندیدہ سمجھے جانے کی وجہ سے اور یہ دو لام لام کی اور لا کا ہے جیسے اللہ تعالیٰ کا قول "لئلا یعلم اہل الكتاب" (تاکہ جان لیں اہل کتاب، دوسرا ترجمہ جب کہ لازائدہ نہ ہو یہ ہے تاکہ نہ جانیں اہل کتاب) اور جان تو کہ بے شک ان ناصبتہ پوشیدہ مانا جاتا ہے مذکورہ جگہوں کے علاوہ میں کثرت سے بغیر عمل کے ان کے ضعیف ہونے کی وجہ سے جیسے ان کا قول "شمع بالمعیدی خیر من ان تراہ" (تیرا سننا معیدی کے بارے میں بہتر ہے اس سے کہ دیکھے تو اس کو) یا عمل کے ساتھ قلت کے ساتھ جیسا کہ اس کا قول "الا ایہذا اللامی احضر الوغی" (سن اے یہ جو کہ ملامت کرنے والا ہے مجھ کو اس بات پر کہ حاضر ہوتا ہوں میں لڑائی میں) نصب کی روایت میں اور لیکن قیاس (قاعدہ) نہیں ہے جیسا کہ ان جگہوں میں اور اسی وجہ سے نہیں ذکر کیا ان کو۔

حل عبارت :- ویجوز اظہار ان مع لام کی۔ یہ بتانے کے بعد کہ ان کن حروف ناصبتہ کے بعد مقدر ہوتا ہے۔ اب یہاں سے یہ بتاتے ہیں کہ کن حرفوں کے ساتھ اس ان کو ظاہر کر سکتے ہیں کہ خود وہ حرف بھی ہو اور ان بھی اس کے ساتھ لفظوں میں ذکر کر دیا جائے۔ ان کے اظہار کے سلسلہ میں تین صورت ہیں۔

(۱) بعض حروف تو وہ ہیں کہ جن کے ساتھ ان کا اظہار جائز ہے۔

(۲) جن حرفوں کے ساتھ ناجائز ہے یہ حروف شارح نے بیان کئے ہیں "وآلام الجود" سے مگر مصنف نے چھوڑ دیئے۔

(۳) جن کے ساتھ ان کا ظاہر کرنا جائز ہی نہیں بلکہ واجب ہے اس کو "ویجب" سے بیان کیا ہے۔

بہر حال جن کے ساتھ ان کا اظہار جائز ہے تین چیز ہیں (۱) لام کی کے ساتھ جیسے "جتک

لان تکرمی“ (۲) لام زائدہ کے ساتھ جیسے ”ارت لان تقوم“

سوال۔ لام زائدہ کے کہتے ہیں؟

جواب۔ جو مضارع پر برائے تاکید آتا ہے اور یہ زیادہ تر الامر مصدر اور الارادة مصدر سے بنے ہوئے افعال کے بعد آیا کرتا ہے، ارادة مصدر کے فعل کے بعد آنے کی مثال تو یہی ”اردت لان تقوم“ ہے اور امر مصدر کے فعل کے بعد آنے کی ”امرت لاعدل بینکم“ (حکم دیا گیا میں تاکہ انصاف کروں تمہارے درمیان) ہے۔ بہر حال لام زائدہ لام کی کے ساتھ ملحق ہے کہ جو حکم لام کی کا ہے وہی لام زائدہ کا بھی ہوگا، اور دونوں کے بعد آنے کا اظہار درست ہے، (۳) حروف عاطفہ کے ساتھ بھی ان کا اظہار جائز ہے اور یہاں حروف عاطفہ سے مراد وہ ہیں جن کا معطوف علیہ اسم صریح ہو جیسے ”عجبتنی قیامک وان تذبذب“ (عجب میں ڈالاجھ کو تیرے کھڑے ہونے اور جانے نے)۔

سوال۔ لام کی، لام زائدہ، حروف عاطفہ۔ ان تینوں کے ساتھ ان کا اظہار کیوں جائز ہے؟

جواب۔ ”لان ہذہ الثلثۃ الخ“ یعنی چونکہ یہ تینوں اسم صریح پر داخل ہو سکتے ہیں مثلاً لام کی کے اسم صریح پر داخل ہونے کی مثال ”جئتک للاکرام“ اور حروف عطف کی ”اعجبتنی ضرب زید وغضبہ“ اور لام زائدہ کے اسم صریح پر آنے کی مثال ”اردت لضربک“ ہے۔ تو جب یہ تینوں اسم صریح پر آسکتے ہیں تو ان کے ساتھ ایسی چیز کا اظہار جائز ہوگا جو چیز کہ فعل کو اسم صریح بنا دیتی ہو اور یہ فعل کو اسم صریح کر دینے والی چیز ان مصدر یہ ہے۔

واما لام الجحود الخ۔ یہاں سے شارح نے ان چیزوں کو ذکر کرتے ہیں جن کے ساتھ اظہار ان نا جائز ہے، فرماتے ہیں کہ لام جحود چونکہ اسم صریح پر نہیں آتا بلکہ تاویل پر آتا ہے جیسے ”لیعذب لان یعذب“ ہے اسلئے اس کے بعد اظہار ان نا جائز ہوگا۔

وکذا حتی۔ یہی بات حتی کی ہے جو لام جحود کی ہے کیوں کہ حتی اکثرگی کے معنی میں ہوا کرتا ہے اورگی کے معنی میں ہوتے ہوئے یہ اسم صریح پر نہیں آسکتا۔

سوال۔ حتی جب بمعنی کی ہو تب تو اس کے ساتھ اظہار ان اسلئے نا جائز ہو گیا کہ حتی بمعنی کی اسم صریح پر نہیں آسکتا لیکن حتی بمعنی الی ہو تب تو اظہار ان جائز ہونا چاہیے۔

جواب۔ وحمل علیہما التی بمعنی الی۔ یعنی ہم نے الی کے معنی میں آنے والے حتی کو

کی کے معنی میں آنے والے حتیٰ پر محمول کیا یعنی دونوں کا حکم ایک کر دیا۔

سوال۔ ایسا کیوں کیا؟

جواب۔ لان المعنی الاول الخ۔ یعنی معنی اول کہ حتیٰ کی کے معنی میں ہو زیادہ تر پائے جاتے ہیں اور اکثر وہ حتیٰ جو مضارع پر داخل ہوتا ہے کی کے معنی میں ہوتا ہے اور الیٰ کے معنی میں ہونا بہت کم ہے اسلئے ہم نے حتیٰ بمعنی الیٰ کو حتیٰ بمعنی کی کے تابع کر دیا کیونکہ قاعدہ ہے "للاكثر حکم الكل" گویا حتیٰ ہمیشہ ہی کی کے معنی میں آتا ہے۔

واما الواو والفاء الخ۔ یعنی واو، فاء، او ان تینوں کے بعد آن کا اظہار ناجائز ہے وجہ یہ ہے کہ ان تینوں کے بعد جو چیز آئے گی ان کا اس کو نصب دینا اس چیز کی صراحت کرنے کیلئے ہوتا ہے کہ یہ تینوں اپنے اپنے معنی میں مستعمل ہو رہے ہیں چنانچہ اگر کہیں پرواؤ کے بعد آئیوالی چیز منصوب ہے تو فوراً سمجھو کہ واؤ یہاں پر اپنے جمعیتہ والے معنی میں ہے اسی طرح فاء کے بعد کسی چیز کا منصوب ہونا علامت ہے فاء کے سببیت کے معنی میں ہونے کی ایسے ہی واؤ کے بعد بھی منصوب ہونا دلیل بنے گا کہ او انتہاء کے معنی میں ہے لہذا ان تینوں کا اپنے مابعد کے منصوب ہونے کو اسلئے چاہنا کہ تاکہ یہ اپنے اپنے معنی میں ہونے کو ظاہر کر دیں ایسا ہو گیا جیسا کہ خود یہ نصب دینے والے ہوں اور ان کا درجہ عوامل نصب کا درجہ ہو گیا اور گویا جہاں ان تینوں کے بعد کوئی چیز منصوب ہے اس کو دینے والے خود یہ واو، فاء، او ہی ہیں لہذا اب اگر ان کے بعد آن کو ظاہر کرو گے تو دو عوامل نصب کا ایک ہی لفظ پر داخل ہونا لازم آئے گا جو درست نہیں ہے۔

سوال۔ متن میں مصنف نے بتایا کہ حروف عطف کے ساتھ آن کا اظہار درست ہے اور یہ مذکورہ واو، فاء، او بھی حروف عطف میں سے ہے حالانکہ ان کے بعد اظہار آن کے ناجائز ہونے کا ابھی ذکر آچکا ہے جو تناقض ہے کہ مصنف کہتے ہیں کہ حروف عطف کے ساتھ اظہار ٹھیک ہے اور شارح کہتے ہیں کہ واو، فاء، او حروف عطف کے ساتھ یہ اظہار آن جائز نہیں ہے۔

جواب۔ ہم ماقبل میں کہہ چکے ہیں کہ حروف عطف سے مراد وہ ہیں جن کا معطوف علیہ اسم صریح ہو اور یہ وہی حروف عطف ہو سکتے ہیں جو صرف عطف کے معنی کیلئے ہو اور واو، او، فاء اور او جن کے ساتھ اظہار آن ناجائز کیا جا رہا ہے یہ وہ ہیں جو حرف عطف کیلئے نہیں بلکہ ساتھ

ساتھ واؤ جمعیتہ کیلئے، فار سببیتہ کیلئے اور آؤ انتہا کیلئے ہو۔ لہذا متن میں بھی واؤ، فار، آؤ، حروف عاطفہ داخل ہیں مگر اس وقت یہ دوسری حیثیت میں ہے کہ صرف عطف کیلئے ہوں گے اور شرح میں جو ہم واؤ، فار، آؤ کے ساتھ باوجود ان کے عاطفہ ہونے کے اظہارِ آن ناجائز کہہ رہے ہیں۔ یہ اس وجہ سے کہ اب یہ اپنے معنی میں ہوں گے اور العاطفہ سے خارج ہوں گے۔

ووجب مع لا الخ۔ یہاں سے اس جگہ کا بیان ہے جس کے ساتھ آن کا اظہار واجب ہے اور یہ جگہ وہ ہے جہاں فعل مضارع پر لانا فیہ داخل ہو اور پھر اس آن پر جس کی وجہ سے مضارع منصوب ہے لام کی داخل ہو رہا ہو۔ یعنی آن مضارع پر داخل ہونے والے لا اور لام کی کے بیچ میں مقدر ہو تو اس آن کو ظاہر کرنا واجب ہے ورنہ دو لاموں کا جو کہ متحرک ہیں لگاتار ہونا لازم آئے گا جو ناپسندیدہ ہے ایک لا کلام اور ایک لام کی کا جیسے ”لَلَّا یَعْلَم“ اصل میں ”لَان لایَعْلَم“ ہے پہلا لام کی ہے اس کے بعد آن پھر اس کے بعد لَانفی ہے پھر آن کے نون کو لام سے بدل دیا اور دغام کر دیا ”لَلَّا“ بن گیا۔

سوال۔ جب تم نے نون کو لام سے بدل دیا تو اب بھی دو لام اکٹھے ہو گئے۔
جواب۔ تم نے غور نہ کیا مطلقاً دو لام کا اجتماع ناجائز نہیں ہے بلکہ ایسے دو لاموں کا کہ دونوں کے دونوں متحرک ہوں اور ”لَلَّا“ ایک یعنی پہلے والا جس کو نون سے بدلا ہے ساکن دوسرا متحرک ہے، ہاں اگر آن ظاہر نہ کرتے اور ”لَلَّا“ کہتے۔ اب لگاتار دو لام متحرک ہونا پایا جاتا ہے جو مستکرہ ہے۔

واعلم ان الناصبة الخ۔ یہ ایک اشکال کا دفتیہ ہے۔ اشکال یہ ہے کہ تم نے ان موقعوں کو بیان کیا ہے جن کے بعد آن ناصبہ پوشیدہ ہوتا ہے حالانکہ اور بھی مذکورہ کے علاوہ ایسے موقع ہیں کہ ان میں آن پوشیدہ ہوا کرتا ہے بعض موقعوں میں تو پوشیدہ ہو کر اپنے ضعیف ہونے کی وجہ سے عمل نہیں کرے گا اور کبھی کبھار بعض جگہوں میں عمل بھی کرے گا چنانچہ پہلا موقع جس میں آن ناصبہ پوشیدہ ہے گرجہ ضعیف ہونے کی وجہ سے عمل نہیں کیا ہے۔ ”تَسْمَعُ بِالْمَعِيْدِی خَیْرٍ مِّنْ اَنْ تَرَاهُ“ اس کا دوسرا مصرع ”وَتَعْرِفُ قَدْرَهُ اِذَا فُتِحَ فَاہُ“ ہے۔ فَاہ دراصل فَوہ ہے کیونکہ حالتِ رفعی میں ہے ”انفتح“ کا فاعل ہونے کی وجہ سے لیکن رعایتِ سجع کی وجہ سے کہ ”ان ترأه“ کا لحاظ ہے فَاہ بجائے واؤ کے بالالف کر دیا

ترجمہ شعر: تیرا معیدی کے بارے میں سُننا اس سے بہتر ہے کہ تو اس کو دیکھے اور پہچان لے گا تو اس کی قدر کو جب کھلے گا اس کا منہ۔

تشریح شعر:۔ ایک منذر نام کے شخص نے شقہ نام کے شاعر کی بہت تعریف سنی تھی اور اسکے عجیب عجیب اشعار سن کر تعجب کیا کرتا تھا لیکن جب اس کو دیکھا تو بہت بھونڈا اور بد شکل پایا جس پر منذر نے شقہ شاعر کے بارے میں بطور کہاوت کے چلنے والا یہ مشہور شعر پڑھا:۔
”تسمع بالمعیدی خیر من ان تراه“ جس کا مطلب یہ ہے کہ دیکھنے سے اچھا اور بہتر یہی تھا کہ بس تیری شہرت سنتا رہتا۔

شقہ شاعر نے جواب میں منذر سے کہا:۔

ان الرجال ليسوا باجسام انما يعيش باصغريه لسانه وقلبه
یعنی آدمی جسموں سے نہیں بلکہ آدمی ہونے کا اصل مدار اس کے بدن میں سب سے چھوٹی دوجیزیں یعنی زبان و دل پر ہے۔

یعنی میں دل سے سوچ کر زبان سے جو کچھ کہتا ہوں وہ کیا ہی عمدہ چیزیں ہیں لہذا تو میرے جسم کو کیا دیکھتا ہے میری سوچ اور میرے کلام پر غور کر۔ چنانچہ شقہ شاعر کا کلام اب کہاوت اور ضرب المثل ہو گیا کہا جاتا ہے ”المرء يعيش باصغريه“ کہ انسان کا مدار اس کی سب سے چھوٹی دوجیزیں یعنی زبان و دل پر ہے۔

یہاں یاد رکھنا چاہیے کہ ”تسمع بالمعیدی الخ“ یہ بھی ضرب المثل اور کہاوت ہے اس کا واقعہ الگ پیش آیا اور وہ یہ ہے کہ لبید اور معیدی دو شاعر تھے لوگوں نے لبید شاعر سے معیدی کے کلام کی بہت زیادہ تعریف کی، اتفاق سے جب لبید کی معیدی سے ملاقات ہوئی تو انتہائی بد شکل پایا تو بے اختیار لبید کی زبان سے نکل گیا ”تسمع بالمعیدی خیر من ان تراه“ اس پر معیدی نے کہا ”تعرف قدره اذا نفتح فاه“ بہر حال اب ”تسمع بالمعیدی“ ایک ضرب المثل ہے جس کا استعمال ہر اس موقع پر ہوگا جہاں کوئی آدمی کسی کے متعلق اچھی باتیں سن کر خوش فہم اور متاثر ہو جاتا ہو اور بعد میں پھر وہ ویسا نہ نکلے جیسا سنا تھا۔

استشهاد از شعر:۔ ہمیں یہ بتانا ہے کہ ”تسمع بالمعیدی الخ“ میں تسمع سے قبل آن محذوف ماننا پڑے گا کیونکہ تسمع مبتدا ہے اور ”خیر من ان تراه“ خبر اور مبتدا کا اسم ہونا ضروری ہے اسلئے ”ان تسمع“ عبارت ہوگی تاکہ پھر مصدر بن کر ”سماک“ عبارت ہو اور مبتدا بننا

صحیح ہو سکے، یاد رہے کہ یہاں ”تسمیع“ عین کے پیش کے ساتھ ہی پڑھیں گے کیونکہ ان نے یہاں پر کوئی عمل نہ کیا فقط ان نے جو کام کیا وہ ”تسمیع“ کو مصدر کی تاویل میں بنا کر اسکے مبتدا بننے کی صحت کو بحال کیا۔ بہر حال اس شعر میں ان محذوف ہے تو تمہارا محض گذشتہ موقعوں میں منحصر کرنا درست نہیں ہے۔
اس طرح دوسرا شعر:-

الا ایہذا اللاتھی احضر الوغی وَأَنْ اشہد اللذات هل انت مخلد
تحقیق شعر:- الآحرف تنبیہ ہے جس کے معنی ہیں خبردار، ہوشیار، اور سن لو۔ اتھی
مضاف اسم موصول ہذا اسم اشارہ مضاف الیہ پھر مضاف مضاف الیہ مل کر موصوف، اسکے
معنی ہیں ”اے کوئی یہ“، اس سے شاعر ابہام پیدا کر کے اس شخص کی تحقیر کر رہا ہے جس کی طرف
اشارہ ہے۔ اللاتھی۔ اللاتھ اسم فاعل ہے لآتم یلوم بمعنی ملامت کرنا اس کی اضافت یا متکلم
برائے مفعول بہ کی طرف ہے بمعنی مجھکو ملامت کرنے والا اور چونکہ اضافت لفظیہ ہے اس لئے
مضاف یعنی اللاتھ پر باوجود اضافت کے الف لام داخل ہو رہا ہے۔ احضر نصر سے واحد
متکلم مضارع بمعنی حاضر ہوتا ہوں۔ الوغی بروزن فتی بمعنی لڑائی۔ اشہد شہوداً مصدر مضارع
کا واحد متکلم بمعنی حاضر ہونا۔ اللذات لذتہ کی جمع مزہ، اور لذات سے شاعر کی مراد خود لڑائی ہی
ہے، لڑائی کو اس نے لذتیں کہا اس وجہ سے کہ اوروں کو جو مزہ لذتوں میں آتا ہے وہ اس کو
لڑائی میں آتا ہے گویا یوں کہنا چاہتا ہے کہ لڑائی جس کیلئے لڑائی ہو وہ میرے لئے تو لذتیں ہیں
مخلد تخلید باب تفعیل اور اخلاذ باب افعال دونوں سے اسم فاعل ہو سکتا ہے بمعنی ہمیشہ رکھنا۔
ترجمہ شعر:- اے وہ جو کوئی ملامت کرنے والا ہے مجھ کو اس بات پر کہ میں حاضر ہوتا ہوں
لڑائی میں، اور اس بات پر کہ میں لذتوں (لڑائی) میں حاضر ہو رہا ہوں کیا تو ہمیشہ رہنے کی ضمانت
دینے والا ہے یعنی میری لڑائی میں شرکت پر برا بھلا کہنے والے اگر میں تیری مان لوں تو کیا تو مجھے
ہمیشہ ہمیشہ زندہ رکھ کے گا یعنی ایک دن تو مرنا ہے ہی تو مجھے بچا نہیں سکتا لڑائی میں جاؤں
یا نہ جاؤں۔

استشہاد از شعر:- اس شعر میں احضر میں دو قول ہیں (۱) منصوب بفتح الراء،
(۲) مرفوع بضم الراء، اور یہ دراصل علی ان احضر ہے کیونکہ توم کے صلہ میں علی آیا کرتا ہے بہر حال
اگر احضر منصوب ہو تو اس کا نصب اسی ان مقدرہ کی وجہ سے ہے جو احضر سے قبل یہاں ماننا،

اور اب یہ آن عامل بنے گا کیونکہ احضر پر اس کی وجہ سے نصب آیا لیکن اگر احضر کو مرفوع پڑھیں تو آن تو اب بھی مقدر ہوگا مگر آن عامل نہیں بنے گا کیوں کہ اس کا عمل نصب ہے اور دوسرے قول میں احضر بضم الراء ہے۔

سوال۔ دوسرے قول میں آن کس لئے مقدر ہونا ضروری ہے؟
جواب۔ عطف صحیح کرنے کیلئے جیسا کہ ”سمع بالمعیدی“ میں سمع کے مبتدا بننے کے صحیح ہونے کو آن نے کیا اسی طرح یہاں پر چونکہ ”ان اشهد اللذات“ معطوف ہے اور احضر معطوف علیہ، اسلئے عطف صحیح کرنے کیلئے جیسا کہ ”اشهد“ سے قبل آن ہے احضر سے پہلے لانا پڑے گا، یا پھر اشہد سے ہٹانا پڑے گا۔ بہر حال اس شعر میں آن مقدر ہے لہذا تمہارا گذشتہ موقعوں میں انحصار صحیح نہیں ہے۔

جواب۔ ”ولکن لیس بقیاس الخ“ اشعار میں آن کا محذوف ہونا کوئی قیاسی چیز نہیں ہے کیونکہ مصنف نے ان سب موقعوں کو جن میں آن کا حذف قیاسی ہے ذکر کر دیا ہے اور اشعار کے اندر غیر قیاسی ہے لہذا یوں ہی بطور شذوذ اور اکاڈک کوئی موقع آن کے حذف کا مصنف کے ذکر کردہ موقعوں کے علاوہ کہیں اگر پایا جاتا ہے تو اس سے کوئی اشکال لازم نہ آنا چاہیے۔

بَحْثُ جَوَازِ الْمُضَارِعِ

وینجزم ای المضارع بلم ولما ولا الامر الامر ولا المستعملة في
معنى النهى احتراز عما استعملت في معنى النفي وهذه الكلمات
تجزم فعلا واحداً وكلم المجازاة ای ينجزم المضارع بعلم
المجازاة ای كلمات الشرط والجزاء التي بعضها من الاسماء وبعضها
من الحروف ولهذا اختار لفظ الكلم والمجزوم بها فعلان وهى

ای کلمہ المجازۃ ان و مہما و اذا و حینما فاذا و حین تجزمان المضارع مع ما و اما بد و نہا فلا و این و متی و ہما تجزمان المضارع مطلقاً سواء كانت مع ما اولاً و ما ومن و ای و انی و اما انجزام المضارع مع کیفما و اذا فساد لم یجئ فی کلامہم علی وجہ الاطراد و اما مع کیفما فلان معناه عموم الاحوال فاذا قلت کیفما تقرء اقرء کان معناه علی ای حال و کیفیہ تقرء انت انا ایضاً اقرء علیہا ومن المتعذر استواء قراءة قاریین فی جمیع الاحوال و کیفیات و اما مع اذا فلان کلمات الشرط انما تجزم لتضمنہا معنی ان التي هي موضوعة للابہام و اذا موضوعة للامر المقطوع به و بان مقدرۃ عطف علی قوله بلما ی وینجزم المضارع بان مقدرۃ و سيجي بيانه انشاء الله تعالى.

ترجمہ :- اور مجزوم ہوتا ہے وہ یعنی مضارع تم کے ساتھ اور متی کے ساتھ اور اما کے ساتھ اور اس لئے کہ اس لئے استعمال کیا جاتا ہے نفی کے معنی میں اور یہ کلمات جزم دیتے ہیں ایک فعل کو اور کلمہ المجازۃ کے ساتھ یعنی مجزوم ہوتا ہے مضارع کلمہ المجازۃ کے ساتھ وہ کہ جن میں سے بعض اسماء میں سے ہیں اور ان میں سے بعض حروف میں سے ہیں اور اسی وجہ سے اپنا لفظ کلمہ کو اور وہ کہ جس کو جزم آئے گا کلمہ المجازۃ کے ساتھ دو فعل ہوں گے اور وہ یعنی کلمہ المجازۃ ان اور نہما اور اذا اور حینما ہیں پس اذا اور حین جزم دیتے ہیں مضارع کو ما کیساتھ اور لیکن بغیر ما کے تو نہیں، اور این اور متی ہیں اور یہ دونوں جزم دیتے ہیں مضارع کو مطلقاً چاہے ہوں ما کے ساتھ یا نہ ہوں اور ما اور متی اور ای اور انی ہیں۔ اور بہر حال مضارع کا مجزوم ہونا کیفما اور اذا کے ساتھ تو نادر ہے، نہیں آیا ان کے کلام میں عمومی طریقہ پر اور بہر حال کیفما کے ساتھ پس اس لئے کہ اس کے معنی حالتوں کا نام ہونا ہے لہذا جب بولے گا تو کیفما تقرء اقرء (جس طرح پڑھے گا تو پڑھوں گا میں) تو ہوگا اس کا مطلب کہ جس حال اور کیفیت پر پڑھے گا تو میں بھی اس حال و کیفیت پر پڑھوں گا اور مشکل ہے دو پڑھنے والوں کی قرأت کا یکساں ہونا تمام حالتوں اور کیفیتوں میں اور بہر حال اذا کے ساتھ تو اس لئے کہ کلمات شرط جزم دیتے ہیں صرف اپنے

مشتمل ہونے کی وجہ سے اُس اِن کے معنی کو کہ جو وضع کیا گیا ہے ابہام کیلئے اور اِذَا وضع کیا گیا ہے اس چیز کیلئے کہ قطعی کیا گیا ہو اس کو اور اِن مقدرہ کے ساتھ عطف ہے مصنف کے قول بَلَمَ یعنی اور مجزوم ہوتا ہے مضارع اِن مقدرہ کے ساتھ اور عنقریب آئے گا اس کا بیان انشاء اللہ تعالیٰ۔

حل عبارت :- وَيَنْجِزُ مَبْلَمٌ وَلَمَّا وَلَا مَرَامٌ وَلَا الْمُسْتَعْمَلَةُ فِي مَعْنَى النَّهْيِ۔
یہاں سے مصنف نواصب سے فارغ ہو کر جوازم کو بیان کرتے ہیں فرماتے ہیں کہ مضارع مجزوم ہوگا لَمَّ سے اور لَمَّا سے اور لَامِ اَمْرٍ سے اور اس لَام سے کہ جس کا استعمال نہیں کے معنی میں ہوتا ہے، نہیں کے معنی میں جو نیوالے لَام کو کہہ کر اس لَام کو نکال دیا جو نفی کے معنی میں آتا ہے کیونکہ لَام کی دو قسمیں ہیں برائے نہیں اور برائے نفی۔ برائے نہیں میں کام کے نہ کرنے کو کہا جاتا ہے اور برائے نفی میں کام کے نہ ہونے کو بتایا جاتا ہے لہذا جب کام کے نہ ہونے کی خبر دینی ہو تو لَام نفی آئے گا اور اگر روکنا ہو تو لَام نہیں، اور یہ کلمات یعنی لَمَّ لَمَّا لَامِ اَمْرٍ لَامٌ نہیں ایک ہی فعل کو جزم دیں گے کیونکہ ان کے بعد اصلاً ایک ہی فعل آتا ہے گرچہ بالتبع کئی فعلوں کو بھی جزم دے سکتے ہیں مثلاً لَا تَنْمُ وَتَلْعَبُ وَتَضْحَكُ امت سومت کھیل مت مہنس، اور اسی وجہ سے کہ اصلاً ان سے ایک ہی فعل کو جزم آتا ہے ان کو کلمہ المجازاة پر مقدم کیا کیونکہ کلمہ المجازاة دو فعلوں کو جزم دیتے ہیں لہذا جب دو فعلوں کو جزم دینے والا بمنزلہ مرکب کے ہے اور ایک کو جزم دینے والا بمنزلہ مفرد کے ہے اسلئے کلمہ المجازات کو بعد میں ذکر کیا۔

سوال۔ کلمہ المجازات کا مطلب کیا ہے؟

جواب۔ کلمہ کلمتہ کی جمع ہے اور کلمتہ ہر معنی دار لفظ کو کہتے ہیں خواہ اسم ہو خواہ حرف اور چونکہ کلمہ المجازات میں کچھ کلمے اسم ہیں اور کچھ حرف اسلئے لفظ کلمہ استعمال کیا تاکہ سب کو شامل ہو جائے اور مجازات کے معنی ہیں جزاء کے لہذا کلمہ المجازات کا مطلب ہے جزاء والے کلمات۔

سوال۔ پھر تو کلمہ المجازات کہنا صحیح نہیں کیونکہ جس طرح یہ جزاء کے کلمات ہیں شرط والے بھی تو ہیں، کیوں کہ ان کلمات کو مثل جزاء کے شرط کی بھی تو ضرورت ہوتی ہے تو صرف کلمہ المجازات کیوں کہا؟۔

جواب۔ اس کلمات الشرط والجزاء یعنی اصل میں کلمہ المجازات کے معنی میں ایسے کلمات جو دو جملوں میں سے ایک کے دوسرے کے لئے جزاء ہونے کو بتلاتے ہوں کیونکہ مجازاة مفاعلة کا مصدر ہے اور ظاہر ہے کہ اس معنی کے لحاظ سے لفظ مجازاة شرط وجزاء دونوں کو شامل ہو گیا،

اسی لئے شارح نے کلم المجازة کی تفسیر ای کلمات الشرط والجزاء فرمائی ہے۔ اور شامل ایسے ہو گیا کہ جب یہ کلمات دو جملوں کے آپس میں ایک دوسرے کیلئے جزاء ہونے کو بتائیں گے تو جو بنے گا وہ جملہ جزاء اور جس کیلئے بنے گا وہ شرط ہے اس طرح شرط و جزاء دونوں کا تذکرہ آگیا۔ لہذا کلم المجازة کہنا ایسا جیسا کہ کلمات الشرط والجزاء کہہ دیا ہو۔ فلا اشکال۔

وہی اسی کلمہ المجازة ان ومهما الخ۔ یہاں سے کلمہ المجازة کو شمار کراتے ہیں کہ کون کون سے ہیں اور ان کے جزم دینے کی شرطیں بھی ذکر کریں گے چنانچہ فرمایا کہ آذ اور حیث جب ان کے ساتھ ما کافہ ہو تو جزم دیں گے ورنہ نہیں اور آین اور متی یہ مطلقاً کہ چاہے ان کے ساتھ ما کافہ ہو یا نہ ہو جزم دیں گے اور آین اور متی دونوں حالتوں میں کہ ان کے ساتھ ما ہو تب بھی نہ ہو تب بھی کلمہ المجازة میں سے رہیں گے بخلاف آذ اور حیث کے کہ یہ ما کے ساتھ تو کلمات شرط و جزاء میں سے ہوں بلا اس کے نہیں۔

واما انجزام المضارع مع کیفما واذا افتشاذ۔ یعنی کیفما اور آذا ان سے مضارع کا مجزوم ہونا اہل عرب کے کلام میں بہت کم ہے علی وجہ الاطراد یعنی کثرت اور عمومی طریقہ پر نہیں ہے کیفما کے ذریعہ جزم کا بہت کم آنا علی لاجہ الاطراد نہ آنا اس وجہ سے ہے کہ کیفما جس معنی اور مفہوم کیلئے بولا جاتا ہے۔ یہی مفہوم ہی عنقاء ہے کیونکہ کیفما کی وضع ہے عموم الاحوال کیلئے یعنی کیفما سب حالتوں اور کیفیتوں کو پوچھنے اور ظاہر کرنے کیلئے آتا ہے جیسی چیز اس سے پوچھی یا ظاہر کی جائے گی اس چیز کے تمام حالات و کیفیات پر دلالت کرے گا چنانچہ اگر تو "کیفما تقرأ اقرأ" کہے گا تو اس کا مطلب یہ ہے کہ تم مخاطب سے اس کے اسی لب و لہجہ اور اسی کے ڈھنگ سے پڑھنے کو ظاہر کر رہے ہو حالانکہ یہ بہت دشوار ہے کہ دو پڑھنے والے بالکل ایک ہی طرح اور ایک ہی ڈھنگ سے پڑھ دیں کیونکہ کسی کا کسی کی طرح پڑھنا بعض لحاظ سے تو ہو سکتا ہے کہ وہ زور سے پڑھے تم بھی زور سے پڑھ دو لیکن انداز، طرز آواز، لب و لہجہ، آواز کا نشیب و فراز، تلفظ و ادائیگی، آواز کا موٹا اور باریک ہونا سب میں مماثلت بہت مشکل ہے کیونکہ پیدا کنشی طور پر ہی ہر شخص کی آواز الگ الگ طرح کی ہے۔

بہر حال کیفما عمل استعمال کم لہذا خود کیفما سے جزم بھی کم ہی آتا ہے، اور آذا سے جزم کا آنا شاذ اس وجہ سے ہے کہ دراصل سب کلمات شرط و جزاء کا جزم دینا اس بنا پر ہے کہ اسکے اندر حرف شرط یعنی ان کے معنی پائے جاتے ہیں اور ان ابہام کیلئے آتا ہے یعنی مشکلی چیز کیلئے اور آذا کی

وضع قطعی چیز کیلئے ہے تو اذا میں یقینی چیز کیلئے ہونے کی وجہ سے ان جو شکی چیز کیلئے ہوتا ہے ولا
معنی میں پائے جانے مشکل ہیں۔

یہی وجہ ہے کہ امور یقینیہ کیلئے اذا بولیں گے اور امور شکّیہ کیلئے ان، چنانچہ قرآن میں ”اذا
جاءت الصاخة“ (جب قیامت آئے گی) اذا بولا کیونکہ قیامت امور قطعیہ و یقینیہ میں سے ہے۔
”وان کنتم مرضی او علی سفر“ میں ان استعمال کیا کیونکہ بیمار ہونا یا مسافر بننا قطعی اور یقینی نہیں
بلکہ ممکن ہے۔ تو چونکہ اذا کے اندر وہ علت نہیں پائی جاتی جس کی وجہ سے اذا جزم دے سکے یا
دوسرے کلمات دیا کرتے ہیں اسلئے اذا سے جزم بہت کم آتا ہے یعنی اذا سے اگر جزم آئے گا تو صرف
اس جگہ میں جہاں اذا کو قطعیت سے ہٹا کر شک کیلئے لے لیا گیا ہو کیونکہ اب اذا میں ان جو
برائے ابہام و شک ہوتا ہے کے معنی میں آگئے۔

وبان مقدرۃ اس کا عطف مصنف کے قول بلم پر ہے نہ کہ لم پر کیونکہ حرف جر اس پر
موجود ہے یعنی مضارع کو جزم ان مقدرہ سے بھی آیا کرتا ہے جیسے لم اور لیتا اور لام امر اور
لا نہی سے آتا ہے۔ شارح نے یہ تشبیہ کر کے کہ ”وبان مقدرۃ“ کا عطف بلم پر یہ بتایا کہ ان
مقدرہ کلم المجازات میں سے نہیں ہے بلکہ الگ سے مستقل چیز ہے جس کا مفصل بیان عنقریب
ہی آ رہا ہے۔ یہاں تک اجمالی بیان ہے جوازم کا اور مثالیں ان سب کی شرح ماۃ عامل ”النوع
السابع“ میں دیکھ لی جائیں۔

فلم لقلب المضارع ماضیا ونفیہ ای نفی المضارع ولا یبعد لوجعل الضمیر
الی ما هو اقرب اعنی ماضیا ولما مثلها ای مثل لمر فی هذا القلب والنفی
وتختص ای لہا بالاستغراق ای استغراق ازمنہ الماضی من وقت
الانتفاء الی وقت التکلم بلما تقول ندم فلان ولم یفعه الندم ای
عقب ندمہ ولا یلزم استمرار انتفاء نفع الندم الی وقت التکلم بہا
واذا ندم فلان ولما یفعه الندم افاد استمرار ذلک، الی وقت التکلم
بہا وجواز حذف الفعل ای وتختص ایضا لہا بجواز حذف الفعل
المنفی بہا ان دل علیہ دلیل نحو شارفت المدینة ولما ای ولما دخلها

وتختص ايضا بعد دخول ادوات الشرط عليها فلا تقول ان لسا
يضرب ومن لما يضرب كما تقول ان لم يضرب ومن لم يضرب وكان
ذلك لكونها فاصلة قوية بين العامل ومعموله وتختص ايضا باستعمالها
غالبا في المتوقع اى ينفي بها فعل متوقف تقول لمن يتوقع ركوب
الامير لئلا يركب وقد تستعمل في غير المتوقع ايضا نحو ندم زبيد
ولما ينفعه الندم۔

ترجمہ :- پس لم مضارع کو بدلنے کیلئے بے ماضی سے اور اسکی نفی کیلئے یعنی مضارع کی
نفی کیلئے اور نہیں بعید ہے اگر کردی جائے ضمیر اس کی طرف کہ وہ زیادہ قریب ہے یعنی ماضی کی
اور لئلا اسی کی طرح ہے یعنی لم کی طرح اس بدلنے اور نفی کرنے میں اور خاص ہے وہ یعنی لئلا استغراق
کے ساتھ یعنی ماضی کی تمام ساعتوں کو گھیر لینے کے ساتھ نفی کے وقت سے لئلا کا حکم کرنے کے
وقت تک کہے گا تو "ندم فلاں ولم ينفعه الندم" (پچھتا یا فلاں اور نہیں کام آیا اسکے پچھنانا)
یعنی اسکے پچھتانے کے بعد (یعنی نفی فوراً پچھتانے کے بعد کی ہے) اور نہیں ضروری ہے پچھلانے
کی نفی کا جاری رہنا لم کے بولنے کے وقت تک اور جب کہا تو نے "ندم فلاں ولم ينفعه الندم"
(پچھتا یا فلاں اور ابھی تک نہیں کام آیا اسکے پچھنانا) فائدہ دے گا یہ اس (انتفاء نفع الندم)
کے جاری رہنے کا لئلا کے بولنے کے وقت تک اور فعل کے حذف کا جائز ہونا یعنی اور خاص ہے
نیز لئلا اس فعل کے حذف کے جائز ہونے کے ساتھ کہ نفی کیا گیا ہے جو لئلا سے اگر دلالت کرے
اس (فعل منفی) پر کوئی دلالت کرنے والی چیز جیسے "شارفت المدينة ولما اى ولما ادخلها" (قریب
تو آگیا میں شہر کے اور ابھی نہیں یعنی اور ابھی نہیں داخل ہوا میں اس میں اور خاص ہے وہ
لئلا) نیز حروف شرط کے داخل نہ ہونے کے ساتھ اپنے پریس نہ کہے گا تو "ان لما يضرب ومن لما
يضرب" جیسے کہ کہے گا تو "ان لم يضرب" اور "من لم يضرب" اور ہے وہ بوجہ ہونے لئلا کے
ایک زبردست فاصلہ عامل اور عامل کے معمول کے درمیان اور خاص ہے وہ لئلا) نیز اپنے
استعمال ہونے کے ساتھ اکثر متوقع میں یعنی نفی کی جاتی ہے لئلا سے ایسے فعل کی جو انتظار اور
توقع والا ہو۔ کہے گا تو اس شخص سے جو توقع رکھ رہا ہے بادشاہ کے سوار ہونے کی "لئلا يركب"
ابھی نہیں سوار ہوا، اور کبھی استعمال کیا جاتا ہے وہ لئلا) غیر متوقع میں بھی جیسے "ندم زبيد و

لما ينفع الندم“ (زید بچھتا یا اور اس کو بچھتا نا کام نہ آیا)۔

حل عبارت: قولہ فلم لقلب المضارع ماضیا وند۔ جو ازم کو اجمالاً شمار کرنے کے بعد یہاں سے انکی تفصیل ہے۔ کتاب میں یقلب فعل مضارع موجود ہے مگر صحیح لقلب لام جائزہ اور قلب مصدر کے ساتھ ہے۔ تم مضارع کو ماضی میں تبدیل کرنے اور اس مضارع کی نفی کی خاطر آیا کرتا ہے۔ نفیہ میں ہ ضمیر کا مرجع یا تو مضارع کو بنایا جائے جیسا کہ شارح نے فرمایا ”ای نفی المضارع“ اور مطلب یہ ہے کہ تم کا کام مضارع کو ماضی میں بدلنا اور پھر اس مضارع کی نفی کرنا ہے۔

سوال۔ جب تم مضارع کو ماضی میں بدل دے گا تو نفی ماضی کی کرے گا نہ کہ مضارع کی لہذا نفیہ کی ضمیر کا مرجع ماضیا کو کرنا چاہیے۔

جواب۔ تمہاری یہ بات بھی صحیح ہے اور شارح نے ”لا یبعد لوجعل الضمیر الخ“ میں اس دوسرے قول کو بیان کیا ہے کہ نفیہ کی ضمیر کا مرجع ماضی بھی ہو سکتی ہے اور اس کے مرجع ہونے میں دوری بھی کم ہے لیکن نفیہ کی ضمیر کا مرجع مضارع ہو اس میں بھی کوئی حرج نہیں ہے۔ رہا تمہارا یہ اشکال کہ جب مضارع تم کی وجہ سے ماضی بن گیا تو تم کو ماضی کی نفی کرنے والا کہنا ہی متعین ہونا چاہیے نہ کہ مضارع کی۔ جواب یہ ہے کہ تم مضارع کی نفی کر کے پھر اس کو ماضی میں بدل دے یا ماضی میں بدل کر پھر اس کی نفی کرے دونوں کا ایک ہی مطلب ہے لہذا چاہے تو یہ کہہ دو کہ تم نے مضارع کو ماضی میں بدل کر ماضی کی نفی کی ہے اور یا یہ کہہ دو کہ مضارع کی نفی کر کے اس کو ماضی میں بدلا ہے۔ پھر دوسرا جواب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ تم نے مضارع کو ماضی میں بدلا جس کے لحاظ سے تمہارا کہنا یہ ہے کہ تم کو نفی کرنے والا ماضی کی کہو تو ہم یہ کہتے ہیں کہ وہ مضارع جو کہ اب ماضی بن گیا پہلے تو مضارع ہی تھا لہذا پہلی حالت کے لحاظ سے (جس کو مجازاً کان کہتے ہیں) اگر ہم بجائے نفی ماضی کے نفی مضارع کہہ دیں تو بھی کوئی حرج نہیں۔

ولما مثلها الخ لما کا معاملہ بالکل تم جیسا ہے یعنی جیسے تم مضارع کو ماضی بنا کر اس کی نفی کرتا ہے ایسے ہی تم بھی یہی کرتا ہے لیکن تم میں کچھ خاص ایسی باتیں پائی جاتی ہیں جن سے تم خالی ہے۔ دو خصوصیتیں تم کی مصنف نے ذکر کی ہیں اور دو شارح نے یہ چاروں خصوصیتیں و تختص کے لفظ سے شروع کی گئی ہیں۔

پہلی خصوصیت و تختص بالاستغراق الخ ہے یعنی تم ماضی کے پورے زمانہ کے احاطہ

کیلئے ہوتا ہے، پہلے یہ بات ذہن میں ہونی چاہیے کہ تمنا اور قدر یہ دو لفظ ہیں جن کا مفہوم ایک دوسرے کے مقابل ہے دونوں اس چیز میں تو شریک ہیں کہ یہ ایسی چیز کے بارے میں بولے جائیں گے جس کے ہونے کی مخاطب کو توقع ہو رہی ہوگی بس فرق اتنا ہے کہ اگر وہ چیز جس کے ہونے کی توقع تھی ہوگئی تو قدر بولیں گے نہیں ہوتی تو تمنا بولا جائے گا مثلاً زید کے آنے کی امید ہو رہی ہے اور پھر وہ آجائے تو کہیں گے ”قد جاؤ زید“ اور اگر امید ہونے پر زید کا آنا نہ ہوا تو بایں الفاظ خبر دیں گے ”تمنا بچی“ یعنی کہ ابھی تک نہیں آیا تو یہ ابھی تک کے لفظ بتا رہے ہیں کہ زید کے آنے کی پہلے سے توقع چل رہی تھی اور نہ آنا اس کا ذہنوں میں طے تھا ہی لہذا جب ”تمنا بچی“ بولا گیا تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ جب سے زید کا نہ آنا تمہارے علم میں ہے اس وقت سے لیکر ابھی تک یہی بات ہے کہ اس کا نہ ہونا تو گذشتہ زمانہ میں انتفاء اور نہ ہونا چلا آ رہا ہے اور جس وقت سے تم نے زید کے آنے کی توقع رکھنی شروع کی اور یہ آئے کی توقع رکھنا صاف دلیل ہے کہ گذشتہ زمانہ میں اس کا آنا نہیں ہوا لہذا اب جب ”تمنا بچی“ کہا جائے گا تو اسی وقت سے لیکر ”تمنا بچی“ کہنے تک تمام ساعتوں اور گھڑیوں میں زید کی آمد کی نفی شمار ہوگی۔ بخلاف تم کے کہ اس میں ماضی کے زمانہ کی تمام ساعتوں کا احاطہ نہیں ہوتا بلکہ مطلق خبر ہوتی ہے کسی شے کے نہ ہونے کی خواہ یہ خبر ماضی کی ساعتوں میں سے کسی بھی ساعت کی ہو مثلاً ”ندم فلاں و لم یففعہ الندم“ مثال میں فلاں کے شرمندہ ہونے پر اس کی شرمندگی کے اس کیلئے سود مند ہوئے کی نفی ہے مگر یہ نفی شرمندگی کے فوراً بعد کی شمار ہوگی ”لم یففعہ الندم“ کہنے سے یہ نہ معلوم ہو سکے گا کہ فلاں کے شرمندہ ہونے کے بعد سے لیکر ”لم یففعہ الندم“ کے بولنے تک کی نفی ہے۔ اسی لئے شارح نے ”و لم یففعہ الندم“ کے بعد ”ای عقیب ندم“ کہا ہے تاکہ معلوم ہو جائے کہ یہاں انتفاء نفع ندامت، عقیب الندم کی ہے یعنی فوراً پچھتانے اور شرمندہ ہونے کے بعد کی نفی ہے پچھتانے و شرمندہ ہونے کے بعد سے لیکر ”لم یففعہ الندم“ کے بولنے کے وقت کی نہیں ہاں تمنا میں یہ بات ہے کہ گذشتہ سے لیکر تا وقت تک لم یففعہ الندم سمجھی جائے گی چنانچہ ”ندم فلاں و لم یففعہ الندم“ کا مطلب یہ بنے گا کہ گذشتہ زمانہ میں جب اس کو ندامت و پچھتاہٹ ہوئی تھی تبھی سے لے کر اب تک اس کی ندامت نافع اور کارگر نہ ہو سکی اور علیٰ حالہ ندامت کے نافع ہونے کی توقع توقع ہی رہی مبتدل بحقیقت نہ ہو سکی۔ بہر حال پہلی خصوصیت تمنا کی اس کا ماضی کی تمام گھڑیوں سے لیکر جب سے نہ ہونے کا پتہ ہے تمنا کے بولنے تک کی نفی کرنا ہے، تم اس خصوصیت سے

خالی ہے۔

وجواز حذف الفعل۔ یہ دوسری خصوصیت ہے کہ لَمَّا کے بعد آئیو الے اس فعل کو جس کی لَمَّا سے نفی کی جا رہی ہو حذف کرنا چاہیں تو کر سکتے ہیں جیسے "شارفت المدینة ولَمَّا" کہ میں شہر کے قریب آگیا اور ابھی تک نہیں یہاں اصل لَمَّا ادخلہا ہے کہ ابھی تک نہیں داخل ہوا میں شہر میں تو یہاں قرینے کی وجہ سے لَمَّا کے بعد کے فعل منفی ادخلہا کو حذف کر دیا۔

سوال۔ قرینہ کیا ہے؟

جواب۔ متکلم کا شہر کے قریب آنے کو ثابت کرنا اور ظاہر ہے کہ شہر کے قریب آکر، شہر میں اندر آنے کا ہی نمبر ہے دوسرا قرینہ سائل کا سوال بھی ہو سکتا ہے گویا کسی نے اس متکلم سے کہا "شارفت المدینة وتدخلها" کہ تو شہر کے قریب آگیا اور تو اس میں اندر داخل ہو رہا ہے جس پر اس نے کہا کہ "شارفت المدینة ولَمَّا" کہ قریب تو آگیا اور ابھی تک نہیں، تو ابھی تک نہیں کہہ کر جس کی نفی کی ہے وہ وہی فعل ہے جو سائل کے سوال میں ہے یہ دو خصوصیتیں مصنف نے ذکر کی ہیں۔

وتختص ايضا بعد دخول ادوات الشرط عليها الخ۔ یہ تیسری خصوصیت ہے کہ لَمَّا پر حرف شرط داخل نہیں ہو سکتا ہاں البتہ لَمَّا پر آسکتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ آن اور من حرف شرط داخل کر کے "ان لما يضرب" اور "من لما يضرب" نہیں کہہ سکتے، جیسے کہ "ان لم يضرب" اور "من لم يضرب" کہہ سکتے ہو۔

سوال۔ کیا وجہ ہے کہ لَمَّا پر حرف شرط کا دخول ممنوع ہے لَمَّا پر نہیں۔

جواب۔ وكان ذلك لكونها فاصلة قوية الخ۔ یعنی یہ بات کہ لَمَّا پر حرف شرط نہیں آسکتا لَمَّا پر آسکتا ہے بایں وجہ ہے کہ وہ حرف شرط جس کو لَمَّا پر داخل کریں گے عامل ہوتا ہے اس فعل میں جو لَمَّا کے بعد آئے گا جیسے "ان لما يضرب" میں آن عامل ہے اور يضرب معمول ہے، لَمَّا عامل و معمول کے بیچ میں آگیا۔

سوال۔ "ان لم يضرب" میں بھی تو یہی بات ہے۔

جواب۔ لَمَّا میں دو حرف ہیں لَمَّا میں چار ہیں لہذا لَمَّا کی شکل میں فاصلہ کم ہے اور لَمَّا کی شکل میں زبردست ہے اسلئے لَمَّا میں آن حرف شرط لَمَّا کے ہونے اپنا عمل کر کے گا لَمَّا میں نہیں۔
وتختص ايضا باستعمالها غالباً في المتوقع الخ۔ یہ چوتھی خصوصیت ہے کہ لَمَّا

سے جس فعل کی نفی ہوتی ہے وہ ہوتا ہے جس کی ہونے کا انتظار اور اسکے پائے جانے کی توقع چل رہی ہو چنانچہ اس شخص سے جس کو بادشاہ اور امیر کے سوار ہونے کی توقع ہو رہی ہو اور ابھی تک یہ توقع یقین میں نہ بدلی ہو یعنی بادشاہ سوار نہ ہوا ہو تو کہا جائے گا "لما یرکب" کہ ابھی تک سوار نہیں ہوا یعنی علیٰ حالہ جیسے پہلے بادشاہ سوار نہیں تھا اور توقع ہو رہی ہے اسی طرح ابھی تک یہی بات ہے کہ اس کا سوار ہونا نہیں پایا گیا۔

وقد تستعمل فی غیر المتوقع ایضاً الخ۔ یعنی اصل استعمال تو لَمَّا کا ایسی چیز میں ہوتا ہے جس کے ہونے کی امید ہو رہی ہو لیکن کبھی اسکے خلاف اس چیز میں بھی استعمال کر لیتے ہیں جسکے ہونے کی کوئی توقع نہ ہو۔ اور اب لَمَّا معنی میں لَمَّ کے ہو جائے گا جس کا مطلب یہ ہے کہ کبھی کبھی لَمَّا لَمَّ کے معنی میں آجاتا ہے مگر اس کا عکس نہیں ہوتا کہ لَمَّ لَمَّا کے معنی میں آجاتا ہو، لَمَّا کے لَمَّ کے معنی میں آنے کی مثال "ندم زید ولما یففعه الندم" شارح نے پیش کی ہے کہ زید نادم ہوا اور یہ ندامت اسکے نافع نہ ہوئی ترجمہ اس مثال میں "ابھی تک نہیں" کیا جائے گا ورنہ لَمَّا اپنے معنی میں ہو جائے گا اور گویا زید کی ندامت کے نافع ہونے کی توقع ہے، بہت زیادہ واضح مثال جس میں لَمَّا کے لَمَّ کے معنی میں ہونا بے غبار ہو یہ ہے کہ "ندم فرعون ولما یففعه الندم" کیونکہ فرعون کی ندامت کے نافع ہونے کی اب کوئی توقع ہے ہی نہیں واللہ اعلم وعلما تم واحکم۔

ولا امر الامر ہی الامر المطلوب بہا الفعل ویدخل فیہا الامر الدعاء
نحو لیغفر لنا اللہ وہی مکسورة وفتحها لغة وقد تسکن بعد الواو
والفاء وتمر نحو ولتات طائفة اخرى لم یصلوها فلیصلوا وتمر
لیقضوا ولا النهی ہی لا المطلوب بہا الترتک ای ترک الفعل و فی
بعض النسخ ولا النهی ضدھا ای لا النهی ہی ضد لام الامر و
ہی التي یطلب بہا ترک الفعل وہی تدخل علی جمیع انواع المضارع
المبني للفاعل والمفعول مخاطباً او غائباً او متکلماً۔

ترجمہ :- اور لام امر وہ لام ہے کہ طلب کیا جائے جس کے ذریعہ فعل کو اور داخل

ہے لام امر میں لام دعا جیسے "لیغفر لنا اللہ" (اللہ ہمیں معاف کر دو) اور وہ لام امر مکسور ہوتا ہے اور اس کا فتح ایک لغت ہے اور کبھی ساکن کر دیا جاتا ہے واو اور فا اور تم کے بعد جیسے ولتات طائفۃ آخری لم یصلوا فلیصلوا" (اور چاہیے کہ آئے دوسری جماعت کہ جنہوں نے نہیں پڑھا اس کو نماز کو پس چاہیے کہ پڑھیں وہ) اور "ثم لیقضوا" (پھر چاہیے کہ دور کر لیں وہ) اور لا، نہی وہ لا ہے کہ طلب کیا جاتا ہے جس سے چھوڑنے کو یعنی کرنے کے چھوڑنے کو اور بعض نسخوں میں "ولا انہی ضدیا" ہے یعنی "لا انہی ہی ضد لام الامر" کہ لا نہی وہ لام امر کی ضد ہے اور وہ وہی لا ہے کہ طلب کیا جاتا ہے جس سے کرنے کے چھوڑنے کو اور یہ لا نہی داخل ہوتا ہے مضارع کی تمام قسموں معروف اور مجہول حاضر ہو یا غائب یا متکلم پر۔

حل عبارت :- قوله ولام الاموال۔ لام امر جس کی تعریف یہ ہے کہ اس سے کسی فعل اور کام کا مطالبہ کیا جائے یہ بھی جواز میں سے ہے کہ اس کے ذریعہ بھی مضارع کو جزم آتا ہے۔ **سوال -** جس طریقہ سے لام امر سے جزم آتا ہے لام دعا اور لام التماس سے بھی تو آتا ہے لہذا ان کو کیوں نہ بیان کیا؟

جواب - لام دعا اور لام التماس لام امر میں داخل ہیں کیونکہ لام امر کی جو تعریف ہے وہی ان دونوں کی بھی ہے یعنی وہ لام جس سے کسی کام کے کرنے کی طلب کی جائے۔

سوال - تینوں لاموں کی ایک ہی تعریف کہنا غلط ہے کیونکہ یہ تو صحیح ہے کہ تینوں سے طلب فعل ہوتی ہے لیکن لام امر میں یہ طلب علی سبیل الاستعلاء ہوتی ہے کہ فعل کا مطالبہ کرنے والا اپنے آپ کو بڑا سمجھے چاہے حقیقت میں بڑا ہو یا ویسے ہی اپنے آپ کو سمجھ رکھا ہو۔ اور لام دعا وہاں آتا ہے جہاں علی سبیل الخضوع کسی سے کام کرنے کو کہا جاوے جیسے "لیغفر لنا اللہ" (اللہ چاہئے کہ تو ہمیں معاف کر دے) اور لام التماس میں یہ طلب علی سبیل التساوی ہوتی ہے کہ کسی سے کام کی طلب برابر کا سمجھ کر کی جائے جیسے ایک ساتھی دوسرے سے کہے "لنلعب" (ہمیں کھیلنا چاہیے)۔

جواب - نحوین کے یہاں تینوں کی تعریف وہی ہے جو مصنف نے لام امر کی ذکر کی ہے یعنی کہ جس سے طلب فعل کی جائے، اور یہ فرق کہ یہ طلب فعل اگر علی سبیل الاستعلاء ہو تو امر ہے، علی سبیل الخضوع ہو تو دعا ہے اور اگر علی سبیل التساوی ہو تو التماس اصولیین کے یہاں ہے لہذا لام امر میں ہی لام دعا والتماس کا بھی ذکر آ گیا۔

دوسرا جواب ہے۔ یہ ہے کہ یہاں لام امر سے وہ لام مراد ہے جس کی شکل لام امر کی طرح ہو خواہ وہ لام بطور حکم مطالبہ کرنے کیلئے ہو یا بطور خضوع یا بطور تساوی اور ظاہر ہے کہ تینوں لاموں کی شکل ایک ہی طرح کی ہوتی ہے۔ چنانچہ لیغفر جو دعائیہ صیغہ ہے اور یقیم جو امر کا ہے اور لتاکل جو التماس کا ہے سب کے لاموں کی شکل ایک ہے۔

وہی مکسورۃ وفتحھا لغتہ یہاں سے خود لام امر کا اعراب بتایا کہ اس پر کسرہ پڑھیں گے اور اس میں ایک لغت فتح کی بھی ہے۔

وقد تسکن بعد الواؤ والفاء الہ۔ یعنی کبھی کبھی لام امر کو بجائے کسرہ اور فتح ساکن کر کے پڑھتے ہیں اور یہ جب پڑھیں گے جب کہ لام امر واؤ اور فاؤ اور ثم کے بعد آئے جیسے "ولتات طائفۃ آخری" مثال ہے واؤ کے بعد لام امر کے ساکن ہونے کی اور فلیصلوا مثال ہے فار کے بعد لام امر کے ساکن ہونے کی اور ثم ليقضوا، ثم کے بعد ساکن ہونے کی۔ "ولتات طائفۃ آخری لم یصلوا فلیصلوا" یہ پوری صلوة الخوف کے متعلق ہے کہ دشمن کے خوف کے وقت نماز کیسے ادا کریں تو طریقہ بتایا کہ ایک دشمن کے مقابلہ میں بے ایک نماز ادا کرے پھر دوسری جو دشمن کے مقابلہ میں تھی آجائے اور اپنی نماز پڑھے اور ثم ليقضوا حج سے متعلق ہے کہ حاجی لوگ افعال حج سے فراغت پر غسل کریں اور میل کچیل دور کریں۔ "قضى يقضى" دور کرنا لغت بمعنی میل کچیل ہے۔

سوال۔ واؤ، فار، ثم کے بعد لام امر کو ساکن کیوں پڑھیں گے؟

جواب۔ دراصل واؤ اور فاؤ اپنے تنہا اور ایک ہونے کی وجہ سے اپنے مابعد سے شدید تعلق رکھتے ہیں جس کی وجہ سے یہ واؤ، فاؤ، لام امر، اور لام امر کے بعد کی علامت مضارع تینوں مل کر مانند ایک کلمہ کے ہو گئے جیسے "ولتات" میں واؤ اسکے بعد لام امر اسکے بعد تاہ علامت مضارع ہے تو اب اگر لام کو مکسور پڑھتے ہیں تو واؤ، لام، تاہ مل کر واؤۃ مثل فخذ اور کتف کے ایک کلمہ ہو گیا جس سے نقل پیدا ہو جائے گا کیونکہ کلام عرب میں فتح کے بعد کسرہ ثقیل سمجھا جاتا ہے پھر اصل علت یعنی نقل واؤ اور فار میں ہی ہے کیونکہ یہ ایک حرفی ہونے کی مابعد سے شدید تعلق رکھیں گے بخلاف ثم کے کہ اس میں یہ بات نہیں ہے مگر ثم کو بھی کیونکہ حرف عطف ہے ان دونوں کے شریک حکم کر دیا اور ثم کے بعد بھی لام امر مثل واؤ اور فار کے ساکن پڑھا جائے گا۔ ولا النہی الہ لانی سے بھی مضارع کو جزم آتا ہے۔ تعریف لانی کی یہ ہے کہ وہ لام

جس سے کسی کام کے نہ کرنے کا مطالبہ ہو اور کسی کام سے روکا جائے۔ و فی بعض النسخ الخ بعض نسخوں میں "لا انہی" عبارت کے بعد "المطلوب بہا الترتک" عبارت کی جگہ "ولا انہی ضداً" ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ لا انہی لام امر کی ضد ہے گویا لا انہی کی الگ تعریف کے بجائے اس کو لام امر کی ضد کہہ کے چھوڑ دیا کیونکہ جب لام امر کی تعریف آگئی اور پھر لا انہی اس کی ضد بنا تو قاعدہ تبیین الاستیاء بضداً کے تحت لا انہی کی تعریف بھی خود معلوم ہو جائے گی۔

وہی تدخل علی جمیع انواع المضارع الخ امر مضارع کے صیغوں سے بنتا ہے جیسا کہ جانتے ہو اور پھر انہی صیغوں پر لام امر اور لا انہی لگ کر امر وہی کے صیغے بن جاتے ہیں لیکن لائے نہیں تو مضارع کے سب صیغوں پر آئے گا معروف مجہول حاضر غائب متکلم پر لیکن امر میں صرف مجہول کے صیغوں پر لام امر آتا ہے معروف کے صیغوں پر اکاد کا اثبات ہے۔

سوال۔ مبنی للفاعل اور مبنی للمفعول کا کیا مطلب ہے؟
جواب۔ مبنی للفاعل صیغہ معروف کو کہتے ہیں اور صیغہ مجہول کو مبنی للمفعول کہتے ہیں کیونکہ جو صیغہ برائے فاعل کے بنایا گیا ہو تو وہ معروف ہے اور جس کو مفعول کیلئے بنایا گیا اور اسکے اندر فاعل کی جگہ مفعول کو لایا گیا تو وہ مبنی للمفعول ہے مبنی مبنی یعنی بناؤ ضرب سے بمعنی بنانا تیار کرنا ہے۔

و کلم المجازاة المذكورة من قبل تدخل علی الفعین لسببیه
الفعل الاول و مسببیه الفعل الثانی ای لجعل الفعل الاول
سبباً و الثانی مسبباً و فی شرح المصنف و کلم المجازاة ما تدخل
علی شیئین لتجعل الاول سبباً للثانی و لا شک ان کلم المجازاة
لا تجعل الشئ سبباً لشیئ فالمراد بجعلها الشئ سبباً ان المتکلم
اعتبر مسببیه شئ لشیئ بل ملزومیة شئ لشیئ و جعل کلم المجازاة
دالة علیها و لا یلزم ان یکون الفعل الاول سبباً حقیقیاً للثانی
لا خارجاً و لا ذہناً بل ینبغی ان یتبر المتکلم بینہما نسبة یصح
بها ان یوردہما فی صورة السبب و المسبب بل الملزوم و اللازم

كقولك ان تشتمني اكرمك فالشتم ليس سببا حقيقيا للاكرام ولا
الاکرام سببا حقيقيا له لاذهنا ولاخارجا لكن المتكلم اعتبر
تلك النسبة بينهما اظهارا للمكارم الاخلاق يعنى انه منها يمكن
يصير الشتم الذى هو سبب الاهانة عند الناس سبب الاكرام
عنده ويسميان اى هذان الفعلان اولهما شرطا لانه شرط
لتحقق الثانى وثانيهما جزاء من حيث انه يبتنى على الاول
ابناء الجزاء على الفعل -

ترجمہ :- اور کلمہ المجازة وہ جو ذکر کے لئے پہلے داخل ہوتے ہیں دو فعلوں پر فعل اول
کی سببیت اور فعل ثانی کی مسببیت کیلئے یعنی فعل اول کو بنانے کیلئے سبب اور ثانی کو مسبب
اور مصنف کی شرح میں ہے اور کلمہ المجازة وہ ہیں جو داخل ہوتے ہیں دو چیزوں پر تاکہ بنائیں
اول کو سبب ثانی کیلئے اور نہیں شک ہے کہ کلمہ المجازة نہیں بناتے ہیں شئی کو سبب شئی کیلئے
لہذا امراد کلمہ المجازة کے بنانے سے شئی کو سبب یہ ہے کہ متکلم خیال کرتا ہے کسی شئی کے سبب ہونا
کسی شئی کیلئے بلکہ کسی شئی کے ملزوم ہونے کا کسی شئی کیلئے اور بناتا ہے وہ (متکلم) کلمہ المجازة کو
اس سببیت یا ملزومیت پر دلا کر نہیں ضروری ہے کہ ہو فعل اول حقیقی سبب دوسرے کیلئے
نہ خارج میں اور نہ ذہن میں بلکہ مناسب ہے یہ کہ سوچ لے متکلم دونوں فعلوں کے درمیان
ایسا تعلق کہ صحیح ہو جس کی وجہ سے یہ کہ لاسکے وہ ان دونوں کو سبب و مسبب بلکہ ملزوم و
لازم کی شکل میں جیسا کہ تیرا قول "ان تشتمنی اكرمك" (اگر گالی دی تو نے مجھ کو تو اكرام کروں گا میں
تیرا) تو گالی دینا نہ تو سبب حقیقی ہے اكرام کا اور نہ اكرام مسبب حقیقی ہے شتم کا نہ ذہن میں اور
نہ خارج میں لیکن متکلم نے مان لیا ہے اس تعلق کو ان دونوں (اكرام و گالی دینا) کے درمیان
مظاہرہ کرنے کیلئے عمدہ اخلاق کا یعنی بے شک متکلم مکارم اخلاق کے ایسے درجہ میں ہے کہ بن
گیا وہ گالی دینا جو کہ اہانت کا سبب ہے لوگوں کے نزدیک اكرام کا سبب اس کے نزدیک اور نام
رکھے جاتے ہیں وہ یعنی یہ دونوں فعل ان میں سے اول شرط کیونکہ یہ شرط ہے ثانی کے پائے
جانے کیلئے اور ان میں سے دوسرا جزاء اس لئے کہ یہ (ثانی) موقوف ہوتا ہے اول پر جزاء (بدلہ) کے
موقوف ہونے کی طرح فعل (کام کرنے) پر۔

حل عبارت :- وکلم المجازاة المذكورة من قبل الخ۔ یہاں سے کلم المجازاة کی تفصیل ہے اور "المذكورة من قبل" اسلئے بڑھایا کہ معلوم ہو جائے کہ تذکرہ پہلے بھی آچکا مگر وہ اجمالاً تھا۔ تدخل على الفعلين لسببية الخ۔ کلم المجازاة دو فعلوں پر داخل ہوتے ہیں اور داخل ہو کر اول کو سبب بنائیں گے ثانی کو مسبب۔

سوال۔ مصنف نے جو یہ بات کہی ہے کہ کلمات شرط و جزاء دو فعلوں میں سے اول کو سبب اور دوسرے کو مسبب بنائیں گے یہ غلط ہے کیونکہ سبب مسبب ہونا کسی چیز کا ایک نفس لامرکی چیز ہے اور جو چیز سبب ہے وہ سبب ہے اور جو مسبب ہے وہ مسبب ہے خواہ کلمات شرط و جزاء داخل ہوں یا نہ ہوں مثلاً "لو كانت الشمس طالعة فالنهار موجود" میں لو حرف شرط، اور فا، جزائیہ کے لگنے سے قبل ہی طلوع شمس سبب اور وجود نہار مسبب ہے ایسا نہیں کہ تو اور فا، کلمات شرط و جزاء کے لگنے سے قبل تو طلوع شمس، وجود نہار کا سبب نہیں تھا اور ان کے لگنے سے بن گیا ہو لہذا کسی چیز کا سبب یا مسبب ہونا پہلے سے از خود خارج میں ہونا پایا جا رہا ہے لہذا تمہارا کلمات الشرط والجزاء کو فعل اول کے سبب اور فعل ثانی کے مسبب بنانے کو کہنا درست نہیں ہے۔

جواب۔ فعل اول کو سبب بنانا اور ثانی کو مسبب بنانا یہ دراصل متکلم کا کام ہے ، کلم المجازاة کا نہیں لیکن ہم نے جو کلم المجازاة کو سبب مسبب بنانے والا کہا اس سے ہماری مراد یہ ہے کہ یہ کلم المجازاة فعل اول کے سبب اور ثانی کے مسبب ہونے کو بتلاتے اور اس پر نکالت کرتے ہیں چنانچہ جس فعل پر حرف شرط آئے گا وہ فعل سبب اور جس پر حرف جزاء مثلاً فا، ہوگا تو وہ اسکے مسبب ہونے کی دلیل ہوگی۔

فالمراد بجعلها الشيء سبباً ان المتكلم اعتبر الخ۔ ہمارے شارح نے شرح مصنف سے عبارت نقل کر کے اور مصنف کے قول "لسببية الفعل الاول" کی تشریح "لجعل الفعل الاول" سے فرما کر یہ بتانا چاہا ہے کہ میں نے مصنف کے قول "لسببية الفعل الاول" کی تفسیر جو "لجعل الفعل الاول سبباً" کی ہے یہی تفسیر خود انھوں نے بھی اپنی شرح میں "لجعل الاول سبباً للثاني" الفاظ میں کی ہے مگر چونکہ جعل اور بنانے کی نسبت کلم المجازاة کی طرف درست نہیں اس لئے "ولاشك ان کلم المجازاة الخ" سے مکمل وضاحت فرمائی کہ دو فعلوں میں سے اول کو سبب اور ثانی کو مسبب بنانا اور خیال کرنا یہ درحقیقت متکلم کا کام ہے کیونکہ دو فعلوں میں سے ایک کو سببیت

کا درجہ دینا اور ایک کو مسببت کا یہ عقل سے تعلق رکھنے والی چیز ہے جو متکلم کی ہی صفت ہو سکتی ہے اور پھر یہ دونوں فعلوں میں سے جس کو سبب اعتبار اور خیال کرے گا اس پر حرف شرط اور جس کو سبب خیال کرے گا اس پر حرف جزا لاکر ان دونوں کلمہ المجازۃ کو دلیل بنا رہا ہوگا کہ جس پر حرف شرط ہے اس کو میں نے سبب بنایا ہے اور جس پر حرف جزا ہے اس کو سبب اعتبار کر رہا ہوں پھر شارح کی وضاحت سے جہاں یہ بات معلوم ہوئی کہ فعل اول کو سبب اور ثانی کو سبب بنانا اور خیال کرنا یہ صفت متکلم کی ہے اور کلمہ المجازۃ تو محض دونوں کے سبب سبب ہونے پر دلیل نہیں گے وہیں یہ بات معلوم ہو جاتی ہے کہ متکلم جن دونوں کو سبب سبب خیال کرے گا ان دونوں کا سبب سبب ہونا عام ہے خواہ حقیقتہً خارج یا ذہن میں بھی یہ آپس میں سبب سبب ہوں یا بس خود اس نے ہی اپنے طور پر ان کو سبب سبب اعتبار اور فرض کر لیا ہو اور واقعہً خارج یا ذہن کے لحاظ سے سبب سبب نہ ہوں چنانچہ دلایلزہر ان یکون الفعل الاول سبباً حقیقیاً الخ سے یہی بات ذکر کی ہے لہذا معلوم ہوا کہ سبب کی دو قسمیں ہیں -

(۱) سبب حقیقی (۲) سبب فرضی جس کو جعلی اور اعتباری بھی کہہ سکتے ہیں۔
سبب حقیقی کہتے ہیں کہ کوئی چیز کسی چیز کیلئے سبب ہو واقع اور نفس الامر یعنی خارج کے لحاظ سے جیسے کہیں سورج نکلنے سے دن ہو جائے گا تو واقعہ اور حقیقی بات یہی ہے اور خارج میں دیکھنے میں یہی پایا جاتا ہے کہ سورج نکلنے کی وجہ سے دن ہو جاتا ہے۔ اور سورج نکلنا سبب دن ہو جانا سبب ہے۔ یا ذہن کے عقل کے لحاظ سے یعنی عرف عام میں کسی چیز کو کسی کا سبب سمجھتا ہوں جیسے ”ان اکرمت زیداً یکرمک“ (اگر تو نے زید کا اکرام کیا تو وہ تیرا اکرام کرے گا) تو ظاہر ہے عرف عام میں اور ذہنوں میں اکرام کو اکرام کا سبب خیال کیا جاتا ہے۔ یہ دونوں قسمیں سبب حقیقی میں داخل ہے۔

اور سبب فرضی یہ ہے کہ خارج اور ذہن دونوں کے لحاظ سے تو دو چیزیں آپس میں سبب سبب نہیں ہے لیکن متکلم کے نزدیک ہیں جیسے کہ کتاب میں ذکر شدہ مثال ”ان تسمیٰ اربک“ (اگر تو نے مجھے گالی دی تو میں تیری عزت کروں گا) ظاہر ہے کہ گالی دینے پر خارج میں ایسا نہیں ہوتا کہ کسی کا خود بخود اکرام ہو جاتا ہو جیسے کہ سورج نکلنے پر دن ہو جاتا ہے اور نہ عرف عام اور عقل و ذہن کا تقاضہ ہے کہ گالی دینے سے اکرام ہوگا اور شتم سبب اکرام ہو جائے گی لیکن متکلم نے فرض کیا اور باور کرایا کہ وہ گالی گلوچ جو عند الناس اور ساری دنیا کے یہاں اہانت اور تہیہ

لگنے کا سبب ہے میرے نزدیک اکرام کا سبب ہے اور تیری طرف سے شتم پائے جانے پر بھی میری طرف سے اکرام کا معاملہ ہوگا، تو متکلم نے یہاں پر ایسے دو فعلوں کو جو واقع اور ذہن لحاظ سے سبب سبب نہیں ہے مگر اس نے ان کو ایسے پیش کیا جیسے کہ سبب سبب ہوتے ہیں اور گویا جیسے کہ اکرام کا سبب اکرام ہوتا ہے ایسے ہی اس کے نزدیک گالی بھی اکرام کا سبب ہے۔

بل ملزومیۃ شیئ لشیئ الخ اس عبارت میں "سببیتہ شیئ لشیئ" سے اعراض کر کے بل ملزومیۃ شیئ لشیئ جو کہا یا اسی طرح "ان یوردہمانی صورتہ السبب والمسبب" کے بعد "بل الملزوم واللازم" فرمایا اس سے شارح نے اس چیز کی طرف اشارہ کرنا چاہا ہے جو شیخ رضی نے مصنف ابن حجاج صاحب کافیہ پر اعتراض کرتے ہوئے فرمائی ہے جس کو ہم یہاں پر مختصر المعانی ص ۱۵۱ حاشیہ ۸ سے نقل کر رہے ہیں۔

خلاصہ اس کا یہ ہے کہ ابن حجاج کا خیال تو یہ ہے کہ شرط و جزا میں سے شرط سبب ہوتی ہے اور جزا سبب مگر شیخ رضی اور نحوین کی ایک جماعت یہ کہتی ہے کہ ابن حجاج کا شرط و جزا میں سے اول کو سبب اور ثانی کو مسبب کہنا یہ ہر جگہ نہیں چلتا اور یہ کوئی کلی چیز نہیں ہے کہ ہر جگہ چل سکے اس کو چھوڑ کر شرط و جزا میں سے شرط کو ملزوم اور جزا کو لازم کہنا چاہیے اور شیخ رضی اور دیگر کچھ نحوین ابن حجاج کو شرط و جزا کے ملزوم لازم کہنے پر اسلئے مجبور کرتے ہیں کہ شرط نحوی عند النہار ضروری نہیں کہ وہ سبب ہی ہو بلکہ عام ہے کبھی سبب ہوگی جیسے "لو کانت الشمس طالعتہ کان النہار موجوداً" اور کبھی شرط ہوگی جیسے "لو کان لی مالی حججت" (اگر میرے پاس مال ہوتا تو میں حج کرتا، اس مثال میں شرط نحوی (یعنی مال کا ہونا) حج کیلئے سبب نہیں ہے بلکہ شرط ہے۔

اور کبھی شرط نحوی نہ سبب ہوگی نہ شرط بلکہ ان دونوں کے علاوہ ہوگی جیسے "لو کان النہار موجوداً کانت الشمس طالعتہ" میں شرط نحوی (یعنی دن کا موجود ہونا) طلوع شمس کیلئے سبب نہیں بلکہ اس کا الثابہ ہے کہ طلوع شمس ہی سبب ہے دن کے وجود کیلئے۔ اور نہ شرط ہے کہ طلوع شمس اس شرط پر ہو جب کہ دن موجود ہو رہا ہو۔ تو اخیر کی دو مثالوں میں شرط نحوی سبب نہ رہی بلکہ اول میں شرط اور دوسری میں نہ شرط ہے نہ سبب، ہاں لازم و ملزوم ہیں کیونکہ وجود نہار ملزوم ہے طلوع شمس کا اسی طرح وجود مال یہ ملزوم ہے حج کا۔ ملزوم کہتے ہیں جس کیلئے کسی شیئ کا ہونا ضروری ہو، اور جس کا ہونا ضروری ہو اس کو لازم کہتے ہیں۔ تو دن پائے جانے کیلئے سورج کا نکلنا ضروری ہے اسی طرح مال ہونے پر حج کا ہونا لازم ہے۔

بہر حال چونکہ ابن حاجب کی شرط و جزاء کو سبب و مسبب سے تعبیر قاصر اور کوتاہ ہے اسلئے شیخ رضی کی اتباع میں ہمارے شارح نے ”سببیتہ شئی لشی“ سے اعراض کر کے اور ترقی کر کے کہا ”بل ملزومیۃ شئی لشی“ کیوں کہ یہ تو کوئی ضروری نہیں ہے کہ فاء کا ماقبل سبب ہو مابعد کیلئے ہاں البتہ یہ ہر جگہ ملے گا کہ فاء کا مابعد لازم ہو رہا ہو گا ماقبل کیلئے جس کا مطلب یہ نکلا کہ فاء کا ماقبل ملزوم اور مابعد لازم ہو رہا ہے۔

اب یہاں ایک اشکال اور باقی رہ جاتا ہے کہ اگر ہم شیخ رضی کے کہنے کے مطابق شرط و جزاء کو سبب و مسبب کے بجائے ملزوم و لازم نام دیدیں تو ہر جگہ تو یہ بھی صادق نہیں آتا مثلاً ”ان تشتمنی اکر مک“ میں اگر شتم کو ملزوم اور اکرام کو لازم کہیں تو درست نہیں ہوگا کیوں کہ کالی کیلئے اکرام لازم ہونے کا کوئی سوال ہی نہیں ہوتا۔

جواب۔ ہر مثال میں شرط و جزاء کا ایسا حقیقی ملزوم و لازم ہونا جیسے کہ وجود نہار اور طلوع شمس میں ہے کوئی ضروری نہیں بلکہ ملازمت ادعائیہ اور فرضیتہ بھی کافی ہے تو مثال مذکور میں اگرچہ کالی دینے اور اکرام میں واقعہ کوئی لزوم نہیں ہے مگر متکلم نے ان دونوں میں ایسا لزوم کا دعویٰ کیا ہے کہ جس سے ان میں سے ایک کو ملزوم اور دوسرے کو لازم کہہ سکیں۔

سوال۔ جب تم نے ملزوم و لازم کو عام کر کے کہ خواہ حقیقی ہوں یا ادعائی اور فرضی سبب مثالوں میں چلا دیا اسی طرح ہم سبب مسبب کو بھی عام کر کے ان مثالوں میں جاری کر سکتے ہیں جو شیخ رضی نے ذکر کی ہیں کہ ان میں شرط و جزاء سبب مسبب نہیں بن رہے ہیں لہذا ابن حاجب پر اعتراض کے کیا معنی کیونکہ جیسے ان کے شرط و جزاء کو سبب مسبب کا نام دینے سے بعض مثالیں ٹوٹ جاتی ہیں اسی طرح شیخ رضی کے شرط و جزاء کو ملزوم لازم کا نام دینے کے بعد بھی ٹوٹ جاتی ہے۔

لہذا شرط و جزاء کو چاہے سبب و مسبب کہو چاہے لازم و ملزوم ایک ہی بات رہے گی۔

جواب۔ زیادہ تر مثالیں شرط و جزاء کی وہ ہیں جن میں ملزوم و لازم ہونا پایا جاتا ہے اور چند ہی ایسی ملیں گی کہ جن میں اسکے خلاف ہے چنانچہ علامہ تفتازانی نے مطول میں فرمایا ہے ”الشرط النحوی فی الغالب ملزوم و الجزاء لازم“ بخلاف سبب مسبب کے کہ شرط و جزاء میں اس کا نہ ہونا ہوئے سے غالب ہے اور جب اکثر شرط و جزاء ملزوم لازم ہونے والی بنی تو لاکثر حکم الکل اسلئے ہم نے کہہ دیا کہ شرط و جزاء کو ہر جگہ ملزوم و لازم ہی کہو۔

بہر حال اس تفصیل کے بعد یہ ذہن نشین رہنا چاہیے کہ ”بل ملزومیۃ شئی لشی“ میں اعراض دو

طرح کہے۔

(۱) اگر حقیقی سبب و مسبب، اور ملزوم لازم مراد لیں، تو عن معنی الی معنی ہے یعنی اب اس پر تہیہ ہے کہ بجائے سببیت کے ملزومیتہ کہنا چاہیے کیونکہ ملزومیتہ کا علاقہ بنسبت سببیت کے (شرط و جزا میں) اکثر ہے اور لاکثر حکم الكل۔

(۲) اگر مطلقاً سبب مسبب اور ملزوم لازم مراد لیں کہ خواہ حقیقی ہو یا ادعائی تو پھر یہ اعراف عن لفظ الی لفظ اظہر ہے یعنی شرط و جزا میں سببیت کا تعلق کہہ لو یا ملزومیتہ کا اور محض وضاحت کیلئے سببیت کے لفظ کے بعد بل کہہ کر ملزومیتہ کا لفظ لائے کیونکہ سببیت و ملزومیت عام ہونے کی شکل میں دونوں کا درجہ یکساں ہیں اور دونوں ہی ہر مثال میں صادق آسکیں گی۔ واللہ اعلم۔

ہماری اس تفصیل سے ان دو مثالوں کا مسئلہ بھی حل ہو گیا (۱) و ما بکم من نعمۃ فمن اللہ (۲) ان احسنت الی الیوم فقد احسنت الیک۔ کہ ان کے اندر بجائے اس کے کہ شرط سبب ہو الی مسبب ہو رہی ہے حالانکہ تم نے کہا کہ کلمہ المجازۃ جن پر داخل ہوں گے ان میں سے اول سبب اور ثانی مسبب یا اول ملزوم ثانی لازم کہلایا کرتا ہے مگر عکس ہو رہا ہے۔

سوال۔ التاکیسے ہو رہا ہے؟

جواب۔ آیت ”و ما بکم من نعمۃ فمن اللہ“ میں ”ما بکم من نعمۃ“ شرط ہے کیونکہ ما متضمن بمعنی شرط ہے اور ”فمن اللہ“ جزاء ہے اور ترجمہ آیت کا یہ ہے کہ جو نعمتیں تمہارے پاس ہیں تو اللہ کی طرف سے ہیں جس کا مطلب یہ ہے کہ نعمتوں کا ہمارے پاس ہونا سبب ہے اللہ کی طرف سے ہونے کا۔ تو گویا نعمتیں اللہ کی طرف سے آسکتے ہوئیں اور اس کی وجہ یہ بنی کہ وہ ہمارے پاس ہیں حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ وہ اللہ کی طرف سے ہوئیں۔ آسکتے ہمارے پاس ہیں، نہ یہ کہ ہمارے پاس ہیں آسکتے اللہ کی طرف سے ہیں۔ اسی طرح ان احسنت الی الیوم فقد احسنت الیک“ میں مشکل کہہ رہا ہے کہ اگر لے مخاطب تو نے آج مجھ پر احسان کیا تو میں بھی تو احسان کر چکا ہوں تو اس میں ”ان احسنت الی الیوم“ باوجود شرط ہونے کے بجائے سبب کے مسبب ہے کیوں کہ اس کی طرف سے آج کا احسان اسی وجہ سے تو ہے کہ پہلے اس پر ہو چکا یہ نہیں کہ اس کا آج کا احسان وجہ بن رہا ہو گذشتہ احسان کی مگر تمہارا شرط کو سبب یا ملزوم کہنا اسی کو ثابت کرتا ہے۔

جواب۔ جب یہ جان چکے کہ سبب اور ملزوم سے مراد عام ہے خواہ حقیقی یا ادعائی تو اب ان گذشتہ مثالوں میں بھی جواب آسان ہے کہ اگرچہ واقع کے لحاظ سے شرط تو مسبب اور لازم ہے اور

جزا ملزوم اور سبب مگر متکلم نے بطور ادعا، ان میں سے شرط کو سبب اور ملزوم اور جزا کو سبب اور لازم قرار دیا ہے چنانچہ آیت میں اللہ تعالیٰ کی نعمتیں ہمارے پاس ہونا سبب نہیں اللہ کی طرف سے ہونے کا بلکہ اللہ ہی کی طرف سے ہونا ہمارے پاس ہونے کا سبب ہے مگر خدا تعالیٰ یہ باز کرنا چاہتے ہیں کہ جو جو نعمت تمہارے پاس ہے اس کیلئے لازم ہے اور وہ سبب بن رہی ہے کہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے ہو۔ کیونکہ کوئی نعمت ایسی ہے ہی نہیں کہ جو انسانوں کے پاس ہو اور اس کے لئے یہ لازم نہ ہو کہ وہ من جانب اللہ ہے ایسے ہی متکلم مخاطب سے کہہ رہا ہے کہ اگر آج تو نے مجھ پر احسان کیا تو اس کیلئے لازم ہے کہ میرا تجھ پر احسان ہو چکا ہو یعنی ایسا ہو ہی نہیں سکتا تھا کہ آج تو مجھ پر احسان کر دیتا جو کل میں تجھ پر نہ کرتا تو تیرا یہ احسان کرنا بتا رہا ہے اور ملزوم ہے یعنی یہ چاہ رہا ہے کہ لازماً تجھ پر احسان ہوا ہے تو جیسے طلوع شمس اور وجود ہمارا میں ملزوم ہے، ایسے ہی ملزوم ان دونوں احسانوں میں ہے کہ آج کا احسان بغیر اس کے ہو ہی نہیں سکتا جو کل میں نہیں کرتا اسلئے آج احسان کیلئے کل کا احسان لازم ٹھہرا اور آج کا احسان ملزوم یا یوں کہہ لو کہ آج کے احسان کا اظہار سبب بن رہا ہے کل کے احسان کے اظہار پر مجبور کرنے کا۔ چنانچہ تفسیر کشاف میں آیت ”وان کان فیصہ قد من قبل“ کے تحت ”ان احسنت الی فقد احسنت الیک من قبل“ کے بارے میں لکھا ہے کہ یہ جملہ تو اس شخص کیلئے بولے گا ”من یتن علیک“ (جو تجھ پر احسان جتا ہوگا) اور مقصد تیرا یہ ہوگا ”ان تمنن علی امتن علیک“ (اگر تو مجھ پر احسان جتلائے گا تو ضروری ہے کہ میں بھی تجھ پر احسان دکھاؤں) کشاف جلد ۲ ص ۴۶۔

ویمیان شرطاً وجزاء الخ یعنی کلم المجازاة جن فعلوں میں داخل ہوں گے ان میں سے اول کو شرط کہیں گے کیونکہ یہ اول ثانی کے تحقق وپائے جانے کیلئے شرط ہے اور ان میں سے دوسرے کو جزا کیونکہ یہ دوسرا پہلے پر اس طرح موقوف ہے جس طرح جزا اور بدلہ فعل اور عمل پر موقوف ہوتا ہے کہ پہلے کام ہوگا پھر اس کی جزا اسی طرح پہلے شرط پائی جائے گی اسکے بعد جزا پائی جائے گی یعنی جس وقت وہ فعل پایا جائے گا جو شرط ہے پھر وہ پایا جائے گا جو جزا ہے۔ شرط تحوی سے مراد یہی ہے اور ”ما یتوقف علیہ الشئ“ یہ تعریف شرط شرعی کی ہے کیوں کہ ”ان جنتنی الکریم“ میں اکرام آنے پر ایسا موقوف نہیں ہے جیسا کہ نماز اپنی شرط وضو پر موقوف ہے کہ بغیر وضو کے کتنے ہی رکوع سجدے کرے نماز نہ ہوگی۔ لیکن اکرام بغیر آئے ممکن ہے کہ خود ہی اسکے پاس چلا جائے لیکن وقت بتا رہا ہے کہ آیات بکروں گا۔

فان كانا اى الشرط والجزاء مضارعين نحو ان تزرنى ازرك او الاول فقط مضارعاً نحو ان تزرنى فقد زرتك فانه لم واجب في المضارع لدخول الجازم وهو ان او ما يتضمنها مع صلاحية المحل وان كان الثاني مضارعاً فالوجهان اى فيه الوجهان الجزم لتعلقه بالجازم وهو اداة الشرط والرفع لضعف التعلق لحيلولة الماضى و الفصل بغير المعحول نحو ان اتانى زيد آتاه او آتته واذا كان الجزاء ماضياً بغير قد لفظاً تفصيلاً للماضى نحو ان خرجت خرجت او معنى نحو ان خرجت لم اخرج ويحتمل ان يكون تفصيلاً لقد اى لم يقترن بقدر سواء كان قد ملفوظاً كقوله تعالى ان يسرق فقد سرق اخ له من قبل او معنوياً مقدراً كقوله تعالى ان كان قبضه قد من قبل فصددت اى فقد صدقت لم يجز الفاء في الجزاء لتحقق تاثير حرف الشرط فيه لقلب معناه الى الاستقبال فاستغنوا فيه عن الرباط كقولك ان اكرمتنى اكرمتك وان اكرمتنى لم اكرمتك وانما قال بغير قد ليخرج عنه الماضى المحقق الذى لا يستقيم ان يكون للشرط تاثير فيه كقولك ان اكرمتنى اليوم فقد اكرمتك امس لوجوب دخول الفاء فيه -

ترجمہ :- لہذا اگر میں وہ دونوں یعنی شرط و جزاء مضارع جیسے "ان تزرنى ازرك" اگر ملاقات کیلئے آئے گا تو میرے یہاں ملاقات کیلئے آؤں گا میں تیرے یہاں، یا اول ہو صرف مضارع جیسے "ان تزرنى فقد زرتك" اگر ملاقات کیلئے آیا ہے تو میرے یہاں تو ملاقات کیلئے جا چکا ہو میں تیرے یہاں، تو جزم واجب ہے مضارع میں جازم کے داخل ہونے کی وجہ سے اور وہ (جازم) ان ہے یا وہ چیز ہے جو معنی میں ہو اس کے محل کے صلاحیت رکھنے کے ساتھ اور اگر ہوتالی مضارع تو دو صورتیں ہیں یعنی تو اس میں دو شکلیں ہیں جزم مضارع کا تعلق ہونے کی وجہ سے جازم اور وہ اداة شرط ہے کے ساتھ اور رفع تعلق کے ضعیف ہونے کی وجہ سے بوجہ حائل ہو جانے ماضی کے اور فصل ہو جانے غیر معمول کا جیسے ان اتانى زيد آتہ او آتہ" اگر

آیا میرے پاس زید آؤں گا میں اسکے پاس یا آؤں گا میں اس کے پاس) اور جب کہ ہو جزاء ماضی بغیر قد کے لفظاً ہو (وہ ماضی) تفصیل ہے ماضی کی جیسے ”ان خرجت خرجت“ (اگر تو نکلا نکلوں گا میں) یا معنی ہو جیسے ”ان خرجت لم اخرج“ (اگر تو نکلا تو نہیں نکلوں گا میں) اور ہو سکتا ہے یہ کہ ہو (لفظاً اور معنی) تفصیل قد کی یعنی نہ متصل ہو (وہ ماضی) قد کے ساتھ خواہ ہو وہ قد ملفوظ جیسے کہ اللہ تعالیٰ کا قول ”ان يسرق فقد سرق اخ له من قبل“ (اگر چوری کی بنیامین نے تو چوری کر چکا ہے اس کا بھائی) اس سے پہلے) یا ہو معنوی مقدر جیسے اللہ تعالیٰ کا قول ”ان كان قميصه قد من قبل فصدقت امي فصدقت“ (اگر بے یوسف کا کرتہ پھٹا ہوا آگے سے تو وہ (زلیخا) سچی ہے پس تحقیق کہ سچی ہے) نہیں جائز ہے فاء جزاء کے اندر حرف شرط کی تاثیر کے پائے جانے کی وجہ اس (جزاء) میں، جزاء کے معنی کو بدل دینے کی وجہ سے استقبال کی طرف لہذا بے نیاز ہو گئے جزاء میں تعلق پیدا کرنے والی چیز سے جیسے کہ تیرا قول ”ان اكرمتني اكرمتك“ (اگر اكرام کرے گا تو میرا اكرام کروں گا میں تیرا) اور ”ان اكرمتني لم اكرمك“ (اگر اكرام کیا تو نے میرا نہیں اكرام کروں گا میں تیرا) اور بس کہا بغیر قد کے تاکہ نکل جائے ماضی سے وہ حقیقی ماضی کہ نہیں درست ہے یہ کہ ہو شرط کی کوئی تاثیر اس میں جیسے کہ تیرا قول ”ان اكرمتني اليوم فقد اكرمتك امس“ (اگر اكرام کیا ہے تو نے میرا آج پس اكرام کر چکا میں تیرا گذشتہ کل) فاء کے داخل ہونیکے واجب ہونے کی وجہ سے اس (ماضی محقق) میں۔

حل عبارت :- فان كانا امي الشرط والجزاء مضارعين الخ۔ یہاں مصنف کلم الجازاة کے عمل کرنے نہ کرنے کی تفصیل ذکر کرتے ہیں۔ مصنف نے تین شکلیں ذکر کی ہیں۔
 (۱) شرط و جزاء دونوں ہی مضارع ہوں (۲) صرف شرط مضارع ہو جزاء نہ ہو (۳) عکس کہ جزاء مضارع ہو شرط نہ ہو۔ مگر عقلاً ایک قسم اور نکلتی ہے کہ دونوں ہی مضارع نہ ہوں یعنی دونوں ماضی ہوں)۔

بہر حال پہلی شکل کہ شرط و جزاء دونوں مضارع ہوں جیسے ”ان تزرني ازرك“ اور دوسری شکل کہ صرف شرط مضارع ہو (جس کا مطلب یہ ہے کہ جزاء ماضی رہے گی) ان دونوں شکلوں میں مضارع کو جزم دینا واجب ہے کیونکہ جازم موجود ہے خواہ وہ جازم ان حرف شرط ہو یا ایسی چیز ہو جس میں اس ان حرف شرط کے معنی پائے جاتے ہیں جیسا کہ تمام وہ حروف شرط جن میں ان شرطیہ کے معنی ہیں اور وہ اسی ان شرطیہ کے معنی میں ہونے کے طفیل عمل کرتے ہیں

اور محل میں اس جزم کو قبول کرنے کی صلاحیت بھی ہے کیونکہ مضارع پر جزم کا اعراب آیا کرتا ہے "ان تزرنی از رک" مثال میں شرط و جزاء دونوں مضارع ہیں اور دونوں پر جزم آ رہا ہے کیونکہ دونوں سے واؤ حذف ہو رہا ہے ورنہ اصل "ان تزرونی از و زک" ہوتا جب آن حرف شرط کی وجہ سے راء ساکن ہوا اور واؤ پہلے سے ساکن ہے لہذا دو ساکن جمع ہوئے واؤ گر گیا کیونکہ دو حرفوں میں سے سقوط اور گرنے کی باری اگر آئے تو سب سے پہلے حرف علت ہی ساقط ہوا کرتا ہے لہذا "تزر از رک" رہ گیا۔

اور دوسری مثال "ان تزرنی فقد زرتک" میں صرف شرط مضارع ہے اسلئے جزم صرف شرط میں ہے اور جزاء ماضی ہے جو کہ بنی ہوتی ہے اس پر کوئی عمل اثر ان حرف شرط کا نہیں ہوگا۔

وان كان الثاني مضارعاً فالوجهان الخ۔ یہ تیسری شکل ہے کہ جزاء مضارع شرط ماضی ہو۔ یہاں جزم اور رفع دونوں جائز ہے۔ جزم تو اس وجہ سے کہ مضارع سے پہلے جازم ہے کیونکہ آن حرف شرط کا تعلق شرط و جزاء دونوں سے ہوتا ہے یہی وجہ ہے کہ اگر شرط و جزاء میں دونوں میں جزم قبول کرنے کی صلاحیت ہو تو دونوں کو جزم دے گا لہذا جب جازم موجود ہے اور مضارع میں اسکے قبول کی صلاحیت بھی ہے تو جزم لا سکتے ہیں۔ اور رفع اس وجہ سے کہ "لضعف التعلق الخ" یعنی چونکہ تیسری شکل میں شرط ماضی ہے اور مضارع جو جزاء بن رہا ہے اس کا نمبر شرط کے بعد ہے اور ماضی حرف شرط اور مضارع کے بیچ میں جس میں ان عمل کرے گا حائل ہو گئی اور ماضی میں بوجہ بنی ہونے کے ان کا عمل نہیں ہے جس سے غیر معمول جو بمنزلہ بنی ہے کا فصل لازم آئے گا۔ نیز جب حرف شرط خود شرط میں عمل نہیں کر رہا ہے جزاء میں کیسے کرے گا، اسلئے رفع پڑھ سکتے ہو جیسے "ان اتانی زید آتہ او آتہ" پہلا آتہ بغیر یاد کے مضارع مجزوم کی مثال ہے اور دوسرا آتہ یاد کے ساتھ رفع کی مثال ہے۔ آتی صیغہ واحد متکلم ہے آتی یاتی اتیاناً سے اُرمی کے وزن پر اور اخیر میں ہ مفعول کی ہے جس کا مرجع زید ہے تو اس میں اگر ان حرف شرط کا عمل ہے تو یاد گر جائے گی کیونکہ مضارع کے اخیر میں اگر واؤ یا یاد حرف علت ہو ان کا گر جانا ہی مضارع کا جزم ہے اور اگر "اتانی زید" شرط کے بیچ میں آجانے کی وجہ سے جس میں ان کا عمل نہیں ہے آتہ مضارع میں بھی عمل نہ مانیں تو یاد پڑھی جائے گی۔

واذا كان الجزاء ماضياً بغیر قد لفظاً الخ۔ یہاں سے مصنف جزاء پر فار کے آنے
 نہ آنے کی تفصیل بیان کریں گے جزاء پر فار کے آنے کے بارے میں تین صورت ہیں (۱) ممتنع اور
 ناجائز (۲) واجب (۳) جائز ہے کہ لاؤ چاہے نہ لاؤ۔

پہلی جگہ جس میں فار کا لانا جائز نہیں ہے یہ ہے کہ جزاء ایسی ماضی بن رہی ہو جس پر قد
 نہ آ رہا ہو کسی بھی طرح کا یعنی نہ وہ قد لفظاً ہو کہ عبارت میں موجود ہو اور نہ معنی ہو کہ عبارت
 میں تو نہ ہو لیکن دل میں اس کا تصور ہے اور وہ ذہن میں ملحوظ ہو اسی طرح ماضی بھی عام ہے
 خواہ وہ ماضی لفظاً ہو یا معنی۔

قول المصنف لفظاً او معنی۔ لفظاً او معنی۔ یہ ماضی کی بھی تفصیل ہو سکتے ہیں جس
 کا مطلب یہ ہے کہ ماضی ہونے کی دو شکلیں ہیں (۱) لفظاً جیسے "ان خرجت خربت" میں جزاء
 خرجت لفظاً ماضی ہے (۲) یا معنی ہو جیسے "ان خرجت لم اخرج" میں لم اخرج جزاء ہے مگر لفظاً
 تو ماضی نہیں ہے بلکہ نفی جمد لم مضارع ہے مگر چونکہ لم مضارع کو ماضی منفی کے معنی میں کر دیتا ہے
 اس لیے لم اخرج کے معنی ما خرجت کے ہیں۔

ویحتمل ان یکون تفصیلاً لقد الخ۔ یہ دوسرا قول ہے لفظاً او معنی کے بارے میں
 کہ ان دونوں کو قد کی تفصیل قرار دیا جائے اور مطلب یہ ہے کہ جزاء کے بغیر قد والی ماضی بننے
 کی دو شکلیں ہیں:-

(۱) نہ تو اس ماضی میں جو جزاء بن رہی ہے لفظوں میں قد ہو جیسے اللہ تعالیٰ قول "ان لسرق
 قد سرق اخ له من قبل" اگر بن یا میں نے چوری کی ہے تو اس سے پہلے اس کا بھائی یوسف چوری
 کر چکا ہے۔ یہ اس وقت کا واقعہ ہے جب کہ یوسف کے بھائی مصر کے اندر حضرت یوسفؑ کی
 بادشاہت کے زمانہ میں غلہ لینے کیلئے آئے اور ان بھائیوں میں حضرت یوسف کا حقیقی بھائی
 بن یا میں بھی تھا جس کو روکنے کیلئے یہ صورت اپنائی تھی کہ جب یہ چلنے لگے تو بن یا میں کے
 سامان میں پیالہ رکھ دیا گیا اور بعد میں پھر جب یہ کچھ دور چلے گئے تو یوسف نے اپنا آدمی بھیج کر
 ان سب کے سامان کی تلاشی کروائی اور یہ پیالہ بن یا میں کے سامان سے نکلا تو حضرت یوسفؑ
 نے یہ پہچانا بنا کر کہ بن یا میں چور ہے اس بہانے سے انکو اپنے پاس روک لیا ورنہ اور کوئی شکل
 ایسی نہ تھی جس کے بہانے وہ روک لیتے اسی پر غصہ میں یوسف کے بھائیوں نے بن یا میں کو یہ
 جملہ کہا تھا کہ اس کا چوری کرنا کوئی نئی بات نہیں اس کا بھائی یوسف چور رہ چکا ہے۔ بہر حال

اس میں فقہ سرق جزا ہے اور ایسی ماضی ہے جس میں قد لفظاً ہے۔
 (۲) یا پھر جزا ایسی ماضی ہو کہ جو بغیر قد کے ہو اور اس کا یہ بغیر قد کے ہونا معنی ہو یعنی وہ ایسی ماضی ہو کہ اس میں قد جس طرح لفظاً نہیں ہے اسی طرح معنی بھی نہ ہو جیسا کہ معنی اس آیت میں ہے "ان کان قمیصہ قد من قبل فصدت" اس میں فصدت جزا ایسی ماضی بن رہی ہے کہ اس سے پہلے قد معنی موجود ہے یعنی نیت میں فصدت کے بجائے فقہ صدت ہے۔

سوال۔ اس کی کیا دلیل ہے کہ فصدت سے مراد قد کیساتھ فقہ صدت ہے؟
جواب۔ فصدت میں فاء کا آنا دلیل ہے قد کے محذوف ہونے پر ورنہ اگر قد محذوف نہ ہوتا تو فاء کا لانا درست نہ ہوتا قد محذوف ہوا تبھی تو فاء لانے کی گنجائش نکلی چنانچہ آئندہ آرہا ہے کہ جزا پر فاء وہاں لائیں گے جہاں جزا کا شرط سے منقطع اور الگ ہونا یا باجا رہا ہو نہ ربط ظاہری نہ ربط معنوی۔ ربط معنوی تو یہ ہے کہ ان حرف شرط ماضی کو مستقبل کے معنی میں کر دے اور ظاہری یہ ہے کہ جزا پر فاء آئے تو چونکہ وہ ماضی جس پر قد آگیا محقق طور پر ماضی بن گئی اس کا مستقبل کے معنی میں ہونا مشکل لہذا ربط معنوی تو ہونہیں سکتا اسلئے ربط ظاہری یعنی فاء لائیں گے۔

ان کان قمیصہ الخ۔ اس کا واقعہ یہ ہے کہ جب یوسف ۴ وزیر مصر کے یہاں رہتے تھے اور اس وزیر کی بیوی زلیخا نے تنہائی میں یوسف ۴ کو غلط کاری کیلئے کہا تو یوسف ۴ مکرہ سے نکل کر بھاگے پیچھے پیچھے زلیخا بھی بھاگی دروازے پر پہنچے تو وزیر کو کھڑا ہوا پایا اس نے معاملہ پوچھا زلیخا نے الٹا یوسف ۴ کے ذمہ بہتان رکھ دیا اور کہا یہ آپ کی بیوی کی عصمت درمی کر رہا ہے جس پر ایک شیر خوار بچہ بے جو زلیخا کے چچا کا لڑکا تھا گواہی دہی اور کہا "ان کان قمیصہ الخ" اگر یوسف کا کرتے آگے سے پھٹا ہوا ہے تو زلیخا سچی ہے اور اگر پیچھے سے پھٹا ہوا ہے تو یوسف ۴ سچے ہیں چنانچہ دیکھا گیا کہ یوسف کا کرتہ پیچھے سے پھٹا ہوا تھا جس پر وزیر نے زلیخا کو ڈانٹا اور کہا "واستغفوی لذنبك انك كنت من الخاطئين" تو اپنے قصور کی معافی مانگ تیری ہی غلطی ہے۔ بہر حال ان دونوں آیتوں کے اندر قد اول میں ملفوظ دوسری میں مقدر ہے لہذا اگر جزا ایسی ماضی بنے گی جس میں کسی طرح کا قد نہیں ہے نہ اس طرح کا جس طرح کا اول آیت میں یعنی ملفوظاً اور نہ اس طرح کا جس طرح کا دوسری میں ہے یعنی معنی و مقدراً تو پھر "لم یجز الفاء" یعنی اب فاء لانا جائز نہیں ہے۔

سوال۔ کیوں ناجائز ہے؟

جواب۔ لتحقق تاثیر حروف الشرط فیہ الخ۔ یعنی اسلئے ناجائز ہے کہ حروف شرط جزاء کے اندر اپنا اثر دکھلا رہا ہے کیونکہ حروف شرط کے دو اثر ہیں (۱) لفظاً (۲) معنی۔ لفظاً تو یہ ہے کہ جزم دیتا ہے اور معنی یہ ہے کہ ماضی کو مستقبل کے معنی میں کرتا ہے۔ تو جس وقت ماضی پر قد نہیں ہوگا نہ لفظاً نہ معنی تو ایسے وقت میں ان حروف شرط ماضی کو مستقبل کے معنی میں کر دے گا اور اس کا ماضی کو مستقبل کے معنی میں کر دینا اثر معنوی ہے جس کے ہوتے ہوئے فاء وغیرہ سے جزاء کا شرط سے ربط وتعلق پیدا کرنے کی ضرورت نہیں ہوگی جیسے ”ان اگر متنی اگر متک“ اس طرح ”ان اگر متنی لم اگر تک“ اول مثال ایسی جزاء کی ہے جس میں ماضی لفظاً ہے اور دوسری اس جزاء کی جس میں معنی ہے اور یہاں پر ان حروف شرط کی وجہ سے شرط و جزاء کا آپس میں ربط معنوی موجود ہے کیوں کہ ان نے ماضی کو مستقبل کے معنی میں کر دیا ہے۔ اسی وجہ سے ان مثالوں میں شرط و جزاء ماضی کے صیغے ہوتے ہوئے بھی مستقبل کے معنی میں ہے اور ترجمہ استقبال والے کریں گے کہ اگر اکرام کیا تو نے تو اکرام کروں گا میں تیرا۔

وانما قال بغیر قد لیخرج عنہ الخ۔

سوال۔ ابھی جو تم نے کہا کہ فاء کا لانا ناجائز اس وقت ہے جب کہ جزاء ایسی ماضی ہو جس پر لفظی معنوی کسی بھی طرح کا قد نہیں ہے تو کیا اگر قد ہو تو فاء کا لانا جائز ہو جائے گا؟

جواب۔ اگر جزاء ایسی ماضی ہے جس پر قد ہے چاہے وہ قد لفظی ہو یا مقدر تو اب فاء کا لانا جائز ہی نہیں بلکہ واجب ہے۔

سوال۔ قد کے ماضی پر ہونے کی شکل میں فاء کا لانا واجب کیوں ہوگا؟

جواب۔ چونکہ ایسی ماضی قد لگنے کی وجہ سے علیٰ حالہ ماضی ہی رہے گی اور ان ماضی کو مستقبل کے معنی میں نہیں کر سکے گا جو ربط معنوی حاصل ہو جاتا اسلئے ربط ظاہری یعنی فاء کا لانا واجب ہوگا تاکہ کوئی نہ کوئی ربط تو شرط و جزاء میں رہے جیسے ”ان اگر متنی ایوم فقد اگر متک“ اس ”اس مثال میں ”فقد اگر متک“ ماضی ہے چنانچہ ”اس“ لگا کر اسکے ماضی ہونے کو صراحتہً بتایا، یہاں پر ان حروف شرط جو ماضی کو مستقبل کے معنی میں کرتا ہے اس کا کوئی اثر ظاہر نہیں ہوا لہذا ان حروف شرط کے ماضی کے مستقبل کے معنی میں کرنے سے جو ربط معنوی اور اندرونی تعلق حاصل ہوتا نہیں پایا گیا اسلئے ظاہری تعلق کو قائم رکھنے کیلئے فاء لایا گیا۔

فالجزم کے بعد شرح نے واجب عبارت نکالی تاکہ یہ اشکال ختم ہو جائے کہ فالجزم یہ جزاء ہے ان کان کی اور جزاء ہمیشہ جملہ ہوتی ہے اور الجزم مفرد ہے تو جواب یہ ہوگا کہ الجزم مبتداء واجب خبر پھر جزاء بنے گی۔ اسی طرح فالوجہان کے بعد "قفیہ الوجہان" عبارت نکالی تاکہ یہ اشکال ختم ہو جائے کہ "ان کان الثانی الخ" کا جزاء بنا صحیح نہیں ہے۔

جواب۔ الوجہان فاعل ہے ظرف محذوف کا عبارت ہے "فیكون فيہ الوجہان" اور جملہ فعلیہ ہو کر پھر جزاء ہے۔

وان كان اى الجزاء مضارعاً مثبتاً او منفياً بلا احتراز عما اذا كان
منفياً بل ما فانه مندرج فيما سبق لكونه ماضياً معنى اولين حيث
يجب فيه الفاء لعدم تاثير اداة الشرط فيه معنى فالوجهان
اليتين بالفاء وتركها لان اداة الشرط لم تؤثر في تغيير معناه
كما تؤثر في الماضى فيوتى بالفاء واثرت في تغيير المعنى حيث
خلصت بمعنى الاستقبال فيتترك الفاء لوجود التأثير من وجه
وان لم يكن قوياً نحو قوله تعالى ان يكن منكم الف يغلبوا الفين
ومن عاد فينتقم الله منه - والاى وان لم يكن الجزاء الماضى
او المضارع المذكورين فالفاء لازمة فيه لان الجزاء ج اما ماضٍ
بقد لفظاً كما تقول ان اكرمتنى اليوم فقد اكرمتك امس او تقديراً
كما تقول ان اكرمتنى اليوم فاكرمتك امس بتقدير فقد اكرمتك -
وعلى كل تقدير لا تاثير لحرف الشرط في الماضى فاحتاج الى رابطة الفاء
واما جملة اسمية او امر او نهى او دعاء او استفهام او مضارع منفى
بما اولم اولن الى غير ذلك كالتمنى والعرض وفي جميع هذه
المواضع لا تاثير لحرف الشرط في الجزاء فاحتاج الى الفاء وتجيئ
اذا التى للمفاجاة مع الجملة الاسمية التى وقعت جزاء موضع الفاء
لان معناها قريب من معنى الفاء لانها تنبئ عن حدوث امر بعد

أمر فيها معنى الفاء التعقيبية ولكن الفاء أكثر وإنما اشترط اسمية
الجملة الجزائية لاختصاصها بها لأن إذا الشرطية مختصة بالفعلية
فاختصت هذه بالاسمية فرقا بينهما كقوله تعالى وإن تصبهم سيئة
بما قدمت أيديهم إذا هم يقنطون أي فهم يقنطون .

ترجمہ :- اور اگر ہو وہ یعنی جزاء مضارع مثبت یا منفی بلا، احتراز ہے اس سے جب
کہ ہو وہ منفی بلکہ کیونکہ داخل ہے وہ ماقبل میں بوجہ ہونے اپنے ماضی معنی کے لحاظ سے یا بلن
اسلئے کہ واجب ہے اس (مضارع منفی بلن) میں فاء کا ہونا حرف شرط کی تاثیر کے نہ ہونے کی
وجہ سے اس (منفی بلن) میں تو دو شکلیں ہیں فاء کا لانا اور اس کا چھوڑ دینا کیونکہ حرف شرط نہیں
اثر انداز ہوگا اس کے (منفی بلن کے) معنی کے بدلنے میں جیسا کہ اثر انداز ہوتا ہے ماضی میں لہذا
لایا جائے گا فاء۔ اور اثر انداز ہو رہا ہے معنی کے بدلنے میں کیونکہ خالص کر دیا اس (اداء شرط)
نے استقبال کے معنی میں پس چھوڑ دیا گیا فاء کو تاثیر کے پائے جانے کی وجہ سے بعض لحاظ سے
اگرچہ نہیں ہے وہ تاثیر قومی جیسے اللہ تعالیٰ کا قول ”ان یکن منکم الف یغلبوا الفین“ (اگر ہوں تم
میں سے ایک ہزار غالب آجائیں گے دو ہزار پر) ”ومن عاد فیلتقم اللہ منه“ (اور جو شخص دوبارہ
کرے گا تو انتقام لے گا اللہ تعالیٰ اس سے)، ورنہ یعنی اور اگر نہ ہو جزاء مذکورہ ماضی یا مضارع
تو فاء لازم ہے جزاء میں کیونکہ جزاء اس وقت یا تو ماضی ہے قد لفظی کے ساتھ جیسے کہ کہے تو ”ان
اكرمتی ایوم فقد اكرمتک امس“ یا تقدیراً جیسے کہے تو ”ان اكرمتی ایوم فاکرمتک امس“ ”فقد
اكرمتک“ اصل عبارت ماننے کے ساتھ۔ اور ہر صورت پر نہیں کوئی تاثیر حرف شرط کی
ماضی کے اندر لہذا ضرورت پڑے گی فاء والے رابطہ کی۔ اور یا جملہ اسمیہ ہو یا امر ہو، یا نہی ہو،
یا دعا ہو، یا استفہام ہو یا ایسا مضارع ہو جس پر حرف نفی لایا گیا ہو یا آلہ یا لن یا اسکے علاوہ
کے ساتھ جیسا کہ تمنی اور عرض اور ان تمام جگہوں میں نہیں کوئی تاثیر حرف شرط کی جزاء کے اندر
لہذا محتاج ہوگی جزاء فاء کی۔ اور آتا ہے وہ آذا جو مفاجاہ کیلئے ہو اس جملہ اسمیہ کے ساتھ جو واقع
ہو رہا ہو جزاء فاء کے بدلے۔ کیوں کہ آذا کے معنی قریب ہیں فاء کے معنی کیونکہ آذا خبر دیتا ہے
کسی چیز کے ہو جانے کی کسی چیز کے بعد لہذا اس میں فاء تعقبیہ کے معنی ہیں اور لیکن فاء اکثر ہے اور
شرط لگائی گئی جملہ جزائیہ کے فقط (فقط انما کا ترجمہ ہے) اسمیہ ہونے کی بوجہ خاص آذا مفاجاہ کے

جملہ اسمیہ کے ساتھ کیونکہ اذا شرطیہ خاص ہے جملہ فعلیہ کیساتھ اسلئے خاص ہو گیا یہ (اذا مفاعلیہ) جملہ اسمیہ کیساتھ دونوں میں فرق کرنے کیلئے جیسے اللہ تعالیٰ کا قول ”وان تصبہم سیتہ لما قدمت ایدہم اذا ہم یقنطون امی انہم یقنطون“ (اور اگر آتی ہے ان پر کوئی مصیبت اپنی کرتوتوں کی وجہ سے فوراً اپنی ہاؤس ہونے لگتے ہیں یعنی پس وہ ناامید ہو جاتے ہیں۔

حل عبارت :- وان کان الجزاء مضارعاً مثبتاً او منفیاً بلا الخ۔ یہاں سے دوسری شکل کہ فاء کا لانا نہ لانا دونوں جائز ہے کا بیان ہے یعنی اگر جزاء ایسا مضارع بنے تو جو مثبت ہو یا وہ مضارع ہو جس کی نفی لاسے کی گئی ہو۔ مضارع منفی بلا کہنے سے نکال دیا اس مضارع کو جس کی نفی لم سے ہو رہی ہو کیونکہ مضارع منفی بلم پہلی شکل میں داخل ہے جس کا تذکرہ ہم کر آئے ہیں کہ اگر جزاء ماضی ہو تو اس میں فاء کا نہ آنا ضروری ہے اور مضارع منفی بلم بھی معنی ماضی ہے لہذا منفی بلم میں فاء نہیں آئے گا اسی طرح منفی بلا کہہ کر مضارع منفی بلم کو بھی خارج کر دیا کیونکہ اگر مضارع منفی بلم جزاء بنے تو اس میں فاء کا آنا ضروری ہے اسلئے کہ ان حرف شرط کا مضارع منفی بلم میں کوئی اثر نہیں ہوگا کیوں کہ اگر اس کا اثر ہوتا تو یہ ہوتا کہ مستقبل کے معنی میں کرتا اور مضارع منفی بلم لن کے لگنے کی وجہ سے پہلے ہی سے استقبال کے معنی میں ہے لہذا وہ ربط معنوی کہ ان حرف شرط جزاء کو مستقبل کے معنی میں کرتا حاصل نہیں ہوا جس کی وجہ سے مضارع منفی بلم میں فاء کا لانا واجب ہوگا تاکہ شرط و جزاء کا ظاہری تعلق باقی رہے بہر حال مضارع منفی بلا کہہ کر منفی بلم کو نکال دیا کیوں کہ اس میں فاء کا نہ آنا متعین ہے اور منفی بلم کو بھی کیوں کہ اس میں فاء کا آنا متعین ہے اب دو قسم کا مضارع بچتا ہے یا تو مثبت ہوگا یا منفی بلا ان دونوں شکلوں میں دو صورتیں جائز ہیں فاء کا لانا اور نہ لانا۔

سوال۔ دونوں شکلوں کے جائز ہونے کی وجہ کیا ہے؟

جواب۔ لان اداة الشرط لہم تو شرطی تغیر معنایہ الخ۔ یہ تو آپ جان ہی چکے ہیں کہ جزاء میں فاء کا آنا اور نہ آنا اس کا مدار حرف شرط کی تاثیر پر ہے کہ اگر حرف شرط جزاء میں اپنا اثر دکھلاتا ہے تو فاء نہیں لایا جائے گا اور اگر نہیں دکھلاتا تو فاء لایا جائے گا اور حرف شرط کی تاثیر یہ ہے کہ وہ جزاء کو مستقبل کے معنی میں کر دے یعنی اگر جزاء ماضی والا یا حال والا زمانہ کھتی ہے تو مستقبل والے زمانے میں کر دے لہذا جہاں جہاں حرف شرط اپنا یہ اثر دکھلائے گا کہ جزاء کو ماضی و حال سے استقبال کی طرف لے آئے وہاں پر جزاء میں فاء نہیں لایا جائے گا کیونکہ حرف شرط

کا مستقبل کے معنی میں کرنا شرط و جزاء میں ایک معنوی تعلق و ربط پیدا کر دیتا ہے اور جہاں یہ چیز نہ ہو وہاں فائدہ لایا جائے گا اب ہم نے مضارع مثبت یا منفی بلا کے جزاء ہونے کی شکل میں جو فائدہ کے لانے اور نہ لانے دونوں صورتوں کو جائز کہلے وہ اسلئے کہ یہاں دو حیثیتیں ہیں ایک اعتبار سے دیکھا جائے تو حرف شرط کا اثر جزاء میں پایا جا رہا ہے اور ایک اعتبار سے دیکھیں تو نہیں پایا جا رہا ہے لہذا اس اعتبار سے جس کے لحاظ سے پایا جا رہا ہے تو فائدہ نہیں لایا جائے گا اور جس لحاظ سے نہیں پایا جا رہا ہے اس وقت فائدہ لایا جائے گا اب یہ سمجھو کہ اثر کا پایا جانا اور نہ پایا جانا دونوں کس طرح ہے وہ اس طرح ہے کہ مضارع مثبت ہو یا منفی بلا آپ کو پہلے سے معلوم ہے کہ مضارع میں دو زمانے پائے جاتے ہیں حال و استقبال تو حرف شرط داخل ہونے کے بعد مضارع اپنے دو زمانہ حال و استقبال میں سے صرف استقبال کیلئے خاص ہو جائے گا تو حرف شرط داخل ہونے کے بعد یہ اثر ظاہر ہوا کہ وہ مضارع جس میں دونوں زمانوں کا احتمال تھا صرف استقبال کیلئے خاص ہو گیا لہذا من وجہ اور کچھ نہ کچھ تاثر پائی گئی چاہے ضعیف ہی کیوں نہ ہو تو اسلئے فائدہ نہیں لایا جائے گا اور اگر اس چیز کو دیکھیں کہ حرف شرط نے ایسی تاثر نہیں دکھلائی جیسی تاثر ماضی میں دکھلاتا ہے کیونکہ ماضی کے جزاء ہونے کے وقت حرف شرط اسکو زمانہ ماضی سے مستقبل میں کر دیتا ہے اور یہاں جب کہ جزاء مضارع ہو حرف شرط نے ماضی یا حال کے بدلہ مستقبل نہیں بنایا بلکہ دو میں صرف استقبال کیلئے خاص کر دیا حقیقی اثر تو یہ تھا کہ ایک زمانہ کی جگہ دوسرے زمانہ کے معنی میں کر دیتا لہذا جب حرف شرط کا حقیقی اثر نہیں پایا گیا تو فائدہ کو لایا جائے گا اسی لئے ہم نے دو شکلیں بتائی ہیں کہ فائدہ لایا جاسکتے ہیں اور نہیں بھی لاسکتے چنانچہ قرآن پاک میں مضارع کو جب کہ وہ جزاء ہو فائدہ اور بغیر فائدہ کے دونوں طرح استعمال کیا ہے، بغیر فائدہ کی مثال ”ان یکن منکم الف یغلبوا الغین“ (ترجمہ) اگر تم میں سے ایک ہزار ہوں تو وہ دو ہزار کافروں پر غالب آجائیں گے۔ اس میں یغلبوا جزاء ہے اور بغیر فائدہ کے ہے اور فائدہ والی مثال ”ومن عاد فینتقم اللہ منہ“ (ترجمہ) اور جس نے دوبارہ کیا تو اللہ اس سے انتقام لے گا۔ اس میں ینتقم فعل مضارع جزاء ہے جس پر فائدہ داخل ہے۔ پہلی آیت جہاد کے بارے میں ہے جس میں بتایا جا رہا ہے کہ پہلے تو ایک مؤمن کو دس کافروں کے مقابلہ میں برائے جہاد آنے کا حکم تھا لیکن اب جب کہ مسلمانوں کا ضعف سامنے آ گیا تو حکم بدل کر یہ ہو گیا کہ ایک ہزار مؤمنوں میں سے ہوں تو وہ دو ہزار کفار پر غالب آجائیں گے جس کا مطلب یہ ہے کہ ایک مؤمن

کو مقابلہ میں دو کافروں کے جہاد کا حکم رہ گیا۔ اور دوسری آیت حج کے احکامات کے بارے میں ہے کہ حالت احرام میں آیت کے نازل ہونے سے پہلے جس نے شکار کیا کیا اب اگر دوبارہ ایسی حرکت کرے گا تو اللہ اس سے انتقام اور بدلہ لیں گے۔

والا فالفاء۔ یہ تیسری شکل ہے جہاں پر جزاء میں فاء کا لانا ضروری و واجب ہے فاء کا لانا جہاں واجب ہے وہ گذشتہ ان دو صورتوں کے علاوہ ہے جن میں سے ایک صورت میں فاء کا لانا ناجائز اور دوسری صورت میں جواز و اختیار ہے یعنی جزاء نہ تو ماضی ہو کسی بھی طرح کی لفظاً یا معنیٰ اور نہ مضارع ہو نہ مثبت اور نہ منفی بلا تب فاء کا لانا واجب ہوگا ان چار چیزوں یعنی ماضی لفظاً اور معنیٰ اور مضارع مثبت اور منفی بلا کو نکال کر اگر جزاء اور کوئی چیز ہو تو سب جگہوں میں فاء کا لانا واجب رہے گا۔ چاروں کے علاوہ کل کتنی جگہیں ہیں جن میں فاء کے آنے کا وجوب ہے۔

لان الجزاء حينئذٍ اما ماضٍ بقدر لفظاً الخ سے بیان کی گئی ہیں جس کا حال یہ ہے کہ اگر جزاء وہ ماضی مضارع (جن کا ذکر آچکا) نہ ہو تو اب پھر جزاء یا تو ایسی ماضی ہوگی جس میں قد لفظاً ہوگا جیسے ”ان اگر متنی الیوم فقد اکرمتک اس“ یا ایسی ماضی جس میں قد مقدر ہوگا جیسے ”ان اگر متنی الیوم فاکرمتک اس“ کیونکہ ”فاکرمتک“ کی اصل عبارت قد کے ساتھ ”فقد اکرمتک“ ہے اور دلیل اس کی لفظاً اس ہے کیونکہ اس بتا رہا ہے کہ اکرام کا تحقق ہو چکا اور قد بھی اسی تحقیق کیلئے آتا ہے۔ بہر حال ان دونوں صورتوں میں جب کہ ماضی پر قد ہے مقدر یا ملفوظ حرف شرط کا کوئی اثر ماضی میں ظاہر نہیں ہوگا اور جب حرف شرط نے اپنا اثر ظاہر کر کے ربط نہیں پیدا کیا تو اب فاء کے ذریعہ رابطہ کی ضرورت ہوگی۔

واما جملة اسمية او امر او نهي الخ۔ اس عبارت کا عطف اور تعلق اما ماضٍ بقدر لفظاً سے ہے اور مطلب یہ ہے کہ جیسے جزاء کے قد والی ماضی ہونے کی شکل میں جزاء میں فاء کی اسلئے ضرورت پڑتی ہے کہ ان حرف شرط کی جزاء میں کوئی تاثیر نہیں ہوتی جس سے ربط

عہ وہ ماضی جس کا ذکر آچکا اور (وہ وہ) کہ جس میں فاء کا جزاء پر آنا ناجائز ہے) وہ ہے جس میں آدر نہ ہونہ ملفوظ اور نہ مقدر اور مضارع سمجھا جس کا ذکر آچکا مضارع مثبت اور منفی بلا ہے جس میں جزاء پر فاء لانا اور جھوٹا دونوں جائز ہے۔

معنوی ہوتا اسی طرح اس وقت بھی ضرورت پڑے گی جب کہ جزاء ان "اما جملة اسمیة او امر الخ" عبارت میں ذکر کردہ چیزوں میں کوئی چیز بن رہی ہو۔

سوال۔ ہمیں علی الترتیب بتلائیے کہ جزاء کے جملہ اسمیہ یا امر وغیرہ بننے کی شکل میں جزاء پر فاء کیوں واجب ہوگا؟

جواب۔ کلی جواب تو یہ ہے کہ ان مذکورہ چیزوں کے جزاء بننے کی شکل میں تاثیر حرف شرط منقود ہوتی ہے لہذا ربط ظاہری کے لئے فاد لانا پڑے گا۔ اب اور علی الترتیب جان لیجئے کہ جملہ اسمیہ استمرار اور دوام کیلئے ہوتا ہے اور استمرار و دوام کا مطلب ہوتا ہے کہ سب زمانوں میں کسی چیز کا ہوتے رہنا لہذا اگر ان حرف شرط کا اثر مانو گے کہ استقبال کے معنی میں کر دے تو پھر استمرار و دوام کے معنی ختم ہو جائیں گے۔ اور امر وہی اور دعا چونکہ ان تینوں میں از خود پہلے سے استقبال کے معنی ہوتے ہیں لہذا ان کے جزاء ہونے کے وقت میں حرف شرط کی کوئی تاثیر ظاہر نہیں ہوگی اسی طرح استفہام کہ جب جملہ استفہامیہ جزاء بنے گا تو چونکہ اسکے اندر تینوں زمانوں کا احتمال رہتا ہے اور حرف شرط کے آنے کے بعد بھی رہے گا اور حرف شرط کے آنے سے جملہ استفہام استقبال کیلئے خاص نہیں ہوتا بلکہ جس زمانہ کا ارادہ ہے وہی زمانہ رہے گا ایسی ہی مضارع منفی بما میں حرف شرط کا کوئی اثر ظاہر نہیں ہوگا کیوں کہ جس مضارع پر حرف ما داخل ہو وہ حال کے زمانہ کیلئے خاص ہوتا ہے۔

اولیٰ عبارت میں غلط ہے کیوں کہ مضارع منفی بلم کی بات اور پراچکی کہ وہ ماضی کے معنی میں ہونے کی وجہ سے فاء کو قبول نہیں کرتا اور اس کا بیان پہلی قسم "لم یجز الفاء" میں آگیا ہے اور اسی طرح منفی بلن میں بھی چونکہ پہلے سے زمانہ استقبال ہے لہذا حرف شرط کا اس میں بھی کوئی اثر ظاہر نہیں ہوگا۔

فائدہ: منفی بلن کا تذکرہ بھی اگرچہ آیا مگر ضمناً شارح کے کلام میں بخلاف منفی بلم کے کہ مصنف نے "واذا کان الجزاء ماضیاً بغیر قد لفظاً او معنی الخ" میں معنی کے اندر اس کو بیان کر دیا ہے اور منفی بلم داخل ہے "لم یجز الفاء" کی قسم میں۔ اور منفی بلن داخل ہے "والا فالفاء" کی قسم میں۔ لہذا منفی بلن کا تذکرہ یہاں درست ہے بخلاف منفی بلم کے کہ بلا وجہ ہے۔ کیونکہ منفی بلم فاء کے وجوب والی شکل کے بجائے، عدم جواز والی شکل میں داخل ہے۔ اور یہاں ذکر سے یہ بن گیا فاء کے وجوب کی شکل میں سے۔

کالمتنی والعرض۔ اسی طرح تمنی و عرض ان سب میں بھی زمانہ استقبال ہوتا ہے لہذا حرف شرط ان کے جزاء ہونے کے وقت اپنا اثر نہیں دکھلائے گا۔ گذشتہ کا خلاصہ یہ ہے کہ ان سب بیان کردہ چیزوں کے جزاء بننے کی شکل میں فاء لانا پڑے گا حرف شرط کی تاثیر کے فوت ہونے کی وجہ سے بلکہ یہ یاد رکھو کہ جہاں پر حرف شرط جزاء کو مستقبل کے معنی میں نہ لے رہا فاء آئے گا۔

اب ہم علی الترتیب ان صورتوں کی مثالیں ذکر کرتے ہیں جن میں فاء لانا واجب ہے۔

(۱) جزاء ماضی کے ساتھ ہو جیسے ”ان اکرمنی الیوم فقد اکرمک امس“ (۲) جزاء بغیر قد کی ماضی ہو اسکی مثال حرف قد ہٹا کر اول مثال ہی بن جائے گی یعنی ”ان اکرمنی الیوم فا کرمتک امس“

(۳) جزاء صیغہ امر ہو جیسے ”وان کنتم فی رب مما نزلنا علی عبدنا فاتوبسورۃ من مثله“ (۴) جزاء صیغہ نہی ہو جیسے ”ان کنتم سُکاری فلا تقربوا الصلوۃ“ (۵) جزاء جملہ دعائیہ ہو جیسے ”اللہم ان کننا علی الحق فانصرنا علی القوم الکافرین“ (۶) جملہ استفہامیہ جزاء واقع ہو جیسے ”ان انعمنا علیکم فهل انتم شاکرون“ (۷) جزاء مضارع منفی ہما ہو جیسے ”ان تصلی فمما ضربک“ (۸) مضارع منفی لیکن جزاء بننے جیسے ”ان لم تصم فلن اکلمک ابدا“ (۹) تمنی جزاء ہو ”ان لم تنفق فلیتک تنفق“ (۱۰) عرض جزاء بننے ”ان ترید ان تصیب خیراً فالآتزل بنا“ (۱۱) جزاء جملہ اسمیہ ہو ”من کان منکم مریضاً او علی سفر فعده من ایام اخر“

وتجی اذا التی للمفاجاة الخ۔ یہاں سے مصنف یہ فرماتے ہیں کہ کبھی کبھی فاء کے بجائے جزاء پر وہ آذا جو مفاجاة کیلئے ہو آیا کرتا ہے لیکن آذا مفاجاتیہ کا فاء کی جگہ آنا جملہ اسمیہ کے ساتھ ہو گا یعنی جملہ اسمیہ بن رہی ہو تو فاء کی جگہ آذا آنے کیلئے دو شرطیں ہیں (۱) آذا مفاجاة کے معنی کیلئے ہو شرطیہ کے لئے نہ ہو (۲) یہ آذا جملہ اسمیہ پر داخل ہو رہا ہو اس کا مدخول جملہ فعلیہ نہ ہو۔

سوال۔ آذا مفاجاتیہ کو فاء کی جگہ لانا کس مناسبت سے ہے؟

جواب۔ لان معناها قریب من معنی الفاء الخ۔ یعنی چونکہ فاء اور اس آذا کے معنی جو مفاجاة کیلئے ہو قریب قریب ہے کیونکہ مفاجاة کے معنی آتے ہیں کسی چیز کا ایک بیک اور فوراً وجود میں آنا اور جہاں کہیں آذا مفاجاتیہ آئے گا تو وہ اس بات کی خبر دے گا کہ میرے سے ماقبل والی چیز کے یک بیک اور فوراً بعد میرے بعد والی چیز پیدا ہوئی اور وجود میں آئی اور

ہی معنی فاء کے ہیں کیونکہ فاء تعقیب مع الوصل کیلئے آتا ہے یعنی یہ بتانے کیلئے کہ مجھ سے ما قبل کی چیز کے بعد متصلاً ہی میرے بعد والی چیز پائی گئی اِذَا کی مثال ”خرجت فاذا السبع واقف“ ہے کہ جو نہی میں نکلا تو اپنے نکلنے کے یک بیک اور فوراً بعد درندے کو کھڑا پایا اسی طرح قرآن کی آیت ”وان تصبہم سیتہ بما قدمت ایدہم اذا ہم یقنطون“ (ترجمہ) اور اگر وہ ہو سکتی ہے ان کو طبیعت کے خلاف کوئی چیز اپنی کرتوتوں کی وجہ سے تو فوراً ہی وہ مایوس ہو بیٹھتے ہیں۔ تو اس آیت میں اِذَا استعمال کیا اور آیت میں یہ کہا کہ انسان مصیبت آتے ہی جو کہ خود اپنے افعال کی سزا ہوتی ہے یک بیک ناامیدی کرنے لگتا ہے اور فاء کی مثال ”جاو زید فعم“ ہے کہ زید کے بعد متصلاً ہی عمر کا آنا ہوا تو جب اِذَا مفا جاتیہ ایسے ہی معنی پر دلالت کرتا ہے جیسے معنی پر فاء تعقیبہ تو اسکے اندر فاء تعقیبہ کے معنی پائے گئے لہذا یہ فاء کی جگہ آسکتا ہے۔

ولکن الفاء اکثر الخ یعنی اِذَا فاء تعقیبہ کے معنی میں ضرور ہوتا ہے مگر جزاء پر اکثر فاء ہی آیا کرتا ہے۔ وانما اشترط اسمیۃ الجملة الجزائیۃ۔

سوال۔ تم نے یہ شرط کیوں لگائی کہ اِذَا مفا جاتیہ فاء کی جگہ پر جزاء میں اس وقت آئے گا جب کہ جزاء جملہ اسمیہ ہو اگر جملہ جزائیہ اسمیہ نہ بنا تو کیا اِذَا فاء کی جگہ نہیں آسکتا۔

جواب۔ اِذَا کی دو قسمیں ہیں (۱) شرطیہ (۲) مفا جاتیہ۔ اول ہمیشہ جملہ فعلیہ پر اور دوسرا ہمیشہ جملہ اسمیہ پر داخل ہوتا ہے۔ تو اس لئے اِذَا مفا جاتیہ جب فاء کی جگہ لائیں گے تو اِذَا مفا جاتیہ کے بعد جملہ اسمیہ ہی ہونا چاہیے تاکہ اِذَا مفا جاتیہ اور شرطیہ میں فرق ہو جائے اور جان لیا جائے کہ جزاء جملہ اسمیہ پر ہوگا وہ ہمیشہ مفا جاتیہ ہوگا اور جو جملہ فعلیہ پر ہوگا وہ شرطیہ ہوگا اور یہ ہمیشہ اپنے مدخول سے پہچانے جائیں گے بہر حال آیت ”وان تصبہم سیتہ الخ“ میں اِذَا فاء کی جگہ لایا گیا ہے اور ”اذا ہم یقنطون“ معنی میں ”فہم یقنطون“ کے ہے۔

وان التي ینجز فرہا المضارع حال کونها مقدرة انما کانت مقدرة
بعد الامر نحو زرني اکرمک ای ان تزرني اکرمک والنہی نحو لا تفعل
الشریکن خیراً لك ای ان لم تفعله یکن خیراً لك والاستفہام نحو

هل عندكم ماءً أشربه لان المعنى ان يكن عندكم ماء اشربه والتنبي
نحولت لي مال انفقته لان المعنى ان يكن لي مال انفقته والعرض
نحو الاتنزل تصب خيراً اى ان تنزل تصب خيراً اذا كان المضارع
الواقع بعد هذه الاشياء الخمسة صالحاً لان يكون مسبباً لما
تقدم وقصد السببية اى سببية ما تقدم له فحينئذ تقدر ان
مع مضارع يؤخذ منا تقدم ويجعل المضارع الواقع بعد هذه
الاشياء مجزوماً وبها وانما اختص تقديران بما بعد هذه الاشياء
لانها تدل على الطلب والطلب غالباً يتعلق بمطلوب يترتب عليه
فائدة يكون ذلك المطلوب سبباً لها وهى مسببة له فاذا كان
المضارع الواقع بعدها تلك الفائدة وقصد سببية الفعل المطلوب
بتلك الاشياء لها قدران مع ذلك الفعل ويجعل المضارع الواقع
بعدها جزاءً فينجزم بها نحو اسلم تدخل الجنة فان المطلوب
باسلم هو الاسلام وهو مطلوب فادته دخول الجنة فهو سبب لها
وقصد اداء تلك السببية فقدران مع الفعل الماخوذ من اسلم
وجعل تدخل الجنة جزاءً له ف قيل ان تسلم تدخل الجنة ونحو
لا تكفر تدخل الجنة اى ان لا تكفر تدخل الجنة لان المعنى قرينة
الفعل المنفي لا المثبت ولهذا امتنع لا تكفر تدخل النار عند الجمهور
بخلاف الكسائي فانه لا يمتنع ذلك عنده فامتناعه عند الجمهور
لان التقدير على ما عرفت ان لا تكفر تدخل النار وهو ظاهر الفساد
واما عدم امتناعه عند الكسائي فلانه يقول معناه بحسب العرف
ان تكفر تدخل النار فالعرف في هذه المواضع قرينة الشرط المثبت
والعرف قرينة قوية هذا اذا قصد السببية واما اذا لم يقصد
لم يجرم الجزم قطعاً بل يجب ان يرفع اما بالصفة ان كان صالحاً
لوصفية كقوله تعالى فهب لي من لدنك ولياً يرثني فيمن قرأ مرفوعاً

ای ولیاوارثا وبالحال كذلك كقوله تعالى فذرهم في طغيانهم يعمهون
 ای عیبہین اوبالاستیناف كقول الشاعر شعرو:
 وقال رائد هم ارسوا نزاولها فكل حثف امرئ یجری بمقدار

ترجمہ :- اور وہ ان کہ جزم آتا ہے جس کے ساتھ مضارع کو آن کے ہونے کے وقت
 مقدرہ ہو گا وہ (ان) مقدر صرف امر کے بعد جیسے ”زرنی اگر مک“ یعنی ”ان زرنی اگر مک“
 اور نہی کے بعد جیسے ”لا تفعل الشریکین خیراً لک“ (شرارت مت کر ہو گا بہتر تیرے لئے) یعنی
 ”ان لم تفعلہ یکن خیراً لک“ (اگر تو شر کو نہ کرے گا ہو گا بہتر تیرے لئے) اور استفہام کے بعد
 جیسے ”هل عندکم ماء اشربہ“ (کیا تمہارے پاس پانی ہے کہ پیوں میں اس کو) کیونکہ معنی ”ان یکن عندکم
 ماء اشربہ“ ہے۔ اور تمنی کے بعد جیسے ”لیت لی مال انفقہ“ (کاش میرے پاس مال ہوتا تو خرچ کرتا
 میں اس کو) کیونکہ معنی ”ان یکن لی مال انفقہ“ کے ہیں اور عرض کے بعد جیسے ”الاتنزل تصب خیراً“
 (کیوں نہیں آتا تو ہمارے پاس کہ پائے تو بھلائی کو) یعنی ”ان تنزل تصب خیراً“ جب کہ ہو وہ
 مضارع جو آرہا ہے ان پانچ چیزوں کے بعد صلاحیت رکھنے والا اس بات کی کہ ہو جائے سبب
 ماقبل کیلئے اور ارادہ کیا گیا ہو سبب بننے کا یعنی ماقبل کے سبب بننے کا اس (المضارع الواقع
 الخ) کیلئے تو اس وقت مقدر مانا جائے گا آن ایسے مضارع کے ساتھ جو اخذ کیا گیا ماقبل سے او
 بنایا جائے گا اس مضارع کو جو واقع ہو رہا ہو ان چیزوں کے بعد مجزوم اس (ان مقدرہ) کے
 ساتھ اور خاص ہے آن کا مقدر ماننا صرف ان ہی چیزوں کے بعد کیونکہ یہ چیزیں دلالت کرتی
 ہیں طلب پر اور طلب اکثر متعلق ہوتی ہے ایسے مطلوب سے کہ مرتب ہو جس پر کوئی ایسا فائدہ کہ
 ہو جائے وہ مطلوب سبب اس (فائدہ) کا اور وہ (فائدہ) سبب اس (مطلوب) کا پس جب
 کہ ہے وہ مضارع جو واقع ہو رہا ہے ان (اشیاء خمسہ) کے بعد وہی فائدہ (یعنی جو ماقبل
 کیلئے سبب ہے) اور ارادہ کیا گیا اس فعل کے سبب بننے کا جس کو طلب کیا گیا ان اشیاء کے
 ذریعہ اس (فائدہ) کیلئے تو مقدر مانا جائے گا آن اس فعل کے ساتھ اور بنادیا جائے گا وہ مضارع
 جو آرہا ہے ان (اشیاء خمسہ) کے بعد جزاؤ لہذا مجزوم ہو جائے گا یہ مضارع اس (ان مقدرہ)
 کے ذریعہ جیسے ”اسلم تدخل الجنة“ (اسلام لا تو جنت میں داخل ہو جائے گا) اسلئے کہ وہ چیز جس
 کو اسلم سے طلب کیا گیا وہ اسلام ہے اور یہ ایسا مطلوب ہے جس کا فائدہ دخول جنت ہے

پس یہ (مطلوب) سبب ہے فائدہ کیلئے۔ اور ارادہ کیا گیا ہے اس سبب بننے کے ظاہر ہونے کا اسلئے مقدر مانا جائے گا آن اس فعل کے ساتھ جو بنایا گیا اسلم سے اور کر دیا جائے گا تدخل الجنة کو جزاء اس (الفعل الماخوذ من اسلم) کی پس بولا جائے گا "ان تسلم تدخل الجنة" اور جیسے "لا تکفر تدخل الجنة" (کفر نہ کر توجنت میں چلا جائے گا) یعنی "ان لا تکفر تدخل الجنة" اگر کفر نہ کیا تو توجنت میں داخل ہوگا، کیونکہ یہی سہیلی ہے فعل منفی کی نہ کہ مثبت کی اور اسلئے ممتنع ہے "لا تکفر تدخل النار" جمہور کے یہاں بخلاف کسائی کے کیونکہ نہیں ممتنع ہے یہ اس کے یہاں پھر اس کا ممتنع ہونا جمہور کے یہاں اسلئے ہے کہ اصل عبارت جیسا کہ تو نے جانا "ان لا تکفر تدخل النار" اور یہ ظاہر الفساد ہے اور رہا اس کا ممتنع نہ ہونا کسائی کے نزدیک تو اسلئے کہ وہ فرماتا ہے کہ اس کے معنی عرف کے لحاظ سے "ان تکفر تدخل النار" ہیں تو عرف ان موقعوں میں شرط مثبت کا قرینہ ہے اور عرف زبردست قرینہ ہے یہ (تفصیل) جب ہے جب کہ ارادہ کیا گیا ہو سببیت کا اور لیکن جب نہ ارادہ کیا جائے تو نہیں جائز ہے جزم قطعاً بلکہ واجب ہے یہ کہ مرفوع پڑھا جائے (مضارع) یا توصف ہونے کی وجہ سے اگر ہو وہ صلاحیت رکھنے والا وصف ہونے کی جیسے کہ اللہ تعالیٰ کا قول "فہب لی من لدنک ولیا یرثنی" (پس عطا کیجئے مجھ کو اپنے پاس سے ایسا ولی جو وارث بن سکے میرا) اس شخص کی قرات میں جس نے پڑھا (یرثنی کو) مرفوع یعنی "ولیا وارثاً وارث بننے والا ولی" یا حال ہونے کی وجہ سے اسی طرح (یعنی ان کان صالحاً للحالیۃ) جیسے اللہ تعالیٰ کا قول "فذرہم فی طفیئنا ہم یمہون امی عمہین" (پس چھوڑ دیجئے اے نبی ان کی سرکشی میں سرگرداں رہتے ہوئے) یا استیناف کی وجہ سے جیسے کہ شاعر کا قول۔

وقال رائدھوار سوا نزا ولھا
 وکل حتف امرئ یجری بمقدار
 راور کہا ان کے سردار نے مجھے رہے تم اپنائیں گے ہم لڑائی کو۔ پس ہر انسان کی موت
 آتی ہے وقت پر۔

حل عبارت :- وان التی ینجز مرہا المضارع حال کونہا مقدرة الخ۔ ما قبل میں
 اجمالاً جن چیزوں کو مضارع کو جزم دینے والی شمار کیا ہے اس میں سے ایک ان مقدرة تھا جس کی تفصیل
 یہاں بیان کی جا رہی ہے۔ جس کا حاصل یہ ہے کہ آن مقدرة سے بھی مضارع کو جزم آتا ہے اور اس
 طرح کا آن صرف پانچ چیزوں کے بعد مقدر ہوا کرتا ہے۔
 (۱) بعد الامر جیسے "زرنی اگر مک" جس کی اصل عبارت "ان تزرنی اگر مک" ہے (۲) والہنی نہیں کے

بعد جیسے "لا تفعل الشر یکن خیراً لک" اس کی اصل عبارت "ان لم تفعلہ یکن خیراً لک" ہے (۳) والا استفہام استفہام کے بعد جیسے "ہل عندکم ما اشر بہ" اس کی اصل عبارت "ان یکن عندکم ما اشر بہ" ہے۔ (۴) والتمنی، تمنی کے بعد جیسے "لیت لی مال انفقہ" اس کی تقدیری عبارت "ان یکن لی مال انفقہ" ہے (۵) والعرض، عرض کے بعد جیسے "الاتنزل تصب خیراً" اس کی عبارت "ان تنزل تصب خیراً" ہے۔

فائدہ :- عرض کے معنی آتے ہیں پیش کرنا اور عرض ایسے ہی جملہ کو بولتے ہیں جس میں کسی کے سامنے کوئی چیز پیش کی گئی ہو جیسے اس مثال میں مخاطب پر اس کے آنے کو پیش کیا بھلائی پانے کیلئے۔ اور دراصل عرض کے معنی استفہام سے پیدا ہوتے ہیں اور یہ اس طرح کی پیش کش اظہار رغبت و شوق کیلئے ہوتی ہے کما تقول "الاتجلس عند العلماء" تو علماء کی صحبت میں کیوں نہیں بیٹھتا یعنی بیٹھا کر اور اس سے بیٹھنے کیلئے کہا جا رہا ہے۔ بہر حال امر، نہی، استفہام، تمنی، عرض ان پانچوں کے بعد آن مقدر ہوگا لیکن دوسرے شرطوں کے ساتھ جن میں سے ایک کو شارح نے اور دوسری کو مصنف نے ذکر کیا ہے اور وہ یہ ہے :-

اذا کان المضارع الواقع بعد هذه الاشياء الخ۔ یعنی ان پانچوں کے بعد آئیوالے مضارع میں یہ صلاحیت ہو کہ وہ اپنے ماقبل کا مسبب بن سکے (اور جب یہ ماقبل کا مسبب بنے گا تو ماقبل اس کیلئے سبب ہوگا، اور ماقبل سے مراد یہی پانچ چیزیں امر وغیرہ ہیں اور مطلب یہ ہے کہ یہ پانچوں چیزیں اپنے بعد آنے والے مضارع کیلئے سبب بنیں اور وہ مضارع ان کے لئے مسبب بنے۔ دوسری شرط "قصد السببیتہ" کہ ان پانچوں کے بعد آئیوالے مضارع کے سبب بننے کا ارادہ بھی کیا گیا ہو اگر ارادہ نہ کیا گیا تو ان مقدر نہ ہوگا کیونکہ سبب مسبب بننا دراصل شرط و جزاء ہونا ہے کیونکہ شرط سبب ہوتی ہے جزاء مسبب لہذا شرط و جزاء بنانے کے لئے سبب مسبب بنانا پڑے گا اور جب شرط و جزاء بن جائیں گے تو ان کا مقدر ماننا درست ہوگا۔

فائدہ :- سبب مسبب بننا معلوم ہوگا گذشتہ پانچوں چیزوں کے بعد آئیوالے مضارع کو جزم دیا ہونے سے، گویا جہاں امر نہی استفہام تمنی عرض کے بعد مضارع مجزوم ہے تو سمجھو کہ اشیاء خمسہ کے بعد آنے والا مضارع مسبب ہے اور یہ اشیاء خمسہ سبب ہیں اور جیسا کہ فاء سببیتہ میں عدول عن الرفع الی النصب دلیل ہے ماقبل کے مابعد کے سبب ہونے کی اور مابعد کے ماقبل کے مسبب ہونے کی بالکل اسی طرح یہاں جزم پڑھا جانا دلیل ہوگا کہ

مضارع جوان پانچ چیزوں کے بعد ہے وہ مسبب ہے اور اس کا ماقبل سبب ہے۔
سوال۔ دو شرطوں میں سے ایک شارح نے بیان کی ہے خود مصنف نے دونوں ہی
کو کیوں نہ بیان کر دیا؟

جواب۔ مصنف نے جو شرط بیان کی ہے کہ ما تقدم ما بعد کیلئے سبب ہونے کا ارادہ کیا
جائے اس میں پہلے والے شرط بھی آگئی کیونکہ سببیت کا ارادہ تو جب ہی ہوگا جب کہ ماقبل
وما بعد سبب و مسبب ہو سکیں ورنہ سببیت کا ارادہ کہاں سے ہو جائے گا۔

فحينئذ تقدّر ان مع مضارع يؤخذ مما تقدّم۔ یہاں سے شارح یہ فرماتے
ہیں کہ جس وقت تم آن مقدر مانو گے تو یہاں دو مضارع نہیں گے ایک مضارع تو وہ ہوگا جو خود
ان پانچوں چیزوں امر، نہی، استفہام، تمنی، عرض سے نکلے گا اور ایک مضارع وہ ہے ہی
جوان پانچوں چیزوں کے بعد آ رہا ہے چنانچہ ہم گذشتہ مثالوں میں سے سب سے پہلی مثال جس
میں امر کے بعد آن مقدر مانا گیا "زرنی اگر مک" کو لیتے ہیں اس کی اصل عبارت شارح نے
اسی کہہ کر "ان زرنی اگر مک" بنائی ہے کیسے نبی اس کو دھیان سے دیکھو کہ "زرنی اگر مک"
میں زرنی فعل امر ہے جس سے ایک مضارع بنے گا زرنی اور اس سے پہلے آن مقدر مانا
ان زرنی بن گیا اور اگر مک یہ دوسرا فعل مضارع ہے ہی تو یہاں دو فعل مضارع ہوئے
ایک بنے بنایا وہ تو وہ ہے جو زرنی کے بعد اگر مک کی شکل میں ہے اور دوسرا وہ ہے جو زرنی
سے بنایا گیا اور وہ ہے زرنی اور پھر یہ آن جو مقدر مانا گیا اس کی وجہ سے اگر مک کو جزم آیا،
تو دراصل یہ پانچوں چیزیں امر، نہی وغیرہ ایک ایسے فعل مضارع کے معنی میں ہوتی ہیں جس کے
ساتھ آن لگا ہوا ہو اور یہی آن ان دونوں کو جزم دے گا یعنی اس فعل مضارع کو بھی جو ان
پانچوں سے بنے گا اور اس فعل مضارع کو بھی جو ان پانچوں کے بعد بنے بنایا پہلے سے موجود ہے
چنانچہ شارح نے پانچوں کے اندر آئی کہہ کر اس فعل مضارع کو جس کے ساتھ آن مقدر ہے ظاہر
کر کے دکھلایا ہے اور یہ آن مقدرہ اپنا عمل دونوں مضارعوں پر دکھلا رہا ہے۔

بہر حال بعض جملے ظاہر تو شرط و جزاء نہیں ہوتے مگر معنی اور مفہوم کے لحاظ سے ان میں
شرط و جزاء والے معنی پائے جاتے ہیں جیسا کہ قرآن میں ہے "فاذکرونی اذکرکم" یہاں اذکرکم
مجزوم ہے کیونکہ تقدیری عبارت "ان تذکرونی اذکرکم" اور "اذکرو" معنی میں "ان تذکرو" کے
ہے اور امر کو جواب امر کیلئے سبب بنایا گیا ہے۔ اردو میں بھی ایک مثال سمجھو کہ اگر کوئی آدمی

تم سے یہ کہے، "مسلمان بن تو تو جنت میں چلا جائے گا" تو لفظ ہر اس جملہ میں نہ کوئی حرف شرط ہے نہ جزاء مگر جب اس جملہ کی اصل نکالی جائے اور متکلم کی مراد واضح کی جائے تو یہ جملہ شرط و جزاء کی شکل اختیار کرے گا کیونکہ اس کا یہ کہنا (مسلمان بن جنت میں چلا جائے گا) یہ مفہوم رکھتا ہے کہ اگر تو مسلمان بنے گا تو تو جنت میں پہنچ جائے گا۔ اردو زبان میں اگر حرف شرط ہے اور لفظ تو جزاء ہے اسی طرح تم کہو شرارت مت کر پٹائی کروں گا" تمہارا یہ جملہ بھی شرط و جزاء والا مفہوم رکھتا ہے کیونکہ تمہاری مراد یہ ہے کہ اگر تو نے شرارت کی تو تجھے پٹوں گا" بالکل اسی طرح عربی زبان میں عام طور سے وہ جملے جو امر و نہی، استفہام، تمنیٰ عرض والے ہوں ان میں شرط و جزاء والا مفہوم پایا جاتا ہے اور اس قسم کے جملوں میں ماقبل مابعد کیلئے سبب اور مابعد ماقبل کے مسبب ہوتا ہے اور پہچان اس ماقبل اور مابعد کے آپس میں سبب مسبب ہونے کی یہ ہے کہ اگر ان پانچوں یعنی امر و نہی وغیرہ کے بعد آنے والا مضارع مجزوم ہے تو ماقبل مابعد کیلئے سبب ہے ورنہ نہیں۔ چنانچہ گذشتہ مثال "شرارت مت کر پٹائی کروں گا" میں "شرارت کرنا سبب اور" پٹائی کرنا" اس کا مسبب ہے۔

وانما اختص تقدیر ان بما بعد هذه الاشياء الخ۔ یہاں سے شارح اس سوال کا جواب دیتے ہیں کہ مذکورہ پانچ چیزیں امر، نہی الخ کے بعد ہی کیوں آن مقدر ہوگا، اسکے علاوہ میں کیوں نہیں ہو سکے گا؟

جواب۔ لانها تدل علی الطلب یعنی ان پانچوں چیز کے بعد اسلئے ان مقدر ہوتا ہے کہ ان پانچوں میں سے ہر چیز کے اندر طلب کے معنی پائے جاتے ہیں چنانچہ امر میں کسی کام کے کرنے کی نہی میں چھوڑنے کی استفہام میں کسی چیز کے جاننے کی تمنیٰ و عرض میں کسی چیز کے ہو جانے کی طلب ہو کرتی ہے اور متکلم مخاطب سے کسی نہ کسی چیز کو چاہ رہا ہے جیسا کہ مثالوں سے ظاہر ہے اور چاہت اکثر (اکثر اسلئے کہا کہ کبھی چاہت اور طلب کسی چیز کی اسلئے نہیں ہوتی کہ اس پر کوئی فائدہ مرتب ہو بلکہ خود وہی چیز جس کو چاہا ہے مقصود ہو کرتی ہے) ایسی چیز سے متعلق ہوتی ہے الخ کہ وہ چیز جس کو چاہ رہا ہے اس پر کوئی ایسا فائدہ مرتب ہو کہ جس فائدے کیلئے وہ چیز جس کو اس نے چاہا ہے سبب بن سکے اور یہ فائدہ اس چاہی ہوئی چیز کیلئے مسبب ہو سکے لہذا یہاں پر کئی چیزیں ہوئیں۔ یہ پانچوں چیزیں طلب پر دلالت کریں گی۔ اور طلب کا تعلق ہوگا مطلوب سے اور مطلوب بھی ایسا ہوگا جس پر فائدہ مرتب

ہو کے پھر وہ مطلوب ایسا ہو جو فائدے کیلئے سبب بن سکے اور فائدہ اس کیلئے مستتب۔
 اس تفصیل کے جان لینے کے بعد یہ سمجھئے کہ ان پانچوں چیزوں کے بعد آنے والا مضارع ایسا
 ہی فائدہ بنتا ہے جس کیلئے وہ مطلوب جو ان پانچوں چیزوں سے سمجھا جائے گا سبب بن سکے اور پھر
 اس فعل مطلوب کو جو ان پانچوں چیزوں امر، نہی، استفہام، تمنی، عرض سے طلب کیا گیا ہے اس
 فائدے کیلئے جو ان پانچوں کے بعد آنے والے فعل مضارع میں ہے سبب بنا دیا جائے گا اور پھر
 ان مقدر مانا جائے گا اس فعل کے ساتھ جو ان پانچوں سے سمجھ میں آیا اور ان پانچوں کے بعد آنے
 والے مضارع کو جزاء بنا دیں گے لہذا ان پانچوں سے اس مضارع کو جو ان پانچوں کے بعد ہے جزم
 آجائے گا مثال سے سمجھو "اسلم تدخل الجنة" اسلم فعل امر ہے اور ہر امر میں طلب کے معنی پائے
 جاتے ہیں تو اسلم میں بھی کسی نہ کسی چیز کو طلب کیا گیا ہے اور وہ مطلوب اسلام ہے پھر اس مطلوب
 میں اسلام کا ایک فائدہ ہے اور وہ ہے دخول جنت پھر یہ فائدہ یعنی دخول جنت مطلوب یعنی
 اسلام کا مستتب ہے تو یہاں پر اسلام سبب بنا اور دخول جنت مستتب اور اس نسبت کا الاء
 بھی کیا گیا ہے اور جہاں کہیں دو چیزوں میں سبب اور مستتب ہونے کا تعلق نکلے گا تو معنوی
 طور پر وہ آپس میں شرط و جزاء ہوں گے لہذا "اسلم تدخل الجنة" میں جب اسلام جو کہ مطلوب
 ہے سبب بنا مطلوب کے فائدے یعنی دخول جنت کیلئے تو ان میں آپس میں سبب مستتب کا تعلق
 پایا گیا اور جہاں جہاں یہ تعلق پایا جائے گا وہیں وہیں ان مقدر مانا جا سکتا ہے چنانچہ ہم نے اسلم
 سے ایک فعل نکال کر ان مقدر کیا اس کو بنا دیا شرط اور تدخل الجنة کو اس کی جزاء جس سے
 "اسلم تدخل الجنة" معنی میں "ان تسلم تدخل الجنة" کے ہو گیا تو ان سب پانچوں چیزوں کے اندر
 طلب ہوئی طلب سے مطلوب ہوا اور مطلوب پر فائدہ مرتب ہوا اور یہ مطلوب اس فائدے کیلئے
 سبب بنا اور جہاں اس طرح سبب مستتب بنتا جائے گا۔ شرط و جزاء والے معنی کا تحقق ہوگا اور
 جہاں جہاں ایسا ہوگا وہیں وہیں ان مقدر ہوگا اور ایسا ہونا ان ہی پانچ جگہوں میں منحصر ہے۔
 کیونکہ طلب کے معنی صرف ان ہی پانچوں میں ہے لہذا ان مقدر ماننا بھی ان ہی پانچ جگہوں
 میں منحصر ہے۔

قول المصنف لا تکفرت دخل الجنة شارح نے اس کی اصل نکالی ہے ای
 ان لا تکفرت دخل الجنة پہلی مثال میں "لا تکفر" فعل نہیں ہے اور دوسری مثال میں "لا تکفر"
 جو ان مقدر کے بعد آیا ہے فعل مضارع منفی ہے۔ شارح نے "لان انہی قرینہ المنفی" کہہ کر اسکی

وجہ بتلائی ہے کہ ہم "لا تکفر تدخل الجنة" میں اصل نکالتے ہوئے "لا تکفر" فعل منفی کے بجائے "لا تکفر" فعل مضارع منفی لائے ہیں۔ مثبت نہیں لائے یہ اسلئے کہ یہی فعل منفی کی قرینہ اور سہیلی اور ساتھی ہے کیونکہ دونوں آپس میں انکار اور نایہ شریک ہے لہذا فعل منفی کے بدلے میں فعل منفی کا آنا بہ نسبت فعل مثبت کے زیادہ درست ہے اسی وجہ سے کہ فعل منفی کے بدلے فعل منفی ہی آنا چاہئے "لا تکفر تدخل النار" جمہور کے یہاں نہیں کہہ سکتے کیونکہ ان مقدر مانکر اس کی اصل "ان لا تکفر تدخل النار" ہوگی جس کا ترجمہ یہ ہے کہ اگر تو نے کفر نہیں کیا تو دوزخ کے اندر جائے گا حالانکہ یہ غلط ہے اسلئے "لا تکفر تدخل النار" کہنا صحیح نہیں ہے لیکن اگر اس کی اصل فعل منفی کے بجائے مثبت نکالیں اور کہیں "ان تکفر تدخل النار" تو اب صحیح ہو جائے گا کیونکہ اب ترجمہ یہ ہے کہ اگر تو کفر کرے گا تو دوزخ میں داخل ہوگا لہذا جمہور کے یہاں جب یہ بات طے ہوگئی کہ تقدیری اور اصل عبارت ویسی ہی نکالی جائے گی جیسی کہ اس جملے میں ہے جس کی اصل عبارت نکالی جا رہی ہے وہ اگر منفی ہے تو منفی اور مثبت ہے تو مثبت لہذا جن مثالوں میں معنی صحیح نہیں رہتے وہ مثالیں جمہور کے یہاں ممنوع ہیں جیسا کہ گذشتہ مثال "لا تکفر تدخل النار" میں اگر اصل عبارت جمہور کے مذہب کے مطابق منفی ہی نکالی جائے اور کہا جائے "ان لا تکفر تدخل النار" جس کا ترجمہ یہ ہے کہ اگر تو نے کفر نہیں کیا تو دوزخ میں جائے گا حالانکہ کفر نہ کرنے سے توجت میں جانا چاہئے اور اگر اسکی اصل مثبت نکالیں اور کہیں "ان تکفر تدخل النار" اب معنی صحیح ہو جاتے ہیں کیونکہ ترجمہ یہ ہے کہ اگر کفر کرے گا تو دوزخ میں جائے گا مگر چونکہ جمہور اس ضابطے پر پابند ہیں کہ فعل منفی کی اصل اگر فعل منفی لاتے ہیں تو اس کا تو جوڑ بیٹھتا ہے اور مثبت لائیں تو کوئی جوڑ نہیں اور امام کسائی کہتے ہیں کہ فعل منفی کی اصل فعل منفی نکالنی ضروری نہیں بلکہ عرف کے اندر جو کچھ مفہوم سمجھا جاتا ہو ویسی ہی عبارت نکالی جائے گی اگر عرف میں اس کا مفہوم مثبت ہو تو مثبت عبارت نکالی جائے گی اور اگر منفی ہو تو منفی نکالی جائے گی لہذا "لا تکفر تدخل النار" میں چونکہ عرف عام میں اور قرآن و حدیث کی روشنی میں یہ بات مانی ہوئی ہے کہ کفر نہ کرنا دوزخ میں داخل ہونے کا سبب نہیں ہے بلکہ دوزخ میں داخل ہونے کا سبب تو کفر کرنا ہے لہذا کسائی کے مذہب پر عرف کے مطابق ان مقدرہ مان کر جو عبارت نکالی جائے گی وہ یہ ہوگی "ان تکفر تدخل النار" اور امام کسائی یہ کہتے ہیں کہ ہمارا فعل منفی کی جگہ شرط مثبت کو بجائے شرط منفی کے لانے پر عرف قرینہ ہے اور عرف بھی ایک اہم دلیل ہے اور قرینہ قویہ قول المصنف

لان تقدیر علی ما عرف ان لا تکفر" اس عبارت کا تعلق "امتنع لا تکفر تدخل النار" سے ہے خلافاً لکسانی سے نہیں ہے کیونکہ اس میں دلیل ذکر کی گئی ہے جمہور کے یہاں "لا تکفر تدخل النار" کے صحیح نہ ہونے کی کہ "لا تکفر" کی اصل "ان لا تکفر" نکلے گی جس میں معنی صحیح نہیں ہوتے اسلئے "لا تکفر تدخل النار" ممنوع ہے۔

هذا اذا قصدت السببية اما اذا لم تقصد یعنی ان مقدرہ سے مضارع کو جزم آنا اس شکل میں ہے جب سببیت کا ارادہ کیا گیا ہو کیونکہ اگر سببیت کا ارادہ نہیں کیا جائیگا تو ان مقدر ماننے کی شرط فوت ہو جائے گی اور "اذافات الشرطيات المشروط" کے قاعدے کے مطابق ان مقدر نہیں مانا جائے گا اور جب ان مقدر نہیں مانا جائے گا تو مضارع کو بھی جزم نہیں دیا جائے گا۔

سوال۔ سببیت کا ارادہ نہ ہونے کے وقت میں جزم تو ناجائز ہو گیا لیکن یہ تو بتائیے کہ اب مضارع کا اعراب کیا ہوگا؟

جواب۔ بل يجب ان يرفع اما بالصفة اس وقت میں مضارع مرفوع ہوگا پھر مرفوع ہونے کی وجہ تین بنیں گی یا توصفت ہونے کی وجہ سے اگر مضارع میں وصف بننے کی صلاحیت ہو جیسے اللہ تعالیٰ کا قول "ہب لی من الذک دلیلاً یرثنی" جس قرادۃ میں یرثنی فعل مضارع کو مرفوع پڑھا گیا ہے اور یہ قرادۃ سببیت کے ارادہ نہ ہونے کی صورت میں ہے نہ کہ اس قرادۃ میں جس میں (اس قرادۃ میں سببیت کا ارادہ ہے) مجزوم پڑھا گیا کیونکہ یرثنی میں دونوں قرادتیں ہیں نیا کے رفع کے ساتھ اور اس کے جزم کے ساتھ۔ بہر حال جب یرثنی کو دلیلاً کی صفت بنائیں گے تو عبارت یہ ہو جائے گی "دلیلاً وارثاً" اور بالحال کذلک" یا پھر مضارع مرفوع ہوگا حال ہونے کی وجہ سے "کذلک" اور (اسی طرح) مطلب یہ ہے کہ اس مضارع کے اندر حال بننے کی صلاحیت ہو کیوں کہ حال بھی صفت ہی ہوتا ہے اور مثل صفت کے ذوالحال کا وصف بہان کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا قول "فذرہم فی طغیانہم یعمہون" (ترجمہ) پس چھوڑ دیجئے ان کو سرکشی میں مبتلا ہوتے۔ اس آیت میں "یعمہون" حال واقع ہے اور مرفوع ہے کیونکہ حالت رفعی میں مضارع نون کے ساتھ ہوتا ہے جب کہ مضارع ان صیغوں میں سے ہو جن کے آخر میں نون آیا کرتا ہے۔

سوال۔ تم "یعمہون" کو حال بھی کہتے ہو اور پھر مرفوع بھی کہہ رہے ہو حالانکہ حال منصوبات میں سے ہے۔ اسی طرح پچھلی آیت "دلیلاً یرثنی" میں دلیلاً کو صفت بنایا حالانکہ دلیلاً منصوب ہے اور

یرثنی کو تم نے مرفوع کہا ہے کیوں کہ تم نے مرفوع والی قرارة کو لیا ہے تو موصوف صفت کا اعراب ایک ہوتا ہے اسلئے یرثنی کو مرفوع کہنا اور پھر اس کو ولیا کی صفت بنانا سمجھ میں نہیں آتا؛ جواب۔ جہاں کہیں فعل مضارع کسی چیز کی صفت بنے یا حال بنے تو وہاں پر مضارع اپنے اعراب کے لحاظ سے اپنی حیثیت اختیار کئے ہوئے رہے گا اور اسکے اعراب پر صفت یا حال ہونے کی وجہ سے کوئی فرق نہیں پڑے گا صفت کا موصوف کے لحاظ سے اعراب والا ہونا یا حال کا منصوب ہونا یہ ساری چیزیں اس وقت میں پائی جائے گی جب صفت اور حال بننے والی چیز اسم ہو اور فعل مضارع کا کسی چیز کی صفت یا حال بننا صرف اس معنی کر ہے کہ فعل مضارع اپنے موصوف کی کوئی صفت بیان کر دے یا اس کی حالت ذکر کر دے اس معنی کر نہیں کہ فعل مضارع کے اعراب میں بمعنی صفت یا حال بننے کے وقت وہی اعراب قبول کرے جو اسم کا صفت اور حال بننے کے وقت ہوا کرتا ہے کیونکہ صفت کا مطلب صرف اتنا ہے کہ کسی چیز کی اچھائی یا برائی کو ظاہر کر دیا جائے جیسے ”ولیا یرثنی“ ”یرثنی ولیا“ کی صفت بن کر یہ بتا رہا ہے کہ حضرت زکریا اللہ تعالیٰ سے ایسے ولی کو چاہ رہے ہیں جو ان کے بعد ان کا وارث اور جانشین ہو سکے۔ اسی طرح ”فذرہم فی طغیانہم یعمہون“ میں حضور اکرم کو اللہ تعالیٰ نے کفار میں ان کو سرکشی میں چھوڑنے کا حکم کیا تو ان کے سرکشی میں چھوڑے جانے کے ساتھ ساتھ ”یعمہون“ کے لفظ سے انکی حالت کو ظاہر کیا ہے کہ بھٹکے ہوئے ہیں تو کسی چیز کی صفت بیان کرنا کبھی اسم سے ہوتا ہے کبھی فعل سے جب اسم سے ہوگا تب تو اعراب دیکھا جائے گا اور جب فعل سے ہوگا تو فعل اپنی جگہ پر اپنا وہی اعراب رکھے گا جو اس کا ہوا کرتا ہے اور فعل کا کسی چیز کی صفت بننا یا حال بننا چونکہ صرف معنی کے لحاظ سے ہے اعراب اس کی پہچان مشکل ہے اسلئے شارح نے مبتدیوں کیلئے سہولت فراہم کی اور فعل کو اسم کی شکل میں ڈھال کر صفت اور حال ہونا ظاہر کیا چنانچہ ”ولیا یرثنی“ میں ”یرثنی“ کو اسم فاعل وارثا کی شکل میں لاکر ”امی ولیا وارثا“ فرمایا۔ اسی طرح ”یعمہون“ کو ”امی عمہین“ کہہ کر صفت مشبہ کی شکل میں لائے اور اس کا حالت نصبی میں ہونا ظاہر کیا کیونکہ جمع کا اعراب حالت نصبی میں ہونا ظاہر کیا کیوں کہ جمع کا اعراب حالت نصبی میں یا ماقبل مکسور اور نون مفتوحہ ہوا کرتا ہے اور بالاستیناف یہ مضارع مرفوع پڑے جانے کی تیسری شکل کہ مضارع پر جزم نہ آنے کی وقت میں مرفوع ہونا یا تو صفت ہونے کی وجہ سے ہوگا یا حال ہونے کی وجہ سے ہوگا اور تیسری شکل یہ ہے کہ اس کو مستانفہ ہونے کی وجہ سے مرفوع پڑھیں۔ اور مستانفہ اسے کہتے ہیں کہ عبارت سوال مقدر کا جواب ہو

گویا کہ اندر اندر کوئی سوال ہے جس کو ذہن میں رکھ کر وہ عبارت لاتی جا رہا ہے اس پر استیفاء کہہ رہے ہو جیسا کہ شاعر کا قول :-

وقال رائد هم ارسو نزا ولها فكل حاتف امرئى يجوى بمقدار
الفاظ کی تشریح: رائد بمعنی رہنما اور سردار، رَوْدُ مصدر بمعنی طلب کا صیغہ اسم فاعل ہے
ارسو ارساءُ باب افعال سے امر جمع حاضر ہے دراصل اَرَسُوا اَکْرُمُوا کے وزن پر تھا یا کی
حکرت حذف کر کے سین کو دے دی بمعنی ثابت قدم رہنا۔ نزا اول۔ مزا اولت اب مفاعلت
سے بروزن نقاتل صیغہ جمع متکلم مضارع بمعنی کسی چیز میں لگنا اپنانا، ہاضمیر مونث کا مزاج عرب
اور لڑائی، حاتف کے معنی موت، امر بمعنی انسان آدمی، بجز مری جاری ہونا یہاں پر آنے کے
معنی میں ہے، مقدار بمعنی قضا و قدر یہاں پر اس کے معنی وقت کے ہیں۔
شعر کا ترجمہ :- اور کہا ان کے سردار نے مجھے رہو تم اپنائیں گے ہم لڑائی کو اسلئے
کہ ہر انسان کی موت آتی ہے وقت پر۔

مطلب یہ ہے کہ میدان سے مت بھاگو لڑ کے رہیں گے موت کا کیا فکر وہ اپنے وقت پر
آئے گی۔ بہر حال اس شعر میں نزا اول فعل مضارع ہے جو استیفاء کی وجہ سے مرفوع ہے۔
سوال۔ تم نے استیفاء کا مطلب یہ بتایا تھا کہ سوال مقدر کا جواب ہو یہاں کیسے ہے؟
جواب۔ جب ان کے رئیس اور سردار نے لفظ اَرَسُوا بولا کہ تم ڈٹے رہو اور مجھے رہو تو
وہ جھنے اور ڈٹنے کیلئے کہہ رہے فوراً ان کے ذہن میں یہ سوال اٹھا کہ ہمیں ڈٹنے کیلئے
کیوں کہا جا رہا ہے، یہ سوال اگرچہ رئیس کی قوم نے کیا نہیں مگر اس نے بھانپ لیا کہ ان
کے ذہنوں میں یہ بات آرہی ہے کہ کیوں ہمیں ڈٹنے اور جھنے کیلئے کہا اسلئے خود سردار نے
ان کی طرف سے ہونے والے سوال کو ذہن میں رکھ کر از خود جواب دیا اور کہا کہ ہم لڑیں گے
اسلئے ڈٹنے کو کہہ رہا ہوں۔

الامرُ هكذا في بعض النسخ وفي بعضها مثال الأمر وكان المراد به
صيغة الامر فانهم يطلقون أمثلة الماضي وأمثلة المضارع و
يريدون صيغتهما وفي بعض الشروح انما قال مثال الامر لان الامر

کما اشتهر في هذا النوع من الافعال اشتهر في المعنى المصدرى ايضا
 فاراد النص على المقصود وهو في اصطلاح النحويين والاصوليين
 مخصوص بالامر بالصيغة كما ذكره المصنف في شرحه صيغة يطلب
 بها الفعل شامل لكل امر غائبا كان او مخاطبا او متكلما معلوما او
 مجهولا من الفاعل احتراز عن المجهول مطلقا فانه يطلب بها الفعل
 عن المفعول لاعين الفاعل المخاطب احتراز عن الغائب والمتكلم يحذف
 حرف المضارعة احتراز عن مثل قوله تع فبذلك فلتفرحوا فيمن قرأ
 على صيغة الخطاب وعن مثل صدر ورؤيد حكما آخره اى آخر الامر
 في الحقيقة عند البصريين الوقف والبناء على السكون لانتفاء ما
 يقتضى اعرابه وهو حرف المضارعة لان مشابهته للاسم المقتضية
 للاعراب انما بسببته وفي الصورة حكم المجزوم اى مثل حكم المضارع
 المجزوم وفي اسكان الصحيح وسقوط نون الاعراب وحرف العلة
 لانه لما شابه ما فيه اللام من المجزوم معنى اعطى حكمه تقول اضرب
 اضربا اضربوا واخش واغز وارمر لما تقول لم يضرب لم يضربا
 لم يضربوا ولم يخش ولم يغز ولم ير وما ذهب الكوفيون الى انه
 معرب مجزوم بلا مقدرة .

ترجمہ :-۔ امر اسی طرح بعض نسخوں میں ہے اور بعض نسخوں میں مثال الامر ہے اور مراد
 مثال الامر سے صیغۃ الامر ہے کیونکہ وہ (نحوین) بولتے ہیں ماضی کی مثالیں اور مضارع کی مثالیں
 اور مراد ان سے (ماضی مضارع) کے صیغے لیتے ہیں اور بعض شرحوں میں ہے کہ کہا مثال الامر
 محض اسلئے کہ امر جیسا کہ مشہور ہے اس طرح کے افعال میں مشہور ہے معنی مصدری میں بھی
 تو ارادہ کیا تصریح کرنے کا مقصود پر اور وہ (امر) نحوین اور اصولیین کی اصطلاح میں خالص
 ہے اس امر کے ساتھ جو مستعمل ہے صیغہ کے معنی میں (انکہ اس امر کے ساتھ جو معنی المصدر ہے)

عہ یہ متن میں آنے والے "الفاعل" کی صفت ہے۔

اسی طرح ذکر کیا ہے اس کو مصنف نے اپنی شرح میں ایسا صیغہ کہ طلب کیا جائے جس سے فعل کو شامل ہے یہ ہر امر کو غائب ہو یا مخاطب یا متکلم معروف ہو یا مجہول فاعل سے احتراز ہے مجہول سے مطلقاً (غائب حاضر متکلم کوئی بھی ہو) اسلئے کہ طلب کیا جاتا ہے صیغہ مجہول کے ساتھ فعل کو مفعول سے نہ کہ فاعل سے، مخاطب سے، احتراز ہے غائب اور متکلم سے حرف مضارع کے حذف کیساتھ احتراز ہے اللہ کے قول ”بذلک فلتفرحوا“ کے مانند سے اس شخص کی قراءت میں جس نے صیغہ خطاب پر پڑھا اور صحہ اور روید کے مانند سے اور اس کے آخر کا حکم یعنی امر کے آخر کا حقیقت میں بصرین کے نزدیک وقف اور بنا علی السکون ہے اس چیز کے نہ ہونے کی وجہ سے کہ جو تقاضہ کرتی ہے امر کے معرب ہونے کا اور وہ (ما یقتضی اعرابہ) حرف مضارع ہے کیونکہ اس (امر) کی اسم سے وہ مشابہت جو تقاضہ کرنے والی ہے معرب ہونے کا وہ صرف حرف مضارع کی وجہ سے ہے۔ اور بظاہر مجزوم کا حکم ہے یعنی مضارع مجزوم کے حکم کے مانند صحیح کو ساکن کرنے میں اور نون اعرابی اور حرف علت کے گرنے میں کیوں کہ جب مشابہ ہے امر معنی اس مجزوم کے جس میں لام ہوتا ہے دید یا گیا وہ (امر) اسی کا (مجزوم بلام) کا حکم کہے گا تو اضرب اضرباً اضربوا اور اخش، اُغْزِمُ اور ارم جیسے کہ کہے گا تو لم یضرب لم یضرباً لم یضربوا اور لم یخش اور لم یغز اور لم یرم اور کوفین نے اختیار کیا ہے اس بات کو کہ امر کا آخر معرب ہے جزم دیا جائے گا لام مقدرہ سے۔

حل عبارت :- قول المصنف الامر یہاں سے مصنف امر کا بیان فرماتے ہیں، بعض نسخوں اور کتابوں میں یہی صرف الامر ہے جیسا کہ یہاں پر ہے اور بعض میں الامر سے پہلے لفظ مثال بھی پایا جاتا ہے اور ان میں الامر کی جگہ مثال الامر ہے جنہوں نے مثال الامر کہا انہوں نے اس سے مراد صیغہ الامر کو لیا ہے یعنی مثال کے معنی صیغے کے ہیں۔

سوال - مثال الامر کہہ کر تم نے صیغہ الامر کیسے مراد لیا؟

جواب - فانهم یطلقون امثلة الماضی وامثلة المضارع یعنی چونکہ نحوین کے یہاں یہ معمول ہے اور ان کی عادت ہے کہ مثال بول کر صیغہ مراد لیتے ہیں چنانچہ کہتے ہیں ”ہذہ امثلة الماضی“ ایسے ہی کہا کرتے ہیں ”ہذہ امثلة المضارع“ اس سے ان کی مراد ”ہذہ صیغہ الماضی“

عہ شرح مصنف سے مراد ”الامالی“ ہے جو کافیہ کی شرح ہے۔

وہذہ صیغۃ المضارع“ ہوا کرتی ہے تو بہر حال نحو میں کا ماضی کی مثالیں اور مضارع کی مثالیں بول کر ماضی و مضارع کے صیغے مراد لینا صاف بتلاتا ہے کہ اُن کے یہاں مثال کے معنی صیغہ کے ہیں اسلئے ہم نے یہ بات کہی کہ جن نسخوں میں مثال الامر ہے اس سے مراد صیغۃ الامر ہے پھر مثال اور صیغے میں آپس میں لغوی معنی کے لحاظ سے جوڑ بھی پایا جاتا ہے اس طرح صیغے کے معنی اصل میں صَاغٌ یصوغُ صوغاً سے ڈھالنے کے آتے ہیں اور صیغے کے معنی ڈھلی ہوئی چیز کے ہیں چند حرفوں کو ملا کر کلمہ جس شکل میں ڈھلتا ہے اُس کو صیغہ کہتے ہیں پھر چونکہ فعل ماضی فعل مضارع فعل امر ان سب کے اندر حرفوں سے ڈھل کر جو شکل حاصل ہوتی ہے وہ الگ الگ ہوتی ہے کیونکہ ماضی کے تمام کلمات کو حروف حرکات اور سکنتات سے جو شکل حاصل ہوتی ہے وہ اور ہے اور مضارع کے کلمات کو جو حاصل ہوتی ہے وہ اور اسی طرح امر کے جملہ کلمات کو حروف حرکات سکنتات سے اور شکل حاصل ہوتی ہے تو جب ہم صیغۃ الامر بولتے ہیں تو اس سے ہماری مراد یہ ہوا کرتی ہے کہ اس کلمہ کی ایسے حروف اور حرکات و سکنتات سے ڈھلائی ہوئی ہے جس کی وجہ سے اس ڈھلائی کا نام امر والی ڈھلائی یا امر والا صیغہ کہا جا سکتا ہے جیسے مثلاً کسی برتن بنانے والے سے کہیں کہ اس مٹی کو گلاس کے صیغے میں کر دینا تو تمہاری مراد یہ ہے کہ گلاس والی ڈھلائی کرنا یعنی اس مٹی کو ایسی شکل دید کہ وہ مٹی ایسی ڈھلائی اور صیغے والی بن جائے کہ جس ڈھلائی اور صیغے کو ہم گلاس کا نمونہ اور مثال کہتے ہیں لہذا صیغہ بننے کے بعد وہ چیز اُس چیز کی مثال بن جاتی ہے جس چیز کا وہ صیغہ ہے مثلاً اگر مٹی کا گلاس بنایا گیا تو اس بنے ہوئے گلاس کو ہم جس طرح اردو میں یوں کہہ سکتے ہیں کہ یہ گلاس کی ڈھلائی اور گلاس کا نمونہ ہے۔ اسی طرح ہم عربی میں ”صیغۃ الکوب“ یا ”مثال الکوب“ کہہ سکتے ہیں۔ کوب کے معنی گلاس کے ہیں ایسے ہی اگر کوئی آدمی تم سے پوچھے کہ امر کا کوئی صیغہ بتلاؤ تم نے کہا اضرب ہے پھر تم سے کہا امر کی مثال بتلاؤ تو ظاہر ہے کہ اب بھی تمہارا جواب یہی ہوگا کہ اضرب ہے۔ اسی طرح تم اگر یہ کہو کہ ماضی کی کوئی مثال دو یا مضارع کی مثال بتاؤ تو بتانے والا جب بتائے گا ماضی اور مضارع کے صیغے پیش کر دے گا تو چونکہ مثال کے معنی نمونے کے آتے ہیں اور صیغے کے معنی ڈھلائی کے آتے ہیں جب انکی اضافت صیغہ اور مثال میں سے کسی چیز کی طرف کرو گے تو ان سے مراد اُس چیز کا نمونہ اور اس چیز کی ڈھلائی ہوگی اور اس وقت میں صیغے اور مثال کا مصداق اور دونوں سے مراد ایک ہی چیز رہے گی جیسا کہ

ہم مثال سے سمجھا چکے ہیں۔

وفی بعض الشروح انما قال مثال الامر یہاں سے شارح یہ بتانا چاہتے ہیں کہ جن کتابوں الامر کے بجائے مثال الامر نے الامر کو چھوڑ کر جو کہ مختصر تھا مثال الامر کیوں کہا؟

جواب۔ لان الامر کما اشتهر فی هذه النوع من الافعال۔ جواب کا حاصل یہ ہے کہ امر کے دو معنی آتے ہیں ایک معنی لغوی اور معنی مصدری اور وہ میں حکم کرنا اور ایک امر کے معنی ہیں اصطلاحی کہ خاص قسم کے افعال جن میں کسی کام کے کرنے کا مطالبہ ہوتا ہے ان کو امر کہتے ہیں (جیسے اردو میں کھانا مصدر بھی ہے، اور جس کو کھایا جاتا ہے اس چیز کو بھی کہتے ہیں) تو امر کے دو معنی ہونے کی وجہ سے ایک مصدری اور ایک اصطلاحی یہاں پر کوئی چکر کھاسکتا تھا کہ نہ معلوم کون سے معنی مراد ہیں اسلئے مقصود کی تصریح کرنے کیلئے لفظ مثال کو الامر کے ساتھ لگا دیا اور بتا دیا کہ یہاں پر امر سے مراد معنی مصدری بمعنی حکم کرنا نہیں ہے بلکہ یہاں پر امر سے مراد نحوین اور اصولیین کی اصطلاح والا امر ہے اور نحوین اور اصولیین کے یہاں جب امر بولا جاتا ہے اس سے مراد صیغہ والا امر ہوتا ہے یعنی خود امر کے صیغہ انظر اضرب وغیرہ۔ نیز لفظ مثال کے الامر کے ساتھ اضافہ کرنے کی ایک وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ اگر الامر کہتے تو صیغہ یطلب بہا الفعل جو کہ خبر ہے کا حمل اول و ہلہ میں غیر درست معلوم ہوتا ہے کہ الامر مصدر اور وصف اور صیغہ ذات جن کا حمل درست نہیں اسلئے مثال لگا کر بتا دیا کہ الامر سے مراد یہاں معنی مصدری نہیں ہے بلکہ صیغہ ہے۔

سوال۔ جب تم نے مثال سے مراد صیغہ لیا اور نحوین اور اصولیین کے یہاں الامر سے مراد خود امر کے صیغہ ہوتے ہیں تو اس میں اضافہ اشئ الی نفسہ لازم آئی کیونکہ کتاب نحو میں ہے اور نحوین کی اصطلاح کے مطابق الامر کا مصداق خود صیغہ ہیں۔

جواب۔ مثال الامر میں اضافت ایسی ہے جیسی کہ خاتم فضتہ میں ہے یعنی اضافت بیانیہ کیونکہ "خاتم فضتہ" کا ترجمہ چاند کی انگوٹھی ہے تو اس کا مطلب یہ نہیں کہ چاند کی الگ سے انگوٹھی الگ ہے کہ جس چاندی سے انگوٹھی بنی ہو وہ الگ ہو اور انگوٹھی الگ بلکہ خود اس چاندی کو انگوٹھی کہہ دیا اسی طرح دو میٹر کا گرتہ تو یہاں پر جو دو میٹر ہیں وہی گرتہ ہے اور جو گرتہ ہے وہی دو میٹر ہیں تو جیسے "خاتم فضتہ" میں خود خاتم بھی فضتہ ہی ہے پھر اس کی اضافت فضتہ

کی طرف کر رہے ہو اسی طرح یہاں پر مثال الامر میں جو ہم نے اضافت کی ہے یہ اضافتِ بیانیہ ہے کیونکہ جیسے وہاں خاتم کسی بھی چیز کی ہو سکتی ہے سونے کی چاندی کی لوہے کی اسی طرح یہاں پر مثال سے مراد جب تم نے صیغہ لیا تو وہ صیغہ بھی ماضی مضارع امر نہی کسی کا بھی ہو سکتا ہے اسلئے وضاحت کر دی گئی کہ امر کی مثال اور صیغہ ہے، ماضی مضارع کی مثال اور صیغہ مراد نہیں ہے۔

قول المصنف صیغۃ یطلب بہا الفعل یہ امر کی تعریف ہے۔ شارح کی عبارت جو اس کے بعد ذکر کی گئی ہے اُس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ مصنف کی پوری عبارت ”صیغۃ یطلب بہا الفعل“ بمنزلہ جنس کے اور آئندہ آنے والی عبارت ”من الفاعل المخاطب بحذف حرف المضارع“ یہ سب قیدیں بمنزلہ فصل کے ہیں حالانکہ یہ درست معلوم ہوتا ہے کہ مصنف کا قول ”صیغۃ بمنزلہ جنس کے ہے کیونکہ یہ تمام صیغوں ماضی، مضارع، امر، نہی سب کو شامل ہے اور یطلب بہا یہ پہلی قید ہے بمنزلہ فصل کے جس سے نکال دیا ماضی اور مضارع کو کیونکہ اُن کے صیغوں سے کسی چیز کو طلب نہیں کیا جاتا اور الفعل یہ دوسری قید ہے جو بمنزلہ فصل کے ہے اس سے نہی کو نکال دیا کیونکہ نہی کے صیغے سے جس چیز کو طلب کیا جاتا ہے وہ فعل نہیں ہے بلکہ ترک فعل ہے اور من الفاعل یہ تیسری قید ہے جس سے امر مجہول کو نکال دیا کیونکہ امر مجہول میں فعل کا مطالبہ مفعول سے ہوتا ہے فاعل سے نہیں اسی طرح چوتھی قید المخاطب ہے جو بمنزلہ فصل کے ہے اس سے امر غائب اور متکلم کو نکال دیا کیوں کہ امر غائب اور متکلم فعل کا فاعل سے طلب کرنا صیغے کے ذریعہ سے نہیں ہوتا ہے بلکہ لام امر کے ذریعہ سے اسی وجہ سے امر غائب اور متکلم پر لام امر آیا کرتا ہے اور پانچویں قید جو بمنزلہ فصل کے ہے ”بحذف حرف المضارع“ ہے اس سے امر کے اُن صیغوں کو نکال دیا جن میں حرف مضارع کو باقی رکھتے ہوئے فعل کا مطالبہ ہو جیسے اللہ تعالیٰ کا قول ”بذلک فلتفرحوا“ اس شخص کی قراءت میں جس نے تاہ کے ساتھ حاضر کا صیغہ پڑھا ہے کیونکہ دوسری قراءت اس میں یاہ کے ساتھ بھی ہے جس سے یہ جمع امر غائب بنے گا اور اب طلب فعل فاعل غائب سے ہے حاضر سے نہیں تو چونکہ اس میں تاہ موجود ہے اور حرف مضارع حذف نہیں ہوا ورنہ اصل صیغہ ”فافرحوا“ ہونا چاہیے تھا یہ بھی امر سے نکل جائے گا اسی طرح صہ اور رُوید چونکہ ان میں بھی حرف مضارع نہیں ہے اور یہ بھی امر کے معنی میں ہیں کیونکہ صہ کے معنی ہیں اُسکتے کے اور رُوید کے معنی ہیں اُنہل کے۔

سوال۔ صہ اور رویدہ اسمائے افعال میں سے ہیں اور یہاں جو بحث چل رہی ہے وہ اسم کی نہیں بلکہ فعل کی ہے لہذا یہ تو پہلے ہی نکل گئے مصنف کے قول ”صیغۃ یطلب بہا الفعل“ سے لہذا نکلی ہوئی چیز کو دوبارہ نکالنے کی کیا ضرورت تھی؟

جواب۔ مزید وضاحت کیلئے ان کا ذکر کر دیا کیونکہ ویسے تو ان کے اندر حرف مضارع نہیں ہوتا جس کو حذف کیا جاتا کیونکہ اسمائے افعال براہ راست فعل کے معنی میں لے لئے گئے اور امر کے صیغوں کی طرح علامت مضارع کو حذف کر کے نہیں بنائے جاتے لہذا ان میں حرف مضارع ہے ہی نہیں جس کو حذف کیا جاتا تو صہ اور رویدہ کو شارح نے صراحتاً نکال کر یہ بتانا چاہا ہے کہ ”بحذف حرف المضارع“ سے دو طرح کی چیزیں نکلیں گی ایک تو وہ ہے جس میں حرف مضارع ہونے کے بعد پھر اس کو حذف کیا جائے اور دوسرے یہ کہ پہلے سے ہی حرف مضارع نہ ہو لہذا دو شکلوں سے دو چیزیں نکلیں گی کہ حرف مضارع تھا پھر حذف کیا گیا جس کے مقابلے میں مخالف شکل یہ بنے گی کہ حرف مضارع ہو اور اس کو حذف نہ کیا جائے جیسے ”فلتفرحوا“ اور دوسری شکل یہ کہ حرف مضارع ہی نہ ہو جیسے صہ اور رویدہ میں لہذا جب حرف مضارع ہی نہ ہوگا تو پھر حذف کس چیز کو کیا جائے گا تو حذف نہ کرنے کی دو شکل ۱۔ حذف ہو سکتا تھا نہیں کیا ۲۔ حذف نہیں کیا اس وجہ سے کہ حذف نہیں ہو سکتا تھا ان ہی دو قسموں کی طرف اشارہ کرنے کیلئے مثل صہ اور رویدہ کو ”بحذف حرف المضارع“ سے نکالا ہے ورنہ تو ایک ہی قسم ذہن میں رہتی کہ حرف مضارع حذف ہو سکتا تھا مگر نہیں کیا اور دوسری شکل کہ حذف نہیں کیا اس وجہ سے کہ حذف کرنے کی کوئی شکل نہیں بنتی تھی۔ کیونکہ نفی کی دو صورتیں ہوتی ہیں ۱۔ چیز ہو پھر نفی کی جائے ۲۔ نہ ہو اس وقت نفی کی جائے تو یہاں پر بھی یہی دو شکلیں ہیں (۱) علامت مضارع حذف ہو سکے نہ کیا جائے جیسے ”فلتفرحوا“ میں (۲) حذف ہی نہ ہو سکے کیونکہ حرف مضارع تھا ہی نہیں جیسے صہ اور رویدہ میں۔

(فائدہ) مثل ”فلتفرحوا“ سے امر حاضر معروف کے وہ تمام صیغے مراد ہیں جن کو علامت مضارع ہونے کے باوجود امر حاضر بنا لیا جائے مگر ایسا بہت کم ہے۔

وحکم آخری حکم المجزومہ جب امر کی تعریف سے فارغ ہو گئے اب یہاں سے اس کا حکم بیان کرتے ہیں کہ امر کا اخیر معرب ہو گا یا مبني۔

تنبیہ :- امر کی تعریف سے تمہیں یہ اندازہ ہو گیا ہو گا کہ مصنف نے جس امر کی تعریف کی وہ صرف امر حاضر معروف ہے اس مذکورہ تعریف سے امر حاضر مجہول اور امر غائب معروف و مجہول اسی طرح متکلم معروف و مجہول سب خارج ہیں کیونکہ نحو میں اور اصولیین کے یہاں جب امر بولا جاتا ہے تو اس سے امر حاضر معروف مراد ہوا کرتا ہے کیونکہ قاعدہ ہے "المطلق اذا اطلق یُراد به فرد الکامل" اور فرد کمال امر حاضر معروف ہے کیونکہ امر حاضر کے علاوہ امر کے تمام صیغوں میں علامت مضارع باقی رہتی ہے بخلاف امر حاضر کے کہ اس کا صیغہ مستقل ہوتا ہے اس بنا پر یہاں جس امر کا حکم بیان کرتے ہیں وہ امر حاضر معروف ہے۔ اب امر کا حکم سُنو کہ امر کے آخر میں اختلاف ہے بصرین اور کو فین کا۔ بصرین تو یہ کہتے ہیں کہ امر کا آخر بنی علی السکون ہو گا اور اُس پر وقت کر کے پڑھیں گے اور بنی اس وجہ سے ہو گا کہ جو چیز امر کو معرب بنانے والی تھی ختم ہو گئی کیونکہ فعل کا معرب ہونا اس وجہ سے ہے کہ اس میں حرف مضارع پایا جاتا ہے جیسا کہ ماقبل میں جان چکے کہ افعال میں سے صرف فعل مضارع معرب ہوتا ہے اور فعل مضارع کا معرب ہونا اس وجہ سے تھا کہ وہ اسم کے مشابہ ہوتا ہے جس کی تفصیل کتاب میں ص ۲۹۳ میں آچکی ہے لہذا جب یہاں پر امر حاضر معروف میں علامت مضارع کو حذف کر دیا گیا تو اب وہ چیز یعنی علامت مضارع حذف ہونے سے امر معرب نہیں رہے گا کیونکہ امر معرب ہوتا ہے علامت مضارع سے اور وہ ہو گئی حذف لہذا امر کا معرب ہونا بھی ختم ہو گیا۔

سوال - امر علامت مضارع سے کیوں معرب ہوتا ہے ؟

جواب - علامت مضارع سے امر کو اسم سے مشابہت ہوتی ہے اور جس طرح مضارع مشابہت اسم سے معرب بنتا ہے امر بھی بن جاتا ہے اسم سے مشابہت دینے والی چیز یعنی حرف مضارع ختم تو اس کا معرب ہونا بھی ختم ہو گیا تو اصل مدار معرب ہونے کا علامت مضارع کا ہونا ہے یہی وجہ ہے کہ ماضی بنی ٹھیری کیونکہ اس میں علامت مضارع نہیں پائی گئی بہر حال بصرین کے یہاں امر کا آخر بنی ہو گا کیونکہ اس کو معرب بنانے والی چیز ختم ہو گئی۔

سوال - جب بصرین کے یہاں امر کا آخر بنی ہو گا تو پھر امر ایک حالت پر رہنا چاہئے حالانکہ ہم دیکھتے ہیں کہ امر کے اخیر میں اگر حرف صحیح ہو تو ساکن ہو جاتا ہے اور اگر نون اعرابی ہو تو وہ گر جائے گا اسی طرح اگر حرف علت ہو تو وہ گر جائے گا تو بنی کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ وہ ایک

ہی حالت پر رہے حالانکہ کہیں سکون آ رہا ہے اور کہیں نونِ اعرابی گر رہا ہے اور کہیں حرفِ علت حذف ہو رہا ہے تو یہ مبنی ہونا کیسا مبنی ہونا ہے؟

جواب۔ و فی الصورة حکم المجزوم حاصل جواب کا یہ ہے کہ امر حقیقہ منی علی السکون ہی ہوگا مگر صورتہ اُس کا حکم ویسا ہوگا جیسا کہ مضارع مجزوم کا ہوتا ہے اور مضارع مجزوم کا حکم یہی ہے کہ اگر حرف صحیح ہو اخیر میں تو ساکن ہو جائے گا اور اگر نونِ اعرابی ہو تو گر جائے گا اور اگر حرفِ علت ہو تو حذف ہو جائے گا تو مبنی ہونا تو ایک حالت پر ہے یعنی جزم کی مگر اصل میں جزم کی کئی شکلیں ہیں کہیں پر جزم آتا ہے حرف صحیح کو ساکن کر کے اور کہیں نونِ اعرابی کو گرائے اور کہیں پر جزم آتا ہے حرفِ علت کو حذف کر کے مضارع مجزوم میں۔ لم یضرب حرف صحیح کے ساکن ہونے کی مثال اور لم یضربا لم یضربوا نونِ اعرابی کرنے کی مثال اور لم یضرب حرفِ علت کے حذف ہونے کی مثال یہ تو مضارع مجزوم کی مثالیں ہیں اور امر کی مثال جس میں حرف صحیح ساکن ہو اضرَب ہے اور جس میں نونِ اعرابی گرا ہو اُس کی مثال اضرَبَا، اضرَبُوا ہے اور جس میں حرفِ علت حذف ہو اس کی مثال اَضْرَبْ، اُضْرَبْ ہے۔

سوال۔ امر کے اخیر کا حکم تم نے مضارع مجزوم کا حکم کیوں بتایا؟

جواب۔ لانه لما شابه ما فيه اللام من المجزوم معنی اعطى حكمه۔ حاصل جواب کا یہ ہے کہ وہ امر جس کے اندر لام آتا ہے جیسے امر حاضر مجہول یا امر غائب یا امر متکلم یہ دراصل سب کے سب مضارع ہیں صرف لام لگنے سے یہ امر بن گئے کیوں کہ علامتِ مضارع ان میں علیٰ حالہ پاتی ہے اور گویا، سرے لفظوں میں اگر ہم ان کو مضارع مجزوم باللام کہیں تو یہ کہنا صحیح ہوگا اسلئے کہ جس طرح مضارع تم کی وجہ سے کہیں اس طرح مجزوم ہوتا ہے کہ اُس کا حرف صحیح ساکن ہو جاتا ہے جب کہ اس کے اخیر میں حرف صحیح ہو اور کہیں اُس کا سکون نونِ اعرابی گر کر اور کہیں اس کا سکون حرفِ علت گر کر جیسا کہ تم کی مثالیں آچکی ہیں بالکل اسی طرح جب مضارع پر لام امر داخل ہوتا ہے تو اُس مضارع کا نام امر غائب یا متکلم یا امر حاضر مجہول پڑ جاتا ہے اور پھر یہ لام امر بالکل تم کی طرح اپنا عمل دکھلاتا ہے کہ صحیح کو ساکن کرے گا اور نونِ اعرابی کو گرائے گا اور حرفِ علت کو حذف کرے گا لہذا یہاں پر وہ مضارع جو مجزوم باللام ہے جس کو ہم دوسرے لفظوں میں لام والا امر کہہ سکتے ہیں مشابہت رکھتا ہے مضارع مجزوم لم

سے کیونکہ دونوں میں علامت مضارع پائی جا رہی ہے اور دونوں کا اعراب ایک ہے پھر اس مضارع مجزوم بالللام کے مشابہ ہے امر حاضر معروف اور مضارع مجزوم بالللام جس کا دوسرا نام امر بالللام ہے معنی میں ایک دوسرے کے مشابہ ہیں کیونکہ دونوں میں فعل کا مطالبہ ہوتا ہے امر حاضر معروف میں بھی اور امر بالللام مجزوم میں بھی تو یہاں ترتیب وار تین چیزیں ہیں ۱۔ مضارع مجزوم بلم ۲۔ مضارع مجزوم بالللام جس کا دوسرا نام امر بالللام ہے اور اس میں سب غائب متکلم معروف مجہول اور امر حاضر مجہول آگئے ۳۔ امر حاضر معروف جس میں لام نہیں ہوتا تو پہلے والے کو مشابہت ہے دوسرے سے کیونکہ دونوں میں حرف مضارع ہوتا ہے اور اسی وجہ سے دونوں کا جزم ایک ہی طرح ہو گا کما تر۔ اور دوسرے کو مشابہت ہے تیسرے سے کیونکہ دونوں میں معنوی مشابہت ہے کہ ہر ایک میں مطالبہ ہوتا ہے فعل کا تو ثالث مشابہ ہوا ثانی کے اور ثانی مشابہ ہوا اول کے پھر یہ ثالث بواسطہ ثانی کے اول کے مشابہ ہو گیا لہذا ہم نے ثالث کو اس وجہ سے کہ وہ ثانی کے واسطے سے اول کے مشابہ ہو رہا ہے اول یعنی مضارع مجزوم والا اعراب دیدیا اور کو فین کا مذہب یہ ہے کہ امر کا آخر معرب ہو گا اور اس کا جزم مضارع مجزوم کی مشابہت کی وجہ سے نہیں بلکہ لام امر مقدرہ کی وجہ سے ہو گا کیونکہ لام امر سب میں ہوتا ہے بس اتنی سی بات ہے کہ امر حاضر معروف میں مقدر ہو گا اور اسکے علاوہ سب امروں میں مذکور ہو گا تو کو فین کے یہاں کوئی جھگڑا نہیں۔ صاف سی بات ہے۔ ہاں بصرین کے یہاں بنی علی اسکون کہا اور اخیر میں جزم پھر یہ جزم ویسا جزم بنایا جیسا مضارع میں جزم ہوتا ہے تو اس لحاظ سے کہ تینوں شکلوں میں جزم ہی ہے بنی ہونے پر کوئی اشکال نہیں ہو گا یہ الگ چیز ہے کہ جزم کی شکلیں الگ الگ ہوں گی۔

فَإِنْ كَانَ بَعْدَهُ أَيْ بَعْدَ حَرْفِ الْمُضَارِعَةِ أَوْ بَعْدَ حَذْفِهِ مَتَحَرِّكٌ
أَسْكَنٌ آخِرُهُ وَاجْعَلْ مَا بَقِيَ أَمْرًا تَقُولُ فِي تَعْدُّ عِدًّا وَفِي تَضَارِبِ ضَارِبٍ
وَلَمَّا كَوَّنَ الْمُصَنِّفُ هَذَا الْقِسْمَ لِنُظُورِهِ وَإِنْ كَانَ بَعْدَهُ حَرْفٌ سَاكِنٌ
وَلَيْسَ الْمُضَارِعُ بَوَاعِيٍّ وَالْمُرَادُ بِالرَّبَاعِيِّ هُنَا مَا يَكُونُ مَاضِيَةً
عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ مِنَ الْمَزِيدِ فِيهِ وَأَنَّهَا هَوَّابَاتُ الْأَفْعَالِ لِأَنَّهَا

زِدَتْ هَمْزَةً وَصَلَّ عَلَى مَا بَقِيَ بَعْدَ حَرْفِ الْمُضَارَعَةِ لِيَتَوَصَّلَ بِهَا إِلَى
النُّطْقِ بِالسَّاكِنِ حَالِ كَوْنِ تِلْكَ الْهَمْزَةِ دُخْمُومَةً إِنْ كَانَ بَعْدَهَا أَمِي
بَعْدَ السَّاكِنِ ضَمَّةً دَفْعًا لِلتَّبَاسِ بِالْمُضَارَعِ الْمَعْلُومِ الْمُتَكَلِّمِ عَلَى
تَقْدِيرِ الْفَتْحِ وَتَحْرُزًا عَنِ الْخُرُوجِ مِنَ الْكَسْرِ إِلَى الضَّمَّةِ عَلَى تَقْدِيرِ
الْكَسْرِ فَانَّهُ إِذَا قِيلَ اقْتُلْ بِفَتْحِ الْهَمْزَةِ التَّبَسُّ بِالْوَاحِدِ الْمُتَكَلِّمِ الْمَعْلُومِ
وَإِذَا قِيلَ اقْتُلْ بِكَسْرِ الْهَمْزَةِ لَزِمَ الْخُرُوجُ مِنَ الْكَسْرِ إِلَى الضَّمَّةِ وَ
مَكْسُورَةً فِيمَا سِوَاهَا أَمِي سِوَى سَاكِنٍ بَعْدَ ضَمَّةٍ سِوَاهَا كَانَ بَعْدَهَا
كَسْرَةً أَوْ فَتْحَةً فَانَّهُ لَوْ ضَمَّرَ فِي مِثْلِ اضْرِبِ التَّبَسُّ بِالْمَاضِي الْمَجْهُولِ
مِنَ الْإِضْرَابِ وَلَوْ فَتَّحَ لِاتَّبَسُّ بِالْأَمْرِ مِنْهُ وَلَوْ ضَمَّرَ فِي اعْلَمْ لِاتَّبَسُّ
بِالْمُضَارَعِ الْمَجْهُولِ الْمُتَكَلِّمِ وَلَوْ فَتَّحَ لِاتَّبَسُّ بِالْمَاضِي الرَّبَاعِيِّ مِثْلِ
اقْتُلْ مِثَالِ لِمَا يَكُونُ بَعْدَ السَّاكِنِ ضَمَّةً وَاضْرِبْ مِثَالِ لِمَا يَكُونُ
بَعْدَهَا كَسْرَةً وَاعْلَمْ مِثَالِ لِمَا يَكُونُ بَعْدَهَا فَتْحَةً وَإِنْ كَانَ رَبَاعِيًّا فَمَفْتُوحَةً أَيْ فَالْهَمْزَةُ مَفْتُوحَةٌ
لِأَنَّهَا هَمْزَةٌ أَصْلٌ رُذِّتْ لِارْتِفَاعِ مُوجِبِ حَذْفِهَا وَهُوَ اجْتِمَاعُ
هَمْزَتَيْنِ فِي الْمُتَكَلِّمِ الْوَاحِدِ لِأَهْمَزَةٍ وَصَلَّ مَقْطُوعَةً لِذَلِكَ بَعَيْنِهِ.

ترجمہ :- پس اگر ہو اس کے بعد یعنی حرف مضارع کے بعد یا حرف مضارع کے
حذف کے بعد کوئی متحرک ساکن کر دیا جائے گا مضارع کا آخر اور بنا دیا جائے مابقی کو امر کہے
گا تو بعد میں عد اور تضارب میں ضارب اور نہیں ذکر کیا مصنف نے اس قسم کو بوجہ اس
کے ظاہر ہونے کے اور اگر ہو اسکے بعد حرف ساکن اور نہ ہو مضارع رباعی اور مراد رباعی
سے یہاں وہ ہے کہ ہو جس کی ماضی چار حرف پر مخزید فیہ میں سے اور بس وہ باب افعال ہے
صرف زیادہ کر دے تو ہمزہ وصلی کو اس چیز پر جو باقی رہی حرف مضارع کے بعد تاکہ پہنچ
سکے ہمزہ سے ساکن کے بولنے کی طرف اس ہمزہ کے ہونے کے وقت ضمے والی اگر ہو اس
کے بعد یعنی ساکن کے بعد ضمہ دفع کرتے ہوئے التباس کو مضارع متکلم معروف کے ساتھ
فتح کی صورت پر اور بچتے ہوئے نکلنے سے کسرے سے ضمے کی طرف کسرہ کی تقدیر پر اسلئے
کہ جب کہا جائے اقْتُلْ ہمزہ کے فتح کے ساتھ التباس ہو جائے گا واحد متکلم معروف کے

ساتھ اور جب کہا جائے اِقتلِ ہمزہ کے کسرہ کے ساتھ لازم آئے گا نکلنا کسر۔ سے فتح کی طرف اور کسرے والی ہو اس چیز میں جو اسکے علاوہ ہے یعنی ایسے ساکن کے علاوہ جس کے بعد ضمہ ہے چاہے ہو اس کے بعد فتح یا کسرہ اسلئے کہ اگر ضمہ دیا جائے اِضرب کے مانند میں التباس ہوگا اِضرب کے ماضی مجہول کیساتھ اور اگر فتح دیا جائے۔ البتہ گڑ بڑا جائے گا اِضرب کے امر کے ساتھ۔ اور اگر ضمہ دیا جائے اعلم میں التباس ہوگا اعلم کے مضارع مجہول متکلم کے ساتھ۔ اور اگر فتح دیا جائے البتہ التباس ہو جائے گا رباعی والی ماضی کے ساتھ جیسے اِقتلِ مثال ہے اس چیز کی کہ ہو ساکن کے بعد ضمہ و اِضرب مثال ہے اس کی کہ ہو اس کے بعد کسرہ اور اعلم مثال ہے اس چیز کی کہ اسکے بعد فتح ہے اور اگر ہو رباعی پس مفتوح یعنی پس ہمزہ مفتوحہ ہوگی اسلئے کہ وہ ہمزہ اصل ہے لوٹا دی گئی اس کے حذف کے سبب (اور وہ دو ہمزہ کا اجتماع ہے) کے ختم ہونے کی وجہ سے۔ نہ کہ ہمزہ وصل قطعی قرار دی گئی وہ خود اسی وجہ سے۔

حل عبارت :- فان كان بعدة امر کی تعریف اور اس کا حکم بیان کرنے کے بعد یہ تفصیل بیان کرتے ہیں کہ اس کے شروع میں کہاں ہمزہ آئے گی کہاں نہیں پھر کہاں وصلی ہوگی اور کہاں قطعی، اور کہاں مضموم کہاں مفتوح اور کہاں مکسور۔ فرماتے ہیں کہ اگر حرف مضارع کے بعد یعنی چونکہ امر بنے گا مضارع سے تو علامت مضارع حذف کر نیکی بعد دیکھا جائیگا کہ اس کا ما بعد متحرک ہے یا ساکن اگر متحرک ہو تو آخر کو ساکن کر دیا جائے اور آگے جو کچھ بچا وہ امر ہو جائے گا جیسے بعد فعل مضارع صیغہ واحد مذکر حاضر ہے تا علامت مضارع گرانے کے بعد چونکہ عین پر حرکت ہے تو صرف دال کو ساکن کیا اور امر بن گیا اور باقی بچا بعد اسی طرح تضارب مضارع کا باب مفاعلت سے صیغہ واحد مذکر حاضر ہے علامت مضارع تا کو حذف کر کے اخیر میں با کو ساکن کر دیا تضارب امر بن گیا یہ امر بنانے کی پہلی قسم ہے جس کو ظاہر باہر ہونے کی وجہ سے مصنف نے ذکر نہیں کیا۔

فائدہ :- شارح نے بعدہ کی ضمیر کا مرجع دو چیزوں کو بتا دیا۔ (۱) حرف مضارع (۲) حذف حرف مضارع۔

قول الشارح وان كان بعدة حرف ساکن وليس المضارع رباعی۔ یہ امر کی دوسری شکل ہے کہ علامت کو حذف کرنے کے بعد۔ بعد والا حرف ساکن اور وہ

مضارع رباعی نہ ہو تو پھر شروع میں ہمزہ وصل لائیں گے، مضموم لائیں گے اگر ساکن کے مابعد ضمہ ہو اور اگر ساکن کے مابعد ضمتہ ہو بلکہ کسرہ یافتہ ہو تو پھر ہمزہ وصل مکسور آئے گی۔

قول الشارح والمواد بالرباعی ہہنا یكون ماضیہ علی اربعة احرف۔ ہمزہ وصل کے بارے میں ابھی جو تفصیل بتلائی کہ امر کے شروع میں جو ہمزہ وصل آتی ہے اس کو مضموم یا مکسور لانا وہ اس تفصیل کے ساتھ ہے کہ علامت مضارع کو حذف کرنے کے بعد جو ساکن آتا ہے اس ساکن کے بعد والے حرف پر ضمہ ہو تو ہمزہ مضموم ہوگی اور فتح یا کسرہ ہو تو ہمزہ مکسور ہوگی۔ یہ تفصیل ایک شرط کے ساتھ مشروط ہے اور وہ ہے جو ”لیس رباعی“ میں بیان کی ہے یعنی مضارع رباعی نہ ہونا چاہیے کیونکہ اگر وہ مضارع جس سے تم امر بنا رہے ہو رباعی ہو تو وہاں ہمزہ نہ مضموم ہوگی نہ مکسور بلکہ مفتوح ہوگی جیسا کہ آئندہ ”وان کان رباعیا مفتوحا“ سے بیان کیا لہذا اچھی طرح یہ بات ذہن میں رکھ لینی چاہیے کہ یہ تفصیل رباعی نہ ہونے کے وقت میں ہے کیونکہ رباعی ہونے کے وقت ہمزہ کا مفتوحہ اور قطعی ہونا متعین ہے۔

سوال۔ ابھی تم نے جو یہ کہا کہ مضارع رباعی نہ ہونا چاہیے کیونکہ رباعی ہونے پر ہمزہ صرف مفتوحہ اور قطعی ہوگی جیسے اکرم میں ہے حالانکہ احرنجم رباعی مزید فیہ ہے باوجود رباعی مزید ہونے کے پھر بھی اس کی ہمزہ مکسور ہو رہی ہے اور اسی طرح یضرب مضارع رباعی ہے حالانکہ اس کے امر پر بھی ہمزہ وصل زیادہ کی گئی ہے اسی طرح مفاعلة و تفعیل کے امر میں بالکل ہمزہ نہیں آتی حالانکہ وہ رباعی مزید فیہ میں سے ہیں تو تمہارا کہنا کہ رباعی نہ ہو ورنہ تو ہمزہ مفتوحہ قطعیہ آئے گی صحیح نہیں کیونکہ مفاعلة و تفعیل کے امر میں سے ہی نہیں اور احرنجم اور یضرب میں جو رباعی ہیں ان کے امر میں ہمزہ ہے مگر مکسورہ ہیں مفتوحہ نہیں؟

جواب۔ والمواد بالرباعی ہہنا یكون ماضیہ۔ ہماری مراد رباعی سے اس مقام پر جس کی ہم نفی کر رہے ہیں ایسی رباعی جس کی ماضی میں چار حرف ہوں اور وہ مزید فیہ سے ہونی چاہیے اور علامت مضارع کے حذف کے بعد اس میں ساکن ہو۔ لہذا یضرب اسلے نکل گیا کہ ایک تو اس کی ماضی میں چار حرف نہیں اور نہ یہ مزید فیہ میں سے ہے اسی طرح مفاعلت اور تفعیل انکی ماضی بھی چار حرفی ہے اور مزید فیہ میں سے ہیں لیکن ان میں علامت مضارع کے بعد ساکن نہیں ہے لہذا یہ سب اسلے نکل جائیں گے اسی طرح احرنجم اگرچہ رباعی مزید فیہ ہے مگر اس کی ماضی میں بجائے چار کے پانچ حرف ہیں۔ بس اب ایسی رباعی جس کی ماضی میں

چار حرف ہوں اور وہ باب مزید فیہ سے ہو اور علامت مضارع کے بعد ساکن ہو۔ صرف باب افعال ہے اور باب افعال ہی میں ہمزہ امر میں مفتوح اور قطعی ہوتی ہے۔

زدت ہمزۃ وصل علی ما بقی بعد حرف المضارع یعنی ہمزہ وصل کو اس چیز پر زیادہ کریں گے جو حرف مضارع کے بعد رہ جاتی ہے اور وہ ساکن ہے۔

لیتوصل بہا الی النطق بالساکن اس عبارت میں ہمزہ وصل کی وجہ تسمیہ بیان کی ہے کہ ہمزہ وصل کو اسلئے ہمزہ وصل کہتے ہیں کہ وصل کے معنی آتے ہیں پہنچنے کے کیونکہ اس ہمزہ سے نطق بالساکن تک پہنچا جاسکتا ہے یعنی اس کو حرف ساکن سے ابتداء کرنے اور اُس کے بولنے کا وصل یعنی ذریعہ بنایا جاتا ہے کیونکہ حرف ساکن کا تلفظ اور نطق کرنا مشکل ہوتا لیکن اس ہمزہ کو لگا کر حرف ساکن کی ادائیگی ہو سکتی ہے۔

مضمومۃ ان کان بعد ضمۃ۔

سوال۔ ہمزہ مضمومہ کا لانا حرف ساکن کے بعد ضمہ ہونے کی شکل میں کیوں ہے؟

جواب۔ دفعاً للالتباس بالمضارع المعلوم المتکلم یعنی اگر ہم اس وقت بھی جب کہ علامت مضارع کو حذف کرنے کے بعد آئینوالے ساکن کے بعد ضمہ ہو بجائے ضمہ دینے کے فتح دیں تو مضارع معروف متکلم کے ساتھ حالت وقف میں امر کا التباس لازم آئے گا، اور اگر کسرہ دیتے ہیں تو کسرے سے ضمہ کی طرف آنا لازم آئے گا مثلاً جب ہم "اقتل بضم الہمزۃ" کی جگہ "بفتح الہمزۃ" کہیں تو قتل یقتل قتلاً سے مضارع کا واحد متکلم معروف بھی بفتح الہمزۃ اقتل آتا ہے لہذا معلوم نہیں ہو سکے گا کہ یہ امر کا صیغہ ہے یا مضارع کا صیغہ ہے اسی طرح اگر ہم ہمزہ کو کسرہ دیں اور "اقتل" بکسر الہمزہ بولیں تو کسرے سے ضمہ کی طرف آنا پایا جائے گا جو ثقیل ہے اسی وجہ سے کلام عرب میں فعل بکسر الفاء وضم العین وزن نہیں پایا جاتا ہے تو ان دو خرابیوں سے بچنے کیلئے ہم نے ساکن کے بعد ضمہ ہونے کی شکل میں ہمزہ کو مضموم کیا۔

ومکسورۃ فیما سواہ۔ اس کے علاوہ میں یعنی جہاں پر ساکن کے بعد ضمہ ہو اُس کے علاوہ میں ہمزہ مکسور آئے گی خواہ پھر ساکن کے بعد فتح ہو یا کسرہ۔

سوال۔ ساکن کے مابعد کسرہ یا فتح ہونے کی شکل میں ہمزہ مکسور کیوں آئے گی؟

جواب۔ فانہ لو ضمر فی مثل اضرب التبس بالماضی المجهول من الاضراب۔

جواب کا حاصل یہ ہے کہ اگر ہم ہمزہ مکسورہ کے بجائے مذکورہ شکل میں کوئی اور ہمزہ لاتے تو بات لاتے مضمومہ یا لاتے مفتوحہ اور دونوں ہی شکلوں میں التباس لازم آتا ہے کیونکہ اگر ضمہ دیں گے جیسے

مثلاً اَضْرَبَ (اَضْرَبَ کے مثل سے مراد وہ صیغہ امر جس میں علامت مضارع کے حذف کے بعد والے ساکن کے بعد کسرہ ہو) اس میں ساکن کے بعد آء پر کسرہ ہے تو اگر ہم اس میں ہمزہ کو ضمہ دیں تو اَضْرَبَ حالتِ وقف میں اَضْرَبَ باب افعال کی ماضی مجہول کے ساتھ التباس لازم آئے گا اور اگر فتح دیتے ہیں تب بھی اسی باب اَضْرَبَ کے امر کے ساتھ التباس لازم آئے گا یہ خرابی ہمزہ کو مضمومہ یا مفتوحہ لانے کی اس شکل میں ہے جب کہ ساکن کا مابعد مکسورہ ہو۔

وَلَوْضَعْنَا فِيهِ اَعْلَمَ لِتَبَسُّبِ الْمَضَارِعِ الْمَجْهُولِ الْمُتَكَلِّمِ۔ یہاں سے اس خرابی کا بیان ہے جس میں حرف ساکن کے بعد فتح ہو کہ اَعْلَمَ (فَاعِلًا) اَعْلَمَ کے مثل سے مراد وہ صیغہ امر ہے جس میں علامت مضارع کے بعد والے ساکن کے بعد حرف مفتوح ہو)۔ بہر حال اَعْلَمَ میں اگر ہم ضمہ لائیں اَعْلَمَ یَعْلَمُ کے باب سے تو مضارع مجہول متکلم کے ساتھ التباس لازم آئے گا کیونکہ اس وقت میں وزن امر کا اَعْلَمَ بنے گا اور یہ مضارع کا مجہول متکلم بھی ہوا کرتا ہے اسی طرح اگر فتح دیتے تو اَعْلَمَ باب افعال کی ماضی کے ساتھ التباس لازم آتا حالتِ وقف میں لہذا اس پوری تفصیل سے یہ سمجھ میں آ گیا ہوگا کہ ہمزہ وصل جہاں مضموم آتی تھی وہاں مضموم لائی گئی اور جہاں مکسورہ ہوتی تھی وہاں مکسور لائی گئی اسکے خلاف کرنے پر گزری ہوتی ہے مثل اُقْتَلَ یہ اُس امر کی مثال ہے جس میں علامت مضارع کے آنے کے بعد ساکن کے بعد ضمہ ہے اَضْرَبَ یہ اُس امر کی مثال ہے جس میں علامت مضارع کے بعد آنے والے ساکن کے بعد کسرہ ہے اور اَعْلَمَ اُس امر کی مثال ہے جس میں علامت مضارع کے بعد آئیوالے ساکن کے بعد فتح ہے۔

وان كان رباعيًا مفتوحة۔ یہاں سے اس امر کا بیان ہے جس کا مضارع رباعی ہو اور پر آچکا ہے کہ رباعی سے مراد ایسا رباعی ہے جس کی ماضی میں چار حرف ہوں۔ اور اب مزید سے ہو اور علامت مضارع کا مابعد ساکن ہونا چاہیے اور یہ صرف باب افعال میں ہوگا ورنہ یا کہ مضارع رباعی ہونے کی شکل میں اس سے جو امر بنے گا اس کی ہمزہ مفتوح ہوگی کیونکہ یہ ہمزہ وصل ہے پہلے سے مضارع میں موجود تھی اسکے حذف ہونے کا سبب چونکہ امر میں آکر ختم ہو گیا اسلئے

یہ امر میں پھر دوبارہ واپس آگئی۔ چنانچہ تم نے میزانِ مشعب کے اندر باب افعال کے بیان میں بڑھا ہوگا کہ کُیَرَم کی اصل یا کَرَم ہمزہ کیساتھ ہے اسی طرح مضارع کے صیغوں میں ہمزہ موجود ہے جب صیغہ واحد متکلم پر پہنچے تو اس میں دو ہمزہ جمع ہوگئی ایک تو پہلے سے ہے جو تمام صیغوں یا کَرَم یا کَرَمَان وغیرہ میں پائی جا رہی ہے اور ایک ہمزہ وہ جو واحد متکلم کی ہے۔ چنانچہ کَرَم کی اصل اُکَرَم ہے دو ہمزہ اکٹھی ہوگئی جن کا اکٹھا ہونا ٹھیک نہیں تھا اسلئے ایک ہمزہ کو گرا دیا اور پھر واحد متکلم میں گرانے کی وجہ سے سارے صیغوں میں گرا دی تو مضارع میں یہ ہمزہ اس کے حذف کا موجب دو ہمزوں کا اکٹھا ہونا تھا۔ واحد متکلم کے اندر لیکن امر میں آنے کے بعد اس حذف کا موجب اور سبب مرتفع اور ختم ہو گیا لہذا امر میں یہ ہمزہ لوٹا دی گئی کیونکہ یہ ہمزہ وصلی نہیں بلکہ اصلی ہے کیونکہ اصل کلمہ میں داخل ہے۔

مقطوعة لذلك بعينه۔ (ترجمہ) قطعی قرار دی گئی خود اسی وجہ سے اس عبارت کے دو مطلب ہیں۔

(۱) اصل عبارت ”مقطوعة عن الواحد المتكلم“ ہے اور ”ذک“ کا مشارالیه ”اجتماع ہمزین“ ہے اور مطلب یہ ہے کہ ہمزہ اصلی واحد متکلم سے قطع کر دی گئی کیوں کر دی گئی؟ اس وجہ سے کہ واحد متکلم میں دو ہمزہ جمع ہوگئی تھیں لہذا ایک کو گرا دیا گیا اور یہی ہمزہ جو واحد متکلم میں اجتماع ہمزین کی وجہ سے ہٹا دی گئی امر کے صیغہ میں واپس ہو جاتی ہے چنانچہ کَرَم واحد متکلم کی اصل اُکَرَم دو ہمزہ کے ساتھ ہے پھر اجتماع ہمزین کی وجہ سے ثانی ہمزہ گر گئی اور امر کے صیغہ میں کَرَم میں واپس ہوگئی کیونکہ یہاں اس کے گرنے کی علت اجتماع ہمزین باقی نہیں رہی۔ بہر حال کَرَم امر کے صیغہ میں اس کا نام ہمزہ قطعی رکھا گیا کیونکہ یہ ہمزہ واحد متکلم کے صیغہ میں مقطوع تھی۔

(۲) ”مقطوعة عن الاسقاط في الدرج والابتداء“ اصل عبارت ہو۔ درج بمعنی بیچ او ابتداء بمعنی شروع۔ اور مطلب یہ ہے کہ ہمزہ اصلی کو قطعی کہا گیا اس وجہ سے کہ وہ بیچ او ابتداء میں اسقاط اور گرنے سے قطع اور علیحدہ کر دی گئی یعنی نہ بیچ میں گرے گی اور نہ ابتداء میں بخلاف ہمزہ وصل کے کہ وہ درمیان وابتداء دونوں میں گرجاتی ہے۔ اور اب ذک کا مشارالیه ”لانہا ہمزۃ اصل“ کلام بنے گا، اور مطلب یہ ہے کہ بیچ اور ابتداء میں اسلئے نہیں گرتی کہ چونکہ ہمزہ اصلی ہے نہ کہ وصلی۔ اور لانک میں لام علت اور سبب کا ہے (مکذافی سوال کاہلی)

فعل ما لم يسم فاعله أى فعل المفعول الذى لم يذكر فاعله وإضافة
 الفاعل إليه لإدنى ملاءسة أو على حذف مضاف أى فاعل فعله
 الواقع عليه ولا يبعد أن يراد بالمرصوف الفعل الذى لم يذكر فاعله
 وتكون إضافة الفعل إليه بيانية هو ما حذف فاعله وأقيم
 المفعول مقامه ولم يذكر هذا القيد ههنا كفاء بذكره فيما سبق
 فإن كان الفعل الذى أريد حذف فاعله وإقامة المفعول مقامه
 ماضياً غيرت صيغته دفعاً للبس بان ضم أوله وكسر ما قبل آخره
 مثل ضرب ودُحرج وأعلم واختير هذا النوع من التغير لأن
 معناه غريب فاختير له وزن غريب لم يوجد فى الأوزان لخروج
 الضمة إلى الكسرة ووزن فعل بالخروج من الكسرة إلى الضمة وإن
 كان غريباً يدل على غرابته المعنى أيضاً لكن الخروج من الكسرة إلى
 الضمة أثقل فلا ضرورة فى اختياره بعد حصول المقصود بأخف منه
 ويضمر الثالث مع الهمزة الروصل نحو أنطلق وأقتدر واستخرج
 لئلا يلتبس فى الذرج بالامر من ذلك الباب ويضمر الثانى مع التاء
 مثل تعلف وتجوهرل وتدحرج لئلا يلتبس بصيغة مضارع فلت
 وجاهلت ودحرجت خوف اللبس هذا علة لقوله ويضمر الثالث
 والثانى .

ترجمہ :- اس چیز کا فعل کہ نہ بتایا گیا ہو اس کا فاعل ۔ یعنی اس مفعول کا فعل کہ نہ
 ذکر کیا گیا ہو جس کا فاعل اور فاعل کی اضافت مفعول کی طرف ادنیٰ تعلق کی وجہ سے ہے
 یا مضاف کے حذف پر یعنی اس مفعول کے فعل کا فاعل کہ واقع ہونے والا ہو وہ فعل جس
 مفعول پر ۔ اور نہیں بعید ہے یہ کہ مراد لیا جائے ما موصولہ سے وہ فعل کہ نہ ذکر کیا گیا ہو اس کا
 فاعل ۔ اور ہوگی فعل کی اضافت موصول کی طرف بیانیہ وہ وہ ہے کہ حذف کر دیا گیا ہو اس
 کا فاعل ۔ اور قائم کر دیا ہو مفعول کو فاعل کی جگہ ۔ اور نہیں ذکر کیا اس قید کو یہاں پر کتفا
 کرتے ہوئے اس کے ہونے پر یا قبل میں پس اگر ہو وہ فعل کہ ارادہ کیا گیا اسکے فاعل کے حذف

کرنے کا اور مفعول کو رکھنے کا اُس کی جگہ ماضی بدل دیا جائے گا اس کے صیغے کو دفع کرنے کیلئے التباس کو بائیں طور کہ ضمہ دیا جائے اس کے اول کو اور کسرہ دیا جائے اُس کے آخر کے ماقبل کو جیسے ضرب اور دُخرج اور اُعلم اور اختیار کیا گیا اس قسم کے تغیر کو اسلئے کہ اس کے معنی غریب ہیں پس اختیار کیا گیا اس کیلئے نادر وزن کہ نہیں پایا جاتا وہ اوزان میں ضمّے کے نکلنے کی وجہ سے کسرے کی طرف اور فَعْل کا وزن نکلنے کے ساتھ کسرے سے ضمّے کی طرف اگرچہ ایسا نادر ہے کہ دلالت کرتا ہے وہ ماضی کی غرابت پر بھی لیکن نکلنا کسرے سے ضمّے کی طرف زیادہ ثقیل ہے پس نہیں کوئی ضرورت اِثقل کو اختیار کرنے میں مقصود کے حاصل ہونے میں اس سے اجنبی کے ساتھ۔ اور ضمہ دیا جائے گا تیسرے حرف کو ہمزہ وصل کے ساتھ جیسے اَنْطَلَق اَنْتَدِرَا سَخْرَج تاکہ نہ التباس ہو درمیان میں اُسی باب کے امر کے ساتھ (یعنی جس باب سے ماضی مجہول ہے) اور ضمہ دیا جائے گا ثانی حرف کو تاہم کے ساتھ جیسے تَعْلَم تجوہل تَدُخْرَج تاکہ نہ التباس ہو جائے عَلِمْتُ جاہلت دُخْرَجْتُ کے مضارع کے صیغے کے ساتھ التباس کے اندیشے سے یہ علت ہے اُس کے قول "وَلِيضم الثالث والثاني" کی۔

حل عبارت :- فعل مالم يسرفاعله۔ یہاں سے مصنف مجہول کے بارے میں خواہ ماضی ہو یا مضارع بیان کرتے ہیں۔

سوال - فعل مالم يسرفاعله میں تم نے لم لیسیم کا لفظ استعمال کیا جو ستمی لیسیمی تسمیۃ باب تفعیل سے آتا ہے اور لم لیسیم نفی جحد بلیم مجہول کا واحد فاعل ہے اور اس کو دو مفعولوں کی ضرورت ہوتی ہے کیونکہ یہ متعدی بدو مفعول ہوتا ہے لیکن یہاں پر فاعلہ اس کا مفعول اول ہے جو قائم مقام فاعل کے ہے لیکن اس کا مفعول ثانی کہاں ہے؟

اسی طرح دوسرا اشکال یہ ہوتا ہے کہ لم لیسیم فاعلہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کا فاعل نہیں بتایا گیا اور آئندہ آنے والی عبارت "ما حذف فاعلہ" سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کا فاعل معلوم ہے کیونکہ حذف جب ہی کریں گے جب کہ فاعل معلوم ہو۔

جواب - مذکورہ دونوں سوالوں کا جواب شارح نے "لم یذکر فاعلہ" سے دیا ہے کہ لم لیسیم یہاں پر لم یذکر کے معنی میں ہے اور جب لم یذکر کے معنی میں ہو گیا تو اب اس کو دو مفعولوں کی ضرورت نہیں رہے گی ایک مفعول کافی ہے اسی طرح جب لم لیسیم لم یذکر کے معنی میں ہو تو اب اُس کا "ما حذف فاعلہ" سے کوئی ٹکراؤ نہیں ہوگا کیونکہ فاعل کا ذکر نہ کرنا اور فاعل کا حذف کرنا

دونوں ایک ہی چیز ہے، اشکال جب تھا جب لم یستم اپنے معنی میں رہتا کیونکہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کا فاعل نہیں بتایا گیا اور حذف سے معلوم ہوتا ہے کہ بتایا گیا پھر اس کے بعد حذف کیا گیا۔

ای فعل المفعول الذی لم یذکر فاعلہ۔ یہاں سے شارح نے ”مالم یستی“ میں ما سے کیا مراد ہے اس کی وضاحت کی ہے پہلا قول بتایا کہ ما سے مراد مفعول ہے اور اب ”فعل مالم یستی فاعلہ“ کا ترجمہ یہ ہوگا کہ اس مفعول کا فعل جس کا فاعل ذکر نہ کیا گیا ہو۔

سوال۔ اس وقت میں تم نے ”مالم یستی“ سے مراد جب مفعول لیا۔ تو فاعلہ میں ضمیر بھی اسی کی طرف لوٹ رہی ہے لہذا فاعلہ کا مطلب فاعل مفعول ہو گیا حالانکہ فاعل مفعول کا نہیں ہوتا ہے بلکہ فعل کا ہوتا ہے۔

جواب۔ و اضافة الفاعل الیہ لادنی ملایسة۔ ہم نے مفعول کا فاعل ادنی تعلق کی وجہ سے کہہ دیا کیونکہ فاعل کا تعلق دونوں سے ہے فعل سے تو اس حیثیت سے کہ وہ کام فاعل سے صادر ہوا اور مفعول سے اس حیثیت سے کہ فاعل اس پر فعل کو واقع کرتا ہے تو فاعل جس چیز کو واقع کرے گا فعل ہو گیا اور جس پر واقع کرے گا مفعول۔ لہذا چاہے فاعل فعل کہے دو یا فاعل مفعول کہے دو۔

اور علی حذف مضاف یہ دوسری شکل ہے کہ ما سے مراد ہم مفعول لیں اور فاعلہ کے اندر فاعل اور ضمیر کے اندر ایک مضاف محذوف مانیں گے لفظ فعل اور اب عبارت یہ بنے گی فعل مالم یستی فاعل فعلہ ترجمہ، ایسے مفعول کا فعل کہ نہ ذکر کیا گیا ہو اس مفعول کے فعل کا فاعل اب اس شکل میں فاعل خود فعل کا بن گیا نہ کہ مفعول کا اور وہ جو اشکال کر رہے تھے کہ فاعل مفعول کا بن رہا ہے ختم ہو گیا اور مضاف محذوف مان کر فاعل فعل کا ہی بن گیا۔

تیسری شکل یہ ہے کہ ما سے مراد فعل کو لیا جائے اور فاعلہ کی ضمیر ما کی طرف لوٹے اور عبارت یہ بنے گی فعل فعل لم یستم فاعلہ اور اس میں اضافة اشئ الی نفسہ لازم آئے گا اس طرح کہ فعل مضاف ہے اور ما جس سے مراد تم نے فعل لیا ہے مضاف الیہ ہے تو مضاف بھی فعل بنا اور مضاف الیہ بھی فعل اور اسی کا نام ہے اضافة اشئ الی نفسہ کہ وہی چیز مضاف بنے اور وہی چیز مضاف الیہ اور یہاں پر ایسا ہی ہے کہ مضاف مضاف الیہ دونوں کے

دونوں فعل ہیں۔

جواب۔ ولا یبعد ان یراد بالوصول الفعل الذی لم یدکر فاعله۔ حاصل جواب کا تیسری شکل میں جب کہ تم مآ سے مراد فعل لیتے ہو، تو کم اضافت فعل کی فعل کی طرف سے وہ لیں گے جس کو بیانیہ کہتے ہو جیسا کہ خاتم قضیہ کہ خاتم کی اضافت قضیہ کی طرف اس بات کو بیان کرنے کے لئے ہے کہ انگوٹھی جس چیز کی بنی وہ چاندی کی ہے ورنہ اگر حقیقت میں دیکھا جائے خاتم اور قضیہ دونوں ایک ہی چیز ہیں کیونکہ جو خاتم ہے وہی قضیہ ہے اور جو قضیہ ہے وہی خاتم ہے اور جو انگوٹھی وہ وہی چاندی ہے اور جو چاندی ہے وہ وہی انگوٹھی ہے ایسا نہیں کہ چاندی الگ ہو انگوٹھی الگ اسی طرح یہاں پر فعل کی اضافت فعل کی طرف بیانیہ ہے۔ یعنی یہ بیان کرنے کیلئے کہ ہماری مراد فعل سے ایسا فعل ہے جس کا فاعل ذکر نہ کیا گیا ہو اس سے اس فعل کو نکال دیا جس کا فاعل ذکر کیا گیا ہو اسی طرح تم فعل الماضی فعل المضارع جو بولا کرتے ہو ان سب میں اضافت بیانیہ ہے ورنہ ان میں بھی یہی اشکال ہو سکتا ہے کہ ماضی، مضارع خود فعل ہیں لہذا ان کی طرف فعل کی اضافت اضافت اشئی الی نفسہ لازم آئے گی۔ تو یہاں بھی یہی جواب دیا جائے گا کہ اس میں اضافت بیانیہ ہے اور اضافت بیانیہ وہاں ہوتی ہے جہاں پر مضاف اور مضاف الیہ میں یا عموم خصوص مطلق کی نسبت ہو جیسا کہ فعل الماضی میں ہے کہ فعل کا لفظ عام ہے اور ماضی کا لفظ خاص ہے اور یہ پہلے سے جانتے ہو کہ جہاں پر خاص ہو وہاں پر عام کا پایا جانا ضروری ہے لیکن جہاں عام ہو وہاں پر خاص کا پایا جانا ضروری نہیں لہذا جہاں جہاں ماضی پائی جائے گی وہاں فعل ضرور صادق آئے گا لیکن جہاں فعل ہو وہاں ماضی کا آنا ضروری نہیں کیونکہ ہو سکتا ہے کہ وہ فعل مضارع یا امر ہو۔ اسی طرح اضافت بیانیہ وہاں ہوا کرتی ہے جہاں پر مضاف اور مضاف الیہ میں عموم خصوص من وجہ ہو جیسا کہ خاتم قضیہ میں ہے اور عموم خصوص من وجہ کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ مضاف اور مضاف الیہ ایک جگہ اکٹھے بھی ہو سکتے ہوں جیسے مثلاً چاندی کی انگوٹھی کسی نے پہن رکھی ہو تو اس انگوٹھی میں دونوں چیزیں جمع ہیں کہ وہ خاتم بھی ہے اور قضیہ بھی اور کہیں پر مضاف ہو مضاف الیہ نہ ہو اور کہیں پر اس کا الٹا ہو جائے کہ مضاف الیہ ہو مضاف نہ ہو جیسے مثلاً کسی نے سونے کی انگوٹھی پہن رکھی ہو تو یہاں خاتم ہونا پایا گیا لیکن قضیہ ہونا نہیں پایا گیا اور اگر کسی نے چاندی کا قلم لے رکھا ہو تو یہاں قضیہ ہونا پایا گیا لیکن خاتم ہونا نہیں پایا گیا بہر حال اضافت بیانیہ پائی جانے

کی دو صورتیں ہیں (۱) مضاف مضاف الیہ میں عموم خصوص مطلق کی نسبت جو (۲) عموم خصوص من وجہ کی نسبت ہو۔ اور دھیان سے ایک بات اور یاد رکھو کہ جب اضافتِ بیانیہ عموم خصوص مطلق والی ہو تو وہاں پر اضافتِ لامیہ ہوتی ہے یعنی مضاف مضاف الیہ کے بیچ میں لام مقدر ہوا کرتا ہے اور عموم خصوص من وجہ کی صورت میں اضافتِ متبیہ ہوتی ہے کہ مضاف مضاف الیہ کے بیچ میں مَن آئے گا چنانچہ ”فعل الماضی“ کی اصل ”فعلٌ لِّلماضی“ ہے اور ”خاتمہ فقہتہ“ کی اصل ”خاتمٌ من فقہتہ“ ہے۔ ہماری عبارت میں جب کہ ہم مآ سے مراد فعل لے رہے ہیں اور فعل کی اضافتِ فعل کی طرف ہو رہی ہے تو چونکہ یہاں پر مضاف اور مضاف الیہ میں عموم خصوص مطلق کی نسبت ہے اس طرح کہ فعل سے مراد جو کہ مضاف ہے عام فعل ہے کہ خواہ اس کا فاعل ذکر کیا گیا ہو یا نہ کیا گیا ہو اور مآ جو مضاف الیہ ہے جس سے مراد فعل ہے یہ خاص مطلق ہے کیوں کہ اس سے وہ خاص فعل مراد ہے جس کا فاعل ذکر نہ کیا گیا ہو لہذا ان میں اضافتِ لامیہ ہوگی اور یہ عبارت بنے گی ”فعلٌ للفعل الذی لم یسمی فاعلہ“ (ترجمہ۔ یہ فعل وہ فعل ہے جس کا فاعل ذکر نہ کیا گیا ہو جیسے ”یوم الامم“ کا ترجمہ ”یومٌ للامم“ وہ دن جو اتوار کا ہو۔

فان كان الفعل الذى اريد حذف فاعله يها من فعل مجهول بنانے کی تفصیل ذکر کرتے ہیں کہ اگر وہ فعل جس کا ہم مجهول بنانا چاہتے ہیں ماضی ہو تو اس کا مجهول بنانے کا طریقہ یہ ہے کہ معروف کے صیغے میں پہلے حرف کو ضمہ دیا جائے اور اخیر سے پہلے والے کو کسرہ جیسے ضَرَبَ سے ضَرِبَ اور دُخِرَجَ سے دُخِرَجَ اور اَعْلَمَ سے اَعْلَمَ۔

سوال۔ ”فان كان“ کے اندر ضمیر لوٹ رہی ہے ”فعل مالم یسمی فاعلہ“ کی طرف اور ”فعل مالم یسمی فاعلہ“ کہتے ہیں فعل مجهول کو لہذا مطلب یہ ہوا کہ اگر ہو وہ فعل مجهول ماضی تو اس کے اول کو ضمہ دیا جائے اور آخر کے ماقبل کو کسرہ اور یہ غلط ہے کیونکہ اول کو ضمہ آخر کے ماقبل کو کسرہ فعل مجهول کو نہیں دیا جاتا اور پھر جب وہ فعل فعل مجهول ہے تو اول میں ضمہ اور آخر کے ماقبل کو کسرہ کس لئے دو گئے اگر مجهول بنانے کیلئے دیتے تو تم مجهول پہلے ہی سے کہہ رہے ہو۔

جواب۔ الفعل الذى اريد حذف فاعله عبارت سے شارح نے اس اشکال کا جواب دیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ یہاں پر کان کا فاعل ایسا فعل ہے جس کو مجهول بنانے کا ارادہ کیا جا رہا ہے اس طرح سے کہ فاعل کو حذف کر کے مفعول کو اس کی جگہ رکھیں گے نیز اول کو ضمہ اور آخر کے ماقبل کو کسرہ دیں گے اور یہ ایسے ہی ہے جیسے کہ قرآن پاک میں ہے

اذا قرئ القرآن فاستعذ بالله“ کہ جب تو قرآن پڑھے تو اعوذ باللہ پڑھ، تو یہاں ظاہری معنی مراد نہیں کیوں کہ ”اعوذ باللہ“ قرآن پڑھتے ہوئے کیسے پڑھے گا اسلئے مراد یہ ہے کہ جب تو قرآن پڑھنے کا ارادہ کرے تو اعوذ باللہ پڑھ یہ ایسی ہے جیسے اردو میں کہہ دیا کرتے ہیں کہ جب کھانا کھاؤ ہاتھ دھولیا کرو تو ہاتھ دھونا کھانا کھاتے وقت نہیں ہوگا پہلے ہوگا اسلئے مراد یہ ہے کہ جب کھانے کا ارادہ کرو تو ہاتھ دھولیا کرو، اسی طرح یہاں پر کآن کا فاعل وہ فعل ہے جس کو مجہول بنانے کا ارادہ کر رہے ہیں اور مطلب یہ ہوگا کہ اگر وہ فعل جس کو مجہول بنانا چاہ رہے ہو ماضی ہو تو اسکے بنانے کا طریقہ اول کو ضمہ اور آخر کے ماقبل کو کسرہ دینا ہے۔

دوسرا جواب۔ کآن کا فاعل فعل مجہول ہی مانیں اور اس کا فعل مجہول کہنا حالانکہ یہ ابھی مجہول نہیں بنا بلکہ جب بنے گا جب کہ اول میں ضمہ اور آخر کے ماقبل کسرہ آجائے اس معنی کر ہے کہ آئندہ چل کر یہ مجہول بننے والا ہے اور مجازاً ایسا کر دیا کرتے ہیں کہ کسی چیز کو وہ نام جو اس کو آئندہ دیا جانا چاہیے فی الحال دیدیتے ہیں اور اس کا نام مجازاً مایؤل ہے چنانچہ کہا کرتے ہیں کہ آٹا پسوا لو تو کوئی کہہ سکتا ہے کہ آٹے کی پسوانے کی کیا ضرورت ہے تو اس کا جواب یہی ہوگا کہ ہم نے مجازاً اس گیسوں کو جو آئندہ پس کر آٹا بننے والی ہے ابھی سے آٹا کہہ دیا اسی طرح یہاں پر مجازاً مایؤل اختیار کیا گیا کہ وہ فعل مجہول جو آئندہ اول میں ضمہ لگ کر اور آخر کے ماقبل کسرہ آکر مجہول بننے والا ہے ابھی سے اس کو مجہول کہہ دیا۔

وَأُخْتِیرَ هَذَا النُّوعَ مِنَ التَّخْيِيلِ لِأَنَّ مَعْنَاهُ غَرِيبٌ فَاخْتِیرَافَهُ۔

سوال۔ آپ نے مجہول بنانے کیلئے ماضی معروف کے صیغے میں تغیر کیا یہ تغیر کیوں کیا گیا اس کا جواب تو دفعتاً للفظ“ میں دیا گیا ہے کہ اگر ہم معروف کے صیغے کو ہی جوں کا توں رکھتے اور پھر فاعل کو حذف کر کے مفعول کو اس کی جگہ لاتے تو کوئی آدمی خود اسی کو فاعل سمجھ سکتا تھا اسلئے ہم نے صیغے میں تغیر کیا تاکہ صیغے کے بعد آنے والی چیز کا تعین ہو سکے کہ وہ فاعل ہے یا نائب فاعل ظاہر ہے کہ صیغہ اگر معروف کا ہے تو اس کے بعد جو بھی مرفوع ہو کر آئے گی وہ فاعل نیکی اور اگر صیغہ مجہول کا ہے تو اسکے بعد آنے والی چیز اگر مرفوع ہے تو نائب فاعل بنے گی ورنہ اگر صیغہ ایک ہی رہتا تو فاعل اور نائب فاعل کا پہچانا مشکل ہوتا بہر حال اتنا تو سمجھ میں آگیا کہ تغیر کے بغیر کام نہیں چل سکتا تھا لیکن سوال یہ ہے کہ تم نے یہی تغیر کہ اول کو ضمہ اور آخر کے ماقبل کو کسرہ کیوں کیا اسکے علاوہ تغیر کی کوئی اور شکل کیوں نہ اختیار کی؟

جواب - لان معناه غریب۔ ہم نے فعل مجہول کو بنانے کیلئے یہ ہی تغیر اسلئے کیا کہ فعل مجہول کے معنی عجیب ہوتے ہیں کیونکہ فعل مجہول میں فعل اور کام کی نسبت بجائے فاعل کے مفعول کی طرف ہوتی ہے اور جب فعل مجہول کے معنی عجیب و غریب ہیں تو اس کیلئے جو وزن اپنایا گیا وہ بھی ایسا عجیب و غریب اپنایا گیا جو اور اوزان میں ملنا مشکل ہے اور وہ ضمہ سے کسرہ کی طرف آنا اسلئے ہم نے یہ ہی تغیر کیا کہ اول کو ضمہ اور آخر کے ماقبل کو کسرہ تاکہ غریب معنی کیلئے غریب وزن ہو جائے۔

سوال - اگر تم کو عجیب وزن لینا تھا تو اس سے عجیب وزن تو اس کا الٹا ہے کہ اول کو کسرہ اور آخر کے ماقبل کو ضمہ کیوں کہ کسرہ سے ضمہ کی طرف آنا بہ نسبت ضمہ سے کسرہ کی طرف آنے کے زیادہ غریب ہے۔

جواب - ووزن فُعَلٌ بالخروج من الكسرة الى الضمة یعنی اگر ہم فُعَلٌ بکسر الفاء و ضم العین والا وزن اپناتے تو اگرچہ یہ بھی اپنے غریب اور نادر ہونے کی وجہ سے اس عجیب معنی پر جو فعل مجہول میں ہیں دلالت کر سکتا ہے لیکن کسرے سے ضمے کی طرف آنا زیادہ ثقیل ہے بہ نسبت ضمے سے کسرے کی طرف آنے سے اور جب ہمارا مقصد انقل کے بجائے ثقیل سے اصل ہو سکتا ہے تو ہم انقل کو کیوں اختیار کریں ہمیں تو غریب معنی پر دلالت کرنے والا چاہیے اور وہ فُعَلٌ بضم الفاء و کسر العین ہمیں مل گیا ہے لہذا فُعَلٌ بکسر الفاء و ضم العین کی ضرورت نہیں۔

و یضمر الثالث مع الهمزة الوصل فعل ماضی مجہول کا وزن بنانے کیلئے ماضی معروف کے اندر جہاں اول کو ضمہ اور آخر کے ماقبل کو کسرہ دینا ضروری ہے وہیں پر ایک اور چیز بھی ضروری ہے کہ اگر ماضی معروف کے شروع میں ہمزہ ہو تو تیسرے حرف پر ضمہ آنا چاہیے اور اگر تار ہو تو پھر ضمہ دوسرے حرف پر ہونا چاہیے۔

سوال - یہ شرط کیوں لگائی کہ ہمزہ وصل کے ساتھ تیسرے حرف پر ضمہ ہونا چاہیے اور تار کے ساتھ دوسرے حرف پر ضمہ ہونا چاہیے۔

جواب - ہمزہ وصل کے ساتھ تیسرے حرف کا ضمہ ہونا اسلئے ضروری ہے کہ اگر یہ ضمہ نہیں ہوگا اور صرف پہلے حرف پر ضمہ ہو اور آخر کے ماقبل کسرہ ہو تو پھر ماضی مجہول کا التباس درمیان آسکتا ہے اسی ماضی مجہول کے باب کے امر سے ہو جائے گا اور پتہ نہیں چلے گا کہ یہ امر ہے یا ماضی مجہول ہے جیسے باب انفعال سے ہم ماضی مجہول کا صیغہ لیتے ہیں اَنْطَلَقْتُ بضم الهمزة و الطاء و کسر اللام اور اس باب سے جو امر آتا ہے وہ اَنْطَلَقْتُ بکسر الهمزة و فتح الطاء و کسر اللام،

تو دیکھو امر میں تیسرے حرف پر فتح ہے اگر ہم ماضی مجہول میں تیسرے حرف پر ضمہ ضروری نہ قرار دیں بلکہ اتنے پر اکتفا کریں کہ اول مضموم ہو اور آخر کا ماقبل مکسور تو اگر اتفاق سے واو پہلے آجائے اور وقف کر کے کہا جاوے "وانطلق" واو کو نون میں ملا کر تو اب معلوم نہ رہے گا کہ یہ امر ہے یا ماضی مجہول اور جب طاء پر ضمہ ہوگا جو کہ تیسرا حرف ہے تو چاہے پنج میں ہو یا شروع میں امر یا ماضی مجہول میں فرق صاف رہے گا کیونکہ امر میں طاء مفتوح ہے اور ماضی مجہول میں طاء مضموم ہے اسی طرح "اقتدر" استخراج وغیرہ میں سمجھو۔

ویضم الشانی مع التاء۔ ماضی معروف میں اگر اول میں تاء ہو تو ثانی کو ضمہ دیا جانا اسلئے ضروری ہے تاکہ التباس سے بچ جائیں مثلاً "تُعَلِّمُ" اور "تُجْزِلُ" ہے اور "تُدْخِرُج" باب تفعیل سے ماضی مجہول ہے اور سب واحد مذکر غائب ہیں ان تینوں کے اندر اگر دوسرا حرف پر ضمہ نہ ہو تو ان کا دوسرے صیغوں کے ساتھ التباس لازم آئے گا اول کا۔ "عَلَّمْتُ" بروزن "صَرَفْتُ" کے مضارع کے صیغے کے ساتھ اور دوسرے والے کا "جَاهَلْتُ" بروزن "قَابَلْتُ" "مَجَاهَلْتُ" باب مُفَاعَلْتُ کے مضارع کے صیغے کے ساتھ اور تیسرے والے کا "دَخَرْتُ" بروزن "بَغَشَرْتُ" "دَخَرْتُ" باب فَعَّلْتُ کے مضارع کے صیغے کے ساتھ۔

سوال۔ التباس کیسے ہوگا وضاحت سے سمجھائیے۔

جواب۔ ان میں سے پہلے صیغے "تُعَلِّمُ" کو بوجہ "تُعَلِّمُ" باب تفعیل سے ماضی مجہول ہے اگر ہم ولام المكسورة المشددة تو اگر ہم ثانی حرف کو ضمہ نہ دیں بلکہ فتح ہی رکھیں تو پتہ نہیں چلے گا کہ تعلیم باب تفعیل سے ماضی مجہول ہے یا باب تفعیل سے مضارع ہے اسی طرح "تُجْزِلُ" اس کا التباس لازم آئے گا "مَجَاهَلْتُ" باب مُفَاعَلْتُ کے مضارع کے ساتھ اس طرح کہ "تُجْزِلُ" یہ "تُجَاهَلُ" باب تفاعل سے ماضی مجہول ہے اگر ہم دوسرے حرف جیم کو ضمہ نہ دیں بلکہ فتح دیں تو اب جیم کے بعد والی واو جیم پر فتح ہونے کی وجہ سے الف سے بدل جائے گی "تُجَاهَلُ" ہو جائے گا اور باب مُفَاعَلْتُ مصدر سے فعل مضارع کا صیغہ بھی اسی وزن پر آتا ہے کہا جاتا ہے "جَاهَلُ" "تُجَاهَلُ" اسی طرح "تُدْخِرُج" "تُدْخِرُج" باب تفعیل سے ماضی مجہول ہے اگر ہم اس میں دال پر ضمہ کے بجائے فتح دیں تو اس کا کراؤ "دَخَرْتُ" باب فَعَّلْتُ کے مضارع کے ساتھ ہو جائے گا کیونکہ اس میں مضارع کا صیغہ اسی وزن پر آئے گا ان سب التباس سے بچنے کیلئے ہم نے تیسرے اور دوسرے حرف کے ضمے والا ہونے کو

ضروری قرار دیا ہے۔

خوف اللبس دونوں کی علت ہے کہ ہمزہ کے ساتھ تیسرے کو ضمہ کیوں دیا جاتا ہے اور تار کے ساتھ دوسرے کو ضمہ کیوں دیا جاتا ہے۔

معتل العین ای ما یكون عينه معتلاً فقط لئلا يرد عليه مثل طوي
وروي من الليف فانه لا يعل عينه لئلا يفضي الى اجتماع اعلايين
في يروي ويطوي قيل الا صوب ان يقال معتل العين المنقلبة عينه
الفا لئلا يرد عليه مثل عور صيد وانما خص معتل العين بالذكر لزيادة
غموض واختلاف في المبني للمفعول من ماضيه كما ذكر وتبعيته ذكر
المعتل العين في المبني للمفعول من المضارع وان لم يكن فيه ما ذكرنا
الافصح فيه قيل وبيع اصلها قول وبيع نقلت الكسرة من العين
الى ما قبلها بعد حذف حركته فصار قول وبيع فابدلت واو قول ياء
لسكونها وانكسار ما قبلها فصار قيل وجاء الاشمار وهو فصيح في
نحو قيل وبيع وفي شرح الرضي حقيقة هذا الاشمار ان تنحو
بكسرة فاء الفعل نحو الضمة فتميل الياء الساكنة بعدها نحو الواو
قليلاً اذ هي تابعة لحركة ما قبلها هذا مراد النحاة والقراء بالاشمار
في هذا الموضع وقال بعضهم الاشمار ههنا كالاشمار حالة الوقف اعني
ضم الشفتين فقط مع كسر الفاء خالصاً وهذا خلاف المشهور عند
الفريقين وقال بعضهم هو ان تأتي بضمة خالصة بعدها ياء ساكنة
وهذا ايضاً غير مشهور عند هم والغرض من الاشمار الايدان بان
الاصل الضم في اوائل هذه الحروف وجاء الواو ايضاً على ضعف
فقيل قول وبيع بالاسكان بلا نقل وجعل الياء واو لسكونها و
انضمام ما قبلها۔

ترجمہ :- اور معتل عین یعنی وہ کہ ہو اس کا عین کلمہ حرف علت والا صرف تاکہ نہ وارد

اِس پر (اشکال) طوہمی اور رُوہمی کے مانند کالیف میں سے اسلئے کہ لیف کے عین کلمہ میں تعلیل نہیں کی جاتی تاکہ نہ پہنچادے وہ دو تعلیلوں کے اکٹھے ہونے کی طرف یروہمی اور یطوہمی میں کہا گیا زیادہ درست یہ کہ کہا جائے کہ وہ معتل عین کہ بدلا ہوا ہو جس کا عین کلمہ الف سے تاکہ نہ وارد ہو اس پر (اشکال) عُوَز اور صَیْد کے مانند کا۔ اور خاص کیا صرف معتل عین کو ذکر کرنے میں پیچیدگی اور اختلاف کی زیادتی کی وجہ سے اُس ہنی للمفعول میں جو معتل عین کی ماضی کا ہو جیسا کہ ذکر کیا گیا اور ماضی کے معتل عین کی تبعیت میں ذکر کر دیا۔ اس معتل عین کو جو ہنی للمفعول میں ہوتا ہے مضارع کے اگرچہ نہیں ہے معتل عین مضارع مجہول میں وہ چیز جو ہم نے ذکر کی۔ زیادہ فصیح اُس میں قیل اور بیع ہے ان کی اصل قول اور بیع ہے نقل کیا گیا کسرہ عین سے اس کے ماقبل کی طرف ماقبل کی حرکت حذف کرنے کے بعد۔ پس ہو گیا قیل اور بیع پس بدل دیا قول کی واؤ کو یار سے واؤ کے ساکن ہونے کی وجہ سے اور اس کے ماقبل کسرہ ہونے کی وجہ سے پس بن گیا قیل۔ اور آیا ہے اشام اور وہ فصیح ہے قیل اور بیع کے مانند میں۔ اور شرح رضی میں ہے کہ اس اشام کی حقیقت یہ ہے کہ مائل کسے تو فار فعل کے کسرے کو ضمے کی طرف پس مائل ہو جائے گی وہ یار جو ساکن ہے کسرے کے بعد واؤ کی جانب تھوڑی سی اسلئے کہ وہ (یار) تابع ہے اپنے ماقبل کے حرکت کے یہی نجات اور قرار کی مراد ہے اشام سے اس جگہ میں اور کہا ان میں سے بعض نے اشام یہاں پر اشام کی طرح ہے حالت وقف میں یعنی دونوں ہونٹوں کا ملنا ناصر فار کا کسرہ پڑھنے کے ساتھ خالص اور یہ اُس کے خلاف ہے جو مشہور ہے فریقین کے یہاں اور کہا ان میں سے بعض نے وہ یہ ہے کہ ادا کرے تو ضمہ کو خالص اس کے بعد یار ساکنہ اور یہ بھی غیر مشہور ہے ان کے یہاں۔ اور مقصد اشام کا اطلاع دینی ہے اس کی کہ اصل ضمہ ہے ان حروف کے شروع میں اور آیا ہے واؤ بھی ضعف کے ساتھ۔ پس کہا گیا قول اور بیع ساکن کرنے کیساتھ بغیر نقل کے (یعنی حرف علت کی حرکت کے ماقبل کو) اور یار کے بنانے کے ساتھ واؤ یار کے ساکن ہونے کی وجہ سے اور اُس کے ماقبل ضمہ ہونے کی وجہ سے۔

حلی عبارت :- و معتل العین۔ ماضی مجہول اگر معتل عین ہو یعنی اس کے عین کلمہ کی جگہ حرف علت ہو جیسے قیل اور بیع تو مصنف بتلاتے ہیں کہ اس قسم کی ماضی میں تین قول ہیں جن کا بیان آئندہ آ رہا ہے کہ اس قسم کی ماضی کو تین طریقے پر پڑھ سکتے ہیں۔

سوال۔ آپ نے اُس ماضی مجہول کو جس کے عین کلمہ کی جگہ حرف علت ہو تین طرح پڑھنے کی

اجازت دی ہے حالانکہ طُوئی اور رُوئی ان میں بھی معتلّ عین ہونا پایا جاتا ہے حالانکہ ان کو تین طرح نہیں پڑھ سکتے صرف ایک شکل ہی ان میں جائز ہے۔

جواب۔ مایکون عینہ معتلاً فقط۔ شارح نے فقط کہہ کر جواب دیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ معتلّ عین ہونا چاہیے صرف اور طُوئی اور رُوئی یہ تو جس طرح معتلّ عین سے معتلّ لام بھی ہیں یعنی لیف ہیں کہ عین اور لام دونوں کی جگہ حرف علت پایا جاتا ہے اور طُوئی اور رُوئی میں عین کلمہ میں تعلیل نہیں کی جائے گی کیونکہ اگر اس کے عین کلمہ میں تعلیل کرو گے تو پھر رُوئی اور رُوئی جو ان کے مضارع ہیں ان میں دو تعلیلوں کا پایا جانا لازم آئے گا کیونکہ رُوئی اور رُوئی اصل میں رُوئی اور رُوئی یا متحرک ماقبل مفتوح ہونے کی وجہ سے یا کو الف سے بدل دیا رُوئی اور رُوئی بن گئے تو لام کلمہ میں تعلیل کے بعد یعنی یا کو الف سے بدلنے کے بعد اگر عین کلمہ میں بھی تعلیل کریں کہ واؤ کو کسی چیز سے بدلیں تو ثلاثی میں دو تعلیل لازم آئے گی جو عند الصرفین درست نہیں ہے اس لئے طُوئی اور رُوئی میں بھی عین کلمہ کے اندر کوئی تعلیل نہیں کی گئی۔

سوال۔ رُوئی اور رُوئی میں ایسا کیوں نہ کر لیا کہ عین کلمہ میں تعلیل کر لیں اور لام کلمہ میں نہ کریں کیوں کہ تمہارا مقصد دو تعلیلوں سے بچنا ہے تو اس مقصد کی خاطر کہ صرف عین کلمہ میں تعلیل ہو جس سے طُوئی اور رُوئی ان میں بھی تعلیل پائی جائے اور پھر طُوئی اور رُوئی کو قیل اور ینح کی طرح تین طریقے سے پڑھنے کا موقع مل جائے۔

جواب۔ اگر ہم لام کلمہ کے بجائے عین کلمہ میں تعلیل کریں تو رُوئی اور رُوئی واؤ کو الف سے بدلنے کے بعد یہ رُوئی اور رُوئی بروزن یقال بن جائیں گے اس شکل میں یا کو لام کلمہ تو علیٰ حالہ باقی ہے اور واؤ الف سے بدلا جس سے یہ خرابی لازم آئے گی کہ یا مضموم ہو جائے گی اور فعل مضارع کے اخیر میں آنے والا حرف علت اگر مضموم ہو تو اس سے نقل پیدا ہوتا ہے۔ ایسے ینح اور رُوئی ان میں واؤ اور یا ساکن رہتے ہیں ضمہ نہیں پڑھا جاتا تو اس سے بچنے کیلئے کہ یا پر ضمہ نہ آئے لام کلمہ میں ہی تعلیل کی نہ کہ عین کلمہ میں۔ بہر حال طُوئی اور رُوئی میں اس وجہ سے کہ یہ صرف معتلّ عین نہیں ہے بلکہ معتلّ لام دونوں سے اور نیز اس وجہ سے کہ اس کے عین کلمہ میں تعلیل نہیں ہوئی جس سے یہ طیبی اور ریبی ہو کر قیل اور ینح کی طرح بن جائے اس میں صرف ایک وجہ جائز ہے ورنہ اگر عین کلمہ میں تعلیل ہو جاتی اور طیبی اور ریبی

بن جاتا تو پھر قبیل اور بیع کی طرح تین شکلیں جائز ہوتیں۔

سوال۔ ابھی اوپر تم نے یہ بات کہی کہ معتل عین میں بشرطیکہ وہ صرف معتل عین ہی ہو معتل لام نہ ہو۔ تین صورتیں جائز ہیں ہم آپ کو ایک ایسے مثال دکھلاتے ہیں کہ وہ صرف معتل عین ہی ہے اور اس کے لام کلمہ کی جگہ کوئی حرف علت نہیں ہے جیسے عُوْر اور صِیْد مگر پھر بھی تم نے اُس میں تین شکلیں جائز نہیں کہتے بلکہ صرف ایک شکل عُوْر اور صِیْد ہی جائز ہے۔

جواب ہے۔ جس طرح یہ ضروری ہے کہ صرف معتل عین ہو اسی طرح یہ بھی ضروری ہے کہ وہ معتل عین اس قسم کا معتل عین ہو کہ ماضی معروف کے اندر اُس کے عین کلمہ کو الف سے بدل دیا گیا ہو جیسے قبیل و بیع ان کی ماضی معروف قول و بیع ہے پھر واؤ اور یاؤ کو الف سے بدلا قال اور باع ہو گئے اور رہا عُوْر اور صِیْد یہ معتل عین ہیں فقط مگر ماضی معروف میں عین کلمہ کو الف سے نہیں بدلا گیا ہے کیونکہ ان کی ماضی میں عُوْر اور صِیْد ہے اسلئے اس کے اندر تین شکلیں جائز نہیں ہوں گی۔

سوال۔ عُوْر اور صِیْد میں تم نے واؤ اور یاؤ کو الف سے کیوں نہ بدل دیا تاکہ اس کی برکت سے عُوْر اور صِیْد ماضی مجہول میں بھی تعلیل ہو جاتی اور عیر اور صید بن کر مثل قبیل اور بیع کے تین شکلیں جائز ہو جاتیں۔

جواب ہے۔ واؤ اور یاؤ کو الف سے بدلنا اس قاعدے پر موقوف ہے کہ نہ تو ان کا ماقبل ساکن واؤ نہ ساکن کے حکم میں ہو اور یہاں پر عُوْر اور صِیْد ماضی معروف کے اندر ان کے ماقبل والے حرف ساکن کے حکم میں ہیں کیوں کہ عُوْر کے معنی آتے ہیں کا نا ہونا اور جن افعال میں رنگ اور عیب کے معنی پائے جاتے ہیں اُن میں اصل یہ ہے کہ مجرد کے بجائے مزید سے استعمال ہوتے ہیں لہذا عُوْر معنی میں اَعُوْر، بروزن اَکْرَم ہے لہذا عُوْر اصل میں اَعُوْر، بروزن اَکْرَم ہے اور اَعُوْر میں عین جو واؤ کا ماقبل ہے ساکن ہے لہذا واؤ کو الف سے بدلنے کا قاعدہ نہیں پایا گیا یہی بات ہے صِیْد میں کیونکہ اس کے معنی آتے ہیں گردن کا ٹیڑھی ہونا اسلئے صِیْد میں بھی یاؤ کو الف سے نہیں بدلا گیا۔

تو خلاصہ یہ ہوا کہ تین شکلیں اس ماضی مجہول میں جائز ہوں گی جو صرف معتل عین ہو اور وہ بھی ایسا معتل عین جس کا عین کلمہ ماضی معروف میں الف سے بدلا گیا ہو لہذا پہلی قید سے طوبی اور رومی اور دوسری سے عُوْر اور صِیْد نکل گئے لیکن ہمارے شارح طوبی اور رومی عُوْر اور صِیْد کو نکالنے کیلئے مختصر لفظ یہ کہہ دیتے کہ معتل عین سے مراد وہ ماضی مجہول ہے جس کے

عین کلمہ میں تعلیل ہوئی ہو اب طوبیٰ اور رومیٰ اور عجز اور صید سب نکل جاتے کیوں کہ ان میں کسی کے اندر بھی عین کلمہ میں تعلیل نہیں ہوئی ہے کیوں نہیں ہوئی اس کی وجہ بیان کی جا چکی۔

وانما خص معتل العین بالذکر لزيادة غموض واختلاف.

سوال۔ ماضی مجہول تین طرح کی ہوتی ہے معتل فا، معتل عین، معتل لام۔ تو صرف معتل عین ہی کو کیوں بیان کیا ہے دوسری دو کو کیوں چھوڑ دیا۔

جواب۔ چونکہ معتل عین میں زیادہ پیچیدگی اور اختلاف تھا اسلئے اس کو خاص کیا۔ پیچیدگی یہ تھی کہ معتل عین میں کسرہ ماقبل کو دیا جاتا ہے پھر واؤ کو یا سے بدل دیا جاتا ہے چنانچہ قبل اصل میں قول تھا واؤ کی حرکت قات کو دی پھر واؤ کو یا سے بدلایا سب جھنجھٹ معتل لام میں نہیں کرنا پڑتا مثلاً رمیٰ اور دعاً اصل میں رمیٰ اور دعوتے واؤ یا کو الف سے بدل دیا تو معتل لام میں صرف بدلنا پڑا ماقبل میں حرکت کو نقل کرنے کی دقت نہیں اٹھانی پڑی۔ اسی طرح اختلاف یہ تھا کہ معتل عین میں تین طرح پڑھا جائے گا کسی نے قبل اور ربيع پڑھا کسی نے اشمام کیساتھ پڑھا کہ قبل اور ربيع میں قات اور یا کے کسرے کو اس طرح ادا کرنا کہ کچھ ضمہ معلوم ہو یعنی کسرہ اور ضمہ دونوں کی آواز آئے۔ اس طرح کہ وہ کسرہ بھی ہو جائے اور ضمہ بھی بن جائے، اور کسی نے قول اور ربيع پڑھا اور رہا معتل فا اس میں کوئی رد و بدل ہوتی ہی نہیں نہ نقل کیا جاتا ہے اور نہ پڑھنے میں اختلاف جیسے وعدہ اور ريسر تو جھنجھٹا اگر تھا تو معتل عین میں اسلئے خصوصیت سے اسی کے متعلق گفتگو فرمائی ہے۔

وبتبعية ذكر المعتل العین فی المبني للمفعول۔

سوال۔ تم نے ماضی مجہول کے معتل عین کو زیادہ غموض اور اختلاف کی بنا پر خاص طور سے ذکر کیا لیکن مضارع مجہول کے معتل عین میں نہ تو کوئی پیچیدگی اور نہ اختلاف تو پھر اس کو کیوں ذکر کیا۔

جواب۔ وان لم یکن فیہ ما ذکرنا۔ بات تو یہی ہے کہ ہمارا مقصد اس معتل عین کو بیان کرنا ہے جس میں کوئی جھنجھٹ ہو اور مضارع مجہول کے معتل عین میں یہ نہیں تھا مگر ہم نے تبعاً جب ماضی مجہول کے معتل عین کو بیان کیا اس کو بھی بیان کر دیا۔

الافصح فیہ قبل وبيع الخ۔ یہاں سے ان تین شکلوں کا بیان ہے جو معتل عین میں جائز ہے۔

(۱) سب سے فصیح یہ ہے کہ قیل اور ریع پڑھا جائے یعنی صاف کسرہ اور صاف یا پڑھی جائے قیل اور ریع اصل میں قول، ریع تھے واو یا کی حرکت ماقبل کو دیدی ماقبل کی حرکتیں ختم کر کے قول اور ریع ہو گیا اور پھر ریع تو اپنی جگہ ٹھیک ہے لیکن قول میں واو کو ماقبل کے کسرہ کی وجہ سے یا سے بدل دیا قیل بن گیا۔

وجاء الاشمام۔ یہ دوسری شکل ہے جو فصیح ہے پہلے والی انصاع تھی قیل اور ریع کو اشمام کے ساتھ پڑھا پھر اشمام کی تعریف میں تین قول ہیں۔

علا و فی شرح الرضی حقيقة هذا الاشمام۔ شرح رضی کے اندر اس اشمام کی حقیقت یہ بتائی گئی کہ فار فعل کے کسرہ کو ضمہ کی طرف مائل کر دیا جائے اور اس یا ساکنہ کو جو فار فعل کے بعد آرہی ہے واو کی طرف مائل کر دیا جائے کیونکہ جب تم نے فار کے کسرہ کو کچھ کچھ ضمہ بنا دیا اور کسرہ تھوڑا تھوڑا ضمہ بن گیا تو وہ یا جو کسرہ کے بعد ہے وہ بھی خالص یا نہیں رہے گی بلکہ وہ بھی تھوڑی تھوڑی واو بن جائے گی کیوں کہ یا اپنے ماقبل کے حرکت کی تابع ہے اگر یا سے پہلے خالص کسرہ پڑھو گے تو خالص یا پڑھی جائے گی اور اگر خالص کسرہ کے بجائے کچھ کچھ ضمہ پڑھو گے تو پھر یا کو بھی خالص یا نہیں پڑھ سکتے اس کو بھی اس طرح پڑھنا پڑے گا کہ وہ کچھ کچھ اور تھوڑی سی واو معلوم ہوتی ہو اشمام کی یہ تعریف جو کی گئی ہے نحویین اور قاریوں کے یہاں اس قسم کے موقعوں میں اسی کو اشمام کہا جاتا ہے۔ اس قسم کے موقعوں سے مراد یہ ہے کہ اشمام ایک تو کہا جاتا ہے حالت وقف میں جیسا کہ دوسرے قول میں آرہا ہے وہ اشمام اور ہے اور یہ اشمام اور ہے۔ اس جگہ میں اشمام سے مراد وہ حالت وقف والا نہیں ہے کیونکہ اس میں تو صرف یہ ہوتا ہے کہ پڑھنے والا خالص کسرہ پڑھے گا واو ادائیگی خالص کسرے کی کرے گا مگر ہونٹوں سے ضمے کو ظاہر کرے گا اس طرح کہ دونوں ہونٹ بلا دیکھا یعنی اس کی ایک ٹنگ دیکھنے والے کو اس کے منہ کی بناوٹ ایسی معلوم ہوگی جیسے کہ وہ ضمہ ادا کر رہا ہو اور آواز جو آئے گی خالص کسرے کی تو یہ اشمام تو ایسا ہے جس کا تعلق دیکھنے سے ہے اندھا آدمی اس اشمام کو نہیں جان سکتا کیونکہ آواز سے تو خالص کسرہ ادا ہوتا نظر آرہا ہے اور دونوں ہونٹ ملا کر جو اس نے ضمے کی ادائیگی کی ہیئت اور صورت اختیار کر رکھی ہے وہ دیکھنے پر موقوف ہے بخلاف اس اشمام کے جو قیل اور ریع میں کہا جائے گا وہ ایسا اشمام ہے جس کا اندازہ آواز سننے سے بھی ہو سکتا ہے خواہ پڑھنے والے کو دیکھے یا نہ دیکھے کیونکہ اس میں جو آواز نکلے گی وہ ایسی آواز ہوگی جو ضمے اور کسرے سے ملی جلی ہوگی اسی طرح جو یا پڑھی جائے گی اس یا کے پڑھتے

ہوئے ہی پڑھنے والے کی آواز خالص یار کی آواز نہیں ہوگی۔ بلکہ واؤ اور یا سے ملی جلی بنی ہوگی۔ آواز ہوگی تو دوسرے قول کا جو اشمام ہے اُن کے پائے جانے کی جگہ حالتِ وقف ہے اور پہلے نمبر کا اشمام جس کو شرح رضی میں بیان کیا ہے اس کے پائے جانے کی قبیل اور ربیع جیسی جگہ میں۔

وقال بعضهم الاشمام ههنا۔ اشمام کی تعریف میں یہی وہ دوسرا قول ہے جس کی تفصیل آچکی ہے۔ اور یہ تعریف اشمام کی دونوں فریقوں نحاۃ اور قراء کی اشمام کی مشہور تعریف کے خلاف ہے۔

وقال بعضهم ان تاتنی بضمه خالصه بعد هاء ساکنه۔ یہ اشمام کی تعریف میں تیسرا قول ہے کہ خالص ضمہ پڑھا جائے اس کے بعد یا ساکنہ چنانچہ قبیل اور ربیع کو قبیل اور ربیع پڑھیں یہ بھی نحو میں کے یہاں غیر مشہور قول ہے۔

سوال۔ اشمام کا مقصد کیا ہے؟

جواب۔ والغرض من الاشمام الایدان بان الاصل۔ یہ بتلانے کیلئے کہ اصل ان حروف کے شروع میں ضمہ ہے کیوں کہ جب ہم قبیل اور ربیع میں قاف اور یا کے کسے کو ضمے سے ملتا جلتا پڑھیں گے تو معلوم ہو جائے گا کہ قاف اور بار بار بالموحدۃ یہ اصل میں ضمہ تھا اور یہ دراصل قول اور ربیع تھے۔

وجاء الواو علی ضعف قبیل۔ یہ تیسرا قول ہے قبیل اور ربیع پڑھنے میں جو ضعیف قول ہے کہ ہم قبیل اور ربیع کو قول اور بوع پڑھیں گے انھوں نے قول میں تو واؤ کو ساکن کر لیا بغیر واؤ کی حرکت کو نقل کئے اور ربیع میں یار کے ماقبل ضمہ ہونے کی وجہ سے یا کی واؤ کر دی بوع بن گیا۔

ومثله امی مثل باب الماضی المجهول من معتل العین من الثلاثی
المجرد۔ باب الماضی المجهول من معتل العین من باب الافتعال
والانفعال نحو اختیار و تقييد في فصيحة اللغات الثلاث فيه اذ
تير و قييد فيهما مثل قبيل وبيع بلا تفاوت دون استخير و اقيم اذ
ليس ذلك مثل قبيل وبيع لسكون ما قبل حرف العلة فيهما في الاصل

اذا أصلهما استخيرا واقوم بالياء والواو المكسورين والقياس فيهما
 اذا سكن ما قبلها ان تنقل حركتهما اليه وتقلب العين ياءً اذا كانت
 واواً فيقال استخيرا وقيم لغة واحدة وان كان امر الفعل الذي اريد
 حذف فاعله واقامة المفعول مقامه مضارعاً أولاً وهو حرف
 المضارعة نحو يَضْرِبُ و يَكْرُمُ و يَلْتَزِمُ و يَسْتَخْرِجُ و يَتَدَخَّرُ و
 فتح ما قبل آخره لخفة الفتح وتقل المضارع بالزيادة ومعتل العين
 المبني للمفعول تنقلب العين فيه الفأياً كانت او واواً نحو يُقَالُ و يُبَاعُ
 و يُخْتَارُ و يُنْقَادُ و يَسْتَخَارُ و يَقَامُ لتحركها حقيقة او حكماً والفتح ما قبلها.

ترجمہ :- اور اسی کی طرح یعنی ماضی مجہول کی طرح ثلاثی مجرد کے معتل عین کی باب ماضی
 مجہول ہے باب افتعال وانفعال کے معتل عین کی جیسے اُخْتِيرَ اُنْقِيدَ اُتَمِنَ اُتَمِنَ لغتوں کے آنے میں اس
 کے اندر اسلے کہ تیر اور قید اختیار اور انقید کے اندر مثل قیل اور ربيع کے بے بغیر کسی فرق کے نہ کہ
 استخیر اور اقيم اسلے کہ نہیں ہے وہ قیل اور ربيع کی طرح حرف علت کے ما قبل کے ساکن ہونے
 کی وجہ سے ان دونوں میں اصل کے لحاظ سے اسلے کہ انکی اصل اُسْتَخِيرُ اور اُقِيمُ ہے اُس واو
 اور یار کے ساتھ جو کہ مکسور ہے اور قیاس یار اور واو میں جب کہ سکون والا ہو ان کا ما قبل یہ کہ نقل
 کر دیا جائے ان کی حرکت ما قبل کی طرف اور بدل دیا جائے عین کو یار سے جب کہ وہ عین کلمہ واو پس
 کہا جائے گا اُسْتَخِيرُ اور اُقِيمُ صرف ایک لغت اور اگر ہو یعنی وہ فعل کہ ارادہ کیا گیا ہو اسکے فاعل کے
 حذف کرنے کا اور مفعول قائم کرنے کا اُس کی جگہ مضارع تو ضمہ دیا جائے گا اس کا اول اور وہ حرف
 مضارع ہے جیسے يَضْرِبُ اور يَكْرُمُ اور يَلْتَزِمُ اور يَسْتَخْرِجُ اور فتح دیا جائے اُس کے
 آخر کے ما قبل کو فتح کے خفیف ہونے کی وجہ سے اور مضارع کے ثقیل ہونے کی وجہ سے زیادتی کی
 وجہ سے اور معتل عین بنی للمفعول بدل جائے گا عین کلمہ اس میں الف سے یا ہو وہ (عین کلمہ) یا واو
 جیسے يُقَالُ، يُبَاعُ، يُخْتَارُ، يُنْقَادُ، يَسْتَخَارُ اور يَقَامُ (اُس کے) یعنی عین کلمہ کے متحرک ہونے کی
 وجہ سے حقیقتاً یا حکماً اور اس کے ما قبل فتح ہونے کی وجہ سے۔

حل عبارت :-۔ و مثلاً باب اُخْتِيرَ اُنْقِيدَ دون اُسْتَخِيرُ یعنی جس طرح ثلاثی مجرد کے
 معتل عین کی ماضی مجہول جو قیل اور ربيع کی طرح ہو اس میں تین طرح پڑھ سکتے ہیں اسی طرح

باب افتعال اور انفعال مزید فیہ کے بابوں میں معتل عین کی ماضی مجہول جو اُختیر اور اُنقید کی طرح ہو میں تین طرح پڑھ سکتے ہیں، اور ثلاثی مجرد کے معتل عین کی ماضی مجہول کا حکم جو ہے وہی حکم باب افتعال اور انفعال کے معتل عین کی ماضی مجہول کا ہوگا۔

سوال۔ یہ حکم کس چیز میں ہے؟

جواب۔ فی مجمع اللغات الثلاث یعنی تین طریقے پر پڑھنے میں کہ اُختیر اُنقید کو بھی ہم قیل اور بیع کی طرح تین شکلوں میں پڑھ سکتے ہیں۔ فا کلمہ کو خالص کسرہ اور خالص یا، و اشمام و او۔

سوال۔ اُختیر اور اُنقید ان کا حکم قیل اور بیع کی طرح کیوں کر دیا کیوں کہ قیل اور بیع ثلاثی مجرد معتل عین کی ماضی مجہول ہے اور اُختیر اُنقید ثلاثی مزید فیہ کے باب افتعال و انفعال کے معتل عین کی ماضی مجہول ہے۔ مزید فیہ والی ماضی کا حکم مجرد والی مجہول کی طرح کیسے ہو جائیگا؟

جواب۔ اذبتیر و قید فیہما مثل قیل و بیع یعنی چونکہ اُختیر اور اُنقید میں پہلے دو حرفوں کے بعد جو تین حرف بچتے ہیں یعنی تیر اور قید ان کے حرف اور حرکتیں اور وزن قیل اور بیع کی طرح ہے بغیر کسی فرق کے کیونکہ قیل اور بیع میں پہلے حرف پرزہ اور دوسرا ساکن ہے اور پہلے کے بعد دونوں میں یا آرہی ہے لہذا جتنی لغتیں اور جتنی شکلیں ادائیگی کی قیل اور بیع میں جائز ہیں۔ اُختیر اور اُنقید میں بھی جائز ہوں گی۔

سوال۔ جس طرح تم نے اُختیر اور اُنقید اس وجہ سے تین لغتیں اور تین طرح پڑھنے کو جائز کہہ دیا کہ تین حرف قیل اور بیع کی طرح ہیں۔ تو اُسْتخیر اور اُقیم ان میں اخیر کے تین حرف بھی تو قیل اور بیع کی طرح ہی ہیں کیونکہ خیر اور قیم وہی وزن رکھتے ہیں جو قیل اور بیع کا ہے کیونکہ دونوں میں حرکتیں برابر حرف برابر اور معتل عین بھی ہیں کہ عین کلمہ کی جگہ یا آرہی ہے لہذا اس میں بھی تین لغتیں جائز ہونی چاہیے؟

جواب۔ دون اُسْتخیر و اُقیم اذلیس ذلك مثل قیل و بیع۔ جواب کا حاصل یہ ہے کہ اُسْتخیر اور اُقیم میں اخیر کے تین حرف قیل اور بیع کی طرح جب بنتے جب کہ ان دونوں کے اندر حرف علت کا ماقبل متحرک ہوتا جیسا کہ قیل اور بیع میں ہے اور تیر اور قید میں ہے کیونکہ تین طرح پڑھنے کی اجازت جب ہی مل سکتی ہے جب کہ قیل اور بیع کی طرح ہو اور بات اُختیر اُنقید میں تو ہے کیوں کہ ان کے اندر جب ان کی اصل نکالتے ہیں اُختیر اُنقید بروزن

اَجْتَنِبُ اور اَنْفَطِرُ جب بھی ان کا ماقبل متحرک ہے اور تعلیل ہونے کے بعد جب اُخْتِيرُ اَنْقِيدُ بنتے ہیں اب بھی ان میں یاء کا ماقبل متحرک ہے اور اَنْقِيدُ کی اصل اَنْقِيدُ تھی لیکن اُسْتَحْيِرُ اور اُقِيمُ میں اُسْتَحْيِرُ کی اصل اُسْتَحْيِرُ بروزن اُسْتَنْصِرُ جس میں یائے ماقبل خا ساکن ہے، اسی طرح اُقِيمُ کی اصل اُقِيمُ بروزن اُقِيمُ اس میں بھی واؤ کے ماقبل قاف پر سکون ہے پھر اُسْتَحْيِرُ میں یا کی حرکت خا کو دیدی اُسْتَحْيِرُ بن گیا اور اُقِيمُ واؤ کی حرکت قاف کو اور واؤ کو یا سے بدل دیا اُقِيمُ بن گیا۔ تو خلاصہ یہ ہوا کہ اُسْتَحْيِرُ اور اُقِيمُ میں جب ان کی اصل نکالتے ہیں اخیر کے تین حرفوں کا وزن قیل اور بیع کی طرح نہیں رہتا کیوں کہ قیل اور بیع میں حرف علت کے ماقبل متحرک ہے اور ان میں یا ساکن ہے لہذا بس ایک ہی طرح پڑھنا جائز ہوگا قیل اور بیع کی طرح تین طرح نہیں پڑھ سکتے۔

وان كان اى الفعل الذى ارى حذف فاعله - اگر فعل مضارع کا مَجْهُولُ بنانا چاہیں تو اس کا طریقہ بتلاتے ہیں کہ اول کو ضمّہ اور اول سے مراد علامتِ مضارع ہے اور آخر کے ماقبل کو فتح جیسے يُضْرِبُ سے يُضْرِبُ اور يُكْرِمُ سے يُكْرِمُ۔

سوال - مضارع مَجْهُولُ بناتے ہوئے تم نے اس چیز میں تو ماضی کی طرح رکھا کہ اول کو ضمّہ دے رہے ہیں لیکن جس طرح ماضی میں مَجْهُولُ بناتے ہوئے آخر کے ماقبل کو کسرہ دیا گیا یہاں اُس کے خلاف آخر کے ماقبل کو فتح کیوں دے رہے ہیں؟

جواب - لَخْفَةُ الْفَتْحِ وَثَقُلُ الْمَضَارِعِ بِالزِّيَادَةِ - یعنی چونکہ مضارع میں زیادتی آگئی کیوں کہ مضارع ماضی سے بنتا ہے لہذا ماضی پر مضارع بنانے کیلئے جب علامتِ مضارع بڑھائی گئی تو اس کے بڑھنے سے ثقل پیدا ہوا اور فتح خفیف ہوتا ہے تو اگر ہم کسرہ دیتے تو ڈبل ثقل ہو جاتا۔

ومعتل العين المبنى للمفعول تنقلب العين فيه الفاء - مضارع مَجْهُولُ میں عین

کلمہ کی جگہ جو حرف علت ہے خواہ وہ حرف علت واؤ ہو یا یاء ہو الف سے بدل دیا جائے گا۔ واؤ کی مثال يُقَالُ کہ اصل میں يُقُولُ تھا واؤ کی حرکت قاف کو دی اور واؤ کو الف سے بدل دیا يُقَالُ ہو گیا، یاء کی مثال يُبَاعُ کہ اصل میں يُبِيعُ تھا یاء کی حرکت با کو دی اور یا کو الف سے بدل دیا يُبَاعُ ہو گیا۔

سوال - مضارع مَجْهُولُ میں عین کلمہ کی جگہ آئی والے حرف علت کو الف سے کیوں بدل دیا جاتا؟

جواب - لتحرکها حقیقتاً او حکماً۔ چونکہ اُس مضارع مَجْهُولُ میں جو معتل عین ہو حرف

علت متحرک ہوتا ہے چاہے حقیقتاً ہو یا حکماً اور حرف علت کا ماقبل مفتوح ہوتا ہے اور جہاں ایسا ہو کہ حرف علت خود متحرک ہو اور اس کا ماقبل مفتوح تو ایسی جگہ میں حرف علت کو واؤ ہو چاہے یا الف سے بدل دیا کرتے ہیں جیسے یُقَالُ میں جس کی اصل یُقُولُ ہے یہاں پر واؤ حرف علت متحرک ہے اور اس کا ماقبل قاف اُس پر چونکہ واؤ کی حرکت لائی جائے گی تو واؤ یہاں حکماً متحرک ہے حقیقتاً نہیں حقیقتاً تو جب ہوتا جب کہ واؤ کی حرکت ماقبل کو نہ دی جاتی۔ اور نُقَادُ اس کی اصل یُنْخِئِرُ ہے اسی طرح یُنْقَادُ کی اصل یُنْقَوِذُ ہے ان میں حرف علت حقیقتاً متحرک ہے کیونکہ بغیر ماقبل کو ان کی حرکت دیئے الف سے بدل دیا۔

المتعدی و غیر المتعدی فالمتعدی من الفعل ما يتوقف فهمه على متعلق امر غير الفاعل يتعلق الفعل به ويتوقف فهمه عليه فان كل فعل لا بد له من فاعل وفهمه موقوف على فهمه لكن نسبة الفعل الى الفاعل بطريق الصدور والقيام والاسناد فيقال هذا الفعل صادر عن الفاعل وقائمه ومسنده اليه ولا يقال في الاصطلاح انه متعلق به فان التعلق نسبة الفعل الى غير الفاعل فالحاصل ان فهم الفعل ان كان موقوفاً على فهم غير الفاعل فهو المتعدى كضرب فان فهمه موقوف على تعقل المضروب لا يمكن تعقله الا بعد تعقله بخلاف الزمان والمكان والغاية وهيأة الفاعل او المفعول فان فهم الفعل وتعلقه بدون هذه الامور ممكن وغير المتعدى بخلاف امرى بخلاف المتعدى يعنى لا يتوقف فهمه على فهم امر غير الفاعل كقعد فانه وان كان له تعلق بكل واحد من الزمان والمكان والغاية وهيأة الفاعل لكن فهمه مع الغفلة عن هذه المتعلقات جائز وغير المتعدى يصير متعدياً اما بالهزة نحو اذ هبت زيدا او بتضعيف العين نحو فرحت زيدا او بالف المفاعلة نحو ماشيته او بسين الاستفعال نحو استخرجته او بحرف الجر نحو ذهبت بزيدا والمتعدى يكون متعدياً الى مفعول واحد كضرب

وہذا فی الکلام کثیر والی اثین ثانیہما غیر الاول کا عطا والی اثین
 ثانیہما عین الاول فیما صدقا علیہ نحو علم والی مفاعیل ثلثہ کا علم و
 ارئی بمعنی اعلم و ہما اصلان فی ہذا القسم فانہما کانا قبل ادخال
 الہمزہ متعدین الی مفعولین فلما ادخلت علیہما الہمزہ زاد مفعول
 آخر یقال له المفعول الاول واما الافعال الآخر وھی انبأ نبأ خبر
 وحدت فلیس اصلا فی التعدیۃ الی ثلثہ مفاعیل بل تعدیتہما الیہما
 انما ہی بواسطہ اشتمالہا علی معنی الاعلام و ہذا الافعال المتعدیۃ
 الی ثلثہ مفاعیل مفعولہا الاول کمفعولی باب اعطیت فی جواز الاقتصار
 علیہ کقولک اعلمت زیدا والاستغناء عنہ کقولک اعلمت عنرا منطلقا
 والثانی والثالث من مفعولہما کمفعولی اعلمت فی وجوب ذکر احدہما
 عند الآخر وجواز ترکہما معاً۔

ترجمہ :- متعدی اور غیر متعدی پس متعدی فعل میں سے وہ ہے کہ موقوف ہو اس کا سمجھنا
 کسی متعلق پر۔ یعنی ایسی چیز پر جو فاعل کے علاوہ ہو کہ تعلق ہو فعل کا اس چیز سے اور موقوف ہو
 فعل کا سمجھنا اس چیز پر۔ اسلئے کہ ہر فعل ضروری ہے اس کیلئے فاعل ہونا اور فعل کا سمجھنا موقوف
 ہوتا ہے فاعل کے سمجھنے پر لیکن فعل کی نسبت فاعل کی طرف صادر ہونے قائم ہونے اور اسناد ہونے
 کے طریقے سے ہے پس بولا جاتا ہے یہ فعل صادر ہے فاعل سے اور قائم ہے اس کے ساتھ اور مسند
 ہے اس کی طرف اور نہیں کہا جاتا اصطلاح میں کہ بیشک وہ متعلق ہے فاعل سے اسلئے کہ تعلق فعل کا
 منسوب ہونا فاعل کی طرف۔ پس حاصل یہ ہے کہ فعل کا سمجھنا اگر ہو موقوف فاعل کے علاوہ کے سمجھنے
 پر تو وہ متعدی ہے جیسا کہ ضربت اسلئے کہ اس کا سمجھنا موقوف ہے مضروب کے سمجھنے پر۔ نہیں ممکن
 ہے ضربت کا سمجھنا مگر مضروب کے سمجھنے کے بعد بخلاف زمان و مکان (مفعول فیہ) اور غایت (مفعول
 لہ) اور ہیئت فاعل و مفعول (حال) کے کیونکہ فعل کا سمجھنا اور اس کا عقل میں آنا بغیر ان چیزوں
 کے ممکن ہے۔ اور غیر متعدی اس کے برخلاف ہے یعنی متعدی کے برخلاف یعنی نہیں موقوف ہے
 غیر متعدی کا سمجھنا ایسی چیز کے سمجھنے پر جو فاعل کے علاوہ ہو جیسا کہ قعد اسلئے کہ اگرچہ ہے اس کا یعنی
 فعل کا تعلق ہر ایک کے ساتھ زمان مکان غایت اور ہیئت فاعل میں سے (فائدہ :- یہاں فعل لازم میں

صرف ہیئتِ فاعل کہا کیوں کہ فعل لازم کا مفعول نہیں ہوتا تاکہ اس کی ہیئت بیان کرے اور مفعول سے حال واقع ہو، لیکن اس کا سمجھنا غفلت برتنے کے ساتھ ان متعلقات سے ممکن ہے اور غیر متعدی ہونا ہے۔ متعدی یا تو ہمزہ کیساتھ جیسے لے گیا میں زید کو یا کلمہ عین کو مشدّد کرنے کیساتھ جیسے خوش کیا میں نے زید کو یا مفاعلت کے الف کے ساتھ جیسے ساتھ میں چلا میں اُس کے یا استفعال کے عین کیساتھ جیسے نکلوا یا میں نے اُس کو یا حرف جر کیساتھ جیسے لے گیا میں زید کو اور متعدی ہوگا متعدی ایک مفعول کی طرف جیسے کہ ضرب اور یہ کلام میں بہت زیادہ ہے اور ایسے دو کی طرف کہ ان دو میں سے دوسرا پہلے کا غیر ہو جیسا کہ اعطی اور یا ایسے دو کی طرف کہ اُن میں سے دوسرا اولیٰ کا عین ہو اس چیز میں کہ صادق آرہے ہوں وہ جس پر جیسے علم اور تین مفعولوں کی طرف جیسا کہ اعلم اور ارئی کے معنی میں ہے اور وہ دونوں اصل ہیں اس قسم میں اسلئے کہ وہ دونوں تھے ہمزہ کے داخل کرنے سے پہلے متعدی دو مفعولوں کی طرف پس جب داخل کی گئی ان دونوں پر ہمزہ بڑھ گیا ایک اور مفعول کہا جائے گا اُس کو مفعول اول اور بہر حال دوسرے افعال اور وہ انبأ نأ خبر حدث ہیں پس نہیں ہے اصل متعدی ہونے میں تین مفعولوں کی طرف بلکہ ان کا متعدی ہونا تین کی طرف وہ صرف اُن کے مشتمل ہونے کے واسطے سے ہے۔ اعلام کے معنی پر۔ اور یہ افعال جو متعدی ہوئے ہیں تین مفعولوں کی طرف باب اعطیت کے دونوں مفعولوں کی طرح ہے۔ اکتفا کے جائز ہونے میں اُس (مفعول اول) پر جیسا کہ تیرا قول "اعلمت زیداً" اور استغناء برتنے میں اُس سے جیسا کہ تیرا قول "اعلمت عمرًا منطلقاً" اور دوسرا اور تیسرا ان فعلوں کے مفعولوں میں سے علمت کے دونوں مفعولوں کی طرح ہے اُن میں سے ایک کے ذکر کے واجب ہونے میں دوسرے کے وقت اور ان دونوں کے اکتھے ترک کرنے کے جائز ہونے میں۔

حلّ عبارت :- المتعدی وغیر المتعدی فعل مجہول سے فارغ ہونے کے بعد فعل کی تقسیم کرتے ہیں متعدی اور غیر متعدی ہونے کے اعتبار سے۔

فالمُتعدی من الفعل۔ شارح نے "فالمُتعدی" کے بعد "من الفعل" نکال کر یہ وضاحت کر دی ہے کہ متعدی سے کون سی چیز مراد ہے کیونکہ اور بھی چیزیں متعدی ہوا کرتی ہیں جیسے اُم فاعل اور اسم مفعول اور مصدر وغیرہ اسلئے وضاحت کر دی کہ ہماری مراد متعدی سے فعل ہے کیوں کہ اُسذہ آنے والی تعریف مایتوقف فہمہ علی متعلق (بفتح اللام) فعل متعدی پر تو صادق آتیگی اور دوسرے متعدی اسم فاعل اور اسم مفعول اور مصدر پر یہ تعریف صادق نہیں آئے گی کیوں کہ

انکا متعدی ہونا اور اعتبار سے ہے اور فعل کا متعدی ہونا اس اعتبار سے جو یہاں بیان کیا گیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ فعل متعدی میں تو ترک مفعول جائز نہیں ہے ماں اسم فاعل اور اسم مفعول اور مصدر ان میں مفعول کا نہ لانا بھی جائز ہے۔ بہر حال فعل متعدی اسے کہتے ہیں کہ جس کا سمجھنا کسی متعلق پر موقوف ہو۔

سوال - آپ نے جو یہ تعریف کی ہے کہ فعل متعدی وہ ہوتا ہے جس کا سمجھنا کسی متعلق پر موقوف ہو آپ کی متعلق سے کیا مراد ہے کیوں کہ فعل کا متعلق کئی طرح کا ہوتا ہے کبھی اس کا متعلق مفعول ہوگا کبھی حال ہوگا کبھی تمیز کبھی غایت اور کبھی فاعل۔

جواب - متعلق سے مراد ایسا متعلق ہے جس میں دو باتیں پائی جائیں ۱۔ وہ متعلق فاعل کے علاوہ کوئی اور ہو فاعل نہ ہونا چاہیے ۲۔ وہ متعلق ایسا ہو کہ فعل کا سمجھنا اس پر موقوف ہو۔

سوال - تم نے متعلق میں سے فاعل کو نکال دیا حالانکہ فاعل بھی فعل کا متعلق ہے اور ایسا متعلق ہے جس پر فعل کا سمجھنا موقوف ہے۔

جواب - ہماری تعریف میں متعلق سے مراد مطلق نہیں ہے بلکہ اصطلاحی متعلق ہے اور اصطلاح میں فاعل کو فعل کا متعلق نہیں کیا جاتا بلکہ فعل کا تعلق فاعل سے اگر ہوگا تو اس کا نام کچھ اور پڑیگا اور فاعل کو متعلق نہیں بولا جائے گا لیکن فعل کا تعلق اگر فاعل سے ہٹ کر کسی اور چیز سے ہو خواہ مفعول ہو خواہ حال تو ان چیزوں کو متعلق بول سکتے ہیں اسی طرح متعلق مطلق مراد نہیں بلکہ وہ متعلق مراد ہے جس پر فعل کا سمجھنا موقوف ہو لہذا اس سے وہ نکل جائیں گے جن پر فعل کا سمجھنا موقوف نہیں ہے جیسے مفعول فیہ غایت اور حال۔

لکن نسبة الفعل الى الفاعل بطريق الصدور والقياس۔

سوال - فعل کا تعلق فاعل سے جو ہوا کرتا ہے اس کی تین شکلیں ہیں (۱) بطریق الصدور (۲) بطریق القیاس (۳) بطریق الاسناد۔ پہلے کا مطلب یہ ہے کہ فعل فاعل سے صادر ہوا اور جب فاعل فعل سے صادر ہوگا تو یقیناً یہ فعل متعدی ہوگا کیونکہ صدور کا لفظ فعل متعدی کیلئے بولا جاتا ہے اور ہر اس فعل اور کام کو جو فاعل سے صادر ہو کر کسی اور دوسرے تک پہنچتا ہو وہاں پر فعل کا تعلق فاعل سے بطریق صدور ہوا کرتا ہے جیسے ضرب کہ مار جب پائی جائے گی جب کہ فاعل سے نکل کر مفعول پر پہنچے۔ اور دوسرے کا مطلب یہ ہے کہ فعل فاعل کے ساتھ پایا جاتا ہے اور اس سے ہٹ کر اس فعل کا تعلق کسی اور سے نہیں ہوتا جو جیسے ”طال زيد“ میں لمبائی

صرف زید کیساتھ قائم ہے۔ اور تیسرے کا مطلب یہ ہے کہ کسی فعل کو کسی کی طرف منسوب کرنا اور اُس سے جوڑ دینا کسی پر اس کا وقوع نہیں ہے جیسے مات زید " میں مرنے کو زید سے جوڑ دیا اور اُس کی طرف اسناد کر دی۔ جب فعل کے یہ تین تعلق جو فاعل سے ہوتے ہیں تمہارے سامنے آگئے تو اب ہمارا اشکال سمجھو کہ تمہاری یہ متعدی والی تعریف فعل لازم پر بھی صادق آ رہی ہے کس طرح غور سے سنو۔ کہ تم نے فعل متعدی کی یہ تعریف کی ہے کہ جس کا کوئی متعلق ہو اور اُس متعلق پر فعل متعدی کا سمجھنا موقوف ہو، تو اب ہم فعل لازم کو لیتے ہیں اُس کیلئے بھی ایک متعلق ہوتا ہے اور وہ فاعل ہے اور فعل لازم کا فاعل سے جو تعلق ہوتا ہے وہ اوپر ذکر کئے ہوئے تین طرح کے متعلقات میں سے اخیر کے دو والے تعلق ہو کرتے ہیں کہ فعل لازم کا تعلق فاعل سے یا تو بطریق قیام " ہو گا یا " بطریق اسناد " لہذا جب فاعل فعل لازم کا متعلق بنا اور کوئی بھی فعل لازم بغیر فاعل کے سمجھ میں نہیں آتا تو پھر فعل لازم بھی اس تعریف کا مصداق بنا کہ اُس کیلئے ایسا متعلق ہے جس پر اُس کا سمجھنا موقوف ہے۔ " ولایقال " سے شارح علیہ الرحمہ نے اس اشکال کا جواب دیا ہے۔

ولایقال فی الاصطلاح انہ متعلق بہ۔ نحو میں کی اصطلاح میں فعل کا جو رشتہ یا ناطق فاعل سے ہوا کرتا ہے اس کو تعلق نہیں کہتے لہذا فاعل متعلق نہیں بنے گا فاعل کے علاوہ جتنی چیزیں ہیں اُن کو متعلق کہیں گے مثلاً اگر مفعول ہو تو اس کو کہہ سکتے ہیں کہ یہ فعل کا متعلق ہے اسی طرح اگر حال ہو تو اُسے بھی فعل کا متعلق کہہ سکتے ہیں مگر جب فاعل کا نمبر آئے گا تو وہاں پر یہ نہیں کہیں گے کہ یہ فعل کا متعلق ہے بلکہ اگر کہیں گے تو اس کی شکل یہ بنے گی کہ اگر اس فعل کا فاعل سے بطریق صدور ہے تب تو کہیں گے " ہذا الفعل صادر عن الفاعل " اور اگر بطریق قیام ہے تو کہیں گے " ہذا الفعل قائم بہ " اور اگر بطریق اسناد ہے تو کہیں گے " ہذا الفعل مسند الیہ "۔

فالخاص ان فہم الفعل۔ خلاصہ کلام یہ ہے کہ فعل کا سمجھنا اگر غیر فاعل کے سمجھنے پر موقوف ہو تو وہ متعدی کہلائے گا جیسے کہ ضرب کہ مار جب سمجھ میں آئے گی جب کہ وہ پایا جائے جس کو مارا گیا کیوں کہ بغیر ماری ہوئی چیز کے مار وجود میں آجائے بہت مشکل ہے۔

بخلاف الزمان والمكان والغایة۔ جب ہم اوپر کہہ چکے ہیں کہ متعلق سے مراد ایسا متعلق ہے جس پر فعل کا سمجھنا موقوف ہو تو اس سے وہ متعلق نکل جائیں گے جن پر فعل کا سمجھنا موقوف نہیں جیسا کہ ظرف زمان اور مکان اور غایت (غایت سے مراد مفعول لہ ہے) اور ہیئتہ فاعل یا مفعول، اور ہیئتہ فاعل یا مفعول سے مراد حال ہے، یہ تمام مذکورہ چیزیں ایسے متعلقات ہیں جن کے بغیر فعل

سمجھ میں آسکتا ہے۔

وغير المتعدی بخلافه۔ متعدی سے غیر متعدی کی تعریف خود ہی سمجھ میں آگئی ہوگی کہ غیر متعدی اُسے کہتے ہیں جس کا فاعل کے علاوہ پر سمجھنا موقوف نہ ہو جیسا کہ قَعَدَ بِيْطْنًا فقط بیٹھنے والے سے سمجھ میں آجائے گا ضَرْبَ اور مار کی طرح نہیں کہ جب تک وہ چیز نہ پائی جائے جس کو مارے گا تب تک مارنا سمجھ میں نہیں آئے گا اور اس کی آسان پہچان یہ ہے کہ اگر ذہن دوسرے آدمی کی ضرورت محسوس کرتا ہو تو متعدی ورنہ لازم جیسے کھانا اور کھلانا، کھانے میں ایک کھلانے میں دو آدمی ذہن میں آتے ہیں۔

فانه وان كان له تعلقٌ بكل واحد من الزمان والمكان والغاية.
سوال۔ تم نے قَعَدَ کو فعل لازم بتایا جس کی تعریف تم یہ کر چکے ہو کہ اس کا فاعل کے علاوہ پر سمجھنا موقوف نہ ہو حالانکہ جیسے بیٹھنا بیٹھنے والے کو چاہتا ہے اسی طرح بیٹھنا اس کو بھی چاہتا ہے کہ زمانہ بتلایا جائے ایسے ہی مکان غایت کیوں کہ پوری بات تو جب ہی سمجھ میں آئے گی جب کہ یہ پتہ چلے کب بیٹھا کس جگہ بیٹھا کس وجہ سے بیٹھا کس طرح بیٹھا لہذا اس کا بھی دوسرے متعلقات سے تعلق ہوا۔

جواب۔ یہ متعلقات ایسے ہیں کہ اُن سے توجہ ہٹا کر بھی بیٹھنا فعل سمجھ میں آسکتا ہے لہذا ان سے کوئی اشکال نہیں ہو سکتا۔

وغير المتعدی یصير متعدیاً۔ غیر متعدی کو متعدی بنانے کے پانچ طریقے ہیں۔
۱۔ ہمزہ لگانے سے جیسے ذُمَيْتٌ سے اذْمَيْتٌ کہ جانے سے لے جانے کے معنی میں ہو گیا۔
۲۔ او بتضعیف العین یمن کلمہ کو مشدّد کر کے جیسے فَرِحْتُ بمعنی خوش ہوا میں سے فَرِحْتُ بمعنی خوش کیا میں نے۔

۳۔ او بالف المفاعلة۔ باب مفاعلت کا الف لگانے سے جیسے مُشِيْتُ بمعنی چلنے سے مَشِيْتُ، اس کے ساتھ چلا میں۔

۴۔ او بسین الاستفعال۔ باب استفعال کا سین لگانے سے جیسے فَرِحْتُ بمعنی نکلا میں سے اِسْتَفْرِحْتُ نکالا میں نے۔

۵۔ او بحرف الجر کہ مفعول بہ پر حرف جر لگا دو جیسے ذُمَيْتٌ بَزَيْدٍ میں لے گیا میں زید کو۔
فائدہ:۔ متعدی بننے والے فعل دو طرح کے ہوتے ہیں:-

۱۔ متعدی بننے سے پہلے فعل کے جو معنی تھے بعینہ وہی معنی متعدی کر دیے جائیں جیسے اُدْبَرَتْ
کہ جو گیا سے لے گیا کے معنی میں ہوا، اسی طرح استخراجت کے نکلنے سے نکلوانے کے معنی میں ہو گیا۔
۲۔ متعدی بننے سے پہلے والے معنی ہی کو متعدی نہ بنایا جائے بلکہ کلمہ میں اس طرح کے معنی داخل
ہو جائیں اور اس میں ایسے معنی آجائیں کہ اسے مفعول کی ضرورت پڑنے لگے جیسے ماشیئہ کہ اس میں
ترجمہ فعل لازم سے متعدی کا جو کیا گیا وہ یہ ہے کہ ساتھ میں چلا میں اس کے جس سے چلنے والا جو کہ
فاعل ہے اور جس کے ساتھ چلا جو کہ مفعول ہے بھی سمجھ میں آ رہا ہے اگر اس کے اندر فعل لازم والا ہی
ترجمہ کیا جاتا تو یہ ہوتا لے چلا میں اس کو اور چلنے سے لے چلا بن جاتا لیکن ایسا نہیں ہے بلکہ لازم
کے معنی اور متعدی کے معنی اور۔

والمُتَعَدِي يَكُونُ مُتَعَدِيًا۔ یہاں سے مصنف فعل متعدی کے بارے میں بیان فرماتے ہیں
کہ فعل متعدی کو جو مفعول چاہیے گا اُس کی تین شکلیں ہیں۔

۱۔ اس کا متعدی ہونا ایک مفعول کی طرف ہو یعنی صرف اس کا ایک مفعول سے کام چل جاتا
ہو جیسے ضَرَبَ اور یہ کلام میں اکثر پایا جاتا ہے کہ اکثر فعل متعدی کا ایک ہی مفعول ہوا کرتا ہے۔

۲۔ فعل متعدی کو دو مفعولوں کی ضرورت پڑے۔ پھر جن دو مفعولوں کی ضرورت پڑے گی
وہ دو طرح کے ہوں گے (۱) دونوں مفعول مفہوم اور مصداق کے لحاظ سے الگ الگ ہوں (۲) صرف
مفہوم کے لحاظ سے الگ الگ ہوں اور مصداق کے لحاظ سے ایک ہوں۔

مفہوم و مصداق کا مطلب سمجھئے۔ مفہوم کہتے ہیں اُس چیز کو جو لفظ سے سمجھی جائے اور مصداق
کہتے ہیں اُس چیز کو جس پر وہ لفظ بولا جا رہا ہے اب ہم نے دو قسمیں ذکر کی ہیں یا تو وہ دونوں مفعول
جس طرح مفہوم میں الگ ہیں مصداق میں بھی الگ ہوں جیسے "اعطى زيدٌ عمراً درهماً" کے اندر عمراً
سے ہم جس چیز کو سمجھ رہے ہیں وہ اور ہے اور درہما سے جو چیز ذہن میں آئے گی وہ اور۔ اور
دونوں لفظوں کے سننے سے الگ الگ دو چیزیں ذہن میں آتی ہیں اسی طرح مصداق بھی ان
دونوں کا الگ کہ خارج میں عمراً ایک آدمی پر بولا جا رہا ہے اور درہم چاندی کے سکہ پر، تو ان کا
مفہوم وہ بھی الگ اور خارج میں جس چیز پر صادق آ رہے ہیں وہ بھی الگ۔ اور دوسرے کی
مثال "علمتُ زيداً كاتباً" اس میں دونوں مفعول مفہوم کے لحاظ سے الگ اور مصداق کے لحاظ
سے ایک کیونکہ مفعول اول زید کے سننے سے ہمارے ذہن میں زید کی ذات کا نقشہ ہمارے ذہن میں
آیا اور لفظ کاتب جو مفعول ثانی ہے کتابت اور لکھنے کا تصور ہوا اور ظاہر ہے کہ ذات زید اور چیز

ہے لکھنا اور چیز ہے لیکن خارج کے اندر یہ دونوں کلمے زید اور کاتب جس پر لولے جارہے ہیں اور جوان کا مصداق بنے گی وہ صرف ایک چیز ہے یعنی وہ آدمی جس کا نام زید ہے کیوں کہ جو کاتب ہے وہی زید ہے اور جو زید ہے وہی کاتب ہے بخلاف پہلی شکل کے کہ وہاں ایسا نہیں تھا کہ جو چیز درہم ہو وہی عمر ہو جائے اور جو عمر تھا وہی درہم ہو جائے۔

والی مفاعیل ثلثہ۔ تیسری شکل یہ ہے کہ فعل تین مفعولوں کی طرف متعدی ہو جیسا کہ اَعْلَمَ اور اَرْتَمَى اور اس کے بعد آنے والے دوسرے افعال اَنْبَاؤُنا نَبَاٌ خَيْرٌ حَدَّثَ اَخْبَرَ تین مفعولوں کو چاہنے والا فعل اصلاً تو صرف دو ہیں اَعْلَمَ اور اَرْتَمَى جب تک ان کو باب افعال میں لا کر اور ہمزہ داخل کر کے تین مفعولوں والا نہیں بنایا تھا اُس سے پہلے بھی ان کو دو مفعولوں کی ضرورت پڑتی تھی جیسا کہ پیچھے مثال آچکی ہے ”عَلِمْتُ زَيْدًا كَاتِبًا“ اسی طرح ”رَأَيْتُ عَمْرًا فَاضِلًا“ تو مجرد میں رہتے ہوئے ہی یہ دو مفعولوں والے تھے پھر جب ہمزہ داخل کر کے مجرد سے مزید باب افعال میں لے آئے تو ہمزہ کے داخل ہونے سے ایک اور مفعول بڑھا دیا گیا اور ہمزہ لگنے سے جو مفعول بڑھے گا یہ مفعول اول کہلائے گا۔

سوال۔ ابھی تم نے بتایا کہ ہمزہ داخل ہونے سے پہلے دو مفعول موجود رہتے ہیں اور ہمزہ داخل ہونے پر ایک تیسرا اور بڑھ جاتا ہے اور تم نے اس تیسرے کا نام رکھا مفعول اول حالانکہ اس کو تو مفعول ثالث کہنا چاہیے کیوں کہ تیسرے نمبر پر ہے۔

جواب ہے۔ جس تیسرے مفعول کو بڑھائیں گے یہ حقیقت میں فاعل ہے اور ہمزہ لگنے سے اس کا مفعول ہو گیا لہذا جس طرح فاعل کا نمبر مفعولوں سے پہلے ہوتا ہے اسی طرح اس کا بھی ہوگا اور اس کو مثال سے سمجھو کہ مثلاً اَعْلَمَ پہلے عَلِمَ تھا اور اس کو دو مفعولوں کی ضرورت تھی جیسے ”عَلِمَ اللهُ عَمْرًا فَاضِلًا“ یہاں عَلِمَ کے دو مفعول ہیں مفعول اول عَمْرًا اور مفعول ثانی فَاضِلًا۔ اب اگر ہم عَلِمَ کو ہمزہ بڑھا کے اَعْلَمَ بنا دیں تو اب اس کو تین مفعولوں کی ضرورت پڑے گی اور یہ جو تیسرا مفعول بڑھایا جائے گا اس کا درجہ مفعول اول کا ہوگا کیوں کہ پہلی مثال ”عَلِمَ اللهُ عَمْرًا فَاضِلًا“ میں اللہ تعالیٰ نے عمر کے فاضل ہونے کو جانا اور ہمزہ لگا کر متعدی کرنے پر ہم ایک مفعول اور بڑھائیں گے اور وہ وہ ہوگا جس کو عمر کا فاضل ہونا جنوایا جائے گا اور یہ ظاہر ہے کہ جس کو بتایا جاتا ہے وہ پہلے ہوگا اس چیز سے جو بتائی گئی لہذا اگر ہمزہ لگانے کے بعد مفعول بڑھا دیں تو ”اعلم الله عمرًا فاضلاً“ کے بجائے ”اعلم الله زيدًا عمرًا فاضلاً“ ہو جائے گی اب غور سے دیکھو کہ اس مثال میں اللہ تعالیٰ

جوانے والے ہیں اور زید جاننے والا ہے اور وہ چیز جس کو اُس نے جانا وہ عمر کا فاضل ہونا ہے لہذا حقیقت میں جاننے والا زید بنا تو لفظوں میں یہ مفعول نظر آتا ہے مگر حقیقتاً یہ فاعل ہے کہ عمر کے فاضل ہونے کو یہ جان رہا ہے اور اس جوانے میں واسطہ اللہ تعالیٰ کا ہے اسلئے ہم نے اس کو مفعول اول کہا ہے۔

واما الافعال الاخر وھی انباء ونبأ واخبر وخبّر وحدثت - تین مفعولوں کو چاہنے والے اصل دو ہی فعل ہیں اعلم وارمی کیونکہ دو پہلے سے ہوتے ہیں اور ایک ہمزہ کے لگنے سے بڑھ جاتا ہے باقی پانچ افعال اعلم وارمی کے علاوہ ان کا تین مفعولوں کو چاہنا یہ اصلاً نہیں ہے بلکہ اس طفیل میں کہ یہ پانچوں یعنی انباء، نبأ، اخبّر، خبّر، حدثت اعلم کے معنی میں آیا کرتے ہیں اور جب یہ اعلم کے معنی میں آئے تو جس طرح اعلم کو تین مفعول کی ضرورت ہوتی ہے اسی طرح ان پانچوں کو بھی تین مفعولوں کی ضرورت پڑے گی۔

سوال - کیا بات ہے کہ یہ پانچوں براہ راست تین مفعولوں کو نہیں چاہتے بلکہ اعلم کے معنی میں ہونے کے واسطے سے اور اس کی برکت سے تین مفعولوں کی طرف متعدی ہوتے ہیں۔

جواب - اصل بات یہ ہے کہ اعلم اور ارمی ہمزہ لگنے سے پہلے بھی مجرد میں استعمال ہوا کرتے ہیں اور مجرد میں رہتے ہوئے ہی یہ دو مفعول کو چاہ رہے تھے ہمزہ لگنے سے ایک اور کو چاہنے لگے اور اعلم اور ارمی مجرد میں رہتے ہوئے اور ہمزہ لگنے سے پہلے جس معنی میں تھے مزید میں آنے اور ہمزہ لگنے کے بعد بھی اُسی معنی میں رہتے بخلاف ان پانچوں کے کہ ان میں سے کوئی بھی علاوہ اخبّر خبّر کے مجرد کے اندر اس معنی میں استعمال نہیں ہوتا جس معنی میں ہمزہ لگنے کے بعد استعمال ہو رہے ہیں چنانچہ انباء نبأ حدثت یہ تینوں کے تینوں بالکل مجرد کے اندر مزید والے معنی نہیں دیا کرتے اور رہا اخبّر اور خبّر اگرچہ ان کا مجرد استعمال ہوتا ہے اور اسی معنی میں ہوتا ہے جس معنی کو یہ ہمزہ لگنے کے بعد دیا کرتے ہیں مگر ان کو مجرد میں رہتے ہوئے علمت اور رأیت کی طرح دو مفعولوں کی ضرورت نہیں پڑتی ہے کہ پھر یہ کہہ دیا جائے کہ دو مفعول تو پہلے سے تھے ہی ہمزہ لگنے کے بعد ایک تیسرا اور ہو جائے گا تو خلاصہ یہ ہوا کہ ان پانچوں میں سے تین تو مجرد میں اس معنی میں آتے ہی نہیں لہذا جب یہ خود نہیں آتے تو مفعول ہونے کا کوئی سوال نہیں ہوتا اور اخبّر اور خبّر یہ مجرد میں اس معنی میں ضرور آتے ہیں مگر ان میں یہ کمی رہ گئی کہ ان کے پاس دو مفعول مجرد میں نہیں ہوتے بلکہ صرف ایک مفعول ہوتا ہے چنانچہ بولا جاتا ہے خبر بخر خبراً باب فتح نفتح سے الشیء جانا اور جب

ان کو مجرد میں علم کے معنی میں لیں گے یعنی اجز و خبر کو تو اگرچہ اس وقت اس کے دو مفعول ہو سکتے ہیں لیکن یہ دو مفعول براہ راست اپنے معنی میں رہتے ہوئے تو نہیں بنتے بلکہ اس واسطے اور طفیل کہ علم کے معنی میں لے لیا گیا۔ بہر حال ان پانچوں کا تین مفعول کا چاہنا ان کا اعلیٰ کے معنی میں آنیکی وجہ سے ہے اور اسی سے یہاں پر یہ بات بھی نکل جاتی ہے کہ فعل کے متعدی بنانے کی شکلیں جہاں اور ہیں وہاں ایک شکل تضمین بھی ہے اور تضمین کا مطلب یہی ہوتا ہے کہ ایک فعل کو دوسرے فعل کے معنی میں لے لیا جائے اور دونوں کا حکم ایک قرار دیا جائے جیسے یہاں پر ان پانچوں کو اعلیٰ کے معنی میں لیا اور جس طرح اعلیٰ کا حکم یہ ہے کہ وہ تین مفعولوں کو چاہتا ہے مزید اور پانچ بھی اس حکم میں شریک ہو گئے اور ان کے بعد بھی تین مفعول لانے پڑیں گے۔

وهذه الافعال المتعدية الى ثلاثة مفاعيل مفعولها الاول كمفعولي
 هذہ سے مراد گذشتہ افعال جن کو تین مفعولوں کی ضرورت ہوتی ہے فرماتے ہیں کہ ان تین مفعولوں میں سے مفعول اول کو الگ شمار کیا جائے گا اور ثانی اور ثالث دونوں کے دونوں الگ شمار ہوں گے اور مفعول اول کا حکم دوسرے اور تیسرے دونوں کے مقابلے میں ایسا حکم ہے جیسا کہ باب اعطیت کے آپس میں دونوں مفعولوں کا حکم ہے۔

سوال۔ باب اعطیت سے کیا مراد ہے؟

جواب۔ ہر ایسا فعل جس کو ایسے دو مفعول کی ضرورت پڑے کہ ان دونوں مفعولوں کا مفہوم بھی الگ ہو اور مصداق بھی الگ ہو جیسے "اعطیت زیداً درہماً"۔

سوال۔ تم نے تین مفعولوں کی طرف متعدی ہونے والے کے افعال کے بارے میں جو یہ کہا کہ ان تین میں سے پہلا مفعول دوسرے دو کے مقابلے میں وہ حیثیت اور پوزیشن رکھتا ہے جو باب اعطیت کے دونوں مفعول آپس میں ایک دوسرے کے لحاظ سے رکھتے ہیں آخر وہ حیثیت اور پوزیشن کیا ہے؟

جواب۔ فی جواز الاقتصار علیہ یعنی جس طرح باب اعطیت کے دو مفعولوں میں سے مفعول اول کو صرف ذکر کرے اور ثانی کو چھوڑ دے جیسے "اعطیت زیداً" اس سے مفعول ثانی درہما کو چھوڑ دیا گیا یا اس کا اٹنا کر دیں کہ مفعول اول چھوڑ دیا جائے ثانی ذکر کر دیا جائے جیسے "اعطیت درہماً" اس سے عمر مفعول اول کو چھوڑ دیا گیا بالکل اسی طرح تین مفعول چاہنے والے فعل کے ان تین مفعولوں میں ہو گا کہ صرف مفعول اول کو ذکر کریں اور باقی دوسرے اور تیسرے کو چھوڑ دیں جیسے "اعلمت زیداً" یا اس کا اٹنا کر دیں کہ مفعول اول سے استغناء برتیں اور باقی

دو دوسرے اور تیسرے کو ذکر کر دیں جیسے "اعلمتُ عمرًا منطلقاً"

والثانی والثالث من مفعولہا مکفوعی علمت ان تین مفعولوں کو چاہنے والے فعلوں میں دوسرے اور تیسرے مفعول کا حال ویسا ہے جیسا کہ علمت کے دونوں مفعولوں کا آپس میں ہوا کرتا ہے۔

سوال۔ باب علمت کے دونوں مفعولوں کا حال آپس میں کیا ہوا کرتا ہے؟

جواب۔ فی وجوب ذکر احدہما عند الآخر الخ۔ یعنی جس طرح علمت کے دو مفعولوں میں سے جب ایک ذکر کیا جائے گا تو دوسرے کا ذکر کرنا ضروری اور جب چھوڑا جائے گا تو دونوں کو چھوڑا جائے گا ایسا نہیں کر سکتے کہ ایک کو ذکر کر دے اور ایک کو چھوڑ دے، ذکر کرنا ہے دونوں کو ذکر کریں گے چھوڑنا ہے دونوں کو چھوڑ دیں گے۔ بالکل اسی طرح تین مفعولوں کو چاہنے والے فعلوں کے تین مفعولوں میں دوسرے اور تیسرے کا حال ہے کہ ان دوسرے اور تیسرے مفعولوں میں سے ذکر کرنا ہے تو دونوں کو ذکر کرنا پڑے گا چھوڑنا ہے دونوں کو چھوڑنے کی اجازت ہے۔

سوال۔ باب علمت سے کیا مراد ہے؟

جواب۔ ہر ایسا فعل جس کو ایسے دو مفعولوں کی ضرورت پڑے جن کا مفہوم الگ الگ اور مصداق ایک ہو جیسے "علمتُ زیداً کاتباً" فعل متعدی بسے مفعول میں تین باتیں اور یاد رکھنی چاہئیں ۱۔ فاعل اور مفعول اول دونوں ایسی ضمیریں نہ بنیں جن کا مصداق ایک ہو جیسے "اعلمتُنی عمرًا فاضلاً" جیسا کہ یہ چیز باب اعطیت میں ناجائز ہے چنانچہ "اعطیتُنی درہماً" کہنا بھی ناجائز ہے ۲۔ مفعول ثانی و ثالث سے پہلے لام تاکید، حرف نفی، حرف استفہام لاسکتے ہیں جس سے ہر دو مفعول بشکل جملہ اسمیہ ہو جائیں جیسے "اعلمتُ زیداً البکرُ عالمٌ" ، و آخرتُ زیداً لعل بکرُ جالسٌ، وحدثتُ عمرًا زید جالسٌ" ۳۔ مفعول ثانی اور فاعل دونوں ضمیریں ہوں اور دونوں کا مصداق ایک ہو جیسے "زیداً اعلمتُنی قائماً" زید کو جنوا دیا میں نے اپنے آپ کو کھڑا ہونے والا۔

أفعال القلوب وتسمى أفعال الشك واليقين أيضاً كأنهم أرادوا
بالشك الظن والافلاشي من هذه الأفعال بمعنى الشك المقصود
تساوي الطرفين وهي ظننت وحسبت وخلصت وهذه الثلاثة للظن

وَزَعَمْتُ وَهِيَ تَكُونُ تَارَةً لِلظَّنِّ وَتَارَةً لِلْعِلْمِ وَعَلِمْتُ وَرَأَيْتُ وَوَجَدْتُ
 وَهَذِهِ الثَّلَاثَةُ لِلْعِلْمِ تَدْخُلُ أَيُّ هَذِهِ الْأَفْعَالِ عَلَى الْجُمْلَةِ الْأَسْمِيَّةِ
 لِبَيَانِ مَا هِيَ أَيُّ تِلْكَ الْجُمْلَةِ مِنْ حَيْثُ الْأَخْبَارُ بِهَا نَاشِيَةٌ عَنْهُ أَيُّ مِنْ
 الظَّنِّ وَالْعِلْمِ كَمَا إِذَا قُلْتَ عَلِمْتُ زَيْدًا قَائِمًا فَقَوْلُكَ عَلِمْتُ لِبَيَانِ أَنَّ
 مَا نَشَأَتْ هَذِهِ الْجُمْلَةُ عَنْهُ حِينَ تَكَلَّمْتَ بِهَا وَأَخْبَرْتَ بِهَا عَنْ قِيَامِ زَيْدٍ
 إِنَّمَا هُوَ الْعِلْمُ وَإِذَا قُلْتَ ظَنَنْتُ زَيْدًا قَائِمًا فَقَوْلُكَ ظَنَنْتُ لِبَيَانِ أَنَّ
 مَنشَأَ الْأَخْبَارِ بِهَذِهِ الْجُمْلَةِ هُوَ الظَّنُّ وَكَذَلِكَ بَرَأَى الْأَفْعَالُ فَتَنْصِبُ
 أَيُّ هَذِهِ الْأَفْعَالِ الْمُجْزِئِينَ أَيُّ جِزَائِ الْجُمْلَةِ الْأَسْمِيَّةِ الْمُسْنَدِ وَ
 الْمُسْنَدِ إِلَيْهِ عَلَى أَنْهُمَا مَفْعُولٌ لَهَا وَمِنْ خِصَائِصِهَا هِيَ جَمْعُ خِصِيصَةٍ
 وَهِيَ مَا يَخْتَصُّ بِالشَّيْءِ وَلَا يُوْجَدُ فِي غَيْرِهِ أَيُّ وَمِنْ خِصَائِصِ هَذِهِ
 الْأَفْعَالِ أَنَّهُ إِذَا ذُكِرَ أَحَدُهُمَا ذَكَرَ الْآخَرَ فَلَا يَقْتَصِرُ عَلَى أَحَدٍ مَفْعُولِيهَا
 وَسَبَبُ ذَلِكَ مَعُ كَوْنِهِمَا فِي الْأَصْلِ مَبْتَدَأً وَخَبَرًا وَحَذْفُ الْمَبْتَدَأِ
 وَالْخَبَرِ غَيْرُ قَلِيلٍ أَنَّ الْمَفْعُولِينَ مَعًا بِمَنْزِلَةِ اسْمٍ وَاحِدٍ لِأَنَّ مَضْمُونَهُمَا
 مَعًا هُوَ الْمَفْعُولُ بِهِ فِي الْحَقِيقَةِ فَلَوْ حُذِفَ أَحَدُهُمَا كَانَ كَحَذْفِ اجْزَاءِ
 الْكَلِمَةِ الْوَاحِدَةِ وَمَعَ هَذَا فَقَدْ وَرَدَ ذَلِكَ مَعَ الْقَرِينَةِ عَلَى قَلْبِهِ
 أَمَا حَذْفُ الْمَفْعُولِ الْأَوَّلِ فَكَمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى وَلَا يَحْسَبِينَ الَّذِينَ يَنْجَلِبُنَا
 أَتَهْمُرُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ عَلَى قِرَاءَةِ وَلَا يَحْسَبِينَ بِالْيَسَاءِ
 الْمَنْقُوطَةِ مِنْ تَحْتِ بِنَقْطَتَيْنِ أَيُّ لَا يَحْسَبِينَ هُوَ لِأَنَّ بَخْلَهُمْ هُوَ خَيْرٌ
 لَهُمْ فَحَذْفُ بَخْلِهِمْ الَّذِي هُوَ الْمَفْعُولُ الْأَوَّلُ وَإِنَّمَا حُذِفَ الثَّانِي فَكَمَا
 فِي قَوْلِ الشَّاعِرِ - شَعْرٌ :

لَا تَخْلُنَا عَلَى غَرَائِلِ إِنَّا طَالَمَا قَدَرْنَا شَيْئًا بِنَا الْأَعْدَاءِ

أَيُّ لَا تَخْلُنَا جَارِعِينَ فَحَذْفُ جَارِعِينَ الَّذِي هُوَ الْمَفْعُولُ الثَّانِي
 بِخِلَافِ بَابِ اعْطَيْتُ فَإِنَّهُ يَحْوِزُ فِيهِ الْأَقْتِصَارُ عَلَى أَحَدِهِمَا مَطْلَقًا
 يُقَالُ فَلَانِ يَعْطَى الدَّانِيْرُ مِنْ غَيْرِ ذِكْرِ الْمُعْطَى لَهُ وَيَعْطَى الْفُقَرَاءُ مِنْ

غَيْرِ ذِكْرِ الْمُعْطَى وَقَدْ يَحْذَرُ أَنْ كَقَوْلِكَ فَلَنْ يُعْطَى وَيَكْسُوا ذِي سَفَادٍ مِنْ
 مِثْلِهِ فَإِنَّهُ بَدَا فِي الْمَفْعُولِينَ بِخِلَافِ مَفْعُولِي بَابِ عَلِمْتُ فَإِنَّكَ لَا تَحْذَرُ فِيهَا
 نِسْبًا مَنَسِيًّا فَلَا تَقُولُ عَلِمْتُ وَظَنَنْتُ لَعَدَمِ الْفَائِدَةِ إِذْ مِنَ الْمَعْلُومِ أَنَّ الْإِنْسَانَ
 لَا يَخْلُوعِنَ عِلْمٍ وَظَنٍّ وَأَمَّا مَعَ قِيَامِ الْقَرِينَةِ فَلَا بَأْسَ بِحَذَرِ فِيهِمَا نَحْوِ مَنْ
 يَسْمَعُ يَخْلُوعِنَ مَسْمُوعِهِ صَادِقًا.

ترجمہ :- افعالِ قلوب اور نام رکھے جاتے ہیں وہ افعالِ شک و یقین بھی گویا کہ مراد لیا انہوں نے شک سے ظن کو ورنہ تو پس نہیں ہے کوئی چیز ان افعال میں سے اس شک کے معنی میں جو تقاضہ کرتا ہے دونوں طرفوں کے برابر ہونے کا اور وہ افعالِ قلوب ظننتُ حسبتُ اور خلتُ ہیں اور یہ تینوں ظن کیلئے ہیں اور زعمتُ ہے اور وہ ہوتا ہے کبھی ظن کیلئے اور کبھی علم کیلئے اور علمتُ رأیتُ اور وجدتُ ہے اور یہ تینوں علم کیلئے ہیں داخل ہوتے ہیں وہ یعنی یہ افعالِ جملہ اسمیہ پر۔ اُس گمان و یقین کو ظاہر کرنے کیلئے کہ وہ (یعنی وہ جملہ) خبر دینے کے لحاظ سے اسکے ذریعہ پیدا ہونے والا ہے اس سے یعنی اس گمان و یقین سے جیسا کہ جب کہے تو ”علمتُ زیدًا قائمًا“ تو تیرا علمتُ کہنا اس بات کو ظاہر کرنے کے لئے ہے کہ بیشک وہ خیال کہ پیدا ہوا یہ جملہ جس سے جس وقت کہ بولا تو نے اس جملے کو اور خبر دی تو نے اس جملے کیساتھ زید کے کھڑا ہونے کی وہ صرف یقین ہے۔ اور جب کہا تو نے ”ظننتُ زیدًا قائمًا“ پس تیرا ظننتُ کہنا اس کو ظاہر کرنے کیلئے ہے کہ خبر دینے کا منشاء اس جملے کے ساتھ وہ ظن ہے اور اسی طرح باقی افعال ہیں۔ پس نصب دیں گے یعنی یہ افعال دو جزوں کو یعنی جملہ اسمیہ کے اُن دو جزوں کو جو مسند اور مسندالیہ ہیں اس بنا پر کہ وہ دونوں مفعول ہوں گے ان افعال کے۔ اور افعالِ قلوب کی خصوصیتوں میں وہ (خصائص) خصوصیت کی جمع ہے اور وہ وہ چیز ہے جو خاص ہوشی کے ساتھ اور نہ پالی جائے اس کے علاوہ ہیں یعنی اور ان افعال کی خصوصیتوں میں سے یہ ہے کہ بیشک شان یہ ہے کہ جب ذکر کیا جائے گا ان میں سے ایک کو ذکر کیا جائے گا دوسرے کو۔ پس نہ اکتفا کیا جائے افعالِ قلوب کے دو مفعولوں میں سے کسی ایک پر۔ اور اس کی وجہ باوجود ہونے ان دونوں (مفعولوں) کے اصل میں بتداء و خبر اور بتداء و خبر حذف کرنا کم نہیں ہے یہ ہے کہ دونوں مفعول ایک ساتھ ایک اسم کے درجے میں ہیں کیوں کہ دونوں کا ہی مضمون تو ہی مفعول ہے حقیقت میں۔ پس اگر حذف کیا جائے گا ان میں سے ایک کو تو ہوگا وہ مثل حذف کرنے کے ایک ہی کلمہ کے

ہذا، میں سے کسی جز کو۔ اور باوجود اس کے بس تحقیق کہ آیا ہے وہ قرینہ کیساتھ کسی کے ساتھ بہر حال مفعول اول کا حذف کرنا جیسے اللہ تعالیٰ کا قول ”ولایحسبن الذین یجلمون بما آثمہم اللہ من فضلہ ہوا خیرا لہم“ (اور ہرگز نہ خیال کریں وہ لوگ جو بخل کرتے ہیں اُس چیز میں جو دمی اُن کو اللہ نے اپنے فضل سے بہتر اپنے لئے) میں ”لا یحسبن“ اُس یا کیساتھ جس پر نقطہ لگائے گئے ہوں نیچے سے دو نقطے کی قراۃ پر۔ یعنی نہ خیال کریں یہ لوگ اپنے بخل کو بہتر اپنے لئے۔ پس حذف کر دیا گیا اُس بجلّم کو کہ وہ مفعول اول ہے اور بہر حال دوسرے مفعول کا حذف کرنا پس جیسا کہ شاعر کے قول میں۔ شعر نہ خیال کر ہم کو اپنی اکساہٹ پر بیشک ہم۔ بہت سی دفعہ جفلی کی ہے ہماری دشمنوں نے۔ یعنی مت خیال کر تو ہم کو گھبرانے والے بس حذف کر دیا گیا اُس جازعین کو کہ وہ مفعول ثانی ہے، بخلاف باب اعطیت کے اس لئے کہ جائز ہے اکتفا کرنا اُن میں سے کسی ایک پر مطلقاً کہا جاتا ہے فلاں دنا نیر دیا کرتا ہے بغیر اس کو ذکر کے جس کو دیئے گئے اور دیتا ہے وہ فقروں کو بغیر اُس چیز کے ذکر کے جو دی گئی اور کبھی حذف کر دیئے جاتے ہیں وہ دونوں کے دونوں جیسا کہ تیرا قول فلاں دیتا ہے اور پہناتا ہے اسلئے کہ حاصل ہو جاتا ہے اُس جیسے سے فائدہ بغیر دونوں مفعولوں کے، بخلاف باب علمت کے دونوں مفعولوں کے اسلئے کہ نہیں حذف کرے گا تو ان دونوں کو بھول بھلیا کرتے ہوئے بس نہیں کہے گا تو ”جانا میں نے“ اور ”گمان کیا میں نے“ فائدہ نہ ہونے کی وجہ سے۔ اسلئے کہ معلوم ہے کہ نہیں خالی ہوتا ہے انسان یقین و گمان سے۔ اور بہر حال قرینہ قائم ہونے کیساتھ بس نہیں کوئی حرج ان دونوں کے حذف کرنے میں جیسے جو مستتابہ خیال کرتا ہے، یعنی خیال کرتا ہے اپنے مئے ہوئے کو سچا۔

حلّ عبارت: - افعال القلوب۔ ان کا دوسرا نام افعال الشک والیقین بھی ہے۔
سوال۔ افعال قلوب سات ہیں۔ جن میں سے ظننت حسبت اور خلت تینوں ظن کیلئے آتے ہیں اور زعمت یہ کبھی ظن کیلئے اور کبھی علم یعنی یقین کیلئے آتا ہے اور علمت رأیت وجہرت یہ تینوں صرف علم اور یقین کیلئے ہوتے ہیں ان سات میں سے تین کا ظن کیلئے ہونا اور ایک کا ظن اور یقین میں مشترک ہونا اور باقی تین کا صرف علم اور یقین کیلئے ہونا صاف ظاہر کر رہا ہے کہ ان میں سے کوئی بھی فعل شک کیلئے نہیں آتا ہے تو تمہارا یہ کہنا کہ ان کا ایک نام افعال الشک والیقین بھی ہے کیسے صحیح ہے ہاں افعال الیقین صرف کہتے لاکثر حکم الککل کے تحت چل جاتا مگر افعال الشک کیسے کہہ رہے ہو۔

جواب - وکاتھم ارادوا بالشک والظن - یعنی یہاں پر شک ظن کے معنی میں ہے اور جب شک ظن کے معنی میں لے لیا تو افعال الشک کے معنی افعال الظن کے ہو گئے۔

سوال - تم نے شک کو ظن کے معنی میں کیسے لے لیا کیونکہ شک کہتے ہیں کسی چیز کے ہونے نہ ہونے کی طرف برابر ذہن جاتا ہو اور شک میں دونوں طرفوں میں برابری پائی جاتی ہے اور جتنا پہلو کسی چیز کے اثبات کا ذہن میں ہوگا اتنا ہی پہلو اُس کی نفی کا۔ اور ظن کہا جاتا ہے کہ کسی چیز کے متعلق دو طرفوں اور دو پہلوؤں میں سے کسی ایک پہلو کی طرف خواہ وہ نفی ہو یا اثبات زیادہ ذہن کا جانا بہر حال ظن میں ایک پہلو غالب ہوگا اور ایک مغلوب اور شک میں دونوں پہلو برابر ہوں گے۔

جواب - یہاں شک بول کر ظن کو مراد لیا گیا مجازاً اور یہ من قبیل اطلاق العمام علی الخاص ہے یعنی عام بول کر خاص مراد لیا گیا کیونکہ شک عام ہے اور اس کو دو چیزوں پر بولا جاتا ہے۔

۱۔ شک ایسے دو پہلوؤں پر بھی بول سکتے ہیں جن میں سے ہر پہلو کی طرف برابر ذہن جاتا ہو جیسا کہ کسی شخص کا ذہن جتنا زید کے آنے کے بارے میں پہنچ رہا ہو اتنا ہی نہ آنے کے بارے میں پہنچتا ہو تو یہاں پر دونوں طرفوں کے آنے اور نہ آنے میں تساوی اور برابری ہے اور ہر ایک طرف کو ان میں سے شک بول سکتے ہیں۔

۲۔ شک ایسے دو پہلوؤں پر بھی بولا جاتا ہے جن میں سے ہر ایک کی طرف ذہن جا رہا ہو مگر ایک کی طرف زیادہ اور ایک کی طرف کم جیسے گذشتہ مثال میں ہی زید کے آنے نہ آنے دونوں طرف ذہن جاتا ہے مگر آنے کی طرف زیادہ جاتا ہو اور نہ آنے کی طرف کم تو آنے والی طرف کو ظن کہیں گے اور نہ آنے والی کو وہم تو دیکھو شک یہاں بھی پایا جا رہا ہے۔ کیونکہ شک کی تعریف یہ ہے کہ دونوں طرف ذہن جاتا ہے پھر خواہ وہ دونوں طرف برابر جائے یا کسی طرف کم اور کسی طرف زیادہ اگر دونوں طرف برابر جاتا ہے تو اصطلاح میں اس کو شک کہتے ہیں اور اگر کبھی زیادتی کے ساتھ پہنچتا ہے جدھر زیادہ پہنچے گا اُس جہت کو ظن کہیں گے، اور جدھر کم پہنچے گا اُس کو وہم تو ہمارے جواب کا خلاصہ یہ ہوا کہ ہم نے افعال الشک والیقین میں شک سے لغوی اور عام معنی مراد لے لیے ہیں اور پھر عام بول کر خاص مراد لیا کیوں کہ عام معنی شک کے مطلقاً دونوں طرفوں کی طرف ذہن کا جانا ہے خواہ برابر جائے خواہ کمی زیادتی کے ساتھ تو ہم نے مطلق بول کر دوسری شکل مراد لی ہے جس میں ذہن کسی طرف زیادہ جاتا ہو کسی طرف کم لہذا شک کے اگر اصطلاحی معنی

مراد لگے یعنی تساوی طرفین تب تو ہم شک کو ظن کے معنی میں نہیں لے سکتے کیوں کہ ظن نام ہوگا "ترجیح احد الطرفین" کا اور ظاہر ہے کہ "تساوی الطرفین" اور چیز ہے اور "ترجیح احد الطرفین" اور چیز آپس میں ایک کو بول کر دوسری کو مراد نہیں لے سکتے ہاں اگر شک کے لغوی معنی مراد لوی یعنی "وصول لئنا الی الطرفین" اور پھر اس "وصول الذہن الی الطرفین" بول کر جو کہ عام ہے۔ دونوں قسموں "تساوی الطرفین" اور "ترجیح احد الطرفین" کو بول کر ان میں سے ایک قسم صرف "ترجیح احد الطرفین" مراد لی جائے تو لیا جاسکتا ہے اور یہ بالکل ایسا ہو گیا جیسے کلمہ کہ اس کی تین قسمیں ہیں اسم، فعل، حرف اور کلمہ عام ہے اپنی تینوں قسموں کو شامل ہے اور یہ ساری قسمیں خاص ہیں اور جس طرح کلمہ بول کر اسم، فعل، حرف میں سے کسی قسم کو مراد لے سکتے ہو اور یہ مراد لینا نام رکھا جائے گا عام بول کر خاص مراد لینا اسی طرح ہم نے یہاں پر شک بول کر اس کی ایک قسم "ترجیح احد الطرفین" مراد لی ہے اور یہ من قبیل اطلاق العام علی الخاص ہے فلا اشکال قطعاً۔

سوال۔ افعال قلوب کو افعال قلوب کیوں کہتے ہیں وجہ تسمیہ بتائیے۔

جواب۔ فعل اور کام کی دو قسمیں ہیں بعض کام تو وہ ہوتے ہیں جن کو انسان عقل سے کرتا ہے اور ان کا تعلق ذہن سے ہے اور عقل ہوتی ہے دل میں لہذا جن کاموں کو وہ عقل اور دل سے کرے گا وہ افعال قلوب کہلاتے ہیں اور یہ سارے افعال ساتوں کے ساتوں ایسے ہی ہیں جن کا تعلق عقل اور دل سے ہے کیوں کہ آدمی کا کسی چیز کو چاہنا اس کو خیال میں لانا اس کا گمان کرنا اور اس کا یقین کرنا یہ سب چیزیں دل اور عقل سے متعلق ہیں عقل اور دل کو چھوڑ کر پورے بدن میں کسی اور عضو سے یہ کام نہیں لیا جاسکتا اس کے برخلاف جو کام قوتِ عقلیہ سے نہ ہوتے ہوں بلکہ جوارح اور اعضاء ظاہرہ سے کئے جاتے ہوں جیسے کہنا اور بولنا یہ ایک کام ہے اور یہ کیا جاتا ہے ظاہری عضو زبان سے اسی طرح چلنا ایک کام ہے جو پیروں سے کیا جائے گا چھونا ایک کام ہے جو ہاتھ سے کیا جائے گا اسی طرح سنا ایک کام ہے جو کان سے کیا جاتا ہے اسی طرح دیکھنا سو گھننا آنکھ سے ناک سے سب ایسے کام ہیں جن کا تعلق اعضاء ظاہرہ سے ہے اور اس قسم کے افعال جن کا تعلق اعضاء ظاہرہ سے ہو ان کا نام افعالِ علاجیہ ہے اور دوسرا نام افعال الجوارح والاعضاء ہے۔

سوال۔ افعالِ علاجیہ کو افعالِ علاجیہ کیوں کہتے ہیں؟

جواب۔ علاج باب مفاعلت کا مصدر ہے کہا جاتا ہے عالج یُعالج مُعَالَجَةً اور باب مفاعلت کا

مصدر اس کا ایک وزن فعال بھی آتا ہے جیسے قتال باب مفاعلت ہی کا مصدر ہے اسی طرح علاج بھی باب مفاعلت کا مصدر ہے جس کے معنی آتے ہیں "علاج الامر" کسی کام سے لگنا ایسے ہی "علاج المرض" مریض کا علاج کرنا اور اُس کو دوا دینا تو چونکہ ان افعال میں جن کا تعلق اعضاء ظاہرہ سے ہے یہی بات پائی جاتی ہے کہ اعضاء ظاہرہ سے ان افعال پر لگا جاتا ہے اور اعضاء ظاہرہ سے ان افعال کو کیا جاتا ہے جیسے کانوں سے سُننے کے فعل اور کاموں پر لگتے ہیں اور پیروں سے چلنے کے فعل اور کام پر لگتے ہیں۔

سوال۔ جس طرح اعضاء ظاہرہ کو کام پر لگایا جاتا ہے یا یوں کہہ لو کہ اعضاء ظاہرہ سے کوئی کام کیا جاتا ہے اسی طرح قلب سے بھی تو کام کیا جاتا ہے کہ دل سے کسی چیز کو سوچا جاتا ہے اور اس کا یقین کیا جاتا ہے لہذا دونوں میں فرق کیا رہا اس لحاظ سے تو افعالِ قلوب کو بھی افعالِ علاجی کہہ دینا چاہیے کیوں کہ علاج کے معنی آپ نے بتائے مطلقاً کسی کام میں لگنے کے اور کام میں جیسے اعضاء ظاہرہ سے لگایا جاتا ہے اسی طرح اعضاء باطنہ دل وغیرہ سے بھی لگایا جاتا ہے۔

جواب۔ علاج کے معنی مطلقاً کام پر لگنے کے نہیں ہیں تاکہ یہ اشکال ہو کیونکہ علاج کا لفظ عربی میں ایسے افعال پر بولا جاتا ہے جن پر اعضاء ظاہرہ سے لگا جاتا ہے اور اعضاء ظاہرہ سے ہی ان کو کیا جاتا ہے اعضاء باطنہ سے کئے جانے والے کام افعالِ علاجیہ نہیں کہلاتے بلکہ وہ افعالِ قلوب کہلاتے ہیں۔ گویا حرکت اور دھک پر مشتمل افعال کو افعالِ علاجی کہیں گے، تدخل على الجملة الاسمية لبيان ما هي۔ افعالِ قلوب جملہ اسمیہ ہی ہمیشہ داخل ہوں گے۔

سوال۔ کیا جملہ فعلیہ پر نہیں داخل ہو سکتے؟

جواب۔ جی نہیں۔

سوال۔ کیوں نہیں؟

جواب۔ اسلئے کہ افعالِ قلوب کے بعد جو دو چیزیں آتی ہیں اور وہ دونوں انکے مفعول کہلاتے ہیں یہ دراصل آپس میں مبتدا خبر ہیں جیسے "علمت زیداً قائماً" میں "زیداً قائماً" جو اس وقت مفعول بنے ہوئے ہیں یہ پہلے مبتدا خبر تھے زید مبتدا تھا قائم خبر اور پورا ایک جملہ تھے پھر ہم نے اس جملے "زید قائم" پر "علمت" کو جو افعالِ قلوب میں سے ہے داخل

کر دیا اور علت نے اس جملے پر داخل ہو کر دو اثر دکھلائے یا یوں کہہ لو کہ علت کا زید قائم جملے سے دو طرح کا تعلق ہے ایک ظاہری اور ایک معنوی۔ ظاہری تو یہ ہے کہ یہ مبتدا خبر ہوتے ہوئے مرفوع تھے اور علت کا مفعول بننے کے بعد دونوں منصوب ہو گئے، اور باطنی یہ ہے کہ زید قائم کا جو مضمون ہے اور اس جملے میں جو کچھ کہا گیا ہے وہ تم جان ہی رہے ہو یعنی زید کے کھڑے ہونے کو بتایا اور کسی جملے کے اندر جو کچھ کسی کے متعلق بتایا جاتا ہے وہی مضمون جملہ کہلایا جاتا ہے۔ بہر حال زید قائم کا جو مضمون ہے یہ مضمون علت سے جڑ رہا ہے معنوی اعتبار سے اور وہ اس طرح کہ زید قائم جو مضمون ہے یہ مضمون یقینی بھی ہو سکتا ہے ظنی بھی ہو سکتا ہے۔ اب جیسا فعل زید قائم سے پہلے لائیں گے اُس سے تعین ہوگی کہ زید قائم میں پایا جانے والا مضمون یعنی زید کا کھڑا ہونا علمی اور یقینی ہے اور باطنی۔ اگر فعل ظن لاؤ گے تو ظنی ہو جائیگا اور اگر فعل یقین لاؤ گے تو یقینی ہو جائے گا مثلاً علمت زیداً قائماً میں متکلم یہ بتا رہا ہے کہ زید قائم کا مضمون یعنی اس کا کھڑا ہونا میرے نزدیک علمی اور یقینی ہے اور اگر ظننت زیداً قائماً کہے تو اس میں اس نے زید کے کھڑے ہونے کو یقینی کے بجائے ظنی کہا تو دراصل افعالِ قلوب کے بعد آنے والا جملہ جس مضمون پر مشتمل ہے اس مضمون کی پوزیشن کو کہ وہ ظنی ہے یا یقینی خود یہ افعالِ قلوب ہی بتاتے ہیں تو یہ معنوی تعلق ہوا افعالِ قلوب کے بعد آنے والا جملہ کا افعالِ قلوب سے تو ہم نے جو یہ بات کہی کہ یہ افعالِ جملہ اسمیہ پر ہی داخل ہوں گے یہ اسلئے کہی کہ تاکہ جملہ اسمیہ ہونے کی شکل میں تعلق دونوں طرح کا ہو جائے ظاہری بھی باطنی بھی جو جملہ اسمیہ ہی کی شکل میں ہو سکتا ہے کیونکہ فعلیہ ہونے کی شکل میں باطنی تعلق تو رہے گا لیکن ظاہری نہیں رہ سکے گا مثلاً تم کہو "علمت یقوم زید" تو اس میں باطنی تعلق تو ہے کہ علمت نے اپنے بعد آنے والے جملے "یقوم زید" کی پوزیشن کو ظاہر کر دیا کہ اس میں کھڑا ہونے کا یقینی ہے ظنی نہیں مگر ظاہری تعلق کہ جملے کی دونوں طرفوں کو نصب دے یہ نہیں پایا گیا کیونکہ یقوم کے اندر جو خود فعل ہے علمت عمل نہیں کر سکتا کیونکہ علمت خود بھی فعل ہے اور رہا زید تو چونکہ اس میں یقوم عمل کر رہا ہے اگر علمت کا عمل بھی اس پر ظاہر کریں تو دو خرابیاں پیدا ہوں گی۔ ۱۔ یقوم چاہے گا کہ مرفوع ہو اور علمت چاہے گا کہ منصوب ہو۔ ۲۔ لگاتار دو عامل ہو جائیں گے اسلئے ہم نے کہا کہ افعالِ قلوب ہمیشہ جملہ اسمیہ پر ہی آئیں گے۔

سوال۔ افعالِ قلوبِ جملہ اسمیہ پر آکر کیا کام کرتے ہیں؟
جواب۔ لیسان ماہی عنہ۔ ابھی تفصیل سے بتا دیا کہ افعالِ قلوب جس جملے پر داخل ہوں گے اس جملے کے مضمون کی پوزیشن کو ظاہر کریں گے کہ وہ یقینی ہے یا ظنی اور گویا متکلم کسی مضمون کی جملہ بول کر جو خبر دے گا وہ کیسی ہے علمی ہے یا ظنی۔ علمی کی مثال ”علمت زیداً قائماً“ ظنی کی مثال ”ظنت زیداً قائماً“

فائدہ۔ لیسان ماہی عنہ میں نئے سے مراد اعتقاد و خیال ہے اور یہی سے مراد جملہ اور عنہ کی ضمیر ما کی طرف لوٹتی ہے مطلب یہ ہے کہ افعالِ قلوب جملہ اسمیہ پر اُس خیال اور اعتقاد کو ظاہر کرنے کیلئے داخل ہوتے ہیں کہ جس خیال و اعتقاد سے متکلم کی زبان سے جملہ اسمیہ نکلے ظنی خیال سے یا یقین خیال سے اور عنہ کا متعلق ناشیہٴ محذوف ہے عبارت ہوگی لیسان ماہی ناشیہٴ عنہ۔

فتنصب الجزئین۔ یہاں سے افعالِ قلوب کا عمل بیان کرتے ہیں کہ افعالِ قلوب اپنے بعد آئیوالے جملہ اسمیہ کے دونوں جزؤں مسند اور مسندالیہ یعنی مبتدا اور خبر کو نصب دیتے ہیں کیونکہ یہ دونوں جزؤں افعالِ قلوب کے مفعول بنیں گے لہذا بوجہ مفعول بہ ہونے کے ان میں سے ہر ایک منصوب ہوگا۔

ومن خصائصہما۔ یہاں سے افعال کی کچھ خصوصیتیں ذکر کرتے ہیں یعنی کچھ باتیں ان میں ایسی پائی جاتی ہیں جو اور افعال میں نہیں پائی جاتیں۔ یہاں پر مصنف نے چار خصوصیتوں کو ذکر کیا ہے جو بالترتیب انشاء اللہ آئندہ آرہی ہیں۔ خصائص خصوصیت کی جمع ہے جیسے قصیدہ کی جمع قصائد اور حدیقہ کی جمع حدائق۔ اور کسی شئی کی خصوصیت اور خصوصیت وہ چیز کہلاتی ہے جو صرف اسی میں پائی جائے دوسری میں نہ پائی جائے لہذا خصوصیت اسی چیز کے ساتھ خاص ہوگی جس کی وہ خصوصیت یا خصوصیت بن رہی ہے اُس کے علاوہ میں نہیں۔

انہ اذا ذکر احدہما ذکر الآخر۔ یہ پہلی خصوصیت ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ افعالِ قلوب میں دو مفعول جب ان میں سے ایک ذکر کیا جائے گا تو دوسرے کا ذکر کرنا بھی ضروری ہے لہذا دو مفعولوں میں سے ایک پر اقتصار اور اکتفا کرنا ناجائز ہوگا اقتصار کہتے ہیں کسی چیز کو بغیر دلیل کے حذف کرنا یعنی بالکل نسیاً منسیاً اور بھول بھلیا کر دینا۔ اب جو یہ بات کہی گئی ہے کہ ایک کے ذکر کرنے پر دوسرے کا ذکر کرنا ضروری ہے تو اب ذکر کرنے کی دو شکلیں ہیں (۱) ذکر حقیقی

(۲) ذکر تقدیری۔ ذکر حقیقی کہتے ہیں کہ کسی چیز کو لفظوں اور عبارت میں ذکر کیا جائے اور ذہن میں بھی موجود ہو۔ اور ذکر تقدیری ایسے ذکر کو کہتے ہیں جس میں عبارت میں تو نہ ہو بلکہ عبارت میں تو اس کو حذف کر دیا ہو ہاں ذہن میں موجود ہو اور اس کے حذف پر کوئی دلیل پائی جاتی ہو۔

ذکر کی ان دو قسموں کے جاننے کے بعد اب ہم یہ پوچھتے ہیں کہ انہ اذا ذکر احدہما ذکر الآخر کے اندر تمہاری ذکر سے کیا مراد ہے حقیقی یا تقدیری۔ اگر تم حقیقی مراد لیتے ہو تو تمہارا قاعدہ عام نہیں رہتا بلکہ آئندہ ایسی مثالیں جیسے قرآن پاک کی آیت ”ولایحسبن الذین یحسبون“ اس طرح شعر ”لا تخلن علی غرامک“ ان میں مفعول کا حذف کرنا پایا نہیں جا رہا ہے کہ ایک مفعول ذکر کر دیا دوسرا چھوڑ دیا گیا تو تمہارا یہ کہنا کہ جہاں ایک ذکر کیا جائے گا دوسرا بھی ذکر کیا جائیگا یہ اس آیت اور شعر سے لوٹ جاتا ہے کیونکہ ان میں دونوں مفعول حقیقتہً نہیں۔ بلکہ آیت میں مفعول اول مقدر ہے یعنی مفعول اول کا تذکرہ تقدیراً ہے اور ثانی کا حقیقتہً اور شعر کے اندر مفعول اول حقیقتاً مذکور ہے اور ثانی تقدیراً ہے، لہذا تمہارا قاعدہ عام نہیں رہتا کہ ہر جگہ یہی بات ہو کہ ان میں سے ایک کا ذکر آنے پر حقیقتاً دوسرے کا بھی ذکر آ رہا ہو اور اگر تمہاری مراد ذکر سے عام ہے خواہ حقیقی ہو خواہ تقدیری تو اب تمہارا قاعدہ صحیح رہے گا اور آیت او شعر کو لے کر کوئی اشکال نہیں ہوگا۔

اشکال۔ اُس شکل میں ہے جب کہ ذکر ہے ذکر حقیقی مراد لو۔

جواب۔ چاہے تم ذکر سے صرف حقیقی مراد لو یا عام لو کہ حقیقی ہو یا تقدیری دونوں میں اشکال نہیں رہے گا کیونکہ عام ہونے کی شکل میں تو اشکال ہے ہی نہیں جیسا کہ تم بھی کہہ چکے ہو رہا ذکر حقیقی مراد لینے کی شکل میں آیت اور شعر کو لے کر اشکال کرنا کہ ان میں تو مفعول حقیقتاً نہیں پایا جاتا ہے تو اس کا جواب ہماری طرف سے یہ ہے کہ ہمارا یہ قاعدہ انہ اذا ذکر احدہما ذکر الآخر اکثری ہے کلی نہیں ہے یعنی اکثر جگہوں میں ایسا ہوگا کہ ایک کا ذکر ہونے پر دوسرے کا بھی ذکر کیا جائے گا اور اگر کہیں پر ایسا نہ ہو جیسا کہ آیت اور شعر میں ہے تو اس کے قلیل اور نادر ہونے کی وجہ سے کوئی اشکال نہیں ہو سکتا۔

بہر حال خلاصہ یہ ہے کہ ہمارا قاعدہ ”اذا ذکر احدہما ذکر الآخر“ کلی ہے جب کہ ذکر سے مراد عام یعنی حقیقی اور تقدیری دونوں ہو اور اگر صرف حقیقی مراد لیتے ہو تو پھر یہ قاعدہ اکثری ہے اور بہتر یہی ہے کہ یہاں پر عام ہی رکھا جائے کہ تقدیری اور حقیقی کو شامل رہے

اسی وجہ سے ہمارے شارح نے فلا یقتصر علی احد مفعولہما میں لفظ اقتصار استعمال کیا، جس کا مطلب یہ ہے کہ کسی چیز کو بغیر دلیل کے حذف کرنا لہذا اگر کسی مفعول کو دلیل کے ساتھ حذف کیا ہو تو چونکہ دلیل کے ساتھ حذف کرنے کا نام مقدر ہے اور قاعدہ ہے المقدر کاملفوظ والمذکور لہذا جب مقدر کرنا بھی ایسا ہے جیسا کہ ذکر کرنا تو اسلئے "اذا ذکر احدہما ذکر الآخر" عبارت تقدیری اور حقیقی دونوں کو شامل ہو جائے گی اور مطلب یہ نکلے گا کہ افعال قلوب کے مفعولوں میں اس طرح حذف کرنا کسی ایک مفعول کا کہ اس کے حذف پر کوئی دلیل نہ ہو یہ تو ہے ناجائز اور اگر دلیل ہو تو پھر جائز ہے۔

سوال - تمہارا یہ ضروری قرار دینا کہ جب ایک کو ذکر کیا جائے دوسرے کو بھی ذکر کرنا ضروری ہے ہماری سمجھ میں نہیں آتا کیونکہ یہ دونوں مفعول اصل میں مبتدا خبر ہی تو ہیں اور مبتدا اور خبر کا حذف ہونا کوئی ڈھکی چھپی بات نہیں ہے اکثر ایسا ہوتا ہے کہ خبر حذف کر دی جاتی ہے مبتدا باقی رکھ لیا جاتا ہے خروجت فاذا السبع میں سبع مبتدا کی خبر واقعتاً محذوف ہے مکمل عبارت یہ ہوئی خروجت فاذا السبع واقعتاً۔ اسی طرح مبتدا حذف کر دیا جاتا ہے خبر باقی رکھ لی جاتی ہے جیسے الہلال واللہ چاند ہے اللہ کی قسم اس میں الہلال خبر ہے اور اس کا مبتدا ہذا محذوف ہے پوری عبارت یہ ہے هذا الہلال واللہ کہ یہ چاند ہے اللہ کی قسم، تو جس طرح مبتدا خبر میں یہ بات جائز ہے کہ ایک کو رکھ لیا جائے دوسرے کو حذف کر دیا جائے تو جب یہ مفعول اصل میں مبتدا خبر ہیں ان میں کیوں یہ بات جائز نہیں کہ ایک کو رکھ لیں اور ایک کو حذف کر دیں۔

جواب - ان المفعولین معاً بمنزلة اسم واحد لان مضمونہما معاً الخ۔ اصل بات یہ ہے کہ یہ مفعول بننے کے بعد میں اب انکی حیثیت دونوں کی مبتدا خبر والی نہیں رہی کہ جس طرح مبتدا اور خبر الگ الگ سمجھے جاتے تھے مبتدا الگ کلمہ خبر الگ کلمہ بلکہ اب جب کہ یہ مفعول بن گئے یہ ایک ہی کلمہ کے درجے میں آگئے کیونکہ ان دونوں کا اکٹھا مضمون مل کر ہی حقیقت میں مفعول ہے یعنی یہ الگ الگ مفعول نہیں ہوتے بلکہ مفعول ہے وہ چیز ہوتی ہے جو ان دونوں سے مل کر سامنے آتی ہے اور وہ چیز ان کا خلاصہ اور مضمون ہوا کرتی ہے جیسے "علمت زیدا قائماً" دیکھنے میں "زیدا قائماً" الگ الگ مفعول بن رہے ہیں مگر حقیقت میں جو چیز مفعول ہے وہ وہ چیز ہے جو "زیدا قائماً" کا مضمون ہے یعنی جس پر "زیدا قائماً" مشتمل ہے اور وہ ہے قیام زیدا

(یعنی زید کا کہہ کر ہونا) تو زید قائم کا جو خلاصہ نکلا وہ ہو اقیام زید اور قیام زید مرکب اضافی ہو کر پھر مفعول بنا علت کا عبارت ہو گئی "علت قیام زید" لہذا اب اگر ہم ان میں سے کسی ایک مضاف اضافة کو حذف کریں تو ایسا ہوگا جیسا کہ ایک کلمہ کے اجزاء میں سے کسی جز کو حذف کرنے اور ایسا کرنا ناجائز ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ مفعول بننے کے بعد ان کی حیثیت الگ الگ کی نہیں رہتی بلکہ مثلاً ایک ذات کے ہو جاتے ہیں اور مفعول بہ بجائے خود ہونے کے وہ چیز بنتی ہے جو ان دونوں سے مضمون اور مکھن اور رچوڑ کی شکل میں نکلتی ہے۔

مع هذا فقد ورد ذلك مع القرينة. ابھی اوپر بتایا کہ دو مفعولوں میں سے کسی ایک کا حذف کرنا ٹھیک نہیں ہے۔ لیکن فرماتے ہیں کہ باوجود ٹھیک نہ ہونے کے کسی کے ساتھ قرینہ ہوتے ہوئے ان مفعولوں میں سے اول یا ثانی کو حذف کر دیا کرتے ہیں مفعول اول کے حذف ہونے کی مثال اللہ تعالیٰ کا قول "ولا يحسبن الذين يبخلون بما آتاهم الله من فضله الخ" اس میں مفعول اول کو حذف کر دیا گیا کیونکہ لا يحسبن نہیں با وزن ثقيلہ کا صیغہ واحد مکرنا تب ہے اور "الذين يبخلون بما آتاهم الله من فضله" مکمل اس کا فاعل ہے "هو خير لهم" مفعول ثانی ہے اور ہو یہ ضمیر فصل ہے اور ضمیر فصل کا کوئی ترجمہ نہیں ہو کرتا اصل مفعول صرف خیراً لهم ہے چونکہ حسبت کے معنی آتے ہیں خیال اور گمان کرنا اور خیال گمان کرنے کے تین چیزوں کی ضرورت ہے گمان کرنے والا ہے جس کے بارے میں گمان کیا گیا ہے جو کچھ گمان کیا۔ اب آیت کے اندر "الذين يبخلون بما آتاهم الله من فضله" (اللہ کے دیئے ہوئے میں کنجوسی کرنے والے) یہ تو فاعل ہے جو پہلی چیز ہو گئی، اور "خیراً لهم" یہ مفعول ثانی ہے یہ وہ چیز ہے جو انھوں نے خیال کی اور گمان کی یعنی ان کا اپنے لئے بہتر سمجھنا یہ تیسری چیز ہو گئی مگر دوسری چیز جس کو انھوں نے بہتر خیال کیا یا جس کے بارے میں بہتر ہونے کا گمان کیا اور وہ مفعول اول بنتی اس میں موجود نہیں ہے اور وہ ہے کنجوسی اور نکل لہذا اس کو یہاں پر محدود ماننا پڑے گا اور عبارت یہ بنے گی "ولا يحسبن الذين يبخلون بما آتاهم الله من فضله بخلهم هو خيراً لهم" ترجمہ: ہرگز نہ خیال کریں وہ لوگ جو کنجوسی کرتے ہیں اس چیز میں جو اللہ نے ان کو اپنے فضل سے دی ہے (کیا نہ خیال کریں) (یعنی یہ کہ) ان کا کنجوسی کرنا ان کیلئے بہتر ہے اب اس میں تینوں چیزیں آگئیں۔ خیال کرنے والے یہ تو ہیں کنجوس لوگ اور جس چیز کے بارے میں خیال کیا

اور وہ ہے ان کی کنجوسی اور جو کچھ خیال کیا وہ ہے اس کنجوسی کا بہتر ہونا "علی قرادۃ ولایحسبن بالیاء المنقوطة" مفعول اول کو حذف کرنا اس آیت میں جب پایا جائے گا جب کہ "لا یحسبن" کو ایسی یار کے ساتھ پڑھیں جس کے نیچے دو نقطے لگے ہوئے ہوں اور اگر اس کو تار کے ساتھ پڑھیں "لا تحسبن" اب اس میں مفعول کو حذف کرنے کی ضرورت نہیں ہے کیوں کہ اب اس میں ینوں چیزیں پائی جائیں گی (۱) خیال کرنے والا (۲) جن کو خیال کیا (۳) جو کچھ خیال کیا۔ اب اس آیت کا ترجمہ یہ ہے اور ہرگز نہ خیال کریں آپ یعنی حضورؐ ان لوگوں کو جو کنجوسی کرتے ہیں اس چیز کے ساتھ جردی اللہ نے ان کو اپنے فضل سے بہتر ان کیلئے یعنی کنجوسوں کو ان کیلئے بہتر خیال مت کیجئے یعنی یہ کنجوس لوگ اپنے لئے بہتر نہیں ہیں کیونکہ وہ کنجوسی کر کے اپنے ہی کو خسارے میں ڈال رہے ہیں تو اس میں خیال کرنے والے حضورؐ جن کو خیال کیا وہ کنجوس لوگ ہیں اور جو خیال کیا وہ ان کا بہتر ہونا ہے۔ فلاحی حذف المفعول وامل حذف الثانی فلما فی قول الشاعر۔ شعر۔

لا تخلنا علی غراتک انا طالما قد وشتی بنا الاعداء

(تحقیق شعر) "لا تخل" نہی کا واحد حاضر بروزن "لا تحنف" خال یہ خال سے جیسے خائف کجائت بمعنی خیال کرنا۔ نا ضمیر متکلم غزارة بمعنی اُکساہٹ، برا لگنی لگی۔ انا میں انا حرف مشبہ بالفعل نا ضمیر متکلم طالما کے معنی بہت سی دفعہ وشتی ماضی کا واحد مذکر غائب جیسے رمی بمعنی چغلی کرنا، بنا با حرف جار نا ضمیر متکلم الاعدا عدو کی جمع بمعنی دشمن۔ شعر کا ترجمہ :- مت خیال کر تو ہم کو اپنی اُکساہٹ پر بے شک ہم۔ بہت سی دفعہ چغلی کر چکے ہیں ہماری دشمن۔ دیکھو اس شعر میں جب یہ کہا "لا تخلنا" کہ ہمیں مت خیال کر کیا نہ خیال کرے اُس چیز کو ذکر نہیں کیا بلکہ وہ محذوف ہے جاز علین بمعنی گھبرانے والے اور مطلب یہ ہے کہ ہمیں گھبرانے والا مت سمجھ اپنے اُکسانے کی وجہ سے بادشاہ کو کیونکہ ہماری بہت سی شکایتیں کجا چکی ہیں یعنی ہمارا کچھ نہیں بگاڑا کسی نے بادشاہ کے یہاں شاعر کی چغلی کی تھی اُس پر یہ شعر کہا۔

بخلاف باب اعطیت باب "اعطیت" سے مراد ہر ایسا فعل ہے جو ایسے دو مفعولوں کو چاہتا ہو جن کا مفہوم بھی الگ اور مصداق بھی الگ ہو جیسے "اعطیت زیداً درہماً" باب اعطیت کے دونوں مفعولوں سے کسی ایک پر اکتفا کرنا مطلقاً جائز ہے۔ مطلقاً کا مطلب یہ ہے کہ چاہے قرینہ ہو یا قرینہ نہ ہو چنانچہ فلان یعطی الذنایر کہہ سکتے ہیں بغیر معطی لہ کے ذکر کے یعنی (مفعول اول) جس کو یہ دنایر دیئے جا رہے نہ ذکر کرے تو کوئی حرج نہیں اسی طرح "یعطی الفقراء" بھی کہہ سکتے ہیں

کو فتنہ فقیروں کو دیتا ہے اس میں مُعْطٰی جو چیز دی گئی (مفعول ثانی) کو نہیں ذکر کیا اور ذکر نہ کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے اسی طرح اگر باب اعطیت میں دونوں ہی کو حذف کرنا چاہیں تو اس کی بھی اجازت ہے جیسا کہ کہا جائے "فلان یُعْطٰی ویکسو" ظاہر دیتا ہے اور چھینتا ہے۔ دیکھو اس مثال میں دونوں مفعولوں کو حذف کر دیا گیا نہ تو یہ بتایا گیا کہ کس کو دیتا ہے اور کس کو چھینتا ہے اور نہ یہ بتایا گیا کہ کیا دیتا ہے اور کیا چھینتا ہے سب سے دونوں مفعول ہی حذف کر رکھے ہیں وجہ اس کی یہ ہے کہ باب اعطیت کے اندر بغیر دونوں مفعولوں کے ذکر کے بھی نائیدہ ہائی رہتا ہے اور فعل اپنے بعد آنے والے دونوں مفعولوں کے حذف ہونے کے باوجود نائیدہ سے خالی نہیں رہتا جیسا کہ گذشتہ مثالوں میں ہے پہلی مثال "فلان یُعْطٰی الذنابیر" سے مخاطب کو اتنا نائیدہ ہو جاتا ہے کہ فلاں آدمی پیسے دیا کرتا ہے کس کو دیا کرتا ہے اس کو ذکر نہ کرنے سے بھی کام چل جائے گا کیونکہ بعض دفعہ یہی بتلانا ہوتا ہے کہ فلاں آدمی میں خیر خیرات کی صفت پائی جاتی ہے خیر خیرات اور مال خرچ کرنے کی یہ مال کہاں خرچ ہوتا ہے اس کے ذکر کرنے کی ضرورت نہیں، اسی طرح دوسرے مثال "یُعْطٰی الفقراء" یعنی جن کو دیا جاتا ہے ذکر کر دیئے گئے اور جو کچھ دیا جاتا ہے اس کو حذف کر دیا گیا چونکہ یہاں مقصود یہ ہے کہ فلاں فقیروں کی خبر گیری رکھتا ہے کیا دے کر خبر گیری رکھتا ہے اس کو بیان کرنے کی ضرورت نہیں سمجھی اور میری مثال "فلان یُعْطٰی ویکسو" اس میں صرف چونکہ یہی بتلانا ہے کہ فلاں آدمی دینے اور چھینانے کا کام کرتا ہے جیسا کہ کہہ دیا کرتے ہیں کہ فلاں آدمی دیتا لیتا ہے تو مراد یہی ہوتی ہے کہ خیر خیرات کرتا ہے۔ بخلاف مفعولی باب علمت "باب علمت سے مراد وہ فعل جس کے دو مفعول ایسے ہوں کہ ان کا مفہوم الگ ہو اور منصداق ایک ہو اس قسم کے فعل کے دونوں مفعولوں کا حذف کرنا جائز نہیں ہے اور یہ حذف کرنا ناجائز اُس وقت ہے جب کہ تم اس طرح حذف کرو کہ بالکل نیا مفہوم یعنی بھول بھلیا کر دو اور ان کے حذف پر قرینہ تک نہ ہو ہاں اگر قرینہ پایا جاتا ہے تو پھر باب علمت کے دونوں مفعولوں کو بھی حذف کیا جاسکتا ہے جیسے "مَنْ یَسْمَعُ یَحْضَلْ"۔ یَحْضَلْ خَالَ یَحْضَلْ جیسے خائف یحاف سے مضارع کا صیغہ واحد مذکر غائب ہے جواب شرط ہونے کی وجہ سے مجزوم ہے جیسا کہ خائف پر تم لگنے کی وجہ سے یَحْضَلْ من جاتا ہے ترجمہ جو سنتا ہے خیال کرتا ہے تو یہاں پر یَحْضَلْ کے دونوں مفعول حذف کر دیئے گئے اس لئے کہ خیال کرنا والا اور گمان کرنے والا جب گمان کرے گا اس کو دو چیزوں درکار ہیں ایک وہ چیز جس کے بارے میں گمان کرے گا اور

دوسرے وہ چیز جو کچھ اُس نے گمان کیا تو یقینی بات ہے نخل کے بعد وہ دونوں چیز آئی ہیں جس کے بارے میں اس نے گمان کیا اور جو گمان کیا اور یہ اسکے دونوں کے دونوں ممالک میں گئے اور عبارت یہ ہوئی "نخل مسومۃ صادقاً" یعنی جو آدمی متناہ ہے وہ اپنی سنی ہوئی اور یہ خیال کرتا ہے تو جس کے بارے میں اس نے خیال کیا وہ سنی ہوئی چیز ہے اور یہ مفعول اول ہے اور جو کچھ اس کے بارے میں خیال کیا وہ اس کا سچا ہونا ہے اور یہ مفعول ثانی ہے تو یہاں قرینے کی وجہ سے دونوں مفعول حذف کر دیئے گئے اور وہ قرینہ یسوع ہے کیونکہ جب نام یہ کہو گے "من یسع یخل" کہ جو سنے گا خیال کرتا ہے تو فوراً ذہن اس طرف پہنچے گا کہ جس کو وہ خیال کرتا ہے وہ اس کا سنا ہے اور جو کچھ خیال کرتا ہے وہ اس کے سنے ہوئے کا سچا ہونا ہے لہذا جہاں کہیں باب علت یعنی افعال قلوب کے دونوں مفعولوں کے حذف پر قرینہ ہو وہاں دونوں مفعولوں کو حذف کر دیا جائے گا۔

سوال :- جس طرح باب اعطیت میں دونوں مفعولوں کو مطلقاً حذف کر سکتے ہیں کہ خواہ قرینہ ہو یا نہ ہو باب علت میں کیوں نہیں کر سکتے ؟

جواب :- چونکہ باب اعطیت میں تو مفعولوں کے حذف ہونے کے بعد بھی کچھ نہ کچھ فائدہ باقی رہتا ہے مگر باب علت میں سرے سے کوئی فائدہ ہی نہیں رہتا چنانچہ دیکھو کہ اگر کوئی آدمی "فلان یعطی ویکسو" ہے بغیر مفعولوں کے ذکر کے تو یہ کلام مفید ہے کیونکہ اس سے اتنا معلوم ہو گیا کہ فلاں دینے اور پہنانے والا ہے لیکن اگر تم کہو "فلان یعلم ویظن" کہ فلاں جانتا ہے اور گمان کرتا ہے تو اس سے کوئی فائدہ حاصل نہیں ہوگا کیونکہ سبھی جانتے ہیں کہ کوئی بھی آدمی علم و ظن جاننے اور گمان کرنے سے خالی نہیں ہوتا ہے تو جب یہ صفت پہلے سے ہی ہر انسان میں پائی جاتی ہے تو پھر فلاں یعلم ویظن "کہنے سے کیا فائدہ کہتے چاہے نہ کہتے لیکن "فلان یعطی ویکسو" اس کے کہنے سے فائدہ پایا گیا کیوں کہ ہر آدمی میں یہ صفت نہیں ہوتی کہ وہ دیتا اور پہناتا اور خیرات کرنا کرتا ہو لہذا جس کے متعلق یہ جملہ بولو گے تو مخاطب کو اس کے خیر خیرات والے ہونیکا پتہ ایک نامعلوم چیز معلوم ہو جائے گی ہاں اگر تم فلاں یعلم ویظن "ایسے وقت میں بولو رہتہا رہے مخاطب کے ذہن میں ان کے مفعول موجود ہوں کہ تمہیں بھی اور

حز معلوم ہے جس کے بارے میں فلاں کے جاننے اور گمان کرنے کی کو معلوم ہو کہ اُس فلاں نے اُس چیز کے بارے میں کیا گمان کیا

جب کہ
تمہارے مخاطب
اطلاع رکھ رہے ہوں

اب دونوں مفعول ہذا کے جاسکتے ہیں مثلاً تمہارے دو مخاطب کے ذہن میں یہ دو مفعول زید اکاتبہ میں اور تم اپنے مخاطب کے ساتھ ہفت "فلان یعلم" کہو تو تم اور تمہارے مخاطب چونکہ اس بات کو جان رہے کہ فلاں کسی چیز کو جانتا ہے اور کیا جانتا ہے اور وہ یہی چیزیں ہیں کہ وہ فلاں زید کے کاتب ہونے کو جانتا ہے لہذا چاہے یہ کہہ دو "فلان یعلم زید اکاتبہ" اور یا صرف "فلان یعلم" کہو چونکہ قرینہ دونوں مفعولوں کے حذف پر پایا جاتا ہے اور وہ ہے متکلم اور مخاطب کے ذہن میں دونوں مفعولوں کا موجود ہونا۔

ومنها ای ومن خصائص افعال القلوب جواز الالغاء ای بطلان عملها اذا توسطت بین مفعولہا نحو زید ظننت قائمًا وتأخرت عنہما نحو زید قائمًا ظننت وانہا یجوز الالغاء علی التقديرین لاستقلال الجزئین الصالحین لأن یكونا مبتدأً وخبرًا ومفعولین لہا کلامًا تامًا علی تقدیر الالغاء وجعلہما مبتدأً وخبرًا مع ضعف عملہما بالتوسط او التأخر وقد نقل الالغاء عند التقدير ایضاً نحو ظننت زیدًا قائمًا لکن الجمهور علی انہ لا یجوز وھذا الافعال علی تقدیر الغائبہا فی معنی الظرف فمعنی زید قائم ظننت زیدًا قائمًا فی ظنی و فی قولہ جواز الالغاء اشارۃ الی جواز اعمالہا ایضاً علی تقدیر التوسط والتأخر و فی بعض الشروح ان الاعمال اولی علی تقدیر التوسط و فی بعضها انہا متساویان والالغاء اولی علی تقدیر التأخر وقد یقع الالغاء فیہا اذا توسطت بین الفعل ومرفوعہ نحو ضرب احسب زیدًا و بین اسم الفاعل ومعمولہ نحو لست بکرم احسب زیدًا و بین معمولی ان نحو ان زیدًا احسب قائمًا و بین سوف ومصخوبہا نحو سوف احسب یقوم زیدًا و بین المعطوف والمعطوف علیہ نحو جاءنی زیدًا احسب وعمرو ولا شک ان الغائبہا فی ھذا الضرور واجب فلہذا قید جواز المنبئ عن جواز الاعمال

ایضاً بقولہ اذا توسطت یعنی بین مفعولہا و تأخرت یعنی عنہا
وانما خص هذا الالغاء الخاص بالذكر مع ان مطلقه ايضا
من خصائصها لشيوعه وكثرة وقوعه -

ترجمہ :- اور ان میں سے یعنی اور افعالِ قلوب کی خصوصیتوں میں سے الغار یعنی ان کے عمل کو باطل کرنے کا جائز ہونا ہے۔ جب کہ بیچ میں آجائیں وہ اپنے دونوں مفعولوں کے جیسے ”زید ظننت قائم“ یا بعد میں آئیں وہ ان دونوں سے جیسے ”زید قائم ظننت“ اور جائز ہے الغار صرف دو ہی صورتوں پر ان دونوں جزؤں کے مستقل ہونے کی وجہ سے جو صلاحیت رکھتے ہیں یہ کہ ہو جائیں وہ مبتدا اور خبر یا دو مفعول افعالِ قلوب کے مکمل کلام الغار کی صورت پر اور ان دونوں کے بن جانے کی وجہ سے مبتدا اور خبر افعالِ قلوب کے عمل کے ضعیف ہونے کے ساتھ بیچ میں یا بعد میں ہونے کی وجہ سے اور نقل کیا گیا ہے الغار تقدیم کے وقت بھی جیسے ”ظننت زید قائم“ لیکن جمہور اس پر ہیں کہ جائز نہیں اور یہ افعال اپنے الغار کی تقدیر پر طرف کے معنی میں ہوں گے لہذا ”زید قائم“ کے معنی ”زید قائم“ ہی ظنی“ کے ہوں گے۔ اور مصنف کے قول جواز الالغاء میں اشارہ ہے افعالِ قلوب کو عمل دینے کے بھی جائز ہونے کا بیچ اور اخیر میں ہونے کی صورت پر۔ اور بعض شروح میں ہے کہ عمل دینا زیادہ بہتر ہے بیچ میں ہونے کی شکل پر۔ اور بعض شروح میں ہے کہ بیشک وہ دونوں برابر ہیں۔ اور الغار زیادہ بہتر ہے بعد میں ہونے کی صورت پر اور کبھی واقع ہوتا ہے الغار افعالِ قلوب میں جب کہ بیچ میں آئے وہ فعل اور اسکے مرفوع کے جیسے ”ضربت احسب زید“ اور اسم فاعل اور اس کے معمول کے جیسے ”لست بمکرم احسب زید“ اور ان کے دو معمولوں کے درمیان جیسے ”ان زید احسب قائم“ اور سؤت اور اسکے مدخول کے درمیان جیسے ”سؤت احسب یقوم زید“ اور معطوف اور معطوف علیہ کے درمیان جیسے ”جاءنی زید احسب وعمر“ اور نہیں شک ہے کہ بے شک افعالِ قلوب کا الغار ان شکلوں میں واجب ہے۔ بس اسی وجہ سے مقید کیا مصنف نے اس جواز کو جو خبر دیتا ہے اعمال کے بھی جائز ہونے کی اپنے قول ”اذا توسطت“ (مراد لیا مصنف نے افعالِ قلوب کے درمیان ہونے سے اس کے دو مفعولوں کے بیچ میں ہونے کو) ”اوتأخرت“ (اور مؤخر ہونے سے مراد

افعالِ قلوب کے دونوں مفعولوں سے بعد میں ہونے کو، کے ساتھ اور خاص کیا صرف اس الفاظ کو ذکر کرنے میں۔ حالانکہ مطلق الفاظ بھی افعالِ قلوب کی خصوصیتوں میں سے ہے۔ اس خاص الفاظ سے شائع اور کثرت سے پائے جانے کی وجہ سے۔

حلِ عبارت :- ومنہا جواز الالغاء۔ یہاں سے مصنف افعالِ قلوب کی خصوصیتوں میں سے دوسری خصوصیت بیان کرتے ہیں اور وہ ہے الفاظ کا جائز ہونا الفاظ کی تفسیر شارح نے ”ای ابطال عملہا“ کہہ کر خود ہی بیان کر دی ہے کہ الفاظ کہتے ہیں افعالِ قلوب کے عمل کو باطل کرنا لفظاً بھی اور معنی بھی۔ آئندہ ایک لفظ تعلق جوافعالِ قلوب کی تیسری خصوصیت ہے بھی آرہا ہے الفاظ اور تعلق ان میں فرق ہے آنے والی تیسری خصوصیت کے اخیر میں شارح ان دونوں کا فرق بتائیں گے لہذا اس کا انتظار رہے۔

بہر حال یہاں پر بتایا کہ الفاظ جائز ہے یعنی افعالِ قلوب کا عمل لفظاً اور معنی دونوں طرح ختم کر دیا جائے افعالِ قلوب کا عمل لفظاً کیا ہوتا ہے اور معنی کیا ہوتا ہے اسکی وضاحت شروع میں اچکی ہے جہاں ”مدخل علی الجملة الاسمیة“ کتاب کے ص ۳۱۲ پر عبارت آئی ہے ”اذا تسلطت او تاخرت“ یہ طرف ہے ”جواز الالغاء“ کا کہ افعالِ قلوب کے عمل کا بطلان خاص اس وقت میں ہے جب کہ افعالِ قلوب اپنے دونوں مفعولوں کے بیچ میں آئیں جیسے ”زید ظننت قائم“ میں یا اپنے دونوں مفعولوں کے بعد آئے جیسے ”زید قائم ظننت“ کے اندر۔

وانما يجوز الالغاء علی التقديرین۔

سوال۔ الفاظ کا جائز ہونا تم نے دو تقدیروں اور دو شکلوں کے ساتھ خاص کیا۔ (۱) افعالِ قلوب اپنے دونوں مفعولوں کے بیچ میں آئے (۲) افعالِ قلوب اپنے دونوں مفعولوں کے بعد آئے تو فقط ان ہی دو صورتوں میں کیوں جائز ہے الفاظ، اور شکلوں میں کیوں نہیں؟

جواب۔ لاستقلال الجزئین الصالحین الفاظ کا جواز مذکورہ دو ہی شکلوں میں اس بنا پر ہے کہ افعالِ قلوب کے بعد آنے والے دو جز اصل میں جو مبتدا خبر تھے اور اب یہ مفعول بنے ہوئے ہیں ان دونوں جزوں کے اندر دو حیثیتیں پائی جاتی ہیں (۱) یہ دونوں جز مستقل بھی ہو سکتے ہیں اور ان میں اس کی صلاحیت ہے کہ یہ مبتدا خبر ہو جائیں اگر افعالِ قلوب کا عمل باطل کر دو تو اس ابطال اور الفاظ کی تقدیر پر بھی ان دونوں جزوں میں کسی طرح کا کوئی فرق نہیں پڑے گا بلکہ یہ اپنی جگہ مبتدا خبر بن کر کلام تام رہیں گے اور جب ان دونوں جزوں کو

استقلال حاصل ہے اور خود اپنے بل بوتے پر رہ سکتے ہیں تو ان کو افعالِ قلوب کے عمل کی کوئی خاص ضرورت نہیں ہے افعالِ قلوب کو ان میں عامل بناؤ اس کی بھی گنجائش اور جواز ہے اور نہیں بناتے تو یہ اپنے مستقل ہونے کی وجہ سے کلام تام ہیں۔ اور مبتدا خبر صلاحیت رکھنے کی وجہ سے مبتدا خبر ہو جائیں گے۔ اور جو عامل ان میں مبتدا خبر رہتے ہوئے ہوا کرتا ہے ہو جائے گا (۲) ان دونوں جزوں میں دوسری صلاحیت یہ ہے کہ یہ افعالِ قلوب کے مفعول ہو جائے کیوں کہ مفعول بننے میں بھی کوئی حرج نہیں لہذا اس وقت جب کہ ان کو مفعول بناؤ تو پھر افعالِ قلوب ان میں عمل کریں گے تو اس وقت میں یہ جائز ہے کہ عمل دیا جائے اسی لئے ہم نے یہ بات کہی کہ الغار جائز ہے یعنی عمل بھی دے سکتے ہیں اور نہیں بھی۔

وقد نقل الالغاء عند التقديم ايضاً الخ ابھی ما قبل میں الغار کے جائز ہونے کو دو صورتوں کے ساتھ خاص کیا تھا کہ افعالِ قلوب یا تو اپنے مفعولوں کے پیچ میں آئے یا بعد میں جس سے یہ معلوم ہو رہا تھا کہ اگر افعالِ قلوب نہ تو اپنے مفعولوں کے پیچ میں ہوں اور نہ بعد میں ہوں بلکہ پہلے آ رہے ہوں تو پھر الغار جائز نہیں ہوگا۔ یہاں سے شارح نے ایک قول نقل کیا ہے کہ بعض لوگ افعالِ قلوب کے اپنے سے مقدم ہونے کی شکل میں بھی الغار کو اور ان کے عمل کے باطل کرنے کو جائز کہتے ہیں جیسے ”ظننت زيداً قائماً“

سوال۔ مقدم ہونے کے وقت میں الغار کا جواز کیسے ہے؟
جواب۔ افعالِ قلوب کے اپنے مفعولوں سے مقدم ہونے کے وقت میں الغار جائز تو ہے مگر قباحت کے ساتھ اور جواز جو ہوا وہ اس معنی کر کہ افعالِ قلوب ان کا عمل ضعیف ہے اور جس طرح افعالِ علاج کا عمل قوی ہوتا ہے اتنا قوی ان کا عمل نہیں ہے تو افعالِ قلوب اپنے ضعف کی وجہ سے اس کی گنجائش رکھتے ہیں کہ وہ اپنے مفعولوں پر مقدم ہوتے ہوئے بھی ان کو عامل نہ رکھا جائے۔

لكن الجمهور على انه لا يجوز مگر جمهور کا مذہب یہی ہے کہ عند التقديم افعالِ قلوب کا الغار جائز نہیں اس وجہ سے کہ افعالِ قلوب کو مقدم لانا افعالِ قلوب کو اہمیت دینے کی دلیل ہے اور ان کو عمل دینا عدم اہمیت کو ظاہر کرتا ہے اور عمل نہ دینے سے افعالِ قلوب کا ہونا نہ ہونے کے درجے میں ہو جائے گا لہذا ایسا کرنا ناجائز ہے کہ افعالِ قلوب کو مقدم بھی لاؤ اور پھر ان کے عمل کو باطل کر دو۔

وہذا الافعال علی تقدیر الغائبہا فی معنی الظروف ما قبل میں الغار کا مطلب بتایا جا چکا ہے کہ افعالِ قلوب کا عمل لفظاً اور معنیٰ دونوں طرح ختم کر دیا جائے۔ لفظاً کا مطلب تو یہ ہے کہ اپنے ما بعد آنے والے دونوں جزؤں کو نصب نہ دیں اور معنیٰ کا مطلب یہ ہے کہ یہ دونوں جزو افعالِ قلوب کے بعد آکر مفعول بنتے ہیں اور یہ ما قبل میں بتایا جا چکا ہے کہ حقیقت میں براہِ راست یہ دونوں جزو مفعول نہیں ہوتے ہیں بلکہ ان دونوں جزؤں سے جو مضمون اور خلاصہ نکلا کرتا ہے وہ مفعول بہ ہوا کرتا ہے اور گویا کہ تہنا وہ ایک چیز جو ان دونوں جزؤں سے پیدا ہوگی وہ مفعول بہ ہوا کرتی ہے گرچہ بظاہر دیکھنے میں خود یہ دونوں جزو مفعول بنا کرتے ہیں مثال سے سمجھو کہ ظننتُ زیداً قائماً میں زیداً اور قائماً دیکھنے میں یہ دونوں مفعول ہیں مگر درحقیقت ظننتُ کا مفعول بہ زیداً قائماً کے بجائے وہ چیز بنے گی جو زیداً قائماً سے نکل رہی ہے یا یوں کہہ لو کہ جو زیداً قائم کا مضمون ہے اور جس پر زیداً قائم مشتمل ہے اور جو اس کا مضمون ہے وہ ہے قیامُ زید، لہذا اب ظننتُ زیداً قائماً معنی کے لحاظ سے ظننتُ قیامُ زید بن گیا اور وہ زیداً قائماً جو مستقل دو جزو تھے اور اپنے مبتدا خبر بننے کی صلاحیت رکھنے کی وجہ سے کلام تام ہو سکتے تھے قیامُ زید کے معنی میں آکر ان کی وہ مستقل حیثیت مبتدا خبر بن کر کلام تام ہونے کی ختم ہو گئی۔ ظننتُ فعل قلب نے زیداً قائماً میں جو معنوی اثر کیا ہے وہ یہی کیا کہ کلام تام کو ناقص کر دیا کیوں کہ قیامُ زید مرکب اضافی ہو کر جملے کا ایک ہی جز بن سکتا ہے چاہے یہ مبتدا بنا لو چاہے خبر تو یہ سب اثر ظننتُ کا ہوا کہ ظننتُ نے معنوی اعتبار سے ایک تاثیر دکھلائی کہ مستقل حیثیت رکھنے والے دونوں مفعولوں کو ایک غیر مستقل حیثیت اور پوزیشن میں تبدیل کر دیا۔ یہی وجہ ہے کہ ہم اوپر کہہ چکے ہیں کہ افعالِ قلوب کا جب الغاء ہوگا تو پھر اس کے بعد ذکر کر کے جانے والے مفعول مستقل حیثیت اختیار کر لیں گے اور مبتدا خبر بن کر کلام تام کہلا لیں گے اب ہمارا مدعا سمجھئے کہ ہم یہ کہنا چاہتے ہیں کہ جس وقت تم افعالِ قلوب کا عمل باطل کرو تو اس الغاء کرتے وقت تمہیں لفظاً بھی الغاء کرنا ہے اور معنیٰ بھی الغاء کرنا ہے، لفظاً الغاء تو بہت ظاہر ہے کہ وہ دو جزو جو اسکے مفعول ہے بجائے نصب کے رفع ہی دے رکھو، اور معنیٰ الغاء ایسے ہوگا کہ وہ دونوں جزو مستقل حیثیت لے ہوئے نہیں تھے بلکہ تم نے ان دونوں کو ایک اور دوسرے شکل میں ڈھال دیا تھا جیسے کہ ابھی مثال آچکی ہے کہ زیداً قائماً معنیٰ میں قیامُ زید کے ہو کر مفعول ہے تو یہاں پر ان دونوں جزؤں کو مستقل ہی رہنے دیا جائے اور یہ دونوں جزو اپنی جگہ الگ الگ

مبتدا خبر ہیں گے اور فعل قلب کو ظرف کی حیثیت دیدی جائے گی اور یہ دونوں جز اصل کلام سمجھے جائیں گے اور فعل قلب کو ان کا ظرف بنا دیا جائے گا جیسے "زید قائم" ظننت کے اندر اگر تم "زید قائم" کو "ظننت" کا مفعول مانو اب تو ظننت اصل ہوگا اور "زید قائم" "قیام زید" کے معنی میں ہو کر اس کا مفعول ہو جائے گا اور ظننت کا معنوی عمل اس میں موجود رہے گا لیکن اگر یہ کرو کہ "زید قائم" کو مبتدا خبر مستقل قرار دو اور ظننت کو "نی ظنی" ظرف کے معنی میں لے لو تو اب "زید قائم" اصل جملہ ہوگا اور "نی ظنی" اس جملے کا ظرف بنے گا تو الغاء کی شکل میں جس طرح ہمیں لفظاً الغاء کرنا ہے معنی بھی کرنا ہے اور معنی الغاء اس طرح کیا جاتا ہے کہ فعل قلب کو مستقل حیثیت نہ دی جائے بلکہ مستقل حیثیت تو دی جائے ان دو جزوں کو جو اسکے مفعول تھے اور اس کو ظرف کے معنی میں لا کر ظرف بنا دیا جائے چنانچہ "زید قائم" ظننت سے "زید قائم" "نی ظنی" ہو جائے گا اور اگر تم نے یوں کر دیا کہ "زید قائم" کو قیام زید کے معنی میں لے کر ظننت کا مفعول بہ بنا دیا تو اب ظننت اصل ہو گیا اور "زید قائم" میں اس کی معنوی تاثیر باقی جا رہی ہے کہ قیام زید کے معنی میں کر دیا لہذا الغاء لفظاً تو ہے معنی نہیں معنی کرنے کیلئے "زید قائم" کو اصل جملہ بنا دو اور ظننت کو "نی ظنی" کے معنی میں لے لو اور اب الغاء دونوں طریقے سے پایا جائے گا لفظاً بھی کیونکہ "زید قائم" منصوب نہیں بلکہ مرفوع ہیں اور معنی بھی کیونکہ "زید قائم" قیام زید کے معنی میں ہونے کے بجائے خود اپنی جگہ پر مبتدا خبر ہے نہ کہ مفعول اور "ظننت" "نی ظنی" کے معنی میں ہو کر ظرف ہو جائے گا تو معنوی الغاء کرنے کی شکل صرف اتنی ہے کہ مفعول بننے والے دونوں جزوں کو مبتدا خبر کر دو اور اصل جملہ بنا دو۔ اور فعل قلب کو ظرف کی حیثیت دے دو۔

وفی قول جواز الالغاء اشارة الى جوازها اعماليها ايضاً یعنی مصنف کے قول "جواز الالغاء" میں جواز کا لفظ یہ بتاتا ہے کہ جس طرح الغاء کی گنجائش ہے اعمال کی بھی گنجائش ہے اور افعالِ قلوب کے اپنے مفعولوں کے بیچ میں آنے کی شکل پر اسی طرح بعد میں آنے کی شکل پر بھی جس طرح الغاء جائز ہے اسی طرح اعمال بھی جائز ہے اور عمل دینے نہ دینے دونوں کی گنجائش ہے۔

وفی بعض الشروح ان الاعمال اولی علی تعدیہم التوسط الغاء کے جائز ہونے کی دو صورتیں بتالی ہیں (۱) افعالِ قلوب اپنے دونوں فعلوں کے بیچ میں ہو (۲) بعد میں ہو اور لفظ

جواز کے بولنے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اعمال اور الفاظ دونوں ہی جائز ہیں کہ بعض شرع میں لکھا ہے کہ پہلے والی شکل میں جب کہ افعالِ قلوب بیچ میں ہوں بہ نسبت الفاظ کے اعمال زیادہ بہتر ہے اور بعض میں یہ ہے کہ اعمال اور الفاظ دونوں ہی برابر ہیں اور دوسری شکل جب کہ افعالِ قلوب بعد میں ہوں اپنے مفعولوں کے تو الفاظ بہتر ہے۔

سوال۔ ابھی تم نے کہا کہ بیچ میں ہونے کی شکل میں اعمال زیادہ بہتر ہے اور بعد میں ہونے کی شکل میں الفاظ زیادہ بہتر ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ جواز تو دونوں کا ہے لیکن ”علیٰ تقدیر التوسط“ اعمال اولیٰ ہے اور ”علیٰ تقدیر التأخر“ الفاظ اولیٰ ہے، تو جواز کا لفظ تو یہ بتانا ہے کہ دونوں صورتیں برابر ہیں کیونکہ جواز کہتے ہیں کسی چیز کے بارے میں دونوں طرح کی اجازت ہونا برابری کے طریقے پر اور یہاں پر ایک جانب کو تم اولیٰ کہہ رہے ہو دوسری کو نہیں جس سے ٹکراؤ لازم آتا ہے کیونکہ مصنف نے جواز کا لفظ بول کر یہ کہا کہ جتنی اجازت الفاظ کی اتنی ہی اجازت اعمال کی اور تم یہ کہہ رہے ہو کہ ”علیٰ تقدیر التوسط“ اعمال کی اجازت زیادہ ہے اعمال کی کم کیونکہ تم نے اعمال کو اولیٰ کہا اسی طرح ”علیٰ تقدیر التأخر“ الفاظ کو اولیٰ کہہ رہے ہو جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اعمال کی اتنی اجازت نہیں ہے۔

جواب۔ تمہارا جواز کے معنی یہ بتانا کہ کسی چیز کی دونوں طرح کی برابری کی اجازت ہونا صحیح نہیں بلکہ جواز کے معنی یہ ہیں کہ مطلقاً کسی چیز میں دو طرح کی چھوٹ اور اجازت ہو خواہ ایک طرف زیادہ چھوٹ ہو اور ایک طرف کم تو مطلقاً دو پہلوؤں کی گنجائش ہونا یعنی اعمال اور الفاظ کی بھی اس کا جواز ہے پھر چاہے ان میں سے کوئی اولیٰ ہو چکے کوئی غیر اولیٰ جواز کا لفظ بولنے کیلئے یہ ضروری نہیں کہ دونوں برابر ہوں۔

وقد يقع الالتواء فيها اذا توسطت بين الفعل ومفعوله - یہاں سے شارحؒ

چند ایسی صورتیں بیان کرتے ہیں جن کے اندر افعالِ قلوب کا الفاظ کرنا واجب ہے۔

(۱) افعالِ قلوب فعل اور اس کے مرفوع کے درمیان آجائیں جیسے ”ضَرَبَ أَحْسَبُ زَيْدًا“ کہ اس میں (احسب فعلِ قلب) ضَرَبَ فعل اور زَيْدًا جو اس کا مرفوع ہے کے بیچ میں آ رہا ہے۔

(۲) افعالِ قلوب اسمِ فاعل اور اس کے معمول کے درمیان میں آئے جیسے ”لَسْتُ بِمَكْرَمٍ أَحْسَبُ زَيْدًا“ کہ اس میں مکرم اسمِ فاعل اور زَيْدًا اس کے معمول کے درمیان أَحْسَبُ فعلِ قلب آ رہا ہے۔

(۳) اِنَّ حروفِ مشبہ بالفعال کے پہلے معمول زَيْدًا اور دوسرے معمول قائم کے بیچ میں أَحْسَبُ فعل

قلب آ رہا ہے (۴) ، افعالِ قلوبِ سوئت اور اس کے مصحوب یعنی مدخول کے درمیان میں فعلِ قلب آ رہا ہو جیسے سوئت حسبِ یقوم زیدہ " میں حسبِ فعلِ قلبِ سوئت اور وہ یقوم جس پر سوئت داخل ہو رہا ہے کے بیچ میں آ رہا ہے (۵) معطوف اور معطوف علیہ کے بیچ میں ہو جیسے جازن زید حسبِ و عمر " کہ زید معطوف علیہ اور عمر معطوف کے بیچ میں حسبِ فعلِ قلب پایا جا رہا ہے تو ان پانچ صورتوں میں افعالِ قلوب کا الغاء اور اس کو نظماً و معنی عمل میں باطل کرنا ضروری ہے۔

ولاشك ان الغائها في هذه الصور واجب الخ۔ یہ عبارت ایک سوال کا جواب ہے سوآں۔ ان پانچ شکلوں سے معلوم ہوا کہ الغاء جسے افعالِ قلوب کے اپنے مفعولوں کے بیچ میں آنے کے وقت میں ہوتا ہے دیگر شکلوں میں بھی ہوتا ہے تو پھر مصنف نے الغاء کو "اذا توسطت او تاخرت" کے ساتھ مقید کر کے دوسری شکلوں کے ساتھ کیوں خاص کیا؟

جواب۔ ان پانچ شکلوں میں الغاء وجوباً ہے اور حجاز کی صرف "اذا توسطت الخ" والی ہے اور مصنف الغاء حجاز کو بیان کرنا چاہتے ہیں جس میں الغاء اور اعمالِ دونوں کی اجازت ہے اس الغاء کو نہیں جس میں الغاء ہی متعین ہے اعمالِ جائزہ ہو۔ بالفاظِ دیگر یوں کہہ لو کہ مصنف کا جواز الغاء کے بعد "اذا توسطت او تاخرت" کی قید لگانا یہ ظاہر کر رہا ہے کہ الغاء صرف دو شکل میں جائز ہے اور وہ یہ ہے کہ افعالِ قلوب اپنے دونوں مفعولوں کے بیچ میں یا ان سے بعد میں آئیں حالانکہ اس ایک شکل کے علاوہ مذکورہ پانچ شکلیں اور بھی ہیں جن میں الغاء جائز ہے۔

سوال۔ مذکورہ پانچ شکلوں میں الغاء جائز کہاں ان میں تو الغاء واجب ہے۔

جواب۔ جب کوئی چیز واجب ہوتی ہے تو وہ جائز بدرجہ اولیٰ ہوا کرتی ہے۔ لیکن پہلے آپ ذرا جائز کے معنی سمجھ لیں کہ کسی چیز کا جائز ہونا دو طرح پر ہوتا ہے (۱) کسی چیز کا جائز ہونا اس معنی کہ جو کہ تمہیں اس کی اجازت ہے اس اختیار کے ساتھ کہ چاہے کرو چاہے نہ کرو (۲) اور دوسرے جائز کے معنی یہ ہیں کہ کسی چیز کی اجازت دی گئی مگر اس طرح کہ دوسرے پہلو یعنی نہ کرنے کا اختیار نہیں ہے دونوں کی مثال سمجھو کہ نفل نماز اور نفل روزہ جائز ہے اور حجاز کے پہلے معنی کے لحاظ سے پڑھ لو چاہے نہ پڑھ لو اور رکھ لو چاہے نہ رکھ لو اور وتر کی نماز جائز ہے اس معنی کہ اس کو شریعت نے کرنے کی اجازت دی ہے مگر صرف ایک پہلو کی اور وہ ہے کرنا اور دوسرا پہلو نہ کرنا اس کی اجازت نہیں اور جب نہ کرنے کی اجازت نہیں دی گئی تو گویا کرنا واجب ہو گیا۔

اور یہ امکان عام مقید بجانب الوجود ہے یعنی نہ کرنا تو ضروری نہیں ہے قطع نظر اس سے کہ آیا کرنا بھی ضروری ہوگا یا نہیں اور یہاں کرنا ضروری ہے۔ تو تم نے جو یہ بات کہی ہے کہ پانچ شکلوں میں بھی الغار کا جواز پایا جاتا ہے تو پھر کیا ضرورت ہے مصنف کو کہ انہوں نے اس جواز کو خاص کر دیا۔ افعال قلوب کے بیچ میں آنے اور ان کے بعد میں آنے کے ساتھ، انہیں چاہیے تھا کہ اس جواز کو عام رکھتے اور ”اذا توسطت او تاخرت“ کہہ کر مقید نہ کرتے تاکہ پانچ شکلوں کو بھی شامل ہو جاتا تو اس کا جواب یہی دیا جائے گا کہ تمہاری پانچ شکلوں میں جو جواز ہے وہ بمعنی الوجوب ہے اور مصنف نے جو جواز مراد لیا وہ بمعنی المباح ہے کہ الغار کرو یا نہ کرو تو مصنف کو چونکہ صرف ایسا جواز بیان کرنا تھا جو بمعنی المباح ہو اور صرف دو شکل میں ہے افعال قلوب کے اپنے بیچ میں یا بعد میں آنے کی صورت میں، اور رہی تمہارے والی پانچ شکلیں ان میں جو جواز ہے وہ بمعنی الوجوب ہے ہمارے والا بمعنی المباح نہیں ہے لہذا ہم جس جواز کے قائل ہیں وہ جواز تمہاری پانچ شکلوں میں نہیں پایا جاتا اور جو تمہاری پانچ شکلوں میں پایا جاتا ہے اُس جواز کے ہم قائل نہیں ہیں لہذا ہمارے جواز کے لحاظ سے جب تمہاری پانچ شکلیں اس میں آتی ہی نہیں تو پھر تمہارا کہنا کہ ان پانچوں کو ”اذا توسطت او تاخرت“ کی قید لگا کر کیوں نکال دیا کہنا غلط ہوگا کیونکہ وہ تو نکلتی ہی تھی ان شکلوں کا جواز ایسا جواز ہے جس میں الغار متعین اور اعمال کی اجازت نہیں اور ہمارے والے میں وہ جواز ہے جو اعمال کی اجازت کی بھی خبر دیتا ہے اسی وجہ سے ہم نے اپنے جواز کو ”اذا توسطت الخ“ کے ساتھ مقید کر دیا اور وجوب والی شکلیں چھوڑ دیں۔

سوال۔ ہم مانتے ہیں کہ مصنف نے ”اذا توسطت او تاخرت“ کے ساتھ اسلئے مقید کیا کہ وہ صرف جواز والی شکل ذکر کرنا چاہتے ہیں لیکن اگر وہ الغار کے واجب ہونے والی پانچ مذکورہ شکلیں بیان کر دیتے تو کیا حرج تھا کیونکہ مطلق الغار بھی خواہ وہ جائز ہو یا واجب افعال قلوب کی خصوصیتوں میں سے ہے۔

جواب۔ چونکہ وجوب والی شکلیں کم پائی جاتی ہیں اور زیادہ تر جواز والی پائی جاتی ہیں اسلئے ان ہی کو ذکر کر دیا۔

ومنها ای ومن خصائص افعال القلوب أنها تعلق وتعلیمها وجوب
 ابطال عملها دون معنى بسبب وقوعها قبل معنى الاستفهام بلا واسطة
 كما يجئ مثاله او بواسطة كما اذا كان قبل المضاف الى ما فيه معنى
 الاستفهام نحو علمت غلاماً من أنت وقبل النفي الداخل على معمولها
 وقبل اللام ای لام الابتداء اء الداخلة على معمولها مثل علمت ازيداً
 عندك ام عمرو ومثال التعلیق بالاستفهام وترك مثال اخويه
 بالمقايمة فمثال النفي علمت ما زيداً في الدار ومثال اللام علمت
 لزيداً منطلقاً وانما تعلق قبل هذه الثلاثة لأن هذه الثلاثة تقع
 في صدر الجملة وضعاً فاقضت بقاء صورة الجملة وهذه الافعال
 توجب تخيرها بنصب جزئها فوجب التوفيق باعتبارين احدهما
 لفظ والآخر معنى فمن حيث اللفظ روعي الاستفهام والنفي والام
 الابتداء ومن حيث المعنى روعي هذه الافعال والتعلیق
 ماخوذ من قولهم امرأة معلقة اي مفقودة الزوج تكون كالشيء
 المعلق لامع الزوج لفقدانه ولا بلا زوج لتجويزها وجودة فلان
 على التزوج فالفعل المعلق ممنوع من العمل لفظاً عاملاً معنى و
 تقديراً لان معنى علمت لزيداً قائم علمت قياساً لزيداً كما كان لك
 عند انتصاب الجزئين ومن ثم جاز عطف الجملة المنصوب جزاها
 على الجملة التعليلية نحو علمت لزيداً قائم وبكراً قاعداً والفرق بين
 الالغاء والتعلیق من وجهين احدهما ان الالغاء جائز ولا واجب
 والثاني ان الالغاء ابطال العمل في اللفظ والمعنى والتعلیق ابطال
 العمل في اللفظ لاني المعنى -

ترجمہ :- اور ان میں سے یعنی اور افعال قلوب کی خصوصیتوں میں سے کہ بیشک وہ معلق
 کر دیے جاتے ہیں، اور ان کا معلق کرنا ان کے عمل کے باطل کرنے کا واجب ہونا ہے لفظاً نہ کہ
 معنی ان کے واقع ہونے کی وجہ سے معنی استفہام سے پہلے بغیر واسطے کے جیسا کہ عنقریب اس کی

مثال آئے گی یا واسطے کیساتھ جیسا کہ جب کہ ہو اُس سے پہلے جو مضاف ہو اُس چیز کی طرف جس میں استفہام کے معنی ہیں جیسے جان لیا میں نے کس کا غلام ہے تو اور اُس نفی سے پہلے جو داخل ہو افعالِ قلب کے معمول پر۔ اور لام سے پہلے یعنی اُس لام ابتداء سے پہلے جو داخل ہو افعالِ قلب کے معمول پر جیسے جان لیا میں نے کیا زید ہے تیرے پاس یا عمر۔ مثال ہے مُعلق کرنے کی استفہام کی وجہ سے اور چھوڑ دیا اس کی دونوں نظیروں کو مثالوں کے قیاس کرنے پر۔ پس نفی کی مثال جان لیا میں نے نہیں ہے زید گھر میں، اور لام کی مثال جان لیا میں نے البتہ زید چلنے والا ہے۔ اور معلق کر دیے جاتے ہیں افعالِ قلب صرف ان تین سے پہلے اسلئے کہ یہ تینوں واقع ہوتے ہیں جملے کے شروع میں وضعاً پس تقاضہ کیا انھوں نے جملہ والی شکل کے باقی رہنے کا اور یہ افعال واجب کرتے ہیں اس شکل کے بدلنے کو اپنے دونوں جزؤں کو نصب دینے کے ساتھ پس واجب ہوئی موافقت پیدا کرنا ایسے دونوں لحاظ سے جن میں ایک لفظی ہے اور دوسرا معنوی پس لفظ کے لحاظ سے رعایت کی گئی استفہام اور نفی اور لام ابتداء کی۔ اور معنی کے لحاظ سے رعایت رکھی گئی ان افعال کی اور تعلیق ماخوذ ہے اُن کے قول امر اذ معلق سے یعنی گم ہوئے شوہر والی عورت کہ ہوتی ہے وہ شئی معلق کی طرح نہ شوہر کے ساتھ ہے اس کے گم ہونے کی وجہ سے اور نہ بغیر شوہر کے اُس کے ممکن قرار دینے کی وجہ سے اُس کے بائے جانے کو پس نہیں قادر ہے وہ شادی پر پس فعل معلق روک دیا گیا عمل سے لفظاً عامل ہے معنی اور تقدیراً اسلئے کہ "علمت لزید قائم" کے معنی "علمت قیام زید" کے ہیں جیسا کہ تھے وہ معنی اسی طرح دونوں جزؤں کے منصوب ہونے کے وقت اور اسی وجہ سے جائز ہے اس جملے کا عطف کرنا کہ منصوب ہوں جس کے دونوں جزو جملہ تعلیقیہ پر جیسے "علمت لزید قائم" و "بکراً قاعداً" اور فرق الفاء اور تعلیق کے درمیان دو طرح سے ہے اُن میں سے ایک کہ بیشک الفاء جائز ہے نہ کہ واجب اور تعلیق واجب ہے اور ثانی یہ کہ بیشک الفاء عمل کو باطل کرنا ہے لفظ اور معنی کے لحاظ سے اور تعلیق عمل کو باطل کرنے کا لفظ کے لحاظ سے نہ کہ معنی کے۔

حکم عبارت :- ومنها ای ومن خصائص افعال القلوب۔ یہاں سے مصنف نے افعالِ قلب کی تیسری خصوصیت کو بیان کرتے ہیں کہ افعالِ قلب کو معلق کر دیا جاتا ہے اور افعالِ قلب کی تعلیق کا مطلب یہ ہے کہ اُن کے عمل کو صرف لفظاً باطل کرنا واجب ہے نہ کہ معنی اور یہ تفصیل پہلے آچکی کہ لفظاً عمل باطل کرنے کا مطلب یہ ہے کہ افعالِ قلب کے بعد آئیوں والے دو جزو

منصوب نہ ہوں بلکہ مرفوع ہوں اور معنی باطل ہونے کا مطلب یہ ہے کہ ان دونوں جزیوں سے وہ مضمون اور خلاصہ جو مفعول بنے گا نکال کر مفعول بن نہ بنایا جائے بلکہ یہ دونوں جزیوں اپنی جگہ بتداء اور خبر رہیں اور فعل قلب ان کا ظرف بنے مگر چونکہ یہاں تعلیق میں فقط عمل باطل ہوتا ہے اس لئے یہ دونوں جزیوں مرفوع ہوں گے اور معنی کے لحاظ سے ان دونوں جزیوں کا مجموعہ اور خلاصہ افعالِ قلوب کا مفعول بنے گا جیسا کہ آئندہ مثال سے واضح ہوگا۔

قبل معنی الاستفہام افعالِ قلوب کا معلق ہونا کس وقت ہوگا مصنف نے اس کی تین جگہ بیان کی ہیں (۱) قبل معنی الاستفہام یعنی افعالِ قلوب استفہام کے معنی سے پہلے پائے جائیں پھر معنی استفہام کی دو شکلیں ہیں ایک وہ کہ معنی استفہام بلا واسطہ پائے جائیں یعنی خود براہ راست حرف استفہام سے سمجھے جائیو الے معنی ہوں جیسا کہ اس کی مثال عنقریب آئے گی اور وہ ہے علمت ازید عندک ام عمرو، اس میں علمت فعل قلب ایسے استفہام سے پہلے پایا جا رہا ہے جو بلا واسطہ خود حرف استفہام سبزہ سے سمجھ میں آ رہے ہیں اور دوسری شکل یہ ہے کہ معنی استفہام واسطہ سے پائے جائیں جیسا کہ یہ شکل ہو کہ افعالِ قلوب اس چیز سے پہلے آئیں جس کی اضافت ایسی چیز کی طرف ہو جس میں استفہام کے معنی ہوں جیسے علمت غلام من انت جانتا ہوں کہ کس کا غلام ہے تو۔ اس مثال میں علمت ایسے معنی استفہام سے پہلے آ رہا ہے کہ جو واسطہ سے حاصل ہوئے کیونکہ اس میں غلام مضاف ہے، اور من استفہامیہ مضاف الیہ اور معنی استفہام براہ راست تو من استفہامیہ میں پائے جا رہے ہیں چونکہ استفہام کے لئے من ہی ہے اور رب لفظ غلام کہ یہ خود تو معنی استفہام نہیں رکھتا لیکن من استفہامیہ کی طرف اضافت کیوجہ سے اس میں بھی معنی استفہام آگئے، سوال اگر مضاف کسی حرف استفہام کی طرف مضاف ہوگا تو کیا اس کے حرف استفہام کی طرف مضاف ہونے سے اس میں بھی معنی استفہام آجاتے ہیں جو اب جی ہاں جس طرح نکرہ معرفہ کی طرف مضاف ہونے سے معرفہ بن جاتا ہے اسی طرح وہ کلمہ جس میں معنی استفہام نہیں ہیں حرف استفہام کی طرف مضاف ہونے سے معنی استفہام والا ہو جاتا ہے لہذا یہاں غلام بھی معنی استفہام والا ہوگا اور یہ معنی اس کو من حرف استفہام کے واسطہ سے حاصل ہوتے ہیں یہ مطلب تو اس شکل میں ہے جبکہ بلا واسطہ اور بلا واسطہ کی تعمیم معنی الاستفہام کی ہو اور اگر یہ تعمیم قبلیت کی ہو تو مطلب یہ ہوگا کہ فعل قلب استفہام کے معنی سے قبل یا تو بلا واسطہ کسی اور لفظ کے ہو جیسے علمت ازید الخ

میں علمت فعل قلب کے بعد فوراً ہمزہ ہے اور یا لفظ کے واسطے سے ہو جیسے علمت غلام من انت میں علمت حرف استفہام سے قبل بواسطہ لفظ غلام کے ہے،
 وقبل النفی یہ دوسری شکل ہے کہ افعالِ قلوب اگر اس نفی سے پہلے آئیں جو ان کے معمول پر داخل ہو رہی ہو تو وہ معلق ہو جاتے ہیں۔

وقبل اللام یہ تیسری شکل ہے کہ افعالِ قلوب اس وقت بھی معلق ہو جاتے ہیں جبکہ وہ اس لام ابتداء سے پہلے آئیں جو ان کے معمول پر داخل ہو رہا ہو مثلاً علمت ازید عندک ام عمرؤ یہ مثال ہے استفہام کی وجہ سے معلق ہونے کی کہ علمت نے ہمزہ کی وجہ سے زید عمرؤ میں کوئی عمل نہیں کیا اور ان کو نصب نہیں دیا ہاں معنی کے لحاظ سے عمل ہے کیونکہ ازید عندک ام عمرؤ پورا جملہ مفرد کی تاویل میں ہو کر علمت کا مفعول ہے کیونکہ علمت ازید عندک ام عمرؤ معنی اور تاویل میں علمت کون اھد ہا عندک کے ہے جو مفرد ہے۔

وتراک مثال اخویہ سوال مصنف نے استفہام والی ہی مثال بیان کی دوسری دو کو کیوں چھوڑ دیا جواب بالمقایسة شارح فرماتے ہیں کہ اس وجہ سے چھوڑ دی کہ قیاس سے ان کو نکالا جا سکتا ہے کہ کلمہ استفہام کی جگہ حرف نفی ولام ابتداء لگ کر بن سکتی ہے اور ان چھوڑی ہوئی مثالوں کو ہم بیان کرتے ہیں حرف نفی کی مثال علمت مازید فی الدار اور لام کی مثال علمت لزید منطلق سوال یہ بتائیے کہ تم نے اس حرف نفی سے پہلے معلق ہونیکو کہا جو افعالِ قلوب کے معمول پر داخل ہو تو یہ معمول پر داخل ہونے کی قید نفی اور لام ابتداء میں کیوں لگائی معنی استفہام میں کیوں نہیں لگائی جواب یہ اس لئے کہ افعالِ قلوب کی تعلیق اپنے دونوں مفعولوں سے اسی وقت ہوگی جبکہ حرف نفی اور ابتداء اور حرف استفہام افعالِ قلوب کے دونوں مفعولوں پر داخل ہو جیسے علمت مازید فی الدار اور علمت لزید منطلق اور علمت ازید عندک ام عمرؤ لیکن اگر تینوں میں سے کوئی چیز حرف مفعول ثانی پر داخل ہو تو پھر تعلیق مفعول ثانی سے ہی ہوگی بس نہ کہ اول سے جیسے کہ علمت لزید القائم ، علمت لزید القائم ، علمت لزید القائم ، علمت لزید من ہو، اور یہ بات کہ مفعول ثانی پر داخل ہونے سے تعلیق صرف ثانی کی ہوگی۔
 نفی اور حرف ابتداء میں ہے نہ کہ استفہام میں۔ کیونکہ استفہام میں اگر مفعول اول متضمن معنی استفہام ہو تو تعلیق دونوں سے ہے چاہے حرف استفہام صرف مفعول ثانی سے مقدم ہو اول سے نہ ہو جیسے علمت غلام من انت میں غلام مفعول اول پر من استفہام یہ نہیں ہے

ثانی پر ہے مگر تعلیق دونوں مفعولوں سے ہے ہاں اگر مفعول اول معنی استفہام کو متضمن نہ ہو اور حرف استفہام صرف مفعول ثانی سے قبل ہو تو اب حرف استفہام میں بھی تعلیق صرف مفعول ثانی سے ہوگی فقط، اول سے نہیں واللہ اعلم

وانما تعلق قبل هذه الثلاثة ان تین سے پہلے تعلیق اس لئے ہوتی ہے کہ یہ تینوں وضع کے لحاظ سے صدر جملہ کو چاہتے ہیں یعنی واضح نے جب ان کو وضع کیا تو اسی وقت سے یہ اس چیز کو چاہتے ہیں کہ جملے کے شروع میں آئیں لہذا ان کے بعد آئیوںالی چیز صورت کے لحاظ سے جملہ ہونی چاہئے اور افعال قلوب اپنے جزوں کو نصب دیکر جملے کی شکل میں تغیر پیدا کر دیتے ہیں تو اب یہاں پر دو چیزیں جمع ہو گئیں، حرف نفی، استفہام اور لام ابتداء یہ تینوں چاہتے ہیں کہ ان کے بعد والی چیز جوں کی توں جملے کی شکل میں رہے اور اس میں کوئی تغیر نہ آئے اور افعال قلوب چاہتے ہیں کہ اپنے بعد آئیوںالی دونوں جزوں کو معنی کے لحاظ سے جملے سے مفرد کر دیں اور لفظوں کے لحاظ سے مرفوع سے منصوب کر دیں تو ہم نے دونوں چیزوں کا لحاظ رکھا کچھ رعایت افعال قلوب کی رکھی اور کچھ رعایت استفہام و نفی لام ابتداء کی۔ لفظوں کے لحاظ سے ہم نے رعایت رکھی استفہام و نفی اور لام ابتداء کی کہ جس طرح پہلے سے مرفوع تھے دونوں جزوں کو مرفوع رہنے دیا اور افعال قلوب کو معلق کر دیا کہ استفہام و نفی اور لام ابتداء کے بعد آئیوںالی جملوں کو وہ کوئی نصب نہیں دیں گے بلکہ ان تینوں کی رعایت میں مرفوع ہی رکھے جائیں گے اور معنی کے لحاظ سے افعال قلوب کی رعایت کی گئی کہ استفہام و نفی اور لام ابتداء کے بعد آئیوںالی جملے نہیں رہیں گے بلکہ مفرد کی تاویل میں ہو جائیں گے جیسے علمت زید منطلق میں علمت یہ چاہتا ہے کہ زید منطلق منصوب ہو اور یہ مفرد کی تاویل میں ہو یعنی زید منطلق جو جملہ ہے انطلاق زید جو کہ مفرد ہے کی تاویل میں ہو کر علمت کا مفعول ہو جائے اور لام کا تقاضا یہ ہے کہ زید منطلق علیٰ حالہ مرفوع رہے اور بجائے انطلاق زید مفرد کے معنی میں ہونیکے خود اپنی جگہ جملہ رہے ہم نے علمت اور لام دونوں کی رعایت کی لفظاً تو لام کی کہ اس کے بعد والے جملہ کو علیٰ حالہ مرفوع رہنے دیا علمت کو نصب نہیں دیا دیا اور معنی علمت کی کہ زید منطلق جملہ نہ رہا جیسا کہ لام چاہتا ہے بلکہ انطلاق زید مفرد کے معنی میں ہو کر معنی علمت کا مفعول ہو گیا۔

والتعلیق ما خرد من قولہا امرأة معلقة الخ یہاں سے تعلیق کے لغوی معنی اور

اس کی وضاحت کرتے ہیں کہ تعلیق ان کے قول امر اء معلقہ سے لیا گیا ہے اور معلقہ عورت اے کہتے ہیں جس کا شوہر گم ہو جائے کیونکہ شوہر گم ہو جانے والی عورت شئی معلقہ کی طرح ہو جاتی ہے کیونکہ تعلیق کے معنی آتے ہیں لٹکانے کے اور معلقہ کے معنی ٹھکی ہوئی اور جس عورت کا شوہر گم ہو جائے وہ بھی ٹھکی ہوئی چیز کی طرح ہوتی ہے کہ جس طرح ٹھکی ہوئی چیز نہ اوپر نیچے ہی۔ اسی طرح یہ عورت نہ تو ان عورتوں میں ہے جن کا شوہر ہوتا ہے اور نہ ان میں جن کا شوہر ہوتا ہے کیونکہ بغیر شوہر والی کہیں تو وہ بھی نہیں کہہ سکتے کیونکہ گم ہوا مل بھی سکتا ہے اور جب اس کا ملنا لگن تو دوسری شادی نہیں کر سکتی اور شوہر والی بھی نہیں کہہ سکتے کیونکہ شوہر پاس موجود نہیں ہے کہ جس سے انتفاع کر سکے اسی طرح فعل معلق بیچوں بیچ سے عامل بھی ہے اور نہیں بھی، معنی کو دیکھا جائے تو عامل اور لفظوں کو دیکھا جائے تو عامل نہیں تو چونکہ فعل معلق معنی عامل ہوتا ہے چاہے لفظاً نہ ہو جیسے علمت زید قائم معنی میں علمت قیام زید کے ہے۔ اور یہ علمت کا زید قائم میں معنوی مل ہے اور زید قائم میں دونوں جزوں کا مرفوع ہی رہنا یہ علمت کا لفظاً عمل نہ ہونا ہے۔

ومن ثم جاز عطف الجملة المنصوب جزئياً کیونکہ افعال معلقہ معنی عمل کرتے ہیں اس لئے وہ جملہ جس کے دونوں جزو منصوب ہوں اور لفظاً معنی دونوں طرح کا ایسے عمل پایا جاتا ہو کا عطف اس جملہ تعلیقیہ پر کر سکتے ہیں جس میں صرف معنی عمل ہو جیسے علمت زید قائم و بکراً انا عدا زید قائم جملہ تعلیقیہ ہے جس میں صرف معنی عمل ہے اور بکراً انا عدا وہ جملہ ہے جس کے دونوں جزو منصوب ہیں اور ایسے لفظاً اور معنی دونوں طرح عمل ہے

والفرق بین الالغاء والتعلیق من وجهین الغار اور تعلیق میں دو طرح فرق ہے (۱) الغار جائز ہے واجب نہیں۔ اور تعلیق واجب ہے۔ (۲) الغار کہتے ہیں لفظاً اور معنی دونوں طرح عمل باطل کرنے کو اور تعلیق کہتے ہیں صرف لفظاً عمل باطل کرنا نہ کہ معنی اور جس طرح زید قائم قیام زید کے معنی میں ہے اس وقت ہوتا جبکہ علمت لفظاً اور معنی دونوں طرح عمل کرتا اور زید قائم دونوں جزو منصوب ہوتے اسی طرح اب بھی جبکہ علمت کا عمل صرف معنی ہے لفظاً نہیں (کہ دونوں جزو مرفوع ہیں) زید قائم معنی میں قیام زید کے ہے اور علمت کا زید قائم کو قیام زید کے معنی میں کرنا ہی اس کا معنی عمل ہے اور دونوں جزووں کو نصب نہ دینا یا اس کی تعلیق ہے۔

ومنها من خصائص أفعال القلوب أنه يجوز أن يكون فاعلها
 أي فاعل أفعال القلوب ومفعولها ضميرين متصلين بشئ واحد
 وإنما قلنا متصلين لأنه إذا كان أحدهما منفصلاً لم يفتقر
 جواز اجتماعهما لفعل دون آخر نحو إياك ظلمت مثل علمتني
 منطلقاً وعلمتك منطلقاً ولا يجوز ذلك في سائر الأفعال ضربتي
 وشتمتني بل يقال ضربت نفسي وشتمت نفسي وذلك لأن أصل
 الفاعل أن يكون مؤثراً والمفعول به متأثراً وأصل المؤثر أن
 يغير المتأثر فإن اتحد معنى كره اتفاقهما لفظاً فقط مع
 اتحادهما معنى تغايرهما لفظاً بقدر الإمكان فمن ثم قالوا
 ضربت نفسي ولم يقولوا ضربتني فإن الفاعل والمفعول فيه ليسا
 بتغايرين بقدر الإمكان لإتفاقهما من حيث كون كل واحد
 منهما ضميراً متصلاً بخلاف ضربت نفسي فإن النفس بإضافتها
 إلى ضمير المتكلم صارت كأنها غير لغوية مغايرة المضاف للمضاف
 إليه فصار الفاعل والمفعول فيه متغايرين بقدر الإمكان وأما
 أفعال القلوب فإن المفعول به فيها ليس المنصوب الأول في الحقيقة
 بل مضمون الجملة فجاز اتفاقهما لفظاً لأنها ليسا في الحقيقة
 فاعلاً ومفعولاً به وما أجرى مجرى أفعال القلوب فقد تني وعدتني
 لأنها لقيضا وجدتني فحمله عليه حمل النقيض وكذا أجرى رأيتني
 البصرية والحلمية على رأي القلبية فحوز فيهما ما يجوز فيه من كون
 فاعلها ومفعولها ضميرين بشئ واحد كقول الشاعر ولقد أرايتني
 للرماح درية من عن يميني تارة وأمامي - وكقولها تعالى
 وأني أرايتني أعصر حمل -

ترجمہ :- اور انہیں میں سے یعنی اور افعال قلوب کی خصوصیتوں میں سے یہ ہے کہ
 جائز ہے یہ کہ ان کا فاعل یعنی افعال قلوب کا فاعل اور ان کا مفعول ایسے دو متصل ضمیریں

کہ جو دونوں ایک ہی چیز کے لئے ہوں۔ اور کہا صرف متعلین اس لئے کہ اگر وہ ان میں سے کوئی ایک منفصل نہیں لخاص ہے ان دونوں کے اجتماع کا جائز ہونا کسی خاص فعل کے لئے نہ کہ دوسرے کے لئے جیسے ایک ظلمت جیسے علتی منطلقاً اور علتک منطلقاً اور نہیں جائز ہے وہ باقی افعال میں ضربتی و شمتی بلکہ کہا جائے گا ضربت نفسی اور شمتت نفسی اور وہ اس لئے کہ فاعل کی اصل یہ ہے کہ ہو وہ مؤثر اور مفعول بہ متاثر اور مؤثر اصل یہ ہے کہ متاثر ہو متاثر کے پس اگر متحد ہوں وہ دونوں معنی کے لحاظ سے ناپسندیدہ ہے ان دونوں کا اتحاد لفظاً پس ارادہ کیا گیا ان دونوں کے متحد ہونے کے ساتھ معنی ان دونوں کے متعاہر ہونیکا لفظاً بقدر امکان، پس اس وجہ سے کہتے ہیں وہ ضربت نفسی اور نہیں کہتے ہیں ضربتی کیونکہ فاعل اور مفعول اُس میں نہیں ہے متعاہر بقدر امکان بوجہ ان کے متفق ہونے کے باعتبار ہر ایک کے ہونیکے ان دونوں میں سے ضمیر متصل بخلاف ضربت نفسی کے کیونکہ لفظ نفس اپنی اضافت کی وجہ سے ضمیر متکلم کی طرف ایسا بن گیا گو یا کہ وہ غیر ضمیر ہے کثرت سے مضاف کے متعاہر ہونے کی وجہ سے مضاف الیہ کے پس ہو گیا فاعل اور مفعول اس میں الگ الگ حتی الامکان۔ اور بہر حال افعال قلوب اس لئے کہ مفعول بہ اس میں نہیں ہیں منصوب اول حقیقت میں بلکہ جملے کا مضمون پس جائز ہے ان دونوں کا متفق ہونا لفظاً اس لئے کہ وہ دونوں نہیں ہیں حقیقت میں فاعل اور مفعول بہ اور ان افعال میں سے جو قائم مقام کر دئے گئے افعال قلوب کے فقدتنی اور علتی ہے کیونکہ یہ دونوں وجدتی کی نعیض ہیں پس محمول کر لئے گئے وہ اسی پر نعیض پر نعیض والا عمل اور اسی طرح قائم مقام کر دیا گیا راہی بصریہ اور صلیبیہ کو راہی القلبیہ پر پس جائز قرار دیا گیا اس میں بھی ان دونوں کے فاعل اور ان دونوں کے مفعولوں کا ہونا ایسی دو ضمیریں جو ایک ہی چیز کیلئے ہوں جیسا کہ شاعر کا قول۔ البتہ تحقیق کہ ردیکہ رہا ہوں میں اپنے کو نیزوں کی نشان گاہ۔ اپنی راہنی جانب سے کبھی اور اپنے سامنے سے اور جیسے کہ اللہ تعالیٰ کا قول اور بیشک میں دیکھ رہا ہوں کہ چوڑ رہا ہوں میں شہاب کو۔

حل عبارت ۱۔ و منها انه يجوز ان يكون فاعلها یہاں سے افعال قلوب کی چوتھی خصوصیت بیان کرتے ہیں کہ افعال قلوب کے لئے جائز ہے کہ ان کا فاعل اور مفعول بہ دونوں کے دونوں ایسی ضمیر متصل بن جائیں کہ ان کا مصداق ایک ہی چیز بن جائے اور ان دونوں ضمیروں سے ایک ہی چیز مراد لی جا رہی ہو

میسے آئذہ مثال آ۔ ہا ہے علمتنی منطلقاً اس میں تا ضمیر نا مل ہے اور یا متکلم کی مفعول اور دونوں سے مراد ایک ہی چیز ہے یعنی متکلم کی ذات پھر دو ضمیر متصل سے ایک ہی چیز مراد ہونے کی دو شکلیں ہیں (۱) ان دو ضمیر متصل سے جس چیز کو مراد لیا گیا براہ راست یہ ضمیر یا صرف اسی ایک کے لئے ہوں جیسے علمتنی منطلقاً تا اور یا ان دونوں سے مراد براہ راست ایک چیز ہے یعنی متکلم کی ذات (۲) اور دوسری شکل یہ ہے کہ دونوں ضمیر متصل براہ راست تو اس چیز کے لئے نہ ہوں جیسا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا قول ہے ایتنا مع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وصالنا من طعام الا الا سودان (ترجمہ) دیکھا میں نے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہیں وہاں حالیکہ ہلہے پاس کھجور اور پانی کے علاوہ کھانے کی کوئی چیز نہیں تھی تو اس حدیث میں رأیتنا کے اندر تا ضمیر متکلم اور تا ضمیر متکلم یہ دونوں کے دونوں براہ راست صرف ایک ہی چیز یعنی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے لئے نہیں ہیں بلکہ تا ضمیر جیسے اور صا کو شامل ہے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو بھی شامل ہے کیونکہ حضرت عائشہ جس طرح دیکھنے والی ہیں اسی طرح ان میں بھی شامل ہیں جن کو وہ دیکھ رہی ہیں کیونکہ جب انھوں نے یہ کہا کہ میں نے دیکھا کہ ہم - تو اس ہم میں وہ خود بھی آگئیں اور جیسے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہوتے ہوئے کھجور اور پانی کے علاوہ کوئی کھانا نہ ہونے کو اوروں کے لحاظ سے بیان کر رہی ہیں خود اپنے لحاظ سے بھی۔ بہر حال اس حدیث میں تا ضمیر متکلم مشتق ہے اس چیز پر جس کے لئے تا ضمیر متکلم ہے تو فاعل اور مفعول کی ضمیر کا ایک ہونا دو طرح پر ہوا (۱) دونوں کا مصداق براہ راست ایک چیز ہو (۲) پہلی ضمیر کا مصداق جو چیز ہے دوسری ضمیر کا مصداق صرف وہی نہ ہو بلکہ عام ہو مگر اس عام میں وہ چیز بھی آجائے جو پہلی ضمیر کا مصداق تھی۔ فانکہ حدیث میں جو لفظ اسودان آیا ہے یہ لفظ عرب والوں کے یہاں کھجور اور پانی پر بولا جاتا ہے۔ سوال شارح نے ضمیرین کے بعد متصلین کا لفظ کیوں بڑھایا ہے

جواب وانما قلنا متصلین لانه اذا كان احدهما منفصلين انما یہ اس لئے بڑھایا کہ افعال قلوب کی خصوصیت کہ ان کے فاعل اور مفعول کی ضمیریں ایک ہی چیز کے لئے ہو سکتی ہیں یہ خصوصیت اسی شکل میں ہے جبکہ فاعل اور مفعول والی ضمیریں متصل ہوں ورنہ اگر ان میں سے کوئی ایک منقطع ہوگی تو پھر دو ضمیروں کا اکٹھا ہونا جو ایک ہی چیز کے لئے ہوں یہ افعال قلوب کی خصوصیت نہ رہے گا دوسرے افعال

میں بھی جائز ہے ایسا ظلمت اپنا ہی ناس کیا تو نے ، اس میں ایسا مفعول کی صیغہ اور ضمیر مخاطب فاعل کی ضمیر دونوں کے دونوں ایک چیز یعنی مخاطب کے لئے ہیں اور یہ جائز ہے کیونکہ ان میں سے ایک ضمیر منفصل ہے بہر حال فاعل اور مفعول کی وہ دونوں جو ایک چیز کے لئے ہیں افعالِ قلوب کی خصوصیت صرف متصل ہونے کی شکل میں ہے جیسے علمتی منطلقاً اور علمتک منطلقاً اول مثال میں تا اور یا دونوں سے مراد ایک ہی چیز متکلم کی ذات ہے اسی طرح دوسری مثال میں تا اور ک جو ضمیر متصل ہیں سے بس ایک ہی چیز مراد ہے یعنی مخاطب کی ذات ، افعالِ قلوب کو چھوڑ کر دوسرے افعال میں فاعل اور مفعول کی ضمیر متصل ہوتے ہوئے ایک چیز کے لئے نہیں ہو سکتی ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ضربتی اور شستی بولنا ناجائز ہے، ترجمہ (مارا میں نے اپنے آپ کو، گالی دی میں نے اپنے آپ کو) اگر کہا جائے تو یہ کہا جائے گا، ضربت نفسی و شمت نفسی یعنی ضمیر فاعل اور مفعول کے یک جہ میں لفظ نفس بڑھا کر کہہ سکتے ہیں اس کے بغیر نہیں۔

سوال آخر وجہ کیا ہے کہ افعالِ قلوب میں تو یہ جائز ہے کہ فاعل اور مفعول دونوں کے دونوں ایسی ضمیر متصل بن جائیں جو ایک ہی چیز کے لئے ہوں دوسرے افعال میں اس طرح کرنا کیوں جائز نہیں ہے۔

جواب و ذلك لان اصل الفاعل ان يكون مؤثراً والمفعول به الی وجہ یہ ہے کہ فاعل میں اصل چیز یہ ہونی چاہئے کہ وہ مؤثر ہو اور مفعول بہ متاثر، فائدہ فاعل میں اصلاً مؤثر ہونے کی بات اس لئے کہی گئی کہ بعض جگہ فاعل مؤثر نہیں ہوتا جیسے طالع زید کہ اس میں زید فاعل ہے مگر مؤثر نہیں بن رہا ہے فعل لازم میں مفاعل کے اصل ہونے سے مراد فعل کا اس پر موقوف ہونا ہے کیونکہ بغیر فاعل کے فعل کا پایا جانا مشکل ہے بخلاف ضرب زید عمر واکے کہ اس میں فاعل مؤثر ہے کہ مار کو عمر و تک پہنچا رہا ہے اور عمرو جو مفعول بہ ہے متاثر ہے تو ہمیں سے یہ بات ذہن میں رکھ لینی چاہئے کہ فاعل مؤثر نہیں بنے گا جہاں پر اس کا فعل ان افعال میں سے ہو جو تاثر والے ہوتے ہیں اور جو افعال من قبیل التاثر نہ ہوں ان میں فاعل مؤثر نہ ہوگا اور من قبیل التاثر وہی افعال ہوں گے جو متعدی ہوں اور اگر لازم ہوں تو من قبیل التاثر نہیں ہوں گے، بہر حال فاعل میں اصل یہ ہے کہ وہ مؤثر ہو اور مفعول میں اصل یہ ہے کہ متاثر ہو۔ اور مؤثر متاثر

میں اسل یہ ہے کہ وہ ایک دوسرے کے متغیر ہوں یعنی مؤثر اور چیز ہوتا ہے اور چیز، لہذا اگر مؤثر اور متاثر معنی ایک ہوں تو معنی ایک ہوتے ہوئے لفظاً بھی ایک ہو جائیں تو یہ پسندیدہ چیز نہیں ہے اس لئے حتی الامکان یہ کوشش کی جائے گی کہ اگر معنی میں اتحاد ہو گیا تو کم از کم لفظوں میں تو متغیر ہو جائیں اور اسی چیز پر عمل کرنے کے لئے کہ معنی اگر اتحاد ہو گیا تو لفظوں میں نہ ہو ضربت یعنی کے بجائے ضربت نفسی کہیں گے کیونکہ ضربت یعنی اگر بولو گے تو اس میں فاعل و مفعول کا تغیر اس حد تک بھی نہیں ہوا جس حد تک ہو سکتا تھا اور ضربت یعنی میں دونوں ضمیریں ہر لحاظ سے ایک ہو گئیں دونوں کی دونوں متصل اور دونوں کی دونوں متکلم کیلئے تو لفظاً بھی ایک اور معنی بھی ایک اور جب اتحاد لفظاً اور معنی پایا جائے گا تو یہ درست نہیں لہذا ضربت یعنی نہیں بول سکتے بخلاف ضربت نفسی کے یعنی ضربت نفسی میں دونوں ضمیروں کے بیچ میں لفظ نفس کے بڑھنے سے اور بات ہو گئی اور پورا اتحاد نہیں رہا بلکہ مؤثر اور متاثر میں کچھ نہ کچھ تغیر ہو گیا۔

سوال - تا سے مراد اور نفسی سے مراد اب بھی تو وہی ایک ذات ہے لہذا تغیر مؤثر اور متاثر میں کیسے پایا گیا؟

جواب - ضمیر متکلم کی طرف نفس کی اصافت کرنے سے گویا ایسا ہو گیا کہ نفس اور چیز ہے اور یا متکلم اور چیز، کیونکہ اکثر مضاف اور مضاف الیہ میں مغایرت ہو کرتی ہے کہ مضاف اور چیز ہوتی ہے اور مضاف الیہ اور چیز (اکثر اس لئے کہا کہ بعض دفعہ نہیں ہوتی جیسے دو میٹر کا کرتہ اس میں جو دو میٹر ہے وہی کرتہ ہے اور جو کرتہ ہے وہی دو میٹر ہے) اس لفظ نفس کو بڑھانے سے ضربت نفسی کے اندر فاعل اور مفعول حتی الامکان متغیر ہو گئے اور ضربت نفسی میں جس تغیر پر قدرت ہے وہ بس یہی ہے کہ لفظوں میں فاعل اور مفعول الگ ہو جائیں دینہ معنی کے لحاظ سے تا ضمیر فاعل اور نفس دونوں کا مصداق ایک ہے اور تا ضمیر فاعل سے جو شخص مراد ہے نفس سے بھی اسی کی ذات مراد ہے مگر لفظ دونوں میں بدل گئے ایک ضمیر ہو گئی اور ایک غیر ضمیر جیسا کہ ظاہر ہے کہ نفس ضمیر نہیں ہے تو دراصل ہمارا مذکور کلام یہ اس چیز کا جواب ہے کہ نفسی میں جو نفس سے مراد ہے وہی یا ضمیر سے مراد ہے اور اس کا عکس، لہذا ضربت نفسی کہنا تو ایسا ہو گیا جیسا کہ ضربت یعنی تو اس کا جواب یہی ہے جو دیا گیا کہ ٹھیک ہے نفسی میں نفس بعینہ یا ضمیر متکلم ہی ہے کیونکہ دونوں کا مصداق

ایک ہے مگر نفس کی اضافت جو یائے متکلم کی طرف ہو گئی تو اس اضافت لہنے سے اس قاعدہ کے مطابق کہ مضاف مضاف الیہ کے مغایر ہے نفس اور چیز بنی اور یا متکلم اور چیز، اور یوں اور چیزیں ہوں گی ایک متکلم اور ایک اس کا نفس اور جب دونوں الگ الگ ہوئے تو اب تمہارا یہ کہنا کہ نفس اور یا دونوں، ایک ہی چیز ہو گئیں صحیح نہیں رہا اور جب تمہارا ایک ہی چیز کہنا صحیح نہیں بلکہ دونوں میں تغایر ماننا پڑے گا تو پھر تمہیں یہ بھی ماننا پڑے گا کہ ضربت نفسی تو صحیح ہے اور ضربت نفسی صحیح نہیں کیونکہ ایک میں تغایر ہے دوسرے میں نہیں۔

واما افعال القلوب فان المفعول بہ فیہا انہ جب یہ جان چکے ہیں کہ کسی فعل کے اندر ناعل اور مفعول دونوں کا ایسی ضمیر متصل ہونا کہ جو دونوں ایک ہی چیز کے لئے ہوں اس لئے ممنوع ہے کہ فاعل مؤثر ہو تا ہے اور مفعول بہ متاثر اور مؤثر و متاثر میں تغایر ہونا چاہئے اور دونوں ضمیروں متصلوں کے ایک ہی چیز کے لئے ہونی کی شکل میں مؤثر اور متاثر میں تغایر نہیں رہا لیکن یہ خرابی افعال قلوب کے اندر نہیں پائی جاتی لہذا ان میں یہ جائز ہے کہ فاعل اور مفعول دونوں ایسی ضمیر متصل ہو جائیں جو ایک ہی چیز کے لئے ہوں۔

سوال افعال قلوب کے اندر مذکورہ خرابی کیسے نہیں پائی جاتی؟

جواب اس وجہ سے کہ افعال قلوب کو ایک فاعل کی ضرورت پڑے گی اور دو مفعول کی اور وہ دو ضمیر متصل جو ایک ہی چیز کے لئے ہیں ان میں سے پہلی فاعل کی ہوگی اور دوسری مفعول اول کی، علمتی منطلقاً مثال کو دیکھو کہ اس میں علمت فعل قلب ہے تا ضمیر فاعل اور یا متکلم مفعول اول یہ تا اور یا دونوں کی دونوں ضمیر متصل ہیں اور دونوں ایک ہی چیز یعنی متکلم کے لئے ہیں اب ہمیں یہ ثابت کرنا ہے کہ تا ضمیر فاعل اور یا ضمیر متکلم جو مفعول اول ہے ان دونوں کے اندر وہ خرابی نہیں پائی جاتی جو دوسرے افعال میں پائی جاتی ہے کہ مؤثر اور متاثر دونوں ایک ہو جاتے ہیں جیسا کہ ضربت نفسی میں آچکا ہے ہم تمہیں بتاتے ہیں کہ یہاں علمتی میں فاعل اور مفعول اول دونوں متصل ضمیروں کا ایک چیز کے لئے ہونے کے باوجود مؤثر اور متاثر کے ایک ہونے کے لازم آنکی خرابی کیوں نہیں لازم آتی غور سے سنئے تمہیں!

اس لئے نہیں پائی جاتی کہ افعال قلوب میں فاعل اور مفعول اول یہ آپس میں مؤثر اور متاثر ہیں ہی نہیں تاکہ تمہارا یہ کہنا صحیح ہو جائے کہ دونوں ہونے چاہئیں الگ اور یہاں ہو گئے ایک افعال قلوب میں مؤثر اور متاثر درحقیقت فاعل اور مفعول ثانی ہے کیونکہ مفعول اول مقصود بالذات

نہیں ہونا وہ تو تمہید ہوتا ہے مفعول ثانی کے لئے اور اصل مفعول بہ مفعول ثانی ہی کو کہا جائیگا سوال یہ بات کیسے ہے کہ مفعول اول مقصود نہیں ہے اور صرف مفعول ثانی مقصود ہے؟ جواب پہلے ایک بات غور سے ذہن میں رکھ لی جائے کہ فعل کی دو قسمیں ہیں (۱) من قبیل تاثیر (۲) من غیر قبیل تاثیر، پہلی قسم کے افعال وہ ہیں جو اپنے وجود میں آنے کے لئے مفعول کو چاہتے ہوں اور دوسرے وہ ہیں جو مفعول بہ کو نہ چاہتے ہوں مثلاً ضرب ہے کہ مار اور ضرب کے وجود میں آنے کے لئے مفعول کا پایا جانا ضروری ہے بغیر اس چیز کے پائے جائے جس چیز پر مارا جائے گا مارنا متحقق ہو جائے محال ہے بخلاف فعل لازم کے جیسے طال زید کہ اس میں لمبائی زید فاعل سے سمجھ میں آجائیگی مفعول بہ کی ضرورت نہیں تو جو افعال مفعول بہ کے سمجھنے پر موقوف ہوں وہ ہیں من قبیل تاثیر اور اگر مفعول بہ پر سمجھنا موقوف نہ ہو وہ من غیر قبیل تاثیر ہیں اب افعال قلوب میں آجائے کہ افعال قلوب بھی من قبیل تاثیر ہیں مثلاً علمت، ظننت اس میں علم اور ظن کا تحقق اور سمجھنا مفعول بہ پر موقوف ہے علم بغیر معلوم کے اور ظن بغیر مظنون کے نہیں پایا جاسکتا کیونکہ جاننا کسی چیز کا جب ہی ہو سکتا ہے جبکہ وہ چیز بھی ہو جس کو جاننا گیا اسی طرح گمان کرنا جب پایا جائے گا جب وہ چیز ہو جس کا گمان کیا گیا تو صرف کسی کا علمت اور ظننت کہنا مفید نہیں ہو سکتا جب تک کہ وہ چیز ذکر نہ کر دے جو اس نے جانی اور گمان کی اور اس کے لئے ضروری ہے کہ یہ بتائے کہ کیا جاننا اور کیا گمان کیا اب جو کچھ وہ جانے گا وہی چیز مفعول بہ بنے گی لہذا جتنے بھی افعال قلوب ہیں سب کے اندر اس چیز کا ذکر ضروری ہے جو چیز کہ جانی گئی گمان یا خیال کی گئی بغیر اس کے بات ادہوری رہے گی جس طرح کہ فعل متعدی میں بغیر مفعول بہ کے ذکر کے بات ادہوری رہتی ہے ہمارے مذکورہ کلام سے ضرور سمجھ میں آگیا ہو گیا کہ افعال قلوب کو جس چیز کی ضرورت ہے خاص طور سے وہ وہ چیز ہے جس کو وہ جانے گا گمان یا خیال کرے گا اور خاص طور سے یہی چیز مفعول بہ بنے گی۔

سوال جس طرح افعال قلوب میں افعال قلوب کا سمجھنا اس پر موقوف ہے کہ وہ چیز ذکر کی جائے جو جانی گئی گمان یا خیال کی گئی اور وہ اس کا مفعول بہ بھی بنی اسی طرح اس چیز کی بھی تو ضرورت ہے کہ کس کے بارے میں جاننا اور کس کے بارے میں گمان اور خیال کیا اور یہ بھی مفعول بہ ہونا چاہئے۔

جواب - افعالِ قلوب میں پیش نظر وہ چیز نہیں ہے جس کے بارے میں جانا گیا اور وہ یہی وہ چیز ہے جس کو مفعولِ اول کہتے ہیں بلکہ پیش نظر وہ چیز ہے جو جانی گئی گمان اور خیال کی گئی اور یہی وہ مفعولِ ثانی ہے۔

سوال - تمہارا یہ کہنا کیسے صحیح ہے کہ افعالِ قلوب میں پیش نظر وہ چیز نہیں ہے جس کے بارے میں جانا گیا اور وہ مفعولِ اول بنتی ہے بلکہ پیش نظر وہ چیز ہے جو جانی گئی اور مفعولِ ثانی بنتی ہے حالانکہ یہ سب جانتے ہیں کہ جس چیز کو جانا جائے گا وہ اس چیز کی محتاج ہے کہ پہلے وہ چیز ہو جس کے بارے میں جانا گیا تو جو چیز جانی جاتی ہے پہلے وہ اس کو چاہتی ہے کہ وہ چیز ہو جس کے بارے میں جانا گیا تو یہ کیسے کہہ دیا کہ مقصود بالذات وہ چیز تو نہیں ہے جس کے بارے میں جانا گیا بلکہ صرف وہ چیز ہے جو جانی گئی۔

جواب تمہارا یہ کہنا کہ کسی چیز کا جانا جب ہی ہو سکتا ہے جبکہ وہ چیز پائی جائے جس کے بارے میں جانا گیا ورنہ یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ وہ چیز تو پائی جائے جو جانی گئی اور وہ نہ پائی جائے جس کے بارے میں جانا گیا، جی ہاں یہ ٹھیک ہے جب تم نے یہ مان لیا کہ کسی چیز کا جانا بغیر اس کے نہیں ہو سکتا جس کے بارے میں جانا گیا۔ ثواب ہمارا مدعی حل ہے کیونکہ ہم بھی یہی کہنا چاہتے ہیں کہ جو چیز موقوف علیہ ہو وہ مقصود بالذات نہیں ہوتی بلکہ مقصود بالذات وہ چیز ہوتی ہے جو موقوف ہو لہذا جب کسی چیز کا جانا موقوف ہو اس چیز کے جاننے پر جس کے متعلق جانا گیا تو یہ چیز جس کے متعلق جانا گیا موقوف بنی اور جو کچھ جانا گیا موقوف، اور ابھی قاعدہ بتا دیا کہ مقصود بالذات موقوف ہوتا ہے نہ کہ موقوف علیہ لہذا وہ چیز جس کے بارے میں جانا گیا افعالِ قلوب میں مفعولِ اول ہوتی ہے اور جو کچھ جانا گیا مفعولِ ثانی، جیسے علمتُ زیداً کا تبا، اس میں زید مفعولِ اول کا تبا مفعولِ ثانی ہے اور مقصود بالذات کا تبا ہے جو کہ مفعولِ ثانی ہے زید نہیں جو کہ مفعولِ اول ہے۔ اور یہ اسوجہ سے کہ چونکہ کا تبا زید کا وصف ہے اور خود زید موصوف، تو اس قاعدے کے تحت کہ صفت بغیر موصوف کے نہیں پائی جاتی موصوف کا تذکرہ صفت کے ساتھ ضروری ہے مگر موصوف کے ساتھ صفت کا تذکرہ اس لئے نہیں کیا جاتا کہ وہ مقصود بالذات ہے بلکہ صرف اس لئے کہ صفت بغیر اس کے نہیں پائی جاتی اور مقصود بالذات تو وہ صفت ہی ہے جیسے کہ جارنی زید را کبنا میں آنا موصوف اور رکوب صفت تو جب کوئی آدمی یہ جملہ بولے گا جارنی زید را کبنا تو وہ آنے کو نہیں بتانا چاہتا

جو کہ موصوف ہے بلکہ سوار ہونے کو اور سوار ہونے کی خبر دیتا ہے جو کہ صفت ہے اور آنے کا تذکرہ اس لئے کرنا پڑا کہ آنا موقوف علیہ موصوف ہے بغیر اس کے رکوب کا پایا جانا مشکل ہے بالکل اسی طرح افعال قلوب میں مفعول اول صرف اسی لئے ذکر کیا جاتا ہے کہ وہ مفعول ثانی کا موقوف علیہ اور موصوف ہے اور مقصود بالذات مفعول ثانی ہے چنانچہ علمت زید کا بنا میں منکلم زید کے جاننے کو نہیں بتلانا چاہتا بلکہ اس کے کاتب ہونے کو، اس لمبی جوڑی تفصیل کے بعد اب یہ سمجھ میں آ گیا ہو گا کہ افعال قلوب میں جو فاعل ہے وہ مؤثر ہے مگر مفعول اول کے لحاظ سے نہیں بلکہ ثانی کے لحاظ سے، اور دو ضمیریں متصل ہو ایک ہی چیز کے لئے بن رہی ہیں وہ فاعل اور مفعول ہیں تو اصل تمہارا کہنا تھا کہ مؤثر اور متاثر الگ الگ ہونے چاہئیں یعنی جاننے والا اور ہو اور جس کو جانا گیا وہ اور ہو اور افعال قلوب میں اگر فاعل اور مفعول اول کی ضمیریں دونوں کا مصداق ایک ہی ہو جائے تو کوئی حرج نہیں کیونکہ آپس میں مؤثر اور متاثر ہے ہی نہیں جو ان کا تغایر ضروری ہو اور جو مؤثر اور متاثر ہیں یعنی فاعل اور مفعول ثانی وہ آپس میں متغایر ہیں ہی۔ اب غلامہ یہ نکلا کہ افعال قلوب میں جو مؤثر اور متاثر ہیں وہ متغایر ہیں یعنی فاعل اور مفعول ثانی اور جو متحد ہیں یعنی فاعل اور مفعول اول وہ مؤثر اور متاثر نہیں تاکہ ان کا تغایر ضروری ہو جیسا کہ اور افعال ضربتی وغیرہ میں مؤثر اور متاثر متحد ہو رہے ہیں چنانچہ علمتی منطلقاً میں چونکہ مقصود بالذات منطلقاً ہے اور منکلم اسی کو جاننے کو چاہتا ہے تو جاننے والا منکلم بنا اور جس چیز کو جانا گیا وہ انطلاق اور چلنا ہے یا جو مفعول اول ہے مقصود بالذات انہیں لہذا یہاں مؤثر یعنی جاننے والا اور متاثر یعنی چلنا دونوں چیزیں الگ الگ ہو گئیں بخلاف ضربتی کے کہ مارنے والا جو مؤثر ہے اور یا منکلم جس کو مارا جو متاثر ہے دونوں ایک چیز بن گئی، تو ضربتی میں لفظ اور معنی دونوں طرح اتحاد ہے۔ اور علمتی منطلقاً میں صرف لفظ اتحاد ہے اور معنی مؤثر اور متاثر الگ الگ ہیں۔

سوال ماقبل میں تو آپ نے یہ بیان کیا ہے کہ افعال قلوب کا مفعول بھی وہ چیز ہوتی ہے جو دونوں مفعولوں کا مضمون اور مخلص ہوتا ہے اور یہاں پر کہہ رہے ہو کہ حقیقت میں مفعول بہ وہ صرف مفعول ثانی ہے اور مفعول اول فقط تمہید ہے تو ماقبل میں دونوں مفعولوں کو جو اصل میں مبتداء خبر ہونے کی وجہ سے جملہ تھے انھیں کے مضمون کو مفعول بہ

بتائے ہو اور یہاں کہتے ہو کہ صرف مفعول ثانی ہے۔

جواب۔ ان دونوں مفعولوں سے جو مضمون نکلے گا وہ اس طرح نکلتے کہ مفعول ثانی و مصدر بنا کر اس کی اضافت مفعول اول کی طرف کر رہتے ہیں جیسے علمت زیداً قائماً میں قائماً مفعول ثانی کو قیام مصدر میں تبدیل کر کے زید مفعول اول کی طرف اضافت کریں گے اور علمت قیام زید بن جائے گا اسی طرح علمتی منطلقاً میں منطلقاً مفعول ثانی انطلاق مصدر کے اضافت یا نئے متکلم کی طرف کر دیں گے علمت انطلاق بن جائے گا تو مضمون تبدیل بننے کے بعد ظاہر ہے کہ یہ دونوں مفعول مضاف اور مضاف الیہ ہو گئے۔ اب یہ یاد رکھو کہ مضاف جو چیز بن رہی ہے وہ مفعول ثانی ہے اور مضاف الیہ مفعول اول ہے اور قائم کلمہ یاد رکھنا چاہئے کہ مضاف مضاف الیہ میں اصل مقصود صرف مضاف ہوتا ہے۔ مضاف الیہ کو تمہید کیلئے یا مجبوری کی بنا پر کہ مضاف کے سمجھنے کا موقوف علیہ ہوتا ہے ذکر کرتے ہیں چنانچہ ضربت غلام زید میں جس کی پٹائی کو بتانا ہے غلام ہے جو کہ مضاف ہے آگے زید مضاف الیہ اس کو صرف اس لئے ذکر کرنا پڑا تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ جس غلام کی پٹائی ہوئی وہ کس کا ہے تو زید مضاف الیہ کا تذکرہ محض اس مجبوری کی وجہ سے کیا گیا ہے کہ غلام کی لتیں ہو جائے بالکل اسی طرح افعال قلوب میں مثلاً علمت زیداً قائماً کے اندر جس چیز کے جاننے کو بتلانا چاہتا ہے وہ مفعول ثانی ہے اور متکلم کا مقصد یہ ہے کہ وہ کھڑا ہونے کو جاننے کی اطلاع دے لیکن یہ کھڑا ہونا کیسا ہے اس کو بھی جاننا ضروری ہے ورنہ بغیر اس شخص کے ذکر کے جس کا یہ کھڑا ہونا ہے فائدہ تامہ حاصل نہیں ہوگا تو اسی مجبوری اور موقوف علیہ ہونے کی وجہ سے زید کا ذکر کیا گیا اور اصل متکلم زید کے جاننے کی خبر نہیں دینا چاہتا بلکہ اس کے کھڑے ہونے کے جاننے کی، بالکل اسی طرح علمتی منطلقاً میں اپنے جاننے کی خبر نہیں دیتا بلکہ اپنے چلنے کے جاننے کی خبر دیر باہر ہے تو افعال قلوب کے دونوں مفعول مضمون جملہ بننے کے بعد بھی وہی مفعول ثانی مقصود بالذات ہوتا ہے کیونکہ یہی مفعول ثانی مصدر بن کر مضاف بنتا ہے اور اب اس کی جگہ ثانی کے بجائے اول ہو جاتی ہے اور اسی وجہ سے ہم نے کہا کہ افعال قلوب کے دونوں مفعول مضمون جملہ بننے کے بعد مرکب اضافی ہو جاتے ہیں اور مرکب اضافی میں مقصود بالذات اور مد نظر مضاف ہوتا ہے اور یہی مضاف مفعول ثانی ہے لہذا اب بھی حقیقت میں مفعول ثانی ہی مفعول بہ بن رہا ہے۔

دوماجرى مجرى 'فعال القلوب' فقد تنى اس عبارت سے ایک اشکال کا جواب دیا ہے۔ اشکال یہ ہے کہ تم نے افعال قلوب کی یہ خصوصیت ذکر کی ہے کہ ان کا فاعل اور مفعول دو ایسی ضمیر متصل بن سکتی ہے کہ دونوں ایک ہی چیز کیلئے ہوں حالانکہ افعال قلوب کے علاوہ اور افعال میں بھی یہ چیز پائی جاتی ہے جیسے نقد تنی اور عد متنی دونوں کا ترجمہ کم پایا میں نے اپنے آپ کو اور غیر موجود پایا میں نے اپنے آپ کو۔

جواب لانہما نقیضا و جہد تنی یعنی افعال قلوب کی دو قسمیں ہیں۔ حقیقی ہوں یا حکمی، حقیقی سے مراد تو وہ افعال قلوب ہیں جن میں واقعہ فعل قلب ہونا پایا جائے اور وہ وہی سات مشہور ہیں اور حکمی سے مراد وہ ہیں جن کو افعال قلوب کے قائم مقام کر دیا گیا افعال قلوب کی نقیض ہونے کی وجہ سے اور پھر جو حکم افعال قلوب کا ہے وہی ان کی نقیض کا بھی کر دیا گیا تو چونکہ نقد تنی اور عد متنی یہ دونوں جہد تنی کی نقیض ہیں جیسا کہ ظاہر ہے کہ جہد تنی کے معنی ہیں کہ موجود پایا میں نے اپنے آپ کو، ان دونوں کے معنی اس کے برخلاف ہیں اور نقیض کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ ایک چیز اگر مثبت ہو تو دوسری چیز منفی ہو لہذا نقد تنی اور عد متنی کے اندر اگر افعال قلوب والی خصوصیت پائی گئی تو کوئی حرج نہیں کیونکہ ان کے افعال قلوب کی نقیض ہونے کی وجہ سے اس قاعدے کے تحت کہ نقیض کا حکم وہی کہ دیتے ہیں جو دوسری نقیض کا ہوتا ہے ان کا حکم بھی یہی ہو گیا کہ ان کے اندر فاعل اور مفعول کی دو ایسی ضمیر متصل جو ایک چیز کے لئے ہوں کا ہونا جائز ہے۔

و کذا لک اجری سرائی البصریة والمحلیمیة علی رأی القلیبیة پر بھی یہی اشکال کا جواب ہے کہ افعال قلوب میں ایک فعل رأیت ہے جس کے معنی دیکھنے کے اور دیکھنے کی تین قسمیں ہیں (۱) دل والا دیکھنا (۲) آنکھوں والا دیکھنا (۳) خواب والا دیکھنا پہلی کا نام رویت قلبیہ دوسری کا نام رویت بصریہ اور تیسری کا نام رویت حلیہ آنکھ اور خواب کا دیکھنا سب سمجھتے ہیں لیکن دل سے دیکھنا کیسا ہوتا ہے اس کو سمجھنے کے جس طرح ہمیں کسی چیز کو دیکھنے کے لئے آنکھ کی اور ساتھ میں روشنی کی ضرورت ہوتی ہے چنانچہ اندھیری رات میں کسی چیز کو دیکھنے کے لئے آنکھ اور چہرہ یا کوئی بھی روشنی والی چیز دونوں کی ضرورت پڑے گی آنکھ ہو روشنی نہ ہو روشنی ہو آنکھ نہ ہو تو نہیں دیکھا جاسکتا بالکل اسی طرح آنکھوں سے جب ہم کسی چیز کو دیکھیں گے تو نور قلب یعنی دل کی روشنی اور وہ عقل ہے کی

ہم کو ضرورت پڑے گی یہی وجہ ہے کہ اگر ہم کسی چیز کی طرف دیکھ رہے ہوں اور ذہن ہمارا حاضر نہ ہو تو باوجود اس چیز کی طرف آنکھیں ہونے کے اگر دل حاضر نہیں ہے اس چیز کا دیکھنا مشکل ہے جس طرح اندھیری رات میں چراغ آنکھوں کو دکھلاتا ہے اسی طرح دل آنکھوں کو دکھلاتا ہے پھر اس کے علاوہ وہ ہمارے ذہنوں میں اپنی جگہ بیٹھتے بیٹھتے مختلف چیزوں کی شکلیں جو ذہن میں آتی رہتی ہیں جیسے اپنا گھر، مسجد، مدرسہ یا انڈر انڈر جو کچھ سوچا اور دیکھا جاتا ہے ان سب کو دل کا دیکھنا کہا کرتے ہیں، بہر حال رأیت کے افعالِ قلوب میں ہونے کی وجہ سے یقیناً رویت قلبیہ ہی مراد ہوگی اب ہمارا اشکال یہ ہے کہ جس طرح رأیت کے دیکھنے سے دل والا دیکھنا مراد ہوتا ہے اسی طرح اس سے آنکھ والا اور خواب والا دیکھنا مراد ہوتا ہے اور جس طرح رأیت میں رویت قلبیہ مراد لینے کے وقت فاعل اور مفعول کی دونوں ایسی ضمیریں متصل ہو سکتی ہیں جو ایک چیز کے لئے ہوں ہم دکھلاتے ہیں کہ رأیت سے مراد رویت بصریہ اور حلیہ مراد لینے کے وقت بھی یہ جائز ہے کہ فاعل و مفعول ایسی دو ضمیریں متصل ہو جائیں جو ایک ہی چیز کے لئے ہوں رویت بصریہ کی مثال شاعر کا قول ہے

وَلَقَدْ أَرَانِي لِلرَّمَاحِ دَرِيَّةً مِنْ عَنِ يَمِينِي تَارَةً وَأَمَّامِي

تحقیق! اری مضارع کا صیغہ واحد متکلم ضمیر اس کے اندر اس کا فاعل، نون و تاء یا متکلم کی مفعول بہ رماح رُمح کی جمع ہے بمعنی نیزہ دَرِيَّةً ایک گول سی چیز ہوتی ہے جس کو سلنے رکھ کر نیزہ بازی کی مشق کی جاتی ہے اور جس طرح اس چیز کو جس پر تیر چلانے کی مشق کرتے ہیں ہدف بولا جاتا ہے اسی طرح نیزوں کی مشق کیلئے جو چیز ہوتی ہے اس کا نام دَرِيَّةً ہے یعنی نشانہ گاہ من عن یمنی میں لفظ عن جانب کے معنی میں ہے تَارَةً کے معنی کبھی امام کے معنی سامنے۔ ترجمہ! البتہ تحقیق کہ دیکھ رہا تھا میں اپنے آپ کو نیزوں کا نشانہ اپنی داہنی جانب سے کبھی اور اپنے سامنے سے۔ مطلب یہ ہے کہ میری ہر جانب سے مجھے تیر آکر لگ رہے تھے اور میں نیزوں کی نشان گاہ بنا ہوا تھا، اس میں شاعر اپنی بہادری کو چاہا ہے، دیکھو اس شعر میں ارنی کے اندر فاعل و مفعول کی دونوں ضمیریں متصل بھی ہیں اور دونوں ایک ہی چیز کے لئے ہیں اور رویت بصریہ مراد ہے نہ کہ قلبیہ، لہذا افعالِ قلوب کی خصوصیت کہاں رہی اسی طرح اللہ کا قول اِنِّي اَرَانِي اَعْصِرُ خَمْرًا میں یہی بات ہے اَرَانِي فعل مضارع صیغہ واحد متکلم ضمیر فاعل یا ضمیر متکلم کی مفعول بہ،

اعصم بر وزن اضراب صینہ واحد متکلم مفاسد بمعنی پخوڑنا خمس شراب توجہ بیشک
 میں خواب میں دیکھ رہا ہوں اپنے آپ کو کہ پخوڑ رہا ہوں شراب کو، دیکھو اس میں حلیہ
 والی رویت ہے قلبیہ نہیں حالانکہ اس میں بھی فاعل اور مفعول ایک ہی چیز کے لئے ہیں کیونکہ
 خواب میں وہ اپنے آپ کو شراب پخوڑتا ہو ادیکھ رہا ہے دیکھنے والا بھی وہی اور جس کو دیکھ
 رہا ہے وہ بھی وہی لہذا افعال قلوب کی خصوصیت کیسے رہی
 جواب اُس رایت کو جو بقریہ ہو اسی طرح اس کو بھی جو حلیہ ہو اس رایت پر محمول کر لیا
 جو قلبیہ ہو اور لفظ میں اشتراک کی وجہ سے سب رایت کا حکم ایک کر دیا اور حکم رایت
 بقریہ اور حلیہ کو بھی افعال قلوب میں داخل کر لیا گیا لہذا اب ہماری بات کا خلاصہ یہ ہوا کہ یہ
 خصوصیت کہ فاعل و مفعول دونوں کے دونوں ایسی ضمیر متصل ہو جائے جو ایک چیز کے لئے
 ہوں مطلقاً افعال قلوب کی خصوصیت ہے خواہ وہ حقیقتہً ہو جیسا کہ رایت اور خواہ حکماً ہو
 جیسے نقدنی عدستی اور رایت رویت حلیہ اور بقریہ والا،

ولبعضها ۱۲ ولبعض افعال القلوب ما عدا احسبت وخلت
 وشرعت معنی آخر قریب من معانیها الاول وهی اما العلم
 او الظن بیث یکن ان یتوہد انه بهذا المعنی ایضاً متعد
 الی مفعلین وانما فیدنا بذلک لئلا یقال لا وجه للتخصیص
 بالبعض لان لكل واحد معنی اخر فان خلت جاء بمعنی صرت
 ذخال وحسبت بمعنی صرت ذاحسب وشرعت بمعنی کفلت
 یتعدی بہ ای بذلک المعنی الآخر الی مفعول واحد لاشئین
 فظنت بمعنی اتهمت من الظنة بمعنی التهمة فظنت زیلاً
 بمعنی اتهمته ای اخذته مکاناً لوهی والوهو نوع من العلم
 ومنه قولہ تعالیٰ وما هو علی الغیب بضئین ای بمتهم و
 علمت بمعنی عرفت تقول علمت زیلاً بمعنی عرفت شخصه و
 هو العلم بنفس شی من غیر حکم علیہ و رایت بمعنی البصرت
 ومعنی البصرت قریب من معنی علمت بالحاسة ومنه قولہ تعالیٰ

فَالنَّظْرُ مَاذَا تَرَىٰ وَوَجِدَتْ بِمَعْنَى ابْصَرْتَ تَقُولُ وَجِدْتُ
الضَّلَالَةَ أَيْ اصْبَتْنَا وَعَلِمْتُمَا بِالْحَاسَةِ وَلَمَّا كَانَ مَرَادُكَ أَنَّ لَهَا
مَعَانِي أُخْرَقَ قَرِيبٌ مِنْ مَعْنَى الْعِلْمِ وَالظَّنِّ لَمْ يَتَّعَرَّضْ لِعِلْمٍ بِمَعْنَى
صَارَ مَشْقُوقَ الشَّفَةِ الْعَلِيَا وَلَوْ جِدْتُ جِدَّةً وَوَجِدْتُ
مَوْجِدَةً وَوَجِدْتُ وَجِدًا أَيْ اسْتَغْنَيْتُ وَغَضَبْتُ وَحَزَنْتُ
لَا نَهَا لَيْسَتْ بِمَعْنَى الْعِلْمِ وَالظَّنِّ

ترجمہ :- اور ان میں سے بعض کے لئے یعنی اور بعض افعال قلوب کیلئے جو حسبتُ
خَلْتُ اور زَعَمْتُ کے علاوہ ہیں ایسے معنی ہیں جو قریب ہیں ان کے پہلے معانی کے اور
وہ پہلے معانی یا تو علم ہے یا ظن، ایسے طریقے سے کہ ممکن ہے یہ کہ وہم ہو کہ وہ اس معنی کے
لحاظ سے بھی دو مفعولوں کی طرف متعدی ہیں اور قید لگائی ہم نے اس کی صرف اس لئے
تاکہ نہ کہا جائے کہ نہیں کوئی وجہ خاص کرنے کی بعض کے ساتھ اس لئے کہ ہر ایک کیلئے
اور معنی میں چنانچہ خَلْتُ صرْتُ ذَا خَالٍ کے معنی میں ہے اور حسبتُ صرْتُ ذَا حَسْبٍ کے
معنی میں ہے اور زَعَمْتُ كَفَلْتُ کے معنی میں ہے متعدی ہوں گے وہ اس کے ساتھ یعنی
اس دوسرے معنی کے ساتھ ایک مفعول کی طرف نہ کہ دو کی۔ پس ظننتُ اِثْمْتُ کے
معنی میں ہے ماخوذ ہے ظننتُ بمعنی اِثْمْتُ سے لہذا ظننتُ زَيْدًا اِثْمْتُ کے معنی میں ہے
یعنی بنایا میں نے اس کو جگہ اپنے وہم کی اور وہم علم کی ایک قسم ہے اور اسی سے اللہ تعالیٰ
کا قول ہے اور نہیں ہے وہ غیب پر اظنین یعنی متہم اور علمتُ عَرَفْتُ کے معنی میں ہے
کہے گا تو علمتُ زَيْدًا بمعنی پہچانا میں نے اس کی ذات کو اور وہ (معرفت) جانا ہے کسی
چیز کی ذات کو بغیر حکم کے اس پر اور رَأَيْتُ ابْصَرْتُ کے معنی میں ہے اور ابْصَرْتُ کے معنی
قریب میں علمتُ بِالْحَاسَةِ کے معنی کے (جان لیا میں جاننے کی قوت سے) اور اسی سے اللہ تعالیٰ کا
قول ہے پس دیکھ تو کیا رائے ہے تیری اور وَجِدْتُ اصْبَتْتُ کے معنی میں ہے کہیگا تو وَجِدْتُ
الضَّلَالَةَ یعنی پایا میں نے اس کو اور جان لیا میں نے اس کو محسوس کر نیوالی قوت سے اور
جبکہ ہے مصنف کی مراد کہ افعال قلوب کے ایسے دوسرے معانی ہوں جو علم و ظن کے معنی
سے قریب ہوں نہیں چھیڑا ایسے علم کو جس کے معنی میں ہو گیا وہ اد پر کے ہونٹ کے پھٹے

ہوئے والا اور نہیں چھیڑا وجہت جدہ کو اور وجہت موجدہ کو اور وجہت وجدہ کو یعنی بے نیاز ہو گیا میں اور غصہ ہوا میں اور فگین ہوا میں اس لئے کہ یہ نہیں میں علم و ظن کے معنی میں۔

حل عبارت :- ولبعضها ای ولبعض افعال القلوب ما عدا حسب و

خلت و نزعمت معنی آخر۔ یعنی افعال قلوب میں سے بعض اور بعض سے مراد حسب و خلت و نزعمت کے علاوہ باقی چاروں ہیں ان چاروں کے اُن معنی کے علاوہ جو پہلے آچکے ہیں اور بھی معانی آتے ہیں سوال قریب مز معانیہا الاول میں معانی کو جمع لائے اسی طرح وھی اما العلم الخ میں صحی ضمیر کا مرجع معانی ہیں جو کہ جمع ہے پھر اما العلم او الظن میں سے ہر ایک علی سبیل البدلیت اس کی خبر ہے یعنی یا تو العلم ہی کی خبر ہوگا یا الظن اور اگر دونوں کو بنائیں تب بھی چونکہ ہی کا مرجع معانی جمع ہیں اور خبر تشبیہ لہذا مطابقت نہیں رہے گی نہ ضمیر اور مرجع میں نہ مقدار اور خبر میں، جو اب بعض لوگوں نے تو یہ کہا کہ ہم مانتے ہیں کہ افعال قلوب صرف دو معنی کے لئے آتے ہیں یا تو علم کے لئے آئیں گے یا ظن کے لئے لیکن چونکہ کبھی کبھی مافوق الواحد کو بھی جمع کہہ دیتے ہیں یعنی ایک سے زیادہ چاہے وہ دو ہی کیوں نہ ہو۔ اس کو بھی جمع کہہ دیا کرتے ہیں چنانچہ تشبیہ کیلئے متکلم کا صیغہ جمع والا ہی استعمال ہوتا ہے اسی طرح یہاں پر معانی جمع لانا اسی لحاظ سے ہے کہ مافوق الواحد بھی جمع ہو جاتا ہے اور اب ضمیر اور مرجع میں بھی مطابقت ہوگئی نیز مقدار اور خبر میں بھی (۲) بعض لوگوں نے یہ جواب دیا کہ افعال قلوب کے معنی تو دو ہی ہیں کہ وہ صرف علم کے لئے آتے ہیں یا ظن کے لئے مگر چونکہ یہ علم و ظن والے معنی تین تین جگہوں میں پائے جاتے ہیں چنانچہ علم والے معنی پائے جانے کی تین جگہ خلّت، رأیت، وجدت، اسی طرح ظن والے معنی بھی تین جگہوں میں پائے جاتے ہیں۔ ظننت حسب خلّت میں اور جب کوئی چیز کئی جگہوں میں پائی جاتی ہو خواہ وہ ایک ہی کیوں نہ ہو اس کا جمع لانا صحیح ہوتا ہے اسی لئے یہاں پر معنیہا تشبیہ کے بجائے معانی جمع لے آئے اور اب صحی ضمیر کی خبر وہ علم و ظن نہیں گے جو تین تین جگہوں میں پائے جا رہے ہیں جس سے صحی کا مرجع اگر جمع ہے تو اس کی خبر بھی جمع ہوگی اور اس کی دلیل کہ ایک چیز کو کئی جگہوں میں پائے جانے سے جمع لانا صحیح ہوتا ہے قرآن پاک کی آیت رب المشارق والمغرب جو مشرق اور مغرب کی جمع ہے مشرق کے معنی سورج نکلنے کی جگہ اور مغرب کے معنی غروب ہونے کی جگہ

تو ظاہر ہے کہ جس طرف سے سورج نکلتا ہے وہ صرف ایک جانب ہے جس کو یورب کہتے ہیں۔ اور جب سورج چھپتا ہے وہ بھی ایک ہی جانب ہے جس کو پچم کہتے ہیں مگر چونکہ سورج نکلنے کی جہت ایک ہونیکے باوجود اس وجہ سے کہ ہر روز سورج اس اپنی جہت میں الگ الگ جگہ سے طلوع ہوتا ہے اسی طرح پچم میں ہر روز نئی جگہ میں غروب ہوتا ہے مشرق اور مغرب کی جمع لے آئے تو نکلنے اور چھپنے کی جگہ ایک ایک ہے مگر گئی جگہ سے نکلنے اور چھپنے کی وجہ سے جمع لے آئے۔ اور رب المشارق والمغرب کہہ دیا۔

بحیث یمكن ان يتوهدها انه هذا المعنى ايضا یعنی افعال قلوب کے پہلے معانی علم و ظن کے علاوہ ان کے دوسرے معانی میں جہاں یہ شرط ہے کہ وہ اول معنی کے قریب ہوں وہیں پر یہ بھی شرط ہے کہ یہ معنی ایسے ہوں کہ جن کی وجہ سے افعال قلوب کے دو مفعولوں کی طرف متعدی ہونی کا وہم ہو سکے گرچہ واقعہ یہ ہوگا کہ افعال قلوب علم و ظن کے علاوہ اس دوسرے معنی میں ہوتے ہوئے فقط ایک ہی مفعول کی طرف متعدی ہوں گے۔

وانما قیدنا بهذا لك لئلا يقال یعنی یہ جو ہم نے کہا کہ بعض افعال قلوب یعنی ظننت، رأيت، علمت، وجدت کے علم و ظن کے علاوہ جب اور دوسرے معنی ہو جائیں تو پھر وہ بجائے دو مفعولوں کے ایک مفعول کی طرف متعدی ہوں گے لیکن تم نے ان دوسرے معنی میں دو قید لگائی ہیں (۱) یہ کہ دوسرے معنی پہلے والے معنی یعنی علم و ظن کے قریب قریب ہوں (۲) ان دوسرے معنی میں ہوتے ہوئے بھی دو مفعولوں کی طرف متعدی ہونے کا وہم ہو رہا ہو یہ دو قیدیں کیوں لگائی اس کی وجہ بتلاتے ہیں کہ افعال قلوب کے لئے صرف اور معنی ہونا کافی نہیں ورنہ پھر ان بعض ہی کی کیا خصوصیت یعنی جو چار تم نے ذکر کئے ہیں باقی تین حسب، ظلت، زعمت میں سے بھی ہر ایک کے علم و ظن کے علاوہ دوسرے معنی آتے ہیں چنانچہ ظلت جیسے خیال کیا میں نے اسی طرح اس کے معنی صرت ذاخل خال کے دو معنی ہیں تکبر اور تل، ہو گیا میں تکبر والا یا ہو گیا میں تل والا اسی طرح حسب کے دوسرے معنی ہیں صرت ذاحسب اور حسب کہتے ہیں شقرہ یعنی سرخ زرد رنگ مائل بال تزجہ ہو گیا میں سرخ زرد رنگ بالوں والا اسی طرح زعمت کے دوسرے معنی کفلت کے ہیں کہ کفیل ہو گیا میں قرآن پاک میں ہے۔ وَأَنبَاهُ زَعِيمٌ اى کفیل تو چونکہ مطلقاً اور معنی ہونا مراد نہیں بلکہ وہ اور معنی اس طرح کے ہونے ضروری ہیں جن میں

مذکورہ دو باتیں پائی جائیں پہلے معنی علم ذہن سے قریب ہونا احساس دوسرے معنی کے لحاظ سے بھی دو مفعولوں کی طرف متعدی ہونے کا وہم ہونا جب افعال تعلق میں دوسرے معنی اس قسم کے پائے جائیں تو پھر یہ حکم ہے۔ متعدی بہ ای بذلک المعنی الی مفعول یعنی اب افعال تعلق صرف ایک مفعول کی طرف متعدی ہوں گے دو کی طرف نہیں لہذا ظننت اگر اس کو ظننہ بکسر الظا جس کے معنی تہمت کے ہیں سے لیا جائے اور ظننت اتہمت کے معنی میں ہو تو اب ظننت کو صرف ایک مفعول کافی ہے چنانچہ بولا جاتا ہے ظننت زید بمعنی اتہمت یعنی متہم سمجھا میں نے اس کو۔ ای اخذتہ مکانا لہو ہی یعنی میں نے اس کو اپنا محل وہم قرار دیا اور زید میرے وہم کی جگہ بن گیا تو دیکھو ظننت کے یہاں پر تہمت والے معنی ہونے کی وجہ سے فقط ایک مفعول کی طرف متعدی ہونا کافی ہے اور اگر ظنن بمعنی گمان سے ہو تو دو مفعولوں ہی کی ضرورت پڑے گی۔

والوہد نوع من العلم اس سے شارح یہ بتانا چاہتے ہیں کہ ہم نے جو دوسرے معنی کو پہلے معنی سے قریب ہونے کی شرط لگائی تھی وہ یہاں پر موجود ہے کیونکہ جب تم نے ظننت کو ظنن سے وہم کے معنی میں لیا۔ سوال وہم کے معنی میں کہاں یا تم نے تو تہمت کے معنی میں لیا جو اب تہمت کا مطلب بھی یہی ہوتا ہے کہ کسی شخص کو اپنا محل وہم قرار دینا اس لئے شارح نے اتہمت کی تفسیر ای اخذتہ مکانا لہو ہی کی ہے تاکہ تم یہ جان لو کہ تہمت وہم پر مشتمل ہے اور جب تہمت وہم پر مشتمل ہے تو گویا تم نے ظننت میں ظنن کی جگہ دوسرے معنی وہم والے مراد لئے اور وہم ایسے معنی ہیں جو ظنن سے قریب ہے کیونکہ ظنن اور وہم دونوں کے دونوں علم ہی کی قسمیں ہیں اس طرح کہ کسی چیز کا علم اور اس کا جاننا دو طرح سے ہوتا ہے کہ اس شے کے جاننے نہ جاننے میں اگر کوئی ایک پہلو غالب ہو تو اسی کو ظنن کہتے ہیں اور جو پہلو مغلوب ہو تو اس کو وہم کہتے ہیں لہذا وہم ظنن والے معنی کے قریب ہے اور رہی دوسری چیز کہ دوسرے معنی میں ہوتے ہوئے بھی دو مفعولوں کی طرف متعدی ہونی کا وہم ہو تو یہ بات بھی یہاں موجود ہے چنانچہ جب تم ظننت زید لولو گے تو زنا تمہارے مخاطب کا ذہن یہ کہے گا کہ تم نے زید کو جو گمان کیا۔ کیا گمان کیا وہ بھی تو بتاؤ کیونکہ جس کے بارے میں گمان کیا زید ہو گیا جو مفعول اول ہے اور کیا کچھ گمان کیا جو مفعول ثانی ہے اس کی تشنگی باقی ہے لیکن جب قرینے سے یہ بتلا دو گے کہ ظننت تہمت

کے معنی میں لے رکھا ہے تو اب مضمون ثانی کی ضرورت نہیں۔ و ان پاک ہیں سمجھتے
 کو لفظ بمعنی ہمت میں استعمال کیا گیا ہے اللہ تعالیٰ کا قول ہے **وَمَا هِيَ عَلَى الْغَيْبِ
 بِظَلِيلٍ**۔ لیکن یہ اس کثرت میں ہے جس میں ظاہر ہو رہا ہے امام مفسر علی ذات
 میں شاد ہے بہر حال قرآن میں ظنہیں کے معنی متہم کے ہیں۔

علمت بمعنی حرکت دوسرا لعل قلب جس کے اور دوسرے معنی آتے ہیں علمت
 ہے جو معرفت کے معنی میں آتا ہے بولا جانا ہے علمت زید ایا معرفت کلمہ یعنی جس
 اس کی ذات کو پہچان لیا یہاں پر علمت کے دوسرے معنی معرفت ایسے ہی ہیں جن میں
 دونوں شرطیں موجود ہیں کیونکہ معرفت کے معنی علمت کے معنی کے قریب ہیں۔ کیسے ہیں؟
 دونوں کی تعریف سے سمجھو، علم تو کہتے ہیں کسی چیز پر حکم لگنے کو جاننا جس چیز کے جاننے
 کے یعنی خود اس چیز کو بھی جانا گیا اور اس کے متعلق جو حکم ہے اس کو بھی اور معرفت کہتے ہیں
 صرف اس چیز کو جاننا بغیر اس پر کوئی حکم لگے ہوئے دوسرے لفظوں میں علم نام ہے تقدیر
 اور معرفت نام ہے تصور کا۔ بعض ذہن میں کسی چیز کا فوٹو اور نقشہ آجاتے جس سے تم کو
 اس شے کی ذات کا علم ہو جائے اس کا نام معرفت اور تصور ہے جیسے مسجد جامعہ ذہن میں
 آئی جس سے اس کا نقشہ تمہارے ذہن میں کھینچ گیا اور اگر مسجد ذہن میں آئی اور اس کا خوبصورت
 ہونا بھی، تو چونکہ یہاں پر مسجد اور اس پر خوبصورت ہونا حکم ہے دونوں چیزیں جان
 گئے اس کا نام ہے علم اور تقدیر، تو علم کے اندر دو چیزیں ہیں اور معرفت میں ایک
 اور ظاہر ہے کہ دو میں ایک ضرور ہوتا ہے لہذا معرفت والے معنی علمت کے اندر پائے
 جائیں گے اسی طرح علمت میں دوسری بات کہ دو مضمولوں کی طرف متوجہ ہو گیا وہم ہو
 یہ بھی پائی جاتی ہے چنانچہ علمت ویدیا کلمے سے مخالف کا ذہن اس وہم میں پڑ سکتا ہے
 کہ شاید زید کے بعد عالم یا قائمًا وغیرہ کہے گا وراثت بمعنی البصرت رأیت کے
 دوسرے معنی البصرت کے ہیں اور یہ معنی دوسرے معنی البصرت والے پہلے معنی کے قریب
 ہے کیونکہ رأیت کے معنی علمت کے ہیں اور البصرت کے معنی بھی علمت کے ہیں فرق
 آتا ہے کہ رأیت میں رویت قلبیہ ہے یعنی کسی چیز کو دل سے دیکھ کر سوچ کر جاننا اور
 البصرت کے معنی رویت لہریہ کے ہیں یعنی آنکھ سے دیکھ کر جاننا تو دونوں جاننے
 میں شریک ہیں اگرچہ ایک میں جاننا دل سے اور ایک میں آنکھ سے ہے۔

الحاسۃ اس کی جمع حواس ہے جیسے خاصہ کی جمع خواص ہے اور حواس پانچ ہیں جن کو حواس خمسہ کہتے ہیں، کان، انک، آنکھ، زبان، ہاتھ یہاں پر حواس سے مراد ہے آنکھ چونکہ دیکھنا اسی حاسہ سے ہوتا ہے جس کا نام آنکھ ہے ومنہ قولہ تعالیٰ فانظر ما ذاتری یہ مثال مصنف نے رأیت کے البصرت کے معنی میں ہونے کی دی ہے مگر یہ صحیح نہیں معلوم ہوتی کیونکہ یہاں تری میں رویت قلبیہ ہی مراد ہے بہتر مثال دوسری ہے اللہ تعالیٰ کا قول فاذا رأینہ اکبرنہ امداس میں بھی دونوں کی طرف ذہن جاتا ہے وَوَجَدْتُ بِمَعْنَى اصْبْتُ وَوَجَدْتُ بھی اس کے دوسرے معنی اصبت کے ہیں اور یہ دوسرے معنی پہلے معنی کے قریب ہیں کیونکہ وَوَجَدْتُ کے معنی ہیں کسی چیز کو جاننا اور خیال کرنا یہ تو اس کے اصلی معنی ہیں اور جب یہ اصبت کے معنی میں آئے گا تب اس کے معنی آتے ہیں کسی گم شدہ چیز کو پالینا اور کسی حاسے سے اس کو جان لینا تو اول معنی وَوَجَدْتُ کے جاننے کے ہیں اور دوسرے معنی اصبت میں بھی جاننے کے معنی ہیں لیکن اول جاننا قلب سے ہوگا اور دوسرا جاننا حاسہ سے بہر حال جاننے میں دونوں قریب قریب ہو گئے۔

ولہذا کان مراد ان لہا معانی اخر جب پہلے یہ بتایا جا چکا کہ افعال قلوب کے علم و ظن کے علاوہ دوسرے معانی میں ہونا ان کو صرف ایک مفعول کی طرف متعدی جب بنائے گا جبکہ دوسرے معنی پہلے کے قریب ہوں یہی وجہ ہے کہ ان چاروں مذکورہ ظننت، علمت، رأیت، وَوَجَدْتُ میں سے علمت کے دوسرے معنی جیسے عرفت میں اسی طرح ایک اور معنی اوپر والے ہونٹ کا پھٹا ہوا ہونا بھی آتا ہے مگر چونکہ یہ معنی پہلے معنی سے قریب نہیں ہیں اس لئے اس کو بیان نہیں کیا چنانچہ عَلِمَ يَعْلَمُ عَلَمًا جبکہ مصدر بفتح العين واللام ہو تو اس کے معنی میں اوپر والے ہونٹ کے پھٹے ہوئے والا ہونا اسی طرح وَوَجَدْتُ جس طرح اس کے دوسرے معنی اصبت ہیں اس کے اندر اور بھی بہت سے معنی ہیں چنانچہ جب اس کا مصدر وَوَجَدْتُ ہو تب تو یہ اصبت کے معنی میں ہے اگر جَدَّة ہو تو استغنیت کے معنی ہیں اور موجودہ ہو تو غضبت کے معنی ہیں اور وَوَجَدْتُ ہو تو حزنیت کے معنی ہیں لیکن چونکہ وَوَجَدْتُ کے ان سب معانی میں سے علم و ظن کے قریب جو معانی تھے وہ صرف اصبت والے ہیں اس لئے اس کو بیان کیا باقی کو چھوڑ دیا۔

بہر حال افعال تلوّب کے علم و ظن کے علاوہ دوسرے معنی میں ہونیکے وقت ایک مفعول کی طرف متعدی ہونا دو چیزوں پر موقوف ہے ثانی معنی اول کے قریب ہوں اور ثانی معنی میں ہوتے ہوئے بھی دو مفعولوں کا، طرف متعدی ہونے کا وہم ہو رہا ہو واللہ اعلم بالصواب

بَحْثُ الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ

الأفعال الناقصة ۱ غماستیت ناقصة لأنها لا تتم بموضوعها
 كالأفعال الغير الناقصة ما وضع أي أفعال وضعت لتقرير
 الفاعل على صفة أي العمدّة فيما وضعت له هذه الأفعال هو
 تقرير الفاعل على صفة ولا شك أن هذه الصفة خارجة عن
 ذلك التقرير الذي هو العمدّة في الموضوع له لأن ذلك التقرير
 نسبة بين الفاعل والصفة فكل من طرفيها خارج عنها فخرج عن
 الحد الأفعال التامة لأنها موضوعة لصفة وتقرير الفاعل
 عليها فكل من الصفة والتقرير عمدّة فيما وضعت له لا التقرير
 وحده وإنما جعلنا التقرير المذكور عمدّة الموضوع له في الأفعال
 الناقصة لانتظامه لا شتالها على معان زائدة على ذلك التقرير
 كالزمان في الكل والانتقال والدوام والاستمرار في بعضها
 ولوجعل الموضوع له جزئيات ذلك التقرير فيقال صار مثلاً
 موضوع لتقرير الفاعل على صفة على وجه الانتقال إليه في الزمان
 الماضي وكذا كل فعل منها فلا شك أن كل جزئياً تمام الموضوع
 له بالنسبة إلى ما هو موضوع له والصفة خارجة عنه فخرجت
 الأفعال التامة منها ولا يبعد أن ^{تفعل} الأمر في قولنا لتقرير الفاعل

للمعرض لا صلة بالوضع ولا شك ان العرض من وضع الافعال
الناقصة هو التقرير المذكور لا الصفات بخلاف الافعال التامة
فان العرض من وضعها مجموعها لا التقرير فحسب كما عرفت
فخرجت من حدها فظهر بياذكرنا ان هذا الحد لا يحتاج
الى قيد زائد لاخراج الافعال التامة اصلاً -

ترجمہ ۱۔ افعال ناقصہ نام کہے گئے وہ ناقصہ صرف اس لئے کہ بیشک وہ نہیں پورے
ہوتے ہیں اپنے مرفوع پر مثل افعال غیر ناقصہ کے وہ ہیں کہ وضع کئے گئے وہ یعنی ایسے
افعال جو وضع کئے گئے فاعل کو ثابت کرنے کے لئے کسی صفت پر یعنی عمدہ ان چیزوں پر
کہ وضع کئے گئے جن کے لئے یہ افعال وہ فاعل کا ثابت کرنا ہے کسی صفت پر اور نہیں
شک ہے کہ یہ صفت خارج ہے اس تقریر سے کہ وہ عمدہ ہے موضوع لئے اس میں اس
لئے کہ یہ تقریر ایک نسبت (تعلق) ہے فاعل اور صفت کے درمیان پس ہر ایک
اس نسبت کی دونوں طرفوں میں سے خارج ہے اس نسبت سے پس نکل گئے اس
تعریف سے افعال تامہ اس لئے کہ وہ وضع کئے گئے ہیں صفت کے لئے اور فاعل کو
صفت پر ثابت کرنے کے لئے پس ہر ایک صفت اور تقریر میں سے عمدہ ہے اس
چیز کے لحاظ سے کہ وضع کئے گئے افعال تامہ جس کے لئے نہ کہ صرف تقریر - اور بنایا
ہم نے تقریر پر مذکور کو صرف عمدہ موضوع لئے افعال ناقصہ میں نہ کہ تمام موضوع لئے افعال
ناقصہ کے مشتمل ہونے کی وجہ سے زائد معانی پر اس تقریر سے جیسا کہ زمانہ کا ہونا
سب میں اور اتعال اور دوام واستمرار کا ہونا انہیں سے بعض میں اور اگر بنایا جائے
موضوع لئے اس تقریر کی جزئیات کو پس کہا جائے گا کہ صبار مثلاً وضع کیا گیا ہے فاعل
کی تقریر کے لئے کسی صفت پر اس صفت کے منتقل ہونیکے طریقہ پر فاعل کی طرف
گذشتہ زمانے میں اور اسی طرح ہر فعل ان (افعال ناقصہ) میں سے پس نہیں
شک ہے کہ بیشک ہر جزئی پورا موضوع لئے ہے نسبت کہتے ہوئے اس لفظ کی
طرف کہ جو وضع کیا گیا ہے جزئی کے لئے اور صفت خارج ہے اس (تقریر) سے
پس نکل جائیں گے افعال تامہ افعال ناقصہ سے اور نہیں بعید ہے کہ بنا دیا جائے لام کہ

اس کے (مصنف کے) قول تقریر الفاعل میں غرض کا نہ کہ وضع کا صلہ اور نہیں شک ہے کہ بیشک افعال ناقصہ کی وضع سے مقصد وہ تقریر مذکورہ ہے نہ کہ صفات بخلاف افعال تامہ کے اس لئے کہ مقصد ان کی وضع سے ان دونوں کا مجموعہ ہے نہ کہ صرف تقریر جیسا کہ جان یا لٹونے پس نکل گئے افعال تامہ ناقصہ کی تعریف سے پس ظاہر ہو گیا اس چیز سے کہ ذکر کیا ہم نے اس کو بیشک یہ تعریف نہیں محتاج ہے قید زائد کی افعال تامہ کو نکالنے کے لئے بالکل،

حل عبارت :- افعال الناقصة یہاں سے مصنف علی الرحمة افعال ناقصہ کو بیان کرتے ہیں سوال افعال ناقصہ کو افعال ناقصہ کیوں کہا جاتا ہے جواب انما سمیت ناقصة الخ ناقصہ کہنے کی ایک وجہ شارح نے بیان کی ہے کہ چونکہ افعال ناقصہ میں مکمل ہونا مرفوع یعنی فاعل پر نہیں پایا جاتا ہے جس طرح کہ افعال غیر ناقصہ میں ہے کہ وہ صرف اپنے فاعل پر پورے ہو جاتے ہیں بلکہ ان افعال ناقصہ کو منصوب کی ضرورت پڑتی ہے بغیر اس منصوب کے یہ ناقص رہتے ہیں دوسری وجہ جو بعض لوگوں نے ان افعال کو ناقصہ کہنے کی بیان کی ہے وہ یہ ہے کہ یہ اور افعال کی طرح حدوث پر دلالت نہیں کرتے یعنی ان میں معنی مصدری نہیں پائے جاتے لیکن بعض لوگوں نے اس چیز کو نہیں مانا اور کہا کہ افعال ناقصہ میں تو معنی مصدری پائے جاتے ہیں چنانچہ کان میں کون کے معنی اور صار میں صیروۃ بمعنی بن جانا اسی طرح لیس بمعنی الانتفار یعنی ہوتا ایسے ہی مادام میں دوام یعنی ہمیشہ رہنا یہ سب معنی مصدری ہیں تو پھر یہ کہنا کیسے صحیح ہو سکتا ہے کہ ان کا ناقص ہونا ان کے معنی مصدری پر دلالت نہ کرنے کی وجہ سے ہے لیکن غور کر نیسے دونوں باتیں ہی صحیح معلوم ہوتی ہیں یعنی افعال ناقصہ کی دلالت حدوث اور معنی مصدری پر پائی بھی جاتی ہے اور پائی بھی نہیں جاتی اور وہ اس طرح کہ افعال ناقصہ کی دلالت مصدر پر پائی جاتی ہے مگر وہ اس طرح کی دلالت نہیں ہے جس طرح کی اور دوسرے افعال میں پائی جاتی ہے مثلاً کان فعل ناقص کون بمعنی ہونا بد اس کی دلالت ضرور ہے اسی طرح لیس بمعنی الانتفار یعنی ہونا مصدر پر ضرور دلالت کر رہا ہے مگر یہ دلالت ناہی ہے کیونکہ کان فعل ناقص سے ہونا اور لیس فعل ناقص سے ہونا تو سمجھ میں آتا ہے لیکن کیا چیز ہوئی اور کیا نہیں ہوئی اس کا تو پتہ نہیں چلتا جو چیز ہوئی یا نہیں ہوئی وہ کیا ہے

وہ جب جانی جلے گی جبکہ افعال ناقصہ کی خبر آجائے، خبر کے آجانے پر پھر پتہ چلتا ہے کہ وہ ہونے نہ ہونے والی چیز کیا ہے چنانچہ کان زید فقط کہنے سے صرف یہ معلوم ہوا کہ زید کچھ ہے لیکن کیا ہے اس کو جاننے کے لئے عالماً خبر لا کر کان زید عالمائے کھنپاڑے گا اب دونوں باتیں سامنے آگئیں کہ زید ہے اور کیا ہے اسی طرح صرف لیس زید کہنے سے زید کا نہ ہونا سمجھ میں آتا ہے لیکن زید کیا نہیں ہے اس کا پتہ چلنا خبر پر موقوف ہے چنانچہ لیس زید عالمائے کھنپاڑے سے بات سمجھ میں آئے گی کہ زید نہیں ہے اور کیا نہیں ہے یعنی عالم نہیں ہے اب دونوں بات کے آئیے مکمل فائدہ ہوا بخلاف دوسرے افعال کے جو ناقصہ نہیں بلکہ تامہ ہیں ان سے دونوں چیزوں کہ ہوئی یا نہیں ہوئی اور وہ ہونے نہ ہونے والی چیز کیا ہے کا پتہ چلتا ہے جیسے ضرب زید میں ضرب کی دلالت مکمل ہے کیونکہ ضرب سے ہونا اور ہونیوالی چیز دونوں کا علم ہو رہا ہے کیونکہ ضرب مثبت ہے جس سے معلوم ہوا کہ کوئی نہ کوئی کام ہوا ہے اور وہ جو کام ہوا وہ پٹائی ہے اسی طرح ما ضرب زید میں نہ ہونا جو مصدری معنی میں اور نہ ہونیوالی چیز دونوں معلوم ہو گئیں یعنی پٹائی نہیں ہوئی تو افعال تامہ میں چونکہ افعال کی دلالت مکمل ہوتی ہے بخلاف ناقصہ کے کہ ان میں یہ دلالت ناقص ہے تو ہماری سمجھ میں یہ آیا کہ جن لوگوں نے افعال ناقصہ کو حدوث اور معنی مصدری پر دلالت کر نیوالا بتلایا ان کی بات بھی صحیح ہے اور جنہوں نے انکار کیا ان کی بات بھی صحیح ہے کیونکہ افعال ناقصہ کی دلالت مصدریوں پر پائی جاتی ہے لیکن ایسی نہیں جیسی کہ افعال ناقصہ میں۔ جیسا کہ مثال سے سمجھایا جا چکا ہے تو دلالت علی المصدر کے قائلین کا کہنا اس معنی کر ہے کہ دلالت ہے چاہے ناقص ہی کیوں نہ ہو تو یہ قول بھی صحیح ہے اور دلالت علی المصدر کے منکرین کا قول بھی صحیح ہے کیونکہ دلالت ویسی نہیں جیسی ہونی چاہئے۔ والشد اعلم۔

ما وضع شارح نے ای افعال و وضعت کہہ کر ما کی مراد بتلائی ہے کہ ما سے مراد افعال ہیں اور جب ما سے مراد افعال کو یا گیا تو وضع مذکر و صنعت مؤنث کے معنی میں ہو گیا کیونکہ وضع کی ضمیر یا تو لفظ ما کی طرف لوٹائیں گے اور ما مذکر ہے لہذا وضع بھی مذکر آئے گا اور اگر وضع کی ضمیر لفظ ما کے بجائے اس چیز کی طرف لوٹائیں جو ما سے مراد یا گیا یعنی افعال اور افعال مؤنث ہے لہذا وضع بھی مؤنث ہوگا۔

لتقریر الفاعل علی صفة یعنی افعال ناقصہ کی وضع اس لئے ہوئی ہے کہ یہ فاعل کو کسی صفت پر ثابت کرنے کے لئے آیا کرتے ہیں یہاں پر صفت سے مراد خود افعال ناقصہ کی خبر ہے اور فاعل سے مراد اس کا اسم ہے افعال ناقصہ کی خبر کو صفت کہنا اس وجہ سے ہے کہ اصل میں صفت ہر اس چیز کو کہتے ہیں جس کو کسی چیز سے جوڑا جائے یا کسی چیز سے اس کی نفی کی جائے اور وہ ایسی چیز ہو جس کا پایا جانا دوسرے کے اوپر موقوف ہو مثلاً زید عالم میں عالم زید کی خبر ہے اور ساتھ ساتھ میں یہ صفت بھی بن رہی ہے تو چاہے تو یہ کہہ لو کہ ہم نے زید کے متعلق عالم ہونے کی خبر دی ہے اور چاہے یہ کہہ لو کہ ہم نے زید کو صفت عالم کے ساتھ متصف کیا ہے کیونکہ کسی کے متعلق عالم ہونے کی خبر دینا بھی ایسا ہے جیسا کہ ہم اس کو صفت عالم کے ساتھ موصوف کرنا اسی طرح عکس کے عالم کے ساتھ موصوف کرنا کسی کو ایسا ہے جیسا کہ اس کے عالم ہونے کی خبر دینا۔ بہر حال افعال ناقصہ کا کام یہ ہے کہ وہ اپنے فاعل کے بارے میں یہ ثابت کرنے کے لئے آتے ہیں کہ ان کا فاعل کسی نہ کسی صفت کے ساتھ موصوف ہے اور چونکہ مصنف نے تقریر کا لفظ استعمال کیا ہے جس کے معنی آتے ہیں کسی چیز کو ثابت اور نخبہ کرنا۔ اور ثابت اور نخبہ کرنا پایا جاتا ہے جتنے کسی چیز کو کم سے کم دو مرتبہ ثابت کیا جائے لہذا افعال ناقصہ بھی اپنے فاعل کے لئے صفت کو دو ہی مرتبہ ثابت کریں گے ایک دفعہ اجمالاً دوسری دفعہ تفصیلاً جیسے کان زید عالم میں جب تم نے صرف کان زید کہا کہ زید ہے تو اتنا کہنے سے اجمالی طور پر یہ جان گئے کہ زید کچھ ہے ہے عالم ہو، جاہل ہو، نقیر ہو، مالدار ہو چاہے کچھ بھی ہو تو یہ تو یقین نہیں ہے کہ زید کیا کچھ ہے لیکن یہ تو جان ہی گئے کہ ہے اب آگے جب عالم کہا تو اب تفصیل اور تعین آگئی کہ ہم نے جو کہا تھا کہ زید ہے کیا کچھ ہے یقین کے ساتھ معلوم ہو گیا کہ وہ یہ کچھ ہے کہ عالم ہے۔ تو ہمیں زید کے ہونیکے بارے میں دو دفعہ علم ہوا ایک محض ہونے کا دوسرے خاص عالم ہونے کا اسی طرح مادام زید فقط کہنے سے اجمالاً یہ معلوم ہو گیا کہ زید ہمیشہ رہا، کیا کچھ رہا قطع نظر اس سے یہ معلوم ہو رہا ہے کہ وہ کچھ نہ کچھ رہا پھر غیباً کہا تو تعین ہو گئی کہ زید جو ہمیشہ رہا وہ یہ رہا کہ وہ مالدار رہا اور افعال ناقصہ کی تقریر اور فاعل کے لئے اجمالاً اور تفصیلاً دو دفعہ صفت اور خبر کو ثابت کرنا بالکل ایسا ہی ہے جیسا کہ ضمیر شان اور قصہ میں ہوا کرتا ہے ضمیر شان ایسی مذکر ضمیر کو کہتے ہیں جس کا مرجع بعد میں آ رہا ہو اور ضمیر قصہ

ایسی ضمیر مؤنث کو کہتے ہیں جس کا مرجع بعد میں ہو تو دونوں ضمیروں میں ہی مرجع بعد میں ہوتا ہے۔ فرق اتنا ہے کہ ضمیر شان مذکر ہوتی ہے اور ضمیر قصہ مؤنث، اور یہ بھی یاد رکھئے کہ ضمیر شان اور قصہ ہمیشہ ان کے بعد جملہ ہوتا ہے اور وہی جملہ ان کا مرجع ہوا کرتا ہے، صرف ضمیر شان کی مثال ذکر کی جاتی ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ هُوَ ضَمِيرُ شَانِ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ بِنَدَارِ خَبَرِ سَلْ کہ جملہ ہو کہ یہ جملہ هُوَ کا مرجع ہے اللہ تعالیٰ نے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کہلوا یا قُلْ کہ آپ کہہ دیجئے جو چیز آپ سے کہلوا لی گئی دو دفعہ ذکر کی گئی پہلے مبہم هُوَ لاکر پھر بعد میں اس هُوَ کی تعین کی کہ وہ چیز جو آپ سے کہلوا لی جا رہی ہے وہ اللَّهُ أَحَدٌ ہے اور آیت کا ترجمہ یوں ہے کہ کہہ دیجئے آپ وہ یعنی اللَّهُ أَحَدٌ کہ اللہ ایک ہے تو جب اتنا فرمایا گیا کہ آپ وہ کہہ دیجئے تو اجمالاً معلوم ہوا کہ آپ سے کچھ کہلوا یا جائے گا پھر تعین کی گئی کہ ہم جو کہلوانا چاہتے ہیں وہ ہے اللَّهُ أَحَدٌ، ایک مثال اردو کی بھی لے لیجئے کہ آپ کسی سے کہیں کہ تم یہ کہہ دینا کہ میں کل اوں گا دیکھو تمہارے اس جملہ میں لفظ یہ ضمیر شان ہے اور کہ کل اوں گا یہ اس کی تعین ہے، پہلے تم نے مبہم کہا کہ یہ کہہ دینا پھر اس یہ کی تعین کی کہ اس یہ سے مراد جس یہ کو تم کہو گے میرا یہ جملہ ہے کہ میں کل اوں گا، بہر حال افعال ناقصہ کے کسی صفت پر ہونے کو سخت طریقے سے بیان کرنے کے لئے آتے ہیں اور جیسے کہ بتایا جا چکا کہ یہ صفت جس پر فاعل کو ثابت کریں گے افعال ناقصہ کی خبر ہے نیز یہ صفت افعال ناقصہ سے الگ دوسری چیز ہے۔ یعنی افعال ناقصہ کی دلالت اس صفت پر نہیں پائی جاتی ہے کان زیدٌ عالمٌ میں کان کی دلالت صرف ہونے پر ہے پورے پر ہے علم ہونے پر نہیں ہے جیسا کہ افعال تامہ میں افعال کی دلالت صفت پر بھی ہوتی ہے مثلاً اجلس زیدٌ میں اجلس فعل کی دلالت صرف ہونے پر نہیں ہے بلکہ اس صفت پر بھی ہے جو ہو رہی ہے یعنی بیٹھنا اور اجلس سے بیٹھنا اور بیٹھنے کا ہونا دونوں چیزیں سمجھ میں آئیں اور معلوم ہو گیا کہ زید کے اندر ہونا پایا جاتا ہے اور جس چیز کا ہونا پایا جاتا ہے وہ ہے بیٹھنا۔ بخلاف کان زیدٌ جالساً کے کہ کان زیدٌ سے فقط اتنا تو پتہ چلا کہ زید ہے لیکن کیا کچھ ہے اور کس صفت کے ساتھ متصف ہے یہ جب معلوم ہو گا جب الگ سے جالساً صفت کو یا دوسرے لفظوں میں کان کی خبر کو ذکر کر دے گا تو خاص طور سے ہم یہ چیزیں ذہن میں بٹھانا چاہتے ہیں کہ افعال ناقصہ جس صفت کو اپنے فاعل

کے لئے ثابت کرتے ہیں وہ ان میں داخل نہیں ہوتی، جاس زیادہ اور کان زیادہ یا بالوں
 مثالوں کو سامنے رکھ کر خود ہی سمجھ میں آ سکتا ہے کہ پہلی مثال میں لفظ جاس فعل تام نہیں ہے
 کے لئے جس صفت یعنی بیٹھنے کو ثابت کیا وہ خود جاس میں موجود ہے اور دوسری مثال
 کان زیادہ جاس میں کان زیادہ کیلئے جس صفت کے ہونے کو ثابت کیا ہے یعنی بیٹھنا تو وہ
 کان کے اندر موجود نہیں ہے بلکہ الگ سے اس صفت کو کان کی خیر بنا کر اس کے اسم کے لئے
 اس کو ثابت کیا گیا ہے لہذا مصنف نے علی صفت کہہ کر افعال ناقصہ کی تعریف سے
 افعال تامہ کو خارج کر دیا اور بتلادیا کہ افعال ناقصہ ایسی صفت پر فاعل کی تقریر کرتے
 ہیں جو ان سے خارج ہوتی ہے اور افعال تامہ ایسی صفت کو اپنے فاعل کیلئے ثابت کرتے ہیں
 کہ وہ صفت ان میں خود موجود ہوتی ہے۔

سوال۔ افعال ناقصہ کو تو تم نے تقریر الفاعل علی صفت کے لئے بتایا یعنی افعال
 ناقصہ کی وضع اس لئے ہوئی ہے کہ یہ اپنے فاعل کے لئے صفت کو پختہ طریقہ پر ثابت
 کر دے حالانکہ افعال ناقصہ کی وضع اور چیزوں کے لئے بھی ہے کیونکہ تمام افعال ناقصہ
 جہاں تقریر الفاعل علی صفت کرتے ہیں وہیں ان کے اندر زمانے پر بھی دلالت پائی جاتی
 ہے تو ان کی وضع زمانے کے لئے بھی ہے اس طرح ان میں سے کچھ نہ کچھ اور خاص سنی پائے
 جاتے ہیں جن کے لئے ان کی وضع ہوئی ہے مثلاً صار انتقال کے لئے ہے، مادام
 مازال وغیرہ دوام واستمرار کیلئے تو سب افعال ناقصہ کی وضع زمانے کیلئے بھی ہے اور
 خاص معانی انتقال، دوام، استمرار وغیرہ کے لئے بھی ہے تو مصنف نے صرف ان کی
 وضع تقریر الفاعل علی صفت کیلئے ہی کیوں بتلائی؟

جواب۔ ای العمدة فیما وضعت لہذا لانفعال یعنی وضع تو افعال ناقصہ کی
 ان تمام چیزوں کے لئے ہے جو تم نے بتائی ہیں مگر ان تمام موضوعات میں سب سے عمدہ اور بہتر
 چیز جس کے لئے ان افعال کی وضع کی گئی وہ تقریر الفاعل علی صفت ہی ہے جس کی وجہ سے
 ہم نے خاص طور سے افعال ناقصہ کا موضوع لہذا تقریر الفاعل علی صفت کو کہہ دیا والسلام
 ولاشک ان ہذا الصفت خارجة سے شارح اس اشکال کا دنیہ کرتے ہیں
 کہ مصنف کی عبارت تقریر الفاعل علی صفت کے ذریعہ جو افعال ناقصہ کی تعریف کی گئی
 اس میں افعال تامہ بھی داخل ہو گئے کیونکہ افعال ناقصہ کی طرح افعال تامہ میں بھی یہ

بات پائی جاتی ہے کہ وہ تقریر الفاعل علی صفت کرتے ہیں چنانچہ جلس زید اور کان زید چاہتا
دونوں کے اندر زید فاعل کی صفت جلوں پر تقریر پائی جا رہی ہے یعنی دونوں میں فاعل
کے لئے بیٹھنے کو ثابت کیا گیا ہے لہذا جب افعال تامہ پر بھی یہ تعریف صادق آرہی ہے تو
افعال ناقصہ کی تعریف مانع نہیں رہی جس کے لئے لازم ہے کہ افعال تامہ کی تعریف جامع نہ
رہے، جواب، افعال ناقصہ کی وضع صرف تقریر کے لئے ہے صفت کے لئے نہیں بخلاف
افعال تامہ کے کہ ان کی وضع دونوں کیلئے ہے صفت کیلئے بھی اور صفت پر فاعل کی تقریر
کے لئے بھی تو افعال ناقصہ کے اندر موضوع کہ صرف تقریر ہے صفت شامل نہیں ہے۔

سوال افعال ناقصہ کا موضوع کہ صرف تقریر کیلئے کہا ان میں تو زمانہ وغیرہ بھی پایا جاتا ہے
جواب۔ الذی هو الحمد یعنی افعال ناقصہ کا موضوع کہ یوں تو اور بھی چیزیں ہیں،
مگر سب سے عمدہ اور بہترین موضوع کہ جس کے لئے افعال ناقصہ کو وضع کیا وہ تقریر ہی ہے
بہر حال صفت افعال ناقصہ کے اندر موضوع کہ میں داخل نہیں ہے اور یہ صفت تقریر
سے خارج ہے۔ سوال۔ تقریر صفت سے کیسے خارج ہے؟ جواب۔ کان ذلک

التقریر بنسبۃ بین الفاعل والصفة تقریر چونکہ اس تعلق کا نام ہے جو فاعل اور اس کی
صفت کے درمیان پایا جاتا ہے جیسے کان زید عالم میں زید فاعل ہے اور عالم
اسکی صفت ہے پھر زید اور عالم ان دونوں میں آپس میں ایک نسبت اور تعلق ہے اور
زید اور عالم میں یہ نسبت اور تعلق دو طرح کا ہو سکتا ہے نفی والا بھی اور اثبات والا بھی۔
یعنی تم سے عالم کا تعلق توڑ والا اور جوڑ والا اور ہونے ہونے کا دونوں کا کر سکتے کا اختیار
رکتے ہو چاہے عالم کی صفت کو جوڑ و زید سے اس طرح کہ اس کو اس کے لئے ثابت کرو
اور یا اس طرح کہ اس صفت کی اس سے نفی کرو لہذا اگر تم فاعل اور صفت میں اثبات والی
نسبت اور تعلق کرو گے تو کان زید عالم کہو گے اور اگر نفی والا تعلق پیدا کرنا چاہو تو
یس زید عالم کہو گے تو یہ فاعل اور صفت ان کا تعلق نفی اور اثبات کے درمیان دائر
ہے اس سے یہ بات سمجھنا چاہئے ہیں کہ سب سے پہلے وہ چیزیں پائی جائیں گی جہیں تم تعلق
تامم کرو گے یعنی نسبت کی دونوں طرفیں جن میں سے ایک کا نام منسوب الیہ اور دوسری
کا نام منسوب، تو منسوب الیہ اور منسوب پہلے ہوتے ہیں اور نسبت بعد میں ہوتی ہے
جیسے دوستی پائی جانے کیلئے دو دوستوں کا ہونا جانا ضروری ہے اسی طرح محبت کے بلکہ

کے لئے مُجِب اور محبوب کا پایا جانا ضروری ہے تو جیسے محبت اس چیز کا نام ہے جو مُجِب اور محبوب کے درمیان پائی جاتی ہے اسی طرح تقریر اس تعلق کا نام ہے جو فاعل اور صفت کے درمیان پائی جاتی ہے اور جس طرح محبت مُجِب اور محبوب دونوں سے الگ ایک تیسری چیز ہے اسی طرح تقریر بھی فاعل اور صفت سے الگ ایک تیسری چیز ہے چنانچہ کان زید عالمًا میں زید فاعل الگ ہے اور عالمًا صفت الگ ہے اور لفظ کان جو تقریر کیلئے ہے اور جس سے معلوم ہوا کہ وہ نسبت جو فاعل اور صفت میں ہے یہ نسبت مثبت ہے۔ الگ تیسری چیز ہے اور ترجمہ کرتے وقت تھے کا ترجمہ اسی کان کا ہوتا ہے بخلاف جلس کے کہ جلس بیٹھنے اور تھے دونوں ترجمے اسی کے ہوں گے، تو ہمارے جواب کا خلاصہ یہ ہے کہ افعال ناقصہ کی وضع فقط تقریر کے لئے ہے صفت اس میں شامل نہیں ہے اور رہے افعال تامہ اس کی وضع دونوں ہی کے لئے ہے صفت کیلئے بھی اور تقریر کے لئے بھی لہذا افعال تامہ اس وجہ سے کہ ان کے اندر صفت اور تقریر دونوں ہی عمدہ موضوعات ہیں اور افعال ناقصہ میں صرف تقریر ہی عمدہ موضوع لہ ہے وہ افعال ناقصہ میں داخل نہیں ہوں گے۔ وانما جعلنا التقیر بالمدکور عمدۃ الموضوع لہ یہ ایک اشکال کا جواب ہے کہ تم نے افعال ناقصہ میں تقریر کو عمدہ موضوع لہ کہا کہ سب سے اچھا موضوع لہ افعال ناقصہ کا تقریر فاعل علی صفت ہے تو تم نے تقریر کو پورا موضوع لہ کیوں نہ کہہ دیا۔ جواب۔ لاشکالہا علی محاکب اس لئے کہ افعال ناقصہ کی وضع صرف تقریر الفاعل علی الصفت کیلئے نہیں ہے بلکہ ان کی وضع اس لئے بھی ہوئی ہے کہ یہ زمانہ پر درالالت کریں۔ چنانچہ سب میں زمانہ پایا جاتا ہے اور ان میں سے بعض ایسے بھی ہیں جو اور دوسرے خاص معنی کے لئے بھی ہیں جیسے صائر انتقال کیلئے اور مادام دوام کے لئے کیلئے تو جب افعال ناقصہ کی وضع ان کئی چیزوں کے لئے ہے تو تقریر فاعل علی صفت کو پورا موضوع لہ تو نہیں کہہ سکتے ہاں عمدۃ الموضوع لہ کہہ سکتے ہیں یعنی افعال ناقصہ کی وضع جن چیزوں کے لئے ہوئی ہے ان میں سے سب سے عمدہ چیز تقریر الفاعل علی صفت ہے۔

ولو جعل الموضوع لہ جزئیات ذلک التقیر اس عبارت سے شارح نے افعال تامہ کے ناقصہ کی تعریف میں داخل ہو جانے کے اشکال کا دوسرا جواب دیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ ابھی تم کو بتایا گیا ہے کہ تقریر علی صفت کو تمام موضوع لہ تو نہیں کہہ سکتے

ہاں عمدۃ الموضوع لہ کہہ سکتے ہیں یہاں سے شارح ایک ایسی شکل بیان کرتے ہیں جس کے لحاظ سے تقریر الفاعل علی صنفہ کو افعال ناقصہ کا تمام موضوع لہ بھی کہا جاسکتا ہے اور وہ یہ ہے کہ تم تقریر سے مراد خاص تقریر فاعل علی صنفہ کو نہ لو بلکہ تقریر کو ایسے معنی کلی کے لئے لو کہ اس معنی کلی کے لحاظ سے وہ تمام چیزیں جن کے لئے افعال ناقصہ کی وضع ہوئی ہے تقریر کی جزئیات بن جائیں چنانچہ ہم تقریر سے مراد صرف تقریر فاعل علی صنفہ نہ لیں بلکہ مطلق مراد لیں کہ افعال ناقصہ کی وضع مطلق تقریر کے لئے ہے قطع نظر اس سے کہ یہ تقریر فاعل علی صنفہ ہے یا علی وجہ الانتقال اور یا زمانہ ماضی میں ہے تو اصل موضوع لہ تمام افعال ناقصہ کا مطلق تقریر ہے جیسے حیوان مطلق جاندار کیلئے ہے خواہ وہ بکری ہو بیل ہو بھینس گائے وغیرہ ہو۔ یہ تو اس شکل میں لفظ تقریر کا مفہوم کلی ہو جائے گا کیونکہ تقریر کے معنی مطلقاً کسی چیز کو ثابت کرنا خواہ وہ ثابت کرنا فاعل علی صنفہ ہو یا پھر وہ علی وجہ الانتقال ہو یا پھر وہ زمانہ ماضی میں ہو تو اب تقریر کلی کے درجہ میں آگئی اور وہ چیزیں جن کے لئے افعال ناقصہ کی وضع ہے اس کی جزئیات بن گئیں۔ اور فاعل علی صنفہ مثلاً ایک جزئی علی وجہ الانتقال دوسری جزئی اور فی الزمان الماضی مثلاً تیسری جزئی یہ مثال صار فعل ناقص کے لحاظ سے ہے اسی طرح دوسرے افعال کو لے لیا جائے کہ ان کی وضع مطلق تقریر کے لئے مانو پھر اس تقریر کی جزئیات ان چیزوں کو بنا دو جن کیلئے ان کی وضع ہوئی مثلاً مادام کو متعلق کہیں کہ اس کی وضع تقریر کے لئے ہے پھر اس تقریر کی جزئیات نکالیں کہ خواہ تقریر فاعل علی صنفہ ہو یا علی وجہ الاستمرار ہو اور جب تقریر کو ایسے معنی کلی کیلئے لے لیا گیا کہ افعال ناقصہ کا موضوع لہ اس کی جزئیات بن گئیں تو اس کا عدلے کے تحت کہ ان کی جزئی تمام الموضوع لہ بالنسبۃ الی ماہو موضوع لہ ہر جزئی اپنے اس لفظ کے لحاظ سے جو معنی کلی کیلئے وضع کیا گیا ہے تمام موضوع لہ ہو کرتی ہے یہاں پر بھی تقریر الفاعل علی صنفہ اس وجہ سے کہ یہ افعال ناقصہ کے معنی کلی یعنی مطلق تقریر کی جزئی ہے افعال ناقصہ کا پورا موضوع لہ کہا جاسکتا ہے کیونکہ تقریر فاعل علی صنفہ مطلق تقریر کی ایک جزئی ہے اور ہر جزئی تمام موضوع لہ ہو کرتی ہے اس لفظ کے لحاظ سے جو معنی کلی کے لئے وضع کیا گیا ہے جیسے لفظ حیوان ایک معنی کلی ہے اس کی جزئیات گائے، بیل، بھینس، زید، عمرو، بکر سب ہیں لہذا لفظ حیوان کو ان میں سے کسی پر بھی جب بولا جائیگا

تو جس پر بولیں گے اس کو حیوان کا تمام موضوع لہ کہیں گے بالکل اسی طرح یہاں پر تقریر فاعل علی صفتہ بھی افعال ناقصہ کا تمام موضوع لہ بنے گا اور افعال ناقصہ لفظ حیوان کی طرح ایک معنی کل یعنی مطلق تقریر کے لئے وضع کئے گئے ہیں اور جس طرح حیوان معنی کل کی جزئیات زید، عمرو، بکر، گائے، بیل، بھینس میں اسی طرح مطلق تقریر کی جزئیات فاعل علی صفتہ علی وجہ الانتقال، فی الزمان الماضي ہو جائیں گی اور جیسے ہر جزئی حیوان کا تمام موضوع لہ ہوتا ہے اسی طرح افعال ناقصہ میں ان کی یہ ایک جزئی یعنی تقریر فاعل علی صفتہ ان کے لحاظ سے تمام موضوع لہ بنے گی اور اس سے بھی آسان دوسری مثال ہے کہ لفظ کلمۃ جو ایک معنی کل کے لئے وضع کیا گیا یعنی معنی دار لفظ، اس کی تین جزئیات ہیں اسم، فعل، حرف، اپنی ان جزئیوں میں سے کلمہ جس پر بھی بولا جائے گا وہ جزئی لفظ کلمہ کا تمام موضوع لہ ہوگی۔

(فائدہ) شارح نے تقریر فاعل علی صفتہ کو افعال ناقصہ کا تمام موضوع لہ ہونا ایک منطقی انداز میں بیان کیا ہے آسان انداز میں تقریر کو تمام موضوع لہ اگر بنانا چاہیں تو یوں کہہ سکتے ہیں کہ تقریر الفاعل علی صفتہ یہ تو اصل موضوع لہ ہے اور علی وجہ الانتقال ہونا یا زمانہ ماضی ہونا یہ سب اس کی قیودات ہیں تو اصل چیز کے لئے افعال ناقصہ کی وضع ہوئی اور جو اس کا موضوع لہ ہے وہ تو صرف تقریر ہے لیکن یہ تقریر کس طرح پائی جائے گی علی وجہ الانتقال، یا علی وجہ الدوام، اسی طرح کس زمانہ میں پائی جائے گی یہ تمام چیزیں ضمناً اور تبعا تقریر کے لئے ثابت ہیں اور گویا یہ سب چیزیں عوارض میں سے نہیں گی لہذا اب بھی تقریر افعال ناقصہ کا تمام موضوع لہ ہو جائے گا کیونکہ جب تقریر اصل بنی اور علی وجہ الانتقال ہونا یا زمانہ ماضی میں ہونا یہ سب عوارض بنے تو عوارض چونکہ خود بخود اصل میں شامل ہوتے ہیں بس اصل کے ذکر کیسے عوارض بھی اس میں خود بخود آجاتے ہیں لہذا تقریر کو اصل مانتے ہوئے تمام موضوع لہ کہنا صحیح ہے۔

والصفة خارجة عنه فخرجت الافعال التامة منها۔ یعنی جب تقریر کو تمام موضوع لہ بنا دیا اس طرح کہ تقریر سے خاص تقریر الفاعل علی صفتہ کے بجائے مطلق تقریر کو مراد لیا گیا خواہ یہ تقریر فاعل علی صفتہ ہو یا علی وجہ الانتقال ہو یا فی الزمان الماضي ہو پھر یہ تقریر گویا پورے مجموعہ اور اپنی تمام جزئیات کیلئے موضوع ہے تو اس

شکل میں بھی افعال ناقصہ کی تعریف جو بایں الفاظ ہے (تقریر الفاعل علی صنفی) سے افعال تامہ نکل جائیں گے۔ سوال کیسے نکل جائیں گے جواب کیونکہ تقریر سے مطلق تقریر اور مفہوم کلی مراد لینے کی شکل میں صفت تقریر سے الگ ایک چیز ہے تقریر میں داخل نہیں ہے جیسا کہ صفت تقریر میں اس وقت بھی داخل نہیں تھی جبکہ تقریر کو افعال ناقصہ کا تامہ موضوع لاء کے بجائے عمدۃ الموضوع کہہا تھا لہذا افعال ناقصہ سے افعال تامہ نکل جائیں گے یا تو اس وجہ سے کہ افعال ناقصہ کی وضع فقط تقریر کے لئے ہے اور صفت تقریر سے خارج ہے بخلاف افعال تامہ کے کہ وہ تقریر اور صفت دونوں کے لئے ہے (فائدہ ۵) افعال تامہ کے ناقصہ سے خارج ہونے کی یہ وجہ تو ہے ہی جو تقریر کو افعال ناقصہ کا عمدۃ الموضوع لاء بنانے کی شکل میں بھی گزر چکی ہے اور دوسری وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ تقریر افعال تامہ و ناقصہ دونوں میں ہوتی ہے لیکن افعال ناقصہ میں جو تقریر ہے وہ اس تقریر سے مختلف ہے جو افعال تامہ میں ہوتی ہے کیونکہ افعال ناقصہ کی تقریر خاص زمانہ میں خاص طریقہ پر (علی وجہ الانتقال یا علی وجہ الاستمرار وغیرہما) ہوتی ہے اور ایک خاص طرح کی تقریر افعال ناقصہ کا موضوع ہے بخلاف افعال تامہ کے کہ اس میں جو تقریر ہوتی ہے وہ اس کے ساتھ مقید نہیں ہوتی ہے کہ علی وجہ الانتقال وغیرہ ہو لہذا اگر افعال ناقصہ و تامہ دونوں کو تقریر کے لئے مان بھی لیں تب بھی افعال تامہ خارج ہو جائیں گے کیونکہ الگ الگ طرح کی تقریر دونوں کا موضوع لاء ہے۔

ولا یبعد ان تجعل اللام فی قولہ لتقریر الفاعل للغرض یہ تیسرا جواب ہے اس اشکال کا کہ افعال ناقصہ میں افعال تامہ بھی داخل ہو رہے ہیں کیونکہ وہ بھی تقریر الفاعل علی صنفی کیلئے وضع کئے گئے ہیں۔ اس جواب کا حاصل یہ ہے کہ متن میں لتقریر الفاعل میں لام حرف کا متعلق وُضعت نہ بنایا جائے بلکہ لام بمعنی غرض ہو اور اس لام کو وُضعت کا صلہ نہ قرار دیا جائے یعنی اس کا متعلق وُضعت سے نہ جوڑیں۔

(فائدہ ۵) صلہ اصل میں بولا جاتا ہے اس حرف جر کو جو بعض فعلوں کے ساتھ خاص ہیں جیسے قال کا صلہ لام یعنی جس سے کہو گے اس کو ہمیشہ لام کے بعد ذکر کیا جائے گا جیسے تَلْتُ لزید میں نے زید سے کہا ایسے ہی ذہب کا صلہ آلی کو ہمیشہ ذہب کے بعد جب اس چیز کا تذکرہ کریں گے جہاں کی طرف جانا ہے تو وہ آلی کے بعد آئے گی اسی طرح خرچ کا صلہ

من ہے کہ ہمیشہ خرَج کے بعد جب اس چیز کا تذکرہ کریں گے جہاں سے اس نے نکلنا
 کو من کے بعد لائیں گے جیسے خرَج من الفصل دیکھا ہے نکلا اسی طرف سے جہاں سے اس
 چیز کے لئے وضع کیا گیا ہو وہ چیز لام کے بعد آئے گی تو ہم یہاں پر لام کو وضع کرنے
 بنا کر یہ مطلب نہیں لینا چاہتے کہ افعال ناقصہ کی وضع تقریر فاعل کے لئے ہے بلکہ یہاں
 لام غرض اور مقصد کے معنی میں ہے اور اب مطلب یہ ہو گا کہ افعال ناقصہ کی وضع تو
 کئی چیزوں کے لئے ہے تقریر فاعل کے لئے بھی اور زمانے کے لئے بھی مگر اصل مقصد
 وضع کا وہ صرف تقریر فاعل ہے نہ کہ صفت جیسا کہ انسان کی وضع اور اس کا بننا
 دینی اور دنیوی دونوں ہی امور کو انجام دینے کے لئے ہے مگر اس کی پیدائش کا اصل
 مقصد وہ صرف دینی امور ہیں لہذا قال اللہ تعالیٰ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ
 إِلَّا لِيَعْبُدُونِ تو چونکہ افعال ناقصہ میں ان کی وضع کا مقصد صرف تقریر مذکورہ صفت
 نہیں ہے چنانچہ کان زید عالما میں عالم صفت مقصود نہیں ہے بلکہ مقصود بالذات اس صفت
 کی تقریر اور اثبات ہے زید کے لئے، بخلاف افعال تامہ کے وہاں دونوں کا مجموعہ صفت
 بھی اور اس کا فاعل کے لئے ثابت کرنا بھی دونوں پیش نظر ہیں چنانچہ جلس زید میں صفت
 جلوس یعنی بیٹھنا اور پھر اس بیٹھنے کو زید کے لئے ثابت کرنا دونوں مقصود بالذات ہیں
 لہذا افعال ناقصہ سے افعال تامہ نکل جائیں گے مذکورہ تین جوابات جو ہمارے سامنے
 دئے ہیں ان پورے جوابات کا خلاصہ یہ ہے کہ تقریر الفاعل میں لام وضع کا ہو پھر
 تقریر کو موضوع لے کہیں یا تو عمدہ موضوع لے اور تمام موضوع لے دونوں صورتوں میں چونکہ
 صفت تقریر سے الگ چیز ہے کیونکہ کان زید عالما میں مثلاً صفت عالم کے لئے ہے
 کان لگا کر اس کا زید کے لئے ثابت کرنا ہے بخلاف افعال تامہ کے کہ ان کی وضع مثلاً
 جلس زید میں جلس صفت جلوس اور پھر اس کے زید کیلئے ثابت کرنے دونوں کے
 لئے وضع کیا گیا ہے لہذا افعال ناقصہ میں موضوع لے صرف تقریر نہیں ہے چاہے اس کو
 عمدہ موضوع لے کہو یا تمام موضوع لے بخلاف تامہ کے کہ ان میں صفت اور تقریر دونوں
 ہی عمدہ موضوع لے یا تمام موضوع لے ہیں اسی طرح جب لام غرض کے لئے ہو تو اب
 بھی افعال ناقصہ کی وضع کی غرض صرف تقریر ہے اور افعال تامہ کی غرض دونوں یعنی صفت
 بھی تقریر بھی، لہذا اب بھی افعال ناقصہ ناقصہ کی تعریف سے خارج ہوں گے کیونکہ

جلس زید۔ جلس سے جو فعل تام ہے جلوس اور اس کی زید کیلئے تقریر دونوں کے لئے وضع کیا گیا ہے اور کان زید، جالسا میں کان کی وضع صرف جلوس کی تقریر زید کیلئے ہے اور کان کا صفت جلوس پر دلالت کرنا اس کی وضع کی عرض نہیں ہے۔

فظهر بما ذكرنا ان هذا الحد يها من شارح نے ان لوگوں پر رد کیا ہے جو کہتے ہیں کہ افعال تامہ کو افعال ناقصہ کی تعریف سے نکلانے کے لئے افعال ناقصہ کی تعریف کے الفاظ تقریر الفاعل علی صفة کے بعد ایک قید اور لگانی چاہئے تھی یعنی یہ کہ علی صفة کے بعد غیر مصدر کہتے تاکہ افعال تامہ نکل جائے کیونکہ افعال تامہ میں ایسی صفت پر تقریر فاعل ہے جو خود مصدر ہے اور ناقصہ میں وہ صفت غیر مصدر ہے جس پر فاعل کی تقریر ہو رہی ہے شارح فرماتے ہیں کہ ہم نے جو تین جواب اور تین صورتیں افعال تامہ کو ناقصہ سے نکلانے کے لئے ذکر کی ہے ان سے بخوبی اندازہ ہو جاتا ہے کہ بلا غیر مصدر قید برٹھانے ہی افعال ناقصہ نکل جاتے ہیں جیسا کہ تفصیل آچکی ہے نیز اگر ہم اس صفت سے جس پر فاعل کی تقریر ہے مطلق ہی ادا لیں کہ خواہ وہ صفت مصدر ہو یا غیر مصدر تو اس کا جواب مزید چوتھا یہ بھی ہے کہ افعال تامہ میں تقریر فاعل علی صفة اور طرح کی ہے ناقصہ میں اور طرح کی۔ کیونکہ تقریر ناقصہ میں بمعنی التأكيد ہے تامہ میں بمعنی اثبات ہے و بینہما فرق بین۔

وهي افعال ناقصة كان وصار واصبم وامسنى واضحى
وظلّ وبات واض وعاد وعدا وراح وما زال وما انفك
وما فتى بالهجرة وقيل بالياء وما برح وما دام وليس و
لم يذكر سيبويه منها سوى كان وصار وما دام وليس ثم قال و
ما كان نحو من الفعل مما لا يستغنى عن الخبر والظاهر
انها غير محصورة وقد تضمن كثير من الافعال التامة
معنى الناقصة كما تقول تتم السعة بهذا عشرة اى تصير
عشرة تامة وكمل زيد عالماً اى صار زيد عالماً كاملاً
وقد جاء في قولهم ما جاءت حاجتك ناقصة ضميرها اسمها
وحاجتك خبرها اى بان تكون مانانية وجاءت بمعنى كانت

وفيها ضمير لما تقدم من الغرارة ونحوها أي لم تكن هذه على
 قدر ما تحتاج اليه أو استغماية والضمير في ما جاءت يعود
 اليها وإنما أنت باعتبار خبرها كما في من كانت أمك ومعناه
 آية حاجة صارت حاجتك وجاء أيضا فقد ناقصة في قولهم
 أرهف شفرته حتى تعدت أي صارت الشفرة كأنها حربته
 أي رمح قصير قال الأندلسي لا يتجاوز جاء وقعد الموضع
 الذي استعملها العرب فيه خلافا للفرء تدخل هذه الأفعال
 وما كان نحو من على الجملة الاسمية المركبة من المبتدأ أو
 الخبر لا عطاء الخبر أي لاجل إعطائها الخبر حكم معناها أي
 معنى هذه الأفعال يعني اثره المرتب عليه مثل صار زيد غنيا
 فمعنى صار الانتقال وحكم معناه أي اثره المرتب عليه كون الخبر
 منتقلا اليه فلما دخل على الجملة الاسمية اعني زيد غني
 وأفلامعناه الذي هو الانتقال اعطى الخبر الذي هو غني اثر
 ذلك الانتقال وهو كون الغني منتقلا اليه

ترجمہ :- اور وہ یعنی افعال ناقصہ کان اور صار اور اصبح اور امسى اور اضمحی اور
 قلّ اور بات اور آسن اور عاد اور غدا اور رآح اور ما زال اور ما انفک اور ما فتی ہمزہ
 کیساتھ اور کہا گیا یا ر کے ساتھ اور با ر ح اور ما دام اور لیس ہیں اور نہیں ذکر کیا سیبویہ
 نے افعال ناقصہ میں سے علاوہ کان اور صار اور ما دام اور لیس کے پھر فرما دیا اور وہ
 فعل جو انہیں کی طرح ہوں ان افعال میں سے جو نہیں مستغنی ہو سکتے خبر سے اور ظاہر یہ
 ہے کہ بیشک افعال ناقصہ غیر محدود ہیں اور کبھی شامل ہوتے ہیں بہت سے افعال تامہ
 ناقصہ کے معنی کو جیسا کہ کہے تو پورے ہو گئے نو اس کے ساتھ دس یعنی بن گئے وہ نو دس
 مکمل ہو گئے اور کامل ہو گیا زید عالم یعنی بن گیا زید عالم کامل اور تحقیق کہ آیا ہے جار ان کے
 قول ما جاءت حاجتك میں ناقصہ اس کی ضمیر اس کا ام ہے اور حاجتك اس کی خبر یا تو باں
 طور کہ ہو مانانہ اور جارت کانت کے معنی میں اور اس جارت میں ایک ضمیر ہے اس چیز

کی جو پہلے اچکی بھولے پن وغیرہ سے یعنی نہیں ہوئی یہ ضرورت اس کے بقدر کہ تمدن تھا وہ اس کی طرف یا استغناء یہ ہو اور ضمیر باجارت میں لوٹے گی اسی ما کی طرف اور نوٹ لایا گیا ضمیر کو صرف باجارت کی خبر کے لحاظ سے جس طرح کہ ماکانت انک میں ہے اس قول کا مطلب یہ ہے کہ کون سی حاجت ہے کہ بن گئی وہ تیری جماعت اور آیا ہے نیز قیودا تمدن کے قول ارف شفرۃ ال آخرہ میں یعنی تیز کر دیا اس نے اپنی چھری کو یہاں تک کہ ہو گئی وہ یعنی بن گئی چھری گو یا کہ وہ نیزہ ہے یعنی چھوٹا نیزہ ہے۔ اندلسی کہتے ہیں نہیں تجاوز کرے گا جار اور قعد اس جگہ سے کہ استعمال کیا ہے ان کو جس میں عرب نے بخلاف فرار کے داخل ہوتے ہیں یہ افعال تامہ اور وہ جو انھیں جیسے ہوں اس جملہ اسمیہ پر جو مرکب ہوں بتدار وغیرہ خبر کو دینے کے لئے یعنی افعال ناقصہ کے دینے کے لئے خبر کو اپنے معنی کا حکم یعنی ان افعال کے معنی یعنی وہ اثر جو مرتب ہوتا ہے معنی پر جیسے صار زید غنیاً تو صار کے معنی انتقال کے ہیں اور اس کے معنی کا حکم یعنی معنی کا وہ اثر جو مرتب ہوا ہے معنی پر خبر کا ہو جانا ہے منتقل ہے جب داخل ہوا صار جملہ اسمیہ یعنی زید غنیاً پر اور فائدہ دیا اس نے اپنے اس معنی کا کہ وہ انتقال ہے وید یا اس نے اس خبر کو کہ وہ غنی ہے اس انتقال کا اثر اور وہ غنی کا ہو جانا ہے منتقل ایسے (یعنی زید غنی کی طرف منتقل ہو گیا)

حل عبارت :- وحی آی الافعال الناقصة یہاں سے افعال ناقصہ کو گنویا ہے کہ وہ شترہ میں مافتی اس کو ہمزہ کے ساتھ اور یا کے ساتھ دونوں طرح بڑھ سکتے ہیں یعنی مافتی اور مافتی - ولم یذکر سیبویہ منہا الخ امام سیبویہ نے افعال ناقصہ میں سے صرف چار کان۔ صار۔ مادام۔ لیس کو بیان کر کے باقی کے متعلق کہہ دیا کہ اور انھیں کی طرح وہ سب افعال بھی ناقصہ بنیں گے جن کو خبر کے بغیر چارہ نہ ہو اس سے شارح یہ بتلانا چاہتے ہیں کہ افعال ناقصہ کتنے ہیں اس کی تعیین نہیں کی جا سکتی ہر فعل۔ فعل ناقص ہو جائے گا جو خبر کا محتاج ہو۔ پھر شارح نے والظاہر انہا غیر محصورۃ کہہ کر سیبویہ کے مذہب کی تائید کی ہے کہ لگتا ایسا ہی ہے کہ افعال ناقصہ کا احاطہ ہونا مشکل ہے۔ وقد تضمن کثیر من الافعال التامة یعنی بہت سے افعال تامہ کو ناقصہ کے معنی میں لے لیا جاتا ہے اور وہ تامہ سے ناقصہ بن جاتے ہیں جیسا کہ کہلجائے تتم التسعة بہذا عشرۃ کہ اس میں تتم فعل تام لیسیر فعل ناقص

معنی کو متضمن ہے اسی طرح مکمل زید عالمًا میں مکمل فعل تام صار فعل ناقص کے معنی میں (فائدہ) تفسین کہتے ہیں ایک فعل کو دوسرے کے معنی میں لے لینا اور اس کو اسی والا عمل دیدیں پھر یہاں تفسین کرتے ہوئے دو شکلیں بتائی ہیں ۱۔ جس فعل کے معنی میں لیا گیا اس کو اصل کر دیا جائے اور جس کو لیا گیا اس کو حال قرار دیا جائے ۲۔ اس کا الٹا کر دیا جائے کہ جس کو معنی میں لیا گیا اس کو اصل اور جس کے معنی میں لیا گیا اس کو حال قرار دو جیسے مکمل زید عالمًا میں اصل فعل مکمل ہے جس کو صار کے معنی میں لے رہے ہیں تو جب مکمل زید عالمًا کی تفسیر کریں گے تو یہ تفسیر دو طرح کی جاسکتی ہے ۱۔ اصل فعل کی جگہ میں متضمن کو رکھو اصل کو حال قرار دو چنانچہ صار زید عالمًا کا ملا عبارت ہو جائے گی اصل فعل مکمل کی جگہ صار آگیا اور اصل فعل کو حال بنا کر عالمًا کے بعد رکھ دیا ۲۔ اصل فعل کو اسی جگہ رکھو اور فعل متضمن کو حال بنا دو اب مکمل زید عالمًا کی تفسیر مکمل زید صائرًا عالمًا ہو جائے گی مکمل اصل فعل اپنی جگہ رہا اور صار جو فعل متضمن ہے حال بن کر زید کے بعد میں آگیا اسی طرح دو تفسیریں تم التسعة بہذا عشرة میں ہوں گی اس کی ایک تفسیر تفسیر التسعة عشرة تامہ اور دوسری تفسیر تم التسعة بہذا صائرًا عشرة ہو جائے گی۔

وقد جاء في قولهم ما جاءت حاجتك یہاں سے مصنف ایک اشکال کا جواب دیتے ہیں کہ فعل ناقص جو تم نے شمار کئے ہیں ان کے علاوہ اور بھی تو ہیں چنانچہ ما جاءت حاجتك میں لفظ جاآ اور تعدت کا نہا حربہ میں لفظ تعد ناقص کے معنی یعنی تقریر شے علی صفت کے لئے مستعمل ہے جواب یہ شاذ ہے تو دو مثالیں مصنف نے ایسی ذکر کی ہیں جن میں بطریق شذوذ فعل ناقص ہونا پایا جاتا ہے پہلی مثال ما جاءت حاجتك ہے دوسری مثال تعدت کا نہا حربہ ، ما جاءت حاجتك میں دو ترکیبیں ہو سکتی ہیں ۱۔ ما تا نہا حربہ جار فعل ناقص ضمیر اس کے اندر اس کا اسم اور حاجتك مرکب اضافی ہو کر خبر اور جارت بمعنی کانت ہے۔ سوال جارت میں جس ضمیر کو اسم بنایا اس کا مرجع کیلئے جواب دینا ضمیر ما المقدم من الغرارة واصل ضمیر کا مرجع ذہن میں ہونیوالی چیز یعنی غرارة اور غفلت ہے کیونکہ یہ مقولہ فرقة خوارج کی طرف سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی گفتگو میں ہوئے ہوتے ہوتے اس ضمیر کا مرجع ان کے ذہنوں میں پایا جا رہا ہے تو چونکہ گفتگو کرنیوالوں میں اس ضمیر کا مرجع ماقبل کی گفتگو میں آچکا تھا اس لئے اس مقولہ میں مرجع کو ظاہر نہیں کیا گیا

اب وہ مرجع جو چیز بنے گی اس کو ان کی گفتگو کے انداز سے اندازہ ہی بتایا جاسکتا ہے۔ یہ وجہ سے ہمارے شارح نے من العزارة و نحوہا فرمایا ہے کہ ضمیر کا مرجع ماقبل میں آنیوالی چیز عذراۃ یا اس کے مانند ہے کہا جائے اور واقعات کا یہ ہے کہ بارہ ہزار کی جماعت کسی بات پر حضرت علیؑ کی جماعت سے الگ ہو گئی اور ان الگ ہونیوالوں کو خوارج کہا جاتا ہے حضرت علیؑ نے ان کو سمجھانے کے لئے ایک جماعت ان کے پاس بھیجا جن کا سردار حضرت ابن عباسؓ کو بنایا حضرت ابن عباس نے خوارج سے گفت و شنید کی جس پر بارہ ہزار میں سے آٹھ ہزار نے ابن عباس کی بات کو مان لیا اور باقی چار ہزار جنہوں نے اطاعت میں آنے سے انکار کیا انہوں نے حضرت ابن عباسؓ کو یہ جملہ ماجارت حاجت کہا جس کا ترجمہ ہے (نہیں ہوئی وہ تیری حاجت) خوارج اپنے اس جملہ سے حضرت ابن عباس کو یہ خیال دلانا چاہ رہے ہیں کہ وہ عزارة اور بھولا پن جس کی وجہ سے ہم سب تمہاری اطاعت میں آجانا ممکن تھا اتنا نہ پایا گیا جو تمہارے مقصد کو پورا کر دے یعنی تم بارہ ہزار میں سے آٹھ ہزار میں سے اطاعت میں لاسکے ہو ورنہ تمہارا خیال ہمارے بھولے پن سے یہ تھا کہ بارہ کے بارہ ہزار اطاعت میں آجائیں گے تو گو یا کہ خوارج نے ایک طنز کیا اور یہ کہا کہ تمہاری منشا پوری تو ہوئی مگر جیسی ہوئی چاہئے تھی ویسی نہیں ہوئی تمہارا انداز تھا کہ بارہ کے بارہ ہزار اطاعت میں آجائیں گے اور کہنا مان جائیں گے لیکن ایسا نہ ہو سکا یہی مطلب ہے شارح کی عبارت و لم یکن ہذہ علی قدر ما تحتاج الیسہ کا۔

اواستفہامیۃ والضمیر جاء فی ماجاوت یعود الیہا۔ یہ ماجارت حاجت کی رو سے ترکیب ہے کہ ما کو استفہامیہ کہا جائے اور ماجارت کی ضمیر اسی تا کی طرف لوٹے گی سوال۔ ما مذکر ہے اور جارت کی ضمیر مؤنث ہے جس سے ضمیر اور مرجع میں مطابقت نہیں ہی جواب۔ وانما انت باعتبار خبرہا چونکہ ضمیر کی خبر مؤنث ہے اسی کا لحاظ کرتے ہوئے ضمیر کو بھی مؤنث لے آئے اور ایسا ہوا کرتا ہے کہ اگر ضمیر کا مرجع مذکر ہو مگر اس کی خبر مؤنث ہو تو خبر کے مؤنث ہونے کا لحاظ کرتے ہوئے ضمیر کو بھی مؤنث لے آتے ہیں جیسے من کانت اتمک (تیری مان کون ہے) اس میں کانت کی ضمیر مؤنث ہے جس کا مرجع لفظ من مذکر ہے اور اتمک جو ضمیر کی خبر ہے مؤنث ہے تو یہاں کانت نہ کہا لفظ من کا لحاظ کرتے ہوئے۔ بلکہ کانت کہا خبر کی رعایت کرتے ہوئے۔

ومعناه آية حجابات حاجتک دوسری ترکیب میں ماجوات حاجتک کی
 تقدیریں عبارت آية حاجية صارت حاجتک نکلے گی کیونکہ اب ما استغیا یہ ہے
 بارت صارت کے معنی میں ہے پھر بارت کے اندر ایک نہیں ہے جو ما استغیا یہ کما
 لوٹ رہی ہے اور ما استغیا یہ معنی میں آیت کے ہو گیا نہ کہ اٹی کے کیونکہ جو چیز ما استغیا یہ
 سے پوچھی جا رہی ہے وہ مؤنث ہے اس لئے ما کو معنی میں آیت مؤنث کے لے لیا گیا اور
 جس چیز کو پوچھ رہے ہیں اس کو بھی اس کے بعد رکھا جارت ہو گئی آیت حاجية
 صارت حاجتک ترجمہ کون سی ضرورت ہو گئی وہ تیری ضرورت یا کون سا مقصد بن گیا وہ
 تیرا مقصد اس میں استفہام برائے استفہام نہیں ہے بلکہ برائے انکار ہے جس کا مطلب یہ ہوتا
 ہے کہ بظاہر تو یوں لگتا ہے کہ کسی چیز کے بارے میں پوچھ رہا ہے اور اس کے ہونے کو چاہتا ہے
 ہے اور واقعہ یہ ہوتا ہے کہ وہ اس چیز کو نہ ہونے کو چاہتا ہے اور اس کے ہونے کا یہ
 ہے اور یہ جلد بالکل اس مفہوم میں استعمال کیا جاتا ہے جو مفہوم اردو کے اس جملے کا ہے کہ کوئی
 منشاء ہے جو تیری پوری ہو گئی اب ذرا واقعہ کو ذہن میں رکھتے ہوئے کہ جب حضرت ابن
 عباس رضی اللہ عنہما سے آٹھ ہزار لے کے چلے تو شاید ابن عباس نے باقی چار ہزار کو
 یہ دکھانا چاہا ہو کہ لو دیکھو تم ہماری اطاعت میں آہی گئے اور ہم سے کٹنے والی جماعت پھر
 ہم سے جڑ گئی جس سے ہماری منشاء اور ہمارا مقصد پورا ہو گیا۔ جس پر ان باقی چار ہزار نے یہ
 بات کہی کہ تمہارے آٹھ ہزار کے اطاعت میں لینے سے تمہاری منشاء پورا ہونا کیا کئی منشاء کا
 پورا ہونا ہے یہ منشاء پوری ہوئی تو کیا ہوئی اور یہ مقصد برآنا کو نسا مقصد برآنا ہے اصل
 مقصد برآنا تو جب ہوتا ہے کہ ہم چار ہزار بھی تمہارے اطاعت میں آجائے ہمارے اردو
 معاورہ میں بھی مثلاً اگر کوئی شخص اپنے مولوی ہونے پر ناز یا گھمنڈ کرنے لگے تو اسی
 طرح کا جلد بولا کرتے ہیں کہ تیرا مولوی بننا کون سا مولوی بننا ہے تو بظاہر سوال ہے کہ
 حقیقت میں انکار ہے جاء ایضا قعد ناقصة الفعال ناقصہ میں دوسرا فعل قعد
 ہے جو فعل ناقص کے معنی میں آتا ہے جیسا کہ اس قول میں ارحف شفقتہ حتی تعدت
 کا نہما حربة ارباب باب افعال سے ارحف بروزن اگر تم صیغہ واحد ذکر غائب کا
 معنی تیز کرنا شفرة کے معنی آتے ہیں بڑی پھری یعنی تلوار کے قعدت صارت کے معنی
 میں ہے کا نہما میں ضمیر شفرة کی طرف لوٹ رہی ہے حربة جھوٹا نیزہ۔ ترجمہ تیز کیا اس

اپنی تلوار کو یہاں تک کہ بن گئی وہ تلوار گویا کہ چھوٹا نیزہ ہے تو اس قول میں قعدت فعل ناقص ہے اور صارت کے معنی میں ہے۔

ذرا لگاتار کسی کا یہ تبادلاً و جہا و قعد الخ جار اور قعد جو کہ بہت کم افعال ناقصہ کے معنی میں آتا ہے ان کے بارے میں اختلاف ہے کہ آیا ان کا استعمال ان جگہوں کے علاوہ جس میں عبر استعمال کرتا ہے اور دوسرے موقعوں میں بھی افعال ناقصہ کے معنی میں لیا جاسکتا ہے کہ نہیں، اندسی فرماتے ہیں کہ نہیں، فرما دیتے ہیں کہ ہاں لے سکتے ہیں،

تدخل علی الجملة الاسمية لاعطاء الخبر الخ یہاں سے احکام کا ذکر کرتے ہیں کہ افعال ناقصہ جملہ اسمیہ پر داخل ہوتے ہیں سوال جملہ اسمیہ کے بعد شارح نے المركبة من المبتدأ والخبر عبارت کیوں زیادہ کی ہے۔ جواب اس جملہ اسمیہ کو نکالنے کے لئے جو مبتدأ اور فاعل سے مرکب ہو جیسا کہ اقام "زید" جملہ اسمیہ ضرور ہے لیکن قائم "مبتدأ" کا زید فاعل ہے جیسا کہ اس کی تفصیل بحث اسم میں مبتدأ کے بیان میں تفصیل سے آچکی ہوگی سوال افعال ناقصہ جملہ اسمیہ پر داخل ہو کر کیا فائدہ دیتے ہیں جواب لا عطار الخبر الخ یعنی افعال ناقصہ اپنے معنی کے حکم کو خبر کو دینے کیلئے آتے ہیں حکم سے مراد وہ اثر ہے جو ان کے معنی پر مرتب ہوتا ہے تو یہاں پر کئی چیزیں ہوئیں ۱۔ افعال ناقصہ ۲۔ ان کے معنی ۳۔ حکم یعنی اثر۔ تو افعال ناقصہ کے معنی ہوں گے پھر ان معنی کا اثر ہوگا پھر اس اثر کو خبر کو دیا جائے گا جیسے صار زید غنیاً صار فعل ناقص کے معنی انتقال اور ان معنی کا اثر جو ان پر مرتب ہو رہا ہے وہ یہ ہے کہ خبر منتقل ایہ ہوگی لہذا صار زید غنیاً میں زید غنیاً ایک جملہ اسمیہ ہے جب ہم نے اس پر صار کو داخل کیا تو صار نے اپنے معنی کا فائدہ دیا یعنی انتقال کا پھر اس انتقال کے اثر کو خبر کو دیدیا اور وہ اثر یہی ہے کہ خبر یعنی غنی منتقل ایہ ہوگی جس کے ساتھ اسم کا منتقل ہونا پایا جائے گا یعنی زید تو منتقل ہوا اور جملہ منتقل ہوا وہ ہے غنی صفت تو ہر فعل ناقص جس معنی میں ہوگا اس کے اس معنی میں ہونے کا اثر اور اس پر یہ نتیجہ مرتب ہوگا کہ یہ معنی خبر میں منتقل ہو جائیگا گے اور اس کو دیدئے جائیں گے چنانچہ مادام زید عالمی میں فعل مادام کے دوام معنی میں ہونے کا اثر اور نتیجہ یہ ظاہر ہوگا کہ خبر عالمی مادام زید کے لئے ثابت ہوگئی اسی طرح ظل زید عالمی میں ظل فعل ظلول (دن بھر ہنا کے) معنی میں ہے اور اس معنی میں

ہونے کا اثر و نتیجہ یہ ہوا کہ عالمِ خبر دن بھر زید کیلئے پانی جائیوالی بن ہی پینا پڑ گیا۔ زید
 عالملاً کا ترجمہ زید دن بھر کام کرتا رہا۔ تو دراصل فعل ناقص کے لسی حنی میں ہونے کا اثر
 اور اثرِ خبر کو دیا جاتا ہے اور خبر پر ہی یہ حکم ظاہر ہوتا ہے چاہے اس کے طفیل اسم میں بھی
 ظاہر ہو جائے چنانچہ صار زید غنیا میں ہمارے کے انتقال کے حنی میں ہوئیے جہاں یہ
 اثر ظاہر ہوا کہ غنیا منتقل الیہ یعنی وہ چیز بن گئی جس کی طرف انتقال ہوا وہیں زید منتقل
 ٹھہرا کہ وہ چیز بن گیا جو منتقل ہوئی۔ اسی طرح اصبح زید فقیراً میں اصبح کے معنی صبح میں
 ہونا پھر اصبح کے معنی میں ہونے کا اثر اور حکم خبر میں ظاہر ہوا کہ خبر فقیراً کا اصبح کے
 وقت میں زید کے لئے ثابت ہونا سمجھا گیا اور لہذا الافعال الباقیۃ والشرائط العلم۔

فترفع هذا الافعال الجزء الاول لكونه فاعلاً وتنصب الجزء
 الثاني لشبهه بالمفعول به في توقع الفعل عليه مثل كان زید
 قائماً فان تكون ناقصة كائنة لثبوت خبرها لاسمها اثرنا
 ماضياً ای كائناً في الزمان الماضي واثماً من غير دلالة
 على عدم سابق والقطاع لاجتناب نحو كان زید فاضلاً او منقطعاً
 نحو كان زید غنياً فافتقر ومعنى صار عطف على قولنا لثبوت
 خبرها ای كان تكون ناقصة كائنة بمعنى صار فهو من قبيل
 عطف احد القسمين على الآخر لا على ما هو قسم منه كقول
 الشاعر شعر بتيها قف والمطى كانها زقطا الحزن قد
 كانت فراخاً بيوضها۔ ای صارت فراخاً بيوضها فان بيوضها
 لم تكن فراخاً بل صارت فراخاً ويكون فيها ضمير الشان
 هذا ايضاً عطف على قولنا لثبوت ای كان تكون ناقصة يكون
 فيها ضمير الشان اسمالها والجملة الواقعة بعد ما خبراً
 مفسراً للضمير كقولنا شعر اذا مت كان الناس صنفاً
 شامتاً و آخر من بالذي كنت اصنع۔ وتكون تامة
 عطف على قولنا تكون ناقصة ای كان تكون تامة تتم بالمرفوع

من غير حاجة الى المنصوب بمعنى ثبت ووقع كقولهم كانت
 الكائنة والمقدورة كائن وكقولنا تعالى كُنْ فَيَكُونُ وَتَكُونُ
 زائدة وهي التي وجودها وعدلها لا يخل بالمعنى الا صلي
 كقولنا تعالى كيف نكلم من كان في المهدي صبيا اي كيف نكلم
 من صرفي المهدي حال كونه صبيا فكان زائدة لتحسين اللفظ
 اذ ليس المعنى على الماضي وانما ذكر هذين القسمين مع كونهما
 غير ناقصة استيفاء لجميع استعمالها

ترجمہ :- پس رفع دیں گے یہ افعال پہلے جزر کو بوجہ ہونے اس کے فاعل اور نصب
 دیں گے جزر ثانی کو اس کے مشابہ ہونے کی وجہ سے مفعول بہ کے، پس فعل کے موقوف
 ہونے میں اس پر جیسے کان زید قائم میں کان ہو گا ناقصہ ایسا ناقصہ جو ہو نیوالا ہو اس
 کی خبر کے ثابت ہونے کیلئے اس کے اسم کے واسطے ایسا ثابت ہونا جو ماضی ہو۔ یعنی جو ہونے
 والا ہو گذشتہ زمانہ میں ہمیشہ بغیر ظاہر کئے پہلے ہونے اور بعد میں منقطع ہو جانے
 کو جیسے کان زید فاضلاً یا بطور انقطاع جیسے زید بالدار تھا پس محتاج ہو گیا اور صار کے
 معنی میں عطف ہے مصنف کے قول لثبوت خبر ہا پر یعنی کان ہو کر تا ہے ایسا ناقصہ
 جو ہو نیوالا ہو صار کے معنی میں پس وہ دو قسموں میں سے ایک کے عطف کرنے کے
 قبیل سے ہے دوسرے پر نہ کہ اس چیز پر کہ وہ قسم ہے جس کی جیسا کہ شاعر کا قول شعر
 گذرایں خال جنگل میں حال یہ کہ سوار یاں گویا کہ وہ اونچی سخت زمین کے قطا پر ندے ہیں
 کہ ہو چکے ہوں بچے ان کے انڈوں کے۔ یعنی بن گئے بچے ان کے انڈوں کے اس لئے کہ ان
 کے انڈے نہیں ہیں بچے بلکہ بن گئے ہیں وہ بچے اور ہوتی ہے اس میں ضمیر شان اس کا بھی
 عطف مصنف کے قول لثبوت پر ہے یعنی کان ہوتا ہے ایسا ناقصہ کہ ہوتی ہے اس میں
 ضمیر شان اسم اس کا اور وہ جملہ کہ واقع ہو جس کے بعد ایسی خبر جو تفسیر کر نیوالی ہوگی ضمیر
 کی جیسا کہ شاعر کا قول شعر۔ جب مرجاؤں گا میں ہو جائیں گے لوگ دوستم کے، میرے
 مرنے پر خوش ہو نیوالے اور دوسرے تعریف کر نیوالے اس چیز کی جس کو میں کرتا تھا
 اور ہوتا ہے تا تمہ عطف ہے مصنف کے قول تکنون ناقصہ پر یعنی کان ہوتا ہے تا تمہ

پورا ہو جاتا ہے مرفوع پر بغیر ضرورت پڑے منصوب کی ہونی والا ہوتا ہے وہ ثبت اور وقع کے معنی میں جیسے ان کا قول کانت اکائنه اور المقدر کانتن و کقولہ تعالیٰ کُنْ فیکون اور ہوتا ہے کانت زائدہ اور وہ ہے کہ اس کا وجود اور عدم نہ خلل ڈالے معنی اصلی میں جیسے اللہ کا قول کَیْفَ نَکَلَّہُمْ مَنْ کَانَ فِی الْمُهْدِ صَبِیًّا یعنی کیسے بات چیت کریں ہم اس شخص سے کہ وہ گود میں ہے اپنے ہونے کی حالت میں بچہ۔ پس کان زائدہ ہے لفظ کو خوبصورت بنانے کے لئے اس لئے کہ نہیں میں معنی محمول ماضی پر اور بس ذکر کر دیا ان دونوں قسموں کو ان کے ہونے کے باوجود غیر ناقصہ مکمل کرنے کے لئے کان کے تمام استعمالات کو۔

حل عبارت :- فترفع هذا الافعال المجزء الا قول یہاں سے افعال ناقصہ کا عمل بیان کرتے ہیں کہ افعال ناقصہ جزر اول کو فاعل ہونے کی وجہ سے رفع دیں گے اور جزر ثانی کو مفعول بہ کے مشابہ ہونے کی وجہ سے نصب دیں گے سوال مفعول بہ کے کس چیز میں مشابہ ہے جواب فی توقف الفعل علیہ یعنی جس طرح فعل متعدی کا سمجھنا مفعول بہ پر موقوف ہے اور وہ اس کے بغیر پورا نہیں ہوتا اسی طرح افعال ناقصہ کا پورا ہونا جزر ثانی پر موقوف ہے مثل کان زید قائما۔ فکان تکون ناقصۃ کائنت لثبوت خبرها کان ناقص ہوتا ہے جو اپنی خبر کو اپنے اسم کے لئے ثابت کرتا ہے پھر کان فعل ناقص کا اپنے اسم کو اپنی خبر کے لئے ثابت کرنا زمانہ ماضی میں دو طرح سے ہوتا ہے ۱۔ دائماً ۲۔ منقطعاً ۳۔ دائماً کا مطلب یہ ہے کہ اسم کا ثبوت خبر کے لئے مطلق ہو یعنی نہ تو اس میں عدم سابق ہو نیکیا پتہ ہے اور نہ انقطاع لاحق ہونے کا۔ عدم سابق کہتے ہیں پہلے ہونا یعنی ایک چیز پہلے نہیں تھی اب ہوگئی اور انقطاع لاحق کہتے ہیں آئندہ منقطع ہونا یعنی پہلے ایک چیز تھی پھر منقطع ہوگئی تو جب کان اپنے اسم کو خبر کے لئے دائماً ثابت کرے گا تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ خبر کا ثبوت اسم کے لئے پورے گذشتہ زمانہ میں ہے اس میں اس چیز کا اظہار نہیں ہوگا کہ خبر کا ثبوت ہونا بھی کسی زمانہ میں ہو چکا ہے یا نہ ہونے کی توقع ہے جیسے کان زید فاضلاً میں مطلقاً زید کا فاضل ہونا لگتا ہے کہ وہ ہمیشہ زمانہ ماضی میں فاضل ہے پہلے نہ ہونے اور بعد میں انقطاع کا کچھ پتہ نہیں چلتا یعنی یہ ظاہر نہیں ہوتا کہ زید پہلے فاضل نہیں تھا بعد میں ہوا یا فاضل چلا آ رہا تھا بعد میں انقطاع ہو گیا ہو بلکہ پورے زمانہ ماضی میں فاضل ہی فاضل ہے شروع سے اور اب تک چلا آ رہا ہے۔ ۱۔ ومنقطعاً اس کا مطلب یہ ہے کہ پہلے خبر اسم کیلئے

ثابت تھی بعد میں فتم ہو گئی جیسے کان زید فنیفا فقر زید مالدار تھا اب فقیر ہو گیا یعنی اس مالدار کی کا انقطاع ہو گیا و بمعنی صار اس کا عطف مصنف کے قول لبثوت خبر ہا پر ہے اور مطلب یہ ہے کہ کان ناقصہ ہوتے ہوئے جیسے وہ اپنی خبر کو اپنے اسم کے لئے ثابت کرنے کے واسطے آتا ہے اسی طرح کان ناقصہ ہوتے ہوئے صار کے معنی میں بھی آتا ہے لہذا یہ من قبیل عطف احد القسمین علی الآخر ہو گیا یعنی بمعنی صار کا عطف مصنف کے قول لبثوت خبر ہا پر ایک قسم کا دوسری قسم پر عطف کرنا کہا جائے گا اور مطلب یہ نکلے گا کہ کان ناقصہ کی قسمیں ہیں ایک دو جو اپنی خبر کو اپنے اسم کیلئے ثابت کرے دوسرا وہ جو صار کے معنی میں ہو لاسلی ماہر قسم منہ یعنی بمعنی صار کا عطف خود کان تکون ناقصہ میں آنے والے کان پر نہیں کیا جائے گا ورنہ یہ عطف القسم علی المقسم کے قبیل سے ہو جائے گا قسم کا عطف اس چیز پر ہونا لازم آئے گا جس کی یہ قسم ہے اور جس کی یہ قسم ہے وہ مقسم ہی ہے سوال اگر بمعنی صار کا عطف لبثوت خبر ہا کے بجائے کان پر کر دیا جائے تو کیا خرابی لازم آئے گی جواب معطوف اور معطوف علیہ میں تغایر ہونا چاہئے اور جب بمعنی صار کا عطف کان پر کریں گے تو چونکہ کان مقسم ہے اور بمعنی صار قسم۔ تو گویا عطف المقسم علی المقسم ہو گیا اور مقسم قسم کے ساتھ جمع ہو سکتا ہے دونوں میں کوئی تغایر نہیں حالانکہ تغایر ہونا چاہئے بخلاف اس کے کہ جب بمعنی صار کا عطف لبثوت خبر ہا پر کیا جائے گا تو یہ عطف القسم علی المقسم ہوا اور قسم قسم آپس میں متغایر ہوتی ہیں جیسے کلمہ کی تین قسمیں ہیں اسم، حرف، فعل، اور کلمہ مقسم ہے تو جہاں اسم یا فعل یا حرف کوئی ہوگا جیسے اس کو اسم، فعل، حرف کہہ سکتے ہیں کلمہ بھی کہہ سکتے ہو کیونکہ جہاں قسم ہوگی وہاں مقسم ضرور ہوگا لیکن جہاں جس چیز کو اسم کہو گے اس کو نہ فعل کہہ سکتے ہوں نہ حرف کیونکہ قسمیں آپس میں ایک دوسرے کی قسم اور سوکن ہوتی ہیں جہاں ایک ہوگی وہاں دوسری کو لانا مشکل لہذا جو چیز فعل بن گئی وہ اسم، حرف نہیں بن سکتی اور جو اسم بن گئی وہ فعل نہ حرف نہیں بن سکتی۔

كقول الشاعر - شعر - بتیھا وقف والمطلی کا نہا؛ قطا
الحزن قد كانت فراخا مريضها - تحقیق - تیہاء حمراء کے وزن پر ایسے جمل
کو کہتے ہیں جو اپنے میں چلنے والے کو راستہ بھولادے قفس ایسا جمل جو بے آب و گیاہ ہو
مطلی مطیئٹہ کی جمع ہے بمعنی سوائی کا نہا کی غیر معنی کی طرف ہے قطا قطا کی جمع

ہے کبوتر کے برابر ایک پرندہ ہے الحرن بفتح الحاء وسكون الزاير بلند اور سخت زمین فراخ
 فرخ کی جمع معنی چوزہ یعنی پرندے کا بچہ بیوض بیضہ کی جمع انڈا بتیہاء باء حرف جار کے
 پہلے اس کا متعلق محذوف ہے مکمل عبارت یہ ہے صررت بتیہاء ترجمہ گذرا میں ایک
 بے گھاس پانی کے راستہ بھولا دینے والے جنگل میں سے دریاں عالیک سواریاں گویا کہ وہ سخت زمین
 زمین کے پرندے ہیں کہ بن چکے ہوں جن کے انڈوں کے بچے۔ مطلب شاعر جنگل میں سے
 گذرتے ہوئے اپنی سواری کی تیز رفتاری کو تشبیہ دیکر ظاہر کر رہا ہے کہ میری سواریاں اتنی تیز
 چل رہی تھیں جتنی تیز کہ کسی سخت بلند زمین کے پرندے اس وقت اپنے گھونسے کی طرف چلتے
 ہیں جبکہ ان کے انڈوں کے بچے بن گئے ہوں اور وہ اپنے گھونسوں کی طرف ان بچوں کی محبت
 و اشتیاق میں تیزی سے آ رہے ہوں دیکھو اس شعر میں کانت بمعنی صارت ہے کیونکہ اگر
 یہاں پر کانت کو اس کے معنی میں رکھو تو مطلب غلط ہو جائے گا کیونکہ صارت تو یہ بتلاتا
 ہے کہ انڈے بچوں میں تبدیل ہو گئے اور اگر کانت رکھیں تو اس کا مطلب دوسرا ہو جائے گا
 کہ یہ انڈے بچے ہو گئے سوال دونوں میں کوئی فرق تو نہیں لگا جو اب صارت تو یہ
 بتلانے کیلئے آتا ہے کہ پہلی حالت ختم ہو کر دوسری حالت آگئی اور کانت یہ بتلاتا ہے کہ وہی چیز
 پہلی حالت پر بھی ہے اسی حالت کے ساتھ ساتھ دوسری حالت بھی آگئی تو کانت کی شکل
 میں یہ مطلب نکلیگا کہ انڈے انڈے بھی ہیں اور انڈے رہتے ہوئے ہی بچے ہو گئے حالانکہ
 جب وہ انڈے تھے تو بچے نہیں تھے اور بچے تھے تو انڈے نہیں تھے چنانچہ صارزید غنیا
 میں زید کا معنی ہونا جب ہوگا جبکہ وہ حالت فقیری پر نہ رہا ہو تو اس بنا پر یہاں کانت
 کو صارت ہی کے معنی میں لینا پڑے گا ورنہ معنی میں خرابی لازم آئے گی کہ انڈے بچے ہو رہے
 ہیں حالانکہ انڈے بچے نہیں ہوتے ہاں انڈوں سے بچے بنتے ہیں

دیکھو نہ ما ضیر اللسان اس کا عطف بھی مصنف کے قول لبثوت خبر ہا پر ہے اور
 یہ کان ناقصہ کی تیسری قسم ہے یعنی ایک کان ناقصہ اس قسم کا ہوتا ہے جس میں ضمیر شان ہوا کرتی
 ہے ضمیر شان اس مذکر ضمیر کو کہتے ہیں جس کا مرجع وہ جملہ ہوا کرتا ہے جو اس کے بعد آتا ہے اور
 یہ ضمیر شان بہم ہوتی ہے جس کی تفسیر اس کے بعد آئی والا جملہ کرتا ہے اور جس وقت کان ناقصہ
 کے اندر ضمیر ہوگی تو اس کا اسم خود یہ ضمیر شان بنے گی اور ضمیر شان کے بعد آنے والا جملہ خبر
 بنے گا جیسا کہ شعر۔ اذ امت کان الناس صنفان شامت : و اخر مثن بالذی

كُنْتُ اصْنَعُ ؛ تحقیق مِتُّ بروزن قُلْتُ مات یموت سے ماضی کا واحد متکلم کان
 فعل ناقص ضمیر شان اس کے اندر اس کا اسم الناس مبتدا صنفان مبدل منہ شامت واخر
 معطوف علیہ معطوف سے مل کر بدل۔ مبدل منہ بدل سے ملکر خبر الناس مبتدا اپنی خبر سے مل کر
 کان کی خبر اور پھر جزاء ہو جائے گا اذا کی صنفان صنف کا تثنیہ بمعنی قسم شامت شامت
 سے صیغہ اسم فاعل ہے بمعنی کسی کی مصیبت پر خوش ہونی والا آخر بمعنی دوسری کٹھن بروزن
 مُعْزِنُ اثناء باب افعال سے صیغہ اسم فاعل بمعنی تعریف کرنے والا کُنْتُ اصْنَعُ ماضی استمراری
 کا صیغہ واحد متکلم صنع یصنع بمعنی کرنا۔ ترجمہ :- جب مر جاؤں گا میں ہوگی یہ بات یعنی لوگ
 دو قسم ہو جائیں گے ایک میرے پر خوش ہونی والے اور دوسرے تعریف کر نیوالے اس چیز پر
 جس کو میں کرتا تھا۔ تو اس شعر کے اندر کان ناقصہ ہے جس کے اندر ہو ضمیر شان موجود ہے
 اور اناس صنفان جملہ کان کی خبر ہے اور تفسیر کر رہا ہے کان میں پوشیدہ ہو ضمیر شان کی۔
 جیسا کہ ترجمہ سے بھی ظاہر ہو گیا ہوگا کیونکہ ہمارا ترجمہ ضمیر شان والا ہے اور وہ یہ تھا ہو جائیگی یہ
 بات۔ یہ بات ترجمہ اسی ضمیر شان کا ہو رہا ہے جو کان میں پوشیدہ ہے پھر اس بات کی تفسیر
 آگے آئی والا جملہ اناس صنفان ہے کہ جو بات ہوگی وہ یہ ہوگی کہ لوگ دو طرح کے ہو جائیں
 گے سوال بجائے اس کے کہ کان میں ضمیر شان مانی جائے دوسرا احتمال یہ بھی ہو سکتا ہے کہ
 اناس کو اسم بنا دو اور صنفان کو خبر جواب یہ احتمال جب چل سکتا تھا جبکہ صنفان حالت
 رنجی کے بجائے صنفین حالت نصبی میں ہوتا مگر چونکہ شاعر نے صنفان کہا ہے اس لئے
 ضمیر شان والا احتمال ہی متعین ہے۔ و تکون تامۃ عطف علی قولہا تکون ناقصہ اس
 عبارت کا عطف تکون ناقصہ پر ہے نہ کہ لثبوت خبر ہا پر کیونکہ یہ کان کی قسم نہیں ہے بلکہ قسم
 ہے اگر لثبوت خبر ہا پر عطف کرو گے تو قسم بن جائے گی جس سے معاملہ گڑ بڑ ہو جائیگا
 کیونکہ اب مطلب یہ ہو جائے گا کہ وہ کان جو ناقصہ ہوتا ہے وہ تامہ ہو جاتا ہے حالانکہ
 کان ناقصہ ناقصہ بھی ہو پھر تامہ ہو جائے یہ نامکن ہے ہاں یہ صحیح ہے کہ کان ناقصہ
 کان تامہ بن سکتا ہے یعنی بجائے ناقصہ کے تامہ ہو جائے اور اس کا ناقصہ ہونا ختم
 ہو جائے۔ تو قسم بنانے کی شکل میں کیونکہ مقسم قسم کے ساتھ جمع ہو سکتا ہے جس کی وجہ سے
 کان ناقصہ کا ناقصہ رہتے ہوئے تامہ بننا لازم آئے گا بخلاف اس وقت کہ جبکہ ہم قسم بنا دیں
 کہ اس میں یہ جائز نہیں کہ ایک قسم دوسری قسم کے ساتھ جمع ہوتی ہو لہذا جب ہم قسم کے

بارے میں یہ کہیں کہ کان ناقصہ مثلاً تقسیم ہے کان تامہ کی اور کان تامہ قسم ہے کان ناقصہ کی اور پھر یہ کہیں کہ کان ناقصہ تامہ ہو گیا تو اس کا مطلب یہ ہو گا کہ کان ناقصہ سے ہٹ کر اب وہ تامہ بن گیا اور یہ ایسے جیسا کہ کلمہ مقسم ہے اسم، فعل، حرف تسمیں، لہذا اس ناعل کے تحت مقسم قسم کے ساتھ جمع ہو سکتا ہے یہ کہہ سکتے ہیں کہ کلمہ اسم بن گیا اسی طرح اس کا الٹا کہ اسم کلمہ بن گیا دو کون صحیح ہیں مگر اسم، فعل، حرف چونکہ آپس میں تقسیم ہیں تو یہ نہیں کہہ سکتے کہ اسم فعل بن گیا یعنی یہ مراد لیتے ہوئے کہ وہ اسم بھی ہو اور ساتھ ساتھ فعل بھی ہو ہاں یہ صحیح ہے کہ اسم نہ رہے بلکہ اس کی جگہ وہ فعل بن جائے اسی طرح یہاں پر تکون تامہ کا عطف تکون ناقصہ پر کرنے سے یہ ظاہر ہے کہ کان ناقصہ اور تامہ یہ آپس میں تقسیم ہیں اور کان تامہ کان ناقصہ کی قسم نہیں ہو سکتی

نتم بالمرحوم من غیر حاجة الی المنصوب بہر حال کان تامہ وہ ہوتا ہے جو اپنے ناعل پر پورا ہو جائے منصوب کی ضرورت نہ پڑے اور جس وقت کان تامہ ہو گا کان کے معنی ثبت اور وقوع کے ہوں گے جیسا کہ عرب والوں کا قول "کانت الکانۃ" یہاں پر کانت بمعنی ثبتت اور وقعت اور گویا کہ کانت الکانۃ معنی میں وقعت الواقعة کے ہے ایسے ہی والمقدور کائن کہ تقدیر میں لکھا ہونیوالا ہے اسی طرح اللہ کا قول کُنْ فیکون ہجا تو وہ ہوجاتا ہے تو ان سب مثالوں میں کان تامہ ہے جو ثبت اور وقوع کے معنی میں ہے چنانچہ کانت الکانۃ ثبتت الثابتہ اور وقعت الواقعة کے معنی میں ہے اسی طرح المقدور کائن بمعنی المقدور واقع وثابت ہے اسی طرح اللہ کا قول کن فیکون اثبت فیثبت کے معنی میں ہے ایسے ہی وقع فیقع کے معنی میں ہے ایسے ہی قرآن کی ایک آیت وَانْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرْنَا لِیْ مَیْسِرَةٍ اس میں بھی کان تامہ ہے اور ثبت کے معنی میں ہے سوال شارح نے ثبت کے معنی میں ہونیوالے کان تامہ کی کئی مثالیں پیش کی ہیں پہلی کانت ہے ماضی والی دوسری کائن ہے اسم ناعل والی تیسری کُنْ ہے امر والی چوتھی یكون مضارع والی، آخر تہی مثالوں کی کیا ضرورت تھی جو اب یہ بتانا چاہتے ہیں کہ کان تامہ جب ثبت کے معنی میں آئے گا تو کیسی خاص صیغے کے ساتھ خاص نہیں ہے بلکہ ماضی مضارع امر جتنے بھی صیغے ہیں سب کے اندر یہ فعل ناقصہ کے بجائے تامہ ہو سکتا ہے و تکون زائداً اس کا عطف بھی اسی چیز پر ہے جس پر تکون تامہ کا تھا یعنی اس کا معطوف علیہ تکون ناقصہ ہے یعنی ایک کان وہ ہوتا ہے جو زائد ہوتا ہے اور کان زائدہ وہ ہے جس کا وجود و علم یعنی ہونا نہ ہونا معنی اصلی

میں کوئی خلل پیدا کرنے جیسا کہ اللہ کا قول کیف نکل من کان فی المهد صبیا اس میں کان کو ہٹانے سے بھی معنی صحیح رہتے ہیں چنانچہ آگے تفسیر کی ہے شارح نے کیف نکل من صوفی المهد حال کو نہ صبیا اس عبارت میں کان کو نکال دیا ہے کیونکہ یہ کان محض نفلوں کی خوبصورتی کے لئے بڑھایا جانا ہے اصل معنی میں اس کے ہونے نہ ہونے سے کوئی فرق نہیں پڑتا آیت کا ترجمہ اور مطلب یہ ہے کیسے بات چیت کریں ہم اس سے کہ وہ گہوارہ (گود) میں ہے بچہ رہتے ہوئے۔ مطلب جب عیسیٰ بغیر باپ کے پیدا ہوئے اور ان کی ماں کو انھیں گود میں پیدا دیکھا تو لوگوں نے عیسیٰ کی والدہ مریم سے کہا کہ تو نے یہ کیا کر لیا بغیر شاہی کے بچہ تیری گود میں کہاں سے آگیا۔ فاشارت الیہ یعنی حضرت مریم نے ان لوگوں سے حضرت عیسیٰ کی طرف اشارہ کر کے کہا کہ میرے اس بچے سے ہی پوچھ لو کہ وہ کیسے پیدا ہوا جس پر انھیں تعجب ہوا اور انہوں نے یہ جملہ کہا کیف نکل من کان فی المهد صبیا کہ ہم کیسے اس سے گفتگو کر سکتے ہیں جو گود میں اور ساتھ ساتھ میں بچنے میں ہو یہاں صبیا تاکید کے لئے بڑھا دیا کیونکہ جو گود میں ہوتا ہے بچہ ہوتا ہی ہے مگر انہوں نے زیادہ تعجب کو ظاہر کرنے کے لئے یہ دکھانا چاہا کہ اُوہ ہو ایسے آدمی سے گفتگو کرنے کو کہہ رہی ہے جو گود میں بھی ہے اور بچہ بھی ہے بہر حال یہاں پر کان زائدہ ہے اس لئے کہ کان یہاں پر نہ تو ناقص ہو سکتا ہے نہ تامہ ہو سکتا ہے اور نہ صار کے معنی میں ہو سکتا ہے کیونکہ ان سب کے اندر ماضی کے معنی پائے جاتے ہیں اور جب کان ماضی کے معنی میں ہوتا ہے تو آیت کا مطلب پھر یہ ہو جائے گا کہ ہم ایسے سے کیسے گفتگو کریں جو بچہ بن کر گود میں رہا ہے حالانکہ بچہ بن کر گود میں سمجھی رہتے ہیں پھر کیف سے تعجب کر رہے ہیں ان کا یہ تعجب کرنا صحیح نہیں ہوگا تعجب جب ہی صحیح ہو سکتا ہے جب کہ کان کو زائدہ مانا جائے اور عیسیٰ کو فی الحال گود میں ہونیوالا بچہ مانا جائے اور یہ جب ہی ہوگا جب کہ کان کو زائدہ مانا جانا پئے ورنہ تو کان بچہ ہوتے ہوئے گود میں ہونے کو فی الحال ظاہر نہیں ہونے دے گا بلکہ ماضی کے لحاظ سے۔ اور یہ غلط ہے۔ وانما ذکر ہذین الغنمین مع کونہما غیر ناقصۃ سوال مصنف نے کان ناقص کے ساتھ کان تامہ اور زائدہ کو کیوں ذکر کیا کیونکہ بیان تو صرف کان ناقص کا کرنا ہے جواب استیفاءً لجمیع استعمالاتها یعنی مزید فائدے کیلئے تاکہ یہ پتہ چل جائے کہ کان کس کس طرح استعمال ہوتا ہے لہذا بتا دیا

کہ کبھی تامہ کبھی ناقصہ کبھی زائدہ سب طرح استعمال ہوتا ہے واللہ اعلم

نصار للانتقال اما من صفة الى صفة نحو صار زيد عالماً وامان
 حقيقة الى حقيقة نحو صار الطين خزفا وتكون تامة بمعنى الانتقال
 من مكان الى مكان او من ذات الى ذات ويتعدى بالي نحو صار زيد
 من بلد الى بلد كذا او من بكر الى عمرو ويلحق بصار مثل ال
 ورجع واستحال وتحول وارتد قال الله تعالى فارتد بصيرا
 وقال الشاعر ان العداوة تستحيل مودة ؛ وقال فيالك
 من نعى تحولن ابوسا :- واصبح وامسى واضحى لاقتران
 مضمون الجملة باوقاتهما المدلول عليها بموادها لا بصورها مثل
 اصبح زيدا قائما وامسى زيدا مسرورا واضحى زيدا حزينا فالمثال
 الاول يدل على اقتران مضمون الجملة وهو قيام زيد بوقت الصباح
 وعلى هذا القياس المثالان الاخيران وتكون بمعنى صار نحو اصبح
 او امسى او اضحى زيدا غنيا اى صار وليس المراد انه صار في الصباح
 او المساء او الضحى على هذه الصفة وتكون تامة بمعنى الدخول
 في هذه الاوقات تقول اصبح زيدا اذا دخل في الصباح وظل
 وبات لاقتران مضمون الجملة بوقتيهما فاذا قلت ظل زيد
 سائرا فعناه ثبت له ذلك في جميع نهاره واذا قلت بات زيد
 سائرا فعناه ثبت له ذلك في جميع ليله وبمعنى صار نحو ظل
 زيدا غنيا وبات عمر فقيرا اى صار وقد يحى هذا ان الفعلان
 تامين ايضا نحو ظلت بمكان كذا وبت مبيتا طيبا لكن لما
 كان مجيئها تامين في غاية القلة جعله في حكم العدم و
 لذلك لم يذكرهما تامتين وفصلهما عن الافعال الثلاثة الثالثة
 واثن وعاد وغدا وراح فهذه الافعال الاربعة ناقصة اذا
 كانت بمعنى صار وتامة في مثل قولك اضى وعاد زيد من سفرة

۱ رَجَعٌ وَعَدَا إِذْ أَمَشْنِي فِي وَقْتِ الْعَدَاةِ وَمَرَّ إِذَا مَشَى فِي
 وَقْتِ الْمَرَّاحِ هُوَ مَا بَعْدَ الزَّوَالِ إِلَى اللَّيْلِ وَأَسْقَطَ الْمَصْنَفُ ذَكَرَ
 هَذِهِ الْأَنْعَالَ الْأَرْبَعَةَ مِنَ الْبَيِّنِ فِي مَقَامِ التَّفْصِيلِ مَعَ ذِكْرِهَا
 فِي مَقَامِ الْأَجْمَالِ وَكَانَ الرَّجْعُ فِي ذَلِكَ أَتَمًّا مِنْ الْمُلْحَقَاتِ
 وَلِذَا لَمْ يَذْكُرْهَا صَاحِبُ الْمَفْصَلِ وَقَالَ صَاحِبُ الْبَابِ وَالْحَقُّ بِهَا
 آضٌ وَعَادٌ وَعَدَا وَمَرَّ فَاسْقَطَهَا مِنَ الْبَيِّنِ إِشَارَةً إِلَى عَدَمِ
 الْأَعْتِدَادِ بِهَا لِأَنَّهَا مِنَ الْمُلْحَقَاتِ ۔

ترجمہ :- اور صارا انتقال کیلئے ہے یا تو صفت سے صفت کی طرف جیسے صارا زید
 عالمًا اور یا حقیقت سے حقیقت کی طرف جیسے صارا لطین خرفا اور ہوتا ہے وہ تاثر انتقال
 کے معنی میں ایک جگہ سے دوسری جگہ کی طرف یا ایک ذات سے دوسری ذات کی طرف اور متعدی
 ہوگا وہ الیٰ کے ذریعہ جیسے صارا زید من بلد الیٰ بلد کذا یا من بکر الیٰ عمرو اور شامل کر دیا گیا
 صار کے ساتھ الٰ اور رجوع اور استحال اور تحول اور ارتداد کے مانند گو اللہ تعالیٰ نے
 فرمایا فارتد بصیرًا اور شاعر کہتا ہے ۔ مصرع ۔ بیشک عداوة بنجاتی ہے محبت اور کہا
 شاعر نے ۔ مصرع ۔ پس پکارتا ہوں میں تجھ کو اے خدا ایسی نعمتوں کے بارے میں کہ بن رہی
 ہیں وہ مصیبتیں ۔ اور اصبح اور امسئٰ اور اضحٰی جملہ کے مضمون کو جوڑنے کے لئے ہیں
 اپنے ان اوقات کے ساتھ جن پر دلالت کی گئی ہے ان کے مادوں کے ساتھ نہ کہ ان کی صورتوں
 کے ساتھ جیسے اصبح زید قائمًا اور امسئٰ زید مسرورًا اور اضحٰی زید حزنیا پس پہلی مثال دلالت
 کرتی ہے جملہ کے مضمون اور وہ قیام زید ہے کے جوڑنے پر صبح کے وقت کے ساتھ اور
 اسی انداز پر اخیر کی دونوں مثالیں ہیں اور ہوتے ہیں وہ صار کے معنی میں جیسے اصبح یا امسئٰ
 یا اضحٰی زید غنیا یعنی صار اور نہیں ہے مراد کہ بیشک وہ بن گیا ہے صبح میں یا شام میں یا چاشت
 میں اس صفت پر ۔ اور ہوتا ہے وہ تاثر ان اوقات میں داخل ہونے کے معنی میں بولے گا تو
 اصبح زید جبکہ داخل ہو جائے وہ صبح میں اور ظل اور بات جملہ کے مضمون کو جوڑنے کے لئے ہے
 اپنے وقتوں کے ساتھ پس جب کہے تو ظل زید سائرًا تو اس کا مطلب یہ ہے کہ ثابت ہے
 زید کے لئے وہ چلنا اس کے پورے دن میں اور جب کہے تو بات زید سائرًا تو اس کا مطلب

یہ ہے کہ ثابت ہے اس کے لئے وہ چلنا اس کی پوری رات میں اور ہوتے ہیں وہ صار کے معنی میں جیسے ظل زید غنیا اور بات عمر فقیر یعنی صار اور کبھی آتے ہیں یہ دونوں فعل تامہ بھی جیسے رہا میں فلاں مکان میں اور گزاری میں نے عمدہ رات گزارنا لیکن جبکہ ہے ان دونوں کا آنا تامہ انتہائی کمی میں بنا دیا اس کو نہ ہونے کے حکم میں اور اسی وجہ سے نہیں ذکر کیا ان دونوں کے نامہ ہونے کو اور لانگ رکھا ان دونوں کو پہلے آیتن افعال سے۔ اور آض اور عاد اور غدا اور راح پس یہ چاروں افعال ناقصہ میں جبکہ ہوں صار کے معنی میں اور تامہ ہیں تیسرے قول آض باعاد زید من سفرہ یعنی رجب کے مانند میں اور غدا جبکہ چلا وہ صبح کے وقت میں کے مانند میں اور راح جبکہ چلا وہ شام کے وقت میں کے مانند میں اور وہ (رواح) وہ ہے جو زوال کے بعد ہو رات تک اور ساقط کر دیا مصنف نے ان چاروں افعال کے ذکر کو درمیان سے تفصیل کے مقام میں ان کے ذکر کرنے کے باوجود مقام اجمال میں اور گویا کہ وجہ اس میں یہ ہے کہ بیشک یہ چاروں ملحقات میں سے ہیں اور اسی وجہ سے نہیں ذکر کیا ان کو صاحب مفضل نے اور کہا صاحب الباب نے اور شامل کر دیا گیا افعال ناقصہ میں آض اور عاد اور غدا اور راح کو اس ساقط کر دیا ان کو درمیان سے اشارہ کرنے کے لئے معتبر نہ ہونے کی طرف ان چاروں کے کیونکہ یہ ملحقات میں سے ہیں۔

حل عبارت :- و صار لانتقال یہاں سے دوسرے فعل ناقص صار کے متعلق بیان کرتے ہیں کہ صار انتقال کے لئے استعمال ہوتا ہے یعنی یہ بتانے کیلئے کہ فاعل ایک صفت کی دوسری صفت میں منتقل ہو گیا یا ایک حقیقت سے دوسری حقیقت میں آگیا پہلی کی مثال صار زید عالم زید عالم بن گیا یعنی صفت جہالت سے صفت علم کی طرف منتقل ہو گیا دوسری کی مثال صد الطین خزن فامٹی ٹھیکری ہو گئی یعنی مٹی اپنی حقیقت سے نکل کر ٹھیکرے کی حقیقت میں تبدیل ہو گئی یعنی وہ کچی سے پکی بن گئی و تکون تامہ بمعنی الا انتقال یعنی صار جس طرح ناقص ہوتا ہے اسی طرح تامہ بھی ہوا کرتا ہے اور تامہ رہتے ہوئے بھی اس کے معنی انتقال کے ہی رہتے ہیں۔ لیکن تامہ ہونے کی شکل میں انتقال من صفتہ الی صفتہ اور من حقیقہ الی حقیقہ کے بجائے انتقال من مکان الی مکان یا من ذات الی ذات کیلئے ہوگا اور اس وقت میں یعنی جبکہ یہ ایک جگہ سے دوسری جگہ کی طرف یا ایک ذات سے دوسری ذات کی طرف منتقل ہونے کے معنی دے گا تو ان کے ساتھ متعدی ہوگا جیسے صار زید من بلد الی بلد کذا زید ایک شہر سے دوسرے فلاں شہر کی طرف

منتقل ہو گیا اس مثال میں انتقال من مکان الی مکان ہے اور دوسری مثال صارزید من بکر الی عمر کہ زید بکر سے عمر و کعبیر منتقل ہو گیا تو اس میں انتقال زید کا ایک شخص کی ذات سے دوسرے شخص کی ذات کی طرف ہونے کو بنانے کے لئے ہے، صار کے تادم ہونے کی شکل میں الی سے متعری ہونا اس لئے ہے کہ جب اس میں اس چیز کا ذکر کیا جائے گا جس کی طرف انتقال فاعل کا بنایا گیا تو وہ مفعول بنے گی اور یہ ہے فعل لازم اور فعل لازم کا مفعول نہیں ہو کرتا اگر ہوتا بھی ہے تو حرف جر کے واسطے سے ہوتا ہے اس لئے یہاں اس کا مفعول الی کے واسطے سے آئے گا و یحقی بصار مثل ال و مرجع الخ کچھ افعال ناقصہ ایسے ہیں کہ ان کو بھی صار کے ساتھ لاحق کر دیا اور وہ ہیں ال مرجع، استحال، تحول، ارتد۔ کہ یہ سب صار کی طرح انتقال کے معنی میں ہیں چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا فَارْتَدَّ بِصَيْرًا اس میں ارتد صار کے معنی میں ہے ترجمہ پس ہو گیا وہ بنا۔ یہ حضرت یوسف کے والد حضرت یعقوب کے بارے میں ہے کہ جوں ہی یوسف کا کرتہ حضرت یعقوب علیہ السلام کو پہنچا اور انھوں نے اپنے چہرے پر اس کو ڈالا تو وہ نابینا سے بینا ہو گئے اور شاعر کا قول

ان العداوة لتستحيل مودة ؛ بتدارك الهفوة بالحسنات

تحقیق۔ عداوة بمعنی دشمنی تستحیل بمعنی تصیر مودة بمعنی محبت تدارك بمعنی تلافی، هفوة هفوة کی جمع بمعنی لغزش، خطأ، حسنات حسنة کی جمع بمعنی نیکی۔ ترجمہ۔ بیشک وہ عداوت بن جاتی ہے محبت لغزشوں کی تلافی کرنے سے نیکیوں کے ساتھ۔ اس شعر سے ہم یہ بتانا چاہتے ہیں کہ اس میں استحیل نصیر کے معنی میں ہے اور نصیر صار سے مضارع کا واحد صیغہ مؤنث غائب، اسی طرح شاعر کا دوسرا شعر۔ فیا لك من لغنی تحولن ابوسا تبدلت قرهاداً ما بعد صمعة اس شعر کی تحقیق ایک نو حاشیہ میں لکھی ہوئی ہے جس کی حاصل یہ ہے کہ یا حرف ندا لام برائے استغاثہ یعنی برائے فریاد سوال لام استغاثہ کیسے کہتے ہیں جو اب اس لام کو جس کے بعد مستغاث یعنی جس سے فریاد کی جارہی ہو کو ذکر کیا جائے اور جس چیز کے بارے میں فریاد چاہ رہا ہے وہ ہے لغنی بمعنی نعمت و مسرت لہذا لغنی استغاثہ بنا تحولن برونن لقبان صیغہ جمع مؤنث غائب ماضی مطلق کا۔ ضمیر لوٹ رہی ہے لغنی کی طرف اور یہاں پر ضمیر جمع ہے اور مرجع واحد لیکن چونکہ لغنی سے مراد جنس ہے یعنی مطلق نعمت خواہ وہ کم ہو یا زیادہ اسی لئے لفظ نعمتوں کے ساتھ ترجمہ ہو گا۔ یا پھر اس وجہ سے تحولن کو جمع لائے کہ اس کی خبر ابوسا جمع ہے اور پہلے آچکا ہے کہ مرجع کو چھوڑ کر خبر کا لحاظ کر لیا جاتا ہے

یہاں پر تَحْوَلُنْ وزن کے معنی میں ہے اور صِرْنْ صَارَ يَصِيرُ سے مثل بَارَعَ بَارِعَ کے معنی کے وزن پر ماضی کا جمع مؤنث غائب ہے ابوسا بوسا کی جمع بمعنی شدت تَبَدَّلَتْ صیغہ واحد مؤنث حاضر تَقَبَّلَتْ کے وزن پر خطاب ہے نفس کو قرحاً بمعنی زخم یا زخم کی تکلیف دائماً ہمیشہ صِحَّةً بمعنی تندرستی ترجمہ شعر - فریاد چاہتا ہوں میں تجھ سے اے خدا ایسی نعمتوں کے بارے میں کہ بدل رہی ہیں وہ سختیوں سے، بدل گئی ہے تو اے جان ہمیشہ رہنے والے زخم سے تندرستی کے بعد، اور مطلب شعر کا یہ ہے کہ شاعر اللہ تعالیٰ سے اس عشق کے بارے میں فریاد چاہ رہا ہے جس کی سوزش سے اس کی صحت بیماری سے بدل گئی کہ اے اللہ مجھے اس عشق کی تکلیف سے بچالے جس کی وجہ سے صحت خراب ہو گئی۔ فائدہ کا! فریاد کرتا ہوں میں یہ ترجمہ یا حرف ندا کا ہے کیونکہ یا حرف ندا بمعنی ادعو ہوا کرتا ہے لہذا پکارتا ہوں یا فریاد کرتا ہوں دونوں ترجمے صحیح ہیں اور کاف ضمیر سے مراد اللہ تعالیٰ کی ذات ہے جس سے فریاد کی جا رہی ہے اس لئے اس کا ترجمہ (تجھ سے) کیلئے اور من نعمی مستغاث لہ ہے اس لئے اس کا ترجمہ (نعمتوں کے بارے میں) کیا گیا ہے تاکہ بظاہر ہو جائے کہ نعمی وہ چیز ہے جس کے لئے فریاد چاہی جا رہی ہے بہر حال اس مطلب کے لحاظ سے لک مُستغاث ہے اور من نعمی یہ مستغاث لہ ہے اور حاشیہ میں اس مطلب ہی کو لیا ہے مگر ایک مطلب اور بھی سمجھ میں آتا ہے کہ یا حرف ندا قرار دیا جائے اور لام تعجب کا اور کاف ضمیر پر کسرہ پڑھا جائے تاکہ مؤنث کے لئے ہو جائے اور من نعمی اس کاف ضمیر کا بیان ہے تو خطاب خود نعمت کو ہے اور تَحْوَلُنْ یہ امر کا صیغہ جمع مؤنث حاضر ہو تَقَبَّلُنْ کے وزن پر چونکہ یہ وزن ماضی کا جمع مؤنث غائب اور امر کا جمع مؤنث حاضر دونوں کے لئے آتا ہے تَحْوَلُنْ میں ضمیر کا مرجع نعمی ہے خواہ یہ جمع مؤنث کا صیغہ ہو یا امر کا کیونکہ نعمی سے جس نعمی مراد ہے یا بوسا کے لحاظ سے جو کہ خبر ہے تَحْوَلُنْ جمع لایا گیا ہے کیونکہ خبر کا لحاظ اولیٰ ہوتا ہے مرجع واحد ہو یا جمع اس کے قطع نظر (کما مر قبل هذا ایضاً) اور آگے بدلتے اور میں خطاب نفس کو قرار دیا جائے اور شعر کا ترجمہ یہ ہو گا ہائے رے تو نعمت بدل رہی ہو تم سختیوں سے، بدل گیا ہے تو اے نفس ہمیشہ کی بیماری سے تندرستی کے بعد۔ مطلب - شاعر نے یہاں پر نعمت سے مراد عشق کو ہی لیا ہے جیسا کہ پہلے مطلب میں بھی عشق ہی مراد ہے۔ اور شاعر اس شعر میں نعمتوں پر تعجب کر رہا ہے کہ وہ سختیوں میں تبدیل ہو گئیں اور شاعر یہ کہنا چاہتا ہے کہ اے نفس تو نے عشق کو اختیار کیا جس کی سوزش اور جلن کی وجہ سے صحت سے بیماری

میں تبدیلی ہو گیا تو وہ اپنے آپ کو لامتناہی بنا لیا اور تعجب سے کہہ دیا۔ ہاں کہ یہ عشق بجائے
 مسرت اور خوشی کے میرے لئے شہادت و ثبوت بن گیا کیونکہ عشق کی وجہ سے میرے نفس کی تندگی پر
 کیلئے ایک زخم ہو کر رہ گئی۔ دو طلبوں میں سے پہلے مطلب کی صورت میں اللہ تعالیٰ نے ایسے عشق
 کے بارے میں فریاد چاہ رہا ہے جو آخر کو اس کے لئے تنگی ہو گیا اور اس کی وجہ سے صحت مرض میں
 بدل گئی۔ اور دوسرے مطلب کی شکل میں خود عشق پر تعجب کر رہا ہے کہ اُس نے اس کو تندرست
 سے بیمار بنا دیا۔ اصبح و اضحیٰ و امسئ لاقتران مضمون الجملہ بنا و قاتلہا۔ اصبح و
 اضحیٰ و امسئ یہ تینوں افعال ناقصہ اس لئے آتے ہیں کہ اپنے بعد آئینوالے جملہ کے مضمون کو اپنے
 ان اوقات سے جن پر ان کی دلالت مادہ ہے نہ کہ صورت سے جوڑ دیں جیسے اصبح زید قائمًا، اصبح
 فعل ناقص کے بعد زید قائم جملہ ہے پھر ہم نے اس کا مضمون جملہ نکالا اس طرح کہ قائمًا کو مصدر
 بنا کر زید کی طرف مضاف کر دیا جس سے قیام زید ہو گیا۔ پھر اصبح اپنے مادے سے جس وقت
 پر دلالت کر رہا ہے وہ ہے صبح کا وقت لہذا اصبح زید قائمًا میں اصبح فعل ناقص یہ بتا رہا ہے
 کہ میرے بعد والے جملے کا مضمون یعنی قیام زید اُس وقت میں پایا جا رہا ہے جس پر میں مادہ
 دلالت کر رہا ہوں یعنی وقت صباح۔ اسی طرح امسئ زید مسرورًا میں امسئ یہ بتا رہا ہے کہ میرے
 بعد والے جملے زید مسرور کا مضمون یعنی سرور زید اُس وقت میں پایا جا رہا ہے جس پر میری
 مادہ دلالت ہے یعنی وقت مساء۔ اور اسی طرح اضحیٰ زید حزینًا میں اضحیٰ نے یہ بتلایا کہ حزن
 زید بوقت چاشت پایا جا رہا ہے۔ سوال اصبح، امسئ، اضحیٰ میں جن اوقات پر دلالت ہے
 تم نے یہ دلالت مادے والی کیوں مراد لی ہے جواب اصل بات یہ ہے کہ ان تینوں افعال
 ناقصہ کی روچھیتیں ہیں ایک صورت کی دوسری مادے کی۔ شکل و صورت کے لحاظ سے ان
 تینوں فعلوں کی شکل اور ڈھانچہ باب افعال سے آئیوالی ماضی مطلق کے صیغہ واحد غائب کی
 سی ہے جس کے لحاظ سے ان کی دلالت مطلقاً زمانہ ماضی پر ہوگی کیونکہ ماضی مطلق کے صیغے
 اپنے اندر زمانہ ماضی رکھتے ہیں تو ان کے صیغوں اور شکلوں کو اگر مد نظر رکھا جائے تو ان کی دلالت
 وقت صباح اور وقت مساء اور وقت ضحیٰ پر بالکل نہیں ہوگی بلکہ اگر ہوگی تو صرف زمانہ ماضی پر
 ہاں اگر ان کے مادے کو لیا جائے اور ان کے اصلی حروف کو دیکھا جائے تو چونکہ اصبح میں صباح
 اور امسئ میں مساء اور اضحیٰ میں ضحیٰ سمجھ میں آئے گا اور ان تینوں کی دلالت اپنے اپنے مادے
 کے لحاظ سے ان اوقات پر ہوگی جن کے لئے ان کے مادوں کو وضع کیا گیا ہے اسی لئے ہم نے

مادے والی دلالت کہا صورت والی کو نکال دیا کیونکہ صورت والی دلالت جیسے ان تینوں میں پائی جاتی ہے اسی طرح ان سب میں بھی پائی جاتی ہے جن کا صیغہ ان کے وزن پر ہو اور ان کی خصوصیت جو بنے گی وہ صرف اس لحاظ سے کہ ان کی اوقات پر دلالت مادے والی ہے بخلاف افعال تامة کے کہ ان کی دلالت علی الاوقات صورت والی ہوتی ہے۔ ونگون بمعنی صار یعنی کبھی کبھی یہ تینوں اصح، امسی، اضحیٰ صار کے معنی میں آجاتے ہیں جیسے اصح زید غنیا یا امسی زید غنیا یا اضحیٰ زید غنیا ان سب مثالوں میں ترجمہ صار زید غنیا ہوگا۔ ولس المراد انه صار فی الصباح او المساء والضحیٰ یہاں سے شارح نے ایک تفسیر فرمائی ہے کہ جب ان تینوں کو صار کے معنی میں لوگے تو اس وقت پھر ان کی دلالت ان اوقات پر نہیں رہے گی جن پر یہ اپنے مادے سے دلالت کرتے ہیں بلکہ ان کے معنی صار والے معنی ہو جائیں گے چنانچہ اصح زید غنیا میں جب اصح کو صار کے معنی میں لے لیا تو اب اصح یہ نہیں بتلائیگا کہ زید کا اس صفت غنا پر ہونا اور اس کا مالدار ہونا صبح کے وقت میں پایا گیا بلکہ اگر بتائے گا تو صرف اتنا بتائیگا کہ زید مالدار ہو گیا کس وقت میں بنا اس کی کوئی یقین نہیں کہ صبح ہے یا شام یا چاشت کا وقت ہے ہاں بس مطلق اتنا معلوم ہو گیا کہ وہ مالدار ہو گیا اسی طرح امسی زید غنیا میں امسی یہ بتلانے کیلئے نہیں آیا ہے کہ غنا زید بوقت مساء پایا گیا اور زید کے مالدار ہونے کی صفت وہ اس وقت مساء میں ہے جس پر میری مادۃ دلالت ہے اسی طرح اضحیٰ زید غنیا میں چاشت کی وقت مالدار ہونے کو نہیں بتلاتا ہے بلکہ مطلق مالدار ہونے کو ظاہر کرتا ہے۔ ونگون تامة بمعنی الدخول فی هذه الاوقات اصح امسی کبھی تامة بھی ہو جاتے ہیں اور اس وقت یہ اپنے فاعل کے اس وقت میں داخل ہونے کو ظاہر کرتے ہیں جس پر ان کی مادۃ دلالت ہو چنانچہ اصح زید یہ ظاہر کرنے کیلئے بولا جائے گا کہ زید اس وقت میں داخل ہے جس پر اصح کی مادۃ دلالت ہے اور وہ ہے وقت صباح، لہذا اصح زید کا ترجمہ یہ ہوگا کہ زید صبح میں داخل ہو گیا ایسے ہی امسی زید جس کا ترجمہ اردو محاورے کے لحاظ سے یہ ہوگا کہ زید کو شام ہوگی یعنی وہ شام کے وقت میں داخل ہو گیا۔ وظل و بات لاقتران الجملة بوقتیہما ظل اور بات اپنے بعد والے مضمون کو ان اوقات سے جوڑنے کے لئے آتے ہیں جن پر ان کی مادۃ دلالت ہے سوال ظل اور بات کی دلالت مادے کے لحاظ سے کون سے معنی پر ہے جواب ظل کی دلالت ظل اور ظلوں پر ہے جس طرح اصح کی صباح پر بھی

اور ظلال بستے ہیں دن جو کسی چیز میں لگے رہنا چنانچہ ظلّ زید سائر میں نقل یہ بتانے کے لئے آیا ہے کہ میرے بعد ولے جملے زید سائر کا مضمون یعنی سیر زید اس پورے وقت میں پایا گیا جس پر میری دلالت ہے یعنی دن بھر اور پورے دن۔ لہذا ظلّ زید سائر کا ترجمہ یہ کیا جائے گا کہ زید پورے دن چلتا رہا اور یہ سیر اس کے لئے اس کے پورے دن میں ثابت ہے اسی طرح بات جس وقت پر دلالت کرتا ہے وہ ہے بیثوتہ جس کے معنی ہیں رات بھر اور پوری رات کام کرنا لہذا بات زید سائر کا مطلب یہ ہے کہ بات یہ بتلا رہا ہے کہ زید سائر کا مضمون یعنی زید کا چلنا رات بھر رہا اور زید کیلئے یہ چلنا اس کی پوری رات میں اس کیلئے ثابت ہے اور اب بات زید سائر کا ترجمہ یہ ہوگا کہ زید رات بھر چلتا رہا و بمعنی صار یعنی ظلّ اور بات صار کے معنی میں بھی آتے ہیں جیسے ظلّ زید غنیاً اور بات عمر و فقیراً ان دونوں مثالوں میں ظلّ اور بات صار کے معنی میں ہیں اور صار کے معنی میں ہوتے ہوئے ظلّ کی دلالت کی دلالت خاص اپنے اس وقت پر نہیں ہوگی جس کے لئے ان کو وضع کیا گیا ہے۔

وقد یلحی ہذان الفعلان تامتین ظلّ اور بات جس طرح صار کے معنی میں آتے ہیں اسی طرح یہ کبھی کبھار تامہ بھی آتے ہیں جیسے ظللت بمکان کذا میں فلاں جگہ میں رہا یا فلاں جگہ میں ٹھہرا اور بت مبیثاً طیباً رات گذاری میں نے عمدہ رات گزارنا مبیثاً مصدر ہے اور طیباً اس کی صفت پھر مفعول مطلق ہے یعنی میری عمدہ رات گذری سوال مصنف نے ظلّ اور بات کے تامہ ہونے کو کیوں نہ ذکر کیا جواب لکن لما کان مجیثہما تامین فی غایۃ القلۃ یعنی چونکہ ان کا تامہ ہونا بہت ہی کم ہے جس کی وجہ سے گویا کہ یہ تامہ نہ آنے کے درجہ میں ہو گئے اور قاعدہ مشہور ہے کہ جو چیز کبھی کبھار پائی جاتی ہے وہ شاذ ہوتی ہے اور الشاذ کالمعدوم اور اسی وجہ سے کہ ان کا تامہ ہونا نہ ہونے کے درجہ میں تھا نہ صرف یہ کہ مصنف نے ان کے تامہ ہونے کو نہیں ذکر کیا بلکہ پہلے تین افعال اصح اصحی اسلی ان سے بھی ان ان کو الگ ذکر کیا کیوں کہ اگر ان دونوں یعنی ظلّ اور بات کو ان تینوں کے ساتھ ذکر کرتے تو اب دو شکلیں تھیں یا تو مصنف تکون تامہ کہتے جس سے پانچوں کا یکساں تامہ ہونا سمجھ میں آنا حالانکہ اول تین کا تامہ بنا علی سبیل الاطراد والعموم ہے اور ان دو ظلّ اور بات کا علی سبیل الشذوذ اور اکٹھے کرنے سے سب کا تامہ ہونا یکساں حالت کا ہو جاتا اور اگر ان پانچوں کے بعد مصنف یوں کہتے وتكون الثلاثة الاول تاملة تو اب اگرچہ اول تین کا تامہ ہونا معلوم ہو جاتا ہے

لیکن بطور مفہوم مخالف یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ یہ دونوں نام نہی نہیں ہوتے ہیں بالکل نہ بطریق شدوذ اور نہ بطریق اطراد۔ حالانکہ اسی اسی معلوم ہوا کہ یہ دونوں بطریق شدوذ تامہ ہوا کرتے ہیں اس لئے بغیر اس کے کوئی چارہ نہ تھا کہ ان دونوں کو ان نینوں سے جدا کرتے تاکہ دونوں کے تامہ ہونے کی نوعیت کا پتہ چل جائے اور یہ معلوم ہو جائے کہ یہ تامہ تو پانچوں ہوتے ہیں لیکن اول تین بکثرت اور اخیر کے دو نفل اور بات بقلت۔ اور آصن و عا د و عا د و رآح یہ چاروں جب صا ر کے معنی میں ہوں گے تو ناقصہ ہوں گے اور ان کا تامہ ہونا اس قسم کی مثال میں ہوگا جیسی کہ آصن زید من سفرہ اسی طرح عا د زید من سفرہ کہ ان دونوں مثالوں کے اندر آصن اور عا د دونوں رآح کے معنی میں ہیں۔ اسی طرح عا د بمعنی مشیانی وقت العدا یعنی صبح کے وقت میں چلا اسی طرح رآح بمعنی مشیانی وقت الرواح یعنی شام کے وقت میں چلا اصل میں عدا کہتے ہیں صبح سے سیکر زوال تک کے وقت کو اور رآح کہتے ہیں زوال کے بعد سے سیکر رات تک کے وقت کو، بہر حال ان مذکورہ مثالوں میں جن معنی کو ان چاروں کے اندر لیا گیا ہے اگر ان معنی میں استعمال ہوں تو چاروں تامہ نہیں گے یعنی آصن اور عا د جب رآح کے معنی میں ہوں تو تامہ ہوں گے اور اگر یہ دونوں صا ر کے معنی میں ہوں تو ناقصہ، اسی طرح عا د اور رآح جب ان دونوں سے وہ وقت مراد لیا جائے جس پر ان کی مادۃ دلالت ہے مثلاً عدا کی وقت عدا پر اور رآح کی وقت رآح پر تو پھر یہ تامہ ہوں گے اور جب صا ر کے معنی میں ہوں تو پھر ناقصہ ہوں گے۔ سوال مصنف نے ان چاروں افعال کا تذکرہ بوقت تفصیل درمیان سے کیوں ساقط کر دیا حالانکہ جب افعال ناقصہ کے مقام اجمال میں یعنی مختصراً گناتے ہوئے ان کا تذکرہ آچکا ہے اور جب یہ اجمال میں آچکے ہیں تو مقام تفصیل میں جب ہر فعل ناقص کے متعلق تفصیل ذکر کی جا رہی ہے کہ وہ کس کے لئے وضع کیا گیا اور وہ کب ناقص ہوتا ہے اور کب تامہ ہوتا ہے، صا ر کے معنی میں ہوتا ہے یا نہیں ہوتا تو اس قسم کی تفصیل جس طرح اور افعال ناقصہ کے متعلق ذکر کی گئی ہے اس طرح کی تفصیل یا جو کچھ بھی ان کے متعلق تفصیل ہو سکتی تھی مصنف نے کیوں ذکر نہیں کیا اور تفصیل کرتے ہوئے درمیان سے انہیں کیوں نکال دیا حالانکہ جب یہ اجمال میں آچکے تھے اور وہاں افعال ناقصہ میں ان کو شمار کیا جا چکا تھا تو اس کا تقاضا یہ تھا کہ تفصیل میں بھی انہیں یاد رکھا جاتا اور بیان کیا جانا چاہئے تھا۔ جواب واسقط المصنف ذکر ہذا الافعال جو اب کا حاصل یہ ہے کہ مصنف کا ان چاروں

کو مقام اجمال میں ذکر کرنے کے باوجود مقام تفصیل کے اندر ان کا ذکر کرنا اس کی وجہ پہلی پیش
 کہ یہ چاروں کے چاروں ملحقات میں سے ہیں اور ان کے ملحقات میں سے ہونے کی وجہ سے
 ہی صاحب مفصل نے ان کو بالکل ہی ذکر نہیں کیا نہ اجمال میں اور نہ تفصیل میں اسی طرح کتاب
 اللباب نے بھی ان کے ملحق ہونے کا قول اختیار کیا ہے چنانچہ انھوں نے اپنی کتاب میں فرمایا
 والحق بہا اضی و عداد و عداد و سراج یعنی افعال ناقصہ میں آضی، عداد، غدا، راج، ان
 چاروں کو بھی شامل کر لیا گیا۔ تو اس وجہ سے کہ یہ چاروں حقیقی افعال ناقصہ نہیں ہیں یاں
 افعال ناقصہ میں سے بنائے گئے مقام تفصیل میں درمیان سے ان کو ساقط کر دیا یہ اشارہ
 کرنے کیلئے کہ ان چاروں افعال کی اصلی حیثیت تو یہی ہے کہ یہ تامہ ہوتے ہیں اور استعمال
 میں آکر یہ ناقصہ بن جاتے ہیں مصنف نے دونوں کا لحاظ رکھا ان کی اصل حیثیت کا بھی
 اور استعمالی حیثیت کا بھی چونکہ یہ استعمال کے لحاظ سے ناقصہ بنتے ہیں اس لئے ان کو اجمال میں
 ذکر کر دیا مگر چونکہ اصلاً افعال ناقصہ نہیں ہیں بلکہ ان کے ساتھ ملحق ہیں اس لئے تفصیل میں
 ان کو چھوڑ دیا تو کچھ کچھ یہ ناقصہ ہیں اس لئے اجمال میں لائے اور تفصیل میں نہ ذکر کرنے کے اشارہ
 کر دیا کہ یہ اصلی والے افعال ناقصہ نہیں ہیں اور نہ ان کا شمار قابل اعتبار افعال ناقصہ میں سے
 ہے کیونکہ یہ ملحقات میں سے ہیں، فائدہ کا جب ہم نے یہ بتا دیا کہ ان میں نہ تو ان کا
 خالص افعال ناقصہ ہونا پایا جاتا ہے اور نہ یہ بالکل ملحقات میں سے ہے جس کی بنا پر ان کو دونوں
 حیثیت دی گئیں کہ یہ ذکر بھی کئے گئے اور چھوڑ بھی دئے گئے بخلاف دوسرے ملحقات جیسے
 آل رجب، استحال، تحول، ارتد کہ وہ بالکل اور سر اپا ملحقات ہیں ان میں افعال ناقصہ
 ہونے کا کوئی کمزور سا پہلو بھی نہیں تھا اس لئے مصنف نے انہیں اجمال و تفصیل دونوں میں
 ہی چھوڑ دیا۔

وما زال من زال یزال لا من زال یزول فاند تامة وما برج بمعنا
 من برج ای زال ومنه البارحة لليلة الماضية وما فتئ ایضا بمعنا
 وما الفلك ای ما الفصل لا ستمر خبرها ای خبر تلك الافعال
 لفاعلمها قبل سمي اسمها فاعلا تبيينها على ان اسمها ليس بقسم على حد
 من المرفوعات كما ان خبرها قسم على حد من المنصوبات مذ قبله

ای قبل فاعلها خبرها ای من وقت ممکن ان یقبل معادۃ فمعنی ما زال
 زید امیراً استمر امارتہ من زمان قابلیتہ وصلاحتہ لامارۃ اما
 ولا لتعالی الاستمرار فلان النفی ماخوذ فی معانی ہذہ الافعال فاذا
 دخلت ادوات النفی علیہا کانت معاینہا نفی النفی ونفی النفی استمر
 الثبوت واعتبار الصلاحيۃ والقابلیۃ معلوم عقلاً ولینہا ای ہذہ
 الافعال الاربعۃ اذا ارید بہا استمرار الثبوت النفی بدخول ادواتہ
 علیہا لفظاً وهو ظاہر أو تقدیراً کقولہ تعالیٰ تا اللہ تفتوا تذکر
 یوسف ای لا تفتوا فانه لو لم تدخل ادوات النفی علیہا لم یلزم نفی
 النفی المستلزم لاستمرار المقصود منها وما دام لتوقیت امرای
 لتعیینہ بمدۃ ثبوت خیر ہا لفاعلہا بان جعلت تلك المدۃ ظرف زماناً
 وذلك لان لفظۃ ما مصدریۃ فہی مع ما بعدہا فی تاویل المصدر و
 تقدیر الزمان قبل المصادر کثیراً واذ قدر الزمان قبلہ فلا بد ہناک
 من حصول کلام لینیذ فامدۃ تامۃ والی ہذا اشار بقولہ ومن ثم
 ای ومن اجل انه لتوقیت امر بمدۃ ثبوت خبرها لفاعلہا احتاج
 الی وجود کلام مستقل بالافادۃ لانہ مع اسمہ وخبرہ طرف والظرف
 فضلۃ غیر مستقل بالافادۃ مثل اجلس مادام زید جالساً ای
 اجلس مدۃ دوام جلوس زید فمدام لم یشتغ مادام باجلس ولم یحصل
 من المجموع کلام لینیذ فامدۃ تامۃ بخلاف الافعال المصدرۃ بحر
 النفی فانہا مع اسمیہا واخبارها کلام مستقل بالافادۃ فلا حاجۃ الی
 وجود کلام وراثہا

ترجمہ ہے۔ اور ما زال زال یزال سے نہ کہ زال یزول سے کیونکہ وہ تامہ ہے اور با رج اس کے
 معنی میں ہے با رج یعنی زال سے اور اسی سے ہے البارجہ (بولاجاتا ہے) گذشتہ رات کیلئے اور
 مافتی بھی اس کے معنی میں ہے اور مانفک یعنی جدا نہیں ہوا ان کی خبر یعنی ان افعال کی خبر ہمیشہ جاری
 رہنے کے لئے ان کے فاعل کے واسطے کہا گیا کہ نام رکھا گیا ان کا اسم فاعل تبنیہ کرنے کیلئے اس بات پر

کہ ان کا اسم نہیں ہے علیحدہ قسم مرفوعات کی جیسا کہ بیشک ان کی خبر علیحدہ قسم ہے منصوبات کی جس وقت سے قبول کیا اس نے اس کو یعنی قبول کیا ان کے فاعل نے ان کی خبر کو ایسے وقت سے کہ ممکن ہو یہ کہ قبول کرے وہ فاعل اس خبر کو عادتاً لہذا ما زال زید امیراً کے معنی زید کی امارت کا برابر جاری رہنا ہے اس کی قابلیت اور اس کی صلاحیت کے زمانہ سے امارت کیلئے بہر حال ان کا دلالت کرنا استمرار پر پس اس لئے کہ نفی ملحوظ ہے ان افعال کے معانی میں پس جبکہ داخل ہوں گے حروف نفی ان پر ہو جائیں گے ان کے معانی نفی کی نفی، اور نفی کی نفی ثابت ہونے کا چلتے رہنا ہے اور صلاحیت و قابلیت کا ملحوظ ہونا عقلاً معلوم ہے ہی اور لازم ہے ان کو یعنی ان چاروں افعال کو جبکہ ارادہ کیا گیا ان سے ثابت ہونے کے برابر جاری رہنے کا نفی کا ہونا حروف نفی کے داخل ہونے کے ساتھ ان پر لفظاً اور نظاً ہے یا تقدیراً جیسے اللہ کا قول تَاللّٰہِ تَفْتُوْا اَتَذٰکُرُوْۤیُوْسُفَ یعنی لا تفتوا اس لئے کہ اگر نہ داخل کئے جائیں حروف نفی ان پر نہیں لازم آئے گی وہ نفی کی نفی جو مستلزم ہے اس امر کو جو مقصود ہے ان افعال سے اور مادام کسی چیز کے موقت کرنے کیلئے ہے یعنی اس کے متعین کرنے کیلئے اس کی خبر کو اس کے فاعل کے لئے ثبوت کی مدت کے ساتھ بایں طور کہ بنا دی جائے وہ مدت ظرف زمانہ اس چیز کے لئے اور وہ اس لئے کہ لفظ ما مصدریہ ہے لہذا وہ مع اپنے مابعد کے مصدر کی تاویل میں ہے اور زمانہ کا مقدر ماننا مصدروں سے پہلے بہت ہے اور جب مقدر مانا جائے گا زمانہ اس سے پہلے تو ضروری ہے یہاں ایسے کلام کا پایا جانا کہ فائدہ دے وہ مکمل فائدہ اور اسی کی جانب اشارہ کیا مصنف نے اپنے قول و من ثم کے ساتھ یعنی اور اس وجہ سے کہ بیشک وہ (مادام) کسی چیز کے موقت کرنے کیلئے ہے اپنی خبر کے اپنے فاعل کے لئے ثبوت کی مدت میں ضرورت پڑے گی ایسے کلام کے پائے جانے کی جو مستقل ہو فائدہ دینے میں کیونکہ مادام اس وقت مع اپنے اسموں اور اپنی خبر کے ظرف ہے اور ظرف ایسی زائد چیز ہے کہ نہیں مستقل ہے وہ فائدہ دینے میں جیسے بیٹھ تو جب تک زید بیٹھا ہے یعنی بیٹھ تو زید کے بیٹھنے کے جاری رہنے کی مدت تک پس جب تک کہ نہیں جوڑا جائے گا مادام کو اجلس کے ساتھ اور نہ حاصل ہو جائے مجموعے سے کوئی کلام نہیں فائدہ دے گا (مادام) فائدہ تامہ بخلاف ان افعال کے جن کے شروع میں لایا گیا حرف نفی کو پس بیشک وہ اپنے اسم اور اپنی خبروں کے ساتھ ایسا کلام ہے جو مستقل ہے فائدہ دینے میں لہذا نہیں کوئی ضرورت ہوگی کسی کلام کے پائے جانے کی ان کے علاوہ

حل عبارت ۱۔ وما زال من زال یزال لامن زال یزول الما زال کے بارے میں شارح فرماتے ہیں کہ جس مازال کا افعال ناقصہ میں شمار ہے وہ زال یزال جیسے خاف یخاف اجوف وادی ہے اور باب سَمِعَ یَسْمَعُ سے ہے اس کو اس زال یزول سے سمجھنا جو قال یقول کے وزن پر اجوف وادی ہے اور باب نصر ینصر سے ہے غلط ہوگا کیونکہ وہ زال جس کا مضارع یقول کے وزن پر یزول ہو وہ تامہ ہو کر تا ہے ہاں وہ زال جس کا مضارع یخاف کے وزن پر یزال ہو وہ ناقصہ ہو کر تا ہے تو یہاں مادہ تو دونوں کا تر و لام ہی ہے مگر سمع یسمع سے آنے والا تھا اور نصر ینصر سے آیا لانا مادہ ہو کر تا ہے وما برح یہ بھی مازال کے معنی میں ہے اور یہ برح یبرح براخا باب سمع سے آتا ہے اور برح کے معنی وہی ہیں جو زال کے ہیں اور زال کے معنی ہیں زائل اور ختم ہونا کسی چیز کا ہٹ جانا اور چلے جانا اور اسی برح سے لفظ بارحہ بنا ہے جس کے معنی ہیں گذشتہ رات کے۔ اور بارحہ اس گذشتہ رات کو بولتے ہیں جس کا گذرنا بلا فصل کے ہو یعنی آج والی گذشتہ رات کو کہیں گے فقط کل والی رات جس میں آج والی رات کا فصل اچکا اس کے لئے لفظ بارحہ نہیں بولا جائے گا۔ ما فتیٰ یہ بھی مازال کے معنی میں ہے بولا جاتا ہے فتیٰ یفتیٰ فتیٰ عن العمل باب سمع یسمع سے بمعنی کسی کام سے رُکنا تو آس میں نافیہ ہے اور فتیٰ کے معنی ہیں رُکنے کے لہذا دونوں کو ملا کر اس کے معنی ہو گئے کہ وہ نہیں رُکا اور جب نہیں رُکا تو گویا کرتا رہا اسی لئے اس کے معنی ہمیشہ کے ہو کرتے ہیں اسی طرح ما انفک بھی معنی میں ہے ما انفک کے انفک اس کے معنی آتے ہیں جدا ہونا الگ ہونا اور ان چاروں یعنی مازال ما فتیٰ ما انفک کے اندر نافیہ ہے اور زال برح ما فتیٰ انفک یہ چاروں زائل اور ختم ہونے کے معنی میں ہیں لہذا جب یہ چاروں چیزیں زائل اور ختم ہونے کو بتلائیں گی اور نافیہ اس کی نفی کریگا اور نفی نفی مل کر اثبات لہذا یہ سب ہمیشگی کے معنی دیں گے اور ان چاروں کا ترجمہ (ہمیشہ) کا ہونا ہے لاسمئل رخصا لفاعلہا یہ چاروں افعال ناقصہ یہ بتلانے کے لئے آیا کرتے ہیں کہ جب ان افعال کی خبر ان کے فاعل یعنی اسم کے لئے ثابت ہوئی ہے یا جب ان کے اسموں نے اپنی اپنی خبروں کو قبول کیا ہے تب سے وہ اسم برابر اور مستقل اپنی خبر کو قبول کئے ہوئے ہیں اور ان کی خبر ان کے اسموں کے لئے برابر مستقل ثابت چلی آرہی ہے سوال تم نے افعال ناقصہ کے اسم کو فاعل کیوں کہا جو اب یہ تبنیہ کرنے کے لئے کہ افعال ناقصہ کا اسم بھی فاعل ہونے میں داخل ہے لہذا افعال ناقصہ کے اسم کو فاعل بولو چاہئے اسم بولو تمہیں اختیار ہے

اور یہ اس لئے متنبیہ کردی کہ اصل میں افعال ناقصہ کی خبر منصوبات میں سے ایک مستقل اور علیحدہ قسم شمار ہوتی ہے جس کی بنا پر کوئی یہ وہم کر سکتا تھا کہ جس طرح منصوبات کی قسموں میں سے منصوب کی ایک قسم افعال ناقصہ کی خبر ہے اسی طرح مرفوعات کی قسموں میں سے مرفوع کی ایک مستقل قسم افعال ناقصہ کا اسم بھی ہوگا تو متنبیہ کردی گئی لفظاً علماً کہہ کر کہ افعال ناقصہ کا اسم فاعل کے لائن کے مرفوعات میں سے ہی ہے اور یہ بھی منہج فاعلوں کے ایک طرح کا فاعل ہے الگ نہیں در نہ مرفوعات کی تعداد اس عدد بڑھ جائیگی جو نحو میں نے ذکر کیا ہے اور اسی وجہ سے یہ بات بھی معلوم ہوگئی کہ اگر افعال ناقصہ کی خبر کو منصوبات کی مستقل قسم نہ قرار دیں تو پھر منصوبات کی وہ تعداد جو نحو میں نے بیان کی ہے گھٹ جائے گی۔ مَذْقِبْلَهُ قَبْلُ کی ضمیر فاعلاً کی طرف لوٹتی ہے اور ضمیر خبر یا کی طرف اور مطلب یہ ہے کہ جس وقت سے افعال ناقصہ کے فاعل نے ان کی خبر کو قبول کیا ہو ای من وقت یمکن ان یقبلہ عاداً۔ اس سے ایک اشکال کا دفعیہ کیا ہے اور وہ یہ ہے کہ آپ نے ان چاروں کے متعلق جو یہ بات کہی ہے کہ ان کی خبر ان کے فاعل کے لئے مستمر اور ہمیشہ ثابت رہے گی تو استمرار چونکہ کسی چیز کے گذشتہ سب زمانوں میں ہونیو کہا جاتا ہے اور جو چیز گذشتہ سب زمانوں میں پائی جائے وہ ازلی ہوگی اور ازلی کہتے ہیں جس چیز کی ابتداء نہ ہو یعنی اس سے پہلے کوئی ایسا زمانہ نہ گذرا ہو جس میں وہ نہ ہو بلکہ شروع ہی سے وہ چیز چلی آ رہی ہو لہذا آپ کا یہ کہنا کہ ان کی خبر ان کے فاعل کے لئے مستمر اور ہمیشہ رہا کرتی ہے جب ہی ہو سکتا ہے جبکہ ان کا فاعل ازلی ہو اور ظاہر ہے ازلی ہونا صرف خدا کی صفت ہے کیونکہ اسی کی ذات ایسی ذات ہے جس پر کوئی ایسا زمانہ نہیں گذرا جس میں وہ نہ ہو اس کے علاوہ سب چیزیں غیر ازلی اور مسبوق بالعدم ہیں اور سب پر ایسا زمانہ آچکا ہے جس میں وہ نہیں تھی لہذا اس لحاظ سے ایسی خبر جو اپنے فاعل کے لئے برابر ثابت چلی آ رہی ہو وہ خبر وہی ہو سکتی ہے جو اللہ کے لئے ثابت کی گئی ہو اسی طرح ایسا فاعل جس کے لئے برابر اس کی خبر ثابت ہو رہی ہو وہ صرف خدا کی ذات ہے لہذا ما زال اللہ عالماً کہنا تو صحیح ہوگا کہ اللہ تعالیٰ ہمیشہ سے عالم ہے لیکن ما زال زیداً عالماً کہنا صحیح نہیں ہونا چاہئے کیونکہ زید فاعل ازلی نہیں ہے جس کی وجہ سے خبر کا استمرار اور دوانا اس کے لئے ثبوت مشکل ہے حالانکہ تم نے کہا کہ ما دَامَ اپنے فاعل کے لئے برابر خبر کے ثابت ہونے کو اپنے لئے ظاہر کرتا ہے اور ما دَامَ زیداً عالماً میں زید فاعل کیلئے اس کی خبر عالماً ہمیشہ سے ثابت چلی آنے والی جب ہو سکتی ہے جب زید ہمیشہ سے ہو اور کوئی زمانہ اس پر ایسا نہ گذرا ہو جس میں وہ نہیں تھا حالانکہ ایسا نہیں ہے کہ زید ازلی ہو لہذا تمہارے کہنے کے موافق ان چاروں کا استعمال وہاں تو صحیح ہوتا ہے

جہاں پر ان کی خبروں کا فاعل اللہ تعالیٰ ہو۔ لیکن اگر اللہ تعالیٰ کے علاوہ محدثات اور ایسے فاعلوں کے لئے ہو جو ازلی نہیں ہیں درست نہیں ہو گا حالانکہ ان چاروں کو جس طرح وہاں استعمال کیا جاتا ہے جہاں ان کی خبر کا فاعل ازلی ہو اسی طرح غیر ازلی فاعلوں میں بھی ان کا استعمال ہوتا ہے بلکہ اصل دیکھا جائے تو ان چاروں کی اصل وضع فاعل غیر ازلی کیلئے ہی استمراراً خبر کو ثابت کرنے کے لئے ہے اور یہاں فاعل ازلی وہاں تو خبر خود بخود اس وجہ سے کہ فاعل ازلی ہے خبر بھی استمراراً ہی اُس کے لئے ثابت ہوگی چنانچہ مازال اللہ عالمائے کونین کوئی خاص نامزد نہیں کیونکہ اللہ کا عالم ہونا ہمیشہ ہمیش ہے تمہارے مازال لگانے پر موقوف نہیں جب اللہ ہمیشہ سے ہے تو اس کا عالم ہونا بھی ہمیشہ سے ہے لہذا اللہ تعالیٰ کے لئے جو خبر ثابت ہوگی وہ تو استمراری اور دائمی ہی ہوگی ہاں البتہ غیر ازلی فاعل اسوجہ سے کہ اُن میں خبر کا استمرار فاعل کے لئے ضروری نہیں۔ مازال ما برزخ ما انفک ما فتی ان کے ذریعہ خبر کے استمرار کو ظاہر کیا جاتا ہے تو حاصل یہ ہے کہ جس مقصد کے لئے یہ چاروں افعال آتے ہیں وہ مقصد فاعل ازلی میں تو پورا ہو سکتا ہے غیر ازلی میں نہیں حالانکہ ان کی اصل وضع غیر ازلی فاعل کی خاطر ہی ہوئی ہے جو اب ای من وقت یکن ان یقبلہ عادیۃ آپ نے استمرار کے لفظ کو نیکر جو اشکال گیا ہے اس کا دغیہ یہ ہے کہ یہاں استمرار بول کر ازلی ہونا مراد نہیں ہے بلکہ صرف یہ کہنا چاہتے ہیں کہ ان چاروں افعال کی خبر جب سے اپنے فاعل سے جڑی ہے اس وقت سے لیکر برابر متکلم کے بولنے کے وقت تک اپنے فاعل کے لئے ثابت چلی آ رہی ہے خواہ یہ خبر کا جوڑ فاعل سے ازلی ہو یا غیر ازلی، لہذا مازال اللہ عالمائے کونین یہ بتانا ہے کہ جب سے خدا کے لئے عالم ہونا ثابت ہوا تب سے وہ برابر عالم ہی بنا چلا آ رہا ہے اور ظاہر ہے کہ خدا کا عالم ہونا بالکل اسی وقت سے ہے جس وقت سے وہ خود ہے اور وہ ہمیشہ سے ہے لہذا اس کا عالم ہونا بھی ہمیشہ سے ہے اسی طرح مازال زید عالمائے کونین میں صرف یہ بتانا ہے کہ جب سے عالم زید کے لئے ثابت ہوئی تھی اس ثبوت کے وقت سے اب تک برابر اس کیلئے ثابت ہی چلی آ رہی ہے اور ہمارے اس بیان سے یہ اشکال بھی ختم ہو گیا کہ کوئی آدمی یہ کہنے لگے کہ مازال زید عالمائے کونین میں اسی طرح مازال زید امیر امین لفظ مازال کے لگنے سے زید کا عالم اور امیر ہونا۔ بچپن اور پیدا ہونے کے زمانہ سے ہی سمجھ میں آ رہا ہے حالانکہ بچپن میں عالم ہونا اور اس کا امیر اور بادشاہ بننا کیسے ممکن ہے جو بچپن سے ہی اس کو عالم اور امیر کہا جائے اور یہ اشکال اس طرح دفع ہو گیا کہ ہم نے ان چاروں افعال کی خبر کو ان کے فاعل

کیلئے برابر جاری رہنے کے بارے میں اس وقت سے نہیں کہا جس وقت سے کہ فاعل ہے بلکہ اس وقت سے کہا جس وقت سے کہ خبر فاعل کیلئے ثابت ہوئی ہے اور وہ وقت وہی وقت ہو سکتا ہے جس میں عادتہ خبر فاعل کیلئے ثابت ہو سکتی ہو چنانچہ ہماری مازال زید عالمًا و امیرًا میں مراد یہ ہے کہ جس وقت سے زید کا عالم یا امیر و بادشاہ بنا ممکن تھا اس وقت سے بیکر برابر آج تک وہ عالم اور بادشاہ بنا چلا آ رہا ہے، اما دلائلنا علی الاستمرار خلافت النبی ماخوذ فی معانی ہذا الافعال یہاں سے شارح نے اس معنی کو سلجھایا ہے کہ یہ چاروں افعال آخر استمرار کے معنی کیسے دیتے ہیں ہم اس کی تفصیل مفصلاً اپنے الفاظ میں ذکر کرتے ہیں اور وہ یہ ہے کہ ان چاروں افعال میں خود کے اندر بھی نفی کے معنی پائے جاتے ہیں چنانچہ زائل میں زائل ہونا اور ختم ہونے کا مفہوم ہے اسی طرح برخ میں چونکہ یہ بھی زائل کے معنی میں ہے نفی کا مفہوم پایا جاتا ہے اسی طرح فتی بھی زائل کے معنی میں ہے اور زائل ہونیکا مفہوم نفی والا ہے کیونکہ جب کوئی چیز زائل ہوگئی تو اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ نہیں رہی اسی طرح انفک کے معنی انفصل کے ہیں جس کے معنی جدا ہونا اس میں بھی نفی کا مفہوم ہے کیونکہ جب کہتے ہیں کہ فلاں ہم سے جدا ہو گیا تو اس کا مطلب یہی ہوتا ہے کہ ہمارے ساتھ نہیں رہا بہر حال ان چاروں کے اندر ایسے معنی موجود ہیں جو نہ ہونے کے مفہوم کو ظاہر کرتے ہیں پھر جب ان پر مانافیہ داخل ہوا تو دو نفی اکٹھی ہو گئیں اور مانافیہ نے اس نفی کی نفی کی جو ان چاروں میں نفی ہے اور نفی کی نفی استمرار الثبوت کا فائدہ دیتی ہے سوال نفی کی نفی استمرار الثبوت کا فائدہ کیسے دیتی ہے جواب پہلے آپ دو لفظوں کو ٹھیک سے سمجھ لیجئے (۱) استمرار الثبوت (۲) ثبوت الاستمرار ان میں سے پہلا موجب کلیہ ہے اور دوسرا موجب جزئیہ ہے کیونکہ پہلے کا مطلب یہ ہے کہ ثبوت کا استمرار رہا یعنی خبر کا ثابت ہونا فاعل کیلئے مستمر اور سب زمانوں میں رہا اور جب کوئی چیز کسی کے لئے زمانوں میں ثابت رہتی ہے تو یہ موجب کلیہ بن گیا بخلاف دوسری چیز ثبوت الاستمرار کہ یہ موجب جزئیہ ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ استمرار کا فاعل کے لئے ثابت ہونا پایا گیا مطلقاً یعنی بعض زمانوں میں ہو یا سب میں اور یہی موجب جزئیہ ہے اور ان دونوں چیزوں استمرار الثبوت اور ثبوت الاستمرار میں بالکل ایسا فرق ہے جیسا کہ عموم السلب اور سلب العموم میں ہے عموم السلب سلبہ کلیہ ہے اور سلب العموم سلبہ جزئیہ ہے کیونکہ جب سلب اور نفی عام ہوگی تو سلبہ کلیہ ہو جائے گا ہاں اگر سلب اور نفی میں عموم نہیں ہاں عموم کی نفی ہے تو یہ سلبہ جزئیہ ہے

بہر حال ہمیں یہ ثابت کرنا ہے کہ ان چاروں افعال میں نفی کی نفی پائے جانے سے استمرار الثبوت کا فائدہ حاصل ہوگا اور وہ اس طرح کہ جب ہم ضرب بولتے ہیں تو اس میں مارنے کی خبر ہے اور جب ماضرب بولتے ہیں تو اس میں مارنے کی نفی ہے لیکن ضرب میں جو ماضرب ثابت ہے وہ گذشتہ زمانہ کے صرف بعض حصے میں اور ماضرب میں جو نفی ہے وہ گذشتہ زمانے کے پورے حصے میں لہذا جس نے ضرب زید کہا تو اس نے زید کو مارنے والا جو کہا تو اس کا مطلب یہ نہیں کہ زید پورے گذشتہ زمانے کے لحاظ سے ماضرب بنا جائے بلکہ صرف بعض لحاظ اور جس نے ماضرب زید کہا تو گویا اس نے یہ خبر دی کہ زید نے گذشتہ زمانے کے کسی بھی حصے میں پٹائی نہیں کی تو اس لئے آپ کو سمجھ میں آ رہا ہوگا کہ ضرب میں پٹائی کا ثبوت جو زید کیلئے ہے وہ تو بعض اوقات میں ہے جس سے ضرب موجب جزئیہ بن گیا اور ماضرب میں جو اس نے پٹائی کی نفی ہے وہ پورے گذشتہ زمانہ کے لحاظ سے ہے جس سے ماضرب سالبہ کلیہ بن گیا سوال آخر آپ یہ تو سمجھائیے کہ ضرب زید میں پٹائی ہو نیکی بعض اوقات میں کیوں مانا ہے اور ماضرب زید میں پٹائی کی نفی کو پورے میں مانا ہے ایسا کیوں نہ کر لیا کہ جس طرح ضرب زید میں پٹائی کا ثبوت گذشتہ زمانے کے بعض حصے میں ہے اسی طرح ماضرب میں بھی پٹائی کی نفی گذشتہ زمانے کے بعض حصے میں لے لی جائے جواب اس کی اصل وجہ یہ ہے کہ ضرب نقیض ہے ماضرب کی اور ماضرب نقیض ہے ضرب کی یعنی پٹائی ہونا نقیض بنے گا پٹائی نہ ہونے کی اس طرح اس کا عکس اب اگر تم ضرب میں پٹائی کا ثبوت اور ماضرب میں پٹائی کی نفی دونوں کو گذشتہ زمانہ کے صرف بعض حصے میں لو گے تو ضرب ماضرب کی نقیض نہیں رہے گی اور اس کا عکس یعنی کہ ماضرب ضرب کی نقیض نہیں رہے گی حالانکہ ہم نے اس کو نقیض مانا ہے سوال پٹائی اور اس کی نفی دونوں کے بعض اوقات میں مراد لینے سے ضرب اور ماضرب نقیض کیوں نہ رہیں گے جواب اس وجہ سے کہ بہت ممکن ہے کہ جس وقت میں تم نے پٹائی کو مانا ہے اس وقت میں اس کی نفی نہ ہو اور جس وقت میں پٹائی کی نفی کی ہے اس وقت میں اس کا ثبوت نہ ہو اور اس لحاظ سے کوئی تناقض اور ٹکراؤ نہیں کیوں کہ ممکن ہے کہ زید نے ایک وقت میں پٹائی کی ہو اور دوسرے وقت میں پٹائی نہ کی ہو یا اس کا الٹا لہذا ضرب زید اور ماضرب زید کے ذریعہ زید کے پٹائی کرنے اور نہ کرنے والوں کی خبر دی جاسکتی ہے اور انھیں کوئی ٹکراؤ نہیں کیونکہ اس شکل میں ضرب زید موجب جزئیہ ہے اور ماضرب زید سالبہ جزئیہ ہے اور یہ معلوم ہے ہی کہ موجب جزئیہ سالبہ جزئیہ کی نقیض نہیں آتی لہذا اگر ضرب کو ماضرب کی نقیض بنانا چاہتے ہو تو یقیناً ضرب کو موجب جزئیہ

کہنا ضروری ہوگا یعنی ضرب میں پٹائی بعض زمانے میں ماننی پڑے گی پورے میں نہیں اور ماضی ضرب
 زید کو سالہ کلیہ کہنا پڑے گا یعنی پٹائی کی نفی پورے زمانے میں ماننی پڑے گی اور جب ضرب موجب
 جزئیہ بنے گا اور ماضی ضرب سالہ کلیہ تو یہ معلوم ہے ہی کہ موجبہ جزئیہ سالہ کلیہ کی نفیض ہو کر تھی ہے
 لہذا ضرب اور ماضی ضرب آپس میں ایک دوسرے کی نفیض ہو گئے سوال ضرب اور ماضی ضرب کو نفیض
 بنانا ہی تو تمہارا مقصد ہے اور یہ مقصد اس کے اٹنے میں بھی حاصل ہو سکتا ہے یعنی ضرب میں
 پٹائی کا ثبوت پورے زمانے میں لے لیا جائے جس سے یہ موجبہ کلیہ ہو جائے گا اور ماضی ضرب میں
 نفی بعض زمانے میں لے لی جائے جس سے یہ سالہ جزئیہ ہو جائے گا اور کون نہیں جانتا کہ موجبہ
 کلیہ اور سالہ جزئیہ بھی آپس میں نفیض ہی ہیں جو اب جی ہاں نفیض تو نمٹھاری والی شکل میں
 بھی بن جائیں گے لیکن چونکہ عقلاً پٹائی کا پورے گذشتہ زمانے میں رہنا تو محال ہے ہاں اس
 کی نفی یہ پورے زمانے میں محال نہیں ہے اس مجبوری کی بنا پر ہم نے ضرب میں پٹائی بعض
 زمانے میں مان کر اس کو موجبہ جزئیہ ٹھہرایا اور ماضی ضرب میں پورے زمانے میں نفی مان کر سالہ کلیہ
 ٹھہرایا اور پھر ان کو آپس میں نفیض بنا دیا بہر حال آپ اس تفصیل سے یہ جان گئے ہیں کہ جب
 کسی چیز کی نفی ہوتی ہے تو وہ نفی پورے گذشتہ زمانے کے لحاظ سے ہوتی ہے جیسا کہ ماضی ضرب
 میں پٹائی نہ ہونے کو پورے زمانے میں مان لیا گیا ہے اب لے لیجئے ان چاروں افعال کو کہ
 ان چاروں کے اندر ان کے معنی میں نفی پائی جاتی ہے اور پھر ان پر مانا فیہ اگر ان کی نفی ہو گئی تو
 گویا نفی کی نفی بن گئی اور جس طرح نفی پورے زمانے کو حاوی ہوتی ہے اسی طرح نفی کی نفی بھی
 پورے زمانے میں مانی جائے گی اور جب نفی کی نفی ہو کر مثبت ہو جاتا ہے تو جس طرح نفی کی نفی ہمیشہ ہمیش
 کیلئے تھی اسی طرح اس نفی کی نفی کا جو مثبت بنا وہ مثبت بھی ہمیشہ ہمیش کے لئے ہوگا لہذا
 مازال زید عالم میں زال نے زید کے عالم ہونے کی نفی کی جو گذشتہ زمانے زمانے کے لحاظ سے
 مانی جائیگی پھر مانے داخل ہو کر اس نفی کی نفی کر دی اور جس طرح نفی میں استمرار تھا تو نفی کی
 نفی میں بھی استمرار ہوگا پھر یہ نفی کی نفی جب مثبت بنے گی تب بھی وہی استمرار رہے گا
 اس سے مازال کا ترجمہ ہمیشہ کا کیا جاتا ہے۔ سوال تم نے اس پوری تفصیل سے ثبوت
 کے استمرار کو ثابت کیا ہے یعنی خبر کا ثابت ہونا فاعل کے لئے سب زمانوں میں رہے گا
 حالانکہ سب زمانوں میں مشکل ہے مثلاً مازال زید امیر امیر میں مازال زید کے امیر ہونے کو
 استمرار ثابت کر رہا ہے حالانکہ اس کا امیر اور بادشاہ ہونا تو بڑے ہو کر ہی ہوگا۔

جواب و اعتبار الصلاحیۃ والقابلیۃ معلوم عقلاً یہ تو ہم بتا ہی چکے ہیں کہ ثبوت کے ثبوت کا استمرار ہمیشہ ہمیش سے مراد نہیں ہے بلکہ جب سے فاعل کے اندر اس خبر کو قبول کرنے کی صلاحیت ہو تب سے یہ ثبوت کا استمرار مانا جائے گا اور اتنی بات تو عقلاً معلوم ہے ہی و یلزمها النفی یعنی یہ انحال اربعہ جب ہم ان سے استمرار ثبوت کا فائدہ حاصل کرنا چاہتے ہیں تو ان کے لئے نفی لازم ہے اور چاروں کے ساتھ مانا نہ لانا پڑے گا تاکہ نفی کی نفی حاصل ہو جائے اور پھر اس سے استمرار ثبوت کا فائدہ ہو جائے پھر ان پر حرف نفی کا آنا دو طرح ہوگا یا تو لفظاً جس کی مثالیں ظاہر ہیں جیسے مازال زید عالمًا یا تقدیراً جیسا کہ اللہ کا قول تافتوا تذکر یوسف اس میں تافتوا نفی یافتی سے مضارع کا صیغہ واحد مذکر حاضر ہے اور اس سے پہلے لا مقدر ہے اصل میں لا تافتوا تھا کیونکہ اگر تافتوا سے پہلے لا حرف نفی نہ مانا جائے یا اسی طرح کا اور دوسرا حرف نفی داخل نہ کیا جائے تو پھر نفی کی نفی نہیں پائی جائے گی حالانکہ نفی کی نفی ہی سے ہمارا مقصد حاصل ہو گا کیونکہ ان چاروں افعال سے ہمارا مقصد استمرار الثبوت ہے اور وہ اس پر موقوف ہے کہ نفی کی نفی پائی جائے اور نفی کی نفی جب پائی جائے گی جبکہ ان چاروں فعلوں پر حرف نفی پایا جائے خواہ لفظاً اور خواہ تقدیراً اسی لئے حرف نفی ان چاروں افعال کو لازم ہے چنانچہ اللہ تعالیٰ کے قول تافتوا تذکر یوسف کا ترجمہ لا تافتوا کا ہوگا آیت کا ترجمہ اللہ کی قسم برابر اور ہمیشہ یاد کرتے رہو گے تم یوسف کو، یہ قول حضرت یعقوب کو ان کے بیٹوں نے اس وقت کہا تھا جبکہ انھوں نے یوسف کے بارے میں ان کو تلاش کرنے کیلئے کہا تھا جس پر انھوں نے حضرت یعقوب کو یہ بات کہی کہ

مدتیں گزریں زمانہ ہو گیا قصہ یوسف پرانا ہو گیا

تو کیا اب بھی یوسف کو یاد کرتے رہو گے اور اب بھی اس کا تذکرہ نہیں چھوڑیں گے برابر مستقل اس کا ذکر کرتے ہی رہو گے حتیٰ تکون حرصاً و نکون من الممالکین یہاں تک کہ آپ اس کے فراق میں ندھال ہو جائیں یا تباہ ہو جائیں و مادام لتوقت امر یہاں سے مصنف رہ مادام کے متعلق فرماتے ہیں کہ مادام اس لئے آتا ہے کہ کسی چیز کے وقت کا تعین بتلایا کرتا ہے یعنی یہ ظاہر کرتا ہے کہ جتنی مدت اور زمانے تک میری خبر میرے فاعل کے لئے ثابت ہے اتنی ہی مدت و زمانے تک فلاں چیز پائی جائے گی جیسے اجلس مادام زید جالساً بیٹھ تو جب تک کہ زید بیٹھا ہے اس مثال میں مادام یہ بتلانے کے لئے آیا ہے کہ اجلس

میں مخاطب کے اس وقت تک بیٹھنے کیلئے کہا جا رہا ہے جس وقت تک کہ مادام کی خبر جاسا
 مادام کے فاعل زید کے لئے ثابت ہے اور گویا کہ مادام زید جاسا ظرف بن رہا ہے اجلس کا
 اور اس اجلس میں مخاطب کے بیٹھنے کا ظرف اور زمانہ مادام زید جاسا کو بنا دیا ہے کہ اے
 مخاطب تو اس وقت تک کیلئے بیٹھ جس وقت تک کیلئے زید کا بیٹھنا پایا جائے گا لہذا مادام
 کی خبر اپنے فاعل کیلئے ثبوت کی مدت کو مادام سے پہلے والے امر اور چیز کے لئے ظرف زمان
 قرار دیا جائے گا جس کی شکل یہ بنے گی کہ مادام میں ما کو مصدر یہ قرار دیا جائے لہذا مادام کو
 بمعنی الدوام ہو جائے گا پھر جب کہ ہم نے ما مصدریہ مانکر اس ما مصدریہ اور اس کے مابعد
 آیوا لافعل یعنی دام دونوں کو مصدر کی تاویل میں کر دیا اور مادام معنی میں دوام کے بن گیا
 تو اس دوام مصدر سے قبل زمانے کو مقدر مان لیا جائے گا چنانچہ اجلس مادام زید جاسا
 میں مادام کو ما مصدریہ کی وجہ سے دوام کے معنی میں لے لیا پھر اس سے پہلے زمان کو مقدر مانا
 اور وہ ہے لفظ مدت پھر مادام کے بعد میں آیوا لے جلیے کا مضمون نکالا اس طرح کہ جاسا
 کو مصدر بن کر اس کی زید کی طرف اضافت کر دی اب پوری عبارت یوں بن گئی اجلس
 مدة دوام جلیوس زید یعنی بیٹھ تو زید کے بیٹھنے کے جاری رہنے کی مدت کے اندر اندر۔
 ابھی آپ نے یہ بتایا کہ ما مصدریہ مع اپنے مابعد کے مصدر کی تاویل میں ہو جائے گا اور
 گویا مادام دوام کے معنی میں ہو گیا۔ پھر اس دوام سے پہلے تم نے زمان اور مدت کو مقدر
 مانا ہے تو کسی چیز کو مقدر ماننے کے لئے کوئی قرینہ اور دلیل ہونی چاہئے لہذا بتائیے کہ مادام
 کو دوام مصدر کے معنی میں کر کے کس دلیل کی بنا پر اس سے پہلے لفظ مدت محذوف مانا ہے
 جواب و تقدیر الزمان قبل المصادکثیر جب ہم آپ کو بتا چکے کہ مادام میں ما مصدریہ میں مع
 اپنے مابعد کے اپنے کو دوام مصدر کے معنی میں کر لیا تو یہ مصدر کے معنی میں ہونا ہی دلیل
 بنے گا زمانہ اور لفظ مدت کے مقدر ماننے کی کیونکہ مصدروں سے پہلے زمانے کا مقدر ماننا کثرت
 سے راجح ہے چنانچہ بولایا جاتا ہے ایتیک خفوق النجم خفوق کے معنی ہیں غروب کے اور
 خفوق مصدر ہے تو یہاں پر خفوق سے پہلے زمان محذوف ہے اور اصل عبارت یہ ہے
 ایتیک زمان خفوق النجم اور وقت خفوق النجم میں ستارہ کے غروب ہونے کے زمان
 اور وقت پر تیرے پاس آؤں گا۔ بہر حال مادام دوام کے معنی میں ہو کر خود اپنے سے پہلے لفظ
 مدت یا زمان کے مقدر ماننے کی دلیل ہے۔ واذا قدر الزمان قبله فلا بد هناك من

حصول کلام الخ یعنی جب آپ یہ جان چکے کہ مادام سے پہلے زمان مقرر کرنا جائے گا اور مادام کی خبر کے اپنے فاعل کے لئے ثبوت کی مدت کو کسی نہ کسی چیز کا ظرف قرار دیا جائے گا تو خود بخود یہ بات معلوم ہو جاتی ہے کہ مادام سے پہلے کوئی ایسا امر اور چیز ضروری ہونی چاہئے جس کے لئے مادام کی خبر کے اپنے فاعل کے لئے ثبوت کی مدت ظرف بن سکے چنانچہ اس چیز کی طرف مصنف نے اپنے قول دمن ثم احتاج الخ کلام لانه ظرف سے اشارہ کیلئے جس کا حاصل یہ ہے کہ جب مادام کی خبر اس کے فاعل کے لئے ثبوت کی مدت کو تم نے ظرف قرار دیا تو اس مادام سے پہلے ایک ایسا مستقل کلام ہونا چاہئے کہ جس کا مادام کی خبر کے اپنے فاعل کے لئے ثبوت کی مدت کو ظرف قرار دیا جائے سوال تم نے مادام سے پہلے ایسا مستقل کلام ہونا کیوں ضروری قرار دیا کہ جب مادام ظرف بن سکے جو اب اس وجہ سے کہ مادام اپنے اسم و خبر سے مل کر چونکہ اس وقت ظرف بن جائے گا اور ظرف ایک فضلہ زائد اور فائدہ دینے میں غیر مستقل چیز ہوا کرتی ہے جس کی وجہ سے مادام کو احتیاج ہے کہ اس سے پہلے ایک ایسا مکمل کلام ہو جو مستقل بلا فائدہ ہو اور اس سے فائدہ تامہ حاصل ہو رہا ہو جیسے اجلس

مَا دَامَ زَيْدٌ جَالِسًا كَيْفَ اَنْدَر مَا دَامَ زَيْدٌ جَالِسًا پورا جملہ یعنی مادام اپنے اسم و خبر سے مل کر ظرف بن رہا ہے اپنے سے پہلے آئیوالے کلام یعنی اجلس کا اور مادام سے پہلے یہاں ایک ایسی چیز پائی گئی یعنی مخاطب کا بیٹھنا جس کے لئے مادام مع اپنے اسم و خبر کے ظرف ہے اسی لئے عبارت یہ ہو جائے گی اجلس نڈة دوام جلوس زید کہ اے مخاطب تیرا بیٹھنا زید کے بیٹھنے کے جاری رہنے کی وقت تک ہے مادام لم یشفع مادام باجلس یعنی مذکورہ تفصیل سے یہ جان گئے کہ جب تک مادام کے ساتھ اجلس وغیرہ کوئی مستقل کلام نہیں جوڑا جائے گا اور مادام اس سے پہلے آئیوالے کلام دونوں کے مجموعے سے جب تک کوئی کلام نہ بن جائے تب تک مادام کوئی فائدہ تامہ نہیں دے سکتا، مادام فائدہ تامہ جب ہی دے سکتا ہے جبکہ کوئی کلام مادام اور اس سے پہلے آئیوالے کسی مستقل کلام سے دونوں کا مجموعہ حاصل ہو جائے، بغیر مادام اور اس سے پہلے آنے والے کلام کے اکتھے ہوئے بغیر بات نہیں بنے گی مادام لم یشفع مادام باجلس میں پہلا مادام فعل ناقص ہے اور دوسرے مادام سے مراد لفظ مادام ہے شفیع شفعا فتح کے باب سے معنی جوڑنا پھر مادام اول اور لم یشفع میں تنازع ہے دوسرے مادام کو اپنا اپنا فاعل بنانے میں اگر اول مادام کا اسم بنائیں تو لم یشفع خبر مقدم ہے اور مادام اسم مؤخر ہو جائے گا اور اگر مادام ثانی کو لم یشفع کا نائب فاعل بنائیں

تو چہ اول مادام میں نشیب ثمان فذوف ہوگی۔ جو اس کا اسم بیگی بہر حال مادام اول جو یہاں فعل ناقص ہے فعل پر داخل نہیں ہے چاہے اجز میں و کو فیہ میں سے عمل کے سلسلہ میں کسی کا نائب آئیں۔ بخلاف الانعال المصدرة بحرف النفی سوال ابھی تمہنے مادام میں یہ مزدوز قرار دیا کہ جب تک مادام اور اس سے پہلے آئیوں الکلام مستقل دونوں کا مجبور ہو جائے تب تک مادام فائدہ تامہ نہیں دے گا تو پھر اس سے تو یہ سمجھ میں آتا ہے کہ وہ افعال جن کے ثروت میں حرف نفی ہو جیسے مازلا یا ریح مانتی مالفک ان سے پہلے ہی مثل مادام کے کوئی کلام مستقل ہونا چاہئے جو اب افعال مصدرہ بحرف النفی یعنی تمام وہ افعال ناقصہ جن کے ثروت میں حرف نفی آتا ہے چونکہ ان میں ماحرف نفی ہے مثل مادام کے مصدرہ نہیں تا لظرف بنے اس لئے یہ سب افعال اپنے سے پہلے اپنے علاوہ کسی کلام کے پائے جانے سے نجات نہیں میں اور مضمی اپنے اسم و خبروں کے ساتھ مستقل فائدہ دینے والے کلام ہو جائے میں اس لئے ان کا حکم اور ہے اور مادام کا حکم اور، واللہ اعلم بالصواب۔

ولیس لئنی مضمون الجملة حالا ای فی زمان الحال مثل لیس زید قائما ای الآن وهو مذهب الجمهور وقيل هي لئنی مضمون الجملة مطلقا ولذلك تقيد تارة بزمان الحال كما تقول لیس زید قائما الآن وتارة بزمان الماضي نحو لیس خلق الله تعالى مثله وتارة بزمان المستقبل نحو قوله تعالى الايوم یا تبهم لیس مضروفا عنهم وهذا مذهب سیویہ ويجوز تقدیم اخبارها ای اخبار الافعال الناقصة كلها علی انها ماذ لیس فیها الا تقدیم المنصوب علی المرفوع فیما عامله فعل فان ارید بجواز التقديم نفی المرفوع عن جانبی وجوده وعدمه فینبغی ان یقید بمثل قولنا مالم یعرض ما یقتضی تقدیمها علیها نحو کم کان مالک او تاخیرها عنها نحو ما رعدوی صدیقی وان ارید به نفی الضرورة عن جانب العدم فقط فینبغی ان یقید بمثل قولنا اذ لم یمنع مانع من التقديم وحينئذ یجوز ان یکون واجبا كالمثال المذكور وهي ای الافعال

الناقصة في تقديمها اي تقديم اخبارها عليها اي على تلك الانفا
واقعة على ثلثة اقسام قسم يجوز تقديم اخبارها عليها وهو من كان
الى راج وهو احد عشر فعلا لكونها انعالا وجواز تقديم المنصوب على
المرفوع في الافعال لغوتها وقسم لا يجوز تقديم اخبارها عليها
وهو اي هذا القسم ما في اوله كلمة ما نافية كانت او مصدرة
اما اذا كانت نافية فلا متناع تقديم ما في حيز النفي عليه لانه
يقتضى التصدر واما اذا كانت مصدرية فلا متناع تقديم معمول
المصدر على نفس المصدر ويخالف هذا الحكم خلافا ثابتا لابن
كيسان بان يكون هذا الخلف واقعا ظاهرا من جانب لا من جانب
الجمهور كما يقتضيه باب المفاعلة لتقدمه فانه لا مخالفة منهم
وذلك الخلف منه في غير ما دام لان اداة النفي لما دخلت على
الفعل الذي معناه النفي افادت الثبوت فصار بمنزلة كان فلا يلزم
تقديم ما في حيز النفي بحسب المعنى وقسم مختلف فيه ظهر الخلف من
الجمهور من بعضهم مع بعض فان الافتعال ههنا بمعنى التفاعل
المقتضى لمشاركة امرين في اصل الفعل صريحا وهواى القسم
المختلف فيه كلمة ليس فالمبرد والكوفيون وابن السراج والجرجاني
على انه لا يجوز مراعاة للنفي اذ يمتنع تقديم معمول النفي عليه و
البصريون وسيبويه والسيدي والفراسي على انه يجوز بناء
على انه فعل وجواز تقدم معمول الفعل عليه وبين الطالفتين
في حكم هذا القسم معارضة ومجادلة وبهذا اندفع ما قيل كان
من الواجب على المصنف ان يجعل ما في اوله ما النافية من القسم
المختلف فيه لوقوع الخلف فيها من ابن كيسان

ترجمہ :- اور ليس جملے کے مضمون کی نفی کے لئے ہے حال کے اعتبار سے یعنی زمانہ
حال میں جیسے زید نہیں کھڑا ہے یعنی ابھی اور یہی جمہور کا مذہب ہے اور کہا گیا وہ (ليس) جملے

کے مضمون کی نفی کے لئے ہے عام اعتبار سے اور اسی وجہ سے مقید کیا جاتا ہے وہ کبھی زمانہ حال کے ساتھ جیسے کہے تو نہیں زید کھڑا ہے اب اور کبھی ماضی کے زمانے کے ساتھ جیسے نہیں ہے یہ بات کہ پیدا کیا ہو اللہ نے اپنا جیسا۔ اور کبھی مستقبل کے زمانے کے ساتھ جیسے اللہ تعالیٰ کا قول، خبر دار جس دن آئے گا ان کے پاس عذاب نہیں ہٹایا جائے گا وہ ان سے اور یہ سیمبویہ کا مذہب ہے اور جائز ہے ان کی خبروں یعنی تمام افعال ناقصہ کی خبروں کا مقدم کرنا ان کے اسموں پر اس لئے کہ نہیں ہے اس میں مگر منصوب کا مقدم کرنا مرفوع پر اس چیز میں جس کا عامل فعل ہے پس اگر مراد لیا گیا مقدم کرنے کے جائز ہونے سے واجب نہ ہونا تقدیم کے وجود و عدم کی دونوں جانبوں کا پس مناسب ہے کہ مقید کرتے ہمارے قول جب تک کہ نہ پیش آئے وہ چیز جو تقاضہ کرے ان کے مقدم کرنے کا ان پرء کے مثل کے ساتھ جیسے کم کان مانگ یا ان کے مؤخر کرنے کا ان سے جیسے صار عدوی صدیقی اور اگر مراد لیا گیا جواز سے ضروری نہ ہونا صرف جانب عدم کا، پس مناسب ہے یہ کہ مقید کرتے ہمارے قول (جب تک کہ نہ مانع ہو کوئی مانع ہو نیوالی چیز مقدم کرنے سے) کے جیسے کے ساتھ اور اس وقت جواز یہ ہے کہ ہوگی تقدیم واجب جیسا کہ مذکورہ مثال میں اور وہ یعنی افعال ناقصہ ان کے مقدم کرنے میں یعنی ان کے خبروں کے مقدم کرنے میں ان پر یعنی ان افعال پر واقع ہونے والے ہیں تین قسم پر ایک قسم جائز ہے ان کی خبروں کا مقدم کرنا ان پر اور وہ کان سے راجح تک ہے اور وہ گیارہ افعال ہیں ان کے ہونے کی وجہ سے افعال اور منصوب کے مقدم کرنا جائز ہونا مرفوع پر افعال میں ان کے قوت کی وجہ سے، ایک قسم نہیں جائز نہیں ان کی خبروں کا مقدم کرنا ان پر اور وہ یعنی یہ قسم وہ ہے کہ جس کے اول میں کلمہ تا ہونا نافیہ ہو یا مصدر یہ بہر حال جبکہ ہو وہ نافیہ پس اس چیز کے مقدم کرنے کے مستغ ہونے کی وجہ سے جو نفی کے تحت میں ہے نفی پر اس لئے کہ نفی چاہتی ہے صدارت کو اور بہر حال جبکہ ہو مصدر یہ پس مصدر کے مسموں کے مقدم کرنے کے مستغ ہونے کی وجہ سے ہے خود مصدر پر اور مخالف ہے یہ حکم ایسا مخالف ہونا کہ ثابت ہے وہ (مخالف ہونا) ابن کیسان کے لئے بایں طور کہ ہو یہ اختلاف واقع ہو نیوالا بظاہر اس کی طرف سے نہ کہ جمہور کی طرف سے جیسا کہ چاہتا ہے اس کو باب مفاعلت ان کے پہلے گذر جانے کی وجہ سے پس گویا کہ نہیں ہے کوئی مخالفت ان کی طرف سے اور وہ اختلاف اس کی طرف سے مادام کے علاوہ میں ہے اس لئے کہ حرف نفی جب داخل ہو اس فعل پر کہ اس کے معنی بھی نفی کے ہیں نائدہ دے گا

وہ ثبوت کا پس ہو گیا وہ کائن کے درجہ میں لہذا نہیں لازم آئے گا اس چیز کا مقدم کرنا جو نفی کے تحت میں ہے معنی کے لحاظ سے اور ایک قسم اختلاف کیا گیا ہے جس میں ظاہر ہو یا یہ اختلاف جمہور کی جانب سے ان میں سے بعض سے بعض کے ساتھ کیونکہ انتعال یہاں اس تفاعل کے معنی میں ہے جو تقاضہ کرتا ہے کسی دو چیزوں کے شریک ہونے کا اصل فعل میں صراحت اور وہ یعنی قسم جو مختلف فیہ ہے کلمہ لیس ہے پس مبردا اور کوفیہ اور ابن السراج اور جر جانی اس بات پر ہیں کہ جائز نہیں ہے رعایت کرتے ہوئے نفی کی اس لئے کہ مستغ ہے نفی کے معمول کا مقدم کرنا نفی پر اور بصیرت میں اور سیبویہ اور سیرانی اور فارسی اس بات پر ہیں کہ جائز ہے اس بنا پر کہ وہ فعل ہے اور جائز ہے فعل کے معمول کا مقدم کرنا فعل پر اور دونوں جماعتوں کے درمیان اس قسم کے حکم میں آپس میں ایک دوسرے کی کاٹ اور آپس میں بحثا بحثی ہے اور اسی سے ختم ہو گیا وہ اعتراض جو کہا گیا کہ واجب تھا مصنف پر کہ بناتے اس فعل کو جس کے اول میں مانا فیہ ہے مختلف فیہ قسم میں سے اختلاف واقع ہونے کی وجہ سے مانا فیہ کے اندر ابن کیسان کی طرف سے۔

حل عبارت ۱۔ و لیس لئنی مضمون الجملة حالاً یہاں سے مصنف لیس کے متعلق بیان فرماتے ہیں کہ لیس اس لئے آتا ہے کہ تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ لیس جس جملے پر داخل ہو رہا ہے فی الحال اس کا مضمون نہیں پایا جا رہا ہے جیسے لیس زید قائماً میں لیس یہ بتلا رہا ہے کہ زید قائم جملے کا مضمون یعنی قیام زید فی الحال نہیں پایا جا رہا ہے ہمارے شارح نے حالاً کے بعد ای فی زمان الحال کہہ کر وضاحت کر دی کہ یہاں حال سے مراد وہ حال نہیں ہے جو تمیز کا مقابل ہے بلکہ یہاں زمانہ حال مراد ہے بہر حال ایک قول تو یہی ہے کہ لیس اپنے بعد میں آئیوالے جملے کے مضمون کی نفی موجودہ زمانہ کے لحاظ سے کیا کرتا ہے اور یہی جمہور کا مذہب ہے اور وہ یہ کہتے ہیں کہ لیس زید قائماً میں زید کے کھڑے ہونے کی نفی فی الحال کے لحاظ سے ہے جیسا کہ شارح نے بھی لیس زید قائماً کے بعد ای الان کہہ کر زمانہ حال میں نفی ہونے کو ظاہر کیا ہے وقیل ہی لئنی مضمون الجملة مطلقاً یہ دوسرا قول ہے کہ لیس کا جملے کی نفی کرنا مطلقاً ہے یعنی تینوں زمانوں میں سے کسی زمانے کے ساتھ اس کی نفی خاص نہیں ہے بخلاف پہلے قول کے کہ اس کے لحاظ سے لیس اصلاً تو مضمون جملہ کے زمانہ حال میں پلے جانے کی نفی کرتا ہے اور مجازاً ماضی اور استقبال کے زمانے کی نفی کے لئے بھی استعمال ہو جاتا ہے، دوسرا قول جو سیبویہ کا ہے کہ لیس مطلق نفی کے لئے ہے نہ کہ صرف زمانہ حال کے لحاظ سے ان کی

دلیل یہ ہے جو شارح نے ولذالک تقید تاراً بزمان الحال سے بیان کی ہے اگر ہم لیس کو بجائے مطلقاً نفی کے لینے کیلئے خاص زمانہ حال کے لحاظ سے اس کی نفی مراد لیں تو پھر بعض صورتوں میں اور کبھی کبھی جملے کو کسی خاص زمانے کے ساتھ مقید کیا کرتے ہیں وہ مقید کرنا صحیح نہیں ہوگا کیونکہ جب تمہارے کہنے کے مطابق پہلے سے ہی اس جملے میں جس میں لیس داخل ہے زمانہ حال کے لحاظ سے نفی ہوتی ہے تو پھر جملے میں الگ لفظ لا کر زمانہ حال کے ساتھ مقید کرنے سے تکرار لازم آئے گا جیسے لیس زید قائماً الآن کے اندر ایک تو زمانہ حال لیس سے سمجھ میں آ رہا ہے جیسا کہ تم اس کے قائل ہو اور دوسرے یہی زمانہ حال الآن سے بھی سمجھ میں آ رہا ہے تو یا تو یہاں پر زمانہ حال کا تکرار ہوگا یا پھر تجرید کرنی پڑے گی یعنی لیس کو زمانہ حال سے خالی کرنا پڑے گا اور صرف الآن زمانہ حال پر دلالت کرنے والا مانا جائے گا تو لیس کو زمانہ حال کیلئے متعین کرنے میں یہ خرابی لازم آئے گی کہ بعض صورتوں میں جو زمانہ حال پر دلالت کر نیوالا لفظ جملے میں لگا دیا جاتا ہے وہ نہیں لگا سکتے کیونکہ یا تو تکریر ماننی پڑے گی اور یا پھر تجرید کو اپنانا ہوگا اسی طرح جن مثالوں میں جملہ زمانہ ماضی کے ساتھ مقید ہے یا زمانہ استقبال کے ساتھ مقید ہے جیسے لیس خلق اللہ لغم مثلاً یہ جملہ زمانہ ماضی کے ساتھ مقید ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے اپنا جیسا نہیں پیدا کیا یعنی اس کا کوئی شریک نہیں تو اس میں جب زمانہ ماضی کے ساتھ مقید ہونا پاید گیا تو اگر لیس حال کیلئے ہوتا تو پھر زمانہ ماضی ماننا تناقض اور ٹکراؤ پیدا کرے گا تو پھر تجرید کرنی پڑے گی کہ پہلے اس زمانہ حال کو اس جملے کے اندر سے نکال دیا جو لیس سے سمجھ میں آ رہا ہے اسی طرح اللہ کا قول أَلَا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسٌ مَّصْرُوفًا عَنْهُمْ ترجمہ ۱۔ خبر دار جس دن آئے گا عذاب ان کے پاس نہیں ہٹایا جائے گا وہ ان سے اس آیت میں زمانہ مستقبل مراد ہے کیونکہ قیامت کا عذاب جس کے نہ ہٹائے جائے گا تباہا جا رہا ہے وہ آئندہ بھی آئیگا کہ اگر ہم لیس کو زمانہ حال کیلئے خاص مانیں تو پھر آیت میں زمانہ استقبال کا ہونا یا تو تناقض پیدا کرے گا اور یا تجرید کرنی پڑے گی کہ لیس سے سمجھنے والا والا زمانہ حال چھوڑ کر صرف زمانہ استقبال مراد لیا جائے تو اس وجہ سے کہ لیس کو زمانہ حال کیلئے خاص کرنے کی شکل میں یا تو تکرار لازم آئے گا جیسے لیس زید قائماً الآن میں اور یا تناقض لازم آئے گا جیسے لیس خلق اللہ لغم مثلاً (اللہ تعالیٰ نے اپنا جیسا نہیں پیدا کیا) اور أَلَا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسٌ مَّصْرُوفًا عَنْهُمْ میں یا پھر تجرید کرنی پڑے گی جیسا کہ ان تینوں مثالوں کے اندر ہے

اس لئے سیبویہ نے یہ کہا کہ لیس کو مطلق زمانہ کے لئے مانو اور بہتر بھی یہی ہے کہ لیس کو کسی زمانے کے ساتھ اس کی نفی کو خاص نہ کیا جائے بلکہ جہاں جیسا موقع ہو حال، ماضی، استقبال میں سے کسی میں بھی اس کی نفی لے لی جائے گی **تنبیہ** :- لیس خلق اللہ مثله خلق فعل ماضی پڑنا چاہئے اللہ فاعل ہے مثله مفعول ہے پھر لیس کی خبر ہے اور اسم وہ ضمیر شان ہے جو لیس میں پوشیدہ ہے مصباح اللغات میں لیس کے بیان میں خلق کا ماضی ہونا مفرح ہو اور لیس میں ضمیر شان کے مقدر ہونے کی نظر سمیچے کتاب کے صفحہ ۳۲ پر آپکی ہے کہ شعر اذا مت کان الناس صنفاً انہ میں کان فعل ناقص میں ضمیر شان ہے اور الناس صنفاً خبر ہے۔ ویجوز تقدیم اخبارها تمام افعال ناقصہ میں یہ بات جائز ہے کہ انکی خبروں کو ان کے اسموں پر مقدم کر دیا جائے اور بجائے اسموں کے پہلے لانے کی خبروں کو پہلے ذکر کر دیا جائے **سوال** آخر یہ بے اصولی کیسے جائز ہوگی اصل تو یہ ہے کہ اسم پہلے آئے اور خبر بعد میں **جواب** اذ لیس فیہا الا لتقدیم المنصوب علی المرفوع فیہا عاملاً یعنی خبروں کے اسموں پر مقدم کرنے سے کوئی بھی بے اصولی نہیں ہوتی کیونکہ زیادہ سے زیادہ جو بات یہاں پر پائی گئی وہ بس اتنی سی ہے کہ منصوب کو مرفوع پر مقدم کر دیا یعنی اس خبر کو جو منصوب ہوتی ہے اس اسم سے جو مرفوع ہوتا ہے پہلے لے آئے اور پھر یہ منصوب اور مرفوع جن کے مقدم مؤخر ہونے کو خلاف اصل کہہ رہے ہو ایسے منصوب اور مرفوع ہیں جن کا عامل فعل ہے کیونکہ افعال ناقصہ افعال میں سے ہیں اور فعل کی عملی قوت بہت زیادہ ہوتی ہے اس میں اتنی طاقت ہوتی ہے کہ وہ چیزیں جن میں وہ عمل کر رہا ہے اگر مقدم و مؤخر یا آگے پیچھے ہو جائیں تب بھی وہ عمل کر سکتا ہے ہاں اگر عامل حرف ہو جیسے مازید قائماً اسی طرح ان زیداً قائم میں چونکہ ما اور ان حرف ہے اور اپنے عملی صنف کی وجہ سے اپنے بعد میں آنے والے معمولوں کو ان کی اصل ترتیب پر رہتے ہوئے تو ان میں عمل کر سکتے ہیں خلاف اصل ترتیب ہونے پر عمل نہیں کر سکتے اس لئے ان میں منصوب کی مرفوع پر یا مرفوع کی منصوب پر تقدیم جائز نہیں ہوگی بخلاف افعال ناقصہ کے کہ وہ اپنے فعل ہونے کے وجہ سے اس وقت بھی عمل کر سکتے ہیں جبکہ منصوب ہونے والی چیز مقدم ہو جائے اور مرفوع ہو نیوالی چیز مؤخر۔ یعنی خبریں پہلے آجائیں اور ان کے اسماں بعد میں۔ لہذا جہاں خلاف ترتیب ہونے پر عامل میں عمل کی قوت باقی رہتی ہے وہاں تقدیم و تاخیر کرنا یا اس کو جائز کہنا بالکل کوئی بے اصولی نہیں ہے۔

فان ارید بجواز التقدیم نفی الضرورة عن جانبی وجودہ و عدمہ یہاں سے شارح نے مصنف کی عبارت میں ایک کمی رہ جانے کو ظاہر کیا ہے اور وہ کمی کیا ہے اس کی دو صورتیں بیان کی ہیں کہ مصنف نے بجوز میں جواز تقدیم سے کون سا جواز مراد لیا ہے آیا وہ جواز مراد لیا جس کو امکان خاص کہتے ہیں یا وہ مراد لیا جس کو امکان عام کہتے ہیں اگر مصنف نے پہلے والا مراد لیا تو ان کے لئے مناسب تھا کہ اپنی عبارت میں مالم یعنی ض مایقتضی تقدیمہا علیہا جیسے الفاظ بڑھادیتے اور اگر دوسرے والا مراد ہے تو پھر انہیں چاہئے تھا کہ اپنے اس جواز تقدیم کو اذالم یمنع مانع من التقدیم جیسے الفاظ سے مقید کرتے تو گویا شارح کا کہنا یہ ہے کہ مصنف کی مراد جواز تقدیم سے خواہ وہ نفی الضرورة عن جانبی وجودہ و عدمہ ہو جس کا دوسرا نام امکان خاص ہے اور خواہ نفی ضرورة عن جانبی عدمہ فقط ہو جس کا دوسرا نام امکان عام ہے بہر صورت ان کو اپنی عبارت میں کوئی نہ کوئی قید بڑھانی چاہئے تھی، اب آپ جواز کی دو قسمیں ان کی تعریفوں کے بالتفصیل سمجھئے جس سے آپ جان جائیں گے کہ کیا واقعی شارح کے کہنے کے مطابق اس جواز کو کسی نہ کسی چیز کے ساتھ مقید کرنا مصنف کیلئے مناسب تھا؟ جواز اصل میں کہتے ہیں کسی چیز کا واجب اور ضروری نہ ہونا پھر اس میں دو شکلیں بنجاتی ہیں یا تو کسی چیز کا واجب اور ضروری نہ ہونا وجود و عدم دونوں جانب اور دونوں لحاظ سے ہو یعنی نہ تو اس چیز کا ہونا واجب اور ضروری ہے اور نہ اس کا نہ ہونا واجب اور ضروری بلکہ دونوں کی اجازت ہے مثلاً بجوز لزید ان یجئ بالامکان الخاص اس میں زید کے آنے کو جائز کہا اور یہ جواز امکان خاص کے ساتھ ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ آنے کا پایا جانا اور نہ پایا جانا دونوں ہی پہلو ضروری اور واجب نہیں آئے تب بھی ٹھیک اور نہ آئے تب بھی ٹھیک اور گویا تم نے زید سے کہدیا کہ کوئی چیز تم پر واجب نہیں نہ آنا واجب ہے اور نہ نہ آنا واجب ہے اب یہاں پر اگر زید سے ہم مطلق اس کے آنے نہ آنے دونوں کے واجب ہونے کی نفی کر دیں تو ساتھ ساتھ میں ہمارے لئے یہ مناسب ہو جاتا ہے کہ ہم زید سے کہیں کہ ابھی تک تو بات یہی ہے کہ آپ کے ذمہ نہ آنا واجب اور نہ نہ آنا واجب، ہاں البتہ اگر کوئی ایسا وجہ پیش آگئی جس کی وجہ سے یا تو آنا واجب ہو جائے اور یا نہ آنا تو پھر اب دونوں میں سے یقیناً کوئی ایک چیز واجب ہو جائے گی خواہ آنا اور خواہ نہ آنا بالکل اسی طرح یہاں پر مصنف کے قول بجوز تقدیم

اخبار ہا میں جواز تقدیم کی دو جانب ہیں (۱) وجودی (۲) عدمی، اگر تمھاری مراد اس عبارت میں جواز سے یہ ہے کہ جانب وجود یعنی تقدیم اور جانب عدم یعنی عدم تقدیم دونوں واجب اور ضروری نہیں تو گویا تمھاری مراد یہ ہے کہ افعال ناقصہ کی خبروں کا ان کے اسموں پر مقدم کرنا اور مقدم نہ کرنا دونوں ہی واجب نہیں بلکہ تمھاری مرضی ہے مقدم کرنا یا نہ کرنا جیسا کہ اوپر مثال بجزوز لزیدان بھی بالا امکان الخاص میں زید کیلئے آئے اور نہ آنے دونوں کی اجازت تھی اور اس کے آنے نہ آنے میں سے کوئی چیز واجب اور ضروری نہیں ہاں اگر کوئی وجہ پیش آجائے تو پھر اس کا آنا یا نہ آنا واجب اور ضروری بھی ہو سکتا ہے اسی طرح مصنف کو یہاں پر جواز سے وہ جواز مراد لینے کی شکل میں جس کو امکان خاص کہتے ہیں یعنی نہ تو تقدیم واجب ہے اور نہ عدم تقدیم اور ہم یہاں پر عدم تقدیر کے بجائے لفظ تاخیر بھی بول سکتے ہیں کیونکہ دونوں کا مطلب ایک ہی ہے چاہے عدم تقدیم کا لفظ بول لو یا تاخیر کا۔ تو اب ہم یہاں پر یہ کہہ رہے ہیں کہ مصنف کی مراد جواز سے یہ ہے کہ افعال ناقصہ کے خبروں کی ان کے اسموں پر نہ تو تقدیم واجب ہے اور نہ عدم تقدیم یعنی تاخیر بلکہ تقدیم و تاخیر دونوں کی اجازت ہے اور وجود و عدم یعنی تقدیم اور عدم تقدیم دونوں میں سے کوئی چیز واجب نہیں لیکن یہ تقدیم اور عدم تقدیم کا واجب نہ ہونا مطلقاً نہیں ہے کہ ہمیشہ دونوں ہی کی اجازت رہے گی بلکہ بعض دفعہ ایسا ہوگا کہ تقدیم ہی واجب اور ضروری ہو جائیگی جیسے "کم کان ما نکت" اس مثال میں کم خبر ہے اور مالک اسم ہے یہاں پر کم کے استفہامیہ ہونے کی وجہ سے اس کا مالک اسم پر مقدم ہونا تو واجب ہے ہی اس کے ساتھ ساتھ خود کان پر بھی اس کی تقدیم واجب ہے اور اس مثال کے اندر جانب وجود یعنی تقدیم ہی واجب ہے اسی طرح بعض دفعہ عدم تقدیم یعنی تاخیر ہی ضروری ہوتی ہے جیسے "صار عدوی صدیقی" میرا دشمن میرا دوست ہو گیا یہاں پر صدیقی کو خبر کو عدوی اسم پر مقدم نہیں کر سکتے ورنہ متکلم کی مراد بدل جائے گی اور عدم تقدیم یعنی تاخیر ہی ضروری ہے تو دیکھو ان دو مثالوں میں سے پہلی مثال میں ایسا عارض پیش آ گیا کہ جس کی وجہ سے جواز کی وجود و عدم دونوں جانبوں میں سے ایک جانب یعنی وجود ہی اور وہ تقدیم ہے واجب ہو گئی اور وہ عارض ہے کم استفہامیہ کا خبر بننا اسی طرح دوسری مثال میں عدوی اور صدیقی ان دونوں کے اعراب کے تقدیری ہونے کی وجہ سے بغیر اس کے کہ اسم کو پہلے اور خبر کو بعد میں لایا جائے بات نہیں بنے گی اور یہاں پر ایک ایسا عارض پیش آ گیا جس کی وجہ سے جواز کی دونوں جانبوں وجود و عدم میں سے عدمی جانب یعنی عدم تقدیم

اور تاخیر واجب ہوگئی اور وہ عارضی ہی ہے چونکہ عدوی اور صدیقی کا اعراب تقدیری ہے اور متکلم کا مقصد دشمن کے دوست بننے کو ظاہر کرنا ہے تو اگر ہم یہاں پر خبر کی تاخیر ضروری نہ قرار دیں اور تقدیم کی بھی اجازت دیدیں تو پھر اس جملے کا مطلب دوسرا بن جائے گا یعنی دوست کا دشمن بن جانا ظاہر ہوگا حالانکہ یہ مراد متکلم کے خلاف ہے بہر حال ہمارے کہنے کا حاصل یہ ہے کہ اگر انحال ناقصہ میں اخبار کی اسما پر جس طرح تقدیر جائز ہے اسی طرح عدم تقدیم بھی۔ تو مصنف کو یہ بات مطلقاً نہ کہنی چاہئے تھی کیونکہ ہر جگہ تقدیم اور عدم تقدیم دونوں کی اجازت نہیں ہوتی بلکہ کہیں تقدیم کی ہے تو تاخیر کی نہیں جیسے کم کان مالک میں اور اگر کہیں تاخیر کی ہے تو پھر تقدیم کی اجازت نہیں جیسے صمدی صدیقی میں۔ وان ارید بہ نفی الضرورة عن جانب العدم فقط یہ جواز کی دوسری شق ہے یعنی اگر مصنف کی مراد اپنی عبارت یہ جواز تقدیم میں وہ جواز تقدیم ہے جس کو امکان عام کہتے ہیں یعنی صرف جانب عدم واجب نہیں جس کا مطلب یہ ہے کہ جانب وجود واجب اور ضروری ہے اور ہم بتا چکے ہیں کہ جانب عدم یہاں پر عدم تقدیم ہے اور جانب وجود سے مراد تقدیم ہے تو اب گویا مصنف کی مراد یہ بنی کہ جانب عدم یعنی عدم تقدیم اور تاخیر تو واجب نہیں ہاں البتہ جانب وجود یعنی تقدیم واجب ہے جیسا کہ تم زید سے کہو کہ دیکھو تیرا نہ آنا تو واجب نہیں ہاں آنا واجب ہے مگر تمہارے لئے بہتر یہ ہے کہ ساتھ ساتھ اس سے یہ بھی کہو کہ تمہارے لئے آنے کو واجب جب ہی قرار دیا جائے گا جبکہ تمہیں کوئی عارض پیش نہ آئے ورنہ پھر تمہارے ذمہ جس طرح نہ آنا واجب نہیں اسی طرح آنا بھی واجب نہیں رہے گا ایسے ہی یہاں پر مصنف کو چاہئے تھا کہ جب ان کی مراد یہ ہے کہ عدم تقدیم تو واجب نہیں ہاں تقدیم واجب ہے تو انہیں یہ چاہئے تھا کہ ساتھ ساتھ میں یہ بات بھی ذکر کرتے کہ اخبار کی اسما پر تقدیم واجب تو ہے لیکن یہ وجوب ایسے وقت میں ختم ہو سکتا ہے جبکہ تقدیم سے مانع پیش آجائے لہذا یہ وجوب جب ہی ہوتا ہے جبکہ تقدیم سے روکنے والی چیز نہ روکے اور اگر تقدیم سے روکنی والی چیز پیش آگئی تو پھر تقدیم واجب نہیں جیسا کہ مذکورہ مثال کم کان مالک کے اس کے اندر کوئی مانع نہیں ہے لہذا خبر کی تقدیم واجب ہے بخلاف صمدی صدیقی کے کہ اس میں مانع موجود ہے اس لئے یہاں تقدیم واجب نہیں

دھی ای الانحال الناقصة في تقدیمها او پر یہ بتلانے کے بعد کہ انحال ناقصہ کی خبریں ان کے اسموں پر مقدم ہو سکتی ہیں یہاں سے دوسری چیز بیان فرماتے ہیں کہ انحال ناقصہ کی خبروں

کو خود افعال ناقصہ پر مقدم کرنا کیا حکم رکھتا ہے فرمایا علی ثلثۃ اقسام کہ خود افعال ناقصہ پر ان کی خبروں کا مقدم کرنا تین قسم پر ہے (۱) بجز تقدیم اخبار ہا علیہا پہلی قسم یہ ہے کہ افعال ناقصہ کی خبریں ان پر مقدم ہو سکتی ہیں اور یہ وہ افعال ہیں جو کان فعل ناقص سے بیکر راج فعل ناقص تک ہیں۔ اور یہ گیارہ افعال ہیں تو ان میں اجازت ہے کہ افعال ناقصہ بعد میں آجائیں خبریں پہلے آجائیں چونکہ سب افعال ہیں اس لئے یہ اپنی قوت کی وجہ سے خلاف ترتیب بھی عمل کر سکیں گے اور دوسری قسم "لا یجوز دھوما فی اولہ ما سے بیان کی گئی ہے یعنی جن افعال ناقصہ کے شروع میں لفظ ما آیا ہے چاہے وہ نافیہ ہو جیسے ما زال مالک ماتقی اور با ترح میں یا مصدر یہ ہو جیسے مادام میں، ان سب کے اندر خبریں پہلے نہیں آسکتیں۔ سوال شروع میں ما آئیوالے افعال پر کیوں ان کی خبریں مقدم نہیں ہو سکتیں جواب اما اذا کانت نافیۃ فلا متناع تقدیم مافی تحیز لکنفہ الخ جن افعال کے شروع میں ما نافیہ ہے ان میں چونکہ ما نافیہ صدارت اور شروع میں آنے کو چاہتا ہے لہذا خبروں کے پہلے آنے سے یہ صدارت ختم ہو جائے گی اور جس فعل کے شروع میں ما مصدر یہ ہو رہا اس پر خبر کی تقدیم اس لئے ناجائز ہے کہ چونکہ یہ خبر جس کو تم مقدم کرو گے اس فعل کا معمول بنے گی جس پر ما مصدر یہ داخل ہے اور مصدر کا معمول خود مصدر پر مقدم نہیں ہو سکتا لہذا مادام زید عالمًا میں عالمًا کو مادام سے پہلے نہیں لاسکتے کیونکہ مادام کی وجہ سے مصدر بن گیا لہذا اس کے معمول کا اس پر مقدم ہونا درست نہیں ہو گا خلافا ثابثا لابن کیسان ابن کیسان نحوی جمہور سے ہٹ کر اس بات کے قائل ہیں کہ ان افعال کی خبروں کا جن کے شروع میں ما آتا ہے افعال پر مقدم کرنا جائز ہے علاوہ مادام کے، ان کا کہنا یہ ہے کہ مادام کا اندر تو مانع موجود ہے اور وہ ہے ما مصدر یہ لہذا اگر مادام پر اس کی خبر مقدم کی جائے گی تو مصدر کے معمول کا خود مصدر پر مقدم کرنا لازم آئے گا جو ناجائز ہے اس لئے مادام کے اندر ابن کیسان بھی جمہور کی طرح تقدیر خبر کو ناجائز ہی کہتے ہیں مگر وہ افعال جن کے شروع میں ما نافیہ آتا ہے اس کے بارے میں جمہور تو ان کی خبر کی تقدیم ان پر ناجائز کہتے ہیں ناجائز ہونے کی وجہ پہلے آچکی ہے کہ ما نافیہ صدارت اور شروع میں آنے کا تقاضہ کرتا ہے اور خبر کے مقدم کرنے سے اس چیز کا جو نفعی کے تحت میں ہے مقدم کرنا لازم آئے گا لیکن ابن کیسان اپنے شروع میں ما نافیہ آئیوالے افعال پر ان کی تقدیم کو جائز قرار دیتے ہیں دلیل ان کی یہ ہے

کان اداء النفی الخ دلیل کا حاصل یہ ہے کہ پہلے تفصیلاً آچکا ہے کہ جن افعال ناقصہ پر مآنیہ داخل ہوتا ہے خود ان افعال میں بھی نفی کے معنی پائے جاتے ہیں اور نفی نفی علیٰ کر اثبات ہو جاتا ہے اور جب مآنیہ کے داخل ہونے والے افعال مثبت بن گئے تو وہ ایسے ہو گئے جیسا کہ کان مثبت ہے لہذا تقدیم خبر کے ناجائز ہونے کی علت کہ نفی کے تحت میں آئیوالی چیز نفی سے پہلے لائی جا رہی ہے ختم ہو جائے گی مثلاً مازال زید عالمًا میں اگر عالمًا کو مازال سے پہلے لے آئیں تو ابن کیسان کہتے ہیں کہ لاسکتے ہیں جمہور کے یہاں نہیں لاسکتے چونکہ ابن کیسان نے اس چیز کو پیش نظر رکھا کہ مازال میں مآ اور زآل دونوں نفی کے معنی دیر ہے، میں اور نفی کی نفی اثبات ہے لہذا مازال ایسے ہوا جیسے کان بولد یا ہو تو اب معنی کے لحاظ سے مازال بجائے منفی کے مثبت ہے اور معنی کو دیکھتے ہوئے اگر عالمًا کی مازال پر تقدیم ہو جائے تو اس کو نفی کے تحت میں آئیوالی چیز کا نفی پر مقدم کرنا نہیں کہا جائیگا کیونکہ مازال منفی رہا کہاں؟ بلکہ وہ تو مثبت بن گیا اور کان کے درجے میں آگیا لہذا تقدم کے ناجائز رہنے کی علت نہیں رہی اور جمہور یہ کہتے ہیں کہ مازال کا مثبت لحاظ سے مثبت ہو جانا تو ہم بھی مانتے ہیں لیکن لفظوں کو دیکھتے ہوئے تو مآ کو مآنیہ ہی کہا جائیگا لہذا اگر خبر مقدم کریں تو ماتحت النفی کا لفظوں کے لحاظ سے نفی پر مقدم کرنا لازم آئے گا اس لئے ہم تقدیم کو ناجائز ہی کہیں گے اور دراصل بات یہ ہے کہ مازال مثبت بھی ہے اور منفی بھی، معنی مثبت ہے اور لفظاً منفی مثبت پہلو کو لو گے جیسا کہ ابن کیسان نے لیا ہے تو تقدیم جائز ہے اور اگر منفی والی شق اختیار کر دو گے تو تقدیم ناجائز ہے جیسا کہ جمہور کہتے ہیں بان یکون هذا الخلف واقعا ظاهرا من جانبہ لا من جانب الجمہور یہاں پہلے آپ جان لیجئے کہ دو لفظ ہیں خلاف اور اختلاف پھر یہ جان لیجئے کہ اختلاف باب افتعال کا مصدر ہے لیکن کبھی کبھی تخالف باب تفاعل کے معنی میں آجایا کرتا ہے چنانچہ آئیوالے مصنف کے قول و قسم مختلف فیہ میں اختلاف معنی باب تخالف لیا گیا ہے جیسا کہ شارح نے بھی اس کو بتایا ہے اب ایک ہے باب مفاعلة اور ایک ہے باب تفاعل، ہمارے مصنف نے یہاں دو اختلاف بیان کئے ہیں ایک اختلاف تو وہ ہے جس کو خلافا لابن کیسان میں ذکر کیا ہے جس کی تفصیل آپ کی ہے کہ ابن کیسان اور جمہور ان کا مذہب مختلف ہے شروع میں مآنیہ آئیوالے افعال کے خبروں کے تقدیم کے سلسلہ میں اور دوسرا اختلاف وہ ہے جس کو قسم "مختلف فیہ" سے لیتے کے بارے میں بیان کیا ہے کہ لیس کی خبر لیس پر مقدم

کر سکتے ہیں یا نہیں اب ہمیں یہ نکتہ جاننا ہے کہ مصنف نے پہلے والے اختلاف کو جو ابن کیسان اور جمہور کے درمیان ہے خلافاً کے لفظ سے ذکر کیا ہے اور خلاف بروزن قتال باب مفاعلت کا مصدر ہے تو یہاں تو اختلاف کیلئے جو لفظ لائے وہ باب مفاعلت ہے لیکن دوسرا جو اختلاف بیان کیا، ایس کے بارے میں اس کو قسم "مختلف" فیہ کہہ کر اختلاف جو باب افتعال سے ہے لیکن معنی میں باب تفاعل کے لئے رکھا ہے اس سے ذکر کیا ہے تو ایسا کیوں کیا یا تو دونوں جگہ باب مفاعلت لائے اور یا تو دونوں جگہ باب تفاعل لائے اس کی حکمت ہے کہ ایک جگہ خلافاً باب مفاعلت سے بولا اور ایک جگہ مختلف بمعنی متخالف باب تفاعل سے بولا ہے جو اب جی ہاں ایسے نکتہ پایا جاتا ہے اس کو ظاہر کرنے کے لئے اس چیز کو اختیار کیا گیا اور وہ نکتہ یہ ہے کہ باب مفاعلت کے اندر اسی طرح باب تفاعل کے اندر دونوں میں شرکت پائی جاتی ہے لیکن باب مفاعلت میں صراحتاً دونوں کی شرکت ظاہر نہیں ہوتی بخلاف باب تفاعل کے کہ اس کے اندر صراحتاً اصل فعل میں دونوں کا شریک ہونا سمجھا جاتا ہے مثال دیکھو ضارب زید عمر و ترجمہ مار پٹائی کی زید نے عمر سے اس مثال میں زید فاعل ہے عمر و مفعول بہ ترجمے سے اندازہ ہوتا ہے کہ مار پٹائی اور مار دھاڑ کر نیوالا بظاہر زید سمجھ میں آ رہا ہے اور رہا عمر وہ تو وہ ہے جس سے مار دھاڑ ہوئی نہ کہ مار دھاڑ کر نیوالا بظاہر دونوں یعنی زید اور عمر مارنے میں شریک نہیں ہے بلکہ زید وہ ہے جس نے مارا اور عمر وہ ہے جس کو مارا گیا اور ہر اردو جاننے والا یہ سمجھ سکتا ہے جب ہم یہ جملہ بولیں گے کہ زید نے عمر سے مار دھاڑ کی یا اسی طرح عربی میں ضارب زید عمر و کہیں تو اس سے یہی پتہ چل رہا ہے کہ اصل مار دھاڑ کر نیوالا زید ہے یہ الگ چیز ہے کہ زید کی مار دھاڑ پر عمر نے بھی کی ہو اور یقیناً کی ہی ہوگی کیونکہ مار دھاڑ بولتے ہیں ایسی پٹائی کو جو جا نہیں سے پائی جائے اور اگر صرف ایک طرف سے پائی جائے تو وہاں مار دھاڑ کا لفظ نہیں بولا جاتا بہر حال مار پٹائی میں دونوں شریک ہیں زید بھی اور عمر بھی۔ مگر اصل اور براہ راست جس کو مار دھاڑ والا کہا گیا وہ زید ہے اور گویا بولنے والا یہ ظاہر کر رہا ہے کہ اصل بڈ بھیر زید کی طرف سے پائی گئی اگر یہ مار دھاڑ نہ کرتا تو پھر عمر سے اس کی مار دھاڑ نہ ہوتی بالکل اسی طرح یہاں پر ابن کیسان اور جمہور میں جو اختلاف ہے اس میں مخالفت جمہور کی طرف سے نہیں ہے اور انہوں نے جو قول اختیار کیا وہ وہ ابن کیسان کے مقابلے میں نہیں بلکہ اپنے طور سے جو قول انہوں نے اپنایا اپنا لیا اور پھر ابن کیسان سے ان کی مخالفت اس لئے بھی نہیں ہو سکتی کہ وہ تو ابن کیسان سے پہلے ہوئے ہیں

ہاں ابن کیسان بعد میں آیا اور جمہور سے ہٹ کر نیا قول اختیار کیا تو یہاں مخالفت کر نیوالا جمہور کو قرار نہیں دیا جائیگا بلکہ ابن کیسان بخوی کو، نہ وہ یہ نیا قول اختیار کرتے اور نہ مخالفت کا ظہور ہوتا یہ جو کہنے کی نوبت آئی کہ یہ قول اس قول کے مخالف ہے اس کے کہلوانے والے والے ابن کیسان میں تو دیکھو اشتراک تو یہاں بھی ہے اس لئے کہ جیسے ابن کیسان نے جمہور کے خلاف قول اختیار کیا اسی طرح جمہور کا بھی ابن کیسان کے خلاف قول اختیار کرنا پایا جا رہا ہے مگر چونکہ جمہور نے جس وقت اپنے قول کو اختیار کیا اس وقت تک ان کا قول کسی کے مخالف نہیں تھا بلکہ انہوں نے اپنے طور سے ایک قول اپنایا تھا ہاں ابن کیسان نے بعد میں اگر دوسرا قول اختیار کر کے اپنے کو ان کا مخالف اور ان کو اپنا مخالف بنالیا جیسے ضارب زید عمروؓ میں عمرو کو پٹائی والا کہلوانے والا زید ہے نہ زید عمرو سے شکر اتا نہ عمرو مار پٹائی کرنی پڑتی اور رہا دوسرا اختلاف تو اس میں باب تفاعل کو ذکر کیا گیا کیونکہ باب تفاعل میں یہ ظاہر کرنا ہوتا ہے کہ دونوں ہی اصل فعل میں شریک ہیں تو واقعہ بھی یہی ہوتا ہے اور بظاہر بھی یہی بات ہوتی ہے کہ باب تفاعل دونوں کے شریک ہونے کو بتلاتا ہے جیسے تضارب زید و عمروؓ ترجمہ - مار پٹائی کی آپس میں زید اور عمرو نے یعنی زید نے عمرو کو مارا اور عمرو نے زید کو مارا دیکھو اس مثال میں صاف دونوں ایک دوسرے کو مارنے والا بتا رہے ہیں اور جیسے یہ کہ اس لحاظ سے کہ ان میں سے ہر ایک دوسرے کی پٹائی کرنے والا ہے فاعل کہے جاسکتے ہیں اسی طرح اس لحاظ سے کہ ان میں سے ہر ایک دوسرے سے پٹا ہے اور مار کھائی ہے دونوں کو مفعول بہ کہہ سکتے ہیں بہر حال اس میں شروع ہی سے ارادۃ ایک دوسرے کو مارنا پایا جاتا ہے اس لئے دونوں کو مارنے والا کہہ دیا بخلاف باب مفاعلت ضارب زید عمروؓ کہ اصل مارنے والا زید کو قرار دیا کیونکہ اس نے پٹائی شروع کی ہوگی چاہے پھر بعد میں ہر ایک نے دوسرے کو مارا ہو تو چونکہ لیس میں اختلاف ہے کہ بعض لوگ تو یہ کہتے ہیں کہ لیس کی خبر لیس پر مقدم نہیں کر سکتے کیونکہ لیس نفی کے لئے ہے اور نفی کا معمول اس پر مقدم نہیں ہو سکتا اور یہ حضرات مبرد کو فینین ابن السراج جرجانی وغیر ہم ہیں دوسرے حضرات بھر میں سیویہ سیرانی اور فارسی ان سب نے لیس کی خبر لیس پر مقدم کرنے کو جائز کہہ دیا ان کی دلیل یہ ہے کہ لیس افعال میں سے ہے اور فعل کے معمول کو فعل پر مقدم کرنا جائز ہے بہر حال یہاں پر جو اختلاف کرنے والے ہیں چونکہ ان دونوں جماعتوں کا اختلاف

ایسا نہیں جیسا کہ ابن کیسان اور جمہور کا تھا کہ جمہور تو ابن کیسان سے نہیں جڑتا۔ ابن کیسان جمہور سے جا ٹکرایا بلکہ یہاں پر ٹکوانے اور اختلاف رہنے میں بڑا دست درویشی شرکت ہے کیونکہ دونوں جماعتیں ایک ہی زمانہ میں جس میں ہیں اور ایک نے جو مذہب اپنا دیا وہ ایک دوسرے کی مخالفت میں اور گویا کہ ان دونوں میں سے ہر ایک جماعت جو اپنے قبور کو اپناری ہے تو یہ ان کا اپنا نا بطور تقابل اور مخالفت کہے اور ہر ایک کے ذہن میں مخالفت کا تصور پایا جاتا ہے جیسا کہ تقاب زید و عمر میں دونوں کو ہی یہ چٹائی تیرنیوالا کہا جائے گا گویا کہ زید اور عمر دونوں کے دونوں ایک دوسرے کو مارنے کیلئے آنا دہ بیٹے اور دونوں کی طرف سے مار چٹائی پائی گئی تو یہاں ایک زمانہ ہونے کی وجہ سے دونوں جماعتوں کا اختلاف ایسا ہے کہ ہر ایک نے جو قول اپنا یا وہ دوسرے کے مقابلہ میں جس کی وجہ سے ان میں سے ہر ایک براہ راست اختلاف کرنا لایا گیا اور یہاں پر باب تفاعل

استعمال کیا۔ وبین المطالفتین فی حکم هذا المقام معاخذہ وجہ ذلک ابن کیسان دونوں جماعتوں میں اس قسم مختلف فیہ یعنی لیس کی خبر کے لیس پر مقدمہ لیکے سند میں بتا دہ ان میں اختلاف پایا جاتا ہے اور ہر ایک نے دوسرے سے معارضہ کیلئے اور معارضہ کرتے ہیں ہر ایک کا دوسرے کے خلاف دلیل پیش کرنا اور جب ہر ایک نے ہر دوسرے سے اپنے قول پر دلیل پیش کر کے اس کو منوانے کی کوشش کی تو گویا ہر ایک مخالفت کرنا لایا اور مجاہد بھی اسے کہتے ہیں کہ کوئی آدمی کسی دلیل کو اس لئے نہ پیش کرے کہ دستگیری اور اصلاحیہ کا نام ہو جائے بلکہ اپنے مقابل کو چیت اور خاموش کرنے کیلئے اور اس کے سامنے اپنے مذہب کیلئے کرنے اور اس کو پختہ کرنے پر زور لگایا جائے لہذا جب اس قسم کے حکم میں دونوں طاقتوں میں باقاعدہ معارضہ اور مجاہدہ پایا گیا اور معارضہ و مجاہدہ میں جانبین کی شرکت ضروری ہے اس قسم میں اختلاف بمعنی مخالفت باب تفاعل سے لانا ہی مناسب تھا۔ وبهذا اذ ذلک

ما قبل کان من الواجب علی المصنف اذ یعنی ہماری مذکورہ بات سے یہ اشکال بھی ختم ہو گیا کہ مصنف پر ضروری تھا کہ انہوں نے جیسے لیس کو مختلف فیہ ہوتا ذکر کیا ہے ایسے ہی انہیں چاہئے تھا کہ وہ افعال ناقصہ جن کے شروع میں مانا فیہ آتا ہے ان کو بھی مختلف فیہ قسم میں بناتے کیونکہ شروع میں مانا فیہ افعال ناقصہ کی خبروں کے سلسلہ میں ابن کیسان کی طرف سے جمہور سے اختلاف پایا گیا اور یہ اشکال اس لئے دفع ہو گیا کہ ابن کیسان اور جمہور والا

اختلاف اس طرح کا نہیں جس طرح کا اختلاف لیس والا ہے لیس والے اختلاف کو تو مختلف فرم میں سے کہہ سکتے ہیں لیکن شروع میں نافیہ آئیو الے انحال کی خبر کی تقدیم کے اختلاف کو نہیں کہہ سکتے جیسا کہ دونوں میں فرق آچکا ہے کہ خلاف اور چیز ہے اختلاف اور چیز، خلاف نام ہے ایک جانب سے مخالفت کا اور اختلاف نام ہے دونوں جانبوں سے مخالفت کرنیکا۔

واللہ اعلم

بَحْثُ الْأَفْعَالِ الْمُقَارِبَةِ

أَفْعَالُ الْمُقَارِبَةِ مَا وَضَعَ أَيْ فَعَلَ وَضَعَ لَدُنَا الْخَبْرَ أَيْ لَدَا لَبَنَهُ عَلَى قَرَبِ حَصُولِهِ لِلْفَاعِلِ رَجَاءً مَنْصُوبًا عَلَى الْمَصْدَرِيَّةِ بِتَقْدِيرِ مَضْمُونِ أَيْ دُنُو رَجَاءً بَانَ يَكُونُ ذَلِكَ الدُّنُو بِسَبَبِ رَجَاءِ الْمُتَكَلِّمِ وَطَبَعَهُ حَصُولَ الْخَبْرِ لَهُ لَا لِجَزْمِهِ بِهِ فَعَسَى فِي قَوْلِكَ عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَخْرُجَ يَدُلُّ عَلَى قَرَبِ حَصُولِ الْخُرُوجِ لِزَيْدٍ بِسَبَبِ أَنَّكَ تَرْجُو ذَلِكَ وَتَطْبَعُهُ لَا أَنَّكَ جَازِمٌ بِهِ أَوْ وَضَعَ لَدُنَا الْخَبْرَ وَقَرَبِ شَرْطِهِ لِلْفَاعِلِ حَصُولًا أَيْ دُنُو حَصُولِ بَانَ يَكُونُ إِخْبَارَ الْمُتَكَلِّمِ بِذَلِكَ الدُّنُو لِأَشْرَافِ الْخَبْرِ عَلَى حَصُولِهِ لِلْفَاعِلِ فَكَأَدِ فِي قَوْلِكَ كَادَ زَيْدٌ أَنْ يَخْرُجَ يَدُلُّ عَلَى قَرَبِ حَصُولِ الْخُرُوجِ لِزَيْدٍ بِسَبَبِ أَنَّكَ تَرْجُو ذَلِكَ أَوْ وَضَعَ لَدُنَا الْخَبْرَ وَقَرَبِ حَصُولِهِ لِلْفَاعِلِ أَخَذَ أَيْ دُنُو أَخِذَ وَشَرَعَ فِي الْخَبْرِ بَانَ يَكُونُ ذَلِكَ الدُّنُو بِسَبَبِ جَزْمِ الْمُتَكَلِّمِ بِشَرْعِ الْفَاعِلِ فِي الْخَبْرِ بِالتَّصَدُّقِ لِمَا يَفْضَى إِلَيْهِ فَطَفِقَ فِي قَوْلِكَ طَفِقَ زَيْدٌ يَخْرُجُ يَدُلُّ عَلَى قَرَبِ حَصُولِ الْخُرُوجِ لِزَيْدٍ بِسَبَبِ جَزْمِ الْمُتَكَلِّمِ بِشَرْعِهِ فَيَا يَفْضَى إِلَيْهِ

ترجمہ :- افعال مقاربه وہ ہیں جو وضع کئے گئے ہیں یعنی وہ فعل جو وضع کیا گیا خبر کے

قریب ہونے کے لئے یعنی بتلانے کیلئے خبر کے پائے جانے کے قریب ہونے کو فاعل کے لئے بطور امید کے منصوب ہے مصدر ہونے کی بنا پر مضاف کے مقدر ماننے کے ساتھ یعنی دُنُوْرًا (امید والا قُرب) بایں طور کہ ہو وہ قُرب متکلم کی امید اور اس کے طمع کرنے کے لحاظ سے خبر کے پائے جانے کا اس فاعل کیلئے نہ کہ اس کے (متکلم کے) یقین کرنیکی وجہ سے اُس (خبر کے پائے جانے) کا پس عسی تیرے قول عسی زید ان یخرج میں دلالت کر رہا ہے نکلنے کے پائے جانے کے قریب ہونے پر زید کیلئے اس وجہ سے کہ تو امید کر رہا ہے اس کی اور طمع رکھ رہا ہے تو اسکی نہ کہ اس وجہ سے کہ تو یقین کر رہا ہے اس کا یا وضع کیا گیا خبر کے قریب ہونے کیلئے اور اس کے ثابت ہونے کے قریب ہونے کیلئے فاعل کے واسطے حصول کے اعتبار سے یعنی حصول کا قُرب بایں طور کہ ہو متکلم کا خبر دینا اس قُرب کی خبر کے قریب ہونے کی وجہ سے اپنے حاصل ہونے کی فاعل کے لئے پس کا د تیرے قول کا دُنُوْرًا یخرج میں بتلا رہا ہے نکلنے کے پائے جانے کے قریب ہونے کو زید کیلئے تیرے یقین کر لینے کی وجہ سے خبر کے پائے جانے کے قریب ہونے کا یا وضع کیا گیا خبر کے دُنُوْرًا اور اس کے پائے جانے کے قریب ہونے کیلئے فاعل کے واسطے شروع ہونے کے لحاظ سے اس میں یعنی خبر میں لگنے اور شروع ہونے والا قُرب متکلم کے یقین کر لینے کی وجہ سے فاعل کے شروع ہونے کا خبر میں اپنانے کیساتھ اس چیز کو جو پہنچا دے خبر کی طرف پس طفق تیرے قول طفق زید یخرج میں دلالت کر یگا خروج کے پائے جانے کے قریب ہونے پر زید کے لئے متکلم کے یقین کر لینے کی وجہ سے زید کے شروع ہونے کے ساتھ اس چیز میں جو پہنچا دے خروج کی طرف۔

حل عبارت :- افعال المقاربة ما وضع لدنو الخبر افعال مقابرة بھی مثل افعال ناقصہ کے تقریر فاعل علی صفت کے لئے آتے ہیں اور افعال ناقصہ ہی کی طرح ان کے لئے بھی اسم اور خبر ہوا کرتے ہیں انکا تقریر فاعل علی صفت کے لئے ہونا کیسے ہے، اس کو ایک مثال سے سمجھئے کہ مثلاً آپ یہ جملہ بولیں عسی زید ان یفعلن یا عسی زید ان یخرجی۔ عسی کے معنی ہیں ہو سکتا ہے یا معنی شاید تو جب آپ یہ بولیں گے عسی زید کہ ہو سکتا ہے زید تو اس کے اتنا مجملاً معلوم ہو رہا ہے کہ زید کچھ نہ کچھ ہو سکتا ہے پھر جب آگے تم نے ان یفعلن بول دیا تو اب اس کی وضاحت اور تفصیل ہوگی کہ وہ کیا کچھ ہو سکتا ہے یعنی وہ ہمارے لئے نافع ہو سکتا ہے تو دیکھو پہلے یہاں پر زید کے کچھ ہو سکنے کو مجملاً اور مہماتیا پھر دوبارہ اسکی وضاحت

اور تفصیل بایں الفاظ کہ اس کا کچھ ہو سکتا وہ یہ ہو سکتا ہے کہ وہ ہمارے لئے نافع ہو سکتا ہے اور اسی کا نام تقریب ہے کہ کسی چیز کو کم سے کم دو دفعہ ذکر کیا جائے سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ جب افعال متقاربہ مثل افعال ناقصہ کے تقریر فاعل علی صنفیہ کے لئے آتے ہیں تو ان کو بھی افعال ناقصہ میں شامل کر دیتے باقاعدہ الگ سے کیوں بیان کئے جا رہے ہیں جواب چونکہ افعال متقاربہ میں افعال ناقصہ کے مقابلہ میں جو چیز مد نظر ہے اور جس چیز کے لئے افعال متقاربہ کی وضع ہوئی ہے وہ اور چیز ہے، اسے ہم بھی مانتے ہیں کہ افعال متقاربہ میں تقریر فاعل علی صنفیہ ہے مگر یہ ایک ضمنی چیز ہے اصل چیز جس کے لئے افعال متقاربہ استعمال کئے جاتے ہیں وہ ہے جو مصنف نے ان کی تعریف میں "مَوْضِعٌ لِدُنُوِّ الْجَزِّ رَجَاءٌ" کے الفاظ سے ذکر کی ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ افعال متقاربہ یہ بتلانے کے لئے آتے ہیں کہ خبر فاعل کیلئے ثابت ہونے کے قریب ہے اور اسی سے ان کی وجہ تسمیہ بھی سمجھ میں آگئی کہ افعال متقاربہ کو اس درجہ سے افعال متقاربہ بولتے ہیں کہ یہ خبر کے فاعل سے قریب ہونے کو ظاہر کرنے کیلئے آتے ہیں اور گویا جس جملے پر یہ داخل ہوں گے اس جملہ میں مبتداء کیلئے عنقریب ہی خبر کے ثابت ہونے کا پتہ دیں گے پھر افعال متقاربہ کی تین قسمیں ہیں افعال متقاربہ جب کسی خبر کے عنقریب ہی فاعل کیلئے ثابت ہونے کو ظاہر کریں گے تو یہ عنقریب ہی ثابت ہونیکو ظاہر کرنا تین طرح ہو گا۔

(۱) رجاء (۲) حصولاً (۳) اخذاً فیہ۔ ان تینوں کی تفصیل حسب بیان شارح ذکر کی جا رہی ہے رجاء مصنف نے اس کی ترکیب ظاہر کی ہے کہ یہ مصدر یعنی مفعول مطلق ہونیکو بنا پر منصوب ہے لیکن یہاں یہ اشکال ہو سکتا ہے کہ تم نے اس کو مفعول مطلق دُنُو کا بنا لیا ہے تو دُنُو کے الفاظ اور ہیں رجاء کے اور۔ حالانکہ دونوں کے الفاظ ایک ہی ہونے چاہتیں۔ جواب بتقدیر مضاف ای دُنُو رجاء یعنی رجاء مفعول مطلق نہیں بلکہ وہ مضاف ہے جو اس سے پہلے مقرر ہے اس کو حذف کر کے رجاء کو اس کی جگہ رکھ کر اسی والا اعراب دیدیا گیا اور پھر رجاء ہی کو مفعول مطلق کہہ دیا بہر حال یہ دُنُو کی پہلی قسم ہے کہ خبر کا فاعل کیلئے عنقریب پایا جانا یہ رجاء اور امید کے لحاظ سے ہے جیسے عَسَى زَيْدٌ أَنْ يَحْتَجِيَ ہو سکتا ہے کہ زید آیا نہیوالا ہو۔ سوال عَسَى کے متعلق یہ کہنا کہ یہ قریب ہونے کو ظاہر کرتا ہے درست معلوم نہیں ہوتا کیونکہ عَسَى کی وضع مطلقاً اس چیز کو ظاہر کرنے کیلئے ہے کہ خبر کا فاعل کے لئے ثابت ہونیکا امکان ہے اور یہ امید کی جا رہی ہے کہ خبر کا ثبوت فاعل کیلئے ہو جائے خواہ یہ امید قریب میں پورے ہو

یابہت زمانے کے بعد چنانچہ عسی اللہ ان ید ظنی الجنة میں کہ ہو سکتا ہے اللہ نجدہ کو جنت میں داخل کرے اس میں دخول جنت کی امید ہے جس کا ایک لمبی مدت کے بعد ہونا پایا جائے گا اسی طرح عسی البنی صلی اللہ علیہ وسلم ان یشفع لی مجھے امید ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم میری سفارش کریں گے تو ان دونوں مثالوں میں جس چیز کی امید کی جا رہی ہے وہ ایسی چیز ہے جس کا عنقریب ہی پایا جانا نہیں ہوگا بلکہ ایک طویل مدت کے بعد لہذا عسی کے بارے میں اتنا تو کہنا صحیح ہے کہ یہ خبر کو فاعل کے لئے ثابت ہونے کی امید کو اور اس کے امکان کو ظاہر کرتا ہے لیکن صرف قریب ہی زمانہ میں خبر کا ثبوت فاعل کے لئے ہو اس کے ظاہر کرنے کے لئے اس کی وضع نہیں ہے جیسا کہ مثال آچکی ہے کہ وہ خبر جو بہت زمانے کے بعد فاعل کیلئے ثابت ہوئی ہے اس کے لئے بھی عسی آیا کرتا ہے تو ادھر تو یہ اشکال کہ تم نے عسی کو بجائے اس کے کہ مطلق امید کیلئے ماننے ساتھ ساتھ میں یہ بھی کہہ رہے ہو کہ عسی نہ صرف یہ کہ خبر کے فاعل کیلئے ثابت ہو نیکی امید ظاہر کرنے کیلئے آتا ہے بلکہ یہ بھی بتلائے گا کہ یہ خبر کے فاعل کیلئے ثابت ہونے کی امید قریب ہی میں ہو نیوالی ہے اور دوسری طرف یہ اشکال لازم آئے گا کہ رجاء اور امید کہتے ہیں کہ کسی چیز کے ہونیکا پختہ یقین نہ ہو ممکن ہے وہ چیز ہو جائے اور ممکن ہے کہ نہ ہو، تو تم عسی کو امید کے لئے مان رہے ہو جس کا مطلب یہ ہے کہ خبر کا فاعل کے لئے ثابت ہونا کوئی یقینی چیز نہیں ہے اور ادھر اس کو اس لئے بھی مانتے ہو کہ وہ قریب ہونیکا ظاہر کرے گا حالانکہ کسی چیز کا قریب اور دور ہونا اس چیز کے ہو جانے پر موقوف ہے اور جب یہ طے ہو جائے کہ یہ چیز ہوگی یا نہیں ہوگی اس کے بعد پھر یہ کہا جاتا ہے کہ عنقریب ہوگی یا بہت زمانہ بعد تو جب عسی میں خبر کا فاعل کے لئے ہونا ہی طے نہیں ہو سکتا ہے کہ ہو اور ہو سکتا ہے کہ نہ ہو تو عسی خبر کے قریب ہونیکو کیسے بتلا دیگا لہذا یہ تو تضاد ہو گیا ادھر تو کہتے ہو کہ فاعل کیلئے ثابت ہونیکی امید چل رہی ہے اور دوسری طرف کہتے ہیں کہ وہ قریب ہی میں ثابت ہونیوالی ہے جو اب دونوں اشکالوں کا یہ ہے کہ کسی چیز کا قریب و بعد بتلایا جانا اس پر موقوف نہیں کہ اس چیز کا ہونا ہی متعین ہو جائے اور متکلم کو جب تک جزم نہ ہو تو وہ اس وقت تک اس کے قریب و بعد کو نہ بتلا سکتے بلکہ جس طرح سے متکلم اس چیز کے قریب یا بعد زمانہ میں ہونیکی خبر دے سکتا ہے جس کے ہونے کے بارے میں جزم و یقین ہے اسی طرح اس چیز کے بارے میں بھی قریب و بعد کی خبر دے سکتا ہے جس کے بارے میں صرف امید ہو جزم اور یقین نہ ہو

چنانچہ بعض دفعہ آدمی کسی چیز کے ہونے کی امید ظاہر کرتا ہے ساتھ ساتھ اس کی بھی امید ظاہر کرتا ہے کہ وہ قریب ہی میں ہو جائے گی اور یہاں پر دونوں چیزیں امید والی ہیں خود وہ چیز بھی جس کے قریب ہونے کی امید لگائی ہے اور یہ قریب ہونا بھی امید کے لحاظ سے ہے جیسے عسی اللہ ان یشفی مریضی ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ میرے مریض کو شفا دیدے اس مثال میں شفا رکی امید ظاہر ہے اور ساتھ ساتھ میں اس شفا کے قریب ہی میں ہونے کی امید کو ظاہر کیا ہے ویسے تو شفا ہوگی یا نہیں یہ کوئی یقینی چیز نہیں ہے اللہ تعالیٰ شفا دیں یا نہ دیں اور نفس الامر کے شفا ہونا متعین نہیں بلکہ امید کی جارہی ہے ایسے ہی یہ بھی یقین سے نہیں کہا جاسکتا کہ خبر کا فاعل کے لئے ثابت ہونا یعنی اللہ کا شفا دینے والا بننا کب پایا جائے گا، جلد یا بدیر مگر متکلم اپنی رجا اور طمع کے لحاظ سے قریب ہی میں اللہ تعالیٰ کے شفا دینے کو سمجھ رہا ہے تو دراصل شارح نے بان یكون اللہ ذو بحسب رجا المتکلم سے عسی اللہ ان یشفی الخ الجۃ اور عسی النبی صلی اللہ علیہ وسلم ان یشفی لی جیسی مثالوں میں ہونیوالے اشکال کو دور کیا ہے کہ عسی کی وضع تم نے اس لئے مانی ہے کہ یہ خبر کے فاعل کے لئے عنقریب ثابت ہونے کی امید ظاہر کرتا ہے حالانکہ گذشتہ مثالوں میں اللہ کا جنت میں داخل کرنا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا سفارش کرنا بہت زمانہ کے بعد ہوگا جو اب کا حاصل یہ ہے کہ گذشتہ مثالیں اور اس قسم کی تمام مثالوں میں اگرچہ دنو حقیقی تو نہیں ہے مگر بحسب رجا المتکلم ضرور ہے اور وہ اس طرح کہ عسی اللہ ان یشفی الخ الجۃ میں مثلاً متکلم نے جس چیز کی امید کی ہے یعنی دخول جنت یہ حقیقتہً تو زمانہ دراز کے بعد ہوگا مگر متکلم اپنی امید ظاہر کر رہا ہے کہ ممکن ہے اللہ تعالیٰ مجھ کو جلد ہی جنت میں پہنچادیں، بہر حال عسی کی وضع امید ظاہر کرنے کے لئے ہو کہ خبر کے فاعل کے لئے ثابت ہونے کی امید ہے (۲) یہ ثبوت قریب میں ہوگا خواہ یہ قریب میں ثابت ہو یا حقیقتہً ہو جیسا کہ عسی زید ان یشرف یا بحسب رجا المتکلم ہو فقط جیسے عسی النبی صلی اللہ علیہ وسلم ان یشفی لی میں۔

او حصو لا شارح نے حصول کے بعد ای دُوْ حُصُوْلٍ کہہ کر اسی طرح کے اشکال کا جواب دیا ہے جس طرح کہ رجا کے بارے میں آچکا ہے کہ یہاں حصول کو دُوْ کا مفعول مطلق بنایا جو صحیح نہیں ہے کیونکہ دُوْ کے الفاظ اور میں حصول کے اور۔ اس لئے یہاں پر مفعول مطلق بنانے کے لئے دُوْ مضاف محذوف مانا جائے گا اور اصلاً دُوْ ہی مفعول مطلق ہے اس کو حذف کر کے حصول کو اس کی جگہ رکھ کر اسی کا اعراب دُوبدیا۔ بہر حال یہ دُوْ کی دوسری قسم ہے جس کا حاصل یہ ہے

بعض افعال مقاربتہ خبر کے فاعل کے لئے قریب ہونے کو بتلاتے ہیں مگر یہ قریب ہونا باعتبار حصول کے ہوگا یعنی یہاں پر متکلم کا خبر دینا اس دنو اور قرب کی وہ اس لحاظ سے ہوگا کہ خبر کے فاعل کے لئے قریب ہی میں حاصل ہونے کا یقین ہے تو حصول میں اسے یقین ہوتا ہے کہ خبر فاعل کے لئے پائی جانوالی ہے اور اس پائے جانے کا یقین اس کو کسی نہ کسی وجہ سے ہوا ہوگا۔ لہذا كَأَنَّ زَيْدًا أَنْ يَخْرُجَ۔ ترجمہ۔ زید نکلنے ہی والا ہے، یہاں زید کے عنقریب نکلنے کی خبر جزئی اور یقینی ہے اور متکلم یقین کے ساتھ یہ خبر دیر باہر ہے کہ زید کے لئے نکلنے کا پایا قریب میں ہی ہوگا والا ہے بخلاف عَسَى کے کہ قریب میں خبر کا پایا جانا اس میں بھی ہوتا ہے مگر متکلم کو محض امید اور طمع ہے کوئی یقینی بات نہیں اور نہ اس کے نزدیک محقق ہے کہ خبر قریب ہی میں پائی جائے گی۔

اد اخذاً فیہ اس میں بھی شارح نے ائی دُونُو اخذ کہہ کر اس کے مفعول مطلق ہونے کے صحیح ہونیکو بتلایا ہے۔ اور یہ دنو کی تیسری قسم ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ متکلم پختگی کے ساتھ خبر کے فاعل کے لئے قریب میں پائے جانے کی اطلاع دے اور یہاں پر متکلم کو جو اس خبر کے پائے جانے کا یقین اور جزم حاصل ہوگا اس طرح سے کہ وہ فاعل جس کے لئے یہ خبر قریب میں ثابت ہونیوالی ہے کوئی ایسا کام کرنے لگے اور کسی ایسے فعل کو شروع کر دے جس سے پختہ یقین ہو جائے کہ بس اب اس فاعل کے لئے یقیناً یہ خبر ثابت ہونے والی ہے جیسے مثلاً زید نے اپنے موزے پہن لئے اور بیگ اٹھا کر چلنے کو ہو تو اس سے متکلم کو اس کے نکلنے کا یقین ہو رہا ہے اور ان چیزوں کو دیکھ کر جزم اور یقین کے ساتھ وہ خبر دیتا ہے طَفِقَ زَيْدٌ يَخْرُجُ یعنی زید نکلنے لگ رہا ہے تو آپ اس جملے سے زید کیلئے نکلنے کے پائے جانے کو جو عنقریب ظاہر کر رہے ہو اس میں تم کو پورا جزم اور یقین حاصل ہے کیونکہ تم نے زید کو اس چیز میں لگے ہوئے دیکھ لیا جس میں نکلنے کے بعد خروج ہوگا۔

فائدہ قرب کی تین قسمیں ہیں رجاء اور حصولاً اور اخذاً فیہ یہ تینوں اس میں تو شریک ہیں کہ سب میں قرب پایا جاتا ہے لیکن اول قسم میں جو قرب ہے وہ محض امید کا ہے جزم و یقین کا نہیں اور دوسری دو میں یقین کا ہوتا ہے لیکن دوسری والی میں جو یقین ہے وہ بہ نسبت تیسری قسم کے کم درجہ کا ہے کیونکہ تیسری والی میں متکلم نے جب کسی کے لئے خبر کے قریب میں پائی جانکی اطلاع دیتا ہے تو اس اطلاع کی وقت اگرچہ خبر میں تو شروع نہیں ہوا لیکن ایسی چیز میں وہ لگ گیا جس کے بعد خبر کا نمبر آ رہا ہے اور یہاں ایسی چیز میں لگنا جس کے بعد خبر پائی جائے گی گویا ایسے جیسے خبر میں لگ گیا ہو چنانچہ طَفِقَ زَيْدٌ يَخْرُجُ زید نماز پڑھنے لگ رہا ہے یہ اس وقت بولیں گے جبکہ وہ وضو

وغيره کہ رہا ہو یا کھڑا ہو کر نیت باندھنے کا ارادہ کر رہا ہو لیکن کبھی کبھی عنقریب پائے جانے والی چیز کو فی الحال پائے جانے والی سمجھ کر اس کے لئے ایسے ہی لفظ استعمال کر لیتے ہیں جیسا کہ اس کیلئے فی الحال پائے جانے پر استعمال ہوتے لہذا زید نماز پڑھنے لگ رہا ہے کہ بجائے زید نماز پڑھ رہا ہے یہ بھی کہہ سکتے ہیں تو گویا تیسری قسم میں قرب کی خبر دینا ایسا ہو گیا جیسا کہ وہ خبر ابھی ہی پائی جانے لگی ہو تو اس کا جزم اس جزم سے بڑھا ہوا ہے جو دُنُو کی دوسری قسم یعنی حصول میں ہے۔

فالاول ای ما وضع لدنو الخبر رجاء عسی قال سیبویہ عسی طمع
 واشفاق فالطمع فی المحبوب والاشفاق فی المکره نحو عسیت
 ان اموت ومعنی الاشفاق الخوف وهو غیر متصرف حیث لا یجئ
 منه مضارع ومجهول وامر ونهی الی غیر ذلک من الامثلة وانما
 لم یتصرف فی عسی لتضمنه انشاء الطمع وارجاء کلعل والانشاء
 فی الاغلب من معانی الحروف والحروف لا یتصرف فیها تقول علی
 احد استعمالیه عسی زید ان ینخرج وهو ان ینزل بعدہ اسم
 ثم فعل مضارع مصدر بان الاستقبالیة تقویة لمعنی الترجی
 الذی هو توقع وجود الفعل فی الاستقبال فزید اسم عسی وان ینخرج
 فی محل النصب بالخبریة ای عسی زید ان ینخرج بتقدیر مضاف اما فی جانب
 الاسم نحو عسی حال زید ان ینخرج او فی جانب الخبر ای عسی زید ان ینخرج
 لرجوب صدق الخبر علی الاسم وعلی هذا عسی ناقصة وقیل المضارع
 مع ان مشبه بالمفعول ولیس بخبر لعدم صدقة علی الاسم وتقدير المضاف
 تکلف وذلك لان المعنی الاصلی قارب زید ان ینخرج ای الخرج
 ثم نقل الی انشاء الطمع فالمضارع مع ان وان لم ینبق علی المفعولیة
 فی صورة الانشاء فهو مشبه بالمفعول الذی کان فی صورة الخبر فانصب
 لشبهه بالمفعول وعسی علی هذا تامة وقال الکونین ان الفعل فی
 محل الرفع بدلا مما قبله بدل الاشتمال لان فیہ اجمالا ثم تفصیلا
 وفي ابهام الشئ ثم تفسیره وقع عظیم لذلك الشئ فی النفس وقال

المشاعر الرضى والذى ارى ان هذا وجه قريب وتقول على الاستعمال
 الآخر عسى ان يخرج زيد بان يذكر مرفوع فقط وهو ما كان منصوباً في
 الاستعمال الاول فاستغنى عن الخبر لاستعمال الاسم على المنسوب
 والمنسوب اليه كما استغنى في علمت ان زيدا قائم عن المفعول الآخر
 فاقيم مقامهما فهي في هذا الاستعمال ناقصة وان اقتصر على المرفوع
 من غير قصد اقامته مقام المرفوع والمنسوب بمعنى قرب خروج زيد
 فهي تامة وههنا احتمال آخر وهو ان يكون زيد مرفوعاً بانه اسم عسى
 وفي يخرج ضمير يعود الى زيد وان يخرج في محل النصب بان خبر عسى
 واخر وهو ان يجعل ذلك من باب التنازع بين عسى ويخرج في زيد
 فان عمل الاول كان زيد اسم عسى وان يخرج خبر الله مقدم عليه
 وان عمل الثاني كان اسم عسى ما استكن فيه من ضمير زيد وخبره
 ان يخرج زيد فهي على هذين الاحتمالين ناقصة ايضاً وقد تحذف
 ان عن الفعل المضارع في الاستعمال الاول تشبيهاً لها بكاد فكما ان
 كان زيد يخرج لم يذكر فيه ان كذلك عسى زيد يخرج لا يذكر فيه
 ان كقولك شعرة عسى الهمة الذى امسيت فيه ؛ يكون وراءه
 فرج قريب - كان الاصل ان يكون وراءه فحذفت ان دون الاستعمال
 الثاني لعدم مشابهة قولك عسى ان يخرج زيد لقولك كاد زيد يخرج

ترجمہ :- پس اول یعنی وہ جو وضع کیا گیا ہے خبر کے قریب ہونے کیلئے امید کے لحاظ سے
 عسى ہے، سیبویہ فرماتے ہیں کہ عسى امید و خوف ہے پس امید پسندیدہ چیز میں ہوگی اور خوف
 ناگوار میں جیسے کہیں ایسا نہ ہو کہ میں مر جاؤں اور اشفاق کے معنی خوف کے ہیں۔ اور وہ (عسى)
 گردان والا نہیں ہے اس لئے کہ نہیں آئے گا اس سے کوئی مضارع اور کوئی مجہول اور کوئی امر
 اور کوئی نہی، مع اس جیسی دوسری چیزوں کے اور بس نہیں گردان ہوتی ہے عسى میں اس کے
 اندر پائے جانے کی وجہ سے طبع اور امید کا اظہار نعل کی طرح اور انشائی چیزیں اکثر حروف کے
 معانی سے ہیں اور حروف نہیں گردان ہوتی ہے ان میں کہیں گاتو اس کے دو استعمالوں میں ایک

عسّی زید ان یخرج اور وہ یہ کہ ہو اس کے بعد کوئی اسم پھر ایسا مضارع کہ شروع میں لایا گیا ہو ان قوی کرنے کے لئے اس ترجمی کے معنی کو کہ وہ (تام ہے) فعل کے پائے جانے کی توقع (کا) زمانہ استقبال میں پس زید عسّی کا اسم ہے اور ان یخرج محل نصب میں ہے خبر ہو کر یعنی عسّی زید الخ خروج مضاف مقدر ماننے کے ساتھ یا تو اسم کی جانب میں جیسے ہو سکتا ہے کہ زید کی حالت نکلنے کی ہو یا خبر کی جانب میں یعنی ہو سکتا ہے کہ زید نکلنے والا ہو خبر کے صادق آنے کے واجب ہونے کی وجہ سے اسم اور اس صورت پر عسّی ناقصہ ہے اور کہا گیا مضارع مع انّ مشابہ بالمفعول ہے اور خبر نہیں ہے اس کے صادق نہ آنے کی وجہ سے اسم پر اور مضاف کا مقدر ماننا تکلف ہے اور وہ اس لئے کہ اصلی معنی قارب زید ان یخرج یعنی الخ خروج کے ہیں پھیل کر یا گیا عسّی طمع کے اظہار کے معنی کی طرف پس مضارع مع انّ اگرچہ نہیں باقی رہا مفعول والی حالت پر انشاء کے معنی میں ہونے کی شکل میں پس وہ مشابہ ہے اس مفعول کے کہ جو ہو خبر کی شکل میں پس منصوب ہے وہ اپنے مشابہ ہونے کی وجہ سے مفعول کے اور عسّی اس شکل پر نام ہے اور کو فیمن فرماتے ہیں کہ بیشک فعل محل رفع میں ہے بدل ہو کر اپنے ماقبل سے بدل اشتمال اس لئے کہ میں اجمال ہے پھر تفصیل ہے اور شیء کے مبہم رکھنے پھر اس کی تفسیر کرنے میں گہری تاثیر ہوتی ہے اس شیء کی دل میں اور شارح رضی فرماتے ہیں اور وہ چیز جس کو میں خیال کرتا ہوں کہ بیشک یہ قریب تر شکل ہے اور کہے گا تو دو سکر استعمال پر عسّی ان یخرج زید بایں طور کہ ذکر کیا جائے صرف مرفوع اور وہ وہ ہے جو تھا منصوب پہلے استعمال میں پس بے نیازی ہو جائے گی خبر سے اسم کے مشتمل ہونے کی وجہ سے منصوب اور منصوب الیہ پر جیسا کہ بے نیازی ہو گئی ہے عَلِمْتُ اَنْ زَيْدًا قَاتِلًا میں دوسرے مفعول سے پس قائم مقام کر دیا گیا وہ دونوں کے تو یہ عسّی اس استعمال میں ناقصہ ہے اور اگر اکتفا کیا جائے مرفوع پر بغیر ارادے کے اس مرفوع کے قائم مقام کرنے کے مرفوع اور منصوب کے قریب خروج زید کے معنی میں پس یہ تامہ ہے اور یہاں ایک اور احتمال ہے اور وہ یہ کہ ہو زید مرفوع بایں طور کہ وہ عسّی کا اسم ہے اور یخرج میں ایک ضمیر لوٹے گی زید کی طرف اور ان یخرج محل نصب میں ہے اس وجہ سے کہ وہ عسّی کی خبر ہے اور ایک اور احتمال ہے اور وہ یہ کہ بنایا جائے وہ تنازع کے قبیل سے عسّی اور یخرج کے درمیان زید میں پس اگر عمل دید یا گیا اول کو تو ہو جائیگا زید عسّی کا اسم اور ان یخرج اس کی ایسی خبر جو مقدم ہوگی اس پر اور اگر عمل دید یا گیا ثانی کو ہوگی عسّی کا اسم وہ چیز جو پوچھا ہے اس میں

یعنی زید کی ضمیر اور اس کی خبر ان یُخْرَجُ زید پس وہ (عسی) ان دونوں احتمالوں پر بھی ناقص ہے اور کبھی حذف کر دیا جاتا ہے اَنْ فعل مضارع سے پہلے استعمال میں مشابہ بناتے ہیں اس کو کا د کے پس جیسا کہ بیشک کا د زید یُخْرَجُ نہیں ذکر کیا گیا اس میں اَنْ اسی طرح عسی زید یُخْرَجُ نہیں فرمیں کہ کریں گے اس میں اَنْ جیسا کہ اُس کا قول - شعر - شاید کہ وہ غم کہ شام مبتلا ہوا میں اس میں ہو جائے اس کے بعد جلدی ہی خلاصی (شعر میں یوں کی) اصل اَنْ کیوں دُور اُہ تھی پس حذف کر دیا گیا اَنْ نہ کہ دوسرے استعمال میں مشابہ ہونے کی وجہ سے تیرے قول عسی اَنْ یُخْرَجُ زید کے تیرے قول کا د زید یُخْرَجُ کے ۔

حلاً عبارت - فالاول عسی دُو اور قُرْب کی تین قسمیں جان لینے کے بعد اب یہاں سے کونسی قسم کے لئے کون سا فعل استعمال کیا جائیگا اس کو ذکر کرتے ہیں فرمایا کہ وہ فعل جو محض امید کے لحاظ سے خبر کے قریب ہو نیکیو بتلانے کے لئے آتا ہے وہ عسی ہے۔ قال سیبویہ وعسی طمع واشفاق اتم سیبویہ فرماتے ہیں کہ عسی صرف امید کیلئے نہیں آتا بلکہ خوف کے لئے بھی آتا ہے یہ طمع اور اشفاق یعنی امید اور خوف دونوں کو ظاہر کرنے کیلئے آتا ہے اور جہاں عسی اس چیز کو ظاہر کرتا ہے کہ عنقریب ہی کسی چیز کے پائے جانے کی امید ہے وہیں یہ بھی بتلاتا ہے کہ عنقریب کسی چیز کے پائے جانے کا۔۔۔۔۔ خوف اور اندیشہ ہے، پسندیدہ چیزوں میں جن کو انسان کی طبیعت چاہتی ہے ان میں یہ طمع اور امید کے لئے ہوگا اور مکروہ و ناگوار چیزوں میں خوف اور اندیشہ کے لئے ہے جیسے عسیت اَنْ اموت کہیں ایسا نہ ہو کہ میں مر جاؤں اس مثال میں عسی کے ذریعہ متکلم قریب میں اپنے مرجانے کے اندیشہ کو ظاہر کر رہا ہے و هو غیر متصرف یعنی عسی فعل مقاربت کی گردان نہیں ہوتی سوال ماضی مطلق کے صیغے تو اس سے بنائے جاتے ہیں چنانچہ عسی واحد مذکر غائب عَسْتُ واحد مؤنث غائب اسی طرح عسیت واحد مذکر حاضر سے لیکر عسیت واحد متکلم تک اس کے صیغے آتے ہیں تو پھر غیر متصرف کیسے کہدیا جواب حیث لا یجی منہ مضارع و مجہول و امر و نھی الخ جو چند صیغے تم نے ذکر کئے ہیں محض ان کی وجہ سے یہ غیر متصرف سے متصرف نہیں بن سکتا گردان والا تو اس کو جب کہا جاتا جبکہ اس کا مضارع - مجہول - امر - نہی اسی طرح اسم مفعول اسم ناعل کے سب صیغے آتے حالانکہ یہ تمام صیغے اس سے نہیں آتے و انما لم یتصرف فی عسی لتضمنہ انشاء الطمع والرجاء یہ اس سوال کا جواب ہے کہ آخر عسی کی گردان کیوں نہیں ہوتی؟

جواب لتضمنه انشاء الطمع والمرجاء انشاء کے معنی میں ظاہر کرنا یعنی عسیٰ کی گردان اس لئے نہیں ہوا کرتی کہ چونکہ عسیٰ انشاء کے قبیل سے ہے کیونکہ یہ طمع اور رجاء کی انشاء اور اظہار کو مشتمل ہے اور جیسے لعل طمع اور امید کے معنی دیا کرتا ہے اسی طرح عسیٰ بھی اور اکثر انشاء کے معنی حروف کے معانی میں سے ہیں یعنی زیادہ تر انشاء کے معنی دینے کے لئے حروف ہی کو وضع کیا گیا ہے چنانچہ تمنا کے انشاء اور اظہار کیلئے حروف لیت استعمال ہوتا ہے اور ترجی کے لئے لعل اور عرض کے لئے الا قسم کے لئے واو، ندا کیلئے یا وغیرہ اور تخصیص کے لئے هلا تو جب عسیٰ کو ان حروف سے مشابہت ہوگئی جو کسی چیز کی انشاء اور اظہار کے لئے آتے ہیں اس چیز میں کہ یہ بھی طمع اور رجاء کی انشاء کے ظاہر کرنے کیلئے ہے تو چونکہ حروف کی گردان نہیں ہوا کرتی اس لئے عسیٰ کی بھی گردان نہیں ہوگی سوال انشاء جیسے حروف میں پائی جاتی ہے فعل ہنئی اور فعل امر میں بھی تو پائی جاتی ہے امر کے اندر کرنے کی طلب کی انشاء اور اس کا اظہار ہوتا ہے اور نہی میں نہ کرنے کی طلب کا اظہار اور اس کی انشاء ہوتی ہے تو پھر یہ کیسے کہہ دیا کہ صرف حروف ہی انشاء کیلئے آتے ہیں جواب اسی لئے تو ہم نے فی الاغلب کہہ ہے کہ حروف کا انشاء کے معنی دینا اکثری ہے لہذا فعل امر اور فعل نہی کو میکر کوئی اشکال نہیں کر سکتا ہے

تقول علیٰ اھدا استعمالیہ عسیٰ زیدان یخرج عسیٰ کا استعمال دو طریقہ پر ہے (۱) عسیٰ زیدان یخرج بولاجائے یعنی عسیٰ کے بعد ایک اسم لایا جائے اور پھر ایک فعل مضارع لایا جائے جس کے شروع میں ان استقبال ہوگا اور ان استقبال سے مراد وہ ان ہے جو فعل مضارع کو صرف زمانہ استقبال کے لئے خاص کر دے سوال ان استقبال کو فعل مضارع پر کیوں لایا جائیگا جواب تقویۃً لمعنی الترجیٰ ان یعنی چونکہ عسیٰ امید اور ترجی کے لئے آتا ہے اور ترجی کہتے ہیں آئندہ زمانے میں کسی فعل کے پائے جانے کی توقع ہونے کو تو یہ ان اور زیادہ پختگی پیدا کر دے گا کہ ہاں عسیٰ جس چیز کی امید دلارہا ہے وہ آئندہ ہی پائی جائے گی تو عسیٰ کے ترجی والے معنی کی تقویت کے لئے اس کی خبر پر ان استقبال داخل کیا جائیگا فزید اسم

عسیٰ وان یخرج فی محل النصب بالخبر الخبر عسیٰ زیدان یخرج کی ترکیب بتلائی ہے کہ زید کو عسیٰ کا اسم کہو اور ان یخرج اس کی خبر ہونے کی وجہ سے منصوب اور ان یخرج ان کے داخل ہونے کی وجہ سے خروج مصدر کے معنی میں ہو گیا عبارت یہ ہوگی عسیٰ زیدان یخرج

سوال ان یخرج کو تم نے خروج مصدر کے معنی میں میکر تو معاملہ خراب کر دیا کیونکہ زید ہے ذات

اور خروج مصدر وصف ہے اور وصف کا حمل ذات پر صحیح نہیں ہوتا جواب :- بتقدیر
 مضاف الخ ان یخرج تو مصدر ہی کے معنی میں رہے گا ہاں حمل کو صحیح کرنے کے لئے مضاف
 مقدر مان لیں گے جس کی دو شکلیں ہیں یا تو اسم کی طرف مان لو جس سے اسم بھی مثل خبر کے
 وصف بن جائے جیسے عسیٰ حال زید الخ خروج . کہ حال خود یہ بھی مثل خروج کے
 ایک وصف ہے کیونکہ جیسے نکلنا ایک وصف اور حال ہے خود حال ہونا بھی ایک وصف اور
 حالت ہے یا پھر مضاف خبر کی جانب محذوف مانیں تاکہ اسم و خبر دونوں ہی ذات بن جائیں
 اور حمل صحیح ہو سکے جیسے عسیٰ زید الخ خروج ترجمہ ہو سکتا ہے کہ زید نکلنے والا ہی
 ہو تو اس مثال میں الخ خروج سے پہلے لفظ ذَا کو حذف ماننے سے خبر بھی ذات بن گئی ۔
 کیونکہ خروج والا وہ خود زید ہی تو ہے اور زید ذَا الخ خروج یہ زید خارج کے معنی میں ہو گیا
 اور جیسے خارج کا حمل زید پر صحیح اسی طرح ذَا الخ خروج کا بھی ۔ سوال کیا مضاف بغیر مقدر
 مانے کام نہیں چل سکتا تھا جواب :- لوجب صدق الخبر علی الاصحاح جمہاں
 کام چلنا مشکل تھا کیونکہ یہ ضروری ہے کہ خبر اسم پر صادق آئے یعنی خبر و اسم دونوں کا
 مصداق ایک ہی چیز ہو اور جس چیز پر خبر والے الفاظ بولے جاسکتے ہیں اسی پر اسم والے
 بھی بولیں جاسکیں ۔ زید ذَا الخ خروج میں جس چیز پر لفظ زید بولو گے اسی پر ذَا الخ خروج جو
 بمعنی الخارج ہے بولا جاسکتا ہے لیکن ذَا کو ہٹا دو تو پھر لفظ الخ خروج زید کی ذات پر نہیں بول
 سکتے کیونکہ ذات زید خروج یعنی نکلنا نہیں بلکہ ذَا الخ خروج یعنی نکلنے والی ہے وعلیٰ ہذا
 عسیٰ ناقصۃ یعنی اوپر کی ترکیب کے لحاظ سے عسیٰ ناقص بنے گا جس کی بنا پر اس کو ایک اسم
 چاہئے گا اور ایک خبر ۔ وقیل المصارع لبعض حضرات کہتے ہیں کہ ان یخرج ان کی وجہ سے
 مصدر بن کر جب اس کا حمل ذات زید پر صحیح نہیں رہا جس کی وجہ سے تم کو مضاف مقدر
 لانے کا تکلف کرنا پڑا اور یہ تکلف تمہیں اس لئے کرنا پڑا تاکہ ان یخرج عسیٰ کی خبر ہو جائے
 اور منصوب ہو سکے اس سے بہتر یہ کہو کہ ان یخرج کو علیٰ حالہ مصدر رکھو اور بجائے خبر بنانے
 کے اس کو مشابہ بالمفعول قرار دو حقیقی مفعول تو نہیں بنا سکتے کیونکہ عسیٰ ان افعال میں
 سے نہیں ہے جن کیلئے مفعول ہوا کرتا ہے ہاں البتہ مشابہ بالمفعول کہہ سکتے ہیں کیونکہ
 عسیٰ کے اصل معنی قارب کے ہوں گے اور عسیٰ زید ان یخرج کے معنی قارب زید
 الخ خروج کے ہیں اور جب عسیٰ اپنے اصل معنی اور وضع کے لحاظ سے قارب کے معنی میں

ہو گیا تو ان یخرج اس کا مشابہ بالمفعول بن سیکھا سوال جب تم نے اصل و منبع کے لحاظ سے عسیٰ کو قارب کے معنی میں بتلایا تو پھر تو ان یخرج کو حقیقی مفعول کہو مشابہ بالمفعول کیوں کہ رہے ہو کیونکہ قارب متعدی ہے اور جب عسیٰ اس کے معنی میں ہوا تو وہ بھی متعدی ہو جائے گا اور فعل متعدی کا مفعول حقیقی ہوتا ہے اس کو مشابہ بالمفعول کہنے کی ضرورت نہیں جو اب ثم نقل انشاء الطعم یعنی مشابہ بالمفعول اس لئے کہنا پڑ رہا ہے کہ عسیٰ قارب کے معنی میں جب تھا تو تھا لیکن اب تو عسیٰ بجائے قارب کے طمع اور امید کے معنی کے انشاء اور اظہار کے لئے استعمال کیا جانے لگا اور اس معنی میں رہتے ہوئے کہ یہ طمع اور امید کو ظاہر کرتا ہے لازم ہے نہ کہ متعدی لہذا ان کے ساتھ آیات الا مضارع عسیٰ کے برائے انشاء ہونے کی شکل میں مفعولیت پر باقی نہیں رہے گا اب تو اس مضارع کو مشابہ بالمفعول ہی کہہ سکتے ہیں اور یہ مضارع اس مفعول کے مشابہ قرار دیا جائے گا جو خبر کی شکل میں ہو لہذا اب اس کا لفظ مفعول کے مشابہ ہونے کی وجہ سے ہے نہ کہ خبر ہونے کی وجہ سے کیونکہ یہ حقیقی خبر نہیں ہے بلکہ خبر کی شکل میں ہے اور مفعول بن رہا ہے معنی کے لحاظ سے اور صورت میں خبر ہے اور اس قول کے مطابق عسیٰ تامہ ہوگا یعنی اس کی کوئی خبر نہیں ہوگی اور جو خبر کی شکل میں ہے وہ مشابہ بالمفعول ہونے کی

وجہ سے مضروب ہوگا وقال الکوئیون ان الفعل فی محل الرفع بدلًا مما قبلہ الہو یہ تیسرا قول ہے جو کوئیون کا ہے کہ فعل مضارع جس پر ان داخل ہو رہا ہے یہ محل رفع میں ہے یعنی اس جگہ میں ہے جس میں آیات الا کلمہ مرفوع ہو کرتا ہے سوال ان یخرج کو مرفوع کیسے پڑھو گے جواب بدلًا مما قبلہ بدل الا اشتمال ان یخرج کو ماقبل سے بدل قرار دیں گے اور بدل کی چار قسموں میں سے یہاں بدل اشتمال پایا جائے گا، بدل اشتمال کی پہچان اور یہاں پر اس کے پائے جانے کی شکل کیسے ہے؟ اس کی وضاحت شارح نے لان فیہ اجمالاً ثم تفصیلاً سے بیان کی ہے مثال سے سمجھو عسیٰ زید ان یخرج زید اس مثال میں عسیٰ کا اسم ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے اور جب ان یخرج کو بدل قرار دیں گے تو یہ بھی مرفوع ہوگا کیونکہ مبدل منہ اور بدل کا اعراب ایک ہی ہو کرتا ہے اس مثال میں بدل اشتمال کو سمجھنے کے لئے پہلے ایک مشہور مثال جو بدل اشتمال کی اکثر کتابوں میں سن رکھی ہے اس کو سمجھو۔ اور وہ سلب زید ثوبہ ہے زید مبدل منہ اور ثوبہ بدل۔ جب تم یہ بولو گے سلب زید جس کا ترجمہ یہ ہے کہ زید چھین گیا تو ظاہر ہے کہ اس کلام میں چھیننے والی چیز زید تو نہیں ہو سکتا جو چیز

چھینی گئی وہ وہ ہوگی جو زید کے پاس تھی اور اس سے چھین لی گئی اسی طرح اگر کوئی کہے کہ میں
 لٹ گیا تو سب سمجھتے ہیں کہ جس چیز کو لٹوٹا گیا وہ منکمل نہیں ہے بلکہ منکمل تو وہ ہے جس سے وہ چیز
 لٹی گئی اور جو چیز لٹی گئی وہ کچھ اور ہی چیز ہوگی یہی وجہ ہے کہ کسی کا اتنا کہدینا کہ میں لٹ
 گیا کافی نہیں جب تک یہ بتا دے کہ کیسے لٹ گیا یعنی وہ کیا چیز ہے جو اس سے لٹ لی گئی تو
 سلب زید میں کہ زید چھین گیا یا لٹ گیا اجمال اور ابہام پایا جاتا ہے جب تم توبہ کہو گے تو
 تفصیل اور وضاحت ہوگی کہ زید کی جو چیز لٹی ہے یا چھینی گئی وہ اس کے کپڑے ہیں اور کسی
 چیز کو مبہما کہہ کر پھر اس کی تفسیر کرنے سے اس شے کی دل کے اندر ایک گہری تاثیر ہوتی ہے
 چنانچہ کہنے والے نے فقط اتنا کہہ کر کہ میں لٹ گیا باقی سب کو اپنی طرف متوجہ کر لیا پھر اس کے
 متوجہ ہونے کے بعد یقیناً لوگ اس سے یہ پوچھیں گے کہ تو کیسے لٹ گیا اور تیری کیا چیز لٹ
 لی گئی تو چاہے لوگ زبان سے پوچھیں یا نہ پوچھیں لیکن ان کا حال اور رنگ ڈھنگ پوچھنے
 کو ظاہر کرے گا جس پر تم توبہ کہہ کر اس لٹنے کی تفصیل اور وضاحت کر رہے ہو اور جس لٹنے والی
 چیز کو اب تم ابہام کے بعد لاؤ گے وہ سب کے دل میں بیٹھ جائے گی اسی طرح عسی زید ان یخرج
 اگر صرف عسی زید کہا تو بات ادھوری ہے اور مجمل۔ کیونکہ اس کے معنی ہیں کہ زید قریب ہے
 لیکن کیا قریب ہے زید اور کس چیز کے لحاظ سے قریب ہے اس میں اجمال ہے کیونکہ زید کے
 قریب ہونے سے مراد خود اس کی ذات کا قریب ہونا تو مراد نہیں ہوگا بلکہ اس کے کسی فعل
 آنے، جانے، نکلنے، داخل ہونے، کھانے پینے میں سے کسی کا قریب مراد ہے تو جب ان یخرج
 بولو گے تو یہ وضاحت کریگا کہ زید کے قریب ہونے سے مراد اس کے نکلنے کا قریب ہونا ہے
 جیسے سلب زید توبہ میں زید کے لٹنے سے مراد اس کے کپڑوں کا لٹنا ہے بہر حال یہاں پر
 بدل استعمال کی وجہ سے محل رفع میں ہے۔ وقال الشارح المرصی ان یخرج رضی فرماتے ہیں کہ میرے
 خیال میں یہ توجیہ ایسی ہے جو دل کو لگنے والی ہے اور ذہن کے قریب ہے و تقول علی
 الاستعمال الآخر عسی ان یخرج زید یہاں سے عسی کا دوسرا استعمال بتلایا ہے کہ عسی
 کا صرف اسم جو کہ مرفوع ہو گا اسی کو ذکر کیا جائے اور اس کی خبر ذکر نہ کی جاوے اور اس کا اسم
 وہی چیز بنے گی جو استعمال اول میں اس کی خبر تھی اور منصوب تھی یہاں پر اس خبر کو اسم قرار
 دیا جائے گا اور استعمال اول میں جو چیز اسم بن رہی تھی اس کو اس خبر کا فاعل قرار دیا جائیگا
 جیسے عسی ان یخرج زید اس میں ان یخرج جو استعمال اول میں خبر بن کر منصوب تھا اب اس

استعمال ثانی میں یہ اسم ہے اور مفعول ہے اور زید جو استعمال اول میں اسم تھا وہ یہاں اس ان
 مخرج کا فاعل بنے گا اور پھر ان مخرج زید فعل فاعل سے مل کر عسی کا معمول ہو جائے گا سوال
 ان مخرج زید فعل فاعل سے مل کر عسی کا کونسا معمول بنے گا کیونکہ عسی دو چیزوں کو چاہتا ہے
 (۱) منسوب (۲) منسوب الیہ یعنی عسی کے بعد ایک چیز تو وہ آنی چاہئے جس کے قریب ہونی کو بتلا
 گا اور اسی کا نام منسوب ہے اور دوسری چیز وہ ہونی چاہئے جس سے قریب ہونے کو بتایا گیا
 اور اس کا نام منسوب الیہ ہے یا دوسرے لفظوں میں ایک فاعل ہونا چاہئے ایک خبر تاکہ فاعل
 منسوب الیہ اور خبر منسوب ہو سکے تو اب یہ بتاؤ کہ ان مخرج زید فعل فاعل سے مل کر اگر تم نے
 عسی کا اسم بنا دیا تو پھر خبر کی ضرورت باقی رہے گی اور اگر خبر بنا دیا تو پھر اسم کیا چیز بنے گی۔
جواب فاستغنی عن الخبر لا شتال الاسم علی المنسوب والمنسوب الیہ یعنی اسم ان مخرج زید کو
 فعل فاعل بنا کر عسی کا اسم قرار دیں گے اور خبر کی کوئی ضرورت باقی نہیں رہے گی کیونکہ ان مخرج
 زید فعل فاعل سے مل کر جب اسم بنا تو یہ ان دونوں چیزوں پر مشتمل ہے جس پر اسم و خبر دونوں
 مل کر دلالت کرتے اور وہ دو چیزیں ہیں منسوب اور منسوب الیہ اور جب تنہا ان مخرج زید
 جو یہاں پر عسی کا اسم ہے کے اندر منسوب اور منسوب الیہ دونوں ہی چیزیں آگئیں تو خبر کی کوئی
 ضرورت نہیں ہوگی اور ان مخرج زید عسی کا ایسا اسم ہے جو تنہا ہی خبر اور اسم کے دونوں کے
 قائم مقام ہو جائے گا کیونکہ عسی کے اسم و خبر ذکر کرنے سے جو مقصد حاصل ہوا کرتا ہے وہ اس
 ان مخرج زید سے بھی حاصل ہو رہا ہے کیونکہ عسی کے بعد ایک چیز تو وہ ہونی چاہئے جس کے یہ
 قریب ہونی کو بتلاتا ہے اور وہ یہاں پر ان مخرج سے خروج اور نکلنا سمجھ میں آ رہا ہے اور
 دوسری چیز یہ قریب ہونے والا فعل کس کا ہے اور کس کی طرف منسوب ہے وہ بھی اس سے
 سمجھ میں آ رہا ہے کہ نکلنا زید کیلئے ثابت ہے اور زید منسوب الیہ ہے اور خروج منسوب بن
 گیا تو بظاہر تو ان مخرج زید کو عسی کا صرف اسم کہیں گے مگر درحقیقت یہ منسوب اور منسوب الیہ
 الیہ پر مشتمل ہونے کی وجہ سے خبر بھی ہے اور اسم بھی اور اسم و خبر دونوں ہی کے قائم مقام ہے اور
 اسی وجہ سے عسی یہاں پر ناقص ہو گا تاہم نہیں کیونکہ ناقص وہیں بنا کرتا ہے جہاں اسم و خبر دونوں
 کو ذکر کیا جائے اور یہاں ایسے ہی ہے کہ ان مخرج زید دونوں پر مشتمل ہے کہ اس کے اندر
 نکلنا اور جس کے لئے نکلنا ثابت ہے دونوں ہی کا تذکرہ آ گیا سوال جیسے تم نے یہاں پر ان مخرج
 زید صرف اسم کو عسی کے اسم و خبر دونوں ہی کے قائم مقام بنا دیا کیا اس کی کوئی نظیر ہے اور

اور ایسا ہوا بھی کرتا ہے یا نہیں کہ صرف ایک چیز کو ذکر کر کے دوسری سے بے نیازی اختیار کر لی جائے جو اب جہاں باب علمت میں مفعول اول کو ذکر کر کے مفعول ثانی کی ضرورت نہیں رہتی کیونکہ مفعول اول بعض دفعہ اس طرح کی چیز بنتی ہے کہ وہ جیسے خود مفعول اول والی چیز پر مشتمل ہوتی ہے ثانی مفعول اولیٰ پر سبب مشتمل ہوا کرتی ہے اور یہ مفعول اول اور اور دوسرے مفعول دونوں کے قائم مقام ہو جاتا ہے جیسے علمت ان زیداً قائم میں ان زیداً قائم پورا جملہ اسم و خبر سے مل کر علمت کا مفعول اول ہے اور یہ مفعول اول ایسا مفعول اول ہے جس کے آنے کے بعد دوسرے مفعول کی ضرورت نہیں رہتی کیونکہ دوسرا مفعول جس چیز کو بتلانے کے لئے آتا ہے وہ خود اسی مفعول اول سے سمجھ میں آ رہی ہے کہ اس طرح کہ جب تم علمت بولتے ہو کہ میں نے جان لیا تو مفعول اول یہ بتلانے کیلئے آتا ہے کہ کس کے بارے میں جانا اور مفعول ثانی اس چیز کو بتلانے کا کہ کیا جانا تو اب علمت ان زیداً قائم میں دیکھو کہ ان زیداً قائم حرف مفعول اول ہے مگر اس میں وہ چیز بھی آگئی جس کے بارے میں جانتا ہے یعنی زید اور وہ چیز بھی آگئی جس کو جانتا ہے یعنی قائم تو جب اس ایک مفعول سے وہ چیز بھی معلوم ہوگئی جو دوسرے مفعول سے جانی جاتی ہے تو اس دوسرے کی کوئی ضرورت نہیں دونوں کے قائم مقام ہی مفعول اول بنا دیا گیا وان اقتص علی المرفوع من غیر قصد اقامتہ عسی ان یخرج زیداً میں ایک تو مذکورہ شکل ہے کہ عسی ناقصہ رہے گا اور ان یخرج زیداً ایسا اسم قرار دیا جائے جو اسم و خبر دونوں کے قائم مقام ہو دوسرا احتمال یہ ہے کہ ان یخرج زیداً کو اسم تو بنا میں عسی کا اور صرف اسی پر اکتفا کریں یعنی خبر نہ لائیں جس طرح احتمال اول میں سبب نہیں لائے تھے مگر احتمال اول میں ہم نے مرفوع منصوب یعنی اسم و خبر دونوں کے قائم مقام مانا تھا یہاں دوسرے احتمال میں ایسا نہ کریں بلکہ ان یخرج زیداً کو بغیر اسم و خبر دونوں کے قائم مقام بنائے یونہی پورے کو عسی کا اسم بنائے رکھو اور عسی کو تامہ کہدیا جائے لہذا عسی ان یخرج زیداً کے معنی قریب خروج زید کے ہو جائیں گے اور اس کے معنی عسی خروج زید کے نہیں کریں گے سوال تم نے جو یہ کہا کہ عسی کو تامہ ماننے کی شکل میں عسی ان یخرج زیداً قریب خروج زید کے معنی میں ہو جائے گا اور اب اس کے معنی عسی خروج زید کے نہیں رہیں گے تو دونوں میں فرق کیا ہوا جو اب اصل بات یہ ہے کہ عسی جب قریب کے معنی میں ہو جائے گا اور خروج زید اس کا فاعل بنے گا تو بات پوری ہو جائے گی لیکن عسی اگر اپنے معنی پر رہے تو اب خروج زید اس کا اسم

بنے گا اور اس کو خبر کی ضرورت باقی رہے گی اور اس سے پوری بات سمجھنے کے لئے خبر کو ذکر کرنا فریضہ ہوگا کیونکہ جب بھی کوئی آدمی عسیٰ خروُج زید سے گا تو اس کے سننے سے اسم تو اس کے ذہن میں آئے گا مگر اس سے اس کو تسلی نہیں ہوگی بلکہ وہ یہ سوچے گا کہ اَنْ یُخْرِجَ زیدٌ تو اسم ہو گیا اب اس کے بعد خبر آئے گی تو عسیٰ کو اپنے معنی میں رکھتے ہوئے یقیناً ذہن خبر کے نہ ہونے کی کمی محسوس کریگا اور اب فقط اسم پر اکتفا کرنے سے بات نہیں بنے گی ہاں جب قُرْب کے معنی میں لے لو گے تو قُرْب چونکہ لازم ہے فاعل پر پورا ہو جاتا ہے مفعول کا محتاج نہیں رہتا ہے لہذا اس وقت میں عسیٰ تامہ بن سکتا ہے تو اس وجہ سے ہم نے کہا تھا کہ عسیٰ اَنْ یُخْرِجَ زیدٌ کو قُرْب خروُج زید کے معنی میں لے لو اور عسیٰ خروُج زید کے معنی میں مت لو ورنہ انحصار علی المرفوع من غیر اقامتہ مقام المرفوع والمنصوب کا ملحوظ ہونا مشکل ہوگا۔ دھمنا احتمال آخر شارح نے ایک تیسرا احتمال اور بتلایا کہ عسیٰ اَنْ یُخْرِجَ زیدٌ میں اَنْ یُخْرِجَ خبر مقدم ہو اور محل نصب میں سمجھا جائے اور زید عسیٰ کا اسم ہونے کی وجہ سے مرفوع ہو اور اس شکل میں اَنْ یُخْرِجَ کا فاعل زید تو نہیں بن سکتا کیونکہ وہ تو عسیٰ کا اسم بنا دیا گیا ہاں ایک ضمیر پوشیدہ مان لی جائے گی جس کا مرجع زید ہی بنے گا سوال اس میں تو اضمار قبل الذکر لازم آئے گا نیز خبر کا اسم سے پہلے ہونا بھی پایا جا رہا ہے جو اب یہ خبر کا اسم سے پہلے ہونا جائز ہے اور نحو میں اس چیز کا خوب رواج ہے کہ منصوب مرفوع سے پہلے آجاتا ہے۔ اور رہا یہ مسئلہ کہ اَنْ یُخْرِجَ میں ضمیر پہلے آگئی اور زید جو اس کا مرجع ہے وہ بعد میں ہے تو اس کا جواب ظاہر ہے کہ زید جب عسیٰ کا اسم بنا اور اَنْ یُخْرِجَ خبر تو رتبہ زید اَنْ یُخْرِجَ سے پہلے آگیا اور یہ ایسا اضمار قبل الذکر ہو جو صرف ذکر ہے کہ زید کو بعد میں ذکر کر دیا گیا ورنہ رتبہ یہ مقدم ہے کیونکہ عسیٰ کے اسم کا رتبہ اس کی خبر سے مقدم ہے

واخر وهو ان يجعل ذلك من باب التنازع یہ چوتھا احتمال ہے جو عسیٰ اَنْ یُخْرِجَ زید میں بیان کیا ہے کہ عسیٰ اور یُخْرِجَ ان دونوں کو من باب التنازع قرار دیا جائے کہ ان دونوں میں سے ہر ایک زید کو اپنا اپنا فاعل بنا نا چاہتا ہے لہذا کوئی نہیں کے مذہب کے مطابق اگر اول کو عمل دیں تو اب زید عسیٰ کا اسم ہو جائے گا اور اَنْ یُخْرِجَ اس کی خبر جو کہ اس کے اسم پر مقدم ہے اور اَنْ یُخْرِجَ میں ضمیر پوشیدہ مان لی جائے گی اور اگر لبرمین کے مذہب کے مطابق ثنائی کو عمل دیں تو اب عسیٰ کا اسم وہ چیز جو اس میں پوشیدہ ہے اور زید کی طرف لوٹ رہی ہے اور پورا اَنْ یُخْرِجَ زید خبر ہو جائیگا چار میں سے اخیر کے دو احتمالوں پر عسیٰ ناواقف رہے گا۔

وقد تحذف أن عن الفعل المضارع پہلے آچکا ہے کہ استعمال اول جس کے اندر أن اس کی خبر پر آیا کرتا ہے عسی مثل فعل متعدی کے ہے جیسے عسی زید أن يخرج استعمال اول کی مثال ہے اس استعمال کے اندر فعل مضارع سے أن کو حذف کر سکتے ہیں تشبیہاً لہما بکا د یعنی استعمال اول میں جب أن کو حذف کیا جائے گا تو عسی کو مثل کا د کے خیال کر لیا جائے گا اور گویا عسی کا د کی طرح بن گیا کہ جس طرح کا د میں أن اس کی خبر میں نہیں لاتے اسی طرح عسی کی خبر میں بھی نہیں لایا گیا

جیسا کہ شعر عسی الہمة الذی امسیت فیہ ؛ یكون وراء فرج قریب ترجمہ۔ شاید کہ وہ غم کہ شام کو مبتلا ہوا میں اس میں یہ کہ ہو جائے اس کے بعد جلدی ہی خلاصی، تحقیق عسی بمعنی شاید ہم بمعنی غم امسیت امسار باب افعال سے بروزن اگر مت بمعنی شام کی میں نے وراء بمعنی بعد فرج بمعنی خلاصی اور چھٹکارا قریب بمعنی جلدی، شعر کا مطلب شاعر نے اپنے چچا کے لڑکے کو قتل کر دیا تھا جس کی وجہ سے وہ قید میں چلا گیا اس پر یہ شعر کہہ رہا ہے کہ ممکن ہے وہ غم جس میں میں شام پھنسا ہوں جلدی ہی اس سے چھٹکارا ہو جائے بہر حال اس شعر میں عسی کی خبر یوں سے أن کو حذف کر دیا گیا عسی کے کا د کے مشابہ بنا دینے کی وجہ سے دونوں استعمال الثانی لعدم مشابہة قولك ان یعنی عسی کی خبر سے أن کا حذف کرنا صرف پہلے استعمال پر ہے دوسرے استعمال میں مشابہت نہ ہونے کی وجہ سے جائز نہیں جیسے کہ ظاہر ہے کہ دوسرے استعمال کے لحاظ سے اور وہ ہے عسی أن يخرج زید عسی کا د کے مشابہ نہیں ہے کیونکہ استعمال ثانی میں براہ راست اور اصلاً دونوں مذکور نہیں ہوتے بخلاف کا د کے کہ اس میں دونوں ہوتے ہیں۔ نیز صورتہ بھی دونوں میں مشابہت نہیں ہے ثانی استعمال میں،

والثانی ای ما وضع لذو الخبر ذو حصول کا د تقول کا د زید یجی فتحبر عن ذو الخبر لعلمك باشرا فیه علی الحصول للفاعل فی الحال ففاعلہ اسم محض کما هو الاصل وخبرہ فعل مضارع لیدخل علی قریب حصول الخبر من الحال باعتبار احد معنیہ من غیر ان لدلالتها علی الاستقبال المنافی للحال وقد تدخل ان علی خبر کا د تشبیہاً لہ بعسی کما انه تحذف ان عن خبر عسی تشبیہاً لہ بکا د کقولہم ع قد کا د من طول البلی ان یصحوا۔ فلما کان کل واحد منهما

مشابهما للأخر اعطى لكل منهما حكم الآخر من وجهه واذا دخل النفي
 على كاد نفهراى كاد كالأفعال اى كسائر الأفعال فى إفادة أدوات النفي
 نفي مضمونها على القول الأصح ماضيا كان او مستقبلا وقيل نفيه اى
 نفي كاد يكون للثبات مطلقا ماضيا كان او مستقبلا أما فى الماضى
 فكقوله تعالى وما كادوا يفعلون فان المراد اثبات الفعل لانفيه بـ ^ل
 فذبح مجزها وأما فى المضارع فلتخطيئة الشعراء قول ذى الرمة - لم
 يكذب ريس الهوى من حب مية يبرح ^ه بانه يدل على نزول ريس
 الهوى ولتسليمه تخطيئته وتغييره قوله لم يكذب بقوله لم اجذب فلو
 كان نفي كاد للثبات لما خطوه ولما غيرت تخطيئته وأجيب
 عن الاول بان قوله تعالى وما كادوا يفعلون يدل على انتفاء الذبح
 وانتفاء القرب منه فى وقت ما وقوله فذبحها قرينة تدل على ثبوت
 الذبح بعد انتفائه وانتفاء القرب منه ولا تناقض بين انتفاء الشيء
 فى وقت وثبوتة فى وقت آخر وعن الثانى فلتخطيئة بعض الفصحاء
 فخطى ذى الرمة وذو الرمة فى تسليمه تخطيئته روى عن عبسة انه قال
 قديم ذوالرمة الكوفة واعترض عليه ابن شبرمة فغيره قال عبسة
 حدثت أبى بذلك فقال أخطأ ابن شبرمة فى انكاره عليه وأخطأ
 ذوالرمة حين غيرته إنما هو كقوله تعالى لم يكذب يراها وانما هو
 لم يرها وقيل يكون النفي الداخلى على كاد وما يشق منه فى الماضى
 للثبات وفى المستقبل كالأفعال اى كسائر الأفعال فى إفادة النفي
 نفي مضمونه تمسكا فى الدعوى الأولى بقوله تعالى وما كادوا يفعلون
 وقد عرفت وجه التمسك والجواب عنه وفى الدعوى الثانية بقول
 ذى الرمة - إذا غير الهجر المحبتين لم يكذب ريس الهوى من
 حب مية يبرح حين اراد بالنفي الداخلى على كاد انتفاء قرب
 ريس الهوى من البراح اى الزوال فالنفي الداخلى على كاد
 كالنفي الداخلى على سائر الأفعال وهذا مسلم لكن لا يثبت مدعاة

بمجرد ذلك ما لم يثبت دعواه الاولى وقد عرفت وجها القدر فيه
وفي تمسكه عليها۔

ترجمہ ۱۔ اور دوسرا یعنی وہ فعل مقابہ جو وضع کیا گیا خبر کے قرب حصول والے قرب کیلئے
کا وہ ہے کہیگا تو کا دزید یجی (زید آئیوا ہے) پس تو خبر دے رہا ہے خبر کے قرب کی تیرے یقین
کیلئے کی وجہ سے اس خبر کے قریب ہونے کے حاصل ہونے کا فاعل کے لئے فی الحال پس اس کا نال
خالص اسم ہے جیسا کہ وہی اصل ہے اور اس کی خبر فعل مضارع ہے تاکہ دلالت کرے وہ خبر کے حاصل
ہونے کے قریب پر زمانہ حال سے اس (مضارع) کے دو معنی میں سے ایک کے لحاظ سے بغیر
ان کے اس (ان) کی دلالت ہونے کی وجہ سے اس استقبال پر جو منافی ہے حال کے اور کبھی داخل
ہوتا ہے ان کا وہی خبر پر تشبیہ دیتے ہوئے اس کو عسی کے ساتھ جیسا کہ بیشک شان یہ ہے کہ
خفت کر دیا جاتا ہے ان عسی کی خبر سے تشبیہ دیتے ہوئے اس کو کا د کے ساتھ جیسا کہ ان کا قول
مصرعہ - قریب ہے درازی کہن کی وجہ سے یہ کہ ختم ہو جائے وہ، پس جبکہ ہے ہر ایک ان (عسی
کا وہ) میں سے مشابہ دوسرے کے دید یا گیا ہر ایک کو ان میں سے دوسرے کا حکم کچھ نہ کچھ اور جب
داخل ہوتی ہے نفی کا وہ پر پس وہ یعنی کا د مثل افعال کے ہے یعنی مثل تمام افعال کے ہے حروف
نفی کے فائدہ دینے میں ان (افعال) کے مضمون کی نفی کا اصح قول پر ماضی ہو (کا د) یا مستقبل
اور کہا گیا اس کی نفی یعنی کا د کی نفی ہوتی ہے مثبت بنانے کیلئے مطلقاً ماضی ہو وہ کا د یا مستقبل
بہر حال ماضی میں پس جیسے باری تعالیٰ کا قول وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ کیونکہ مقصد کرنے کو ثابت
کرنا ہے نہ کہ اس کی نفی کو فَذَبِحُوا کی دلیل کی وجہ سے اور بہر حال مضارع میں پس شعراء
کے غلط قرار دینے کی وجہ سے ذوالرتمہ کے قول لم یکید۔ رئیس الہوی من حسب مية تبرج کو بایں طور
کیہ یہ قول دلالت کر رہا ہے گہری دوستی کے ختم ہونے پر اور تسلیم کر لینے کی وجہ سے اس (ذوالرتمہ)
کے ان کے غلطی نکلنے کو اور اس کے بدل دینے کی وجہ سے اپنے قول لم یکید کو اپنے قول لم اجد
سے، پس اگر نہ ہوتی کا د کی نفی مثبت بنانے کے لئے البتہ نہ غلط کہتے وہ اس قول کو اور البتہ نہ بدلتا
وہ اس کو ان کے غلط قرار دینے کی وجہ سے اور جواب دیا گیا اول کا بایں طور کہ اللہ تعالیٰ کا قول
وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ دلالت کر رہا ہے ذبح کے نہ ہونے پر اور قریب نہ جانے پر اس (ذبح) کے
کسی اور وقت میں اور اس کا قول فَذَبِحُوا ایسا قرینہ ہے جو دلالت کر رہا ہے ذبح کے ثابت
ہونے پر ذبح اور اس کے قرب کے نہ پائے جانے کے بعد۔ اور نہیں ہے کوئی تناقض شے کے نہ

ہونے کے درمیان ایک وقت میں اور ثابت ہونے کے درمیان دوسرے وقت میں اور جواب دوسرے کا پس بعض فصحاء کے خطا وار قرار دینے کی وجہ سے ذوالرمہ کی غلطی نکلانے والے کو اور ذوالرمہ کو اس کے مان لینے میں اس کی غلطی نکلانے کو، نقل کیا گیا ہے عجب سے وہ فرماتے ہیں کہ ذوالرمہ کو فہ میں آیا اور اسپر ابن شبرہ نے اعتراض کیا تو اس نے اس کو بدل دیا عجب کہتے ہیں کہ میں نے اپنے والد سے اس کو بیان کیا تو انہوں نے کہا کہ ابن شبرہ نے غلطی کی اپنی نیکر کرنے میں اس پر اور غلطی کی ذوالرمہ نے جس وقت اس نے اُس کو بدلا بس وہ تو اللہ تعالیٰ کے قول لَمْ يَكِدْ يَرَاهَا کی طرح ہے حالانکہ جزا میں نیست نہیں دیکھا اس (ہاتھ نکلانے والے) نے اس (ہاتھ) کو اور کہا گیا ہوتا ہے وہ یعنی وہ نفی جو داخل ہوتی ہے کا دپر اور اس چیز پر جو اس سے مشتق ہو ماضی میں نسبت بنانے کے لئے ہے اور مستقبل میں افعال کی طرح ہے یعنی مثل تمام افعال کے نفی کا فائدہ دینے میں کا د کے مضمون کی نفی کا دلیل پکڑتے ہوئے پہلے دعوے میں اللہ تعالیٰ کے قول وَمَا كَا دُوا يَفْعَلُونَ سے اور تحقیق کہ جان چکا ہے تو طریقہ استدلال اور جواب اس استدلال کا اور دوسرے دعوے میں ذوالرمہ کے قول کی تائب بدل دیتا ہے فراق عاشقوں کو نہیں قریب ہے گہری دوستی مینہ کی محبت سے ختم ہو جس وقت کہ مراد یا اس (ذوالرمہ نے اس نفی سے جو داخل ہو رہی ہے یکا د پر گہری دوستی کے قرب کی نفی کو برآج یعنی زوال سے پس وہ نفی جو داخل ہو یکا د پر اس نفی کی طرح ہوگی جو داخل ہوتی ہے تمام افعال پر اور یہ مسلم ہے لیکن نہیں ثابت ہوگا اس کا مدعی محض اس سے جب تک کہ ثابت ہو اُس کا پہلا دعویٰ اور جان چکا ہے تو خرابی کی وجہ اس میں (ثبوت دعویٰ اول میں) اور اس تیسرے قائل کی دلیل پکڑنے میں اس دعویٰ اولیٰ پر۔

حل عبارت: والثانی ای ما وضع لمدنوا الخبر عسی سے فارغ ہونے کے بعد افعال مقارنہ کی دوسری قسم بیان کرتے ہیں یعنی وہ قسم جس کے اندر خبر کا فاعل کے لئے قریب ہونا وہ قریب ہونا ہے جس کو قرب اور دنو حصول کہتے ہیں اس قسم میں فاعل کے لئے عنقریب ہی خبر کے ثابت ہونے کو جزم اور یقین کیساتھ بتانا ہونا ہے جیسے کا دزید بکئی زید آیا ہی والا ہے اس مثال میں تم خبر یعنی زید کے آنے کے عنقریب پائے جانے کی اطلاع دیر ہے ہو تمہارے یقین سے جان لینے کی وجہ سے کہ حال ہی میں خبر فاعل کے لئے ثابت ہو نیوالی ہے اور یہ آنا اس کے لئے ثابت ہو نیوالا ہے اور تمہارا یہ اس کے عنقریب آنے کی خبر دینا جزم و یقین کے ساتھ ہوگا اور کسی نہ کسی وجہ سے یہ جزم و یقین حاصل ہو گیا ہوگا جس کی پختگی سے پختگی کے ساتھ یہ بات کہہ رہے ہو کہ عنقریب ہی زید کا آنا پایا

جا رہا ہے اور یہاں پر کا د کا فاعل وہ تو خالص اسم ہی ہوگا جیسا کہ افعال مقاربتہ کا فاعل خالص اسم ہی ہوا کرتا ہے اور اس کی خبر بھی فعل مضارع ہوگی لیکن اس خبر میں اُن نہیں آئے گا خبر کا فعل مضارع ہونا تو اس لئے ضروری ہے کہ اگر خبر اسم بناوگے تو اس کی دلالت حصول اور حدوث کے بجائے ثبوت پر ہوگی یعنی مطلقاً ثابت ہونا تو معلوم ہوگا لیکن کوئی خاص زمانہ جس طرح کہ افعال میں معلوم ہو جاتا ہے خبر کے اسم ہوتے ہوئے یہ معلوم نہ ہو سکے گا اور یہاں پر ضروری ہے کہ افعال مقاربتہ کی خبر ایسی چیز بنے جو حدوث پر دلالت کرے اور وہ فعل ہی ہو سکتا ہے کیونکہ جب فعل کو خبر بناوگے تو صاف معلوم ہو جائے گا کہ خبر فاعل کے لئے کس زمانہ میں حاصل ہوئی اور وجود میں آئی بہر حال اسم تو کا د کی خبر نہیں بن سکتا اور ر سے افعال ان میں سے فعل ماضی کو بنائیں یا فعل مضارع کو تو فعل ماضی بھی نہیں بن سکتی کیونکہ کا د کی خبر اگر فعل ماضی ہوگی تو اس سے کا د کی دلالت اس بات پر پائی جائے گی کہ خبر فاعل کے لئے زمانہ ماضی میں قریب ہی کے اندر ثابت ہو چکی ہے حالانکہ ہمیں کا د سے جس چیز پر دلالت کرانی ہے وہ یہ ہے کہ خبر آئندہ پائی جائے گی لہذا جب فعل ماضی بھی نہیں بن سکتی تو اب خبر فعل مضارع کو بنائیں گے لیکن مطلقاً نہیں کہ چاہے اس میں زمانہ حال مراد لیں یا استقبال بلکہ کا د کی خبر ایسے فعل مضارع کو بنائیں گے جس کی دلالت اپنے دو معنی حال و استقبال میں سے صرف حال پر دلالت ہو تاکہ کا د یہ بتلا سکے کہ زمانہ حال ہی میں اور عنقریب ہی خبر فاعل کے لئے حاصل ہو رہی ہے اور یہ ہی وجہ ہے کہ اُن کا د کی خبر فعل مضارع پر نہیں داخل کیا جائے گا کیونکہ وہ دلالت کرے گا اس زمانہ استقبال پر جو زمانہ حال سے الگ ایک زمانہ ہے اور ہمیں صرف حال کا زمانہ مراد لینا ہی نہیں تو اُن کے داخل ہونے سے ٹکراؤ ہو جائے گا تو ہمارا یہ مدعی کہ کا د خبر کے فاعل کے لئے پائے جانے کے اس قریب پر دلالت کرے جو زمانہ حال کے لحاظ سے ہو اور یہ پتہ چل رہا ہو کہ خبر کا فاعل کے لئے قریب ہونا نہ ماضی کے لحاظ سے ہے اور نہ استقبال کے لحاظ سے بلکہ صرف حال کے لحاظ سے ہے یہ مدعی جب ثابت ہوگا جب کا د کی خبر نہ تو اسم ہونے فعل ماضی ہو یا فعل مضارع ہو اور وہ بھی ایسا جس پر اُن داخل نہ ہو اور اس سے صرف زمانہ حال مراد لے رکھا ہو وقد تدخل اُن ابھی بتایا جا چکا ہے کہ قاعدے کے لحاظ سے کا د کی خبر پر اُن داخل نہیں ہوا کرتا لیکن یہاں سے بتلاتے ہیں کہ کبھی کبھی کا د کی خبر پر اس لئے اُن داخل کر دیتے ہیں کہ کا د کی خبر عسی کی خبر کے مشابہ ہے کیونکہ دونوں کی دونوں فعل مضارع ہوتی ہیں۔ اور یا پھر یہ تشبیہ عام رکھی جاوے یعنی خبر کا د کو خبر عسی کے مشابہ کہنے کے بجائے

خود کا دو عسی کے مشابہ قرار دیا جائے کہ جس طرح عسی اسم و خبر چاہتا ہے اسی طرح کا دو بھی اور جس طرح عسی کا دو کا فاعل خالص اسم ہوتا ہے اسی طرح کا دو کا بھی اور جیسے عسی کی خبر فعل مضارع ہوتی ہے اسی طرح کا دو کی بھی بہر حال عسی کی مشابہت کی وجہ سے کا دو کی خبر پر کبھی کبھی ان داخل کر دیا جاتا ہے جیسا کہ کبھی کبھی اس کا عکس بھی ہوتا ہے کہ کا دو کی مشابہت کی وجہ سے عسی کی خبر سے ان کو حذف کر دیتے ہیں کا دو کی خبر پر ان لانے کی مثال شاعر کا قول شعر قد کا من طول البلی ان یمصحا اس کا پہلا مہر یہ ہے رسم عقی من بعد ما قد انھی ، رسم بمعنی نشانات ، عفا بر وزن دعا ماضی کا واحد مذکر غائب بمعنی مٹنا ما مصدر یہ انھی ماضی کا واحد مذکر غائب انھیء باب الفعل سے اس کے معنی بھی مٹنے کے ہیں کا دو انحال مقاربت میں سے ہے طول لمبائی البلی بکربا مصدر ہے باب سمع سے بمعنی پرانا ہونا یمصحا الف اس میں زائد محض آواز کو لمبا کرنے کے لئے اور اس قسم کے الف کو الف اشباع کہتے ہیں یمصم مضارع کا واحد مذکر غائب یدہب کے معنی میں ہے یعنی جانا اور ختم ہونا (ترجمہ) ایسے نشانات جو مٹ رہے ہیں بعد اس کے کہ لٹ گیا وہ گھر قریب ہے درازی کہنگی (زیادہ پرانا) ہونے کی وجہ سے یہ کہ ختم ہو جائے وہ (نشانات) بھی۔ شاعر اپنی محبوبہ کے گھر کے بارے میں یہ شعر کہہ رہا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ شاعر مدتوں کے بعد محبوبہ کے گھر پر آیا محبوبہ کے مرجانے کی وجہ سے خود گھر تو ختم ہو ہی چکا تھا لیکن باقی ماندہ نشانات جن کو دیکھ کر شاعر اپنے دل کو تسلی دے لیا کرتا تھا وہ بھی زیادہ لمبا زمانہ ہونے کی وجہ سے ختم ہونے کے قریب ہیں بہر حال ہمیں اس شعر میں یہ دکھلانا ہے کہ اس میں کا دو کی خبر پر ان داخل ہو رہا ہے اور وہ ہے ان یمصح فلما کان کل واحد منہما یعنی عسی اور کا دو یہ آپس میں ایک دوسرے کے مشابہ ہیں اس لئے ان میں سے ہر ایک کا من وجہ اور بعض لحاظ سے وہ حکم کر دیا گیا جو ان میں سے ہر ایک کا اپنا ہے کہیں پر کا دو کا حکم عسی کو دید یا گیا اور کہیں کا دو کو عسی کا حکم دید یا گیا جس پر یہ نتیجہ مرتب ہوتا ہے کہ کا دو کی خبر پر ان نہ آنے کے باوجود آجایا کرتا ہے اور عسی کی خبر پر آنے کے باوجود حذف ہو جاتا ہے عسی کی خبر سے ان حذف ہونے کی مثال شعر عسی الہم الذی امسیت فیہ گذر چکا ہے۔

و داخل النفی علی کا دو فہو ای کا دو کا لافعال یہاں سے مصنف کا دو کے متعلق ایک خاص بات بیان کرتے ہیں اور وہ یہ ہے کہ جب کا دو پر حرف نفی داخل ہو تو آیا یہ نفی کا دو کے مضمون یعنی اس کے معنی کی نفی کرے گا یا نہیں اس سلسلہ میں مصنف نے تین قول ذکر کئے ہیں جو اجمالاً یہ ہیں

① جس طرح اور افعال میں حرف نفی ان پر داخل ہو کر ان فعلوں کے مضمون یعنی ان کے معنی کی نفی کرتے ہیں اسی طرح کا د میں بھی حرف نفی اس کے معنی کی نفی کرے گا خواہ یہ حرف نفی ایسے کا د پر داخل ہو جو ماضی کا صیغہ ہو یا اس کا د پر جو مستقبل کا صیغہ ہو ② دوسرا قول یہ ہے کہ حرف نفی کا د پر داخل ہو کر مطلقاً اثبات کے لئے ہے یعنی بالکل نفی نہیں کرے گا چاہے ماضی پر داخل ہو یا مضارع پر ③ تیسرا قول یہ ہے کہ ماضی کے صیغے پر داخل ہو تب تو یہ حرف نفی مثبت کے لئے ہے اور اگر صیغہ مستقبل پر داخل ہو تو جیسے حرف نفی اور افعال میں نفی کے لئے آتا ہے یہاں بھی آئیگا۔ اب تینوں قولوں کی تفصیل سنئے۔ پہلے قول والے حضرات کہتے ہیں اور یہ اصح قول ہے کہ حرف نفی خواہ ماضی پر داخل ہو یا کا د سے بنے ہوئے مستقبل کے صیغے پر دونوں شکلوں میں جس طرح اور افعال میں حرف نفی افعال پر داخل ہو کر ان کی نفی کے لئے ہوتا ہے کا د پر داخل ہونے کی شکل میں بھی اسی طرح نفی کے معنی دے گا اب یہ سمجھنا چاہئے کہ حرف نفی کا د پر داخل ہوگا تو اصلاً تو قرب کی نفی ہوگی لیکن جب قرب کی نفی پائی جائے گی تو اس شئی کی نفی بدرجہ اولیٰ ہو جائے گی جس کے قرب کی نفی کیجا رہی ہے یعنی نفی قرب شئی مستلزم ہے عین شئی کو جیسے اللہ تعالیٰ کا قول فَذَٰلِكَ بِجُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ (ترجمہ) تو ذبح کیا انھوں نے گائے کو اور نہیں قرب تھے کہ کریں وہ اس (ذبح) کو۔ دیکھو یہاں پر ذبح کرنے کے قرب جانے کی نفی کی ہے جس سے خود ذبح کی نفی بدرجہ اولیٰ سمجھ میں آرہی ہے کیونکہ جب کوئی کسی چیز کے قرب نہیں گیا تو خود اس شے کو کیسے اپنا لگا لہذا اس میں قرب ذبح کی نفی سے عین ذبح کی نفی ہے تو ہر جگہ کا د میں بھی یہی ہوگا اصل اور براہ راست تو قرب کی نفی ہوگی اور وہ نفی مستلزم ہے خود اس شے کی نفی کو بھی لہذا ساتھ ساتھ عین شے کی بھی نفی ہو جاوے گی اور یہ پہلے قول والے حضرات اپنے مذہب کے سلسلہ میں یہی دلیل پیش کرتے ہیں کہ کا د بھی افعال میں سے ایک فعل ہے تو جس طرح اور افعال میں حرف نفی خواہ ماضی ہو یا مضارع نفی کے معنی دیتا ہے اسی طرح کا د فعل کے تمام صیغوں میں ماضی کے ہوں یا مستقبل کے نفی کا فائدہ دے گا۔ وقیل نفیہ یکوت للاثبات مطلقاً یہ دوسرا قول ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ حرف نفی کا د پر داخل ہو کر نفی کے لئے نہیں ہوتا بلکہ کا د پر داخل ہو نیوالا حرف نفی مثبت بنانے کے لئے ہے مطلقاً یعنی خواہ وہ کا د ماضی کا صیغہ ہو یا مستقبل کا حرف نفی کے کا د پر داخل ہو کر ماضی میں مثبت کے معنی دینے کو، مثال اللہ تعالیٰ کا قول وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ اس میں کَادُوا فعل ماضی ہے جس پر تا حرف نفی داخل ہے مگر یہاں پر یفعلون میں جو فعل ہے

اس کا اثبات مراد ہے کہ نفی کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اس سے پہلے ذبحوہا فرمایا ہے تو اگر ماکادوا یفعلون میں ذبح کے قریب نہ جانے کو مراد لیں گے جو مستلزم ہے ذبح نہ کرنے کو تو پھر ذبحوہا سے تناقض (تکراؤ) ہو جائے گا کیونکہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ خبر دے رہے ہیں کہ بنی اسرائیل نے گائے ذبح کی اور ماکادوا یفعلون سے معلوم ہوتا ہے کہ قریب تک نہیں گئے لہذا اس تناقض سے بچنے کیلئے ماکادوا یفعلون میں نفی کے معنی مراد نہیں ہوں گے اسی طرح جب حرف نفی مضارع پر داخل ہوگا تو اس میں بھی بجائے نفی کے مثبت ہی کے معنی ہوں گے جس پر تین دلیلیں ہیں ① فلتخطیہ الشعراء قول ذی الرمة یعنی شعرا نے ذوالرمة شاعر کے قول لم یکد رسیس الہوی من حب مية یبرج میں لم یکد کے استعمال کرنے پر محض اس وجہ سے نکیر کی کہ لم یکد پر داخل ہو کر اثبات کیلئے ہوا کرتا ہے ② وتسلیمہ تخطیہم یعنی ذوالرمة شاعر نے شعرا کی اس غلطی نکالنے کو تسلیم بھی کر لیا ③ ولخیرہ قولہ لم یکد بقولہم اجد یعنی ذوالرمة شاعر نے نہ صرف یہ کہ شعرا کی غلطی کو مان لیا بلکہ اپنے شعر میں ترمیم بھی کر دی اور لم یکد کے بجائے لم اجد کو رکھ دیا تو اگر کا د کی نفی مثبت بنانے کے لئے نہ ہوتی تو نہ تو شعرا ذوالرمة کے قول کو غلط کہتے اور نہ ذوالرمة اپنی غلطی مان کر کوئی تبدیلی کرتا یہ تبدیلی جو کرنی پڑی صرف اس وجہ سے کہ لم یکد میں لم مثبت کے معنی دیر ہا ہے ورنہ اگر یہ نفی کے معنی دیتا تو شعر اپنی جگہ ٹھیک رہتا نہ تو شعرا کو غلطی نکالتی پڑتی اور نہ ذوالرمة کو اس کے تسلیم کرنے کی نوبت آتی یہ سارا جھنجھٹ لم کے یکد پر داخل ہو کر اس کے مثبت کے معنی دینے کی وجہ سے ہے لہذا معلوم ہوا کہ کا د فعل مضارع میں بھی حرف نفی برائے نفی کے بجائے برائے اثبات ہوتا ہے شارح نے دوسرے قول کو ضعیف سمجھنے کی وجہ سے ان کی دلیلوں کو توڑ دیا ہے مگر ہم پہلے ذوالرمة کے شعر کی تشریح کرتے ہیں پھر اس کے بعد وہ جوابات جو شارح نے بیان کئے ہیں ذکر کریں گے۔ شعر۔ رسیس الہوی من حب مية یبرج اسکا پہلا مصرعہ اذا غیر

الہجر المحبین لم یکد ہے تو لم یکد دراصل پہلے مصرعہ کا لفظ ہے اور ثانی مصرعہ رسیس سے شروع ہے تحقیق غیر بروزن صرف ماضی کا واحد ذکر غائب معنی بدلنا الہجر بمعنی فراق جدا ہونا الگ ہونا المحبین عاشقان محبت کرنیوالے، لم یکد یہ دراصل اگلے مصرعہ میں آنے والے لفظ یبرج سے جڑ رہا ہے اور مکمل لم یکد یبرج اکٹھا سمجھنا چاہئے کا د یکا د سے لم یکد نفی مجہول کا میثد واحد ذکر غائب ہے رسیس بمعنی گہرائی میں جانیا والی چیز الہوی بمعنی محبت۔

رسیر الہوی کی اضافت جرد قطیفة والی ہے یعنی اضافہ الصفة الی الموصوف یعنی صفت

کو مضاف بنا دیا اور موصوف کو مضاف الیہ اصل یوں ہے العوی الدریس یوسہ کا ترجمہ ہوگا
گہری دوستی حُب یعنی محبت مَیْتَة معشوقہ کا نام ہے یدوح برتاہ برت براخا یعنی نال ہوئے
یبرح مضارع کا واحد مذکر غائب یزول کے معنی میں ہے (ترجمہ) جب تبدیلی لے آتا ہے فراق
عاشقوں میں قریب ہے کہ گہری دوستی مَیْتَة محبوبہ کی محبت سے ہٹ جائے (مطلب شعر کا) ابھی جو ترجمہ
کیا گیا اس کو ذہن میں رکھتے ہوئے شاعر کا مقصود سمجھو شاعر یہ کہنا چاہتا ہے کہ جب عاشقوں میں
اپنے معشوقوں سے جدا ہونے کی بنا پر اور ان کا فراق آجانے پر یہ فراق اور ان کا دورہ مہا ان
میں تبدیلی لے آتا ہے کہ ان عاشقوں کی اپنے معشوقوں سے محبت زائل و ختم ہونے لگتی ہے تو
ایسے وقت میرا معاملہ برعکس ہے کہ میرا مَیْتَة معشوقہ کی محبت سے جو اصل تعلق اور گہری دوستی ہے وہ
زائل و ختم ہو گیا ہوتی زائل ہونے کے قریب بھی نہیں ہے تو شاعر قریب کی نفی سے خود ختم ہونے کی
نفی کر رہا ہے تو دیکھو اس شعر میں اگر لم تکید میں لم تکید پر داخل ہونے کے بعد نفی ہی کے لئے دیں تو
اس سے شاعر کی مراد اور اس کا مقصد حاصل ہو رہا ہے کیونکہ نفی کی شکل میں وہ اپنے اصل تعلق
کو مَیْتَة معشوقہ سے جب ختم ہونے کے قریب کی نفی کر رہا ہے تو ختم کی نفی بدرجہ اولیٰ ہو گئی اور
شاعر کا یہ مدعی کہ جب عاشقوں کو اپنے اپنے معشوقوں کی محبت کم ہو جاتی ہے تو مجھ میں یہ بات
نہیں پائی جاتی کہ مَیْتَة کی محبت کم ہو جائے خواہ اس کا فراق رہا یا وصال لہذا شعر اہل تم کے نفی
کے لئے ہوتے ہوئے کیسے ذوالرہ کی غلطی نکال سکتے تھے ہاں اگر لم تکید میں بجائے نفی کے مثبت
کے معنی کریں اور ہم نے جو ترجمہ کیا ہے وہ بھی اہل تم کو مثبت مان کر ہی کیا ہے تو اب بات ظاہر ہے کہ
شاعر کا مقصود بدل جاتا ہے کیونکہ اب شعر کا مطلب یہ ہو جائے گا کہ جب عاشقوں میں فراق تبدیلی
لے آتا ہے تو میری بھی مَیْتَة معشوقہ سے محبت کم ہونے لگتی ہے تو جب اور عاشقوں کی طرح فراق
شاعر میں بھی یہ تبدیلی پیدا کر دیتا ہے کہ اس کی بھی مَیْتَة معشوقہ والی محبت کم ہونے لگتی ہے تو یہ کوئی
ایسی چیز نہیں جس پر شاعر اپنی تعریف کے لئے شعر کہے کیونکہ شاعر کے لئے اگر تعریف کی چیز ہے
تو یہ ہے کہ اور عاشقوں کو اپنے معشوقوں سے بچھڑنے پر ان کی ان سے محبت کم ہو جاتی ہے مگر
اس کی مَیْتَة معشوقہ کی محبت میں کوئی فرق نہیں پڑتا تو اگر لم نفی کے لئے رہتا تو شاعر کا مدعی اصل
تھا اور شعر اہل کو غلطی نکالنے کا موقع نہ ملتا ان کو جو غلطی نکالنے کا موقع ملا وہ صرف اس وجہ
کہ لم مضارع پر داخل ہو کر مثبت کیلئے ہوا کرتا ہے واجب عن الاول بان قولہ تعالیٰ
وما کا دو ایفعلون شارح نے دوسرے قول کہ کا کی نفی مطلقاً اثبات کے لئے ہے خواہ

یہ نفعی ماضی میں ہو یا مضارع میں دونوں کا جواب دیا ہے ماضی میں کا دکی نفعی برائے اثبات ہونا جو اللہ تعالیٰ کے قول وَمَا كَادُوا لَيَفْعَلُونَ سے ثابت کیا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ تمہارا یہ کہنا کہ مَا كَادُوا لَيَفْعَلُونَ میں اگر نفعی مراد لیں کہ وہ ذبح کر نیو اے نہ تھے تو پھر فَدَجَّوْهُنَّ سے تناقص (مکراؤ) ہو جائے گا کیونکہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ذبح کیا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ انہیں تناقص نہیں کیونکہ مَا كَادُوا لَيَفْعَلُونَ میں جو ذبح کے قریب نہ جانے کی خبر ہے جس میں ذبح نہ کرنے کی خبر بدرجہ اولیٰ پائی جاتی ہے یہ خبر اور زمانے اور دوسرے وقت کی ہے اور فَدَجَّوْهُنَّ میں جو اثبات ہے یعنی ذبح کی خبر ہے یہ دوسرے وقت میں ہے اور تناقص جب ہوتا ہے جب کسی چیز کی نفعی اور اثبات ایک ہی وقت میں کی جائے اور یہاں یہ قرینہ موجود ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بنی اسرائیل کے لغزہ ذبح کرنے کی خبر جس زمانہ میں دی ہے وہ اور زمانہ ہے اور ذبح کرنے کی خبر اس کے بعد کے زمانے میں ہے اور آیت کا مطلب یہ ہے کہ ان بنی اسرائیل نے اب گائے کو ذبح کر دیا مگر پہلے یہ ذبح تو ذبح اس کے قریب بھی جانیو اے نہ تھے تو انہوں نے ذبح کیا مگر ذبح کرنے کا ارادہ نہ تھا اور ظاہر ہے کہ اس میں کوئی تناقص نہیں ایسا ہو کرتا ہے کہ پہلے کسی چیز کے کرنیکا ارادہ نہ ہو مگر بعد میں اس کو کر لے لہذا مَا كَادُوا لَيَفْعَلُونَ میں ماضیہ علی حالہ نفعی کے لئے ہوگا اور یہاں کوئی ایسا تناقص نہیں ہے جو ہم بجائے نفعی اثبات مراد لینے پر مجبور ہوں وَعَنِ الثَّانِي فَلتخطیة بعض الفصحاء یہاں سے شارح نے دوسرے قول والوں کے اس استدلال کا جواب دیا ہے جو انہوں نے مضارع کے اندر کا دکی نفعی کے برائے اثبات ہونے پر ذوالرمہ کے قول لم یکیدرسس الہوی الخ سے کیا ہے ان دوسرے قول والوں نے کہا تھا کہ لم یکید میں کا دکی نفعی برائے اثبات ہے تب ہی تو شعراء نے ذوالرمہ شاعر پر نیکیر کی اگر برائے نفعی ہوتی تو شعراء کو نیکیر کا موقدہ نہ ملتا شارح اس کا جواب دیتے ہیں کہ تمہارا یہ کہنا کہ لم یکید میں کا دکی نفعی کے برائے اثبات ہونے پر شعراء کا ذوالرمہ پر روک ٹوک کرنا ہے خود یہ شعراء کی روک ٹوک غلط ہے چنانچہ بعض فصحاء نے خود ان لوگوں کو جو ذوالرمہ کو خطا دار کہتے تھے خطا دار قرار دیا اور ساتھ ساتھ میں ذوالرمہ کو بھی کہ اس نے ان شعراء کی غلطی نکالنے کو تسلیم کر لیا کیونکہ لم یکید میں لم برائے اثبات ہے ہی نہیں جو غلطی مان لی جائے یا غلطی نکالی جائے بلکہ برائے نفعی ہے اور شعر کا مطلب جو غلط ہوتا ہے وہ لم کو برائے اثبات لینے کی شکل میں ہوتا ہے تو اصل خطا کار خود وہ شعراء ہیں جنہوں نے لم کو برائے اثبات سمجھ کر ذوالرمہ پر نیکیر کی چنانچہ غلبہ کے متعلق نقل کیا

گیا ہے کہ انھوں نے بتلایا کہ ذوالرمہ شاعر کوفہ میں آیا اور اس نے کوفہ میں اپنا قصیدہ جاریہ پڑھا
 بڑھتے بڑھتے جب اس شعر پر پہنچا تو ابن شبرمہ نے اس کو ٹوک دیا جس سے ذوالرمہ نے لم یکد
 کی جگہ لم آجد کر دیا اس قصہ کے راوی عبد کہتے ہیں کہ پھر میں نے یہ قصہ اپنے والد سے سنایا
 تو میرے والد نے کہا کہ ابن شبرمہ نے ذوالرمہ پر غلط نیکر کی اور خود ذوالرمہ نے بھی غلطی کی کہ اس
 نے شعر میں ترمیم کر لی حالانکہ شعر میں کسی ترمیم کی ضرورت نہ تھی کیونکہ ذوالرمہ کے شعر میں لم یکد
 ایسا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے قول **إِذَا أَخْرَجَ يَدَاكَ لَمْ يَكَدْ يَرَاهَا** میں لم یکد آیا ہے یعنی
 جیسے اس آیت میں لم یکد پر داخل ہو کر نفی کے معنی دیر رہے اسی طرح ذوالرمہ کے شعر میں بھی
 برائے نفی ہے اور ظاہر ہے کہ جب برائے نفی ہو گیا تو شعر کا مطلب صحیح رہے گا اور جب شعر کا مطلب
 صحیح تو اب ذوالرمہ کی ترمیم بھی غلط اور شعر ار کا ٹوکنا بھی غلط لہذا دوسرے قول والوں کا اس
 شعر سے کاؤ کی نفی کا برائے اثبات ہونیکا استدلال کرنا بھی غلط اور جب یہ سب غلط ہو گیا
 تو ہاں ہی بات صحیح بن گئی کہ حرف نفی کا د کے صیغوں پر داخل ہو کر برائے نفی ہی ہوا کرتا ہے
وَالشَّاعِرُ قَائِدُهُ قرآن کریم کی آیت **إِذَا أَخْرَجَ يَدَاكَ لَمْ يَكَدْ يَرَاهَا** میں لم یکد نفی
 والا ہونے کی دلیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس آیت میں جیسا کہ پوری آیت یہ ہے **ظَلَمْتُ بَعْضَهَا**
فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَدَاكَ لَمْ يَكَدْ يَرَاهَا میں شدت ظلمت اور اعلیٰ درجہ کی تاریکی کو بیان
 فرما رہے ہیں کہ وہ تاریکیاں اوپر نیچے اور تہ بہ تہ ہونے کی وجہ سے اتنی شدید ہو گئی کہ اگر کوئی آدمی
 ان تاریکیوں میں اپنا ہاتھ جو ایسا عضو ہے کہ اُس کے آنکھوں کے جتنا قریب چاہیں کر سکتے ہیں
 کو بھی اگر نکال کر دیکھنا چاہے تو دیکھنا تو دیکھنا دیکھنے کے قریب بھی نہیں ہو سکتا تو یہاں مبالغہ
 ہے اور مبالغہ جب ہی ہو سکتا ہے جبکہ لم برائے نفی ہو ورنہ شدت ظلمت ثابت نہیں ہوگی وقیل
 لیکن ای النفی الد داخل علی کاد وما لیشق منه الخ یہ تیسرا قول ہے کہ کاد کے صیغوں
 پر انیوالی نفی اگر ماضی کے صیغوں پر ہو تو برائے اثبات ہے اور مستقبل کے صیغوں میں برائے نفی
 جیسا کہ اور افعال میں ہوا کرتا ہے ان کے پہلے دعوے کی دلیل کہ ماضی کے صیغوں میں حرف نفی بجا
 نفی کے برائے اثبات ہوگا وہی اللہ تعالیٰ کا قول **وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ** ہے جس کی تفصیل دوسرے
 قول میں آچکی ہے جس کے اعادے کی ضرورت نہیں ہاں ان کا دوسرا دعویٰ کہ مستقبل کے صیغوں
 پر حرف نفی ہی کے لئے ہوا کرتا ہے وہی ذوالرمہ کا قول **إِذَا أَخْرَجَ يَدَاكَ لَمْ يَكَدْ**
 ہے کہ اس شعر کے اندر یکد پر جو لم داخل ہے اس کو نفی کیلئے لینے کی شکل میں ہی شعر کا مطلب

صحیح رہے گا جس سے معلوم ہوا کہ مستقبل کے صیغوں پر حرف نفی برائے نفی ہی ہوا کرتا ہے۔

فائدہ اس شعر کی تحقیق دوسرے قول میں آچکی ہے وهذا مسلم لكن لا يثبت مدعا لا بمجرد ذلك ما لم يثبت دعواه الا لو لا شارح فرماتے ہیں کہ تیسرے قول والوں کی یہ بات کہ مستقبل کے صیغوں میں برائے نفی ہوتا ہے یہ ہمیں بھی تسلیم ہے لیکن ساتھ ساتھ یہ بھی بات ہے کہ اس مدعا کا ثابت ہونا پہلے مدعی کے ثابت ہونے پر موقوف ہے یعنی تیسرے قول والوں نے دو باتیں کہی ہیں کہ حرف نفی کا د کے ماضی والے صیغوں میں برائے اثبات ہے اور مضارع والے صیغوں میں برائے نفی لیکن یہ دوسری بات کہ مضارع والے صیغوں میں برائے نفی ہوتا ہے جب مانی جائے گی جب پہلے یہ طے ہو جائے کہ ماضی کے صیغوں میں برائے اثبات ہوتا ہے حالانکہ پہلا دعویٰ ماضی کے صیغوں میں برائے اثبات ہوتا ہے ثابت ہی نہیں ہوا کیونکہ اس دعویٰ کی دلیل میں وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ کو پیش کیا ہے جس کے دلیل نہ بن سکتے ہیں ظاہر کر چکے ہیں تو افعال مقاربتی یہ خصوصیت کہ مستقبل کے صیغوں میں برائے نفی ہو۔

(اور یہی وہ دوسرا دعویٰ ہے) اس کا ثبوت اس پر موقوف ہے کہ ماضی کے صیغوں میں برائے نفی نہ ہو حالانکہ یہ ثابت نہیں ہوا کہ ماضی کے صیغوں میں برائے نفی نہیں ہوتا کیونکہ اگر ثابت ہوتا تو وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ سے جس سے نہ ہو سکا لہذا اب جیسے حرف نفی مستقبل کے صیغوں میں برائے نفی ہوگا اسی طرح ماضی کے صیغوں میں بھی ہو سکتا ہے تو پہلے تم اس اول دعویٰ کو کہ حرف نفی ماضی کے صیغوں میں صرف برائے اثبات ہوگا برائے نفی بالکل نہیں ہوگا ثابت کر دو تب ہم تمہارے دوسرے دعویٰ کو کہ مستقبل کے صیغوں میں ہی صرف برائے نفی ہوگا نہ کہ ماضی میں مانیں گے اور پہلا دعویٰ تم سے ثابت نہ ہو سکا لہذا تمہارا دوسرا دعویٰ بھی قابل تسلیم نہیں ہے ہمارے شارح نے تینوں قولوں میں سے اخیر کے دونوں قولوں کی دلیلوں کو توڑ دیا جس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے نزدیک قول اول ہی زیادہ معتبر ہے اور اسی وجہ سے اس کو واضح قول قرار دیا ہے واللہ اعلم۔

وَالثَّلَاثُ وَهِيَ مَا وَضِعَ لِدُنُو الْخَبْرِ وَتَقَرُّبِ ثَبُوتِهِ لِلْفَاعِلِ دُنُو أَخْبَرِ
وَشَرَاهِ فِي الْخَبْرِ طَفِقَ بِمَعْنَى أَخَذَ فِي الْفِعْلِ يُقَالُ طَفِقَ يُطْفِقُ كَعَلِمَ
يَعْلَمُ طَفِقًا وَطُفُقًا وَقَدْ جَاءَ طَفِقَ يُطْفِقُ كَضْرَبَ يُضْرَبُ وَكُرِبَ

بَفْعِ الْمَرَاءِ بِمَعْنَى قُرْبٍ يُقَالُ كَرَبْتُ الشَّمْسَ إِذَا دَانَتْ لِلغُرُوبِ وَ
 جَعَلَ بِمَعْنَى طَفِقَ وَأَخَذَ بِمَعْنَى شَرَعَ وَهِيَ أَيْ هَذِهِ الْأَنْعَالُ الْأَرْبَعَةُ
 فِي الْأَسْتِعْمَالِ مِثْلَ كَادَ فِي كَوْنِ خَبَرِهَا الْمَضَارِعَ بِغَيْرِ أَنْ يَقُولَ طَفِقَ
 زَيْدًا وَأَخَذَ وَكَرَبَ يَفْعَلُ وَجَعَلَ يَقُولُ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَطَفِقْنَا
 بِمُخَصِّفَاتٍ وَأَوْشَكَ بِمَعْنَى أَسْرَعَ عَطْفًا عَلَى طَفِقَ وَهِيَ أَيْ أَوْشَكَ
 مِثْلَ عَسَى وَكَادَ فِي الْأَسْتِعْمَالِ فَتَارَةً لَسْتَعْمَلُ اسْتِعْمَالَ عَسَى عَلَى
 وَجْهِهِ نَحْوَ أَوْشَكَ زَيْدًا أَنْ يَجِيءَ وَأَوْشَكَ أَنْ يَجِيءَ زَيْدًا وَتَارَةً
 لَسْتَعْمَلُ اسْتِعْمَالَ كَادَ بَدُونِ أَنْ نَحْوَ أَوْشَكَ زَيْدًا يَجِيءُ ۴

ترجمہ :- اور تیسرا اور وہ ہے جو وضع کیا گیا خبر کے دنو اور اس کے ثبوت کے قُرب کے لئے
 برائے فاعل خبر میں شروع اور گئے والا قُرب طَفِقَ أَخَذَ يَفْعَلُ (کام شروع کرنا) کے معنی میں ہے
 کہا جاتا ہے طَفِقَ يَطْفِقُ جیسے علم یعلم طَفِقًا طَفِقُوا اور تحقیق کہ آیا ہے طَفِقَ يَطْفِقُ جیسے ضرب یضرب
 اور کرب راء کے فتح کے ساتھ قُرب کے معنی میں بولا جاتا ہے كَرَبْتُ الشَّمْسَ جب قریب ہو جائے وہ
 دُوبنے کے اور جعل طَفِقَ کے معنی میں ہے اور اخذ شروع کے معنی میں اور وہ یعنی یہ چاروں انفعال
 استعمال میں کاد کی طرح ہیں اس کی خبر کے ہونے میں مضارع بغير ان کے کہے گا تو طَفِقَ زَيْدًا - یا
 أَخَذَ يَأْخُذُ يَفْعَلُ اور جعل يقول اور الله تعالى نے فرمایا وَطَفِقْنَا بِمُخَصِّفَاتٍ (اور لپٹنے گے آدم و حوا)۔
 اور أَوْشَكَ اسْرَعَ کے معنی میں ہے عطف کیا گیا ہے طَفِقَ پر اور وہ یعنی أَوْشَكَ مِثْلَ عَسَى وَكَادَ کہے
 استعمال میں پس کبھی استعمال کیا جائے گا عَسَى وَالْأَسْتِعْمَالِ اس (عَسَى) کی دونوں شکلوں پر
 جیسے أَوْشَكَ زَيْدًا أَنْ يَجِيءَ اور أَوْشَكَ أَنْ يَجِيءَ زَيْدًا اور کبھی استعمال کیا جاتا ہے وہ کاد والا استعمال
 بغير ان کے جیسے أَوْشَكَ زَيْدًا يَجِيءُ

حل عبارت :- والثالث وهو ما وضع لدنو الخبر الـ انفعال مقدرہ کی تیسری
 قسم وہ ہے جو خبر کے قُرب کو فاعل کیلئے باعتبار اس میں شروع ہونے کے ثابت کرنے کے لئے
 وضع کی گئی ہو یعنی یہ بتائے کہ خبر کا ثبوت فاعل کے لئے عنقریب ہی ہو نیوالا ہے اور وہ فاعل اس
 خبر میں گئے اور شروع ہو نیوالا ہے اور یہ دنو اور قُرب کی تیسری قسم ہے جس کا نام دنو اخذ و شروع
 ہے اور اس کے لئے جو انفعال وضع کئے گئے ہیں وہ یہ ہیں طَفِقَ بِمَعْنَى أَخَذَ يَفْعَلُ یعنی کام شروع کرنا

طَفِقَ يَطْفِقُ جیسے عَلِمَ يَعْلَمُ اور طَفِقَ يَطْفِقُ جیسے ضَرَبَ يَضْرِبُ دونوں بابوں سے استعمال ہوتا ہے اور مصدر طَفِقًا و طَفِقًا ہے کَرَبَ رَأَرَ کے فتح کے ساتھ باب نَصْرَ يَنْصُرُ سے کَرَبًا و کَرَبًا بمعنی قریب ہونا لہذا کَرَبَ بفتح الراء قَرُبَ کے معنی میں ہے بولا جانا ہے کربت الشمس جبکہ سورج ڈوبنے کے قریب ہو جَعَلَ طَفِقَ کے معنی میں ہے اور اخذ شروع کے معنی میں ہے یہ کل چار افعال ہو گئے یہ چاروں کے چاروں خبر کے فاعل کے لئے ثابت ہوئے کو عنقریب ہی ظاہر کریں گے کہ گویا فاعل خبر میں لگتے اور شروع ہونے والا ہے اور جہاں پر افعال خبر کو فاعل کے لئے اس طرح ثابت کریں کہ جس سے یہ معلوم ہو کہ عنقریب ہی یہ فاعل اس خبر کو شروع کر نیوالا ہے وہاں پر یہی تیسری قسم والے افعال پائے جائیں گے چنانچہ طَفِقَ زَيْدٌ یصلی کے اندر طَفِقَ فعل منقارہ یہ بتلا رہا ہے کہ خبر یصلی زید فاعل کے لئے قریب میں ہی ثابت ہو نیوالی ہے۔ یعنی زید عنقریب نماز میں لگنے اور اس کو شروع کر نیوالا ہے تو یہاں اس قسم کا قریب ثابت کیا گیا جن کا نام شروع کر نیوالا قَرُبَ رکھا جائے گا اور اسی کو ہمارے شارح نے دُونُو اخذ سے شروع کیا ہے۔ وہی مثل کا د چاروں افعال استعمال میں کا د کی طرح ہیں یعنی جیسے کا د کی خبر مضارع بغیر ان کے ہوتی ہے اسی طرح ان چاروں کی بھی ہوگی بولا جاتا ہے طَفِقَ زَيْدٌ يَفْعَلُ اِخْذَ زَيْدٌ يَفْعَلُ اِخْذَ زَيْدٌ يَفْعَلُ اور جَعَلَ زَيْدٌ يَفْعَلُ۔ دیکھو ان چاروں مثالوں میں خبر مضارع ہے مگر بغیر ان کے اسی طرح اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے طَفِقًا يَخْصِفَانِ اور لپیٹنے لگے وہ یعنی آدم و حواریں اس میں بھی طَفِقًا جو کہ تشبیہ کی خبر یَخْصِفَانِ فعل مضارع ہے اور یہ بغیر ان کے ہے یہ آیت حضرت آدم و حواریں کے بارے میں ہے جب وہ جنت سے نکلے گئے اور ان کا جنتی لباس بھی اتارا گیا تو وہ ستر چھپانے کے لئے جلدی جلدی جنت کے پتوں کو اپنے اوپر لپیٹنے لگے اسی کو اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَطَفِقًا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وُرْقٍ الْجَنَّةِ وَ اَوْشَكُ اس کے اصلی معنی اسرَع بمعنی تیز چلنا کے ہیں پھر قَرَبَ کے معنی استعمال ہونے لگا اور مصنف کے قول اَوْشَكُ کا عطف طَفِقَ پر ہے وہی مثل عَسَى و کا د فی الاستعمال یعنی اَوْشَكُ کا استعمال مثل عَسَى و کا د کے ہے اس لئے یہ کبھی عَسَى کی طرح استعمال ہو گا کہ جیسے عَسَى کے دو استعمال آچکے ہیں (۱) اس کے بعد اسم آئے اور پھر فعل مضارع جس کے شروع میں ان ہو جیسے اَوْشَكُ زَيْدٌ اِنْ كُنِيَ (۲) اس کے بعد فقط مفعول آئے جیسے اَوْشَكُ اِنْ كُنِيَ زَيْدٌ کہ اس میں ان کُنِيَ زَيْدٌ پورا اعلیٰ کر اَوْشَكُ

اسم ہونے کی وجہ سے محل رفع میں ہے اور کبھی اوشک کا استعمال کا د والا ہوا کرتا ہے یعنی اس کی خبر بغیر ان کے ہوگی جیسے اوشک زید مجی (زید آنے لگ رہا ہے)

بِحُثُ أَفْعَالِ التَّعْجِبِ

فعل التعجب ما وضع لإنشاء التعجب وفي بعض النسخ أفعال التعجب وفي أكثر النسخ فعلا التعجب بصيغة التثنية فأفراد الفعل بالنظر إلى أن التعريف للجنس وجمعه بالنظر إلى كثرة أفراد وتثنيته بالنظر إلى نوعي صيغته وعلى كل تقدير فالتعريف للجنس المفهوم في ضمن التثنية والجمع أيضا فهو ما وضع أي فعل وضع لأن الكلام في قسم الأفعال فلا ينتقض الحد بمثل لله ذر فإرسا وواصلة لكن ينتقض بمثل قاتله الله تعالى من شاعر ولا شاعر فانه فعل وضع لإنشاء التعجب وليس به محض الدعاء إلا ان يقال هذه الأفعال ليست موضوعة للتعجب بل استعملت لذلك بعد الوضع أو المراد ما وضع لإنشاء التعجب بحسب بحيث لا يستعمل في غيره وما ذكره إذا انتقض فكثيرا ما يستعمل في الدعاء وإنما أي يفعل التعجب أو ما وضع لإنشاء التعجب صيغتان أحدهما صيغة الفعل الذي تضمنه تركيب ما فعلك وأخرهما صيغة الفعل الذي تضمنه تركيب فعل به بشرط أن تكون في هذين التركيبين وهما أي فعلا التعجب غير متصرفين فلا يتغيران إلى مضارع ومجهول وتأتي وفي بعض النسخ وهي أي أفعال التعجب غير متصرفية مثل ما أحسن زيدا وأحسن يزيد ولا يثنان أي فعلا التعجب الأما يثنى منه فعل التفضيل لمشاہرتهم به الله من حيث أن كلا منهما للمبالغة والتأكيد وكذا الأثنان لهما عمل كأفعال التفضيل

وقد شدَّ ما أشهى الطعام وما أمقت الكذب وتروى في
 الفعل الممتنع بناءً صيغتي التعجب منه من رب عي وثلاثي
 مزيد فيه أو ثلاثي مجرد متان فيه لون أو عيب بمثل ما أشد
 استخراجه وأشدُّ باستخراجه أي يترصّل ببناءها من
 فعل لا يمتنع بناءها منه وجعل الممتنع مفعولاً أو مجروراً بالباء

ترجمہ :- فعل تعجب وہ ہے جو وضع کیا گیا ہو تعجب کے اظہار کے لئے اور بعض نسخوں
 میں افعال التعجب ہے اور اکثر نسخوں میں فعلاً التعجب تثنیہ کے صیغے کے ساتھ ہے پس فعل
 کا مفرد لانا دیکھنے کے ساتھ ہے اس بات کو کہ تعریف جنس کی ہے اور اس کا جمع لانا دیکھنے
 کے ساتھ ہے اس کے افراد کی کثرت کو اور اس کا تثنیہ لانا دیکھنے کے ساتھ ہے اس کے
 صیغے کی دو قسموں کو اور ہر شکل پر پس تعریف اس جنس کی ہے جو سمجھی جا رہی ہے تثنیہ اور
 جمع کے اندر بھی، پس وہ وہ چیز ہے جو وضع کی گئی یعنی اس فعل جو وضع کیا گیا کیونکہ کلام افعال
 کی قسم میں ہے پس نہیں ٹوٹے گی تعریف بِاللَّهِ دَرَكًا فَارِسًا (اللہ ہی کے لئے ہے اس کی
 خوبی شہ سوار ہونیکے لحاظ سے) اور وَأَهْلًا كَدًّا (کیا ہی عمدہ ہے وہ) کے مانند سے
 لیکن ٹوٹ جاوے گی تَأَلَّمَ اللَّهُ مِنْ شَاعِرٍ (برکت دے اس کو اللہ تعالیٰ شاعر ہونے کے
 لحاظ سے اور لاشئ عشراً) اور نہ لجنی ہو میوا اس کی دس انگلیاں) کے مانند سے اس لئے
 کہ وہ ایسا فعل ہے جو وضع کیا گیا اظہار تعجب کے لئے اور نہیں ہے خالص دعا مگر یہ کہ کہا جائے کہ
 یہ افعال نہیں وضع کئے گئے تعجب کے لئے بلکہ استعمال کیا گیا وہ اس کے لئے وضع کے بعد یا
 مراد وہ ہے جو وضع کئے گئے اظہار تعجب کے لئے صرف ایسے طریقہ پر کہ نہ استعمال کیا جائے اس
 کے علاوہ میں اور وہ جو ذکر کئے گئے لفظوں کے جلوں سے بااوقات استعمال کئے جاتے ہیں دعا
 میں اور اس کے یعنی فعل تعجب کے یا اس فعل کے جو وضع کیا گیا اظہار تعجب کے لئے دو صیغے ہیں
 ان میں سے ایک اس فعل کا صیغہ کہ مشتمل ہے اس کو نا افعال کی ترکیب اور ان میں سے دوسرا
 اس فعل کا صیغہ کہ پائی جاتی ہو اس میں افعال بہ کی ترکیب اس شرط کے ساتھ یہ کہ ہو صیغہ ان ہی
 دو ترکیبوں میں اور وہ یعنی تعجب کے دونوں فعل گردان والے نہیں ہیں لہذا انہیں بدلیں گے
 وہ مضامع مجہول اور تانیث کی طرف اور بعض نسخوں میں (وہی ای افعال التعجب غیر مشرفیتا ہے

جیسے ما اَحْسَنُ زَيْدًا کس قدر خوبصورت ہے زید اور احسن بزرگ کس قدر خوبصورت ہے زید اور نہیں بنائے جائیں گے وہ یعنی فعل تعجب مگر اس چیز سے بنا یا جاتا ہے اس سے افعال تفضیل ان دونوں (تعجب کے دونوں فعل) کے مشابہ ہونے کی وجہ سے اسے یعنی افعال تفضیل کے لئے ہر ایک ان دونوں (فعل تعجب اور اسم تفضیل) میں سے مبالغہ اور تاکید کے لئے ہے اور اسی طرح نہیں بنائے جائیں گے (وہ یعنی تعجب کے دونوں فعل) مگر فاعل کے لئے افعال تفضیل کی طرح اور نادر ہے ما شِئْتُمْهُمُ الطَّعَامُ یعنی کس قدر مرغوب ہے کھانا اور ما اَمَقَّتْ الْكُذْبُ د کس قدر مبغوض ہے جھوٹ) اور پہونچا جائیگا اس فعل میں کہ متعجب ہے تعجب کے دو صیغوں کا بنانا اس فعل متعجب سے یعنی رباعی یا ثلاثی مزید فیہ یا ثلاثی مجرد اس مصدر کا جس میں لون و عیب ہو ما اَشَدُّ اسْتِحْرَاجًا اور اَشَدُّ اسْتِحْرَاجًا کے مانند سے یعنی پہونچا جائیگا ان دونوں کے بنانے کے سزا ایسے فعل سے کہ نہیں متعجب ہے ان دونوں کا بنانا جس سے اور متعجب کو بنانے کی ساتھ مفعول یا مجرد بالبار!

حل عبارت :- فعل التعجب ما وضع لانشاء التعجب تعجب کہتے ہیں ایسی حیرانی کو جو انسان کو کسی عجیب چیز کے جاننے پر پیش آئے اور ہمیشہ تعجب وہاں ہوگا جہاں کوئی ایسی چیز جو حیرت والی ہو پیش آئے کہ اس کا سبب معلوم نہ ہو مثال کے طور پر اگر برتن سے پانی ٹپکنے لگے مگر کہیں بھی سوراخ نظر نہ آئے تو اس سے حیرت ہوگی اور بغیر سوراخ ہوئے پانی ٹپکنے سے تعجب ہوگا ہاں اگر کہیں تمھیں کوئی سوراخ اور چھید نظر آ گیا پھر تم کو تعجب نہیں ہوگا یہ تو تعجب کے لغوی معنی ہیں۔ اصطلاح میں فعل تعجب وہ ہے جس کی وضع اس لئے ہوئی ہو کہ اس کے ذریعہ تعجب کی انشاء اور اس کا اظہار کر سکیں۔ و فی بعض النسخ افعال التعجب یہاں پر تین نسخے ہیں (۱) فعل التعجب (۲) افعال التعجب (۳) فعلا التعجب صیغہ تثنیہ کے ساتھ تو پہلے نسخہ میں مفرد دوسرے میں جمع اور تیسرے میں تثنیہ ہے تو اب اشکال یہ ہوتا ہے کہ پہلے نسخہ سے معلوم ہوتا ہے کہ فعل تعجب صرف ایک ہے تب ہی تو مفرد لئے اور دوسرے سے معلوم ہوتا ہے کہ فعل تعجب بہت سارے ہیں تبھی تو جمع لئے اور تیسرے سے معلوم ہوتا ہے کہ دو میں تبھی تو تثنیہ لئے یا دوسرے لفظوں میں یہ کہہ لو کہ اگر مفرد لئے تو کیوں لئے جمع لئے تو کیوں؟ تثنیہ لئے تو کیوں لئے؟ جواب فانفراد الفعل بالنظر الی ان التعریف للجنس الخ یعنی جو فعل تعجب کو مفرد ذکر کر رہا ہے جیسا کہ ہمارے اس نسخہ میں اس نے

اس چیز کو پیش نظر رکھا کہ جب تعریف کرتے ہیں تو ماہیت اور جنس کی نہ کہ افراد کی اور یہ چیز مفرد لانے کا ہی تقاضہ کرتی ہے چنانچہ فاعل یا مفعول کی تعریفیں جو خود میں ذکر کی گئی ہیں ان کو دیکھ کر معلوم ہو جاتا ہے کہ تعریف فاعل اور مفعول کے افراد کی نہیں بلکہ ان کی ماہیتوں کی کیلنی تو ہمیشہ جب بھی کسی چیز کی تعریف کی جائے گی وہ اس کی ماہیت کو سامنے رکھ کر نہ کہ افراد کو اور اس کو ایک مثال سے سمجھو مثلاً مدرسہ ہے جس کا تثنیہ مدرستان اور جمع اس کی مدراس، پھر مدرسے کی ایک ماہیت ہے اور ایک ہی اس کے افراد۔ افراد تو اس کے وہ ہیں جو دنیا میں ملگ ملگ اپنی اپنی جگہ درس دینے اور پڑھانے کی جگہ ہے کسی بھی ملک یا شہر میں پائی جانے والی تعلیم کا وہ مدرسہ کے افراد میں سے ایک فرد بنے گی اور وہی مدرسہ کی ماہیت اور جنس تو وہ پڑھنے والی ہے جس کی جنس اور کو الٹی اور ماہیت مدرسہ والی ہو یعنی ہر اس جگہ کو بولیں گے جس میں پڑھائی کی جائے خواہ وہ جگہ پڑھائی کی جگہ فی الحال پڑھائی کی جگہ ہو یا آئندہ بننے والی ہو لہذا قیامت تک جتنی بھی جگہیں پڑھائی والی بنیں گے وہ سب اس ماہیت یعنی پڑھائی کی جگہ کا فرد بنیں گی کیونکہ ان سب پر یہ صادق آئے گا کہ یہ پڑھائیوں کی جگہ میں سے ایک جگہ ہے اور جو پڑھائیوں کی جگہ ہو وہ مدرسہ کہلانے کی تو اصل بات یہ یاد رکھنی چاہئے کہ افراد کی تعریف کرنے کوئی فائدہ نہیں کیونکہ افراد ختم ہوتے رہتے ہیں اور اس کی جگہ دوسرے بنتے رہتے ہیں تو ایسی تعریف جس میں سب افراد خواہ وہ ختم ہو چکے اور خواہ وہ موجود ہوں خواہ آئندہ وجود میں آئیں والے ہوں سب اس میں آجائیں یہ ماہیت والی ہی ہو سکتی ہے یہی وجہ ہے کہ اگر تم دنیا میں پائے جانے والے مدرسوں کے افراد کو ذہن میں رکھ کر تعریف کرو گے تو دنیا میں اب سے پہلے جو مدرسے ہو چکے ہیں یا وہ آئندہ وجود میں آئیں گے ان سب افراد کو لانے کے لئے ایسی تعریف کرنی پڑے گی جو تعریف بالماہیت ہونے کے بالا افراد اور وہ یہ ہی ہے کہ ہر ایسی جگہ جس میں پڑھنا پڑھانا ہوتا ہو مدرسہ کہلاتی ہے تو جو حضرات فعل تعجب مفعول لاکے کیونکہ ان کے پیش نظر ماہیت ہے اور تعریف کرتے وقت جنس ہی کی تعریف کی جاتی ہے اس لئے انہوں نے فعل تعجب کہا اور گویا ان کی مراد یہ ہو گئی کہ ہر ہر وہ فعل جس کے ذریعہ اظہار تعجب ہو فعل تعجب کہلانے کا جیسے ہر ہر وہ جگہ جس میں پڑھائی ہو مدرسہ کہلانے کی اور یہ ایسے ہے جیسا کہ ہم کہیں کہ طالب علم وہ ہے جو پڑھنے پڑھانے میں لگا رہے تو ہم کسی خاص طالب علم کی تعریف نہیں کر رہے ہیں کہ وہ وہ ہے جو پڑھنے میں لگا رہے بلکہ مطلق ماہیت اور جنس کی

تعریف کہ طالب علم کی ماہیت و حقیقت یہ ہے کہ اور ہر وہ طالب علم کہلانے کا مستحق ہو سکتا ہے جس کے اندر یہ ماہیت و جنس پائی جائے کہ وہ پڑھنے میں لگتا ہو وَجَمْعًا بِالنَّظْرِ إِلَى كَثْرَةِ

افرادہ جن نسخوں میں افعال التعجب جمع ہے وہاں جمع اس لئے آئے کہ فعل تعجب ایک دو نہیں بلکہ بہت سے ہیں لہذا کثرت افراد کو دیکھتے ہوئے جمع لانا صحیح ہے جیسا کہ فاعل کے افراد بہت سے ہیں تم نے ضرب زید بولا تو زید اس مثال میں فاعل کا ایک فرد ہے پھر خرچ بکر بولا اس میں بکر فاعل کا دوسرا فرد ہے غرضیکہ جتنے بھی کلمے دنیا میں بولے جاتے ہیں ان جملوں میں جو فاعل ہے وہ سب اپنی اپنی جگہ فاعل کے جنس اور کوالٹی کے ایک فرد ہیں اسی طرح فعل تعجب جہاں جہاں جنس متکلم نے اپنے اپنے کلام میں اس کو استعمال کیا تو ہر کلام میں پائے جائیو الا فعل تعجب مطلق فعل تعجب کی ماہیت یعنی اس کی جنس اور کوالٹی کا ایک فرد ہے تو چونکہ پتہ نہیں کہ کتنے فعل تعجب دنیا میں کلام کے اندر پھیلے ہوئے ہیں اس کے لحاظ سے جمع لانا صحیح ہے۔ و تشبیہ بالنظر الی نوعی صیغۃ الہم جمع نسخے میں تشبیہ ہے وہ اس چیز کو سامنے رکھتے ہوئے کہ فعل تعجب کا صیغہ دو نوع اور دو قسم کا ہے یعنی فعل تعجب کے دو وزن ہیں مَا أَفْعَلُ ۱۰۰۰ اَفْعِلْ بِہ لہذا یہ ظاہر کرنے کے لئے کہ وہ فعل جس سے تعجب کا اظہار کیا جاتا ہے وہ دو طرح کا وزن رکھتا ہے تشبیہ لے آئے سوال آپ تینوں نسخوں میں سے کوئی سا بھی نسخہ لیں چاہے مفرد والا اور چاہے جمع والا اور چاہے تشبیہ والا تینوں ہی شکلوں میں افراد کی تعریف کرنا پایا جا رہا ہے پہلی شکل میں فرد کی دوسری شکل میں افراد کی اور تیسری شکل میں فردین کی حالانکہ تم نے ابھی اوپر کہا ہے کہ تعریف ماہیت کی ہوا کرتی ہے نہ کہ افراد کی کیونکہ افراد کی تعریف کرنے سے کوئی فائدہ نہیں ہوتا جواب و علی کل نقد میر

فالتعريف للجنس المفهوم في ضمن التشبيه حاصل جواب کا یہ ہے کہ ہم ہر شکل پر خواہ مفرد والا نسخہ ہو یا جمع اور تشبیہ والا تعریف ماہیت ہی کی کر رہے ہیں یعنی اس ماہیت اور جنس کی جو مفرد تشبیہ و جمع کے اندر پائی جاتی ہے کیونکہ ماہیت اپنے سب افراد کے اندر موجود ہوتی ہے تو ہم تینوں شکلوں کے اندر تعریف اسی جنس و ماہیت کی کر رہے ہیں جو افراد کے ضمن اور بیچ آئیں ہے سوال ماہیت کو افراد سے الگ کر کے تنہا ماہیت کی تعریف کیوں نہ کر دی افراد کے ضمن میں لاکر کیوں کی جواب چونکہ ماہیت ہمیشہ جب پائی جائے گی تو وہ افراد ہی میں پائی جائے گی ایسا ممکن ہی نہیں کہ ماہیت الگ سے ہوا اور

اور افراد الگ، چنانچہ زید، عمر، بکر یہ جتنے بھی انسان دنیا میں ہیں ان کی ماہیت حیوان ناطق ہونا ہے اور یہ حیوان ناطق ہونا ان ہی زید، عمر، بکر کے افراد سے سمجھ میں آئے گا ایسا نہیں ہو سکتا کہ حیوان ناطق ہونا ان سے الگ پایا جاسکے لہذا تینوں نسخوں پر تعریف ماہیت ہا کی ہے خواہ یہ ماہیت ایک فرد میں ہو جیسے مفرد والے نسخہ میں یا دو میں ہو جیسے تشبیہ والے نسخہ میں یا بہت سے افراد میں ہو جیسے جمع والے نسخہ میں واللہ اعلم۔ فہو ما وضع ای فعل و وضع فعل تعجب کی تعریف میں ما وضع سے مراد فعل ہے لہذا ما وضع معنی میں فعل و وضع کے ہو گیا سوال آپ نے مآ سے مراد فعل کیسے لے لیا جواب لان الکلام فی قسم الافعال یعنی چونکہ ہماری گفتگو افعال والی قسم میں ہی چل رہی ہے اور جب یہ بحث فعل ہے تو ظاہر ہے کہ اس بحث میں فعل ہی مراد ہوگا

فلا ینتفض الحد بمثل للہ درۃ فارسیا یعنی جب ہم نے مآ سے مراد فعل لیا تو اب یہاں پر اس چیز سے مراد جو اظہار تعجب کیلئے وضع کی گئی ہے صرف فعل ہی ہوگا لہذا للہ درۃ فارسیا اور و اھا لہ جن سے اظہار تعجب کیا جاتا ہے سے ہماری تعریف نہیں ٹوٹے گی کیونکہ ہماری مراد تو یہ ہے کہ وہ چیز جو اظہار تعجب کے لئے ہو فعل ہونی چاہئے اور للہ درۃ فارسیا اور و اھا لہ یہ اسم ہیں لہذا ان کے تعریف سے نکلنے سے کوئی فرق نہیں پڑے گا۔ فائدہ للہ درۃ فارسیا یہ جملہ بوقت تعجب بولا جاتا ہے در کے معنی میں بھلائی کے اور فارس کے معنی میں شہ سوار کے اور درۃ میں ہ ضمیر لوٹ رہی ہے اس شخص کی طرف جس کی شہ سواری پر تعجب کیا جا رہا ہے اور ترجمہ اس جملے کا یہ ہے کہ اللہ ہی کے لئے اس کی خوبی شہ سوار ہونے کے لحاظ سے اس جملے کو کسی کی عمدہ شہ سواری پر تعجب کرنے کے وقت بولا جاتا ہے اسی طرح و اھا لہ کسی چیز کی عمدگی پر تعجب ظاہر کرنے کیلئے بولتے ہیں و اھا اصل میں تو تمہوت اور آواز ہے پھر بعد میں اس کو صیغہ مصدر کی طرف منتقل کر لیا گیا یعنی طیباً مصدر کے معنی میں لے لیا گیا لہذا و اھا لہ کے معنی طیباً لہ کے ہو جائیں گے اردو میں ترجمہ ہوگا کیا ہی عمدہ ہے وہ لہ میں ہ ضمیر اس چیز کی طرف لوٹے گی جس کے حسن و عمدگی پر تعجب کیا جائیگا اور یاد رکھنا چاہئے کہ و اھا لہ کے بجائے و اھا یہ بھی بولتے ہیں یعنی لام اور با دونوں حروف کیساتھ استعمال ہے اور ایک استعمال علی کے ساتھ بھی ہے کہا جاتا ہے و اھا لہ علی مافات اور اس وقت میں اس کے معنی انسوس کے ہوں گے اور اس کا ترجمہ اردو میں ”انسوس ہے اس چیز پر جو بوقت ہو گئی۔“

لکن ینتقض بمثل قائلہ اللہ من شاعرٍ ولا شئلاً عشرہ یعنی تمہاری فعل تعجب والی تعریف ان دو تعجب والے جملے یعنی تائید اللہ من شاعرٍ اور لاشئلاً عشرہ کے مانند سے ٹوٹ جاتی ہے کیونکہ یہ دونوں کے دونوں دعا کے ساتھ ساتھ اظہار تعجب کے لئے بھی استعمال کئے جاتے ہیں اور فعل بھی ہیں مگر ان کو کوئی فعل تعجب نہیں کہتا کیونکہ ان کے صیغے اور ان کا وزن افعال تعجب والا ہے ہی نہیں لہذا اس کا جواب کیا ہے؟ ہمارے شارح نے اس کے دو جواب دئے ہیں۔ (۱) الا ان یقال ہذا الافعال یہ پہلا جواب ہے کہ تائید اللہ وغیرہ یہ افعال تو ضرور ہیں مگر ایسے افعال نہیں جیسے افعال ہماری مراد ہیں ہماری مراد افعال سے وہ افعال تعجب میں جو شروع ہی سے اظہار تعجب کے لئے وضع کئے گئے ہوں اور یہ تمہارے والے افعال شروع ہی سے تعجب کے لئے وضع نہیں کئے گئے ان کی اصل وضع تو برائے دُعا ہے اور دُعا کے لئے وضع ہونیکے بعد پھر برائے اظہار تعجب بھی استعمال ہونے لگے جیسے لفظ حاتم اصل تو ذات حاتم کے لئے وضع ہے مگر بعد میں ہر سخی پر بولنے لگے۔ أولم یوضع لانشاء التعجب محضاً دوسرا جواب ہے یعنی ہماری افعال سے مراد وہ افعال ہیں جو فقط اظہار تعجب کے لئے وضع کئے گئے ہوں اور جو جملے تم نے پیش کئے ہیں یہ فقط انشاء تعجب کے لئے نہیں بلکہ جیسے یہ اظہار تعجب کے لئے آتے ہیں اسی طرح دُعا میں بھی ان کا اکثر استعمال ہوتا ہے لہذا ان کو لیکر افعال تعجب کی تعریف میں کوئی نقص واقع نہ ہوگا۔ اور ان پر افعال تعجب کی تعریف صادق نہیں آئے گی اور افعال تعجب کی تعریف علی حالہ مانع بنی رہے گی (فائدہ ۵) قائلہ اللہ من شاعرٍ یہ جملہ اس وقت بولا جاتا ہے جبکہ لوگوں میں شاعر کا مثل اور کوئی نہ ہو یعنی ممتاز شاعر کی جب تعریف کرنی ہوتی ہے اور اس کی عمدہ شاعری پر اظہار تعجب کرنا ہوتا ہے تب اس جملے کو بولا جاتا ہے اور اردو میں اس کا ترجمہ دو طرح کیا جاتا ہے کبھی دعا کے طور پر اور کبھی بددعا کے طور پر جب بددعا کے طور پر بولیں پھر تو تائید کا ترجمہ ہوگا اس پر اللہ کی مار پڑے یا اللہ اس کو غارت کرے۔ اور جب دعا کے طور پر اس کا استعمال ہو تو اس کا ترجمہ ہوگا اللہ سے برکت دے لہذا قائلہ اللہ من شاعرٍ چونکہ اس میں اظہار تعجب ہے اس لئے اس کا ترجمہ یہ ہوگا کہ اللہ سے برکت دے کتنا عمدہ شاعر ہے (کذا فی فیروز اللغات عربی) اور اس مثال میں قائلہ میں ہضمیر مبہم ہے اور من شاعر اس کا بیان

اور یہ تمیز ہے کیونکہ تمیز جس طرح منصوب ہوا کرتی ہے اسی طرح کبھی کبھی بحر و من حرف جر کی وجہ سے بھی ہوتی ہے اور دراصل قَاتِلٌ يُقَاتِلُ مُقَاتِلَتَهُ کے معنی آتے ہیں لڑنا لہذا قَاتِلٌ اللہ من شاعر کا ترجمہ ہوگا تباہ و ہلاک کرے اللہ تعالیٰ اس کو شاعر ہونے کے لحاظ سے یعنی اللہ تعالیٰ اس کی شاعری کو ختم کرے جس کا مطلب یہ ہے کہ اس شاعر کی شاعری اس درجہ حد تک پہنچ گئی کہ اب اس کے حاسد اس پر حسد کر سکیں اور حسد والے جلے اس کے لئے استعمال کر سکیں (کذا فی الکشاف)

دَاشِلٌ عَشْرًا شَلَّ يَشْلُکُ کے معنی آتے ہیں لُتْجَا ہونا اور عشر کے معنی ہیں دس، یہاں مراد دس انگلیاں ہیں (ترجمہ) اور نہ لُتْجَا ہوں اس کی دس انگلیاں یعنی بیکار نہ ہوں۔ کسی شخص کی عمدہ تیر اندازی پر دُعا دیتے وقت اس کو بد لاجانا ہے وَلَمَّا صِيغَتَانِ ہمارے شارح نے لاء میں ضمیر کا مرجع دو چیزوں میں سے ایک کو بنایا ہے (۱) فَعَلُ التَّعْجِبِ (۲) مَا وَضَعَ لَانْشَارِ التَّعْجِبِ اِنْ يَمِيْرَا سے پہلے والی چیز معرف ہے جس کا دوسرا نام محدود ہے اور دوسری چیز معرف بکسر الراء جس کا دوسرا نام حد ہے تو اب لاء میں ضمیر کا مرجع چاہئے تو اس چیز کو بنا دو جس کی تعریف کی گئی ہے اور وہ یہاں پر فَعَلُ التَّعْجِبِ ہے یا ضمیر اس چیز کی طرف لوٹا دو جس کے ذریعہ تعریف کی گئی ہے اور وہ ہے مَا وَضَعَ لَانْشَارِ التَّعْجِبِ تو چونکہ اوپر فعل تعجب اور اس کی تعریف آچکی ہے تو ضمیر کا مرجع دونوں میں سے کسی کو بھی بنا سکتے ہیں خود فعل تعجب کو بھی جو معرف بفتح الراء اور محدود ہے اور مَا وَضَعَ لَانْشَارِ التَّعْجِبِ کو بھی جو معرف بکسر الراء اور حد ہے مگر بہتر معرف بفتح الراء کو ہی مرجع قرار دینا ہے اگرچہ معرف بکسر الراء لفظاً قریب ہے کیونکہ شے کی تعریف خود اس پر حکم لگنے کے لئے ہوا کرتی ہے نہ کہ تعریف پر حکم لگنے کے لئے لہذا اگر ضمیر کا مرجع معرف بکسر الراء کو بنائیں تو بجائے فعل تعجب کے اس کی تعریف پر حکم لگنا پایا جائے گا جو بہتر

نہیں ہے صیغتان احدہما صیغۃ الفعل الذی تضمنتہ ترکیب الخ اس عبارت سے شارح نے دو اشکالوں کا جواب دیا ہے (۱) مَا اَنْعَلُ وَاَنْعَلُ یہ تم نے ان کو صیغے کہا ہے حالانکہ ان کو فعل تعجب کے صیغے جب کہا جاتا ہے کہ فعل تعجب ماضی مضارع امر کی طرح کوئی تعریف اور گردان والا فعل ہوتا اور جیسے ماضی مضارع امر کی گردان کرنے پر الگ الگ صیغے بنتے ہیں اسی طرح فعل تعجب کو بھی بنتے ہوں حالانکہ فعل تعجب افعال متصرفہ میں سے نہیں ہے بلکہ مَا اَنْعَلُ وَاَنْعَلُ یہ اوزان میں سے وزن ہیں تو جب اوزان میں سے

وزن ہیں تو صیغہ کہنا صحیح نہیں نیز دوسرا اشکال یہ ہے کہ اگر ہم ان کو فعل تعجب کے صیغہ کہہ سجدیں تو چونکہ فعل کلمہ کی قسم ہے اور کلمہ ہوتا ہے مفرد، لہذا فعل بھی مفرد ہوگا جس کا تقاضا یہ ہے کہ اس کے صیغے بھی مفرد ہوں اور ما افعلاً مرکب ہے ما اور افعال اور ضمیر سے اسی طرح افعال یہ بھی مرکب ہے افعال با اور ضمیر سے۔ جواب یہاں پر فعل سے مراد فعل اصطلاحی نہیں ہے بلکہ وہ فعل جس کو ما افعلاً اور افعال یہ کی ترکیب مشتمل ہے یعنی ما افعلاً اور افعال یہ یہ پورے کے پورے ایک فعل کے درجہ میں ہے چونکہ اصل میں صیغہ صاع یصوغ صوغاً سے بنا ہے جس کے معنی آتے ہیں ڈھالنا لہذا صیغے کے معنی ہیں ڈھالی ہوئی چیز تو اہل نحو نے دو وزن ایسے ڈھال دئے اور ایک ایسی ترکیب یعنی چند چیزوں کا مجموعہ جن سے اظہار تعجب کیا جاسکے انہوں نے بنا دی تو ما افعلاً و افعال یہ یہ ایسے فعل ہیں جو خاص ترکیب پر مشتمل ہیں اور ان میں سے ایک کی ترکیب اور ساخت اور طرح کی ہے اور دوسرے کی ترکیب اور ساخت اور طرح کی ہے جیسا کہ ظاہر ہے کہ ما افعلاً کی ترکیب یا اس کا سائز جو ہے اور طرح کا اور افعال یہ کی ترکیب و ساخت اور طرح کی ہے اور دونوں فعلوں کی ترکیب کا وزن یا صیغہ الگ ہے اور دونوں ہی تعجب کے معنی دیا کرتے ہیں لہذا یہاں پر فعل سے مراد جب ایسا فعل ہو جو یا تو ایسی ترکیب یا ساخت پر مشتمل ہو جو ما افعلاً کی ہے اور یا اس ترکیب اور ساخت پر مشتمل ہو جو افعال یہ کی ہے تو اس سے فعل اصطلاحی مراد نہیں ہوگا تاکہ تم یہ کہنے لگو کہ ما افعلاً اور افعال یہ کو صیغہ کہنا صحیح نہیں ہے کیونکہ ہماری مراد تو صرف اتنی ہے کہ ہم یہاں پر صیغہ کہہ کر اصطلاحی صیغہ مراد نہیں لے رہے ہیں بلکہ مطلقاً وزن اور کسی چیز کا کسی خاص حالت پر ہونا تو یہاں پر دو وزن پائے گئے ایک تو وہ وزن اور وہ صیغہ جو اس فعل کا ہو جس کی ترکیب اور ساخت ما افعلاً والی ہو اور دوسرا وزن و صیغہ اس فعل کا جس کی ترکیب اور ساخت افعال یہ والی ہو تو جب خاص ساخت اور ترکیب کا فعل بنے گا تو اس ساخت اور ترکیب کے لحاظ سے اس کا صیغہ ہو جائے گا خواہ وہ مفرد ہو یا غیر مفرد لہذا فعل تعجب کے یہ دونوں صیغے باوجود مرکب ہونے کے اس لئے صیغے کہے جا رہے ہیں کہ یہ ما افعلاً و افعال یہ ترکیب اور ساخت والے فعل کے وزن ہیں نہ کہ اس فعل کے جو اصطلاحی فعل ہے جس کے لحاظ سے خود فعل اور اس کے صیغے بھی مفرد ہوں اور اس فعل کی ساخت ایسی ہو جس کی گردان ہوتی ہو اور اس کے الگ الگ صیغے بنتے ہوں

اور وہ مفرد ہوں یہاں نہ تو ایسا فعل ہے جس کے لئے خود مفرد ہونا ضروری ہو بلکہ ایک خاص طرح کا فعل ہے (لہذا صیغوں کے لئے بدرجہ اولیٰ مفرد ہونا ضروری نہیں) جس کی دو ساخت ہیں اور پھر ہر ساخت کا ایک صیغہ اور وزن ہے۔ بشرط ان تکلون ہذین الت ترکیبیں یعنی مَا أَفْعَلُ اور اَفْعَلُ یہ یہ تعجب کے معنی اس وقت دیں گے جبکہ یہ دونوں ایسی ترکیب میں پائے جائیں اگر ان کی ترکیب اور ساخت بدل گئی اور کسی اور سائز میں ان کو کر دیا تو پھر یہ تعجب کے معنی نہیں دیں گے سوالیٰ مَا أَفْعَلُ اور اَفْعَلُ یہ کی وہ خاص ترکیب اور ساخت جس پر یہ فعل مشتق ہیں وہ کیا ہے۔ جوابیٰ مَا أَفْعَلُ فعل تعجب جس ترکیب اور ساخت پر مشتمل ہے وہ یہ ہے کہ اس قسم کا فعل بناؤ جو اَفْعَلُ کے وزن پر ہو اور اس سے پہلے لفظ مَا ہو اور اخیر میں ہا ضمیر ہو اور اَفْعَلُ یہ سے مراد ایسا فعل تعجب ہے جس کی ترکیب اور ساخت یہ ہو کہ وہ اَفْعَلُ کے وزن پر ہو اور اخیر میں لفظ یہ ہو لہذا فعل تعجب کی دو ساخت ہو گئیں اور دو ساختوں کے لحاظ سے دو ہی صیغے ہو گئے ایک صیغہ تو وہ ہو جس کا فعل مَا أَفْعَلُ والی ساخت کا ہو اور دوسرا وہ ہو جس کا فعل اَفْعَلُ یہ کی ساخت والا ہو اس طرح جب دو طرح کی ساخت والے فعل ہوں تو اس سے صیغے بھی دو بن جائیں گے ایک صیغہ مَا أَفْعَلُ والی ساخت کے فعل کا کہلائے گا اور دوسرا اَفْعَلُ یہ والی ساخت کے فعل کا کہلائے گا وَ هُمَا غَيْرُ مُتَصَرِّفَيْنِ ہما ضمیر کا مرجع شارح نے بتایا کہ تعجب کے دو فعل ہیں فرماتے ہیں کہ ان کی گردان نہیں ہوتی لہذا ان میں کوئی تغیر نہیں ہو گا کہ ان کے مضارع اور مجہول اور مؤنث کے صیغے بنا لئے جائیں۔

وفي بعض النسخ وهي اى افعال التعجب غير متصرفة یعنی بعض نسخوں میں ہما ضمیر کی جگہ ہی ضمیر آئی ہے جس کا مرجع افعال تعجب ہے اور غیر متصرفین کی جگہ غیر متصرفہ ہے مثل مَا أَحْسَنَ زَيْدًا وَأَحْسَنَ بَرْزِيْدًا، مَا أَحْسَنَ زَيْدًا اس فعل تعجب کی مثال ہے جو مَا أَفْعَلُ والی ترکیب اور ساخت پر مشتمل ہو۔ چنانچہ اس میں اَفْعَلُ کے وزن پر أَحْسَنَ آگیا اور جیسے مَا أَفْعَلُ میں اَفْعَلُ سے پہلے مَا آیا اسی طرح اس میں أَحْسَنُ سے پہلے لفظ مَا موجود ہے اور جیسے اس میں اَفْعَلُ کے بعد ہا ضمیر محل نصب میں ہے اسی طرح اس میں أَحْسَنُ کے بعد زَيْدًا منصوب ہو کر آیا ہے۔ اور مَا أَحْسَنَ زَيْدًا کی ترکیب اور ساخت بالکل وہی ہے جو مَا أَفْعَلُ کی ہے لہذا مَا أَحْسَنَ زَيْدًا اس فعل کا صیغہ بن گیا جو کہ مَا أَفْعَلُ والی ترکیب اور ساخت پر مشتمل ہو اسی طرح أَحْسَنَ بَرْزِيْدًا کی ترکیب و ساخت اَفْعَلُ یہ والی ہے کیونکہ اَفْعَلُ کے وزن پر أَحْسَنُ آگیا اور جس طرح بَاءُ

کے بعد وہاں ہضمیہ خبر و رہے اسی طرح یہاں زید باء کے بعد خبر و رہے لہذا اُخسن بزید
 اُفعل بہ کی ترکیب اور ساخت والے تعجب کے صیغوں اور وزنوں میں سے ایک صیغہ اور
 وزن ہے ما اُخسن زیداً کا ترجمہ ہوگا کس قدر خوبصورت ہے زید اور یہی ترجمہ ہے اُخسن بزید
 کا۔ ولا یبنیان مہما یبنی منہما فاعل التفضیل۔ یعنی فعل تعجب کے دونوں صیغے صرف
 ان صیغوں سے بن سکے ہیں جن سے اسم تفضیل بن سکتا ہے اور جن سے اسم تفضیل نہیں بن
 سکتا ان سے فعل تعجب بھی نہیں بنے گا سوال ایسا کیوں ہے؟ جواب لمشاہتہما
 من حیث ان کلا منہما للبالغۃ والتکید۔ یعنی فعل تعجب اور اسم تفضیل دونوں
 آپس میں مشابہت رکھتے ہیں کیونکہ دونوں میں مبالغہ اور تاکید کے معنی پائے جاتے ہیں
 چنانچہ اسم تفضیل میں مبالغہ اور تاکید ہے اس لئے کہ مثال کے طور پر تم نے کہا زیداً اُعلم من
 عمر و تو تم نے یہاں پر زید کے علم کو عمر سے زیادہ اور دو گنا بتلایا اور زیادہ ہونیکا نام ہی مبالغہ
 ہے اور کسی چیز کا ڈبل اور دو گنا ہونا تاکید کہلاتا ہے لہذا زید کے علم میں عمر کے اعتبار سے
 مبالغہ اور تاکید جو معلوم ہوئی وہ اُعلم اسم تفضیل کے دلالت کرنے کی وجہ سے اسی طرح تم نے
 کہا ما اُعلم زیداً یعنی زید کس قدر علم والا ہے تو تم نے زید کے علم پر تعجب کیا اور یہ تعجب تمہا
 اسی وقت صحیح ہو سکتا ہے جبکہ زید کا علم اوروں سے زیادہ اور بڑھا ہوا ہو جو کہ مبالغہ ہو گیا
 اور زید کا علم اوروں سے بڑھا ہوا جب ہی ہوگا جبکہ اگر اوروں کے پاس ایک گنا ہو تو
 اس کے پاس دو گنا ہو یہ تاکید ہے بہر حال فعل تعجب میں مبالغہ اور تاکید پائی جاتی ہے
 کیونکہ ہمیشہ تعجب کسی پر جب کیا جاتا ہے جب وہ کسی وصف میں اوروں سے بڑھا ہوا اور
 ڈبل ہو و کذا لا یبنیان الا للفاعل کا فعل التفضیل یعنی افعال تعجب اسم تفضیل کے اس
 چیز میں بھی مشابہ ہے کہ حسب طرح اسم تفضیل مبنی للفاعل ہو کر تلبہ اور مبنی للمفعول نہیں
 ہوتا اسی طرح فعل تعجب بھی اور مبنی للفاعل ہونیکا مطلب یہ ہے کہ فعل تعجب میں جب کسی
 کے کسی وصف پر تعجب کیا جا رہا ہے وہ وصف اس کے ساتھ بحیثیت فاعل کے پایا جا رہا
 ہونکہ بحیثیت مفعول کے چنانچہ ما اُفرب زیداً کا ترجمہ مبنی للفاعل کی شکل میں یہ ہے کہ زید
 کس قدر مارنے والا ہے اور مبنی للمفعول کی شکل میں زید کو کس قدر مارا گیا تو دیکھو وصف ضرب
 کا تعلق فاعل اور مفعول دونوں سے ہو سکتا ہے مار کا تعلق مارنے والے سے اس وجہ
 سے کہ اس سے وہ مارا در ہوئی اور جس کو مارا گیا اس سے بھی تعلق ہے کیونکہ وہ اسپر واقع ہوئی ہے

تو چونکہ فعل تعجب کے اندر اس وصف پر تعجب کرنا ہوتا ہے جس کا تعلق کسی سے بحیثیت فاعل کے ہو اس لئے فعل تعجب ہمیشہ مبنی للفاعل ہوگا اسی طرح اسم تفضیل میں زیادتی جس چیز میں بتلائی جاتی ہے اس کا تعلق بھی بحیثیت فاعل کے ہوتا ہے چنانچہ زَيْدٌ أَقْرَبُ مِنْ عَمْرٍو میں مبنی للفاعل کے اعتبار سے ترجمہ یہ ہے کہ زید عمرو سے زیادہ پٹائی کر نیوالا ہے یہ نہیں کہ زید کی پٹائی عمرو سے زیادہ ہوئی کیونکہ یہ تو مبنی للمفعول کا ترجمہ ہو جائے گا وجہ اسکی یہ ہے کہ اسم تفضیل اور خود فعل تعجب فعل لازم سے بنے ہیں لہذا مفعول نہ ہونے کی وجہ سے مبنی للمفعول کا ترجمہ مشکل ہوگا۔ وَقَدْ شَذَّ مَا أَشْهَى الطَّعَامُ وَمَا مَقَّتْ الْكُذِبُ یہ ایک اشکال کا جواب ہے کہ تم نے بتایا ہے کہ فعل تعجب مبنی للفاعل ہوا کرتا ہے حالانکہ مَا أَشْهَى الطَّعَامُ بمعنی کس قدر مرغوب ہے کھانا اسی طرح مَا مَقَّتْ الْكُذِبُ کس قدر مبغوض ہے جھوٹ ان دونوں مثالوں میں فعل تعجب مبنی للمفعول ہے کیونکہ طعام رغبت کر نیوالا نہیں ہے بلکہ مرغوب بن رہا ہے یعنی خود اسکی رغبت کی جارہی ہے اسی طرح کذب بغض رکھنے والا نہیں ہے بلکہ وہ چیز ہے جس سے بغض رکھا جا رہا ہے یعنی طعام اور کذب دونوں کے دونوں ان مثالوں میں مفعول کے درجہ میں ہیں اور شہوت اور مقت دونوں وصفوں کا تعلق طعام اور کذب سے بحیثیت مفعول کے ہے۔ جواب ایک دو مثال کا مبنی للمفعول ہو جانا شاذ ہے جس سے کوئی اشکال نہیں کیا جاتا۔ وَيَتَوَصَّلُ فِي الْفِعْلِ الْمَمْتَنِعِ چونکہ فعل تعجب کے صیغے رباعی ثلاثی مزیدنیہ اور ایسا ثلاثی مجرد جس میں لون یا عیب کے معنی ہوں ان سے نہیں بنتے ہیں اس لئے یہاں سے مصنف ایک طریقہ بتلاتے ہیں کہ جن چیزوں سے صیغہ تعجب نہ بن سکتا ہو ان سے اگر معنی تعجب ادا کرنا چاہیں تو کس طرح کریں گے فرمایا مَا أَشْدَّ اسْتِخْرَاجَهُ وَأَشْدُّ بَاسْتِخْرَاجِهِ یعنی جن افعال سے فعل تعجب نہیں بنتا اور تم ان سے صیغہ تعجب بنا نا چاہتے ہو تو اس فعل کا جس کا صیغہ تعجب نہیں بنتا مصدر لے لیا جاوے مصدر لینے کے بعد اب تم یہ دیکھو کہ تمہارا ارادہ آیا اسکی کثرت یا قلت یا حسن یا قباحت یا شدت یا ضعف میں سے کس چیز کی زیادتی کو بیان کرتا ہے تم جس چیز پر بھی تعجب کرنا چاہو خواہ اس کے خوبصورت ہونے پر یا بدصورت ہونے پر یا کم زیادہ ہونے پر جس چیز پر بھی تم کو تعجب کرنا ہو اس سے تم مَا أَفْعَلُ یا أَفْعَلُ کا وزن بنا لو اور اس مصدر کو جس کا فعل تعجب بنا نا چاہ رہے ہو اس مَا أَفْعَلُ اور أَفْعَلُ کے وزن پر بنے ہوئے صیغے کے بعد رکھ دو اور اس مصدر کے اخیر میں ایک ضمیر

لے اُو جو اس چیز کی طرف لوٹے گی جس کے کسی وصف پر تمہیں تعجب کرنا ہے مثلاً زید کے کانا ہونے پر تعجب کرنا ہے اور کانا ہونے کے لئے لفظ عَوْرٌ لِعَوْرٍ آتا ہے جس سے صیغہ تعجب نہیں بن سکتا لہذا اس فعل کا مصدر یا عَوْرًا اس کے بعد مَا أَفْعَلُ کے وزن پر ہم نے ایک فعل بنایا جو اس کے کانا ہونے کی زیادتی پر دلالت کرے یعنی مَا أَكْثَرَ یا أَفْعَلُ کے وزن پر أَكْثَرُ بنائیں گے پھر اس عَوْرًا مصدر کو اگر مَا أَكْثَرَ کے بعد رکھنا ہے تو منصوب بنا دو اور اگر أَكْثَرَ کے بعد رکھنا ہے تو مجرور یا باء کر دو اور دونوں کے اندر اخیر میں ضمیر لے اُو مَا أَكْثَرَ عَوْرَهُ اور أَكْثَرَ لِعَوْرِهِ بن جائے گا اور ضمیر کے بجائے خود اس کے مرجع کو بھی لاسکتے ہیں مَا أَكْثَرَ عَوْرَ زَيْدٍ اور أَكْثَرَ لِعَوْرِ زَيْدٍ یعنی زید کس قدر کانا ہے۔ بہر حال اس طریقے کے موافق جو بیان کیا گیا جس فعل سے صیغہ تعجب نہ آتا ہو اس سے بھی آجائے گا ہمارے مصنف نے ثلاثی مزید فیہ کی مثال بیان کی ہے اور اس سے صیغہ تعجب بنا کر دکھلا دیا ہے اور ثلاثی مجرور کی مثال جس میں عیب ہو ابھی بیان کی جا چکی ہے، لون والی مثال مَا أَشَدَّ حَمْرَةَ زَيْدٍ یا أَشَدَّ حَمْرَةَ زَيْدٍ، اسی طرح رباعی کی مثال مَا أَشَدَّ مَقَاتِلَةَ زَيْدٍ یا أَشَدَّ بِمَقَاتِلَتِهِ۔

ولا يتصرف نهما اى فى صيغتي التعجب بتقديم اى لتقديم جائز فيما عدا صيغتي التعجب كقديم المفعول او الجار والمجرور على الفعل و تاخير اى تاخير جائز فيما عداها ك تاخير الفعل منهما وانما قيدنا التقديم والتاخير بما قيدنا ليكون عدم التصرف بهما من خواص صيغتي التعجب فان المقام يقتضى بيان الاحكام الخاصة بهما فلا يقال ما زيد احسن ولا بزيد احسن لانهما بعد النقل الى التعجب جزيا فجزى الامثال فلا يعيران كما لا تغير الامثال قيل عدم التصرف بالتقديم يستلزم عدم التصرف بالتاخير وبالعكس لان تقديم الشئ يستلزم تاخير غيره وكذا تاخير يستلزم تقديم غيره فلا كفى باحدهما لكفى واجيب بان ذكر التاخير انما هو للتاخير لا للتاسيس على ان كل واحد منهما وان لم ينفصل عن الاخر بالوجود لكنه ينفصل عنه بالقصد فكانه اعتبر القصد ولا يتصرف فيهما بايقاع فصل بين العامل والمعمر نحو ما احسن فى الدار

زیداً و اکبریم الیوم بزید لاجراء هما مجرئ الامثال كما سبق و اجاز
 المازنی الفصل بالظرف لما سبغ من العرب قولهم ما احسن بالرجل
 ان يصدق و اجاز الاكثر و الفصل بكلمة كان مثل ما كان احسن
 زیداً و معناه انه كان له في الماضي حسن و اقعد الهمزة لانه لم
 يتصل بزمان التكلم بل كان دائماً مقبلاً و ما ابتداءً او مبتدأً
 على ان يكون المصدر بمعنى اسم المفعول او ذوا ابتداءً بتقديم
 المضاف و في بعض النسخ و ما ابتداءً و معناه ظاهر نكرة
 بمعنى شيء لان النكرة تناسب التعجب لانه يكون فيما خفي سببه
 عند سيويه و ما بعد ما الخبر من باب شرا هرتذ اناب -

ترجمہ :- اور نہ صرف کیا جائے ان دونوں میں یعنی تعجب کے دونوں صیغوں میں مقدم
 کر کے یعنی ایسا مقدم کرنا جو جائز ہے تعجب کے دونوں صیغوں کے علاوہ میں مثلاً مفعول کا مقدم
 کرنا یا جار مجرور کا فعل پر اور مؤخر کر کے یعنی ایسا مؤخر کرنا جو جائز ہے دونوں (صیغتی تعجب)
 کے علاوہ میں مثلاً فعل کا مؤخر کرنا دونوں صیغوں سے اور مقید کیا ہم نے مقدم اور مؤخر کرنے کو
 جس چیز کے ساتھ مقید کیا ہم نے صرف اس لئے کہ ہو جائے تصرف نہ کرنا ان دونوں (تقديم و
 تاخير) کے ساتھ تعجب کے صیغوں کی خاصیتوں میں سے کیونکہ مقام تقاضہ کرتا ہے ان احکام
 کے بیان کرنے کا جو خاص ہیں ان (تعجب کے صیغوں) کے ساتھ پس نہیں بولا جائے گا۔
 نازیداً احسن اور نہ بزیداً احسن کیونکہ دونوں صیغے نقل ہونے کے بعد تعجب کی طرف چل پڑے
 کہاوتوں کے چل پڑنے کی طرح پس نہیں تغیر کئے جائیں گے وہ جیسا کہ نہیں تغیر کی جاتی ہیں
 کہاوتیں۔ کہا گیا کہ تصرف نہ ہونا تقديم کے ساتھ مستلزم ہے تصرف نہ ہونے کو تاخیر کے
 ساتھ اور اس کا عکس کیونکہ شے کی تقديم مستلزم ہے اسے علاوہ کی تاخیر کو اور اسی طرح اس
 کی تاخیر مستلزم ہے اس کے علاوہ کی تقديم کو لہذا اگر اکتفاء کرتے ان (تقديم و تاخير) میں سے
 ایک کے ساتھ تو البتہ کافی ہو جاتا اور جواب دیا گیا کہ تاخیر کا ذکر بس وہ تاکید کیلئے ہے
 نہ کہ نئے معنی دینے کیلئے علاوہ ازیں تقديم و تاخیر میں سے ہر ایک اگرچہ نہیں جدا ہوتا ہے
 دوسرے سے پائے جانے میں لیکن ہر ایک جدا ہو جائے گا دوسرے سے ارادہ میں، تو

گو یا کہ ملاحظہ رکھا مصنف نے ارادے کو اور نہ تصرف کیا جائے دونوں (صیغہ تعجب) میں کوئی فصل واقع کر کے عامل اور محمول کے درمیان جیسے مَا أَحْسَنَ فِي الدَّارِ زَيْدًا ترجمہ زید گھر میں کس قدر حسن والا ہے اور اگر الْيَوْمَ بَزَيْدٍ زید آج کس قدر اکرام والا ہے۔ ان دونوں کے قائم مقام کر دینے کی وجہ سے کہاوتوں کے جیسا کہ گذر گیا اور جائز قرار دیا مازنی نے فصل کو ظرف کے ساتھ اس وجہ سے جو سنا ہے انھوں نے عبر سے ان کے قول مَا أَحْسَنَ بِالرُّجُلِ أَنْ يُصَدَّقَ کو (کس قدر عمدہ ہے مرد میں یہ بات کہ سچ بولے وہ) اور جائز قرار دیا اکثر نحویین نے فصل لانے کو کلمہ کان کے ساتھ جیسے مَا كَانَ أَحْسَنَ زَيْدًا زید کس قدر خوبصورت رہا ہے اور اس کا مطلب یہ ہے کہ تمہا اس کے لئے مافی میں ایسا حسن جو واقع ہے چلا آیا ہے مگر بیشک نہیں متصل ہوا وہ بولنے کے زمانہ تک بلکہ ہے وہ رہنے والا اس سے پہلے اور ما ابتداء کا ہے یعنی مبتداء اس طور پر کہ ہو جائے مصدر اسم مفعول کے معنی میں یا ذوا ابتداء ہو مضاف مقدر ماننے کے ساتھ اور بعض نسخوں میں وَمَا ابْتَدَأْتَهُ ہے اور اس کا مطلب ظاہر ہے نکرہ ہے شئی کے معنی میں کیونکہ نکارت مناسب ہے تعجب کے اس لئے کہ وہ ہوتا ہے اس چیز میں کہ پوشیدہ ہو جس کا سبب، سببویہ کے نزدیک اور اس کا مابعد یعنی ما کا مابعد خبر ہے ثُمَّ أَهْرَ ذَانَابِ کے قبیل سے ہو کر۔

حل عبارت :- ولا يتصرف فيهما أي في صيغتي التعجب بتقديم الخ یہاں سے کچھ خصوصیتیں نکالتے ہیں کہ افعال تعجب میں ایسی تقدیم جو اور جگہ جائز ہے وہ یہاں ناجائز ہے چنانچہ اور جگہ مفعول یا جار مجرور کو فعل پر مقدم کر سکتے ہیں لیکن یہاں نہیں کر سکتے اسی طرح جو تاخیر اور جگہ جائز ہے یہاں ناجائز ہے چنانچہ اور جگہ فعل کو مفعول اور جار مجرور دونوں سے مقدم کرنا جائز ہے مگر یہاں ناجائز سوال تم نے یہاں پر یہ بات کیوں کہی کہ افعال تعجب میں ایسی تقدیم و تاخیر نہیں ہو سکتی جو اور جگہ ہو سکتی ہے تو یہ اور جگہ ہو سکتے اور جائز ہونے کی بات کیوں کہی صرف اتنا کہہ دیتے کہ تقدیم و تاخیر نہیں ہو سکتی ساتھ میں یہ بات کیوں لگائی کہ یہاں ناجائز ہونے والی تقدیم و تاخیر ایسی تقدیم و تاخیر ہے جو اور جگہ جائز ہے۔ **جواب** وانا قیدنا التقديم والتاخير بما حثنا الخ چونکہ ہمیں افعال تعجب کی خصوصیتیں بیان کرنی ہیں اور کسی شے کی خصوصیت وہ ہوتی ہے جو اس میں تو ہو اور میں نہ ہو لہذا ہم یہ بات قبلانے کے لئے کہ ایسی تقدیم و تاخیر جس کو افعال تعجب کی

خصوصیت کہا جا سکے وہ وہی ہے جو اور جگہ جائز ہے اور یہاں ناجائز کیونکہ اگر اور جگہ بھی اسی طرح ناجائز ہو جائے جس طرح افعال تعجب میں ناجائز ہے تو پھر کوئی خصوصیت نہیں رہے گی لہذا اس تقدیم و تاخیر کے ناجائز ہونے کو افعال تعجب کی خصوصیت بنانے کے لئے یقیناً یہ بات کہنے کی ضرورت تھی کہ افعال تعجب ایسی تقدیم و تاخیر کے ناجائز ہونے کی خصوصیت رکھتے ہیں کہ اور اور جگہ یہ تقدیم و تاخیر جائز ہے یہاں اس کا ناجائز ہونا ہی خصوصیت کو ظاہر کرے گا

فلا یقال ما زیداً احسن ولا بزیداً احسن یعنی یہ جان لینے کے بعد کہ افعال تعجب میں وہ تقدیم و تاخیر بھی ناجائز ہوگی جو اور جگہ میں جائز ہے ما زیداً احسن نہیں کہہ سکتے کہ مفعول پہلے آجائے اور فعل بعد میں اسی طرح بزیداً احسن بھی نہیں کہہ سکتے کہ بار مجرور پہلے ہو اور فعل بعد میں۔ سوال جو تقدیم و تاخیر اور جگہ جائز ہے یہاں کیوں ناجائز ہے جواب لانہا بعد النقل الی التعجب جریا بجمہری الامثال یعنی چونکہ فعل تعجب کے صیغے اور یہ خاص ترکیب تعجب کے معنی دینے کیلئے مخصوص کر لی گئی اور جس فعل سے ہیں تعجب کے معنی ظاہر کرنے ہوں تو میں انشاء تعجب کے لئے اس فعل کو ایسی خاص ترکیب اور ڈھانچے میں لانا ضروری ہوگا اور گویا ایک سا پنہ تیار کر دیا گیا جس کا کام ہے کہ وہ اظہار تعجب کرے لہذا اب اس سا پنہ میں کوئی ترمیم اور تغیر ایسے ہی ناجائز ہے جیسا کہ امثال اور کہاوتوں میں کوئی کہاوت جس طرح اور جن لفظوں میں چل پڑی اس کہاوت کو بعینہ ان ہی لفظوں اور ان ہی سا پنچوں میں رکھا جائے گا۔ قیل عدم التصرف بالتقدیم یستلزم عدم التصرف بالتأخیر و بالعکس۔ تم نے یہ بات جو کہی کہ فعل تعجب میں تقدیم بھی ناجائز ہے اور تاخیر بھی تو دونوں کے ناجائز ہونے کو کیوں ذکر کیا کیونکہ تقدیم کا ناجائز ہونا مستلزم ہے تاخیر کے ناجائز ہونے کو اسی طرح اس کا عکس کیونکہ جب کوئی چیز مقدم ہوگی تو دوسری خود بخود مؤخر ہو جائے گی اور جب ایک مؤخر ہوگی تو دوسری خود بخود مقدم ہو جائے گی جیسا کہ ترازو کے دو پلڑے ایک اٹھے گا دوسرا جھک جائیگا دوسرا جھکیگا تو پہلا اٹھ جائے گا بالکل ایسے ہی مفعول کی تقدیم مستلزم ہے فعل کی تاخیر کو اور مفعول کی تاخیر مستلزم ہے فعل کی تقدیم کو اس لئے ایک ہی پر اکتفا کرنا چاہئے تھا۔ جواب واجب بان ذکر التأخیر انما هو للتأکید الخ ہمیں بھی تسلیم ہے کہ ایک کے ذکر کرنے سے کام چل جاتا مگر تاکید ایسا کیا تا سب سے ارادہ سے ایسا نہیں کیا، تاکید کہتے ہیں ایک ہی بات کو دوسرے کہنا اور

تاسیس کہتے ہیں پہلی دفعہ اور بات ہو اور دوسری دفعہ جو کہا جائے وہ اوہو انا جب ہم کہیں کہ ترازو کا داہنا پلڑا اٹھ گیا تو چاہے ہم کہیں یا نہ کہیں لیکن ہم نے یہ بھی کہہ دیا کہ بائیں جھک گیا کیونکہ دائیں کا اٹھنا بائیں کے جھکنے پر دلالت کرتا ہے تو صرف اتنا کہنے سے بھی نا چل سکتا ہے کہ دایاں پلڑا اٹھ گیا لیکن اگر تاکیداً یہ بھی کہہ دو کہ بائیں پلڑا اٹھ گیا تو کوئی حرج نہیں تو یہ منظم بھی جانتا ہے کہ اس کے دایاں پلڑا اٹھنے کی خبر دینے سے بائیں کے جھک جانے کا پتہ چل گیا مگر محض سختگی کے لئے ایسا کر رہا ہے اس لئے کہ وہ اس کو یہ جنونا چاہتا ہے کہ بائیں پلڑا ابھی جھک گیا اگر یہ جنوانے کا ارادہ کیا ہے تو پھر تاسیس ہو جائے گا مثلاً اس نے اس کو ایسا ہی بدھو اور مغفل خیال کیا ہو کہ دائیں کے اٹھنے سے بائیں کا جھکنا نہیں سمجھے گا تو پھر باقاعدہ ارادہ اگر اس نے دائیں پلڑے کے اٹھنے کو کہا تو بائیں کے اٹھنے کی خبر دی تو اب یہ تاسیس ہو جائے گی بالکل اسی طرح یہاں یہ دونوں باتیں ہو سکتی ہیں اگر کوئی تقدیم کے ناجائز ہونے سے تاخیر کا ناجائز ہونا بھی سمجھ گیا تب تو تاکید ہے اور اگر تقدیم کے ناجائز ہونے سے بدھو کا ذہن تاخیر کے ناجائز ہونے کی طرف نہ پہنچ پایا تو ایسوں ہی کے لئے ارادہ مصنف نے تاخیر کے ناجائز ہونے کو بھی صراحتاً ذکر کیا اور اب یہ دلیل ذکر کرنا برائے تاسیس ہو گا اور ذکر تقدیم کا تاخیر کو مستلزم ہونا اور تقدیم کا جدا نہ ہونا تاخیر سے اور تاخیر کا تقدیم سے یہ وجوداً نہیں ہو سکتا کیونکہ ایک کی تقدیم جب ہوگی تو دوسرے کی تاخیر وجود میں آجائے گی لیکن ارادہ میں انفعال اور الگ الگ ہو سکتے ہیں کہ کسی چیز کے مقدم ہونے کو ذکر کیا اور یہ ذہن تک میں نہ ہو کہ دوسرے کی تاخیر بھی ذکر ہو گئی اور یہی سمجھ کر تاخیر کا ذکر الگ سے کرے۔ و لا يتصرف فيهما بالفتح ففصل یہاں سے مصنف افعال تعجب کی دوسری خصوصیت ذکر کرتے ہیں کہ تعجب کے دونوں فعلوں میں یہ تصرف بھی نہیں کر سکتے کہ عامل اور معمول کے درمیان فصل واقع کر دیا جائے مثلاً کہیں ما احسن في الدار زيدا یا اسی طرح الكرم اليوم يزيد تو ناجائز ہو گا کیونکہ پہلی مثال میں ما احسن عامل ہے اور اس کے معمول زيداً کے درمیان في الدار کا فصل آ رہا ہے اسی طرح دوسری مثال میں الكرم عامل اور يزيد معمول کے درمیان اليوم کا فصل آ رہا ہے سوال فعل تعجب میں عامل اور معمول کے درمیان فصل کیوں ناجائز ہے جواب لا جوازا ہے مجری الامثال کما سبق کہ تصرف کی اجازت عامل اور معمول کے درمیان فصل کر کے اس لئے نہیں

کہ فعل تعجب امثال اور کہاوت کے قائم مقام بن گئے جیسا کہ تقدیم و تاخیر کے جائز نہ ہونے کو ذکر کرتے ہوئے کہا جا چکا ہے کہ افعال تعجب میں عامل و مفعول کی تقدیم و تاخیر اسی وجہ سے ناجائز ہے کہ یہ امثال اور کہاوتوں کے درجہ میں آگئے اور جو کہاوت جس طرح چل پڑی من و عن ویسے ہی استعمال کرنی ضروری ہے چنانچہ جہاں پر وہ کہاوت استعمال کی جائے گی وہاں کے مفرد تشبیہ جمع مذکر مؤنث ہونے کا کوئی خیال نہ کیا جائے گا بلکہ جس وقت وہ کہاوت وجود میں آئی اگر اس وقت مفرد تھی تو اب بھی مفرد ہوگی اور اگر اس وقت جمع تھی تو اب بھی جمع اور اگر اس وقت مذکر تھی تو اب بھی مذکر خواہ وہ جگہ جس میں اب کہاوت استعمال کی جا رہی ہے مذکر نہ ہو فائدہ کہاوت جس موقعہ پر وجود میں آئی اور جہاں پر وہ شروع میں بولی گئی اس کو مؤرد کہتے ہیں اور جہاں پر دوبارہ استعمال کیا جائیگا اس کو مضرب کہتے ہیں۔ واجاز الما زنی الفصل بالظرف امام مازنی یہ فرماتے ہیں کہ افعال تعجب میں عامل اور مفعول کے درمیان ہر فصل تو جائز نہیں ہے لیکن اگر ظرف کا فصل آجائے تو اس کی گنجائش ہے چنانچہ عرب والوں سے یہ سنا گیا ہے مَا أَحْسَنَ بِالرَّجُلِ أَنْ يُصَدِّقَ اس مثال میں مَا أَحْسَنَ عامل اور أَنْ يُصَدِّقَ مفعول کے درمیان میں بِالرَّجُلِ کا فصل پایا جا رہا ہے لہذا فصل بالظرف جائز ہے مثال کا ترجمہ یہ ہے کس قدر عمدہ ہے آدمی میں یہ بات کہ وہ سچ بولے۔ واجاز الاكثر من الفصل بکلمة كان بعض الاكثر حضرات کلمہ کان کے ذریعہ آئیوالے فصل کو جائز کہتے ہیں جیسے مَا كَانَ أَحْسَنَ زَيْدًا یہاں مَا اور أَحْسَنَ کے بیچ میں كَانَ کا فصل ہے۔ ترجمہ یہ ہے کہ کس قدر خوبصورت رہا ہے زید، معنی اس کے یہ ہیں کہ زید گذشتہ زمانہ میں ایک مدت تک حسین رہ چکا ہے تو اس میں جس حسن کو زید کے لئے ثابت کیا یہ حسن اس کے لئے زمانہ ماضی کے لحاظ سے ہے اور اس حسن میں دوام بھی ہے اور دوام کہتے ہیں کسی چیز کا رہتے رہنا بِحُسْنٍ زَيْدٍ كَيْفِيٍّ جو زمانہ گذشتہ میں ثابت کیا ہے ایک زمانہ تک رہا تو ہے مگر اس کا یہ رہنا اس جملے کے بولنے سے پہلے تک ہے اور گویا اس جملے میں یہ خبر دی جا رہی ہے کہ اب تو زید میں حسن نہیں ہے ہاں گذشتہ زمانہ میں وہ حسین رہ چکا ہے۔ مَا ابْتَدَأُ أَي مَبْتَدَأُ عَلِيٌّ أَنْ يَكُونَ المصدر الخ یہاں سے مصنف فعل تعجب کے دونوں صیغوں مَا أَفْعَلُ اور أَفْعَلُ یہ کی ترکیب ذکر کر رہے ہیں پہلے مَا أَفْعَلُ کی ترکیب ذکر فرما رہے ہیں جس میں تین قول ہیں۔

(۱) سیبویہ کا (۲) اخفش کا (۳) فرار کا۔ مآ ابتداء شارح نے ابتداء کے بعد ای مبتدا کہہ کر اس اشکال کو دفع کیا ہے کہ ابتداء میں لفظ ما مبتدا ہے اور ابتداء اس کی خبر ہے حالانکہ ابتداء مصدر ہے جس کا محل لفظ ما پر صحیح نہیں ہے اس کے دو جواب دئے (۱) ابتداء مصدر کو مبتداء اسم مفعول کے معنی میں لے لیا جائے (۲) ابتداء سے پہلے ایک مضاف محذوف مانا جائے اور وہ ہے لفظ ذو عبارت ہو جائے گی ذوا ابتداء لہذا اب محل صحیح ہو جائے گا و فی بعض النسخ وما ابتداءیۃ یعنی بعض نسخوں میں ابتداء کی جگہ ابتداءیۃ ہے جس میں یائے نسبتی پائی جا رہی ہے اور یائے نسبتی کا ترجمہ وہ ہوتا ہے جو لفظ ذو کا یعنی والا لہذا جس طرح ابتداء سے پہلے ذو محذوف ماننے سے محل صحیح ہوتا ہے اسی طرح یائے نسبتی ہونے سے بھی محل صحیح رہے گا بہر حال ما افعلا میں سب سے پہلا قول سیبویہ کا ہے وہ یہ کہتے ہیں کہ ما افعلا میں ما کو مبتدا بنا دو اور یہ مبتدا وہ مبتدا ہوگا جو نکرہ ہوگا اور یہاں نکرہ کا مبتدا بنا نامناسب ہے اس لئے کہ ما افعلا سے تعجب کو ظاہر کرنا ہوتا ہے اور تعجب ایسی جگہ میں کیا جاتا ہے جہاں کسی چیز کا سبب مخفی ہو تو جیسے نکرہ ہونے میں جہالت پائی جاتی ہے اسی طرح تعجب میں بھی چنانچہ ما احسن زیدا کا ترجمہ یہ ہوگا کوئی چیز ہے جس نے زید کو حسین بنا دیا یہاں پر حسین بنانے والی چیز معلوم نہیں ہے اور اسی پر اس کو تعجب ہو رہا ہے نہ معلوم کیا چیز ایسی ہے جس کی وجہ سے زید اس قدر خوبصورت ہو گیا وما بعدھا المحذوف یعنی ما کو مبتدا بنا دیں گے اور اس لفظ ما کے بعد جو کچھ ہے اس کو خبر کر دیں گے لہذا سیبویہ کے نزدیک ما احسن زیدا کی ترکیب یہ بنے گی ما مبتدا احسن زیدا فعل فاعل اور مفعول سے مل کر خبر، سوال تم نے جس ما کو مبتدا بنایا ہے وہ نکرہ ہے جیسا کہ خود تم نے بھی کہا کہ تعجب کے مناسب نکرہ ہی ہونا ہے لیکن نکرہ ہونے والی چیز تو مبتدا نہیں بنا کر تکی مبتدا وہ چیز بنتی ہے جو یا تو خالص معرفہ ہو یا کم سے کم معرفہ کے قریب قریب ہو جیسے نکرہ محضہ یعنی ایسا نکرہ جو بالکل نکرہ نہ رہے بلکہ کچھ نہ کچھ خاص ہو جائے لہذا یہاں پر ما نکرہ کا مبتدا بننا کیسے صحیح ہوگا جواب من باب شراہرذ اناب یعنی جس تاویل سے شراہرذ اناب میں شراہرذ جو نکرہ ہے مبتدا بنتا ہے اسی تاویل سے یہاں لفظ ما جو نکرہ ہے مبتدا بنا دیں گے اور شراہرذ اناب میں شراہرذ کے مبتدا بنانے کیلئے دو تاویلیں ہیں (۱) شراہرذ اناب دراصل اہرذ شراہرذ اناب تھا اہرذ میں ایک ضمیر ہے جو اصل فاعل ہے شراہرذ کو اس سے بدل

قرار دیا گیا لہذا شرہ اہر کا فاعل معنوی بن گیا نہ کہ اصل کیونکہ اصل فاعل تو ضمیر ہے ہاں شرہ
اس ضمیر سے بدل ہونے کی وجہ سے معنوی فاعل کہا جاسکتا ہے سوال آخر تم اس پیچیدگی میں
کیوں پڑ رہے ہو کہ اہر میں ضمیر مانی شرہ کو اس سے بدل قرار دیا براہ راست شرہ ہی کو
فاعل کیوں نہیں کہہ دیتے جو اب یہ چال ہم کو اس لئے چلنی پڑ رہی ہے کہ شرہ کو اہر کا حقیقی
فاعل قرار دینے کی شکل میں اس کا اہر سے پہلے لانا جائز ہو جائے گا کیونکہ حقیقی فاعل
اپنے فعل سے پہلے نہیں آسکتا اور ہم شرہ کو اہر کے بعد سے اٹھا کر اہر سے پہلے لانا چاہتے
ہیں تاکہ ہمیں یہ کہنے کا موقع حاصل ہو سکے کہ شرہ فاعل معنوی ہونے کی وجہ سے اس کا حق تاخیر
کا تھا یعنی اہر کے بعد آنے کا مگر اس کی تقدیم کر دی کہ اس کو اہر سے پہلے لے آئے
اور یہ قاعدہ صادق آیا تقدیم ماحقہ التاخیر لیفید الحمہ والتخصیص اور جب شرہ کے مؤخر سے
مقدم ہوجانے پر اس میں حصر کا فائدہ حاصل ہو گیا تو اب شرہ اہر ذاناب معنی میں ما اہر
ذاناب الا شرہ کے ہو گیا اور اس میں تخصیص بھی پائی گئی کہ بس اور خاص طور سے کہے تو
بھڑکانے والی چیز صرف شرہ ہی ہے بہر حال ہمیں یہ بتانا ہے کہ شرہ مؤخر سے مقدم ہو کر
تقدیم ماحقہ التاخیر لیفید الحمہ والتخصیص کے قاعدہ کے تحت خالص نکرہ نہ رہا لہذا بتدار
بنا درست ہے اسی طرح ما احسن زیدا میں ما بمعنی شئی ہے اور یہ احسن کا فاعل معنوی تھا
پھر اس کو احسن پر مقدم کر دیا جس سے تخصیص پائی گئی اور دوسری تاویل شرہ اہر ذاناب
میں یہ ہے کہ شرہ کی کوئی صفت مقدر مان لی جائے یعنی ذہن میں شرہ سے مراد عام شرہ نہیں
جو نکرہ ہے بلکہ وہ خاص شرہ ہے جو عظیم ہونے کے ساتھ موصوف ہے لہذا جب ہم نے ذہن
کے لحاظ سے بجائے مطلق شرہ کے خاص شرہ یعنی شرہ عظیم یا تو اب اس میں تخصیص آگئی اور
نکرہ مخصّصہ کا بتدار بنا صحیح ہوتا ہے اسی طرح ما احسن زیدا میں ما بمعنی شئی ہے اور شئی
میں مطلق شئی مراد نہیں ہے بلکہ ایک خاص شئی اور وہ وہ ہے جس کا سبب ہونا مخفی
ہے لہذا ما احسن زیدا کی عبارت یہ ہو جائے گی شئی خفی سبب احسن زیدا ترجمہ ایسی چیز
جس کے سبب سننے کا علم نہیں ہے اس نے زید کو حسین بنا دیا اور یہاں ایک تیسری تاویل
بھی چل سکتی ہے کہ ما احسن زیدا میں ما بمعنی شئی کو بتدار بنا رہے ہو لیکن شئی سے مراد
اپنے ذہن میں وہ شئی ہے جو جس پر تمہیں حکم لگانا ہے اور تم اس کو محکوم علیہ یعنی بتدار بنانا
چاہتے ہو اور گو یا تمہارے ذہن میں شئی سے مراد ایک خاص شئی ہے جس کے متعلق

وہ خبر دی جا سکے جو تم آئندہ دینی چاہ رہے ہو لہذا اب بھی تخصیص ہوگئی اور مبتدا بننا صحیح ہو گیا کیونکہ یہ خبر ہر مبتدا سے نہیں جڑ سکتی اس لئے جو مبتدا اس کا بنے گا وہ تمہارے ذہن میں کوئی خاص چیز ہوگی اور خاص کا مبتدا بننا صحیح ہوتا ہی ہے۔

وموصولة اى ما موصولة عند الاخفش والخبر محذوف اى
الذى احسن زيدا اى جعله ذا احسن شئ عظيم وقال الفراء
ما استفامية وما بعدها خبرها قال الشارح الرضى وهو قولي
من حيث المعنى لانه كان جهل سبب حسنه فاستفهم عنه
وقد يستفاد من الاستفهام معنى التعجب نحو وما اذراك ما يوم
الدين واما احسن بزيد فافعل صورته امر ومعناه الماضى
من افعل بمعنى صار ذ افعل كالحم اى صار ذا الحيد وبه اى
مجرد و فاعل لهذا الفعل عند سيبويه والباء زائدة لازمة
الا اذا كان المتعجب منه ان مع صلتها نحو احسن ان يقول
اى بان يقول على ما هو القياس فلا ضمير عند سيبويه فى افعل
لان الفاعل واحد ليس الا وبه اى مجرد وهو مفعول عند الاخفش
لا احسن بمعنى صار ذا احسن على ان تكون همزة افعل للصيرورة
والباء للتعدية اى لجعل اللازم متعديا فالمعنى صير ذ احسن
ارالباء زائدة على ان يكون احسن متعديا بنفسه وتكون همزة
احسن للتعدية كما خرج ففیه اى فى افعل ضمير هو فاعله اى
احسن انت بزيد او زيدا او جعله حسنا بمعنى صفة به
وقال الفراء وتبعه الزمخشري ان احسن امر لكل واحد بان
يجعل زيدا احسنا وانما يجعله كذلك بان يصفه بالحسن
فكانه قيل صفة بالحسن كيف شئت فان فيه من جهات الحسن كل
ما يمكن ان يكون فى شخصى۔

ترجمہ ۱۔ اور موصول ہے یعنی موصولہ ہے اخفش کے نزدیک اور خبر محذوف ہے یعنی وہ چیز کہ حسین بنایا اس نے زید کو یعنی جس نے بنایا اس کو حسن والا ایک بڑی چیز ہے اور فرما فرماتے ہیں کہ ما استفہامیہ ہے اور اس کا ما بعد خبر ہے شارح رضی نے فرمایا اور یہ قوی ہے معنی کے لحاظ سے اس لئے کہ ناواقف تھا وہ اس کے حسن کے سبب سے پس پوچھا اس نے اس کے متعلق اور کبھی حاصل ہو جاتے ہیں استفہام سے تعجب کے معنی جیسے وَمَا أَدْرَاكَ يَا يَوْمُ الَّذِينَ اور کس چیز نے بتایا آپ کو کیا ہے جزاء کا دن اور بہر حال أَحْسَنُ بَرِّئِدٍ لِّسِ افْعَلُ اس کی شکل امر ہے اور اس کے معنی ماضی کے ہیں اس افْعَلُ سے جو صارف افْعَلُ کے معنی میں ہے جیسا کہ الْحَمُّ یعنی صارف الْمِ (گوشت والا ہو گیا) اور یہ یعنی اس کا محمور فاعل ہے اس فعل کا سیبویہ کے نزدیک اور بَارٌّ زائدہ ہے ضروری ہے مگر جبکہ ہو متعجب منہ لفظ أَنْ اپنے صلہ کے ساتھ جیسے أَحْسَنُ أَنْ يُقُولَ یعنی بَانَ يُقُولَ اس کے مطابق جو قیاس ہے پس نہیں کوئی ضمیر سیبویہ کے نزدیک افْعَلُ میں اس لئے کہ فاعل ایک ہی ہوتا ہے فقط اور یہ یعنی اس کا محمور مفعول ہے اخفش کے نزدیک أَحْسَنُ کا جو صِرْ ذَا أَحْسَنُ کے معنی میں ہے اس بنا پر کہ ہو جائے ہمزہ افْعَلُ کی صیرورہ کے لئے اور بَارٌّ متعدی بنانے کیلئے ہو یعنی لازم کو متعدی بنانے کے لئے پس معنی صِرْ ذَا أَحْسَنُ ہو جائیں گے (بنادے تو اس کو حسن والا) یا بَارٌّ زائدہ ہو اس طور پر کہ ہو جائے أَحْسَنُ خود متعدی اور ہو جائے أَحْسَنُ کی ہمزہ متعدی بنانے کے لئے ہی أَخْرَجَ کی طرح لہذا اس میں یعنی افْعَلُ میں ایک ضمیر ہے کہ وہ اس کا فاعل ہے یعنی أَحْسَنُ أَنْتَ بَرِّئِدٍ أَوْزَيْدًا یعنی بنادے تو اس کو خوبصورت جس کا مطلب یہ ہے کہ موصوف کر تو اس کو حسن کے ساتھ اور فَسَّرَ نے فرمایا اور اتباع کی انہیں کی زنجشیری نے کہ أَحْسَنُ حکم ہے ہر ایک کو اس بات کا کہ بنادے وہ زید کو خوبصورت اور بنائے گا وہ اس کو ایسا بس اس طرح کہ موصوف کرے گا اس کو حسن کے ساتھ گویا کہ کہا گیا موصوف کر تو اس کو حسن کے ساتھ جس طرح تجاہے کیونکہ اس میں حسن کے پہلوؤں میں سے ہر وہ پہلو ہے جو ہو سکتا ہے کسی آدمی میں۔

حل عبارت :- وَمَوْصُولَةٌ عِنْدَ الْأَخْفَشِ نَأْفَعْلَةٌ كِي تَرْكِيْبِ اخْفَشِ كِي زَرْبِكِ یہ ہے کہ موصولہ بنایا جائے اور نَأْفَعْلَةٌ اس کا صلہ موصول صلہ سے مل کر مبتداء اور خبر محذوف ہو جائے گی چنانچہ نَأْحْسَنُ زَيْدًا میں نا کو جب موصول مانا تو الَّذِي کے معنی میں ہو گیا اور أَحْسَنُ زیداً فعل فاعل سے مل کر صلہ، موصول صلہ سے مل کر مبتداء پھر اس کی خبر محذوف مانا لی

جائے گی اور وہ ہے شئی عظیم مکمل عبارت ہو جائے گی اَلذِّیْ اَحْسَنُ زَیْدًا شَیْ عَظِیْمٌ وَقَالَ الْفَرَّاءُ مَا
 اسْتِفْهَامِیَّةٌ تَمِیْرًا قَوْلُ فَرَّاءٍ کَانَ کَانَ اَحْسَنُ زَیْدًا مِیْنِ مَا اسْتِفْهَامِیَّةٌ هِیَ اِیْ شَیْءٍ کَ الْمَعْنَى مِیْنِ
 لَیْ یَا جَائِیْ اَوْرَ بَاقِیْ مَکْمَلِ اَحْسَنُ زَیْدًا کُوْخْبَرِ بِنَا دِیَا جَائِیْ لِهَذَا مَا اَحْسَنُ زَیْدًا اِیْ عِبَارَتِ فَرَّاءِ کَ
 زَیْدِیْکِ اِیْ شَیْءٍ اَحْسَنُ زَیْدًا بِنِ جَائِیْ کِیْ قَالِ الشَّارِحُ الرَّضِیُّ دَهْوِ قَوْلِیْ مِیْنِ حِیْثُ الْمَعْنَى شَارِحُ
 رَضِیُّ فَرَمَاتَیْ هِیْ کَ فَرَّاءِ وَالِیْ تَرْکِیْبِ مَعْنَى کَ لِحَاظِیْ سَیْ قَوْلِیْ هِیْ کِیْوْنِ کَ اَنْخُوْنِ نَیْ مَا اسْتِفْهَامِیَّةٌ
 یَا جَیْ جِیْنَ کَا یِهَا بِرَمْرَادِ لَیْنَا مِیْنِ مَوْقِعِ کَ مَنَاسِبِ هِیْ کِیْوْنِ کَ یِهْ صَیْنِیْذُ تَعْجِبُ هِیْ اَوْرَ تَعْجِبُ اَوْرَ
 اسْتِفْهَامِ دَوْنُوْنِ مِیْنِ هِیْ جِهَالَتِ پَائِیْ جَاتِیْ هِیْ۔ کِیْوْنِ کَ کِیْوْنِ کَ یِهْ جِیْزِ کُوْ پُوْجِیْنَا یِهْ جِیْ جِهَالَتِ کِیْ وَجِیْ
 هُوْتَا جَیْ اَوْرَ کِیْ جِیْزِ پَرِ جُوْ تَعْجِبُ هُوْ کَا وَهْ جِیْ اِسْ کَ سَبَبِ سَیْ نَاوَا قَفِ هُوْنِیْ کِیْ وَجِیْ سَیْ چِنَا پَنَچَ
 مَا اَحْسَنُ زَیْدًا مِیْنِ اِسْ کُوْ زَیْدِیْ کِیْ حَسِیْنِ بِنَانِیْ وَالِیْ جِیْزِ کَا عِلْمِ نَیْسِ اَوْرَ اِسْ کَ حُسنِ کَ سَبَبِ سَیْ
 نَاوَا قَفِ هُوْنِیْ وَجِیْ سَیْ اِسْ نَیْ اِیْ شَیْءٍ اَحْسَنُ زَیْدًا کِیْ پُوْجِیْنَا اَوْرَ اِسْ کَ اِسْ پُوْجِیْنَا سَیْ اِسْ کَا
 مَتَعْجِبُ هُوْنَا جِیْ مَعْلُوْمِ هُوْرَ یَا هِیْ تُوْ اَصْلِیْ تُوْ مَا اَحْسَنُ زَیْدًا مِیْنِ فَرَّاءِ کَ یِهَا اسْتِفْهَامِ اَوْرَ پُوْجِیْنَا پَا یَا
 جَاتَا جَیْ مَکْرَا سِیْ اسْتِفْهَامِ اَوْرَ پُوْجِیْنَا سَیْ تَعْجِبُ کَ مَعْنَى جِیْ مَکْمَلِ هُوْرَ جَیْ هِیْ اَوْرَ اِیْ سَا هُوْ اَکْرَا جَیْ
 کَ اسْتِفْهَامِ سَیْ تَعْجِبُ کَ مَعْنَى حَاصِلِ هُوْ جَاتَیْ هِیْ جِیْیَ وَ مَا اَذْرَاکَ مَا یَوْمُ الدِّیْنِ (تَرْجِمَہ)
 کِیْ کِیْ سِیْ نَیْ اَبْ کُوْ جِنُوْ اَبْجَا دِیَا کَ جِزَا اَکْرَا دِنِ کِیْ یَا هِیْ تُوْ اَسْمِیْنِ تَعْجِبُ کَ مَعْنَى هِیْ اَوْرَ لَطِیْفَا ہر
 اسْتِفْهَامِ چُوْنِ کَ اللّٰہُ تَعَالٰی حَضُوْرَ صَلَی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّمَ سَیْ جِنُوْانِیْ کُوْ نَیْسِیْ پُوْجِیْنَا رَہَیْ ہِیْ بِلَکْرَا سِیْ
 تَعْجِبُ کِیْ یَا جَارِ یَا ہِیْ اَوْرِیْہِ ظَاہِرِ کِیْ یَا جَارِ یَا ہِیْ کَ یَوْمِ جِزَارِ نَا مَعْلُوْمِ وَہْ کِیْ یَوْمِ جِزَارِ ہِیْ یَعْنِیْ وَہْ
 بَہِیْتِ ہِیْ اِہْمِ دِنِ ہُوْ گَا تُوْ یَوْمِ الدِّیْنِ کَ بَڑَا اَوْرَ اِہْمِ ہُوْنِیْ پَرِ تَعْجِبُ کِیْ یَا جَارِ یَا ہِیْ مَکْرَا یَہْ تَعْجِبُ
 اسْتِفْهَامِ کِیْ شَکْلِیْ مِیْنِ پِیْشِ کِیْ یَا اِیْ سِیْ ہِیْ جِیْ سَا کَ کُوْنِیْ اَشْخَصِ اِیْ جِیْزِ کَ عَمْدَ ہُوْنِیْ پَرِ کِیْ سَیْ
 کِیْ کَ مِیْرِیْ جِیْزِ دِکھِیْ جِیْ کِیْ یَا جِیْزِ ہِیْ تُوْ اِسْ کِیْ مَرَادِ یَہْ ہِیْ کَ بَہِیْتِ عَمْدَ ہِیْ نَہْ کَ اِسْ سَیْ
 دِکھِیْنَا کَ بَارِیْ مِیْنِ پُوْجِیْنَا وَ اَمَّا اَحْسَنُ بَزِیْدًا فَا فَعْلٌ صَوْرَتِہٖ اَمْرٌ یِهَا سَیْ اَحْسَنُ زَیْدًا
 جُوْ اَفْعَلٌ ہِیْ کَ وَزْنِ پَرِ ہُوْنِیْ کِیْ مَثَالِ ہِیْ کِیْ تَرْکِیْبِ کَ بَارِیْ مِیْنِ بَیَانِ فَرَمَاتَیْ ہِیْ اَوْرَ اِسْ
 مِیْنِ جِیْ اَحْسَنُ بَطَانِ فَعْلِ اَمْرِ ہِیْ لَیْنِ یَا صَیْنِیْذُ صَوْرَتِہٖ اَمْرٌ کَا ہِیْ اَکْرَمُ کَ وَزْنِ پَرِ مَکْرَا مَعْنَى مِیْنِ
 یَا مَاضِیْ کَ ہُوْ کِیْوْنِ کَ تَعْجِبُ اِسْ وَصَفِ پَرِ کِیْ یَا جَاتِ ہِیْ جُوْ کِیْ مِیْنِ پَا یَا جَا چِکَا ہُوْ اَوْرَ اِسْ مِیْنِ پَا
 جَانِیْ کَ بَعْدِ پَا یَا چِیْلَا اَرہَا ہُوْ تُوْ یَسِیْ تُوْ اَمْرِ مِیْنِ اسْتِقْبَالِ کَ مَعْنَى پَائِیْ جَاتَیْ ہِیْ یَسِیْنِ
 یِهَا پَرِ اَحْسَنُ فَعْلِ تَعْجِبُ کَ اَمْرِ کِیْ شَکْلِیْ پَرِ ہُوْنِیْ کَ بَا وَجُوْدِ مَحْضِ اَسْوَجِہٖ سَیْ کَ یَا تَعْجِبُ کَا صَیْنِیْذُ

ہے اور تعجب اس چیز پر ہوا کرتا ہے جو موچکی ہو اور موچکنے کے بعد ہوئی چلی آ رہی ہو اس میں ماضی والے معنی لینے پڑیں گے لہذا اَحْسَن صیغہ امر سے اَحْسَن صیغہ ماضی بن گیا اور باب افعال کی ایک خاصیت کہ اس کی ہمزہ صیغہ کیلئے آتی ہے یعنی فاعل کو ماخذ والا بنا دیتی ہے جیسے اَلْحَمُّ اَلْكَرْم کے وزن پر ماضی کا واحد غائب ہے اور اس کا ماخذ لحم ہے تو اَلْحَمُّ زَيْدٌ کے معنی یہ بن گئے کہ زید جو فاعل ہے وہ اس ماخذ والا ہو گیا جو اَلْحَمُّ میں پایا جا رہا ہے اور ابھی بتلایا کہ اَلْحَمُّ کا ماخذ لحم ہے اور لحم کی ہمزہ یہ بتا رہی ہے کہ زَيْدٌ اَلْحَمُّ کے ماخذ یعنی لحم والا ہو گیا لہذا اَلْحَمُّ زَيْدٌ معنی میں صار زَيْدٌ اَلْحَمُّ کے ہو گیا اسی طرح اَلْبَنُّ زَيْدٌ کے معنی ہوں گے کہ زید بن والا ہو گیا اور اَلْحَمُّ زَيْدٌ کے معنی ہوں گے کہ زید تم والا ہو گیا باہل اسی طرح اَحْسَنُ بَزَيْدٍ میں جب اَحْسَنُ امر کو اَحْسَنُ ماضی کے معنی میں لے لیا اور یہ باب افعال سے ہے تو اس میں بھی ہمزہ یہ بتلائے گی کہ اَحْسَنُ کا فاعل اَحْسَنُ کے ماخذ یعنی حَسَنٌ والا ہو گیا لہذا اَحْسَنُ کے معنی صار ذَا حَسَنٍ کے ہو گئے جیسا کہ اَفْعَلُ کے معنی صار ذَا فِعْلٍ اور اَلْحَمُّ کے معنی صار ذَا حَمٍّ کے ہو گئے ویسے ہی اَلْحَمُّ زَيْدٌ کا فاعل یعنی اَفْعَلٌ بہ میں اَفْعَلُ امر اَفْعَلُ ماضی کے معنی میں ہو گیا اور پھر اَفْعَلُ صار ذَا فِعْلٍ کے معنی میں ہو گیا اب باقی بچا ہے اس کو اَفْعَلُ کا فاعل بتانیں

سوال تم نے مکمل بہ کو فاعل کہہ دیا حالانکہ فاعل صرف ہُ ضمیر ہے اور با تو زائدہ ہے جواب ای مجرور کا یعنی ہماری مراد پورا بہ نہیں ہے کہ ہم جار مجرور کو فاعل کہہ رہے ہوں بلکہ ہماری مراد صرف مجرور ہے تسامحاً یعنی زیادہ باریکی میں نہ جاتے ہوئے پورے بہ ہی کے فاعل ہونے کو کہہ دیا ورنہ کون نہیں جانتا کہ فاعل صرف مجرور ہوتا ہے جیسا کہ وَكُنْفِي بِاللَّهِ شَهِيدًا میں پورے باللہ کو کُنْفِي کا فاعل کہتے ہیں حالانکہ فاعل صرف لَفْظُ اللّٰہِ ہے بہر حال سیویہ کے نزدیک اَحْسَنُ بَزَيْدٍ کی ترکیب یہ ہے کہ اَحْسَنُ امر بمعنی اَحْسَنُ ماضی اور اَحْسَنُ بمعنی صار ذَا حَسَنٍ بَا زَيْدٍ و زَيْدٌ اَحْسَنُ کا فاعل پوری عبارت ہو گئی اَحْسَنُ زَيْدٌ اور اس اَحْسَنُ زَيْدٌ کے معنی صار زَيْدٌ ذَا حَسَنٍ کے ہو گئے کہ زید حَسَنٌ والا ہو گیا۔ والباء زائداً لازماً الا اذا كانت یعنی افعال بہ میں ہمیشہ باء زائدہ ہوگی مگر باوجود زائدہ ہونے کے بھی اس باء کا آنا لازم ہے سوائے ایک شکل کے اور وہ یہ ہے کہ متعجب منہ (وہ چیز جس پر تعجب کیا جا رہا ہے) ایسی چیز بنے جو اُن اور اس کے ساتھ مل کر آئیوالی چیز ہو جیسے اَحْسَنُ اَنْ يَقُولَ (ترجمہ) کہیں قدر عمدہ بولتا ہے اس مثال میں متعجب منہ اَنْ مع صلہ اور اپنے متعلق کے اور وہ یقول ہے متعجب منہ بن رہا ہے لہذا یہاں بہ

متعجب منہ پر بار کا آنا ضروری نہیں بلکہ قیاس کے مطابق کہ اکثر حرف جر ان اور ان سے حذف کر دیا جاتا ہے اسی طرح یہاں بھی حذف کر دیا گیا، تو اصل تو أَحْسَنُ بَانَ لِقَوْلٍ تھا قاعدے کے مطابق ان سے پہلے آنے والے بار حرف جار کو حذف کر دیا أَحْسَنُ أَنْ لِقَوْلٍ ہو گیا لیکن اگر دیکھا جائے کہ ان اور ان سے پہلے حرف کا آنا قیاس کے مطابق ہو ہی کرتا ہے تو أَحْسَنُ أَنْ لِقَوْلٍ میں باوجود حرف جر کے حذف ہونے کے ایسا ہی ہو گیا جیسا کہ وہ موجود ہو اور گو یا أَحْسَنُ أَنْ لِقَوْلٍ کہنے والا بھی بَانَ لِقَوْلٍ کہہ رہا ہے فلا ضمیر عند سیبویہ أَحْسَنُ بَرَئِدٍ کی ترکیب کے جان لینے کے بعد کہ سیبویہ کے یہاں زید فاعل ہے أَحْسَنُ کا اور أَحْسَنُ امر فعل ماضی أَحْسَنُ کے معنی میں ہے جس سے أَحْسَنُ بَرَئِدٍ کے معنی أَحْسَنُ بَرَئِدٍ کے ہو گئے تو اب أَحْسَنُ میں کوئی ضمیر نہیں مانی جائے گی کیونکہ ضمیر مانتے فاعل بنانے کے لئے اور سیبویہ أَحْسَنُ امر کو أَحْسَنُ ماضی کے معنی میں لیکر زید کو اس کا فاعل بنا چکے اور فاعل ایک ہی ہوا کرتا ہے جو ہو چکا لہذا کسی ضمیر کی ضرورت نہیں۔ لیس الا اس کے معنی فقط اور صرف کے ہیں جیسے أَحْسَنُ کے معنی بھی صرف کے آتے ہیں اور اصل لیس الا کی لیس الفاعل شیئا الا واحدا مستثنیٰ منہ اور مستثنیٰ دونوں کو حذف کر دیا مطلب یہ ہے کہ فاعل فقط ایک چیز ہوا کرتی ہے وہ ای جہاں اور کا مفعول عند اخفش أَحْسَنُ بَرَئِدٍ میں دوسرا قول اخفش کا ہے یہ أَحْسَنُ کو صیغہ امر ہی رکھتے ہیں اور مثل سیبویہ کے انہوں نے بھی أَحْسَنُ کے ہمزة کو صیغہ ورتہ کے لئے مانا جس کے وجہ سے امر صِرْ ذَا حَسَنِ کے معنی میں ہو گیا تو أَحْسَنُ والا ہو جا اس کے بعد آگے بچتا ہے یا بَرَئِدٍ یعنی چونکہ ہم میں تھا ضمیر کا مرجع زید کو تو بطور مثال کے بنایا ہے اور سمجھانے کے لئے ہم کے بدلے بَرَئِدٍ کہہ دیا ہے ورنہ با کے بعد مطلقاً وہ چیز آئے گی جو متعجب منہ بنے گی خواہ ضمیر ہو یا زید ہو یا اس کے علاوہ کوئی اور چیز ہو بہر حال أَحْسَنُ کو اخفش کے نزدیک صِرْ ذَا حَسَنِ کے معنی میں لینے کے بعد اب ہم کے بار کو متعدی بنانے کے لئے قرار دیں گے اور اس بار کی وجہ سے أَحْسَنُ صِرْ ذَا حَسَنِ سے صِرْ ذَا حَسَنِ کے معنی میں ہو جائے گا یعنی لازم سے متعدی بن جائے گا اور با کے بعد آیوالی چیز کو مفعول بنا دیں گے صِرْ ذَا حَسَنِ عبارت بن جائے گی اور چونکہ صِرْ ذَا حَسَنِ میں فعل مفعول تو آچکے ہیں فاعل نہیں آیا ہے اس لئے ضمیر پوشیدہ مانتی پڑے گی اوہ وہ ہے انت اور یہی فاعل بنے گی اور اخفش کے یہاں یہ بھی احتمال ہے کہ اس بار کو جو متعدی بنانے کے لئے تھی اور أَحْسَنُ کو صِرْ ذَا حَسَنِ سے صِرْ ذَا حَسَنِ کے معنی میں

کیا تھا اس کو زائدہ قرار دیں اور احسن متعدی بذات خود ہو جائے گا اور اس میں جو ہمزہ پائی جاتی ہے وہی اس کو متعدی بنا دے گی کیونکہ ہمزہ لگنے سے بھی فعل لازم متعدی بن جاتا ہے جیسے خرَج سے اخرج متعدی بن گیا اور بآ زائدہ ہونے کی شکل میں اسی طرح اس کے متعدی بنا بنو الاہونے کی شکل میں احسن بزید کے معنی یہ ہو جائیں گے احسن انت بزید یا احسن انت زید پہلی مثال احسن انت بزید بآ متعدی بنا بنو الاہونے کی شکل میں ہے اور دوسری احسن انت زید بآ زائدہ ہونے کی شکل میں اور معنی ان دونوں کے اجعلہ حسنا کے ہو جائیں گے یعنی تو اس (زید) کو خوبصورت بنا دے سوال کیا مخاطب زید کو خوبصورت بنا دے گا جو تم اس سے زید کے خوبصورت بنانے کو کہہ رہے ہو جواب بمعنی اصفہ بد یعنی ہم مخاطب کو خوبصورت بنانے کو نہیں کہہ رہے ہیں بلکہ بتانے اور بیان کرنے کو، چنانچہ اگر تم کسی کو آتو کہہ دو تو تم سے کہے گا کہ کیا تو مجھے آتو بنانا ہے تو ظاہر ہے کہ تم نے اس کو آتو بنایا نہیں بلکہ بتایا اور کہا۔ اس بنانے اور کہنے کو ہی اس نے آتو بنانے سے تعبیر کر دیا بہر حال اخفش کے مذہب کے مطابق احسن بزید میں چونکہ زید مفعول بن گیا اور فاعل بننے والی کوئی چیز نہیں ہے اس لئے احسن میں انت پوزید مانے پڑے گا جس کو فاعل کہہ سکیں وقال الفراء وتبعہ الزمخشری تیسرے قول قرار اور زمخشری کا ہے انھوں نے ترکیب اخفش والی ہی لی ہے لیکن احسن کے اندر جوائت ضمیر پوشیدہ مانی ہے اس کا خطاب صرف اس مخاطب کو نہیں بناتے جس سے یہ کلام احسن بزید کہا جا رہا ہے بلکہ احسن میں خوبصورت بنانے کا خطاب اس ہر مخاطب کو ہے جو بھی مخاطب بننے کی صلاحیت رکھتا ہو سوال زید کو خوبصورت بنانا مخاطب کے بس میں نہیں ہے تو تم کیسے ہر ہر مخاطب کو زید کے خوبصورت بنانے کو کہہ رہے ہو جواب وانما يجعلہ كذلك بان یصفہ بالحسن ہمارا ہر ہر مخاطب سے زید کو خوبصورت بنانے کیلئے کہنے سے مراد بنانا نہیں ہے بلکہ زید کے حسن کو بیان کرنے کو کہا جا رہا ہے اور گو یا ہم ہر ہر مخاطب سے یہ کہہ رہے ہیں کہ اے مخاطب زید کے حسن کو بیان کر اور جتنے بھی مخاطب ہیں سب سے علی سبیل البدلیۃ یہ کہا جا رہا ہے کہ تم میں سے ہر ہر آدمی زید کے حسن کی جس طرح بھی چاہے اور جس ڈھنگ سے بھی ہو کے اس کے حسن کو بیان کرے کیونکہ زید کے اندر حسن کے وہ تمام پہلو اور جس جس طرح کا بھی حسن کسی آدمی میں ہونا ممکن ہے وہ سب زید میں موجود ہیں کیونکہ انسان میں حسن کے پہلو مختلف ہوتے ہیں، جسمانی حسن، اخلاقی حسن، علمی حسن، عملی حسن وغیرہ وغیرہ تو زید میں اتنے

حُسن جمع ہو گئے کہ جس کی وجہ سے ہر مخاطب سے یہ کہا جا رہا ہے کہ تو اس کا یہ حُسن بیان کر اور دوسرا یہ بیان کرے تو گو یا سب اس کے حُسن کے پہلو کو بیان کریں تو وہ اس کا مستحق ہے اور جس نوعیت سے بیان کریں اسی نوعیت کا حُسن موجود ہے کیونکہ زید میں حُسن کے تمام پہلو ہونے کی وجہ سے ہر طرح کی خوبی اور حُسن پایا جا رہا ہے لہذا کوئی بھی مخاطب اس کے جس طرح کے حُسن کو بیان کرے گا وہ اس میں موجود ہے۔

بَحْثُ اَفْعَالِ الْمَدْحِ وَالذَّمِّ

اَفْعَالُ الْمَدْحِ وَالذَّمِّ يَعْنِي الْاَنْعَالَ الْمَشهُورَةَ عِنْدَ النَّحَاةِ بِهَذَا اللَّقْبِ مَا وُضِعَ اِي فِعْلٍ وَفِيهِ لَانْشَاءِ مَدْحٍ اَوْ ذَمٍّ فَلَمْ يَكُنْ مِثْلَ مَدْحَتِهِ وَذَمَّتْهُ مِنْهَا لِانَّهُ لَمْ يُوَضَّعْ لِلانْشَاءِ فَمِنْهَا لَعَنَ وَيَلَسَ وَهَمَا فِي الْاَسْلِ بَعْلَانِ عَلِيٍّ وَزَيْنِ فِعْلٍ بَكْسَرِ الْعَيْنِ وَقَدْ اُطْرِدَ فِي لُغَةِ بَنِي تَمِيمٍ فِي فِعْلِ اِذَا كَانَ فَاوَهُ مَفْتُوحًا وَعَيْنُهُ حَلِقِيًّا اَرْبَعُ لُغَاتٍ اَحَدُهَا فِعْلٌ بِفَتْحِ الْفَاءِ وَكَسْرِ الْعَيْنِ وَهِيَ الْاَصْلُ وَالثَّانِيَةُ فَعْلٌ بِاسْكَانِ الْعَيْنِ مَعَ فَتْحِ الْفَاءِ وَالثَّلَاثَةُ فِعْلٌ بِاسْكَانِ الْعَيْنِ مَعَ كَسْرِ الْفَاءِ وَالرَّابِعَةُ كَسْرُ الْفَاءِ اِتِّبَاعًا لِلْعَيْنِ وَلَا كَثْرًا فِي هَدْيِ الْفِعْلَيْنِ عِنْدَ بَنِي تَمِيمٍ اِذَا قَصِدَ بِهِمَا الْمَدْحُ اَوِ الذَّمُّ كَسْرُ الْفَاءِ وَاسْكَانُ الْعَيْنِ قَالَ سَيَبَوِيهِ وَكَانَ عَامَّةَ الْحَرَبِ اتَّفَقُوا عَلٰى لُغَةِ بَنِي تَمِيمٍ وَشَرَطُهَا اِي شَرَطُ نَعْرِوٍ يَبْسُ اِنْ يَكُوْنُ الْفَاعِلُ مَعْرُوفًا بِاللَّامِ لِلْعَهْدِ الذَّهْنِيِّ وَهِيَ لِوَاحِدٍ غَيْرِ مَعْيِنِ ابْتِدَاءً وَيَمِيْرٍ مَعْنِيًا بِذِكْرِ الْمَخْصُوصِ بَعْدَهُ وَيَكُوْنُ فِي الْكَلَامِ تَفْصِيْلًا بَعْدَ الْاَجْمَالِ لِيَكُوْنُ اَوْثَقَ فِي النَّفْسِ مَخُوْلَعًا الرَّجُلُ زَيْدٌ اَوْ يَكُوْنُ مَضَافًا اِلَى الْمَعْرُوفِ بِمَا اِي بِاللَّامِ اِلَّا بِالْغَيْرِ وَاسْطَةً مَخُوْلَعًا مَصْحَبَ الرَّجُلِ زَيْدٌ اَوْ بِرِاسْطَةٍ مَخُوْلَعًا فَرَسٌ غَلَامُ الرَّجُلِ

اَوْ نَعْمَ وَجْهٌ فَرَسٌ غُلَامٌ الرَّجُلِ وَهَكَذَا جَزْأً اَوْ يَكُونُ مَضْمُورًا مِثْلًا
 بِنِكْرَةٍ مَنصُوبَةٍ مَفْرُودَةٍ اَوْ مَضَافَةٍ اِلَى نِكْرَةٍ اَوْ مَعْرِفَةٍ اِمْتِنَانًا لِنَفْسِهِ
 نَحْوُ لِنَعْمَ رَجُلًا اَوْ ضَارِبَ رَجُلٍ اَوْ زَيْدًا اَوْ حَسَنَ الرَّجُلِ اَنْتَ اَوْ مِثْلًا
 بِمَا بَعْنَى شَيْءٍ مَنصُوبٍ اِلَى التَّمْيِيزِ مِثْلُ فَنِعْمًا هِيَ اِى
 نَعْمَ شَيْئًا هِيَ وَقَالَ الْفَرَّاءُ وَالْبُوعَلِيُّ هِيَ مَوْصُولَةٌ بِمَعْنَى الَّذِي
 فَاعِلٌ لِنَعْمَ وَتَكُونُ الصَّلَةُ بِاجْمَعِهَا فَيَنْعَمَانِ مَحذُوفَةٌ لِأَنَّ
 هِيَ مَحْضُورَةٌ اِى نَعْمَ الَّذِي نَعْمَ هِيَ اِى الصَّدَقَاتُ وَقَالَ سِيبَوَيْهِ
 وَالْكِسَائِيُّ مَا مَعْرِفَةٌ تَامَّةٌ بِمَعْنَى الشَّيْءِ فَمَعْنَى فَنِعْمًا هِيَ نَعْمَ الشَّيْءِ
 هِيَ فَمَا هُوَ الْفَاعِلُ لِكُونِهِ بِمَعْنَى ذِي اللَّامِ وَهِيَ مَحْضُورَةٌ وَاجْدُ
 ذَلِكَ الْفَاعِلِ الْمَخْصُوصُ بِالْمَدْحِ اَوْ الذَّمِّ وَاجْدِ يَتِيهِ اِنَّمَا هُوَ
 بِحَسَبِ الْغَائِبِ لِأَنَّهُ قَدْ يَتَقَدَّمُ الْمَخْصُوصُ فَيُقَالُ زَيْدٌ نَعْمَ الرَّجُلِ
 صَرَّحَ بِهِ فِي الْمَفْتَاحِ وَهُوَ الْمَخْصُوصُ مَبْتَدَأً مَقْبَلَهُ اِى الْجُمْلَةُ الْوَارِثَةُ
 قَبْلَهُ غَالِبًا خَيْرًا وَهِيَ تَحْبَةُ هَذِهِ الْجُمْلَةُ الْوَارِثَةُ خَيْرًا اِلَى ضَمِيرِ
 الْمَبْتَدَأِ لِقِيَامِ كَامِ التَّعْرِيفِ الْعَهْدِ مَقَامَهُ اَوْ خَيْرٌ مَبْتَدَأٌ مَحذُوفٌ
 وَهُوَ هُوَ مِثْلُ نَعْمَ الرَّجُلِ زَيْدٌ فَزَيْدٌ فِي هَذَا الْمَثَلِ اِمَامٌ مَبْتَدَأٌ
 وَنَعْمَ الرَّجُلِ مَقْدَمٌ عَلَيْهِ خَيْرًا وَاِمَّا خَيْرٌ مَبْتَدَأٌ مَحذُوفٌ عَلَى
 نَعْمَ يَرِسُوَالِ فَاِنَّهُ لِمَا قَبْلَ نَعْمَ الرَّجُلِ فَكَأَنَّهُ سُئِلَ مَنْ هُوَ فَيَقِيْلُ
 زَيْدٌ اِى هُوَ زَيْدٌ فَعَلَى الْوَجْهِ الْاَوَّلِ نَعْمَ الرَّجُلِ زَيْدٌ جُمْلَةٌ
 وَاحِدَةٌ وَعَلَى الْوَجْهِ الثَّانِي جُمْلَتَانِ

ترجمہ :- تعریف اور برائی کے افعال یعنی وہ افعال جو مشہور میں سخاۃ کے یہاں اس
 لقب سے وہ ہیں جو وضع کئے گئے یعنی ایسا فعل جو وضع کیا گیا تعریف یا برائی کے اظہار کے
 لئے پس نہیں بنے گا مدحتہ و ذممتہ کا مانند ان میں سے کیونکہ نہیں وضع کئے گئے ہیں انشاء
 کے لئے پس ان (افعال مدح و ذم) میں سے نعم اور بئس ہے اور ہر دونوں دراصل فعل کبیرین
 کے وزن پر فعل ہیں اور عام ہے بنو تمیم کی لغت میں فعل کے (وزن میں) جبکہ اس کا فار معنوی

اور اس کا عین حلقی ہو چا لغتیں۔ ان میں سے ایک فعلِ نَار کے فتح اور عین کے کسرہ کے ساتھ اور یہی اصل (لغت) ہے اور دوسری فعلِ عین کے سکون دینے کیساتھ مع نَار کے فتح کے اور تیسری عین کو ساکن کرنے نَار کو کسرہ دینے کے ساتھ اور چوتھی نَار کو کسرہ دینا اتباع کرتے ہوئے عین کی اور اکثر ان دونوں فعلوں میں بنو تمیم کے نزدیک جب ارادہ کیا جائے ان سے تعریف یا برائی کا نَار کو کسرہ اور عین کو سکون دینا ہے۔ سیبویہ فرماتے ہیں کہ عام عرب متفق ہیں بنو تمیم کی لغت پر اور ان دونوں کی شرط یعنی نِعْمٌ اور بِنِمْ کی شرط یہ ہے کہ ہو فاعل معرفہ بنایا ہو اس لام کے ساتھ جو عہد ذمینی کے لئے ہو اور وہ لام عہد ذمینی ایک غیر معین کے لئے ہو گا ابتداءً اور ہو جائے گا معین مخصوص کے ذکر کرنے پر اس کے بعد اور ہو جائے گی کلام میں تفضیل اجال کے بعد تاکہ ہو جائے وہ زیادہ اترنے والا کلام دل میں جیسے نِعْمٌ الرَّجُلُ زَيْدٌ یا ہوئے فاعل مضاف ہونیوالی چیز اس چیز کی طرف جس کو معرفہ بنایا گیا اس کے ساتھ یعنی لام کے ساتھ یا تو بغیر واسطہ کے جیسے نِعْمٌ صَاحِبُ الرَّجُلِ زَيْدٌ یا واسطہ کے ساتھ جیسے نِعْمٌ فَرَسٌ غَلامِ الرَّجُلِ (بہترین ہے مرد کے غلام کا گھوڑا) یا نِعْمٌ وَجْهٌ فَرَسٌ غَلامِ الرَّجُلِ بہترین ہے مرد کے غلام کے گھوڑے کا چہرہ اور آتو کھینچتا ہوا یا فاعل ایسی ضمیر کہ تمیز لائی گئی ہو وہ ایسے عکرہ کے ساتھ جو منصوب ہو (پھر) مفردہ ہو وہ (نکرہ منصوبہ) یا مضاف ہو رہا ہو عکرہ کی طرف یا معرفہ کی طرف لفظی مضاف ہونا جیسے نِعْمٌ رَجُلًا یا صَاحِبُ رَجُلٍ یا حَسَنُ الْوَجْهِ أَنْتَ یا تَمِيزُ لَانِي گئی ہو وہ ضمیر ایسے ما کے ساتھ جو شے کے معنی میں ہو منصوب المحل ہو تمیز ہونے کا بنا پر جیسے فَيَنْعَمَا هِيَ یعنی نِعْمٌ شَيْئًا هِيَ بہترین چیز ہے وہ اور فَرَارٌ اور ابوعلی نے فرمایا کہ وہ ما موصولہ ہے الذی کے معنی میں فاعل ہے نِعْمٌ کا اور ہو گا پورا صلہ فَيَنْعَمَا هِيَ میں محذوف کیونکہ ہی مخصوصہ ہے یعنی نِعْمٌ الذی فَعَلَهُ هِيَ اِی الصَّدَقَاتِ یعنی بہترین ہے وہ چیز کہ کی اس نے وہ یعنی صدقاتِ سیبویہ اور کسائی کہتے ہیں کہ ما معرفہ تامہ ہے الذی کے معنی میں لہذا فَيَنْعَمَا هِيَ کے معنی نِعْمٌ الشَّيْءُ هِيَ ہے پس ما وہ فاعل ہے اپنے ہونے کی وجہ سے لام والے کے معنی میں اور جی مخصوص ہے اور اس فاعل کے بعد مخصوص بالمدح یا ذم ہو گا اور اس کا بعد میں ہونا صرف اکثر کے اعتبار سے ہے کیونکہ کبھی مقدم ہوجاتا ہے مخصوص پس بولا جاتا ہے زَيْدٌ نِعْمٌ الرَّجُلِ (زید بڑھیا آدمی ہے) تصریح کی گئی ہے اس کی منقح میں اور وہ یعنی مخصوص مبتداء ہے اس کا ماقبل یعنی وہ جملہ جو واقع ہوتا ہے اکثر اس سے پہلے اس کی خبر ہے اور نہیں محتاج ہو گا

یہ جملہ جو واقع ہو رہا ہے خبر مبتداء کی ضمیر کا لام تعریف عہد کے قائم مقام ہونے کی وجہ سے اس کی جگہ یا مبتداء محذوف کی خبر ہوگا اور وہ ہوئے ہے جیسے لغم الرجل زید پس زید اس مثال میں یا تو مبتداء ہے اور لغم الرجل اس پر مقدم اس کی خبر اور یا اپنے مبتداء کی خبر ہے جو محذوف ہے سوال مقدر ماننے پر اس لئے کہ جب کہا جائے گا لغم الرجل بہترین آدمی پس گو یا کہ پوچھا گیا من ہو کون ہے وہ) تو بتایا گیا زید یعنی ہو زید پس پہلی صورت پر لغم الرجل زید ایک جملہ ہے اور دوسری شکل پر دو جملے ہیں

حل عبارت :- افعال المدح والذم سوال افعال مدح و ذم کو افعال مدح و ذم کہنا درست نہیں کیوں کہ افعال جن چیزوں کو کہا جاتا ہے وہ یا تو فعل ماضی ہیں یا فعل مضارع یا فعل امر یا فعل نہی اور جن کو تم افعال مدح و ذم کہتے ہو یہ ماضی امر وغیرہ کسی میں داخل نہیں ہیں تو تم ان کو افعال کیسے کہہ رہے ہو کیونکہ اصطلاح میں فعل جس کو کہتے ہیں وہ تعریف بھی ان پر صادق نہیں آتی کیونکہ ان کی گردان نہیں ہوتی جو اب یعنی

الافعال المشهورة عند النحاة الخ یعنی جیسے افعال تعجب کے بارے میں بتائے ہیں کہ افعال تعجب سے مراد اصطلاحی عام افعال نہیں ہیں بلکہ مخصوص صیغے اور وزن میں جن کو اظہار تعجب کے لئے وضع کر لیا گیا انہی کو افعال تعجب کہہ دیا گیا اسی طرح یہاں پر سخا کے یہاں افعال مدح و ذم کے تعجب سے کچھ مشہور افعال ہیں جن کو اس لئے وضع کیا گیا ہے کہ ان سے تعریف یا برائی کو ظاہر کیا جاسکے اور جب ہماری مراد اس طرح کے افعال نہیں ہیں جس طرح کے عام اصطلاحی افعال ہوتے ہیں کہ باقاعدہ ان کی گردان اور ان کے ماضی وغیرہ کے صیغے ہو کرتے ہیں تو ہمارے اس کہنے سے مدحتہ اور ذممتہ وغیرہ افعال نکل جائیں گے کیونکہ مدحتہ اور ذممتہ وغیرہ عام اصطلاحی افعال میں سے ہیں اور ان کا مدح و ذم کے معنی دینا اس وجہ سے نہیں ہے کہ یہ باقاعدہ انشاء مدح یا ذم کے لئے وضع کئے گئے ہوں بلکہ لغت ہی یہ تعریف اور برائی کے معنی پر دلالت کرتے ہیں یہی وجہ ہے کہ مدحتہ اور ذممتہ چاہے اپنی اسی ہیئت پر رہیں یعنی واحد متکلم کے صیغے یا کسی اور ہیئت پر ہو جائیں ماضی و مضارع امر و نہی تب بھی ان میں یہ تعریف اور برائی کے معنی پر دلالت رہے گی بخلاف ان افعال کے جو انشاء مدح یا ذم کے لئے وضع کئے گئے ہیں ان میں یہ بات ہے کہ وہ بوقت وضع جس حکم اور ساخت میں تھے

اسی ہیئت پر اور حالت پر رہتے ہوئے تو وہ معنی دیں گے جن کے لئے وہ وضع کئے گئے ہیں ورنہ نہیں جیسا کہ افعال تعجب میں آچکا ہے افعال تعجب وضع کے وقت والی حالت پر رہتے ہوئے تو تعجب کے معنی دیں گے اسی وجہ سے ان میں تقدیم و تاخیر یا ریج میں کسی چیز کا فصل سب نہایت ہیں تو اس تفصیل سے معلوم ہوا کہ سخاۃ کے یہاں وہ خاص مشہور افعال جن کو مدح یا ذم کے اظہار کیلئے وضع کیا گیا ہے اس لقب یعنی افعال مدح و ذم سے ملقب ہوں گے اور نحو میں اس کی اصطلاح میں جن مخصوص مشہور افعال پر افعال مدح و ذم بولا جاتا ہے اور انہوں نے جن خاص فعلوں کو یہ لقب عطا کیا ہے وہی یہاں پر مراد ہوں گے چونکہ قاعدہ ہے کہ جس اصطلاح میں گفتگو چل رہی ہو اسی اصطلاح کے لحاظ سے کسی چیز کا مصداق ٹھہراتے ہیں اور ظاہر ہے کہ اس کتاب میں نحو یوں کی اصطلاح کے مطابق افعال مدح و ذم کا مصداق وہ افعال بنیں گے جو انہوں نے اشار مدح یا ذم کے لئے وضع کئے ہیں رَعَدُ بَلَسٌ حَبْذًا وغیرہ، لہذا مدحتہ اور ذمتہ یہ اگرچہ لغتاً اس وجہ سے کہ ان میں مدح و ذم کا اظہار ہے افعال مدح و ذم کہے جاسکتے ہیں مگر نحو میں اس کی اصطلاح کے لحاظ سے یہ افعال مدح و ذم نہیں کہے جاسکتے کیونکہ نحو میں اس کی اصطلاح کے مطابق یہ افعال مدح و ذم جب بنتے ہیں جب وہ ان کو اشار مدح یا ذم کے لئے وضع کرتے ہیں لیکن انہوں نے ان کو وضع نہیں کیا لہذا مدحتہ اور ذمتہ کو لیکر یہ اشکال کرنا کہ ان پر افعال مدح و ذم کی تعریف صادق آرہی ہے غلط ہوگا فہنہا رَعَدُ بَلَسٌ وَهُمَا فِي الْأَصْلِ فَعْلَانِ عَلِيٌّ وَزَيْنٌ فَعَلٌ بَكْسٌ الْعَيْنُ یعنی افعال مدح و ذم میں سے رَعَدُ اور بَلَسٌ ہیں اور یہ دونوں ایسے فعل ہیں کہ جو اصل کے لحاظ سے فَعْلٌ بکسر العین کے وزن پر تھے اور بنو تمیم کی لغت میں ہر ایسے کلمہ میں جس کا فار کلمہ مفتوح ہو اور اس کا عین کلمہ حروف حلقی میں سے کوئی حرف ہو چار لغتیں پڑھنا عام ہے ایک فَعْلٌ فار کے فتح اور عین کے کسرہ کے ساتھ اور یہ اصل لغت ہے رَوَمٌ فَعْلٌ عین کے سکون اور فار کے فتح کے ساتھ سَوَمٌ عین کا سکون اور فار کا کسرہ چارم فَعْلٌ فار اور عین کے کسرہ کے ساتھ۔ قَوْلُنَا ابتاعاً یعنی اصل کے لحاظ سے عین کلمہ تو مکسور ہے ہی اس کی اتباع میں فَعْلٌ کو بھی کسرہ دیا اور یہ چوتھی لغت فَارٌ اور عَيْنٌ دونوں کے کسرہ کے ساتھ بنی تو جب یہ معلوم ہو گیا کہ بنو تمیم کے یہاں ہر ایسے کلمہ میں جس کا فار کلمہ مفتوح ہو اور عین کلمہ حروف حلقی کو مذکورہ چار طریقوں کے ساتھ پڑھ سکے ہیں تو چونکہ رَعَدُ اور بَلَسٌ بھی اسی قاعدے کے تحت

آتے ہیں کیونکہ بَعَثَ اور بَشَّ کی اصل بَعَثَ اور بَشَّ ہے یعنی دونوں میں اول کا فتح اور ثانی کا کسرہ ہے تو چونکہ اس کا فار کلمہ مفتوح اور عین کلمہ حلقی ہے لہذا ان میں بھی چار لغتیں جائز ہوں گی والا کثر فی ہذین الفعلین عند بنی تمیم ویسے تو بَعَثَ اور بَشَّ اسی وجہ سے کہ ان کا فار کلمہ مفتوح اور عین کلمہ حلقی ہے چار طرح پڑھا جاسکتا ہے مگر اکثر ان دونوں فعلوں کے اندر بنو تمیم کے نزدیک اس وقت جبکہ ان دونوں سے مدح اور ذم کا ارادہ کیا جائے فار کو کسرہ اور عین کو سکون دیا جاتا ہے۔ قال سیبویہ وکان عامۃ العرب التفوا علی لغة بنی تمیم۔ سیبویہ فرماتے ہیں کہ بَعَثَ اور بَشَّ میں بنو تمیم نے جو لغت اختیار کی ہے جمہور عرب کا اسی پر اتفاق ہے اور اکثر عربوں نے اسی کو اختیار کیا ہے وشرطہما ای شرط بَعَثَ و بَشَّ الخ یہاں سے بَعَثَ اور بَشَّ کی شرطوں کو بیان کرتے ہیں کہ ان کا فاعل تین طرح میں سے ایک طرح کا ہونا ضروری ہے۔ (۱) ان کا فاعل صرف باللام ہو (۲) ان کا فاعل وہ چیزیں ہوں جو معرف بلام کی طرف مضاف ہوں (۳) ان کا فاعل ایسی ضمیر ہو کہ اس کی تمیز یا تو نکرہ منصوبہ سے ملائی گئی ہو اور یا ایسے لفظ نامے جوشی کے معنی میں ہوگا اور یہ شرطیں اس لئے لگا دیں تاکہ بَعَثَ اور بَشَّ کا استعمال کر نیوالا یہ جان لے کہ ان کا فاعل نہ تو نکرہ ہو سکتا ہے جیسے بَعَثَ رجلٌ زیدٌ اور نہ نکرہ کی طرف مضاف ہو نیوالی چیز جیسے بَعَثَ صاحب توم زیدٌ بس اگر ان کا فاعل ہوگا تو ان ذکر کردہ تین قسم کے فاعلوں میں سے کوئی ایک ہونا چاہئے (۱) ان یکون الفاعل مع خابلام العہد الذہنی یعنی بَعَثَ اور بَشَّ کا وہ فاعل جو معرف بلام ہوگا اس معرف بلام میں جو الف آئے گا یہ عہد ذہنی کیلئے ہوگا اور الف لام عہد ذہنی اس الف لام کو کہتے ہیں جس کا مدخول جنس اور ماہیت کے اعتبار سے متعین ہو لیکن جس فرد اور ماہیت میں یہ جنس پائی جائے گی وہ غیر متعین ہو جیسے إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ میں الذئب پر الف لام عہد ذہنی ہے جس سے یہ معلوم ہو رہا ہے کہ حضرت یعقوب اپنے بیٹے یوسف کے کھالینے کا جس کے بارے میں اندیشہ کر رہے ہیں وہ وہ چیز ہے جس کی ماہیت بھیڑیے والی ماہیت ہوگی تو اس میں یہ متعین ہے کہ اس قسم کی ماہیت والا جانور کھائے گا لیکن وہ بھیڑیوں میں سے کونسا بھیڑیا ہوگا اور اس کے افراد میں سے کونسا فرد ہوگا یہ غیر متعین ہے ایسے ہی بَعَثَ الرجلٌ زیدٌ میں بَعَثَ الرجل میں الرجل پر الف لام عہد ذہنی کا ہے جو یہ بتلا رہا ہے

کہ لَعْنَةُ کا فاعل بننے والی چیز کی ماہیت اور جنس اور کو الٹی تو متعین ہے کہ وہ مردوں میں سے ہے اور مردوں والی کو الٹی میں سے کوئی ایک غیر متعین ہے اور ابتداً یہ طے نہیں ہوتا کہ وہ مردوں میں سے کوئی نسا مرد ہے لیکن جب اس فاعل کے بعد مضمون کو ذکر کیا جا رہا ہے تو اب یہ رجل متعین ہو گیا کہ مرد سے مراد وہ مرد ہے جس کا نام زید ہے اور اس طریقہ سے کلام اجمال و تفصیل پر مشتمل ہونے کی وجہ سے اوقع فی النفس یعنی دلنشین بن جائے گا چنانچہ لَعْنَةُ الرَّجُلِ زَيْدًا میں جب تم نے لَعْنَةُ الرَّجُلِ کہا کہ بہترین مرد ہے تو اس سے یہ معلوم ہو گیا کہ بہتر ہونا جو تم بتلا رہے ہو یہ مردوں میں سے کس مرد کے متعلق ہے اور ابھی تک یہ کوئی بھی ایک غیر متعین مرد ہو سکتا ہے مگر جب اس کے بعد زید لولا جو مخصوص بالمدح ہے تو گویا کہ تم نے بعد الاہتمام تفسیر کر دی کہ ہم جس کسی مرد کو بہتر کہہ رہے تھے ہماری اس کسی سے مراد زید نامی شخص ہے۔ اویکون مضافاً الی المعروف بھا یہ دوسری شکل ہے کہ لَعْنَةُ اور بَلَسٌ کا فاعل اگر معرف باللام نہ ہو تو وہ چیز بنے جس کی اضافت معرف باللام کی طرف ہو رہی ہو پھر اس مضاف اور معرف باللام کی دو شکلیں ہیں۔ اس مضاف اور معرف باللام کے بیچ میں کوئی واسطہ نہ ہو جیسے لَعْنَةُ صَاحِبِ الرَّجُلِ زَيْدٍ اس میں صاحب اور اس کے مضاف الیہ الرَّجُلِ کے بیچ میں کوئی واسطہ نہیں ہے یا واسطہ ہو پھر چاہے تو ایک واسطہ ہو جیسے لَعْنَةُ فَرَسٍ غَلَامِ الرَّجُلِ کہ فرس اور الرَّجُلِ کے بیچ میں غلام کا واسطہ ہے یا دو واسطے ہوں جیسے لَعْنَةُ وَجْهِ فَرَسٍ غَلَامِ الرَّجُلِ کہ وجہ اور الرَّجُلِ کے بیچ میں فرس اور غلام دو واسطے ہیں۔ یا اس سے بھی زیادہ واسطے ہوں جیسا کہ شارح نے هَلُمَّ جَرًّا کہا ہے یعنی اسی طرح اور آگے چلتے رہو مثلاً تین واسطوں کی مثال لَعْنَةُ عَيْنِ وَجْهِ فَرَسٍ غَلَامِ الرَّجُلِ کہ اس میں عین مضاف اور الرَّجُلِ معرف باللام کے بیچ میں وجہ اور فرس اور غلام تین واسطے ہیں هَلُمَّ جَرًّا۔ هَلُمَّ یعنی اُقْبِلْ اور اَيْتٌ یعنی آتُو جَرًّا فعل محذوف کا مفعول مطلق ہے ای تجر جراً۔ جَرٌّ يَجْرُّ کے معنی آتے ہیں کھینچنا یعنی تم اور آگے اسی طرح کھینچتے چلے آؤ یعنی مضاف اور معرف باللام کے درمیان واسطے بڑھا کر مثالیں بناتے چلے جاؤ اویکون مضمراً مميزات بنکر منصوبۃ یہ تیسرا احتمال ہے کہ لَعْنَةُ اور بَلَسٌ کا فاعل ایسی ضمیر ہو جس کی تیز کسی نکرہ منصوبہ سے لائی گئی ہو پھر وہ نکرہ مفردہ ہو یعنی مضاف نہ ہو جیسے لَعْنَةُ رَجُلًا

یا وہ نکرہ منصوبہ جس سے تمیز لائی گئی ہے مضاف ہو پھر اس کا مضاف الیہ دو طرح کا ہو گا یا تو نکرہ جیسے لَعْنَةُ ضَارِبِ رَجُلٍ یا ایسا معرفہ ہو کہ جس میں اضافت لفظیہ پائی جا رہی ہو جس کی شارح نے دو مثال پیش کی ہیں (۱) لَعْنَةُ ضَارِبِ زَيْدٍ (۲) لَعْنَةُ حَسَنَ الْوَجْهِ

سوال شارح نے وہ تمیز جو نکرہ منصوبہ ہو اور اس کی اضافت معرفہ کی طرف اضافت لفظیہ ہو رہی ہو اس کی دو مثالیں کیوں ذکر کی ہیں جواب تمیز نکرہ منصوبہ جس کی اضافت معرفہ کی طرف ہو اس کی دو مثالیں جن میں سے اول لَعْنَةُ ضَارِبِ زَيْدٍ دوسری لَعْنَةُ حَسَنَ الْوَجْهِ ہے اس لئے پیش کی ہیں کہ اول مثال میں تمیز ضارب کی اضافت ایسے معرفہ کی طرف ہے جو علم ہے دوسری مثال حَسَنَ الْوَجْهِ میں تمیز کی اضافت ایسے معرفہ کی طرف ہے جو معرف باللام ہے اور یہ بتانے کے لئے کہ اول مثال میں تمیز اسم فاعل ہے اور دوسری میں صفت مشبہ ہے اور یہ بتانے کیلئے کہ اول میں اضافت الی المفعول اور ثانی میں اضافت الی الفاعل ہے بہر حال ہمارے شارح نے لَعْنَةُ رَجُلٍ اَوْ ضَارِبِ رَجُلٍ اَوْ زَيْدٍ اَوْ حَسَنَ الْوَجْهِ اس عبارت میں تین مثالیں پیش کی ہیں (۱) فاعل ایسی ضمیر ہو جس کی تمیز نکرہ منصوبہ مفرد یعنی غیر مضاف ہو جیسے لَعْنَةُ رَجُلٍ اَنْتَ (۲) فاعل ایسی ضمیر ہو جس کی تمیز نکرہ منصوبہ مضافہ الی نکرہ ہو جیسے لَعْنَةُ ضَارِبِ رَجُلٍ اَنْتَ (۳) فاعل ایسی ضمیر ہو جس کی تمیز نکرہ منصوبہ مضافہ الی معرفہ اضافت لفظیہ ہو اور اس کی دو مثالیں دی ہیں لَعْنَةُ ضَارِبِ زَيْدٍ اَنْتَ اور لَعْنَةُ حَسَنَ الْوَجْهِ اَنْتَ تو گو یا شارح نے لَعْنَةُ كُوْچَارُوْنَ سے جوڑ رکھا کہ رَجُلًا سے بھی ضارب رَجُلٍ سے بھی پھر جو اَوْ زَيْدٍ کہا اس میں اَوْ کے بعد ضارب مانا جائے گا یعنی ضارب زَيْدٍ اور اس سے بھی لَعْنَةُ جُرَّاءِ ہو ہے اسی طرح حَسَنَ الْوَجْهِ سے بھی پھر اَنْتَ ان میں سے ہر ایک کا مخصوص بالمدح ہے تو یہاں شارح نے لَعْنَةُ فِعْلٍ مدح اور اَنْتَ مخصوص بالمدح کے بیچ میں لَعْنَةُ فِعْلٍ مدح کی ضمیر کی تمیز کی جتنی بھی قسم ہو سکتی ہیں سب کی مثالیں ذکر کر دی ہیں فائدہ مفردۃ سے مراد یہاں پر وہ ہے جو مضاف نہ ہو۔

سوال تیسری قسم کہ ضمیر کی تمیز ایسا نکرہ منصوبہ ہو جس کی اضافت معرفہ کی طرف اضافت لفظیہ ہو تو ہم نے معرفہ کی طرف ہونے والی اضافت کو لفظیہ کے ساتھ کیوں خاص کیا جواب چونکہ یہ بات سلی کی ہوئی ہے کہ تمیز نکرہ ہونی چاہئے اور تمیز نکرہ جب ہی رہ سکتی ہے جب اس کی اضافت معرفہ کی طرف لفظی ہو چونکہ اضافت لفظیہ میں نکرہ معرفہ نہیں بنتا ہاں اضافت معنویہ سے بن جاتا ہے

چنانچہ ضارب زید اور حسن الوجہ میں اگرچہ ضارب اور حسن نکرہ کی اضافت زید اور الوجہ معرفہ کی طرف ہے لیکن چونکہ یہ اضافت لفظیہ ہے اس لئے اب بھی ضارب اور حسن علیٰ حالہ نکرہ ہی ہیں اور یہ معرفوں کی طرف اضافت ہونے سے معرفہ نہیں بنتے اور یاد رکھنا چاہئے کہ اسم فاعل یا صفت مشبہ کی جہاں اضافت ہو وہ اضافت لفظیہ ہی ہوا کرتی ہے بہر حال یہاں پر تمیز کا نکرہ ہونا ضروری ہے اس لئے اگر اس کی اضافت کسی معرفہ کی طرف کریں گے تو وہ اضافت لفظیہ ہی کرے گی نہ کہ معنویہ تاکہ تمیز اپنی جگہ نکرہ ہی رہے اور مستتر آجما بمعنی شئی، لَعْمٌ اور بَلَسٌ کا فاعل اگر ضمیر ہو تو پھر اس ضمیر کی تمیز یا تو نکرہ منصوبہ سے لائی جائے گی اور دوسری شکل یہ ہے کہ اس ضمیر کی تمیز ایسے لفظ مَّا سے لائی جائے جو شئی کے معنی میں ہو اور تمیز ہونے کی بنا پر محل نصب میں ہو جیسے فَنِعْمًا هِيَ اس کی اصل لَعْمٌ شَيْئًا هِيَ لَعْمٌ میں لَعْمٌ فعل مدح ہے اس کے اندر ضمیر پوشیدہ مَمِيزٌ اور مَّا بمعنی شئی اس کی تمیز ضمیر مَمِيزٌ اپنی تمیز سے مل کر لَعْمٌ کا فاعل بھی مخصوص بالمدح اور بھی کی ضمیر صدقات کی طرف ہے مکمل آیت یہ ہے اِنْ تَبَدُّوا الصَّدَقَاتِ فَنِعْمًا هِيَ (ترجمہ) اگر تم صدقوں کو کھلم کھلا دو تو کیا ہی بہترین ہے وہ یعنی کھلم کھلا دئے جانے والے صدقے تو بھی ضمیر کا مرجح کھلم کھلا دئے جانے والے صدقات ہیں نہ کہ مطلقاً صدقہ وقال الفراء والبوعلیٰ ہی موصولۃ بمعنی الذی فاعل لَعْمٌ ایک ترکیب تو ابھی بتائی جا چکی ہے اور دوسری ترکیب فَنِعْمًا هِيَ کی وہ ہے جو فرار اور ابوعلیٰ فرماتے ہیں کہ مَّا کو موصولہ بمعنی الذی لیکر لَعْمٌ کا فاعل قرار دیا جائے اور اس کا پورا صلہ اس کو محذوف مان لیا جائے سوال مَّا بمعنی الذی لیکر اس کا فاعل محذوف کیوں مانتے ہو خود بھی ضمیر کو ہی صلہ بنا دو جو اب لان ہی مخصوصہ یعنی چونکہ بھی ضمیر مخصوص بالمدح ہے اس کو صلہ نہیں بنا سکتے اس لئے محذوف ہی ماننا پڑے گا اور فَنِعْمًا هِيَ میں جب مَّا کو الذی کے معنی میں لیا پھر اس الذی کا صلہ فَعْلَةٌ مانا تو عبارت یہ ہو جائے گی لَعْمٌ الذی فَعْلَةٌ (ترجمہ) بہترین ہے وہ چیز جو اس نے کی یعنی وہ اور اس وہ سے مراد ہے صدقات کا کھلم کھلا دینا وقال سیبویہ والکسائی مامعرفۃ تامۃ بمعنی الشئی۔ فَنِعْمًا هِيَ میں ضمیر اقول سیبویہ اور کسائی کا ہے کہ مَّا کو معرفہ مانا جائے نہ کہ نکرہ نیز نامہ کہا جائے یعنی اس کو صلہ کی ضرورت نہیں ہوگی لہذا مَّا جب معرفہ اور نامہ بنا تو یہ بجائے شئی سے الشئی کے معنی میں ہوگا اور فَنِعْمًا هِيَ کے معنی لَعْمٌ الشئی بھی ہو گئے

سوال سبویہ اور کئی کے مذہب پر براہ راست مآ کو بمعنی الشئی کر کے اس کو فاعل بنا دیا حالانکہ مآ حرف ہے اور فاعل ہونا چاہئے اسم۔ جواب فاعل لکونہ بمعنی ذمی اللام مآ کو ہم نے فاعل بنایا لیکن جب اس کو الشئی کے معنی میں لے لیا جس پر الف لام داخل ہے تو اب اس کو فاعل بنانا صحیح ہے کیونکہ یہ اسم کے درجہ میں ہو گیا ہاں اگر شئی کہتے یعنی ذمی اللام نہ مانتے تو پھر اس کا فاعل بننا قابل غور ہوتا کیونکہ پھر اس میں ضمیر مانی پڑتی جیسا کہ پہلی ترکیب میں اچکا ہے لیکن اب تو بغیر ضمیر مانے ہی خود لفظ مآ کو ہی الشئی کے معنی میں لیکر فاعل قرار دیا اور آگے رہا بھی وہ مقصود بالمدح ہو جائے گا ولحد ذلك الفاعل المخصوص یعنی نَعْمٌ اور بئسٌ کا فاعل آنے کے بعد جو چیز آئے گی اس کو مخصوص بالمدح یا مخصوص بالذم کہیں گے پہلے نَعْمٌ اور بئسٌ کا فاعل ہوگا اس کے بعد نَعْمٌ والے جملے میں مخصوص بالمدح اور بئسٌ والے میں مخصوص بالذم آئے گا ولحدیثہ انما هو محجب الغالب یعنی یہ جو ہم نے کہا کہ فاعل کے بعد ہی مخصوص بالمدح یا بالذم کا نمبر ہے یہ اکثر حالات میں ہے ہمیشہ نہیں۔ کیونکہ کبھی کبھی مخصوص فعل فاعل سے پہلے بھی آجایا کرتا ہے چنانچہ بولا جاتا ہے زیدٌ نَعْمٌ الرجل زیدٌ بہترین آدمی ہے اس میں زیدٌ مبتدا رہنے کا نَعْمٌ الرجل فعل فاعل سے مل کر خبر اور مفتاح میں اس کی تصریح ہے کہ مخصوص پہلے آسکتا ہے وهو ای المخصوص مبتداً ما قبلہ الخ نَعْمٌ الرجل زیدٌ یہاں مصنف نے دو ترکیبیں بتائی ہیں (۱) زیدٌ جو مخصوص ہے بتداً مؤخر اور نَعْمٌ الرجل یوراجلہ خبر مقدم سوال جب جملہ خبر بنتا ہے تو ضروری ہے کہ اس میں ایک ایسی ضمیر ہو جو مبتدا کی طرف لوٹ رہی ہو لہذا نَعْمٌ الرجل میں بتائیے وہ کونسی ضمیر ہے جو زید کی طرف لوٹ رہی ہو جواب ولم تحتہم هذه الجملة الواقعة خبراً الخ یعنی نعم الرجل کے اندر زید کی طرف لوٹنے والی ضمیر کی ضرورت نہیں کیونکہ الرجل میں الف لام عہد ذہنی ہے جو اس ضمیر کے قائم مقام ہے جو خبر میں مبتدا کی طرف لوٹنی ضروری ہے اور خبر مبتداً محذوفاً یہ نَعْمٌ الرجل زیدٌ کی دوسری ترکیب ہے نَعْمٌ الرجل فعل فاعل سے مل کر ایک الگ جملہ ہو جائے گا اور زید جو مخصوص بالمدح ہے اس کو بتداً محذوف یعنی ہو کی خبر بنا دیں گے اور عبارت نَعْمٌ الرجل ہو زیدٌ ہو جائے گی سوال تم نے جو یہاں پر زید کو بتداً محذوف کی خبر بنایا ہے تو کیا اس بتداً کے حذف پر تمہارے پاس کوئی قرینہ ہے؟ جواب علی تقدیر سوال فانما قبل نعم الرجل جی ہاں زید سے پہلے ہو بتداً کے حذف پر

ایک سوال مقدر قرینہ ہے کیونکہ جب یہ کہا جائے گا نَعْمَ الرَّجُلُ کہ بہترین مرد ہے تو گویا یہاں پر کوئی پوچھنے والا پوچھتا ہے مَنْ هُوَ کون ہے وہ جس پر تم نے کہا زیدٌ مگر مراد تمہاری ہو زیدٌ ہے کیونکہ یہ ہُوَ تم نے اپنے کلام میں جو حذف کیا وہ اس لئے کہ اس کے سوال مَنْ هُوَ میں آچکا تھا اور ایسا بکثرت ہے کہ کسی چیز کے سوال میں آجانے پر جواب میں اس کے ذکر کی ضرورت نہیں ہوا کرتی مثلاً تم کسی سے کہو هَلْ أَكَلْتَ الطَّعَامَ اس نے جواب میں کہا أَكَلْتُ اور طَعَامَ مفعول کو تمہارے سوال میں آجانے کی وجہ سے حذف کر دیا بہر حال یہاں پر نَعْمَ الرَّجُلِ زیدٌ کی دو ترکیبیں ہیں پہلی ترکیب کے لحاظ سے ایک ہی جملہ رہے گا اور دوسری ترکیب میں دو جملے ہو جائیں گے۔

وَشَرْطُهُ أَي شَرْطُ الْمَخْصُوصِ يَعْنِي شَرْطُ صِحَّةٍ وَقَوَعِهِ مَخْصُوصًا
مطابقت الفاعل ای مطابقت الفاعل او مطابقت الفاعل آية في
الجنس حقيقة او تاويلاً وفي الأخراد والتثنية والجمع والتذكير و
التانيث لكونه عبارة عن الفاعل في المعنى نحو نَعْمَ الرَّجُلِ زَيْدٌ
و نَعْمَ الرَّجُلَانِ الزَيْدَانِ و نَعْمَ الرَّجَالِ الزَيْدُونَ و نَبِئْتُ الْمَرْأَةَ
هِنْدٌ و نَبِئْتُ الْمَرْأَتَيْنِ الْهِنْدَانِ و نَبِئْتُ النِّسَاءَ الْهِنْدَاتِ و يجوز
ان يقال نَعْمَ الْمَرْأَةِ هِنْدٌ و نَبِئْتُ الْمَرْأَةَ هِنْدٌ لانهما لما كانا غير
متصرفين أشبهما المحرف فلم يجب الحاق علامة التانيث بهما وقوله
تعالى بئس مثل القوم الذين كذبوا جواب سؤال حيث وقع المخصوص
اعنى الذين كذبوا جمع أفراد الفاعل وهو مثل القوم وشبهه
مما لا يطابق الفاعل المخصوص متأول بتقدير مثل الذين كذبوا
او يجعل الذين صفة للقوم وحذف المخصوص اي بئس مثل القوم
المكذبين مثلهم وقد يحذف المخصوص اذا علم بالقرينة مثل
قوله تعالى نَعْمَ الْعَبْدُ أَي أَيُّوبَ لِقَرِينَةٍ أَن ذَلِكُ فِي قِصَّتِهِ وَقَوْلُهُ
تعالى فَنِعْمَ الْمَاهِدُونَ أَي نَحْنُ وَسَاءَ مِثْلُ بئس في افادة الذم
والشرائط والاحكام ومنها اي ومن أفعال المدح والذم حَبَّ فِي

حَبَّذَا وَهُوَ اِى حَبَّذَا مُرَكَّبٌ مِّنْ حَبِّ الشَّيْءِ اَوْ حَبِّ اِذَا صَا مَحْبُوْبًا
 وَمِنْ ذَا وِفَاعِلُهُ اِى هَذَا الْفِعْلُ ذَا وَلَا يَتَغَيَّرُ اِى حَبَّذَا اَوْ فَاعِلُهُ
 اَوْ ذَا عِنَّمَا هُوَ عَلَيْهِ فَلَا يَتَنَبَّهُ وَلَا يَجْمَعُ وَلَا يُوْنَسُ اِذَا كَانَ الْمَخْصُوصُ
 مُتَنَبِّئًا اَوْ جَمْعًا اَوْ مُوْنَسًا لِحَرْفِيهَا فَجَرَى الْاَمْثَالُ الَّتِي لَا تَتَغَيَّرُ فَيُقَالُ
 حَبَّذَا الزَّيْدَانِ وَحَبَّذَا الزَّيْدُوْنَ وَحَبَّذَا هِنْدًا وَلَعَبَّذَا اِى لَعَبَّذَا
 حَبَّذَا الْمَخْصُوصُ وَاَعْرَابُهُ اِى اَعْرَابٌ مَّخْصُوصٌ حَبَّذَا كَاَعْرَابٌ
 مَّخْصُوصٌ لَعَمْرُؤُا عَلَى الْوَجْهَيْنِ الْمَذْكُوْرَيْنِ وَيَجُوزُ اَنْ يَقَعَ قَبْلَ الْمَخْصُوصِ
 اِى مَخْصُوصٌ حَبَّذَا اَوْ لَعَبَّذَا اِى لَعَبَّذَا مَخْصُوصُهُ تَمِيْزٌ اَوْ حَالٌ عَلِيٌّ وَفِي
 مَخْصُوصِهِ فِي الْاَفْرَادِ وَالتَّنْبِيْهِ وَالْجَمْعِ وَالتَّنْبِيْهِ مَخْرُجٌ حَبَّذَا رَجُلًا
 زَيْدًا وَحَبَّذَا زَيْدًا رَجُلًا وَحَبَّذَا اِرَاكِبًا زَيْدًا وَحَبَّذَا زَيْدًا رَاكِبًا و
 حَبَّذَا رَجُلَيْنِ اَوْ رَاكِبَيْنِ الزَّيْدَانِ وَحَبَّذَا الزَّيْدَانِ رَجُلَيْنِ اَوْ
 رَاكِبَيْنِ وَحَبَّذَا اِمْرَاةً هِنْدًا وَحَبَّذَا اِمْرَاةً وَاَلْعَامِلُ فِي التَّمِيْزِ
 اَوْ الْحَالِ مَا فِي حَبَّذَا مِنَ الْفِعْلِيَّةِ وَذُو الْحَالِ هُوَ ذَا الْاَزِيْدِ لَانَ زَيْدًا
 مَخْصُوصٌ وَالْمَخْصُوصُ لَا يَجِيْءُ اِلَّا بَعْدَ تَمَامِ الْمَدْحِ وَالرُّكُوْبِ مِنْ تَمَامِهِ
 فَالرَّاكِبُ حَالٌ مِنَ الْفَاعِلِ لَا عِنَ الْمَخْصُوصِ

ترجمہ :- اور اس کی شرط یعنی مخصوص کی شرط مراد اس کے مخصوص واقع ہونے کے صحیح ہونے
 کی شرط ہے فاعل کے مطابق ہونا ہے یعنی اس مخصوص کا مطابق ہونا ہے فاعل کے یا فاعل کا مطابق
 ہونا ہے اس کے جنس میں حقیقتہً یا تاویلاً اور مفرد لانے اور تثنیہ جمع لانے میں اور مذکر اور مؤنث
 لانے میں بوجہ ہونے اس مخصوص کے مراد فاعل مسدوق کے لحاظ سے جیسے لَعَمْرُؤُا رَجُلًا زَيْدًا
 لَعَمْرُؤُا رَجُلَانِ الزَّيْدَانِ لَعَمْرُؤُا رَجُلَا زَيْدُوْنَ ، بَلَسَّتِ الْمَرْاةُ هِنْدًا ، بَلَسَّتِ
 الْمَرْاَتَانِ هِنْدَانِ ، بَلَسَّتِ النِّسَاءُ هِنْدَاتٍ اور جائز ہے یہ کہا جائے لَعَمْرُؤُا رَجُلًا
 هِنْدًا اور بَلَسَّتِ الْمَرْاةُ هِنْدًا اس لئے کہ وہ دونوں جب ہوئے بغیر گردانوں والے مشابہ
 ہو گئے وہ دونوں حرف کے لہذا نہیں ضروری ہے علامت تائید کا جوڑنا ان دونوں میں اور
 اللہ تعالیٰ کا نولِ بَلَسَّتِ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَبُوْا (ترجمہ) بُرہی ہے قوم کی حالت یعنی اُن

کی جنھوں نے تکذیب کی، ایک سوال کا جواب ہے اس طرح کہ واقع ہوا ہے مخصوص یعنی الذین کذبوا جمع فاعل اور وہ مثل القوم ہے کے مفرد ہونے کے باوجود اور اس جیسا ان قولوں میں سے جن میں نہ مطابق ہو فاعل مخصوص کے تاویل کی گئی ہے مثل الذین کذبوا اصل عبارت مانتے کیساتھ یا الذین کو بنانے کے ساتھ صفت قوم کی اور مخصوص کو حذف کرنے کے ساتھ یعنی بئس مثل القوم المکذبین مثلہم بریک ہے جھٹلائوالی قوم کی حالت یعنی ان یہود کی حالت اور کبھی حذف کر دیا جاتا ہے مخصوص جب جان لیا جائے وہ قرینہ کی وجہ سے جیسے اللہ تعالیٰ کا قول لَعْنَةُ الْعَبْدِ بہترین بندہ ہے یعنی الْیُوبُ اس قرینہ سے کہ یہ انہی کے قصہ میں ہے اور اللہ تعالیٰ کا قول فَنِعْمَ الْمَاهِدُونَ تو بہترین بچھائیوالے ہیں یعنی ہم اور سماء اور بیئس کی طرح ہے برائی کا فائدہ دینے اور شرطوں اور احکام میں اور ان میں سے یعنی اور افعال مدح و ذم میں سے حَبْتٌ ہے جو کہ حَبْتًا میں ہے اور وہ یعنی حَبْتًا مرکب ہے حَبْتِ الشَّيْءِ (پسند کیا اس نے چیز کو) یا حَبْتٌ اذا صار محبوبًا (جبکہ وہ محبوب ہو جائے) سے اور ذَا سے اور اس کا فاعل یعنی اس فعل کا فاعل ذَا ہے اور نہیں بدلے گا وہ یعنی حَبْتًا یا اس کا فاعل یا ذَا اس حالت سے کہ وہ جس پر ہے پس نہ تشنیہ لایا جائے گا اور نہ جمع لایا جائے گا اور نہ مؤنث لایا جائے گا جبکہ مخصوص تشنیہ ہو یا جمع ہو یا مؤنث ہو اس ذَا کے قائم مقام ہونے کی وجہ سے ان کہاوتوں کے جو بدلتی نہیں پس کہا جائے گا حَبْتًا الزیدان اور حبذا الزیدون اور حبذا اھند اور اس کے بعد یعنی حَبْتًا کے بعد مخصوص ہونا ہے اور اس کا اعراب یعنی حَبْتًا کے مخصوص کا اعراب لَعْنَةُ کے مخصوص کے اعراب کی طرح ہوگا ان دو شکلوں پر جو ذکر ہو چکیں اور جائز ہے یہ کہ واقع ہو مخصوص سے پہلے یعنی حَبْتًا کے مخصوص کے یا اس کے بعد یعنی اس کے مخصوص کے بعد کوئی تمیز یا حال اس کے مخصوص کے موافق مفرد لانے میں اور تشنیہ لانے میں اور جمع لانے میں اور مؤنث لانے میں جیسے حَبْتًا زید بہترین ہے وہ مرد ہونے میں یعنی زید اور حَبْتًا زید رجلاً بہترین ہے وہ زید مرد ہونے میں اور حبذا اراکباً زید بہترین ہے وہ سوار ہونے کی حالت میں یعنی زید اور حَبْتًا حبذا زید اراکباً بہترین ہے وہ زید سوار ہونے کی حالت میں حبذا رجلین اور اکبین الزیدان بہترین ہے وہ مرد ہونے میں یا سوار ہونے کی حالت میں یعنی دوزید اور حَبْتًا الزیدان الرجلین اور اکبین بہترین ہیں وہ دوزید مرد ہونے میں یا سوار ہونے کی حالت میں اور حبذا امرأۃ ہند بہترین ہے وہ عورت ہونے میں یعنی ہندہ اور حَبْتًا امرأۃ،

بہترین ہے وہ ہندہ عورت ہونے میں اور عمل کرنے والی چیز تمیز یا حال میں وہ چیز ہے جو جبذاً میں ہے یعنی فعل ہونا اور فظو الحال وہ ذّا ہے نہ کہ زئید کیونکہ زئید مخصوص ہے اور مخصوص نہیں آتا ہے مگر تعریف کے مکمل ہونے کے بعد اور سوار ہونا اس کی تمامیت سے ہی ہے لہذا راکباً حال ہے فاعل سے نہ کہ مخصوص سے و شرطہ مطابقتہ الفاعل یعنی مخصوص خواہ بالمدح ہو یا بالذم اس کا لغم اور بئس کے فاعل کے مطابق ہونا ضروری ہے لغم اور بئس کا فاعل جیسا ہوگا یعنی جو جنس لغم اور بئس کے فاعل کی ہے وہی مخصوص بالمدح یا مخصوص بالذم کی بھی ہونی چاہئے سوال تم نے جو یہ بات کہی کہ فاعل اور مخصوص دونوں کی جنس ایک ہو لغم الاسد زئید میں ایسا نہیں ہے کیونکہ اسد جو فاعل ہے اس کی جنس اور ہے زئید کی اور -

جواب حقیقہً او تاویلاً ہماری دونوں کی جنس ایک ہونے سے مراد عام ہے حقیقہً ہو یا تاویلاً اور مثال مذکور میں تاویلاً دونوں کی جنس ایک ہے کیونکہ لغم الاسد زئید میں الاسد بمعنی شجاع اور بہادر ہے حیوان مفترس یعنی بھاڑ کھا نیوالا جانور نہیں ہے لہذا زئید اور اسد شجاع کی تاویل میں ہو کر دونوں ایک ہی حقیقت والے ہو گئے مطابقتہ الفاعل ۱ مطابقتہ الفاعل ۱ او مطابقتہ الفاعل ۱ آیتاہ مصنف کے قول مطابقتہ الفاعل میں لفظ مطابقت کی اضافت لفظ فاعل کی طرف ہونے میں دو احتمال ذکر کئے ہیں (۱) مطابقت مصدر کی وجہ سے اضافت الی المفعول یعنی الفاعل کو اس کا مفعول قرار دیا جائے اور فاعل محذوف مان لیا جائے عبارت ہو جائے گی مطابقتہ الفاعل اور مطابقتہ کی ہضمیر مخصوص کی طرف لوٹے گی یعنی مطابق ہو نیوالا مخصوص بنا اور فاعل وہ چیز جس کے یہ مطابق ہوگا (۲) مطابقتہ الفاعل میں اضافت مصدر کی الی الفاعل مانی جائے اور مفعول محذوف مان لیا جائے عبارت ہو جائے گی مطابقتہ الفاعل ۱ آیتاہ کی ضمیر کا مرجع مخصوص ہے اور یہ پہلے کا الٹا ہے کہ اس میں مطابق ہو نیوالا فاعل ہے اور جس کے مطابق ہوگا مخصوص ہے بہر حال تمہیں پوری چھوٹ ہے چاہے تو یہ کہو کہ مخصوص فاعل کے مطابق ہو اور چاہے اس کا عکس کہ فاعل مخصوص کے مطابق ہو کس کس چیز میں مطابق ہونا چاہئے، شارح نے فرمایا ہے فی الجنس حقیقہً او تاویلاً و فی الافراد الخ فاعل اور مخصوص دونوں کی جنس ایک ہو خواہ یہ ایک ہونا حقیقہً ہو جیسے لغم الرجل زئید میں یا تاویلاً ہو جیسے لغم الاسد زئید میں فی الافراد یعنی مفرد ہونے میں جیسے لغم الرجل زئید و التثنیۃ تثنیۃ ہونے میں

جیسے لغم الرجال الزیدان جمع ہونے میں جیسے لغم الرجال الزیدون اور یہ سب
 مثالیں مذکر کی ہیں اور مؤنث کی مثالیں یہ ہیں مفرد والی جیسے بئست المرأة ہند تثنیہ
 والی بئست المرأتان الہند ان جمع والی بئست النساء الہندات۔ سوال فاعل اور مخصوص
 کا جنس مفرد تثنیہ اور جمع مذکر مؤنث ہونے میں مطابقت ہونا کیوں ضروری ہے جواب
 لکونہ عبارة عن الفاعل فی النہمی یعنی یہ مطابقت اس لئے ضروری ہے کہ فاعل اور مخصوص
 کے لحاظ سے متحد میں اور دونوں جس ذات پر بولے جائیں گے وہ ایک ہی ہے مثلاً لغم الرجل
 زید میں الرجل کے معنی اور مصداق اور زید کے معنی اور مصداق ایک ہی شخص بنے گا جو الرجل
 وہی زید اور جو زید وہی الرجل، ویجوز ان یقال لغم المرأة ہند بئس المرأة ہند الخ
 یہاں سے شارح یہ بتانا چاہتے ہیں کہ لغم اور بئس کا فاعل مؤنث ہونے کے باوجود خود
 (لغم اور بئس) مذکر رکھے جائیں تو یہ بھی جائز ہے کیونکہ لغم اور بئس جب ان کی گردان
 نہیں ہوتی تو ان کو حرف سے مشابہت حاصل ہو گئی اور جس طرح حروف مثنی ہونے کی وجہ سے
 ایک ہی حالت پر رہتے ہیں اسی طرح یہ بھی ایک ہی حالت پر رکھے جاسکتے ہیں خواہ فاعل مذکر
 بنے یا مؤنث اور فاعل کے مؤنث ہونے کی شکل میں ان میں علامت کا لگانا واجب نہیں ہے و
 قولہ تعالیٰ بئس مثل القوم الذین کذبوا یہ ایک سوال کا جواب ہے کہ تم اوپر یہ بات
 کہہ چکے ہو کہ بئس اور بئس کا فاعل جنس مفرد تثنیہ جمع مذکر و تانیث میں اپنے مخصوص کے مطابق
 ہونا چاہئے اور اس آیت بئس مثل القوم الذین کذبوا میں فاعل اور مخصوص میں دو قسم کی مطابقت نہیں
 پائی جا رہی ہے (۱) یہاں مثل القوم بئس کا فاعل ہے اور مثل یہ مفرد ہے لہذا فاعل مفرد
 پایا گیا اور الذین کذبوا یہ مخصوص ہے جو جمع ہے لہذا مطابقت ختم ہے (۲) دوسری مطابقت
 یہ نہیں ہے کہ جنس دونوں کی الگ الگ ہے کیونکہ مثلاً جو معنی حالت اور صفت کے ہیں اس کی
 ماہیت اور مفہوم اور ہے اور الذین کذبوا جس کا مصداق یہود ہیں ان کی جنس اور ماہیت اور
 ہے تو ایک ہے مکذبین اور ایک ان کی مثل اور حالت اور ان دونوں کا ایک نہ ہونا ظاہر
 ہے اور خود شارح پر یہ اشکال لازم آتا ہے کہ جب اس آیت میں دو قسم کی مطابقت نہیں ہے تو
 انہوں نے صرف پہلی والی کو ہی ذکر کیوں کیا جنس کی اعتبار سے مطابقت نہ ہونے کو بھی ذکر کرنا
 چاہئے تھا۔ جواب دراصل جنس والی مطابقت کا نہ ہونا ایک چھس چھسی سی بات ہے کیونکہ حقیقتاً
 نہ سہی مگر تاویل یہاں پر فاعل اور مخصوص کی جنس ایک ہو سکتی ہے اور وہ تاویل یہ ہے کہ آیت میں

مثل سے مراد مبالغہ خود اہل مثل اور الذین کذبوا کو لے لیا جائے اور ایسا ہوا کرتا ہے کہ بعض دفعہ کسی کے حال اور مثل کو برا کہا کرتے ہیں اور مراد خود وہ حال والا ہی ہوا کرتا ہے اور جب مثل سے مراد خود اہل مثل ہو گئے تو تاویل فاعل اور مخصوص دونوں کی جنس ایک ہی ہو گئی اور اس تاویل کے واضح ہونے کی وجہ سے شارح نے اس کے ذکر تک کو غیر ضروری سمجھا بہر حال آیت میں یہ اشکال کہ مثل جو بلس کا فاعل ہے یہ تو ہو گیا مفرد کیونکہ مثل القوم اگرچہ مرکب اضافی ہو مگر مکمل ہی کو فاعل بنائیں گے مگر حقیقت میں فاعل مضاف ہی ہوا کرتا ہے چنانچہ جَاءَ غَلَامٌ زَيْدٌ میں غلام مضاف کے آئینی خبر ہے نہ کہ زید مضاف الیہ کی الغرض مثل فاعل مفرد ہوا اور مخصوص یعنی الذین کذبوا جمع ہوا تو اس عدم مطابقت کا کیا جواب ہے؟ جواب و شبہہ متاویل یعنی یہ آیت یا اس طرح اور مثالیں جن میں مطابقت نہ پائی جا رہی ہو ان سب میں تاویل کی جائے گی اور یہ تاویل دو طریقہ پر کی جانی ہے (۱) بتقدیر مثل الذین کذبوا یعنی اگر تخصیص فاعل اور مخصوص دونوں کی جنس ایک کرنی ہے تو ایسا کرو کہ جو چیز بلس کا فاعل بن رہی ہے تو اس کو مخصوص سے پہلے ہی محذوف مان لو چنانچہ یہاں پر بلس مثل القوم الذین کذبوا میں مثل، بلس کا فاعل ہے اس لفظ مثل کو الذین کذبوا جو کہ مخصوص ہے سے پہلے ہی مفرد مان لو تو عبارت ہو جائے گی بلس مثل القوم مثل الذین کذبوا اور جب مخصوص مثل الذین کذبوا ہو گیا تو اس قاعدہ کے تحت کہ مرکب اضافی میں اصل مضاف ہوا کرتا ہے یہاں پر جو چیز مخصوص بن رہی ہے وہ مثل ہے نہ کہ الذین کذبوا لہذا دونوں ہی یعنی فاعل اور مخصوص مثل بنے اور اتحادی الجنس ہو گیا اور دونوں مفرد بن گئے اور یجعل الذین صفتہ للقوم وحذف المخصوص یہ دوسری تاویل ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ جس چیز کو تم مخصوص کہتے ہو اس کو بجائے مخصوص کہنے کے صفت بنا دو بلس کے فاعل کے مضاف الیہ کی اور مخصوص کو الگ سے محذوف مان لو چنانچہ آیت مذکورہ بلس مثل القوم الذین کذبوا میں الذین کذبوا کو مخصوص نہ مانتے ہوئے القوم کی صفت بنا دیں گے اور الذین کذبوا، المکذبین کے معنی میں ہو جائیگا کیونکہ اسم موصول صلہ بمنزلہ صفت ہی کے ہوتے ہیں لہذا عبارت بلس مثل القوم المکذبین ہو جائے گی۔ پھر مخصوص بالذم مثلاً کو محذوف مانا اور مکمل عبارت یوں ہو گئی بلس مثل القوم المکذبین مثلاً اب آیت کا مطلب سنئے! اس آیت میں مذمت اور بُرائی قوم یہود کی بیان کی گئی ہے کہ انہوں نے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تشریف آوری

پر باوجودیکہ آپ کے آنے کی بشارت تورات میں ملاحظہ کر چکے تھے اور آپ نے پونے خلیفے سے واقف تھے اور آپ کے دیکھنے پر یہ یقین بھی آچکا تھا کہ آپ اسی طرح کے نبی ہیں بنی کا خلیفہ ہماری کتاب تورات میں موجود ہے پھر بھی انہوں نے آپ کو اور آپ کے قرآن کو اور آپ کے نبی ہونیکو جھٹلایا اور کہنے لگے کہ یہ نبی وہ نبی نہیں جس کا ہماری کتاب میں تذکرہ ہے اس پر قرآن پاک میں مذمت کی گئی اور فرمایا گیا بئس مثل القوم المکذبین مثلہم کے جھٹلانے والے لوگوں کا حال یعنی ان تورات والوں کا حال بُرا حال ہے اب یہاں غور سے یہ چیز جانتی ہے کہ بظاہر القوم المکذبین جو کہ فاعل ہے اور مثلہم جو کہ مخصوص بالذم ہے دونوں کے دونوں لفظاً اور معنی ایک ہی لگ رہے ہیں حالانکہ ایسا نہیں بلکہ یہاں پر اتحاد فی اللفظ تو ہے مگر اتحاد فی المعنی بالکل نہیں اتحاد فی اللفظ تو ظاہر ہے کہ مثل القوم المکذبین فاعل ہے، اور مثلہم میں ہم ضمیر کا مرجع بھی القوم المکذبین ہے لہذا مثلہم بھی مثل القوم المکذبین ہو گیا اور فاعل جس طرح مثل القوم المکذبین ہے اسی طرح مخصوص بالذم بھی یہی مثل القوم المکذبین ہو رہا ہے تو لفظاً اتحاد ہونے کی حد تک تو ہم بھی تمہاری ہاں میں ہاں ملاتے ہیں لیکن جہاں تک معنی اور مراد کا تعلق تو اس میں پہلے والے مثل القوم المکذبین جو کہ فاعل ہے اس سے مراد تو مطلقاً جھٹلانیوالی ہیں خواہ وہ تورات والے ہوں یا اس کے علاوہ کوئی اور ہوں جیسے تم نے بئس الرجل بولا تو یہاں پر رجل سے مراد جب تک اس کا مخصوص نہیں آیا کوئی بھی مرد ہو سکتا ہے اور جب زید کہا تو اس مرد کی تعیین ہو گئی بالکل اسی طرح یہاں پر بھی کہی جاسکتی ہے لیکن جب تم نے مثلہم مخصوص بالذم ذکر کیا تو یہاں پر ہم سے مراد خاص وہ قوم مکذبین ہوگی جو ہمارے ذہنوں میں ہے اور وہ وہی ہے جس کی مذمت قرآن پاک کر رہا ہے یعنی اہل کتاب تورات والے ہیں تو پہلے تو مطلق جھٹلانیوالے لوگوں کی حالت کی مذمت کی اور یہ بئس کا فاعل ہے پھر خاص جھٹلانیوالے لوگ یعنی اہل تورات کی اور یہ مخصوص بالذم ہے وقد یخذف المخصوص اذا علل بالقرینۃ یعنی کبھی کبھی جب کہ کوئی قرینہ ایسا ہو جس سے مخصوص کا پتہ چل جائے مخصوص کو حذف بھی کر سکتے ہیں جیسے اللہ تعالیٰ کا قول لَعْنَةُ الْعَبْدِ بہترین بندہ ہے وہ، اس میں کس بندہ کے بہترین ہونے کو کہا جا رہا ہے اور تعریف کے ساتھ کون مخصوص ہے یعنی مخصوص بالمدح اس میں موجود نہیں ہے کیونکہ اس پر قرینہ موجود تھا کیونکہ قرآن پاک میں جس قصہ میں لَعْنَةُ الْعَبْدِ فرمایا گیا وہ قصہ حضرت ایوب علیہ السلام کا ہے تو ظاہر ہے کہ ان کا قصہ

ذکر کرتے ہوئے جس بندے کو بہترین بتلایا جا رہا ہے وہ خود حضرت ایوبؑ ہی ہوں گے اور
 طرح اللہ تعالیٰ کا قول ہے فَنَحْنُ الْمَاهِدُونَ (ترجمہ) تو ہم بہترین بچھاننے والے ہیں یہاں
 پر بھی بَعَثَ کا مخصوص بالمدح یعنی مَحْنٌ حذف کر دیا گیا اس وجہ سے کہ اس خائف و قوی
 تھا کیونکہ اس سے قبل اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَالْأَرْضَ فَرَشْنَا هَا کہ ہم نے زمین بچھانی ہے۔
 کہا فَنَحْنُ الْمَاهِدُونَ تو بہترین بچھانی والے تو ظاہر ہے کہ زمین بچھانی والے کے ہونے
 کے بعد اس بہترین بچھاننے والا ہونے کا مصداق بھی وہی ہوگا اور زمین بچھاننے والا
 خود متکلم یعنی اللہ ہے لہذا یہ کہ بہتر بچھاننے والے ہیں اس سے بھی مراد خود اللہ تعالیٰ اپنے ہی
 کو لے رہے ہیں اور مطلب یہ ہے کہ ہم نے زمین بچھانی اور ہم بہت ہی عمدہ بچھاننے والے
 ہیں و ساء مثل بئس فی افادۃ الذم والشراط والاحکام یعنی ساء فعل ذم کو بئس
 فعل مدح کی طرح سمجھو کہ جس طرح بئس برائے مذمت آتا ہے اسی طرح ساء بھی اور جو شرطیں
 اور احکام بئس کے ہیں وہی من وعن ساء کے بھی ہیں ومنہا ای ومن افعال المدح
والذم حَبَّ یعنی افعال مدح و ذم میں سے حَبَّذَا میں آیا الافعل حَبَّ بھی ہے۔
 سوال حَبَّذَا کو افعال مدح و ذم دونوں میں سے کہا ہے صرف افعال مدح میں سے کیوں نہ کہا
 جواب چونکہ حَبَّذَا صرف فعل مدح ہی نہیں ہے بلکہ اس پر کلاً داخل ہو جائے اور لا حَبَّذَا بولا
 جائے تو اب یہ فعل ذم ہو جائے گا اور اب برائی کا فائدہ دے گا تو اس کے دونوں پہلوؤں
مدح اور ذم کو بتلانے کے لئے افعال المدح والذم فرمایا ہے و ہوا ای حبذا مرکب من
حَبَّ الشئ یعنی حَبَّذَا یہ مرکب ہے پھر اس میں حَبَّ فعل یا تَضْرِبُ يَضْرِبُ سے مانا جائے
 اب یہ متعدی ہے بولا جاتا ہے حَبَّ الشئ اس نے چیز پسند کی اور یا پھر یہ كُرْمٌ يَكْرُمُ سے
 مانا جائے اب یہ لازم بنے گا کہا جاتا ہے کہ حَبَّ الشئ جب کوئی چیز محبوب اور پسندیدہ ہو جائے
 بہر حال حَبَّذَا میں حَبَّ کو لازم اور متعدی دونوں میں سے کسی سے بھی لے سکتے ہیں اور
 دوسرا جز حَبَّذَا کا ذَا ہے پھر یہ حَبَّ فعل بنے گا اور ذَا اس کا فاعل ولا یتغییر
ای حَبَّذَا او فاعله او ذاعنا هو علیہ قولنا لا یتغییر اور اس میں تغیر نہ ہوگا؟
 کس چیز میں تغیر نہیں ہوگا یعنی لا یتغییر کا فاعل کیا ہے اس بارے میں شارح نے تین قول فرمائے
 ہیں (۱) حَبَّذَا یعنی پورے فعل حَبَّذَا میں کوئی تبدیلی نہیں ہوگی یہ اسی طرح اپنی حالت پر رہے
 گا خواہ اس کا مخصوص مذکر مؤنث مفرد تشبیہ کچھ بھی ہوتا رہے (۲) او فاعله یعنی حَبَّذَا

کے فعل میں کوئی تغیر نہیں ہوگا اور ہمیشہ اس کا فاعل یہ لفظ ذَا ہی ہوگا اس لئے علاوہ کوئی اور چیز حَبَّ کا فاعل نہیں ٹھہرائی جائے گی (۳) اَوْ ذَا یعنی لَا یَتَغَيَّرُ کا فاعل ذَا کو مانا جائے اور مطلب یہ ہے کہ حَبَّ کا فاعل ذَا بنانے کے بعد یہ ذَا جس اپنی حالت پر ہے اسی پر رہے گا ایسا نہیں کہ ذَا کے بجائے ذَانِ تثنیہ کر دے یا ذَا کے بجائے اَوْلُو جمع کر دے یا اسی طرح ذَا اسم اشارہ مذکر کی جگہ تا و تاقی کوئی مؤنث اسم اشارہ لے آئے بلکہ ذَا اپنی جگہ علی مالہ واحد مذکر ہی رہتا رہے گا خواہ اس کا مخصوص تثنیہ جمع یا مؤنث کچھ بھی بنے سوال جب آپ پہلے یہ کہہ چکے ہیں کہ فاعل اور مخصوص میں مطابقت رہنی چاہئے تو پھر یہاں حَبَّ ذَا میں جب ذَا کو حَبَّ کا فاعل کہتے ہو تو اس کے بعد جو مخصوص آئے گا جیسا وہ ہوگا ویسے ہی اس ذَا فاعل کو بھی ہونا چاہئے حالانکہ تم یہ کہہ رہے ہو کہ ذَا اپنی حالت پر رہے گا خواہ مخصوص تثنیہ جمع، مؤنث کچھ بھی ہو تو یہاں مطابقت کیلئے ذَا میں تبدیلی کرنی چاہئے کہ اس کا تثنیہ ذَانِ یا اس کی جمع اَوْلُو لے آئیں جو اب بحرہما مجردی الامثال التی لا یتغیر یعنی ذَا میں تبدیلی نہیں آئے گی جس کی وجہ حَبَّ ذَا کا کہاوتوں کے مانند ہونا ہے اور کہاوت جن لفظوں میں کمی اور چلی آرہی ہے اس کا ان ہی لفظوں میں برقرار رکھنا واجب ہے لہذا حَبَّ ذَا کا حکم بھی یہی بن گیا کہ اس میں کوئی تبدیلی نہیں کی جائے گی اور جیسے مفرد خطاب والی کہاوت جمع کے خطاب کے موقعوں میں بولی جاتی ہے یا مذکر لفظوں والی کہاوت مؤنث کے لئے استعمال کر لی جاتی ہے بالکل اسی طرح یہ لفظ ذَا اس کا مشار الیہ مفرد تثنیہ جمع مؤنث مذکر سب کو بنایا جاسکے گا اور گویا اس ذَا کا مشار الیہ مطلقاً یعنی قطع نظر اس کے تثنیہ جمع ہونے سے مشار الیہ کہا جاوے گا یہ الگ بات ہے کہ اس کا مخصوص آجانے پر تعیین ہو جائے گی کہ ذَا کا مشار الیہ مفرد تثنیہ جمع مذکر مؤنث میں سے کون ہیں مثلاً حَبَّ الذیdan اور حَبَّ الذیdon اور حَبَّ اھند ان تینوں مثالوں میں ذَا کا مشار الیہ مطلق ہے لیکن پہلی مثال الذیdan تثنیہ مذکر مخصوص بالمدح لاکر اس مطلق اشارہ کی تعیین ہوگئی کہ وہ تثنیہ ہے اور دوسری مثال میں الذیdon لاکر اس کے جمع ہونے کی اور تیسری میں ھند لاکر اس کے مفرد مؤنث ہونے کی وبعده ای بعد حَبَّ ذَا المخصوص یعنی حَبَّ ذَا کے بعد جو چیز آجائے گی اس کو مخصوص کہتے ہیں اور حَبَّ ذَا کی ترکیب کیا ہوگی؟ اس کے بارے میں مصنف فرماتے ہیں واعرابہ کا عرب مخصوص لغت یعنی جو ترکیبیں لغت کی اچھی ہیں وہی دو ترکیبیں یہاں بھی جاری ہوں گی اور جواعراب لغت کے مخصوص کا ہونا ہے

وہی حَبْتًا کے مخصوص کا بھی ہوگا سوال لغت کے مخصوص کا اعراب کیا ہے تاکہ ہیں حَبْتًا کے مخصوص کا اعراب معلوم ہو جائے جواب لغت کے مخصوص کا اعراب تو مرفوع ہوتا ہے لہذا اسی طرت حَبْتًا کا مخصوص بھی مرفوع ہوگا لیکن یہ مرفوع ہونا دو شکلوں پر ہو سکتا ہے (۱) حَبْتًا زید میں حَبْت فعل اور ذَا اس کا فاعل جملہ فعلیہ ہو کر خبر مقدم زید مخصوص بالمدح مبتدا مؤخر، خبر مقدم مبتدا مؤخر سے مل کر جملہ خبریہ ہو جائے گا ظاہر ہے کہ یہاں پر زید مخصوص کا اعراب مرفوع ہونا بوجہ اس کے مبتدا لگنے ہے اور اب حَبْتًا زید مکمل ایک جملہ ہو جائے گا (۲) حَبْتًا زید میں حَبْت فعل اپنے ذَا سے مل کر الگ جملہ فعلیہ ہو گیا اور زید مخصوص کو مبتدا محذوف کی خبر بنا دیں گے یعنی هُوَ زید پھر خبر مبتدا محذوف سے مل کر جملہ اسمیہ ہو جائے گا اس دوسری شکل پر حَبْتًا زید کے دو جملے بنے اول فعلیہ ثانی اسمیہ اور یہاں پر جس مبتدا کو محذوف مانا جائے گا اس کے حذف کا قرینہ سائل کا سوال ہوگا جیسا کہ لغت میں اس کی تفصیل آچکی ہے چنانچہ جب تم حَبْتًا یعنی بہترین ہے وہ بولو گے فوراً سوال ہوگا مَنْ هُوَ؟ تو اب تمہارا جواب صرف زید ہوگا اور زید کے مبتدا هُوَ کو سائل کے سوال مَنْ هُوَ میں آجانے کی وجہ سے حذف کر دو گے۔ ویجوز ان یقع قبل المخصوص اولجدا یعنی حَبْتًا کے اندر یہ بات جائز ہے کہ اس کے مخصوص سے پہلے یا اس کے مخصوص کے بعد کوئی ایسی تمیز یا ایسا حال کہ جو حَبْتًا کے مخصوص کے مفرد تشنیہ جمع مؤنث ہونے میں موافق ہو لایا جائے جیسے حَبْتًا رجلاً زید میں رجلاً تمیز کو حَبْتًا کے مخصوص یعنی زید سے پہلے ذکر کیا ہے اور اس میں رجلاً تمیز زید مخصوص کے موافق ہے کہ دونوں مفرد ہیں اور حَبْتًا زید رجلاً یہ مثال پہلی کا عکس ہے کہ اس میں تمیز کو مخصوص سے پہلے لانے کے بجائے بعد میں ذکر کیا گیا ہے اور یہاں بھی فاعل اور مخصوص مفرد ہونے میں موافق ہیں اور حَبْتًا راكبًا زید اور حَبْتًا زید راكبًا دونوں حال کی مثالیں ہیں پہلی میں حال مخصوص سے پہلے اور دوسری میں مخصوص کے بعد۔ حَبْتًا رجلیں اور راكبين الزیدان یہ مثال حال اور تمیز دونوں کی ہے کہ اس میں الزیدان مخصوص سے پہلے رجلیں تمیز اور راكبين حال دونوں کو لایا گیا ہے اور یہاں پر حال و تمیز مخصوص کے موافق ہیں کہ دونوں تشنیہ ہیں یہ حال و تمیز کی اکٹھی ہی مثالیں بیان کر دیں الگ الگ یوں ہی حَبْتًا رجلیں الزیدان، حَبْتًا راكبين الزیدان اور حَبْتًا الزیدان رجلیں اور راكبين یہ بھی حال اور تمیز کی اکٹھی مثال ہے مگر اس میں مخصوص پہلے حال و تمیز بعد میں ہیں اور ان میں آپس میں تشنیہ ہونے میں موافقت ہے۔

فائدہ مخصوص سے پہلے یا بعد میں کوئی منصوب چیز آئے تو اس کا حال یا تمیز ہونا اگر پہچانا ہو تو اس کی علت یہ ہے کہ اگر مخصوص کی تعریف میں کسی وصف سے مبالغہ کرنا ہے تب تو وہ حال بنے گا جیسے حَبْتًا اَرَاكِبًا زَيْدٌ کہ ہمیں زید کی تعریف میں وصف رکوب سے اس کی تعریف میں بڑھوتری ہو گئی اور اگر مخصوص بالمدح نے جنس بتلائی ہو کہ آیا وہ مردوں میں سے ہے یا عورتوں میں سے تو پھر وہاں مخصوص سے پہلے یا بعد میں آنیوالے منصوب کو تمیز کہیں گے جیسے حَبْتًا اَرَجَلًا زَيْدٌ کہ اس میں رَجُلًا زید مخصوص بالمدح کی جنس اور کوئی لائی کا اہام دور کر رہا ہے اور تبارہا ہے کہ زید کی بہتر الیٰ اپنے جنس کے لحاظ سے ہے و حَبْتًا اَمْرًا حَبْتًا یہ مثال مخصوص بالمدح کے مؤنث ہونے کی ہے اور اس میں تمیز مخصوص سے پہلے ہے و حَبْتًا اَهْنَدًا امرۃ یہ بھی مؤنث کی مثال ہے مگر اس میں مخصوص پہلے اور تمیز بعد میں ہے والعامل فی التمییز والحال مافی حَبْتًا من فعلیۃ جب یہ بتایا گیا کہ حَبْتًا کے مخصوص سے پہلے یا بعد میں حال یا تمیز لائی جاسکتی ہے تو اب یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس تمیز یا حال کا عامل کون بنے گا جواب مافی حَبْتًا من الفعلیۃ وذو الحال حُوذَا لَزَيْدًا یعنی حَبْتًا کے مخصوص سے پہلے یا بعد میں آنیوالی تمیز اور حال میں وہ چیز عمل کرے گی جو حَبْتًا میں پائی جاتی ہے سوال وہ کیا چیز ہے جواب من الفعلیۃ یعنی حَبْتًا فعلیت پر مشتمل ہے کہ اس میں فعل ہونے کے معنی پائے جاتے ہیں اور حال یا تمیز میں عمل کر نیوالی چیز ہمیشہ فعل یا شبہ فعل ہی ہوتی ہے اس بنا پر ضرورت تھی کہ کوئی ایسا فعل پایا جائے جس کو مخصوص سے پہلے پائے جانے والے حال و تمیز میں عامل کہا جاسکے تو اس کو بتایا کہ حَبْتًا میں جو حَبْت فعل ہے اس کو عامل بنائیں گے سوال تم نے جو حَبْت کو عامل کیوں نہ کہہ دیا یہ کیوں کہا کہ حَبْتًا میں جو فعل ہونا پایا جاتا ہے وہ عامل بنے گا کہ نفس حَبْت کو عامل کہنے سے کچھ خرابی تھی جواب حَبْتًا میں حَبْت فعل ہے اور ذَا فاعل تو ظاہر ہے کہ فعل بننے والی چیز صرف حَبْت ہی ہے نہ کہ ذَا مگر ہم نے بجائے اس کے کہ خود حَبْت کو عامل کہتے یہ جو بات کہی کہ عامل وہ چیز ہے جو حَبْتًا میں فعلیت کے معنی میں یہ اس لئے کہنی پڑی کہ حَبْت اور ذَا یہ بمنزلہ ایک ذات کے ہیں نہ تو حَبْت ذَا سے جدا ہوگا اور نہ ذَا حَبْت سے گویا یوں خیال کرو کہ حَبْتًا مکمل لفظ ہے نہ کہ دو گہرہ بنا تو دو سے ہی ہے مگر اب اس کی حیثیت مثل بَعْبُد کے ایک ہی لفظ جیسی ہو گئی اور جب حَبْتًا ایسا ہو گیا جیسا کہ ایک ہی لفظ اور حَبْت کو ذَا سے جدا کرنا ناجائز تو اب اگر عامل کہیں گے تو اس چیز کو کہیں گے جو حَبْتًا میں فعلیت کے معنی میں یعنی اس پورے لفظ میں آدمی چیز ایسی ہے جو فعلیت کا مفہوم رکھتی ہے یعنی حَبْت تو اگر براہ راست حَبْت کو عامل کہتے تو حَبْت کا ذَا سے الگ ہونا معلوم ہوتا حالانکہ ابھی بتایا کہ حَبْتًا مکمل ایک ہی لفظ بن گیا جس میں پورے میں تو فعلیت کے معنی نہیں ہیں البتہ اس کے آدھے میں فعل کے معنی موجود ہیں اور یہی آدھا یعنی حَبْت عامل قرار

پلے گا و ذوالحال ہو ذالزید یہاں سے شارح نے ایک تفسیر کی ہے کہ مثلاً جب ذالزید راکباً میں جو راکباً حال ہے اس کا ذوالحال حبذا میں آیوا لا ذابنے گا زید جو مخصوص بالمدح ہے وہ نہیں بنے گا سوال زید کو ذوالحال کیوں نہیں بنا سکتے و مخصوص لا یحیی الا بعد تمام المدح یعنی حبذا زید راکباً میں راکباً حال کا ذوالحال زید نہیں بن سکتا بلکہ ذال جو فاعل ہے اس کو بنائیں گے و جب اس کی یہ ہے کہ زید مخصوص بالمدح ہے یعنی وہ شخص ہے جس کی تعریف کی گئی گویا پہلے مطلق تعریف کی گئی اس کے بعد اس شخص کو ذکر کرتے ہیں جو اس تعریف کے ساتھ مخصوص ہوتا ہے لہذا اول تعریف مکمل ہو جانی چاہئے بعد اس تعریف کے ساتھ مخصوص ہو نیوالا ذکر کیا جائے اب چونکہ راکباً یہ بھی تعریف میں داخل ہے لہذا اس کا زید مخصوص بالمدح سے پہلے آنا فروری ہے اور زید سے پہلے راکباً کا آنا جب ہو گا جب کہ اس کا ذوالحال بجائے زید کے ذال فاعل کو بنائیں ورنہ یہ لازم آئے گا کہ مخصوص بالمدح تعریف کے مکمل ہونے سے پہلے ہی آگیا سوال زید کو ذوالحال بنانے کی شکل میں مخصوص بالمدح کا کیسے قبل تمام المدح ہونا لازم آئے گا جواب آتا تو تم جانتے ہی ہو کہ ذوالحال جو چیز بنتی ہے وہ ایسی ہے جیسا کہ موصوف اور حال ایسا جیسا کہ صفت اور ظاہر ہے کہ موصوف پہلے ہوا کرتا ہے اور صفت بعد میں حالاً یہ صفت یعنی راکباً زید کی تعریف میں داخل ہے جس سے مخصوص بالمدح اس کی تعریف کے مکمل ہونے سے پہلے ہونا لازم آئے گا اس لئے راکباً کو ذال فاعل سے حال قرار دینا فروری ہو گا مخصوص سے نہیں اور اب حبذا زید راکباً کی ترکیب یہ ہوگی حَبَّ فَعَلَ ذَا ذُو الْحَالِ رَاكِبًا حَالِ ذُو الْحَالِ حَالِ سے مل کر فاعل حَبَّ کا زید مخصوص بالمدح پھر چاہے ایک جملہ بنا لویا دو جس کی تفصیل آچکی ہے (فائدہ) نحو میں جو اس بات پر زور دیتے ہیں کہ حال اور تمیز کا عامل پایا نہ جا رہا ہو تب بھی کوئی نہ کوئی تاویل کر کے اور کسی نہ کسی طرح کوئی ایسی چیز تلاش کر لیتے ہیں جس کو حال اور تمیز میں عامل کہا جاسکے آخر یہ ایسا کیوں کرتے ہیں؟ جواب یہ غور کرنے سے اس کی وجہ یہ سامنے آتی ہے کہ دراصل حال اور تمیز دیکھنے میں نوان کا تعلق اپنے ذوالحال اور تمیز سے معلوم ہوتا ہے مگر حقیقت یہ ہے کہ ذوالحال اور تمیز کا جو فعل ہوتا ہے اس ان کا تعلق ہوتا ہے مثلاً جلدی زید راکباً میں راکباً حال ہے زید ذوالحال تو بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ راکباً زید کا حال اور اس کا وصف ہے مگر حقیقی بات یہ ہے کہ راکباً اس فعل کی صفت ہے جس کا زید فاعل ہے اور زید جس کا فاعل ہے وہ ہے جار تو تم نے انہی کی نسبت زید کی طرف کی یعنی آیوا لا زید کو کہا پھر یہ زید کا آنا دو طرح پر ہو سکتا ہے ماثلاً بھی راکباً بھی تو تم نے جادنی زید راکباً میں راکباً حال لاکر زید کے اس آئے کی وضاحت کر دی کہ زید کا آنا راکباً تھا نہ کہ ماثلاً تو دیکھو یہاں زید کیلئے ایک فعل یعنی آنا ثابت ہوا پھر اس آئے کو دو حالتوں میں سے ایک حالت کے ساتھ خاص کیا کہ یہ آنا رکوب والا آنا تھا تو حقیقت میں سوار ہونا آنا براہ راست زید کا حال اور وصف نہیں بلکہ یہ اصل وصف ہے اس آئے کا جو زید

کی طرف منسوب ہے مگر اس واسطے سے کہ یہ زید کا آٹا ہے یہ سوار ہونا بھی اس کا کہنا ہے گا بہر حال ہمیں یہ بتانا ہے کہ حال یہ تقاضہ کرتا ہے کہ ذوالحال کی طرف کوئی فعل منسوب ہو جس کا یہ حال براہ راست حال اور وصف بن سکے اور ہمیشہ ذوالحال اور حال دونوں سے پہلے کوئی ایک فعل ہونا ضروری ہے جو ان میں عامل ہو سکے یا یہ اس کا وصف بن سکے اسی طرح طاب زید، نفساً میں جو تمیز کی مثال ہے دیکھنے میں تو نفساً زید کی تمیز ہے مگر درحقیقت یہ زید کے ابہام کو دور کرنے کے بجائے طاب فعل کے ابہام کو جو زید کی طرف منسوب ہے دور کر رہا ہے کیونکہ جب تم نے طاب زید کہا کہ زید اچھا ہے تو تم نے اچھے ہونے کو زید سے جوڑا لیکن ہمیں ابہام ہے کہ یہ اچھا ہونا نہ معلوم کس اعتبار سے ہے جب نفساً کہا تو اس اچھے ہونے کی جنس سنا آگئی بہر حال تمیز میں بھی ممیز اور تمیز سے پہلے ایک فعل ہونا چاہئے جس سے ابہام کو تمیز دور کر بیگی اور حقیقت میں تمیز اپنے ممیز کے ابہام کو دور نہیں کرتی بلکہ ممیز کی طرف منسوب ہونے والے فعل کے ابہام کو دور کرتی ہے لیکن جب وہ فعل جس کے ابہام کو تمیز دور کر رہی ہے ممیز کا فعل بنا تو ممیز کے فعل سے ابہام کے دور کرنے کو خود ممیز سے ابہام دور کرینو والا کہہ دیا اسی طرح جاء فی زید راكباً میں راكباً اصلاً تو جاء کا حال ہے مگر چونکہ یہ جاء جس کا راكباً حال بن رہا ہے زید کا فعل ہے اس لئے راكباً کو زید کے فعل مجبئی اور آنے کا حال کہنے کے بجائے خود زید کا حال کہہ دیتے ہیں کیونکہ راكباً براہ راست نہ سہی مگر جاء کے واسطے سے زید ہی کا حال ہے والشواہد اعلم بالصواب

تم بعون الله وتوفيقه في الثامن والعشرين من شهر ذي القعدة
يوم الاربعاء سنة احدى عشرة واربعمائة بعد االف من الهجرة النبوية
على صاحبها الف الف سلام وتحية وقد اكملت هذا الشرح اليسير
في ظرف نحو ثلثة اشهر املاء على الطلاب في درسم بحث الفعل من التعليل
وفي الختام ادعو الله سبحانه وتعالى ان يجعله خالص الوجهه الكريم
وان يتقبله بقبول حسن بفضل العظيم واخر دعوانا ان الحمد
لله رب العالمين والصلوة والسلام على النبي الامين وعلى اله و
صحابه اجمعين ————— العبد الاواه

ابو يحيى محمد زاہد بن محمد اسمعیل الظاہری
المدرس بجامعة اشرف العلوم (رشیدی)

بجنجوة، مديرية سهارنפור بولاية انتر براديش الهند

۱۴/۸/۱۴۱۳ھ

فن منطق کی تحقیقی کو سمجھانے والی کتاب تبیین منطق

ماہرین فن کی نظر میں

نظر گرامی عالی مقام جناب حضرت مولانا محمد اللہ صاحب دامت برکاتہم ناظم اعلیٰ مدرسہ مظاہر علوم سہارن پور

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ، اعلیٰ و صلیاً و مسلماً! میں نے عزیز و مولوی خیر زادہ صاحب کی اس تصنیف کا مطالعہ کیا جو تیسرے منطق کی تشریح و تفسیر پر مشتمل ہے اور اپنے نوآمد نیز سبیل تر انداز نگارش کی وجہ سے، بجائے خود ایک مستقل تصنیف ہے جس کا مطالعہ اگر ذرا توہم سے کر لیا جائے تو تمام ابداًیات منطق اور اس فن کے اصولی پر ایسا عبور حاصل ہوگا کہ فن منطق کی اہم کتابوں کے سمجھنے میں کسی قسم کی دشواری طلبہ کو نہ رہے، بلکہ میرا خیال تو یہ ہے کہ منطق کے وہ اساتذہ جن کی مدت تدریس ابتدائی دور میں ہوا ان کیلئے بھی اس کا مطالعہ مفید ہے بلکہ تدریس میں مدد معاون ہے۔ میں عزیز و مولوی کی اس علمی کاوش کیلئے یا کو دلی مبارکباد پیش کرتا ہوں اور اپنی تصنیف کے مقبول عام ہونے اور ان کی کوششوں کے بار آور ہونے کیلئے اور دینی و اخروی فلاح حاصل ہونے کیلئے بدل و جان دعا کرتا ہوں۔

نظر عالی محمد شکیلین جناب حضرت مولانا مفتی سعید احمد صاحب پانپوری دامت برکاتہم استاد ذیل دارالعلوم دیوبند

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ، فَحَمْدُهُ وَنُصَلِّیْ عَلٰی رَسُوْلِهِ الْکَرِیْمِ! علم منطق کو بہار اسلاف تو کما حقہ محنت سے پڑھتے تھے مگر اب معلوم کیا وجوہ پیش آ رہی ہیں کہ دن بہ دن طلبہ و اساتذہ اس فن سے دور ہوتے جا رہے ہیں جسکے نتیجے میں علوم مقصودہ بھی کورے رہ جاتے ہیں ضرورتاً بیکہ اہماتے زبان تکہ اس تعاضل سے چونکہ کیا بیچھا اور اسکے عواقب سے ان کو باخبر کیا جائے۔ اس سرد مہری کے عالم میں اس وقت بہت خوشی ہوتی ہے اور امید بندھتی ہے جنت کوئی طلب علم اس فن سے دلچسپی لینے والا سامنے آتا ہے یا کوئی استاد اس فن میں شہرت حاصل کر پائے یا کوئی عظیم یا حقیر کا زامہ انجام دیتا ہے، مجھے یہ جان کر بڑی خوشی ہوئی کہ گنگوہ کے مدرسہ اشرف العلوم رشیدی کے ایک فاضل اور مہتمم استاد جناب مولانا محمد زاہد مظاہر صاحب نے ایک کتاب تیسرے منطق کے نام سے تصنیف فرمائی ہے اور نہایت دیدہ زیب کتابت و طبعیت آراستہ کر کے اُمت اور نونہالان قوم کی خدمت میں پیش کیا جس نے طباعت کے بعد مختلف جگہ سے اسکو دیکھا اور پڑھا، یہ کتاب کہنے کو تیسرے منطق کی شرح ہے مگر حقیقت میں اس میں فن کو سہل انداز میں پیش کیا گیا ہے اسلئے تیسرے منطق پڑھنے والے بچے تو چونکہ مبتدی ہوتے ہیں اسلئے ان کے بارے میں امید کم ہے کہ اس کا مطالعہ خواہ استفادہ کر سکیں مگر تیسرے منطق پڑھانے والے اساتذہ یا اس فن کی کوئی بھی کتاب پڑھاؤں اساتذہ اگر اسکو مطالعہ میں رکھیں تو انکو انہماک و تفسیر میں بہت مدد ملے گی، اللہ تعالیٰ اسکے نفع کو عطا فرمائے اور طلبہ اور خاص طور پر فن پڑھاؤں اساتذہ کو اس استفادہ کرنے کی توفیق عطا فرمائے اور مصنف زید مجدہ کیلئے ترقیات و قبولیت کا ذریعہ بنائیں، والسلام۔ سعید احمد عفا اللہ عنہ یالن پوری، ۱۲ ذی قعدہ ۱۳۱۳ھ۔

تبصرہ "تعمیر حیات" نندوۃ العلماء لکھنؤ، رجب ۱۳۱۳ھ

یہ کتاب صلا تیسرے منطق کی شرح ہے لیکن فاضل شارح نے اس کتاب میں متنوع مثالوں اور آسان اسلوب کے طلبہ کی ذہنی سطح کو سامنے رکھتے ہوئے منطق کے پیچیدہ ابواب کی کچھ اس انداز میں گرہ کشائی کی ہے کہ خود اسے مستقل تصنیف کی حیثیت حاصل ہوگی، منطق کی انہماک و تفسیر اور تعبیر کے طریقہ کا بائیں کتاب میں ہر صفحہ پر چھٹکانا نظر آتا ہے، اس کتاب میں "تیسرے منطق" کے شقی سوالات کے جوابات بھی ہیں، اور اس کتاب کا تاریکی منطق صفحہ، کبریٰ، ایسا خوبی ہر بات، شرح تہذیب قطبی وغیرہ کو بھی اسکے ذریعہ سہولت سمجھ سکتا ہے، بالخصوص درس نظامی کے طلبہ کے لئے یہ ایک بہترین تحفہ ہے، شاہکار کتابت آئیڈیٹ طاعت اور دلکش گٹ آپ کے ساتھ تشنگان منطق کے لئے ایک خاصہ کی چیز ہے۔